

SOCIAL AND POLITICAL LIFE IN THE VIJAYANAGARA EMPIRE

(A. D. 1546—A. D. 1646)

VOLUME II

BY

Dr B. A. SALETOR, M.A., Ph.D., (London & Göttingen)

Alexander von Humboldt Stiftung Scholar Berlin

WITH A FOREWORD BY

Dr S. KRISHNASWAMI AYYANGAR M.A., Ph.D.

Professor of Indian History and Archaeology (Retd.), Madras

*Thesis approved for the Degree of Doctor of
Philosophy in the University of London, 1931*



ஜெ. பி. பாலு & கம்பனி
MADRAS

B. G. PAUL & CO Publishers

12 Francis Joseph Street

- 1934

*Published with the aid of a Grant from the
Publication Fund of the University of London.*

CONTENTS

CHAPTER	PAGE
I. THE VARNASRAMA-DHARMAS	1
II. THE SOCIAL INSTITUTIONS	24
III. THE BRAHMANAS	119
IV. WOMEN	150
V. SOCIAL LEGISLATION, ETIQUETTE, AND ORTHODOXY	183
VI. PUBLIC SERVICE, HONOURS, AND PATRIOTISM	248
VII. HABITATION, FOOD, AND DRESS	287
VIII. CORPORATE LIFE IN SOCIAL MATTERS	316
IX. FESTIVALS, GAMES, AND AMUSEMENTS	370

ERRATA

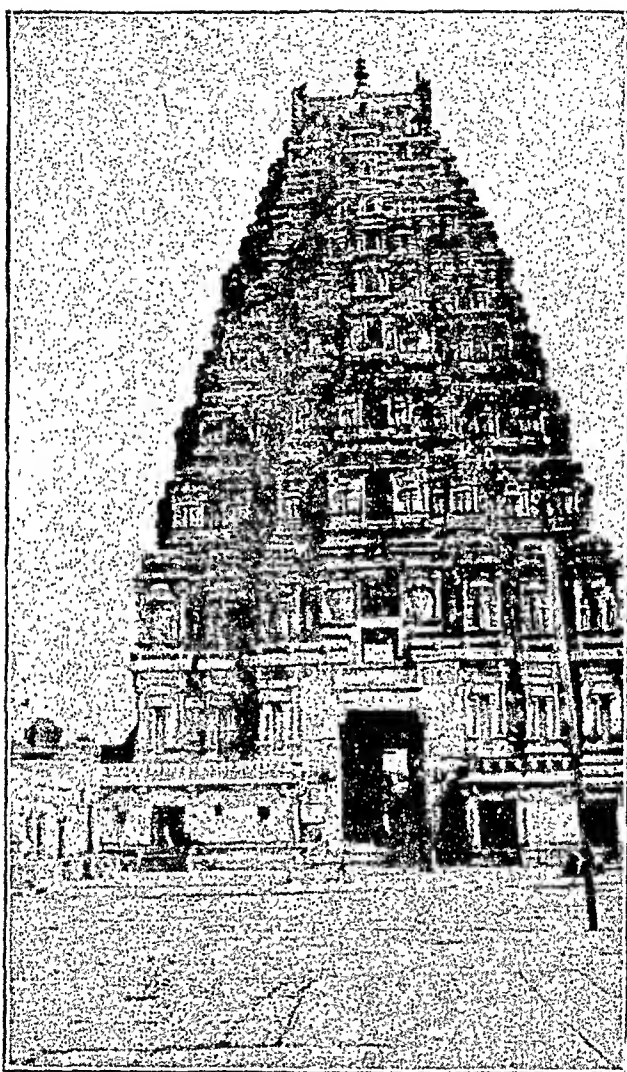
Page

Line

For

Read

5	25	यदिमप्यत	यदिमप्यत
Ibid	26	महतीम्	महतीम्
9	6	Section III	Section 3
21	28	Danivāsa	Danivāsa
24	15	Vaisvasvata	Vaivasvata
78	21	Daquen	Daquem
106	25	Gulh	Gutti
134	10	Prandha	Fraudha
149	Foot notes	Yuan Chwag	Yuan Chwang
181	9	मङ्गारसा	मङ्गारसा
195	5	Mamgarasa	Mangarasa
196	1	Ibid	Ibid
206	2	Pilaguvli	Pilaguvallai
266	31	Trisaila	Strisaila



Virupaksha Temple.

[Frontispiece Vol. II.]

SOCIAL AND POLITICAL LIFE IN THE VIJAYANAGARA EMPIRE

VOLUME II

CHAPTER I

VARṆĀŚRAMA DHARMA

SECTION I *Dharma in Relation to Society*

THE huge and costly forces, some aspects of which we have described, were necessary in an age when the rulers stood as champions of the thought and culture of the people. In the statement of an epitaph that Bukka-mahipati was a reincarnation of Krishna, who "re-appeared as a king to deliver the world when it was overspread by *Ulechchhas*", we have one of the most salient features of the Hindu classical lawgivers expressed in terms of contemporary history. The Vijayanagara age, as we have elsewhere remarked, saw the resuscitation of Hindu life. And this was only possible with a revival of the ancient Dharma modified to some extent by the experience of ages.

The monarchs as well as the people were aware of the relationship of Dharma to society. It was the endeavour of the former to protect the *varṇāśrama dharma*; it was the ambition of the latter to follow the classical precepts without endangering the prosperity of the land. To the Hindus, as is well known, the word *Dharma* covered a large field of human activity; it was used to denote the whole social order with its attributes of law, conduct and worship. It was, therefore, as

2 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

vast in its range as it was complex in its character.¹ Its end could only be realized by the united action of the people led by the king. The ancients invented a singular method of securing their object. They instituted the four *varṇas* or castes (and the four *āśramas* or orders) and gave the system a touch of divinity, reiterating the interdependence of the different parts. The four castes and the duties assigned to each of these are too familiar to need a description here. Nevertheless in understanding the interdependence of the four castes and in the consequent solidarity of the whole system, we cannot help noting the following words by Manu : "The king has been created (to be) the protector of the castes (*varṇa*) and orders, who, all according to their rank, discharge their several duties"². Then again : "Abstention from injuring (creatures), veracity, abstention from unlawfully appropriating (the goods of others), purity, and control of the organs", Manu has declared to be the summary of the law for the four castes.³ Hence we have in *Vaśiṣṭha* : "(To live according to) the rule of conduct is undoubtedly the highest duty of the men. He whose soul is defiled by vile conduct perishes in this world and in the next."⁴

Manu, who is our main authority on the subject, has minutely delineated the duties pertaining to every one of the four castes. He has laid down their mutual obligations, and, further he has allowed them a latitude, in the matter of adhering to their own duties in ordinary times and of assuming the functions of their inferiors on extraordinary occasions, which is especially seen in the social activities under Vijayanagara. The apparent diversity of the four *varṇas*, which seems to be a prominent feature of the system, was according to Manu, by no means a source of conflict between them. In the following

¹ It is difficult to define *Dharma*. We can only repeat the words of Dr. Kielhorn : "I find no English word by which I could fully express all the meanings of the Sanskrit *dharma*. . . ." *Ep. Ind.*, IX., p. 113, n. (7).

² *Manu*, VII., 35, p. 221.

³ *Ibid.*, X., 63, p. 416.

⁴ *Vaśiṣṭha*, VI., 1, p. 34.

regulations he tells us firstly¹ about the interdependence of the Brahmanas and the Kshatriyas, and, then, about the importance of the Vaisyas and the Sudras in the social order. "When the Kshatriyas became in any way overbearing towards the Brahmanas, the Brahmanas themselves shall duly restrain them for the Kshatriyas spring from the Brahmanas. Fire sprang from water, Kshatriyas from Brahmanas, iron from stone, the all-penetrating force of these (three) has no effect on that whence they were produced. Kshatriyas prosper not without Brahmanas. Brahmanas prosper not without Kshatriyas, Brahmanas and Kshatriyas, being closely united, prosper in this (world) and in the next."² Then, again Manu says "The Brahman is declared (to be) the root of the sacred law and the Kshatriya its top."³ This explains why in the Institutes of Gautama we have the following: "It has been declared in the Veda: 'Brahmanas united with Kshatriyas, uphold gods, manes, and men.'"⁴ About the importance of the third varna Manu says: "For when the Lord of creatures (Prajapati) created cattle he made them over to the Vaisya, to the Brahman and to the king he entrusted all created beings."⁵ Further we have the following as regards the interdependence of the Vaisyas and the Sudras: "(The king) should carefully compel Vaisyas and Sudras to perform the work (prescribed) for them. For if these two (castes) swerved from their duties, they would throw this (whole) world into confusion."⁶ The Hindu society, therefore, according to the ancients was divided into a number of component parts each of which, while it had some specific duties to perform, was also required to work for the common purpose—the realization of the Dharma. Therefore, "one may detect beneath the outer garb of dogma a

¹ Manu I. 320-2 p. 399

² *Ibid.* XI. 84 p. 447

³ Gautama VI. 27, p. 233.

⁴ Manu I. 327 p. 400

⁵ *Ibid.* VIII. 418 p. 327. See Gautama X. 12, p. 227 for the occupations common to all twelve born men.

4 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

keen appreciation of the principle of specialization and division of labour as well as that of the organic unity of society."¹

The Vijayanagara conception of the social order was, on the whole, modelled on the classical precepts. That the rulers were aware of the *varṇāśrama-dharma* is proved by numerous records as well as by references in literature. Harihara Rāya II, in A.D. 1399, is said to have been "engaged in upholding the observances of all the castes and orders", and to have been "the supporter of the four castes and orders".² In A.D. 1403 the same monarch is described to be protecting the duties of the various castes (*Harihara-mahārāyaṁ Vijayanagariyaḥ* (I) *śrī-Virūpāksha-dēvara sannidhiyalli varṇāśrama-dharmam-gaḷan(n)u pālisutta*).³ The same phrase is used in connection with him and with his son Virūpāksha in the next year.⁴ In A.D. 1404 and A.D. 1405 Bukka (II) is also represented as protecting the *varṇāśrama dharma* from Vijayanagara.⁵ From A.D. 1407 till A.D. 1432 we come across various inscriptions in which Dēva Rāya II is said to be protecting all the *varṇāśrama dharmas* (*sakala-varṇāśrama dharmamavanṇi pālisutta* . . .)⁶ In A.D. 1423 the phrase *sakala-varṇāśrama-dharmam-gaḷan(n)u pālisutta dharma-mārgada sakala-sāmbrajya-van ālu* is used both in regard to Dēva Rāya and Śrīgiriṇātha Oḍeya (son of Kammana Oḍeya), the Viceroy over Āraga.⁷ Mallikārjuna Mahārāya, from A.D. 1448 to A.D. 1451, is also depicted as upholding the duties of all the castes.⁸ The idea of the *varṇāśrama dharma* survived the shock of the battle of

¹ Ghosal, *Hind. Pol. Theor.*, pp. 60-1 (1st ed.); p. 36 (2nd ed).

² *Ep. Ind.*, III, p. 125.

³ *E. C.*, VI, Kp. 52, p. 86, text, p. 334, *E. C.*, VIII, Tl. 133, p. 190.

⁴ *E. C.*, VIII, Tl. 9, Tl. 13, pp. 164-6, Tl. 196, p. 206.

⁵ *Ibid.*, Tl. 11, 12, 126, pp. 164-5, 187.

⁶ *Ibid.*, Tl. 122, p. 187, Tl. 190, text, p. 82, Tl. 131, p. 189, Tl. 222, p. 211; *E. C.* VII, Sh. 70, p. 27; *E. C.* VIII, Tl. 205, p. 208, Tl. 142, p. 191, Tl. 148, p. 192, Tl. 144, p. 191; Tl. 2, p. 161, Tl. 14, p. 165; *E. C.* VII, Sh. 71, p. 27; *E. C.* VIII, Tl. 23, p. 168.

⁷ *E. C.*, VIII, Tl. 14, text, p. 450, op. cit.

⁸ *E. C.*, VI, Kp. 32, p. 81, text, p. 317, Kp. 44, p. 83, text, p. 325. The name Dēva Rāya given to the king in this latter inscription is to be interpreted as Immaḍi Dēva Rāya. See also *E. C.*, VIII, Tl. 155, p. 193.

ed that able champion of the Hindu Dharma, and which made the people believe that his rule was like a shower from heaven blossoming the world at the commencement of spring.

तदनु समस्तभुवनमंगलकंदलसमयसलिलधारायमाणशासनचातुरिकः¹

How ardent Krishna Deva Rāya himself was that his people as well as posterity should judge him as the Defender of the Dharma can be gathered from the concluding lines of his own composition styled *Jāmbhāvati Kalyāṇa*, where, with the characteristic humility of a truly noble mind, he prays that the fruits of his rule might last to the remotest periods of time:

धर्मो पादं चतुष्टयेन कृतवत् स्थैर्यं समालंबतां । चातुर्यं
उपैतु कर्म सततं स्वस्वाधिकारोचितम् । शेषश्चाधरनायकस्य
कृपया संक्षारणवीमध्यगं रक्षन् गामिह कृष्णराय
नृपतिः जीयात् सहस्रं समाः ।²

Foreigners, who personally interviewed the great ruler, have given us many details about the grandeur of his court and the number of his troops. But none has given such an admirable sketch of his character and person as Paes. It is worthwhile to take his words into account in our estimate of the greatest monarch southern India has ever seen. "This king," says Paes, "is of medium height, and of fair complexion and good figure, rather fat than thin; he has on his face signs of small-pox. He is the most feared and perfect king that could possibly be; cheerful of disposition and very merry; he is one that seeks to honour foreigners, and receives them kindly, asking about all their affairs whatever their condition may be. He is a great ruler and a man of much justice, but subject to sudden fits of rage, and this is his title—Crisnarão Macacão, king of kings, lord of the greater lords of India, lord of the

¹ *Vyāsayogicharitam*, p. 66. Cf. The popular conception of the same ruler as given in E. C. X., CB. 4, p. 198, op. cit. (*Ante*, Vol. I., Chapter IV), and in the two triumphal verses composed by the court poets during his campaign of Konḍavidu, *The Rāyavachakamu*, *The Sources*, p. 122, op. cit. (*Ante*, Vol. I., Chapter IX.)

² *Jāmbhāvati-Kalyāṇa*, *The Sources* p. 143; Venkoba Rao, *Vyāsayogicharitam* Intr., p. clxxiii.

three seas and of the land'.¹ He has this title, because he is by law a greater lord than any, by reason of what he possesses in (?) armies and territories but it seems that he has (in fact) nothing compared to what a man like him ought to have, so gallant and perfect is he in all things'.² Coming, as this does from a foreigner, who was ignorant of the ideas of Hindu Dharma, it confirms the fear, love and esteem in which the people held Kṛiṣṇa Dēva Rāya the Great.

SECTION 2 *The Hindu Idea of Life*

DHARMA could only be realized by co-ordinating three other aims which have ever been associated with it. In the words of Manu — " (Some declare that) the chief good consists in (the acquisition of) spiritual merit and wealth, (others place it) in (the gratification of) desire and (the acquisition of) wealth, (others) in (the acquisition of) spiritual merit alone, and (others) in that the acquisition of) wealth alone is the chief good here (below), but the (correct) decision is that it consists of the aggregate of (those) three ".³ Manu, therefore, combines the two-fold path of progress (*prayatna*) and of abstinence (*anṛtya*) to secure liberation or self-realization. This ideal remained unchanged till the medieval days. Thus does Śūdra explain the rules of social polity. "The activities of all creatures are known to have happiness for their end. There can be no happiness without morality. So one should be devoted to morality (*dharma*). Let one not try to get mōkṣa without trying to acquire the other three (*i.e.*, *dharma*, *artha* and *kāma*), and let them constantly follow (the path of) mōkṣa without discarding the other three. This is the (golden) mean in all religions".⁴ Here is "a profound appreciation of the totality of human interests" which "lies, unless we are greatly mistaken, at the root of the sociological ideas of the Hindus".⁵

¹ Sewall *For Emp.*, pp. 246-7. On p. 247 n. (2) Sewall in connection with the word *Marasao* writes, "A mixture apparently, of *Maha* 'great' and *Śāh*". The word may as well stand for *Maḥarāja* D.A.S.

² Manu II 231 pp. 70-1

³ Śūdrinī II 11 2 5 p. 102

⁴ Ghosal, *Hind. Pol. Theor.*, p. 7 (1st ed.), p. 7 (2d ed.)

Inscriptional evidence proves that the Hindu monarchs were Defenders of the Dharma; foreign travellers attest to the fact that their Empire, specially in the fourteenth and fifteenth centuries, was almost unrivalled for its riches and splendour. The Vijayanagara monarchs realized that material wealth was indispensable for the attainment of freedom of any kind. There was of course nothing new in this: Śukra had already expressed the mediaeval view in the following words: "Man is the slave of wealth, not wealth of anybody. So (one) should always carefully labour for wealth. Through wealth men get virtue, satisfaction and salvation"¹. The ultimate significance of such a conception was indeed profound; it meant that the life of an average citizen was to be governed by considerations of material wealth rather than by those of metaphysical calculations. We may be permitted to repeat that there is no definite evidence to prove that the mediaeval treatise of Śukrāchārya influenced the thought and action of the Hindu rulers. Nevertheless we may assert, on the evidence of both foreign and indigenous accounts, that the Vijayanagara monarchs achieved remarkable success in co-ordinating the apparently divergent lines of action enunciated by legists from Manu down to Śukrāchārya.

Whether in Vijayanagara times the distinction between the rich and the poor was as acute as is depicted in the *Sukraniti*²; and whether they adopted the "eight good ways and means" of acquiring wealth, mentioned by the mediaeval lawgiver³, it is not possible to say; but if one could judge from the opinions of writers of a later age, one may venture to remark that in Vijayanagara too there must have been as invidious distinctions between the rich and the poor as are mentioned, for example, by Vēmana. This writer tells us that "If one be possessed of wealth they look upon him as the god of love; but if he falls into poverty, and is unable to rise and help himself, be he as

¹ *Sukraniti*, V. II, 77-9, p. 264; Sarkar, *Pos. Back.* II, P. I, p. 79.

² *Sukraniti*, III, 363, 369-70, 373-5, p. 116; Sarkar, *Pos. Back.*, II, P. I, p. 78, *seq.*

³ *Sukraniti*, III, II, 364-7, p. 116; Sarkar, *ibid.*, pp. 79-80.

Cupid himself, they look upon him as a Purit¹. If this was the heritage which was left by Vijayanagara to the people of the seventeenth century, we may well imagine that in its own days it could not have been free from those ideas of wealth and property which are usually associated with material prosperity.

SECTION III—Some Features of Life in a Hindu Family.

1. Pre Vijayanagara

With these general notions of the aims and means of the Hindu Dharma, we may now ascertain, with the fragmentary evidence before us a few facts concerning life in a Vijayanagara family. There is reason to believe that in the earliest periods of Indian history the conception of home or family life was highly elevated embracing as it did relationship in blood as well as in service. We have a pleasant glimpse of such a state of life in the edicts of Asoka.² I run in the seventh century A.D. the Hindu home was not much shorn of its antique simplicity. Dana in his description of his own life gives us a sketch of the stages through which a diligent Brahmin passed³ and in the following account he tells us that the religious mendicants were intent on worshipping the shrines having washed their feet and hands in the outpour of their water pots, the fire with the sacred grass spread round it was blazing up, with its herbs purified by the sacrificial vessels.⁴ Then, again he speaks of the little folk at home: "the children were beginning to long to go to sleep having enjoyed a good lying in bed while listening to the long stories of the old nurse", when the dreadful month of early night was beginning to wane. Rājā Jalhira lay down his sword in sorrow, and Hārha perplexed and pained at his brother's attitude, gave vent to his feelings in an admirable soliloquy, in the course of which he gave further proof of the great love he bore to his brother.

¹ Vemans *Papers* NL II, v 25 p 53. (Brown) See also pp 81—101 113. See *infra* Chap II Section I.

² Moskerley, *Asoka* p 100.

³ Bāya *Hār kōcharita* p 64.

⁴ *Ibid.*, p 67.

He could not think of accepting the charge of sovereignty which was "like a rain of cinders on a drought parched wilderness, scorching one already scorched." He is unable to find out the reason of Rājyavardhana's renunciation. "This is unworthy of my lord. Again, although in this world a prince without pride, a Brahman without greed, a saint without anger, an ape without tricks, a poet without envy, a trader without knavery, a fond husband without jealousy, a poor man not an eye-sore, a hunter without cruelty, a mendicant with a Brahman's learning, a contented servant, a grateful dicer, a wandering ascetic without gluttony, a misanthrope with a soft tongue, a truthful minister, and a King's son without vice are all equally hard to find, yet my Lord himself has been my instructor."¹ The figure of the noble Harshavardhana stands out in bold relief against the characters he has described in his speech.

Friends, children and wealth—these three constituted worldly happiness. The inscriptions of the twelfth century supply equally interesting features about the life in a Karnāṭaka home. According to a record dated A. D. 1176, the most essential factors which could give happiness to a family were the following—*pañcha-sūnā* or cutting, grinding, cooking, carrying water, and sweeping; *strī-mōha* or love of women; *parigrahā* or land, house, cattle, grain, bipeds, quadrupeds, conveyance, bed, servants and vessels. These formed the three *garavas* which were as indispensable to the house-holder as they were harmful to the hermit.² With the inclusion of a very minor but significant article, lamps, which is mentioned in A. D. 1195³, we may venture to assert that the pre-Vijayanagara conception of home life included almost all things required for domestic happiness.

B. Vijayanagara

The uniformity in the Hindu system of home life is seen when we compare the ideas of the twelfth century with those

¹ Bāṇa, *Harshacharita*, p. 68.

² E. C., II., No. 66, p. 22, n. (2) (2nd ed.)

³ *Ibid.*, No. 349, p. 153.

of mediæval times. The eight sources of wealth and enjoyment, as given in a copper-plate record dated A. D. 1403, were houses, both kinds of land (wet and dry), cattle-folds, woods, waste grounds, land filled with game, rivers and hills—*mandiram dānāttham kshetram gṛhasthāṇa cha u nam dānā cha kshatrabhūtam chā yat kshetram śiṣṭa-rāsas taluajā cha nadi-pārvala bhōgāś cha ashṭa-bhōgah prakṛitilāh*.¹ Then again in a record dated A. D. 1583 we are told that *Dolnāy* Brāhmin Nāyaka was blessed by the people with health, wealth, cattle, gold, sons and grandchildren, in order that he might live a long and unobstructed life.²

The Hindu lawgivers have ascribed all happiness resulting from the acquisition of the above mentioned attributes to one of the four stages into which, according to them, worldly life may be divided. These four stages or orders, as is also well known, are those of the *brahmacharin* or student, *gṛhastha* or householder, *rānaprasta* or hermit, and *bhikṣu* (or beggar) or ascetic. Without dwelling at length on the specific duties pertaining to every one of the four orders, which are mentioned in detail by the lawgivers,³ we may observe that according to the Hindus great importance was attached to the *gṛhastha* or the order of the householder. This is evident from the following in the code of Manu: "As all living creatures subsist by receiving support from air, even so (the members of) all orders subsist by receiving support from the householder. Because men of the three (other) orders are daily supported by the householder with (gifts of) sacred knowledge and food, therefore (the order of) householders is the most excellent order."⁴

The respect in which this stage of life was held by the people of Vijayanagara is described in an inscription dated 1438 (A. D. 1516). *Kṛṣṇa Dēva Rāya*, in the presence

¹ I. C., XII Si 95 p. 101, text, p. 300

² *Ibid.* XII, S. 1, p. 83

³ *Manu* II, 71 seq. pp. 43 seq. III, 1, seq. p. 71 seq. VI, 1, seq. p. 108 seq. VI 38 seq. p. 203 seq. *Valishika*, VII 1-3, p. 40, *Bṛāhmayana*, II 6, II, 12, seq. pp. 2-4-9

⁴ *Manu*, III 77-8, p. 89, Cf. *Sānti* I area, Sec. LXVI pp. 213-4

of Viṭṭhalēśvara on the bank of the Tungabhadra river, conferred the village of Māṇḍya, otherwise called Kṛṣṇarāya-puram, together with certain hamlets, to Gōvinda Rāja, son of Varadāchārya, and grandson of Anantāchārya, on whom Venkaṭēśa after diligent search had placed the garland of flowers.¹ The story alluded to in this inscription is briefly told by Rice. Anantāchārya, it appears, was a disciple of the reformer Rāmānujāchārya and the only one among his disciples who volunteered to accept the duty of daily preparing the garlands for the god Venkaṭēśa of Tirupati. This he did solely from *bhakti* or devotion to his *guru*. Gōvinda Rāja, who was twelfth in descent from Anantāchārya, was, it is said, a confirmed ascetic. The god learning the distress of his parents at their son's remaining a bachelor and the threatened extinction of the family, appeared to him while at penance, and announcing that his devotion was accepted, threw a garland over him, at the same time directing him to marry and serve thenceforth as a householder.² Whatever may be the value attached to this anecdote, it is significant that in an inscription of A.D. 1516 there should be an allusion to the excellence of the *grīhastāśrama* and the piety of Anantāchārya.

We shall presently give examples of private charity testifying to the attachment which existed between members of a family. There cannot be a doubt that in the conduct of household duties, the people in Vijayanagara must have observed most of the orthodox rules which have ever governed a Hindu family. Even the princes of the Saṅgama dynasty, who were certainly not of the Brahman caste, seemed to have vigorously adhered to the regulations enjoined by the lawgivers on the

¹ E. C., III., Md. 115, p. 52. Even now the representative of Anantāchārya's family is the only person, it is said, who is garlanded on visiting Tirupati. Rice gives the memorial verse repeated on this occasion at Tirupati. *Ibid.*, Intr., p. 24, n. (2).

² E. C., *ibid.*, Intr., *ibid.* Mr. R. Narasimhachar tells us, however, that the epithet "on whom Venkaṭēśa placed a garland" does not apply to Gōvinda Dikshita but to the progenitor of his family, Anantāchārya. *My. Arch. Rept.* for 1908, p. 21.

deja of the twice born castes. Kumbāra Kāmpaya, as we saw in connection with the army, it down performed his ablations as prescribed in the *śāstras*, and then started on his southern campaign.

On one important aspect of their home life we have much evidence. This is their filial love which may have been instrumental in bringing together into closer relations the various coexisting elements in the political and social life of the people. The love of the parents for their children is a most remarkable feature of the Hindu family. Even so late as in A.D. 1730 foreigners were struck by it. Father Bochart wrote to Father Balthus the following—“it is most certain that, there is no nation in the world where parents are more fond of their children; the tenderness of the Fathers and Mothers in this respect is beyond imagination.” He referred to the people of the south.

In the light of this observation it is not too much to say, we believe, that in the fifteenth and sixteenth centuries and earlier, perhaps when orthodoxy was rampant among the people, the attachment of the parents to the children and the regard of the latter for the former must also have been especially noticeable. This can explain the following epigraphs which deal with the filial love of the people. Honnart Gwāla, son of Chikkant Gauda of Ānēraṣṭi in about A.D. 1430, erected the basalt of Brahma deva and Pūṣpavarī, in order that Bommanṇa Gwāla, the son born to him might obtain merit. What precisely they meant by the phrase *might obtain merit* (*puṇyam āgacchēdu*) is told to us in a record dated A.D. 1590 which says that Piriya Rājyaṇa Dēva Mahārāṣṭra son of Śrīkaṇṭha Rājyaṇa, king of Nāṭyārāṣṭra in order that his (?) adopted son Pramadharaya Piri Odeyar might attain to Kaulāsa, made in his name a grant of Pīṣamudra for the light of the Kartika pūrṇimā of the god Annadāni Mallikarjuna of Śrīraṅga. As regards the attachment which a mother felt

¹ Lockman Travels of the Jesuits III, p. 30.

² E. C. IV, H. C. Z. p. 90.

³ Ibid., H. C. 121, p. 90.

for her daughter, we have an epigraph dated A. D. 1530 which relates that when Vira Bhairava Odeyar was ruling over Kārkaḷa, and his younger sister Kālala Dēvī was protecting the Bāguṇji-sīme, on the death of her daughter Ramā Dēvī, she gave in her name gifts in kind and money for the offerings of the god of Kallabasti in Tuḷuva.¹

There are many instances of the care with which children commemorated their love and respect for their parents. The *Mahāmaṇḍalēśvara* Vira Mallappa Odeyar's son Bukkaṇṇa, evidently of the royal family, in order that *dharma* might be to Mallappa Odeyar, in A.D. 1355 made a grant of vessels for the god Dāmōdara of Bannūrgaṭṭa.² Harihara Mahārāya in A.D. 1376 "in order that his father the Mahārājādhirāja Rājaparamēśvara Bukka Rāya might obtain union with Śiva, and through the removal of his sins acquire the favour of Paramēśvara", bestowed the village of Hebasūr, renamed Bukkarāyapura, to Brahmans of all *gōtras*.³ The same ruler Harihara II, "in order that merit might be to his forefathers," while in the capital in A.D. 1388, granted to a Brahman called Malli Bhaṭṭa the village Ayyarasanaḥalli in the Turvekere-sṭhala, together with its thirteen hamlets.⁴ Kṛṣṇa Dēva Rāya the Great in A.D. 1513 granted six villages to the temple of Hazāra-Rāma at Hampi for the spiritual welfare of his parents, Narasaṇṇa Odeyar and Nāgājiyammā.⁵ Achyuta Rāya in Śaka 1455 (A.D. 1533-4) gave as a gift the village of Dōṇḍavati in Kurugōḍu-sīme, to the god Bukkēśvara-dēva, consecrated by himself, in the name, and for the merit, of Narasaṇṇa Nāyaka's mother Bukkamā.⁶ An undated epigraph records that the same monarch granted as a gift the village Chitikanahāḷa to the temple of Prasanna-Virūpāksha of Jenetegallu, Bellary district, for the merit of his father Narasaṇṇa Nāyaka.⁷

¹ E. C., VI., Kp. 47, p. 84.

² E. C., IX., An. 87, p. 119.

³ E. C., IV., Yd. 46, p. 59.

⁴ E. C., XII., Tp. 9, p. 44.

⁵ *My. Arch. Report* for 1920, p. 37.

⁶ 195 of 1913.

⁷ 196 of 1913.

As in other matters, the monarchs set here an example to the nobles and the people. Bayappa Nayaka in A.D. 1371 in order that *dharma* might be to his father, whose name is effaced in the record, and to his mother Chalō Naki he made grants of land in his own name to Gaugi Dēvi Oḍeyar.¹ Mallanna Oḍeyar, son of Dēvi Rāva I, was the governor over the great city of Hemmattanakalle pīṭṭam in A.D. 1411. That merit might be to his mother Mallayave he made a grant of Kanchanganthi, (location described), to provide for the decorations and festivals of the god Haimbanātha.²

This spirit did not disappear in the later ages of Vijayanagar history. In the reign of Krishna Deva Raya, his *kāryakarta* (Agent) Maharaja Kondannarasayyagiri in A.D. 1520-1, caused to be constructed a tank at Anantapur for the religious merit of his mother Sankayamma and his father Annimarusayya.³ Kondannarasayya's precedent was copied by his son Rāyastri (i.e., Rājara) Ayyapparasayya, who in Śaka 1447 (A.D. 1525-6), gave the village Jalavati to the temple of Mallikarjuna Deva at Hambaduru, Anantapur district, in order that Rāyastri Kondannarasayya may dwell in heaven.⁴ Krishnappa Nayaka, son of Solor Bisavappa Nayaka, in A.D. 1530, granted the village of Hānuballi in the Sivanasamudra sūbā, for the decorations and offerings of the god Ituvengalanātha of Singapur, in order that merit might be to Achyuta Raya Maharaja and to his own father Bisavappa Nayaka.⁵ The Mahāmapdālārāja Rājastipati Kōja Mahārāsu in A.D. 1538 made a grant of land in order that merit might be to Sirugamma, who was evidently his mother.⁶ The commander of the gate (of the palace) [bāgila dāśavajī] of Achyuta Raya, Vengala Raja, in A.D. 1542, in order that merit might be to his father Viṣṇu Raja (i.e., Viṣṇūhala Rājā) and to the god Viṣṇūhala, caused the kukka

¹ E C, LX, N1 53 p. 38

² E C, XI, Cd. 14 pp. 5-6

³ Butterworth City Vellore I II, I, pp. 203-4

⁴ 97 of 1913

⁵ E C, LV, Bn. 28 p. 8

⁶ E C, VI, CL 127 p. 52

samudra to be constructed.¹ Timmaṇṇa Nāyaka and Kondana Nāyaka, in A.D. 1546, in order that merit might accrue to their father, whose name is not given in the record, granted land for the god Virabhadra (of ?)². The *Mahāmaṇḍalēśvara* Jagannātha Rājayya, in A. D. 1550, granted for the offerings and the tenth day festival of the god Chennigarāya of Turuvekere, the village of Buvanahalli, in Samipa . . . sīme, in order that his father might obtain merit.³ In the same year Vidyādharamahāpātre-arasu gave to Lakshmīpafi-ayya, a learned Brahman, the village of Halladapura of the Kallahalli-sīhala in the Terakanāmbi-sīme, in order that merit might accrue to his mother, whose name is effaced in the inscription, with the usual presentation of coin and pouring of water.⁴

Sometimes such grants which commemorated maternal and paternal affection also described their patriotic sentiments. A *Mahāmaṇḍalēśvara*, whose name is effaced in the epigraph dated A.D. 1551, granted the village of Oḍagere, with all rights, for the god Mūlāsthāna-līṅga, in order that merit might accrue to Sadāśiva Mahārāya, to Rāma Rājayya, and to his own father Gōpa Rājayya.⁵ In the same year the *Mahāmaṇḍalēśvara* Rāja Aubhalēśvara Dēva Mahā-arasu granted the village Bilanakōte, in the Gūlūr-sīme, for the god (obviously of the local temple) in order that merit might be to Sadāśiva Mahārāya and to his own father.⁶ In A. D. 1554 Pāpi Dēva Chōḷa Mahā-arasu, son of Veṅgaḷa Rāja of the Sūrya-vaṁśa, granted the village called Uparikarahalli, also called Veṅgaḷapura, situated in the Rāyadurga kingdom, for the god Tiruveṅgaḷanātha of Ambaligere, in order that merit might accrue to his father⁷. Of a similar nature is the gift made in Śaka 1478 (A. D. 1556-7) of Bāginayinapalle to the temple of Mādhavēśvara at Rāyagiri, by the

¹ E. C. VI, Kd. 160, p. 32.

² E. C., XI., Cl. 46, pp. 102-3.

³ E. C., XII., Tp. 6, p. 43.

⁴ E. C., IV., Gu. 36, p. 42.

⁵ *Ibid.*, Gu. 54, p. 45.

⁶ E. C., IX., Nl. 72, p. 47.

⁷ E. C., XI., Hr. 22, p. 107.

Mahāmāṇḍalēśvara Krishna Mahārāja of Araviṭṭi family for the merit of his father Viṭṭhala-ji.² In the reign of Sadāśiva Rāya, his betel-bearer Eri Krishnappa Nāyaka's son Venkaṭādri Nāyaka, in A.D. 1559, granted the village of Nirasāpūta for the god Chennakēśava of Ganderi, in order that merit might accrue to his father.³ About the same year, Viṭṭa Rājya Oḍeyar, son of Śrīkantha Oḍeyar, in order that he, his father and mother might obtain merit, made a grant of the village of Bekkage to the temple of the god Annadānta-Mallikārjuna of Śrīgiri.⁴ In A.D. 1559 the *Mahāmāṇḍalēśvara* Vīrṇya Rāya, in order that merit might accrue to his father and mother, made a grant of the villages Viṭṭasandri and Naṅji-guḥ for the offerings of the god Mallikārjuna.⁵ Eri Krishnappa Nāyaka, the betel bearer to the Emperor Sadāśiva in A.D. 1561 in order that merit might accrue to his father Dayyappa Nāyaka and his mother Kondunnā, granted the village of Kadai for the ghee, *chikita*, and necessary offerings of the god Huhara of Kudalur.⁶ In A.D. 1569 Hariti Abban Nāyaka's son Kanchappa Nāyaka gave the village of Kāṇḍeyanthall, in the Huṇur sime, for the god Rāmēśvara, "in order that merit might accrue to our Abban Nāyaka's."⁷ Sante-Bennūr Hanaina Nāyaka's son Rājappa Nāyaka, in A.D. 1571, in order that merit might accrue to his father and mother, set up the goddess Lakṣmī (of Bhāgyapura or Bāgūr).⁸ In A.D. 1570 Dayappa Nāyaka's son Krishnappa Nāyaka, evidently the same as the one mentioned above, gave to Viṭṭhala Bhatta a grant of land for an *agrahara* at Gaṣṭigekere, also named Rāmipura *agrahara*, in order that merit might accrue to his mother Ramammā.⁹ Sōde Immaḍi Arasappa

² 105 of 1913

³ E.C. VI. Hk. 21 p. 118

⁴ E.C. IV. Hk. 68 p. 97

⁵ E.C. IX. Hk. 2 p. 60

⁶ E.C. VI. Dg. 18 p. 59

⁷ *Ibid.*, Hk. 79 p. 113

⁸ *Ibid.*, Hk. 115 p. 132

⁹ E.C. IV, Yd. 59 p. 62

Nāyaka, in A.D. 1591, in order that merit might accrue to his mother Changammā, repaired the *agrahāra* of Kōdi-Koppa.¹

The citizens were in no sense behind their princes and rulers in recording their love to their parents. During the viceroyalty of Yadugiri Virūpāksha Rāya, in about A.D. 1382, Gotti Śetti, who had received from the hands of the viceroy Hunasavalli, for an *agrahāra* to his house, constructed the Nāgasamudra, in the name of his father Nāga Śetti, and dividing the *agrahāra* into fifteen shares bestowed them on Brahmans.² In A.D. 1395, when Inimādi Bukka Rāya was ruling from Muḥuvāyi, Chinnanna, who was in charge of the village Hodali in Bilusone-nād, in order that merit might obtain to his father Mācha Gaunḍa and his mother Melayakkā, set up a *dīpa-māle* stone pillar for the god Vighnēśvara.³ Appalayya in A.D. 1409-10 constructed a temple of Chenna-kēśavaradēva and Ranganāthasvāmi, for the religious merit of his parents Mādhava-Jōsyulu and Jābālikā.⁴ Bankarasa's son Vithappa, in A.D. 1415, with the consent of his relatives, formed the villages of Belali and Kittadūr into an *agrahāra*, named after his mother Akkāmbikāpura, and dividing it into twenty-two shares gave them to Brahmans.⁵ Tippe Śetti of the Vijayanagara treasury (*Vijayanagarada kōshada*), in A.D. 1423, dedicated to the god Tirumala of Chikka Honnūru the tank (*taṭāka*) which he had constructed in order that merit might accrue to his father and mother.⁶ On Lāyadakere Śirumi Śetti, of Hiriyakere town, dying at Kodakani in A.D. 1449, his three sons Vira Śetti, Malli Śetti, and Honne Śetti, "on the day on which he came to his setting (or end), at the moment of Vṛishabha-lagna, set up the god Vṛishabha", and made specified grants for the god's offerings, and for other

¹ E. C., VIII. Sb. 447, p. 77.

² *Ibid.*, Tl. 167, p. 197.

³ E. C., X., Ep. 54, p. 279.

⁴ Butterworth Chetty, *Nellore Ins.* I, pp. 256-6.

⁵ E. C., VIII. Tl. 218, p. 210.

⁶ E. C., IV., Hs. 27, p. 86.

purposes.¹ An unknown donor in about A.D. 1506 in the reign of Kithin Bahuvirumudi Narasinga Raya Maharaya, granted land in the twelve villages of Tiru Sivamandur shikola, belonging to Kolala chāvadi to Katarasa son Sōmīyagar.² In order that the donor's parents and "twenty one generations before" him might attain to the world of merit.³ In A.D. 1515 Parvata Nayaka, the son of Malli Setti in order that merit might be to his father and mother, erected a pillar of stone from the hillock in front of a temple, the name of which is effaced in the inscription.⁴ Beṅkaṭṭa Gaudī in A.D. 1524 with the same object gave a village as a gift to Vīraṇṇa Odeyir for the performance of Śiva worship.⁵ Plasur Samant Gaudī in about A.D. 1533 granted the house tax, in order that merit might be to his father and mother, guru and posterity.⁶ Hanumanthiyar in Śaka 149 (i.e. 1537 B) gave a gift of money to provide for the offerings of the god Kalahastisvara at Kalhastu, Chital district for the merit of his parents.⁷ A grant was made by the Aṇṇāchārī Vayala Tirumappa iyya for gods and Brāhmins: kunḡodī in A.D. 1545, that merit might be to his parents as well as to Sadāśiva Raya.⁸ Sivamaya Gaudī's son Deṇaya Gaudī in about A.D. 1550 for the merit of his mother granted kadumanipira and Subhale to Suttur Chennaya Deṇa's disciple Nūmṣavaya Deṇa.⁹ Sugatur Tirumappa Gaudī iyya, the Agent for the affairs of Ranna Raja Tirumala Raja Māhaṇṇasa in A.D. 1559, in order that merit might be to his father mother, guru and dāva: made a grant of Simamandur of the Naṅṅuli village belonging to the Sugatur sinner, for the god Mallikārjuna of Naṅṅuli.¹⁰ Mārava

¹ E.C. VIII. 80. 1 p. 4

² E.C. IX. H. 121. p. 103.

³ E.C. XII. Tm. 3 p. 2

⁴ E.C. IX. H. 57 p. 6.

⁵ E.C. XII. Tg. 19 p. 35

⁶ 123 of 1924

⁷ E.C. X. Gd. 19 p. 214

⁸ E.C. IX. H. 67 p. 95

⁹ Ibid., H. 1 p. 88

Gauda, the second son of the great Āvaṭi-nād Prabhu Moleya Bayiraya Gauda, in A. D. 1575, granted (lands?) in order that his father Moleya Baira Gauda, his mother Hiriya Bāyi, and his forefathers might obtain merit, for the god Śrīkanthēśvara.¹ Hariāpa of the palace, son of Nārāyaṇappayya of the gold treasury, in order that his mother Timmammā, might "obtain a permanent abode in Brahma-lōka", purchased the village of Heggaditilkoppa in A. D. 1583, and gave it as a gift for the god Viśvanātha of the Maleyāḷa *maṭha* of Amarēndrapuri-śrīpāda at Tīrthahallī.² The village of Upparahallī which was a royal gift from Śrīraṅga Rāya, to Tirumale Penugonde, was granted by the donor for the offerings of the local god, in order that his father Hiriya-Bōrappa Gauda and his *guru* might obtain merit.³ In A. D. 1608, during the reign of Venkṭapati Dēva, Mummaḍi Temmayī Gauda, son of Sugatūr Immaḍi Tammaya Gauda, granted the Kōtūr-Hosahallī village, renamed Vīrapura, in the Kōḷāla-sīme, to Mahādēva, disciple of Nagaraleśvara-dēva, Śivaputra of the Chatra-*gōtra*, "in order that merit may accrue to our mother and father."⁴ So late as about A.D. 1661, Amesīya-ayya, (son) of Virūpaya-ammā, in order that his mother might obtain merit, made for the god Sōmanātha of Haradūr a grant to provide for a *maṭha* and a perpetual lamp.⁵

The desire of the people that *punya* or *dharma* might accrue to their parents, was also extended to the other members of the family. *Avasarada* Chandrasēkharayya, in the name of his father-in-law *Avasarada* Demarasayya, in A. D. 1534, made a grant to provide for a *chhatra* for sixty Brahmans, and for the offerings of a god. The inscription which is defaced at the end contains, however, the words "by order of Achyuta Rāya-mahāraya".⁶ In A. D. 1599, during the reign of Śrīraṅga Rāya, Venkṭa Krishnājammā, meritorious wife of

¹ E. C., X., CB. 27, p. 204.

² E. C., VIII., TL. 172, p. 199.

³ E. C., X., Gd. 25, p. 216.

⁴ *Ibid.*, K1. 241, p. 67.

⁵ E. C., IV., Hs. 75, p. 91.

⁶ E. C., XI., Dg. 46, p. 57.

Immaḍi Iṭṭi-Kemṇiyya Gaṇḍaruvya, the Yajñahika ṛṣi-prabhu, caused to be given by means of a *dharma sādhanā* stone inscription the Venkatakrishṇasagara village in Kunigily for the maintenance of an *agrarāḥṛa* in order that "our father-in-law Immaḍi Kemṇi Gaṇḍaruvya and our mother-in-law Lingajamma may obtain me it."

Rulers as well as people have also left behind them evidence of their regard for their wives. Pinyā Paṇḍya Deva, son of Śrīkanta Rājya Iṅga of Viṣṇavayapaṭṭaṇi, in A. D. 1590, in order that his crowned queen might attain to *kaulasā*, in her name, at the moment of Śivarātri made a grant of Virupakṣa-pūṭa for the god Anurādhā Mallikarjuna of Śrīgiri.² In Śaka 1384 (A. D. 1467-3), a gift of a flower garden was made to the temple of Mallikarjuna at Śrīrādhī Kurnool district, by Viraji Śaṅkara in the merit of his wife Siddhamā.³ Sometimes it was a whole family which came in for a share of the donor's devout prayers. For the attainment through *dharma* of royal fortune and all the chief objects of human desire by her king Rāmachandra Bāṇṇi prabhuvarma son of Bāḍami Prabhuvarama and grandson of Nīlakaṇṭha prabhuvarama his wife Tuljā Bū, created a *dīpa mūḷa* in the Harihara kṣetrā for the promotion of her own family,⁴ in A. D. 1519.⁵

But it is not to be supposed that the Vijayanagara rājya was not made up of people who egotism directed them to grant lands and compelled their subordinates to perform acts of charity, as a token of their filial love. In A. D. 1553, Linganna Nayaka son of Chennuraya Odḍya of Danṇaḷa, set up the Virupakṣa līṅga and erected a *śāstra* for five Brahmins, "in order that our mother and father and ourselves may obtain union with Śiva."⁶ Sometimes the nobles made no endeavour to hide their desire to give themselves the first preference in

² F. C. XII, L. 12 p. 31

³ E. C. IV, H. 10 p. 93

⁴ 39 of 1915

⁵ F. C., XI, D. 37 p. 47

⁶ E. C. VI, K. 17 p. 72

their prayers for eternal happiness. Dēvodeyar of Kōte, in about A. D. 1572, granted the village of Jaganakōte for the god Bayirava of Bayal-nāḍ, in order that there might be merit for himself, his son and grandsons.¹ Egotism could not go to a further extent than in the case of Perama Nāyaka, son of Mallappa Nāyaka of Arakere, who did not think it derogatory on his part to give rent-free land, in about A. D. 1577, for the offerings of the god Basavēśvara of Pañjanahalli, "in order that thereby merit might accrue to himself."² The deplorable tendency of compelling people to do works of merit for the sake of the nobles is best illustrated in a record dated A. D. 1612-13, which relates that, during the reign of Veṅkaṭapati Dēva, Veṅkaṭapati Nāyaingāru (whose descent is stated) sent for Rudrappa, the officer placed over the *śīma* of Kullūr, and addressed him thus: 'You have restored the sluice of Ananta-sāgaram tank which was in disrepair; you have constructed the eastern weir of Kaluvāyi tank and are keeping the tank in good order. Deeds of charity like topes, topes in tanks, wells, etc., are of meritorious services. So construct the eastern weir of Kollūr tank for the religious merit of my father Kōmera Timmanayādu.' And poor Rudrappa forthwith built thirty-three stone-posts on the tank weir, side-walls on the two sides and a flight of steps in stone!³

These instances of aristocratic arrogance do not, however, eclipse the unfeigned endearment of the larger masses of people throughout the history of Vijayanagara. What exactly was in the minds of the parents and their children in those days, how deeply the former loved the latter, and what delight the young folk gave to their elders cannot unfortunately be determined from any contemporary record. But if it is true that in A. D. 1720, the tenderness of the parents towards their children, according to the evidence of a Jesuit priest, was a marked feature of the social life of the people; if it is allowed that that

¹ E. C., IV., Hg. 71, p. 75.

² *Ibid.*, Gu. 42, p. 43.

³ Butterworth-Chetty, *Nellare Ins.* I., pp. 246-7.

was a great heritage which the people of Vijayanagara left behind them; and if we realize that the region where the Hindu Empire came into being with Karnātal & then, we may be permitted to complete the picture of a Hindu home of the medieval times by listening to a poet who, although he belongs to post-Vijayanagara days has given us a description of the domestic circle which is true of the times in which he lived as it is of those of Vijayanagara and of our own. This *ashoka* Lakshmi depicts the joy which a child radiates in a Hindu household.

ಕವನಾಡುವ ಬಾಲರೀಡುಂ ನೋಡಿಕೊಡು |
 ಕೊಂಡಿದ್ದಿವಾಕಸುಕೆ ಕೃಷ್ಣ ಮುದ್ದಿಸ ಮುದ್ದೆ |
 ಯಾದವಂಗಳನತ್ತಿಕೊಂಡು ನಂಕೊಳ್ಳಲೆಂದೆನ್ನ ಕೆಂಗುದುಳ್ಳೆ ಕೊಲೆವ ||
 ಮುಂದಲೆಯ ಕವನಾಡ್ವಾಣಿ ಕೊಂಡದೊಲ್ಲ |
 ಕೆಂಡುಬಿಡು ಪಾಂಡುರೆಯಕ್ಕಿಡೆ ಕುಂದಿ ನಗಮ |
 ಗುಂದವಾಯೆಂದು ಪಂಪೇಂದ್ರಿಯ ಪ್ರೀತಿಯಂ ಗಡೆಮಾಣ್ವಾ ವಕ್ಕಕೊ ||
 ಕೇಲೊಕ್ಕೊಪುನ ಮೇಲ ದಂಗೆತ ಕಮಲಮಂ |
 ಪೊಳ್ಳು ಕಣ್ಣೊ ನೆಮಿಂ ಪಾಪುನೆಂಗಳಮ ನೋಕ್ಕು |
 ಕಾಪ್ಪದಿಗಳಂ ಬಿಡಿ ತಕಮಂ ಸ್ವಯಮವ ಬಾಲಂಗೆ ಮೋಹದಿಂದೆ ||
 ದೊಡ್ಡೊಲವ ಪಾರಮಂ ಸರಮ ಮ ಯ್ಯಿಗ ನಾಣೆ |
 ಪಾಲ್ಗೊಡೆದ ವೊಲೊಡೊಡಿ ಕೂಡೆ ತೊಟ್ಟೊಡೊಟ್ಟು |
 ನಾಲ್ಕು ಸೈವೆಂದೊಡೊಗುವಾಡಿ ತೂಗನುವೇಂ ಸುಶ್ರುತಿಯೊ ಧರದೊಳಂ ||

1. ² Jal nini B/drola Sandhu 18 vv 20-21 p 278 (K. ydhasava Sastr.)
pp 426-7 (Sad hal nga) To get an idea of children's play (bif Sandhu
19 vv 50-1 p 471

CHAPTER II THE SOCIAL INSTITUTIONS

SECTION I. *The Castes*

A. *Preliminary Remarks*

THE frequent occurrence of the two phrases *varṇāśrama-dharmaṅgalan(n)u pālisutta* and *sakala-varṇāśrama-dharmaṅgalan(n)upālisutta* in the inscriptions indicates that the Vijayanagara monarchs were fully aware of the great social problems which confronted them as custodians of the Hindu Dharma. Long before they had assumed the reins of government, the purely Aryan institution of the four *varṇāśramas* had already taken deep roots in the soil of southern India.¹ Both in the Kārnāṭaka and Tamil lands, the rulers considered it their duty to protect the *varṇāśrama-dharma* in its proper sphere. We are told in a copper-plate grant dated A. D. 517, that the Gaṅga king Koṅgaṇi-Vṛiddha-Rāja, also called Durvinīta, was, "like Vaiśvasvata Manu able for the protection of the castes and religious orders which prevailed in the South".² About A. D. 650 the great Jaina *āchārya* Ariṣṭha Nēmi having left the whole group (*gaṇa*) consisting of the four castes (*chālur-varṇa*) and having given up food, etc., mounting on the Kāṭavapra, attained perfection.³ The existence of the four castes among the Jainas is proved by an inscription which probably belongs to the middle of the tenth century A. D. This record commemorates the death of Chāmakabbe and A'yvaśāmi. Chāmakabbe is described as the supporter of the Jaina assembly (*Sṛavāṇa-saṅgha*) of the four castes. A'yvaśāmi was the son of the *Prithvī-paramēśvara mahānūygarā* Rēchayya, suppor-

¹ Barnett, *Hinduism*, p. 53, *seq.*; Srinivasa Aiyangar, *Tamil Studies*, pp. 61, 66; Ghosal, *Hind. Pol. Theor.*, pp. 44-5 (1st ed.). On the origin of caste, read Oldenberg, *Journal of the German Oriental Society*, 1897, pp. 267-290.

² E. C., IX, DB. 68, p. 73.

³ E. C., II, No. 11, p. 4; text p. 3 (2nd ed.).

ter of the Jina and all of the four castes. Chāmuṇḍa's *avyāhāra* in an epigraph dated about A.D. 803, is thus described: A sun in the shape of a jewel adorning the crest of the eastern mountain the Brāhma-Kṣatriya race, a moon in the shape of the splendour of his lance in crossing to smelt the beer in the Brāhma-Kṣatriya race, a central gem to the pearl necklace of Lakṣmī procured from the Rohaṇa mountain the Brāhma-Kṣatriya race, a strong wind to the fire the Brāhma-Kṣatriya race. Two prominent castes, therefore, are clearly suggested in the praise given to Chāmuṇḍa Rāja.

The four varṇas and the duty of protecting them became more and more prominent in the later ages. The Hoysāl Queen Śāntalā Devī, in A.D. 1123, is said to have been the cause of the elevation of the four samayas (or creeds). We are told that in A.D. 1157 the Brāhmins and others of the four castes the four religious orders, Brāhma and the gods' were engaged in gifts of land. Gaṅgeyana Māyā and his wife Bāhikā in A.D. 1232 requested the king Irungola Chola to make a grant of land for the daily services of Parvatanātha and for the distribution of food to the four castes. Jayantakere Kille Guḍa the great *uḍḍa* *pradhāna* under the Hoysāl king Someshvara Devī in A.D. 1241 is described to have been the upholder of the four castes (*chatur samaya samsthāpaka*).

Side by side with the question of protecting the four prominent castes whose existence in southern India in early times is proved by the instances we have cited above, there arose another need in connection with what the *śloka* said to be the *śakala varṇa asrama*. This term has been used with much latitude, and may have been originally intended to mean the

¹ *My. Arch. Report* for 1912-13 p. 31.

² *L. C. II* No. 281 p. 125 (2nd ed.) No. 109 p. 16 (1st ed.)

³ *Jl. No.* 137 p. 60 (2nd ed.)

⁴ *I. C. My. No.* 11 191.

⁵ *L. C. XII* Pg. 52 p. 122.

⁶ *E. C. IV* Nr. 76 p. 131 text p. 316. Under the Pandyas some sections of the castes like the *śūdras* had streets for themselves. 269 of 1913, Rangachari *Top. List* I, SA 61 p. 131.

V2, 9 G⁴ K 46 ← H 46

eighteen castes which formed a sort of an extension of the four original *varṇāśramas*.¹ We are, it is admitted, in the dark as to the precise meaning and function of the eighteen castes. But it is not improbable that they may have had something to do with the Right Hand and Left Hand sections of the people. These shall be separately treated anon. Here, however, we may observe that the adjustment of the duties of, and the distribution of patronage to, the four *varṇāśramas* and the eighteen castes was indeed a problem which called forth the ingenuity of the Vijayanagara rulers. For, in addition to the need of reconciling the differences between the various communities, without lowering in any way the prestige of the Hindu monarchs as promoters of the Dharma, there was the grave question of defending the country against an ever-watchful enemy who was waiting for an opportunity of crushing the Hindu Empire. The fact that the monarchs of Vijayanagara were able to achieve both these ends for a considerable length of time, in spite of the many short-comings in their political system, is enough to prove that, so far as the social side of their history is concerned, they must have conferred on the people those advantages of person, property and religion which assured them the heartiest co-operation of the people in times of grave political crisis. The existence of the four great *varṇāśramas* and the eighteen subsects proved no barrier to them. On the other hand, their public avowal to promote *sakala-varṇāśrama-dharmas*, may have been partly responsible for their success. Instead of championing the cause only of the four original *varṇas*, they took upon themselves the duty of protecting all the *varṇas*. This meant that, especially in regard to the various sects and subsects, on condition that these latter confined themselves to their own *svadharma* or duties proper to their individual caste, they could reasonably expect of their rulers the same patronage which was extended by the State to

6.2

¹ The Eighteen Castes or *samayas*, we admit, may have been only conventional divisions. On the other hand, they may also refer to religious orders. Cf. Lākulaṅgama *samaya* mentioned in a record dated A.D. 1177. E. C. V, Ak. 62, p. 135.

7055

the sole great *quadrant*. Only in this light can we understand the co-operation between the Vijayanagara Government and their people for the realisation of the most urgent need of the hour—guarding the interests of the country against a relentless enemy. The history of the Hindu State viewed from this standpoint becomes interesting is the record of a people who although divided into four main groups with their numerous subdivisions, yet lived to turn the times in which the monarchs struggled to maintain the honour of the land, into an age of intense social and intellectual activity.

We go to many of the foreign travellers in vain for details about the numerous communal subdivisions in the Empire. To the foreigners unacquainted with the customs of the people, it sometimes appeared that the land was made up only of one class, and at other times, of three great divisions. In addition to the vague notices of the Hindu subjects which we find in the writings of most of the foreign travellers, there is another consideration which depreciates the value of their accounts in this particular connection. It is that their narratives contain conflicting statements, especially as regards the character of the people. Varthema in about A.D. 1500 observes the following: "The people are of a tawny colour, they go naked and bare-footed, and wear nothing on the head." Linschoten in A.D. 1583 is more vehement in his wholesale condemnation of the people of the Karnataka. "They are so miserable, that for a Penie they would endure to be whopped and they eat so little, that it seemeth they live by the Air, they are likewise most of them lame and weak of limbs, of little strength and very Cowards where by the Portugals doe them great outrage and villanie, using them like Dogs and Beasts." A still more pronounced view of the people, this time of the eastern coast, is from the pen of John Nuhnol, who writes thus about Madura in A.D. 1662. "The inhabitants of those places are

¹ Cf. S. K. Ashutosh *Some Contributions* p. 302

² Varthema Jones p. 121 Temple, p. 49 Benell *For Emp.* p. 118.

³ Linschoten, *Purchas Pilgrims* 2, p. 264

very black and strong; they are deceitful and cunning, make little account of their Wives, but generally keep two or three Harlots, by whom they have sometimes sixteen or eighteen children".¹

If these sweeping assertions had been corroborated by the evidence of other foreign travellers, one might have accepted them as valid. But the remarks of more impartial eye-witnesses make us believe that the above mentioned observations were the result of ignorance and prejudice which may be said to be characteristic of those who went to the East with the idea of learning something about the pagan people of India. Other foreigners have left behind them more favourable proof of the character and classes of the Hindu people. According to Barbosa there were three sections of the people. "In this kingdom of Narsyngua there are three classes of Heathen, each of which has a very distinct rule of its own, and also their customs differ much one from the other.

"The principal of these is that of the King, the great Lords, the Knights and fighting men, who may marry, as I have said, as many women as they wish, and are able to maintain: their sons inherit their estates: the women are bound by very ancient custom," to commit *sati*.² This was not entirely true: the kings, especially of the Saṅgama and Tuluva dynasties, can hardly be said to be of the same class to which the great nobles like the Brahman Viṭthanna Odeyar and Kampalli *alias* Annam, and the Brahman-generals like Mādhava Rāya, Sāluva Timma and Nāḍendla Gōpa Mantri belonged. We shall deal with them subsequently.³ Neither were the rulers and the nobles, during the time Barbosa visited Vijayanagara (A.D. 1504-14), of the same castes which composed the fighting men—the Bēḍars, the Muhammadans, and others. But the account of Barbosa is nevertheless valuable. Among the Heathens "is another class of people whom they

¹ Churchill, *Travels*, II, p. 295; Satyanatha, *Nayaks*, p. 327.

² *Barbosa*, *Dames*, I, pp. 212-13; Stanley, p. 91.

³ *Infra*, Chapter III, The Brahmans.

call Bramenes², about whom we shall have to speak in detail subsequently. There was one more class of people. "There is in this kingdom the another class of folk very like unto the Bramenes, who wear round their necks certain cords of twisted silk, from which hangs a cloth bag containing a stone the size of an egg, which they say is their god. These also are much regarded and held in respect, nor will any man do them harm by reason of their reverence. We have for that stone, which they call *Sambharane*"³. These could only be the *Lingayats* or *Jangamas*.

Whether these went "naked and barefooted", as Yulema makes us believe, will be seen in connection with the dress and habits of the people. As regards the colour of the people, Barbosa says "The natives of this land (*Vijayanagara*) are Heathen like himself (the king) they are tawny men, nearly white"⁴. Pres tells us the following about their industrious character "There are working people and all other kinds of men who are employed in business, besides those who are obliged to go into the field there are also a great number of Brahmins"⁵.

The erroneous nature of the observations of Linschoten is seen when we read the account of the very people whom he calls "Canarins" (or people of Kanara or the *Kannārik*) in the history of the most uncompromising critic of the Hindus. *Krishnak* writes thus "The country of Canara (*Cannara*) is in length, from north to south, from the Krishna to Sala Bund, Rameswari, six hundred coss, and its breadth, from west to east, one hundred and fifty, from the shores of the Indian Ocean to the boundaries of Telingana. The people speak in some parts the Canarese, and in some the Tullagi language, and are so brave that they advance to battle with songs and dances, but their armour does not last"⁶. On the law-abiding nature of

¹ Barbosa Names, I pp 217 lb. Strin G., pp. 93-4

² Barbosa ibid

³ Barbosa, Names I p. 205. Strinley, p. 87

⁴ Search for Pres p. 280

⁵ *Krishnak* Belagga II, p. 337

the people, the same historian continues: "His (*i.e.*, the Emperor's) country was well peopled, and the subjects submissive to his authority".¹

The following given by Martin Correa (A.D. 1528) is in striking contrast to the deceitful and cunning character of the people mentioned by Nieuhof. "Two pictures may be given from one voyage of Martin Correa up the coast in 1521, of which it was said, as it was of many others, that it was an unnecessary expedition, as the people they robbed were but poor people who neither followed the sea nor did evil to any one. Landing at one place, Correa marched up country with 25 men till he came to a large country-house with court-yards and gardens, and many poor, both men and women, sitting round. Seeing the Portuguese, a man accosted them courteously, who was the almoner of a wealthy Muhamadan gentleman who lived there retired from the world and who spent his money in alms giving. Presently the owner himself came out and treated them with hospitality. When a friendly understanding had been arrived at, Correa had the curiosity and the naivety to ask him why he gave alms and what satisfaction he could get from it. A little later, among the captives Correa took, was an old man past work, who offered £ 3 for his liberty, and asked that as he had no friend he might be allowed to fetch the money himself. Correa, more in jest than earnest, gave him his liberty and made him swear on his sacred thread, for he was a Brahmin, to bring the money back. A few days latter, to the amazement of the Portuguese, the old Brahmin returned with half the money and eight fowls in lieu of the rest—all that he had been able to scrape together. To the credit of the Portuguese they refused to take anything from him".²

¹ *Firishtah*, Briggs., II, p. 338.

² Whiteway, *The Rise of the Portuguese Power in India*, pp. 28-9. See also p. 28 where it is said that "when St. Thome (in A.D. 1559) was held for ransom for the intolerant acts of some Jesuits and Franciscans, the Raja of Vijayanagar kept such faith with the Portuguese that, as one of them says, such humanity and justice are not to be found among

SECTION 2 *The Castes in Detail*

Having seen the futility of relying on some of the foreign travellers for information about the four castes and their sub-divisions, we may now attempt to glean as much information as possible about them from epigraphical and literary sources. The most prominent name amongst the four varṇas is of course that of the Brahmins. These deserve a treatment for themselves. A section equally important, although outside the pale of the orthodox group of the four varṇas, was that of the Jūnas. The significant part played by these in the religious and to a great extent in the commercial life of the people will be discussed in a subsequent chapter.

While we have some definite details about these, practically nothing can be gathered about the second recognized division of the varṇas, the Kshatriyas. It may not be too bold to suggest that Kshatriyas as known especially to the history of northern India, were not native to the soil of the south.¹ This we infer from the absence of the name Kshatriya in two stone records written in cave characters and Pāli language dated about A.D. 150 and A.D. 250 respectively. In these the Brahmins are mentioned together with a Brahman endowment, the Veda, the cows, the *dāśī* and the soldiers. These last are called *abhiṭṭa* and not Kshatriyas.² But by A.D. 400, the idea of the Kshatriyas had already reached the south. In that year Viṣṇuśarma, the Kadamba king defeated the Pallavas of Kanchi. This epigraph tells us that 'through the Kshatrias Brahmanhood is (reduced to mere) grass' and that his successor Kīrūkhṭi, while protecting his subjects, honoured 'the chief twice born with the best of his wealth'.³ There was another name which was associated with the Brah-

¹ Christians. For a later account of the courage of the soldiers read *Das, History, Nayaks*, p. 275. The 17th cent. remarks of Sewall on the character of the Portuguese may also be read here. For Imp. pp. 172-8.

² But the Vajjians or Vajjyats as narrated below are spoken of by some as the non-Aryan Rajputs of the south.

³ E.T. VI. Sk. 203-264, p. 147 text pp. 325-6.

⁴ Ibid., Sk. 176 pp. 113-14.

mans and Kshatriyas—the Brahma-Kshatriya, whose representative we have in the famous viceroy over Āraga, Viththanna Odeyar.¹ But neither about this race nor about the other called the Ārshēya Kshatriya can we find out anything in epigraphs. Rājanātha Rāutta, son of Viśvanātha Rāutta, in A.D. 1526, in the reign of Kṛṣṇa Dēva Rāya, is said to have been an Ārshēya-Kshatriya². In the *Bakhair of Rāma Rāja*, as noted in connection with the army, we have a contingent of Kshatriyas, who may have been enlisted in the Vijayanagara service as fortune-seekers from the north, towards the beginning of the sixteenth century. Yet, in spite of the paucity of materials, we come across the incessant claims of the rulers to be the promoters of the four *varṇāśramas*. It may be that the nobles and other high dignitaries, because of their prowess, were included among the Kshatriyas, who have ever been associated with all that is noble and chivalrous in Indian history.

One reason which may explain to a certain extent the absence of the name Kshatriya in the history of Vijayanagara is that the vitality of the Hindu Empire was due to the activities of the commercial and agricultural classes. These, as will be evident from the observations we shall make in connection with the corporate life of the people, vindicated their rights and privileges in the numerous grants they made to the provincial rulers; and helped to increase the material prosperity of the country upon which, among other things, depended the success of the Vijayanagara arms. Our assumption that the middle classes were mainly responsible for the greatness of Vijayanagara is in a way borne out by the praise given to the generals in terms of their achievements rather than in those of their Kshatriya descent. From the very beginning of Vijaya-

¹ The origin of the Sangama dynasty has been discussed in Volume I, Chapter I. As regards the beginnings of the Sāluva dynasty, it is rather a thorny question. We know, as stated elsewhere, that both Sāluva Timma and Sāluva Gōvinda Rāja were Brahman generals. The Telugu *Jāmini-Bhārataṃ* traces the origin of the Sāluvas to the Yadu-vamśa. See Ramayya Panfulu, *Ep. Ind.*, VII, p. 76; *E. C.*, X, Intr. p. xxxv; Viththanna Odeyar, will figure in the Chapter on Brahmins, *Infra*. See also *E. C.*, VI, Kp. 52-3, pp. 86-7.

² *E. C.*, XI, JI. 41, p. 88.

magari's story the tendency was to ignore the Kshatriya claims of generals, and to describe them with the usual titles of *Mahāmāndālīsraja* and the like, and with an account of their brave deeds. It is true that for the present we are unable to prove the veracity of the documents which give us these details. We are told in A. D. 1355, for example, that the great general Mallinathia who, as we remarked in an earlier connection, acquired greatness on the Turuka, Seuna, Telunga, Pandyas, and Hoysala Armies, was also honoured by the "Suratāl King" (the Bahmani Sultan) "as the brave of a foreign army". We have to remember in this connection the solid contributions to the State by the famous generals like Irugappa Dandavarika and others in order to know that, from the infancy of the Empire, the privilege and honour of defending the country had already been monopolized by people who never belonged to the Kshatriya caste.

Among the middle classes of southern India mention must be made of the wide group which comprised the *Settis* or *Chettis*. These have figured prominently in the early history of both the Karnataka and Tamil lands. In the *Kiritaṭṭaka*, for example, in the twelfth century they are said to have had different sections among them. Thus in A. D. 1150 the *gararegas*, *gātrigas*, *śettis*, *śettigullas*, *ankakure*, *bittas*, *bira vapigas*, *gandigas*, *gāsurdas*, and *gāmurda-sāmis*, as mentioned elsewhere, are all classed together.¹ Of all these subsections, the *Settis* exercised remarkable influence in Vijayanagara times. They had their own heads of caste to whom sometimes even the feudatories were compelled to petition for granting dues and sanctioning gifts to local temples. Thus, in about A. D. 1402, the *Vira Sāma Vira Pratāpa Chola Raja* (who, we may incidentally note, assumed the imperial titles of *Maharāṣādhi rāja*, etc.) "having made a representation to (with numerous titles) certain *Settis* (named), the heads of the caste", they

¹ E. C. XI. Col. 2 and 3 p. 2 op. cit.

² E. C. VII, Sl. 118, 1 37 See *infra* Social Institutions Section on *Gauḥ*.

agreed to grant certain specified payments and to permit him to levy specified taxes.¹ Some of these *Seṭṭis* rose to great prominence at the provincial courts. One of them was the royal *Śrēsthī* Ambuvana at the court of *Dēva Rāya*, the *Sāluva* ruler of *Gērasoppe*.²

We may record the observations of Barbosa on these people. "First of these races whom I call foreigners who dwell in Malabar is a caste called *Chatis*, natives of the province of *Charamandel* of which I shall speak further on. They are tawny men, almost white, and fat. The more part of them are great merchants, and they deal in precious stones, seed pearls and corals, and other valuable goods, such as gold and silver, either coined or to be coined. This is their principal trade, and they follow it, because they can raise or lower the prices of such things many times; they are rich and respected; they lead a clean life, and have spacious houses in their own appointed streets; they also have their own houses of worship, and idols different from those of the natives of the land. They go naked from the waist up, and below gather round them long garments many yards in length, little turbans on their heads and long hair gathered under the turban. Their beards are shaven, and they wear finger marks of ashes mixed with sandal-wood and saffron on their breasts, foreheads and shoulders. They have wide holes in their ears,³ into which an egg would fit, which are filled with gold with many precious stones, they wear many rings on their fingers, they are girt about with girdles of gold and jewellery and even carry in their breasts great pouches in which they keep scales and weights of their gold, and silver coins and precious stones. Their sons also begin to carry them as soon as they are ten years of age, they go about changing small coins. They are great clerks and accountants, and reckon all their sums on

¹ See. Volume I, Chapter IV, Section 5, B.; *E.C.*, IX, Bn. 96, p. 19, op. cit.

² *E. C.*, VIII, Sa. 55, p. 101, op. cit. Dames [Barbosa, II., p. 71, n. (1)] has some interesting remarks to make on the origin of the word *seṭṭi*.

³ Cf. Barbosa's account of the *Banyas*, whom he calls *Bancanes* of Gujarat. Dames, I, p. 114, and 114, n. (3).

their fingers : They are given to usury, so much so that one brother will not lend to another a centil without making a profit thereby. They are sober and orderly in eating and spending. They speak a tongue which differs from that of Afthar as it is with the Castilians and Portuguese. They marry as with us and their sons inherit their property. If her husband dies the wife never marries again so long as she may be. If the wife dies the husband may marry again, and if she offends he may poison her without any punishment. They manage their own affairs the kings may not enquire into their crimes, they do justice to one another with which the king is satisfied. When they die their bodies are burnt; they eat everything save the cow only. The same traveller writes thus about the Chettis of Chokomandila which he calls *Chara mandel*. 'The more part or all of the Heathen merchants or Chalis who live throughout Ind are natives of this country, and are very cunning in every kind of traffic in goods.'

Of equal importance as the Settis or Chettis were the members of the trading and artisan class called the Vira Pañchajās. Thus do they boast about their antiquity and greatness in a record dated A.D. 1372. 'All the Vira Pañchajā (s) the originals of the Manu race of incomparable character delighting in Parabrahma creators of the fourteen worlds of unshaken joy of duty pure and enlightened salvation self known and self manifest by their authority as the original men, making (?) in Pingali (or Tungjale) of Bengalokivur, hundreds and thousands of inquiries of all manner of seeds and plants, versed in weighing and comparing, in Vedas, science, logic, grammar, poetry, in pronouncing distinctly the palatals and labials in training horses and ele-

¹ A very small Portuguese coin of copper which took the place of the *d'neiro* in the reign of D. João (1481-91). *Barbosa Dames II* p. 73 n. (f).

² *Barbosa Dames II* pp. 70-3.

³ *Barbosa Dames II* pp. 125-6. Cf. the account of the *Koratti* given by Mettwold, *Relations* pp. 15-17. Here he describes also the *Jagamas*, *Kipus* and the prostitutes.

phants, and in holding the breath charged with perfume; passed masters in reading, writing, arithmetic, and the deception of (?) skilful people... perfumers of Sarasvatī with rare jasmine; ornaments in the ears of Sarasvatī; distinguished for cities; island forts, hill forts, forest forts... five foundations... domes, pinnacles, create and the sixteen signs of the original house, the sign of the sacrificial hall, the sign of the pit for consecrated fire, the sign of slopes, etc., according to standard rules, for these and all other signs; authorities for the creation of... mansions...adorners of Śrīpārvata; deeply learned in all the science of language and the purāṇas to the utmost limits; fond of and merciful to war elephants... accomplished as Rāmā; boon lords of Pindōtipura"—such were the Vīra Pañchālas of Terakaṇāmbi.¹

In later Vijayanagara history there seems to have been some restriction placed over the Vīra Pañchālas in a few unspecified areas. This we infer from a record dated A. D. 1632, which informs us that: "...a śāsana was granted to the followers of the Pañchāla god as follows: within the boundaries fixed from... to the western gate, you may perform your festivals and marriage processions".² In the fourteenth century, however, the artisan classes were wealthy and of some consequence. In about A.D. 1396, the five classes of artisans presented the tax they had to pay to the goddess Banna of Bandanike in Nāgara-khaṇḍa-nāḍ.³

The Kaikkōlars (or Keyikōlars) were also a prominent community. Somewhere about A.D. 1370, the Kaikkōlars of Hattalakōte secured a remission of taxes imposed on them from the Viceroy Chikka Kampana Odeyar, son of Bukka Rāya⁴. These Kaikkōla weavers have also figured in the revenue history of Vijayanagara detailed in the previous pages.

¹ E. C., IV, Gu. 34, p. 42, text, p. 105.

² E. C., XI, Hr. 46, p. 110.

³ E. C., VII, Sk. 241, p. 138.

⁴ E. C., IV, Ch. 97, p. 13.

Another class which was likewise responsible for the material prosperity of the land was composed of Reddis. These exercised considerable influence in the Telugu provinces of the Empire. They came into prominence from the times of Dēva Rāya II. The Reddi chief Pāṇṭa Mallara is said to have pleased his royal master Dēva Rāya II by destroying wicked kings by his wisdom and valour, by paying homage to the Vijayanagar ruler, and by giving him great gifts. This is related in a record dated A.D. 1428-29.¹ The military achievements of Krishna Dēva Rāya were of course responsible for a close co-operation of the Reddis with Vijayanagara. This is suggested in the epigraph dated A.D. 1515-16, which says that the Ganga-Reddi chief Gaṅgādhara son of Viṭṭa (Chintā?), requested the Emperor to give the learned Brāhmaṇa Sūraya—who had foretold that many forts in the Telugu land would pass into the hands of Vijayanagara—the village Nagulavaram.² These Reddis may have helped the cause of the great movement for colonizing the south, and this may explain their presence in the districts of Trichinopoly, Coimbatore and Salem.³

Much as one would like to know about the Tuluva Vēllāṣars, it is unfortunate that contemporary records throw no light on their history. They are, as we shall narrate presently, mentioned in connection with the Kurumbars.⁴

One class of the people who have now taken to agriculture but who, during Vijayanagara times, it is presumed, found employment under the Nāyikas of Madurai and the various Pāṭeyagaras as peons and armed retainers,⁵ were called the Tūṭṭiyans, also known as Kamhalattir. These had their own

¹ *Puttermarth Chetty A.ellore Ins.*, I, v 17 p. 153

² *Ibid.*, I, pp. 127-8

³ Rangachari locates them around these districts. *I. d.* XLIII, p. 138

⁴ For an account of the Tuluva Vēllāṣars, read Part, *Tiruchelvi Gaz.*, I, pp. 101, 105-7, 137-42. Hemingway *Trichy Gaz.* I, pp. 100-01. Thurston *Castes and Tribes of S. India* v. On the Tuluva Vēllāṣars and the Chōḷa king Adoṇḍa Chakravartin read, Taylor *Cat. Raj.* III, pp. 431-2. Ellis, *Miran Right*, p. 37, seq. (1832 ed.); *Lyras-ul-ḥaq Vēllār Chiritra curukkam* (Madras, 1911)

⁵ Nelson, *Mad. Country*, P. II, p. 81

communal organization. In about A.D. 1369, in a joint resolution issued by the Tōṭṭiyans of Pulliyūr-nādu, as we have seen, it was decided that he who did not pay was declared to be an outcaste from the *nādu*, the assembly, the *pañchalan*, the *parai*, and the eighteen *nādus*.¹

About the Gaudas of the Kaṛṇāṭaka, who must have been also instrumental in improving the agricultural condition of the country, we have some indirect evidence, especially in connection with the social activities of the people.

A less important community which, as we related above,² rose in the royal estimation towards the middle of the sixteenth century was that of the barbers. We may be permitted to recount one or two facts already given in connection with these people. It appears that about A.D. 1547-48, some heads of the barber community made a request, the nature of which is not specified anywhere, to the Emperor Sadāśiva. This seems to have been the result of their skill having been recognized by the great Regent in A.D. 1545. At least so we are told in the inscriptions which give us these details. In that year Rāma Rāja Odeyar, being pleased with the barber Kondōja, exempted the barbers of the country from certain taxes.³ The inscriptions of the next year (A.D. 1546) merely mention that the barbers of the whole country secured this privilege.⁴ If this were really so, why they should have made a petition to Rāma Rāja in A.D. 1555, or "propitiated the Emperor" in A.D. 1547, cannot be understood. In the former year we are told that "Timmōja-Kondōja having made application to Rāma Rājayya, and the latter having made application to Sadāśiva Dēva Mahārāya, the Rāya remitted to the barber Timmōja-Kondōja and his family throughout the four boundaries of the

¹ E. C., IX, Ht. 103 (a), p. 101. *op. cit.* For further remarks on the Tōṭṭiyans or Tottiyans, see Nelson, *Med. Country*, p. 82; Rangachari, *I. A.*, XLIII, pp. 135-6. It is not improbable that these were in some way connected with the Pañchālas, B. A. S.

² See Volume I, Chapter IV, Financial Administration, Section 9, Customs and Other Minor Sources: Miscellaneous Sources of Revenue.

³ E. C., XII, Tp. 126, p. 66; E. C., VI, Tk. 13, p. 105.

⁴ E. C., XI, Hk. 11, p. 117, Hk. 110, p. 131.

kingdom he ruled," certain specified taxes.¹ An inscription of A.D. 1547-48 relates that Timmōja, Kondōja and Bhadr of (the town of) Bādāvi, having propitiated the king (*rājara mech [chelu]sū bēḍikonda saminam [bān]dha*) that ruler (Sadāśiva Kāya), "in connection with a request they had made", granted them a mānya land.² Whatever the nature of the application may have been, there cannot be a doubt that great concessions were shown to the barber community as a whole.

It is true that the presence of the barber is necessary in the conduct of certain rituals and ceremonies of the Hindus. Thus in the *Satapatha Brāhmana* "Thereupon they enclose a place north of the hall, and place a vessel of water in it; beside this the barber takes up his position. He (the sacrificer) then shaves his hair and beard, and cuts his nails. For impure, indeed, is that part of man where water does not reach him. Now at the hair and beard, and at the nails the water does not reach him: hence when he shaves his hair and beard, and cuts his nails he does so in order that he may be consecrated after becoming pure."³ While describing the *childākarma* ceremony or tonsure of the child, the *Grihya Sūtra* says "To the barber the vessels of grain. To the barber the vessels of grain" which are filled with rice, barley, sesamum, seeds and beans.⁴

The fact that the services of the barbers were called into requisition during certain ceremonies does not explain the marked favour which the Hindu Government showed them in

¹ *J. C., XI* M. 6, p. 90 text, p. 246. Timmōja Koḍḍjanu binnaḥam māḍolōḡa.

² Fleet, *I. A., V.*, p. 65. Here it is not the skull of one man named Mangada Timmōja Kondōja of the town of Bādāvi that is spoken of, as Hefar writes (*Arvidu*, pp. 18-9), but the work of three barbers that is to be noted. The Bādāvi inscription clearly says *waru māvara rājara etc.* Mangallā Timmōja seems to have been the barber of Rama Kāya. See *A. S. R.* for 1902-9 p. 198 n. (5). We cannot determine whether this Mangallā Timmōja was the same Timmōja-Kondōja of M. 6 given above. See also Butterworth Chetty, *Nellor Ins.*, II, pp. 664-6.

³ *Sat. Brah.* p. II, III, Kāṇḍa I, Adhyāya, 2 Brāhmana, 2, p. 6. See *Ibid.*, p. 7.

⁴ *Grihya Sūtra*, (*Saṅkhāyana*), P. I Adhyāya, 28 Kāṇḍa 6 and 24, cc. 67.

the sixteenth century. Neither does the statement that the Emperor and the Regent were pleased with the skill shown by the barbers. If it were merely a question of honouring a particular section of the people, and especially the heads of a community or guild, the Vijayanagara rulers, as we shall enumerate in a subsequent place, would, according to the custom of the age, have bestowed on them the usual rewards in the shape of dress, *ināms*, and grants of land. As regards the view that the Government desired to commemorate the social services of a community, we may remember that there were more important sections of the people whose existence was as necessary for the well being of the country as that of the barbers themselves. We may conjecture, therefore, that there must have been a special occasion which necessitated the granting of remission to the barbers. The most important examples of remissions we have given above centre round the Tumkur, Chitaldroog (or Chitradurga) and Kalāḍgi districts of the Mysore State and the Bombay Presidency.

Now, in these parts of Kārṇāṭaka there lived some ancient tribes whose subjugation was a matter of necessity for the Vijayanagara rulers. Among these tribes were the ancient Kurumbar, who, according to tradition, held sway over certain unspecified localities even during Vijayanagara times. In their attempts to break the power of these tribes, the monarchs may have partially utilized the services of a community like the barbers, who, because of their vocation which brought them into touch with all classes of people or because of some particular reasons to be narrated presently, were best fitted to give the Government information about the ancient tribes. In this connection we may note that Krishna Dēva Rāya had laid down a definite policy as regards the tribes in the following words: "It is always advisable to entrust the government over wild tribes inhabiting hills and forests to heroes who have fallen from great positions. It would not affect the king much whoever succeeds in the struggle between them. If the people of the forest (wild tribes) multiply in any state the trouble to the king and his people

would not be small. The king should make such people his own by destroying their fears. Because they are people of very little advancement, faith and want of faith, anger and friendship, bitter enmity and close friendship, result from (very little) insignificant causes. The first wild forest tribes can be brought under control by truthfulness (keeping one's engagements with them).

The great monarch does not speak, it is true, of the barbers and the Kurumbars in his maxims. Nevertheless the spirit of his broad-minded policy is significant in the light of the events that followed soon after. The most numerous concessions which the barbers received fall within the reign of Śaṁśāya Rāya. It is not unreasonable to suppose that as a result of the policy of conciliation inaugurated by Kṛishṇa Dēva Rāya, the State must have set itself to the task of winning over the tribes; and that in the realization of their object, which may have been only towards the end of Achyuta Rāya's reign, they may have received some aid from the barbers. Now this conjecture of ours presupposes three considerations: the marked tendency which the Government showed to the Kurumbars (or Kurubars) after the times of Kṛishṇa Dēva Rāya; the hereditary enmity of the Kurumbars and the barbers; and, finally, the importance of the Kurumbars in the areas which we have associated with the barbers above.

Tradition throws much light on the origin and power of the Kurumbars. They claimed descent from the Yādavaś.² Their occupation is chiefly to take care of a kind of goats, with the hair of which they make blankets, and sell them. But there are other Kurumbars whose office is to rule the land; others who make and sell chunam or lime; and some are hunters who live by the chase".³ One of their southern centres was called Pattipulam (Immadipattam).⁴ But what con-

² *Amuktamāhātmya*, vv. 221-225, J. I. H. IV, pp. 66-7.

³ Taylor, *Cat. Raj.* III, p. 398. These Kurubars are also identified with the Mallars or Vedars. *Ibid.*, p. 399.

⁴ *Ibid.*, p. 369.

⁵ *Ibid.*, p. 399. Taylor says the following: "Certain old coins have been found there. Remains of their fort appear. Roman coins have

cerns us is the following information supplied by the same source: "The ancestors of these people were engaged in the great war of the *Pāndavas*. Their descendants were afterwards dispersed in various places. These were *Jainas*. A proverb is current concerning them (from a particular incident) that their eyes are on their shoulders. From a custom common among them of having their heads shaved on the death of one of their number, they were massacred in one day, by barbers. The place is called *Narambur*. A detail of their forts, twelve in number is given.

"A *Sannyasi* who had seen a book written by the *Curumbar*, states, that they were numerous and powerful before the time of *Adondai*, and of the *Jaina* religion. Various other matters concerning them are rather doubtfully mentioned; but it is stated that they certainly held power as late as the time of *Krishna-rayer*; when, in consequence of their pride the *Vellarhas* engaged certain barbers to massacre them; and besides, the troops of *Krishna-rayer*, also with those of the *Wiyalavar* poligars, further destroyed them".¹

Another account gives some further interesting details which brought about the estrangement between the Kurumbars and the Vijayanagara Government. "Under the *Rayer's* government (i.e., obviously of Krishna Dēva Rāya) the *Curumbars* ruled in many districts. They constructed forts in the various places. They tried to make the *Muthaliers* and *Vellarhas* render them homage, to which the others did not consent; and the *Curumbars* in consequence greatly troubled them. Still they did not submit. Accordingly in betel gardens, and in many other places they constructed very low wicket gates, so that the Hindus, coming to them, must be forced to bow on

been found there. The people had a town on the sea shore, for the purpose of trading." *Ibid.*, p. 399. On the Kurumbars Mr. R. Gopalan's paper on "*The Historical Value of the Mackenzie MSS.*" (read at the Sixth Meeting of the Indian Historical Records Commission, Madras 1924) may also be consulted.

¹ Taylor, *ibid.*, pp. 399-400.

entering. But the *Mushshars* and *Fellai* has instead of entering head to head, first feet in first, and thus treated the *Curnibars* with contempt. As the latter had power in their possession, they vexed the said tribes. These, at length, went to a harbor, and promising a gift of land, asked of him counsel how to destroy the *Curnibars*. The harbor gave them encouragement; he then went to the houses of all his tribe, and engaged their services by promise. It was the custom of *Curnibars* that, if one of their people died, the whole family should shave the head. One of the seniors of the tribe of *Curnibars* died, and, by custom, the whole tribe at one time sat down to have their heads shaved. The aforesaid harbor, on this occasion, charged all his associates each one to kill his man, which they did, by each one cutting the throat of the person shaved. The women, thus suddenly widowed, had a great pile of fire kindled, into which they leaped and died, execrating their enemies.¹

But we have not yet explained the appearance of *Vijayanagara* forces on the scene. We read another account of the same people in order to know what *Krishna Dēva Rāya*, and the "Wiythar" *Paleysagas*, had to do with them. We are told the following in their tradition. "Anciently the *Curnibar* ruled in this country (Chingleput district). *Adondai Chōlan*² came from Tanjore, and destroyed them, and having acquired the title of *Adondai chachareri*, he established in their place the *Kondai katti vellarker* (agriculturists who bound up their hair as women do). In those days the *Pannier* or *Pulli* people, by permission of the ruler of the country, built this fort for themselves, as their own, (it "*Tirunilai churam*"³). The measures of that fort, as now found, are from south to north, 1141 feet, east to west, 1,200 feet. The breadth of its outer-

¹ Taylor, *Cat. Ross*, III., p. 420. Here we are also told that the ruins of the *Kurnibar* fort "are still visible," and that some "very old walls" near Sadras, are seen. The *Marbaliars* and *Vellarbars* referred to above were the *Modaliars* and the *Vellalera*. B. A. S.

² For an account of *Adondai Chōlan*, read Taylor, *ibid.*, pp. 426-7, in addition to the reference given above.

wall was 20 feet. Around it there was a moat 30 feet broad...While ruling with considerable power, they rejected all claims of customary tribute from superior kings. They (i. e., "*Candava rayen* and *Chettu rayen*"). were both illustrious but *Candava rayen* was the most warlike of the two...When the *Rayer* (i. e., obviously Krishna Dēva Rāya) came to invade him, as the drums were beaten at several hill-stations, the *Rayer* did not know in which the chief was; and at length, the latter, watching his opportunity, fell on the *Rayer's* forces, and made great slaughter. The *Rayer's* general being greatly incensed came with a greater force; and, during four months an uncertain war was carried on, the chief's place not being known; while night and day he harassed the troops of the invader. The *Rayer* now desisted from open war; intending to effect his object indirectly. *Candava rayen* had greatly vexed the agriculturists, that *Anondai chatraverti* had placed in the land. The *Vellarhars*, in consequence arose in a body, and went to *Krishna-rayen*, who sent the *Wiyalayer* (the people of a Poligar) against *Candava*. That Poligar being beaten, retreated; and sent spies to inspect the fortress, that he might discover how to overcome *Candava*. The spies discovered that, in intervals of rest from war, *Candava* was entirely enslaved by the leader of a band of dancing girls; and announced the circumstance to the chief of the *Wiyalavar* tribe. He came to *Cupuchi* and gave her the offer of four bags of gold as a bribe to cut off the head of *Candava*; to which, induced by avarice, she consented; and appointed a time for the Poligar, and his people to come. They came as appointed. *Cupuchi* gave *Candava* poison in a cake from her own hands, which speedily took effect. She cut off his head; and, putting it in a dish brought it to the appointed place, and gave it to the Poligar people. (But she was beheaded by the Poligar's people in turn, and *Chettu rayen* cut off the heads of her hundred companions in a tank which is called to this day *Pinnai yeri*, "the Lake of Corpses")...The *Wiyalavar* Poligar came with his troops, and fell on the fort. During twenty-six days, fighting was carried on with great loss on both sides; till at length, the attacking Poligar took the

lord, which, after that time became a dependency of the *Āṇḍa-guṇḍi* (*Āṇḍagundi*) kings, who protected the agriculturists.¹

1. We may record one more legend before we draw our own conclusion. "This fort (at *Manuram*, near *Chanchi* in the *Uṭṭa mūṭṭu* district) of mud, was formerly built by the *Churumbars*, covering more than forty acres of ground, with two boundary-walls, and was long ruled by them. In the time of *Kṛṣṇaṇḍayari*, his dependent the *raja* of *Chinglapat*, fought with them and after some time, the *Churumbar* chief was unjustly put to death. The *Churumbars* were destroyed, and *In-na-rajai* took that fort. He gave it as a gift to one of his near relatives named *Gvinda-rajai*. He built 10 temples, and established 17 *agrāraṁ* or demesne house for the *Brahmins*.²

Divested of fable the probabilities in the above account may be summarized thus. The *Churumbars* originally spread over the *Karnataka* and *Tamil* lands, were destroyed by the *Tamil* king *Adonḍa Chakravart* consequently the *Churumbars* of the south disappeared as a political factor in the *Tamil* land, their place was taken by the *Tuṭṭu Vellalers* and the *Vanniyars*, both of whom were given to agriculture³ and the *Vanniyars* continued the traditions of the *Churumbars* of rejecting all claims of customary tribute from superior kings. This came into conflict with the imperialistic policy of *Vijaya nagara*. Ruling to subdue the *Vanniyars* by honest means the state had recourse to deceit and achieved its end by means of a dancing girl. But it protected the agriculturists whom leaders it had subjugated.

¹ Taylor *Col. Rec.*, III, pp. 427-9

² *Saṭṭa Samita*?

³ Taylor *ibid.* III, p. 433. See p. 431 where an account of the forts built by the *Churumbar* in the *Tamil* land is given.

⁴ The *Vanniyars* are called by Taylor fire & ice a tribe of low cultivators. *Ibid.*, III, p. 427. On the *Vanniyars* see *ibid.* III, pp. 90, 427. The name *Vanniyar* has been traced to the Sanskrit *vāṇik*, agent. *Opport. H. J. L.* 5 for 1937-8. *Org. Ind.*, p. 118 seq. S. K. A. Rangar *J. A.*, LII, p. 368.

Now to turn to the Kurumbars: the same policy of levelling down the authority of the tribes, which the rulers of Vijayanagara made clear in the instance of the Vanniyars, was extended to the Kurumbars as well. Their tradition tells us that Krishna Dēva Rāya with the aid of the ruler of Chingleput destroyed their stronghold at "*Marutam*, near *Canchi* in the *Utra-melur* district". We may assume that the Kurumbars ceased to exist as a thorn on the side of the Hindu State in the eastern and southern parts of the Vijayanagara Empire. But they were still powerful in the Karnāṭaka which seems to have been their earlier home. This is again told to us in another account of theirs, which deals with the ancient history of the Tondaimaṇḍalam. "After the deluge, the country was a vast forest, inhabited by wild beasts. A race of men arose, who, destroying the wild beasts, dwelt in certain districts. There were then, according to tradition, no forts, only huts; no kings, no religion, no civilization, no books, men were naked savages; no marriage institutions. Many years after, the *Kurumbars* arose in the *Carnata* country; they had a certain kind of religion; they were murderers; they derived the name of *Kurumbar* from their cruelty. Some of them spread into the *Dravida dēsam*, as far as the *Tondamaṇḍala* country. They are now found near *Utra melur*; but more civilized".¹

If the Vijayanagara monarchs planned for the wiping out of the Kurumbar chiefs in the Tamil land, they must also have done the same in the Karnāṭaka where, as we related in an earlier connection, there were the Bēḍars and the other tribes of the *Male-rājya*, who gave infinite trouble to the Government. All the traditional evidence we have cited above goes to prove that the Hindu State was benevolent towards the agriculturists (the Vēllālers and the Vanniyars); that these, especially the Vēllālers, were the traditional enemies of the Kurumbars whom they had supplanted in the Tamil land; and that the Vijayanagara Government by siding with the Vēllālers and other agricultural sections of the people, launched forth a

¹ Taylor, *Cat. Rais.*, III, pp. 430-1.

policy of breaking the power of the Kurumbars, especially in the Karpāṭaka, since their strongholds in the Tamil country had already been destroyed by Adondai Chakravarti and Kṛṣṇa Deva Raya himself.

How can these considerations be made to square with the historical facts before us? To prove that the Kurumbars as a large section of the people exist only in the Karpāṭaka in the Vijayanagara times, we may note the evidence of a contemporary traveller. Linschoten, as we have already seen elsewhere, thus writes about them, — 'The Canrims and Corumbans are the Countrymen, and such as deale with Tilling the Land, Fishing and such like labours. They are in a manner blacke, or of a darke browne colour, many of them Christians because their chief habitation and dwelling places are on the Sea side, in the Countie's bordering upon Goa for that the Palm trees doe grow upon the Sea coasts or upon the banks by River sides.' Linschoten of course wrote in A.D. 1583. The fact that many of them were Christians round Goa does not invalidate our assumption. On the other hand the evidence of Linschoten tends to prove that the Kurumbars were to be seen prominently in the districts round Goa.

Now the inscriptions dealing with the remissions to barbers centre round Badami, and extend over a region which covers the Kaladgi Chitaldroog and Tumkur districts. There is nothing improbable in the Kurumbars, after having lost their hold over the Tamil country, being still powerful in the Karpāṭaka especially in its western parts, during the times of Kṛṣṇa Deva Raya. That monarch attempted to subjugate them, and, as their traditions inform us, was successful only with those in the eastern districts of his Empire. His policy was continued by Achyuta Raja who, as we shall presently narrate, also gave to the Kurumbars of the Karpāṭaka patronage, but the warlords of the Kurumbars must have stoutly opposed the claims of the Vijayanagara rulers for the mastery of the Vede rāja. On failing to subdue them by honourable means, the Vijayanagara Government

under Sadāśiva Rāya must have had recourse to diplomacy, and must have received the support of the only people who could bring the Kurumbars to reason—the Vellālers (the Mudaliyars), the “Wiyalavars”—whom we cannot identify—and the barbers. These last were really instrumental in the elimination of the ancient Kurumbars from the field of politics in the mediæval ages. Only in this manner is the *gadda-kelasa* of Timmōja, Koṇḍōja and Bhadrōja, the leaders of the barbers of Bādāmi, made to reconcile with the few facts we can gather from tradition.¹

This digression into the history of the Kurumbars illustrates not only the deep antipathy which existed between different sections of the Hindu people but also the rôle played by the Vijayanagara monarchs as custodians of the ancient constitutional usage of the country. We said in the previous pages that it was their sincere desire to promote the *sakala-varṇāśrama-dharma* of the people. If this was really their object, they ought to have allowed the same freedom to the Kurumbars which they gave to the other sections of the people. But they did not do it : they worked for the destruction of the Kurumbars by foul means, and gained their object. It appears that the Hindu rulers, and especially Krishna Dēva Rāya the Great, had broken their pledge to maintain the *sakala-varṇāśrama-dharma* of the people. What is worse, Krishna Dēva Rāya had acted contrary to his own advice, if we may say so on the strength of the tradition relating to “Candava” and “Cupuchi”, and also on that concerning the Kurumbars of Kañchi : he had destroyed, not their fears, as he says in his *Amuktamālyada*, but their chieftains and centres of activity. The justification of this action of the great ruler, and also of his successors, is to be found in his own earlier statement that these people, being backward in every sense of the word, if allowed to multiply, would bring untold trouble to the State ;

¹ Future research may enable us to know the exact circumstances and the occasion which ushered in the barbers in the story of the Kurumbars. B. A. S.

and in the traditional accounts which, as given above, tell us that the Kurumbar were reckoned to be murderers and a sort of wild people. Whatever may be the actual part played by the barbers in the whole affair, the Kurumbar Barber episode once again shows that the ultimate consideration of the Hindu monarchs of Vijayanagara was political expediency which was essential for maintaining the Hindu Dharma.

There is one point mentioned above which needs to be proved. It was said that Achyuta Rāya showed some consideration to the Kurumbar. The attitude of the Government towards the Kurumba gaudas during his reign is shown in an effaced epigraph dated A. D. 1506. This record informs us that Achyuta Rāya's *hirdafa* (i.e., betel bearer), Vishalappa Nayaka, gave to the kuruba gaudas of Chitrahalli nad a *śāsana* as follows: "Every year the payment for *satage* for sheep and lambs is... Except those the payment for *atage* is eighty-two ga per hundred. Except for (?) dead sheep and, sheep. In A. D. 1554 the Bil kurubaru or shepherds of a part of the Chitaldroog district as we have already remarked received a remission of tax from Bivappa Nayaka's son Kpishappa Nayaka's agent Dinnappa Nayaka. The *śāsana* declared that in the Bilched country for the kurubaru (shepherds) in the Benasayir villages there was no tax."

We also said that it was the avowed policy of the Government to protect the interests of the agriculturists. This accounts for the edict issued in the reign of Krishna Deva Rāya in A. D. 1525-26 for the benefit of the Gōpa or cowherd class. "Yeddu Mummayya Bagadilungaru having seen (addressed?) the following leaders of the cowherd (Gōpa) caste, chiefs of the Yedu (Yadava) caste and lions among the Gōllas which castes (?) are the doorkeepers to Sri Krishnaraya Deva Mahārāja (Sri Krishnaraya Deva mahārājyala dīvarāla kulama) to wit Timpanayundu, Ādipānayundu, Nasapana

¹ E. C. A. J. H. 43 p. 121

² Ibid., J. 2 p. 8, op. cit.

yuṇḍu, Bhaṇḍāramu, Peddapānāyuṇḍu, Bōrisū Bairinendu, ditto Nāgatāta, Avasaram Basivinendu, Kirtilayyāṅgaru, and people of various *gōtras* in the royal abodes of the above and others, (thereupon) the people of the Yādava *gōtra* rejoicing besought Kṛṣṇārāya Mahārāya to bestow upon Gaṅgā Paramēśvarī the village of Dēvara Donakoṇḍa which is the principal seat of the Nāṇḍagōpa caste and the Baḍugula caste (?). Accordingly the Emperor caused a charitable edict to be issued granting the aforesaid village for providing offerings and food to Gaṅgā Paramēśvarī.¹

The Karaṇams, who sometimes appear as a separate community,² have been dealt with while describing the financial administration of the country.

Among the lower classes we must mention the Dombara community which supplied jugglers to the country. They seem to have been common in the Telugu³ and Karnāṭaka parts of the Empire. Abdur Razzāq and Linschoten have left us some details about the people. The remarks of the former will be read in connection with the games and amusements of the people. Linschoten in A. D. 1583 thus writes : " They have likewise many South-saiers and Witches, which use Jugling, and travell throughout the out Countrie, having about them many live Snakes, which they know how to bewitch, and being shut up in little Baskets, they pull them out and make them dance, twine and winde at the sound of a certaine instrument, whereupon they play, and speak unto them. They wind them about their neckes, armes, and legges, kissing them, with a thousand other devises, onely to get money. They are all for the most part verie skilfull in preparing of Poysons, wherewith they doe many strange things, and easilie poyson each other; their dwellings and

¹ Butterworth-Chetty, *Nellore Ins.*, I, p. 316.

² Rangachari, *Top. List. I*, Cd. 458, p. 614. Rāma Rāja Tirumala Rājayya Dēva exempted the Karaṇams of Nidujuvvi from their taxes in Śaka 1470, Kilaka.

³ Rangachari, *I. A.*, XLIII, p. 139. See *ibid.*, pp. 138, 141-2, for an account of the Saurāshṭras.

Houses are verie little and low, covered with Sirra, without windowes, and vne low and narrow doores, so that a man must almost creepe upon his knees to go in; their Householdstuffe is Mats of straw both to sit and lie upon their Tables, Table clothes, and Napkins are made of the great Indian Fig leaves they serue them not on ly for Tables, Sheets and other Linen, but also for Dishes wherein they put their meat, which you shall likewise see in the Grocers, and Potheccaries shops to put and wrap in all thinges whatsoever they liue within their shops (as we doe in Paper) They likewise joyne them together in such sort, that they can put both Butter, Oyle, and such liquid stuffes therein, and also whatsoever commeth to hand To dresse their meat they have ceria ne Earthen pots wherein they sceth Rice, and makes holes in the ground wherein they stampe it or beat it with a wooden Pestell, made for the purpose and they are so sensible, that they but the Rice in the Huskes as it groweth on the ground, and some of them have Rice sown behind their House to serue their necessarie use They use to drinke out of a Copper kanne with a spout whereby they let the water fall downe into their mouthes, and never touch the Pot with their lippes Their Houses are commonly strawed with Cowdung which (they say) killeth Fleas

The same traveller mentions another people about whom many foreign witnesses have left their reminiscences These were the Jogis Varthema has a great deal to say about a certain King of the Joghe a man of great dignity, who ruled over 20 000 people But this was in northern India Barbosa has a very ingenious explanation to offer about the origin of the Jogis It appears that on the country passing into the hands of the Muhammadan the Heathens (i. e. the Hindus), unwilling to stay under the power of the Moors go

* Linschoten, *Purchas e Pilgrims* v. pp 247-8 The remarks (cf. *ibid.*) about the same people (p. 240) may also be noted.

* *Periplus* Jones, i. 111 and y. 111 n. (1) See *Hobson Jobson* on the Joges Jogues, or Jogs (Yogis) for notes ranging from the thirteenth to the nineteenth centuries

forth (for the most part of them) from that land and assume poor attire, resolving to go through the whole world sojourning in no place whatsoever; and this continue to do until they die during their pilgrimage".¹ Barbosa was told this by one of the Jōgis. "I have oft times asked them wherefore they went about thus, to which they replied that they always carried these iron chains as a penance for the great sin they had committed, in that they were unwilling to endure taking arms for the defence of their honour, and had allowed themselves to be overcome by a wicked people like the Moors; and that they went naked as a token of their great loss of honour, because they had submitted to be deprived of their lands, and houses in which God had brought them up. And now, they said, they wished for no property, as they had lost their own and they ought rather to have died; and that they smeared themselves with ashes to remind them of dust and ashes they were made, and to these they must return; all else was falsehood".²

Paes also noticed them in Vijayanagara. While describing a temple in a city called "Darcha" (identified with Dhār-wār) Paes says: "It has three entrance gates, which gates are very large and beautiful, and the entrance from one of these sides, being towards the east and facing the door of the pagoda, has some structures like verandahs, small and low, where sit some *Jogis*..."³ In a later passage he describes the gates of the great capital and the slaughter of beasts. "There is present at the slaughter of these beasts a *jogi* (priest) who has charge of the temple, and as soon as they cut off the head of the sheep or goat this *jogi* blows a horn as a signal that the idol receives that sacrifice. Hereafter I shall tell of these *jogis*, what sort of men they are."⁴

But since Paes "forgot to fulfil this promise",⁵ we may turn again to Barbosa for a description of these people.

¹ *Barbosa, Dames*, I, p. 230.

² *Ibid.*, pp. 231-2.

³ *Sewell, For, Emp.*, p. 241.

⁴ *Ibid.*, p. 255.

⁵ *Ibid.*, p. 255, n (1).

These men possess nothing of their own, for they have lost whatever estates they once had; they go naked and barefoot, they wear nothing on their heads, and they hide their nakedness only with bands of Moorish brass, on which long girdles of many coins which dangle on both sides, these are the width of four fingers, cylindrical in shape, with many figures carved on them (both of men and women). These they wear so tight that they make their bellies stand out over them. (And from the same band a strip of this brass passes behind between the buttocks, so as to form a cod-piece in front.)

"To the corners of these bands their waist cloths are attached, when they wish to fasten them in their clasp, and all so tight that it gives them great pain. Besides this they carry heavy iron chains on their necks and waists. Their bodies and face are smeared with ashes. They carry a small horn or trumpet, on which they blow, and whithersoever they come they call out and demand food, more especially at the houses of worship, or those of kings, or great lords. They go about in bands, like the Egyptians with us, nor is it their custom to abide long in one place but a few days only. These men are called *Jogues* or *Coamerques*, which is as much as to say 'servants of God'."

Barbosa was not far wrong when he said that these *Jōgis*, given over to a wandering life, never settled in one spot. Nevertheless it hadri in *Tuljovapadu*, a province of the *Vijaynagara* Empire, the *Jōgis* have had one of their most famous centres. Pietro della Valle in A.D. 1624 visited "the famous Hermitage of *Cadira*", to see the "*Balutale*, (*Pāth Nāth*?) called King of the *Glōghī*, who lives at this day in his narrow limits of that Hermitage, impoverished by *Venkajā* *Nāleka*."

1. Barbosa, l. pp. 236. *Coamerques* were doing to *Diān* a *vānā*. *Vijā* p. 231 n. (1).

2. Pietro della Valle *Travels* II pp. 345-6. Here follows a detailed account of the *Jōgi Nāth* of the *Kanāpath* or *Matagalore*. *Ibid.* pp. 346-57. For an account of these *Kānāpathis* see Leonard I. d. VII, pp. 278 seq. Eastwick, *Handbook of Madras* p. 302, may also be read in this connection.

Pimenta in A. D. 1599 speaks of "twentie Priests which they call Jogues, which threw themselves from the highest pinnacle of the Temple" at Ginjee, for a remarkable cause described in detail by the same traveller.¹

The Maravas of the south, especially round about Rāmnād, also are to be noted while dealing with the castes. The success of the Portuguese in converting large numbers of these fisherfolk proves that the Sēlupātis of Rāmnād,² the provincial rulers of Madura, and the Vijayanagara kings had failed to justify their claims as protectors of the religious interests of the Hindu people.

There were other people who proved a fruitful field of enterprise among the Christian missionaries. These were the Paraiyans. It is difficult to determine when these people were driven to the position of an untouchable class, whose presence caused pollution as bewailed by Vēmana.³ What status these occupied along with the Bōyees, the Erkelas,⁴ and the Kallars also cannot be found out. These last are mentioned in an effaced epigraph dated only in the cyclic year Bhāva but assigned to the times of Virūpanṇa. It tells us that the fees to be paid to the temple of Parvatagiriśvara at Kunṇāṇḍār-Kōyil, Pudukkottai State, by Kalla Vēlaikkārar for the protection afforded to them, were fixed.⁵ We are also unable to find out much about the Bēdars (or Vēdars), some of whom, as related above, caused commotion in the Karnāṭaka,⁶ and about the *Pāntacurhis*. About the latter we have the following in tradition: They were originally Jainas but were destroyed by the *Brahmans* in the times of *Adondai*; and some embraced the *Brahmanical* system. They had the custom of putting their old people,

¹ Pimenta, *Purchas, Pilgrims*, X, p. 208.

² Read Heras, *Aravida*, p. 354, and *passim*.

³ Vēmana, *Verses*, Bk. III, vv. 226-30, p. 148 (Brown). See *Infra*.

⁴ *Ibid.*, p. 97, (n). On the Pariābs, read Meithwold, *Relations*, p. 19

⁵ 368 of 1914.

⁶ The Bēdars attacked the ruler of Nāñjarāyapattana in the first quarter of the sixteenth century. *My Arch. Report* for 1925, pp. 14-15. For Vēdars, see Taylor, *Cat. Rois*, III, p. 409.

when very inferior into vessels of baked earth, and leaving them to die. They were found mostly round Padur.

C. Colonization of the South and Some Social Questions at Issue

The influx of the northern communities into the south was not without its abiding effects on the social history of the people. They are generally called by the name Baduga, Bāduga, or Vaducker. Some maintain that the most prominent among the northern colonists were the Telugu Tōṣṭiyāns or the Kambapillāns mentioned elsewhere.¹ This assumption is strengthened by the notices in tradition of the heads of the *Tōṣṭiyāli* people who followed the fortunes of Nāgama Nāyaka to the south, and who were rewarded by him with the seventy-two *pāṣaṇas* described in an earlier connection.² While it is not improbable that the Telugu people may have been called by the name *Badaga* from the fact of their having hailed from the north (or *badagu*), it would be more proper to include in that general appellation other people also who were not Telugus. For it is quite likely that the Karnaṭaka rulers—such as the monarchs of Vijayanagara essentially were till the rise of the Aravīṇi family,—may have also induced the people of the Karnaṭaka to settle in the fertile regions of the south. Our assumption that the term Tōṣṭiyāns could not have referred only to those who came from the Telugu land is supported by the statement of an inscription dated A. D. 1369, which, as we have seen, speaks of the Tōṣṭiyāns of Pulhiyūr-nādu. Moreover, the colonists who went to the south were also made up of people like the Pīṭṭi-nūṣṭhāraṇas of Surat who were certainly not of the Telugu origin.³

When the Badugas or northerners migrated to the south, a social upheaval was bound to follow, in spite of the endeavours of the monarchs to maintain the *śākānta-varttābrāhma*

¹ Taylor, *Cat. Ravi*, III, p. 399.

² Ranganatha, *J. A.*, XLIII, pp. 155-6. On some notices on the Badugas, see Hervas, *J. M. S.*, XV, p. 162, n. (10). *Aravind* p. 150 n. (4).

³ Taylor, *ibid*; *O.H.M.S.*, II, p. 21, op. cit.

⁴ Nelson, *Mod. Country* p. 57.

dharma of the people.¹ It manifested itself in various problems some of which we shall deal with here. Firstly, there was the question of the change in the status of the earlier inhabitants. The new-comers entered the Tamil land essentially in their capacity as conquerors; and the old inhabitants found themselves consequently relegated to a lower position in social and political spheres. This may have been one of the causes why the ancient classes were compelled to give up their traditional profession and to take up menial work. The Semmans, for example, who were originally Tamil leather weavers, sank to the position of menial servants in the village after the advent of the Telugu or Kannada Mādigas.² Perhaps it was during this age, when the hereditary trades of the old inhabitants were usurped by the new-comers, that there arose the nefarious distinction between caste and caste, person and person, culminating in what has been known in our own days as the institution of untouchability. If this is admitted, then the degradation of such an ancient community like the Paraiyans, from the position of minor servants of the village *āyagāras* and masters of the soil, to that of slaves and unclean classes is not unintelligible.

Coupled with this exchange of duties that resulted in the older inhabitants being compelled to take up menial work of all sorts, there is another fact which may have also been responsible for the degradation of the earlier inhabitants. This was their close relationship with the foreigners, some of whom unfortunately won for themselves notoriety in the country. It is a deplorable fact that the morality of the Portuguese was at a hopelessly low ebb, especially in Goa. Linschoten, for example, gives a long and painful description of the state of affairs about the Portuguese in that city.³ Even so late as A. D. 1623 Pietro della Valle wrote thus in connection with the

¹ Wilks compares the Telugu colonists with the Roman colonists. *Sketches*, I, p. 15, (1810); I, p. 9, (1869). See also Caldwell, *History of Tinnevely*, p. 48; Rangachari, *I. A.*, XLIII, p. 113.

² Srinivasa Aiyangar, *Tamil Studies*, p. 85.

³ Linschoten, Purchas, *Pilgrims.*, X, pp. 240-2.

Portuguese. "For being themselves in these matters very unprejudiced (not sparing their nearest kindred, nor, as I have heard, their own Sisters, much less their Foster-children in other Houses) they conceive that all other Nations are like themselves." Both because of political and commercial reasons the Portuguese were constrained to be on the most intimate terms with the people of Vijayanagara. In an era when orthodoxy was allowed to dictate terms in almost every sphere of life in the Hindu Empire and when there were no organized attempts on the part of the Hindus to understand the civilization of the foreigners, it is not surprising that a people like the Paravians forced to seek service under the foreigners, should have been declared to be outside the pale of the uncompromising society of these days. Whether we are correct in assuming this or not we may note that the worst types of orthodoxy have always been found in those parts of the south where the Portuguese have most freely mingled with the people,—Malabar, Cochin, Travancore and the region round Madurai.

The reason why ideas of pollution should have ever risen in the minds of the people is because of another consideration which may have been the result of the migration of the Badagas to the south. This was as regards the social divisions and the consequent rigidity of the caste system. We shall deal with some aspects of the same in connection with social legisla-

¹ ² Pietro della Valle *Travels* I p. 161. See also *ibid.* p. 161 n. (1). Mandelslo *Travels* Liv. II p. 64 (Daxer). Surkar *Pos Neck.* I p. 72. It is a well known fact that eternal servants of Europeans in southern India have been as they try to do so by Holkar and Paravians B. A. S.

³ In the Kanyakubja also we have the same state of affairs. But the history of that region contains at least one place where the Holeyas are permitted to enter a temple. This is at Meiktila. See E. C. II p. 180 n. (7) (1st ed). For a detailed account of the social and religious privileges enjoyed by the Paravians read O'riert *IJLS* for 1897-8 *Org. Indol.* p. 78 seq. On some interesting remarks on the Paravians and Vijayanagara see Cambrade *QJMA* V p. 156.

⁴ An inscription dated A. D. 1433 begins thus: Superior to the Vajrasaras, superior in caste differences, superior to karmas, freed from avarice, Vajrasaras do I reverence, the chief of monks. E. C., VIII, Pt. II, p. 165.

tion under Vijayanagara. How poets and moralists of the mediaeval times waged war against the growing danger of caste rigidity and untouchability, which were eating into the life of the Hindu people, is told by Sarvajña, Kanaka Dāsa, Kapilar, and Vēmana, whose exquisite poems add to the rich heritage of the Karnāṭaka and Telugu poetry.¹ We may be permitted to quote two verses from Sarvajña and Vēmana on the question of untouchability. Thus says Sarvajña:

జాతిహింసర మనీయ జోతి తాం హింసవే?
జాతివిజాతియేనబేడ! దేవనోలి
దాతనే జాత! సర్వజ్ఞ!
యాతటిదుడూవేను? నాతరదు సాలదే?
జాతివిజాతియేనబేడ! దేవనోలి
దాతనే జాత సర్వజ్ఞ! || 2

This may be compared with the following by Vēmana:

మాలవానిశేల మహిమిద నిందింప
నొడల రక్తమాంసమొకటిగాదె?
వానిలొన మెలగువాని కులంబేడి?
మాలవానినంటి మరినీళ్లమునిగేరు,
మూలకర్మచేత మూడయ్యె,
శేలదెలియలేరా యీ సరపశువులు,
మాదిగమనవద్దు మరిగుణమొ నరిన,
మాదిగని వసిష్ఠ, ముగవ దేడె,
మాదిగ గుణమున్న మరి ద్విజాడగునయ్య ?²

¹Branett, *The Heart of India*, pp. 94, seq., 109, seq., Rice, *Kan. Lit.* p. 73. (2nd ed.), for the date of Sarvajña. But see *Kavicharite*, II, pp. 532-3.

² Sarvajña, Kittel, *Anthology*, p. 106. Cf. Rice, *Kan. Lit.*, p. 73.

³ Vēmana, *Verses*, Bk. III, vv. 227-9, p. 148. (Brown). "Why should he constantly revile the Pariar? Are not his flesh and blood the same as our men? And of what caste is He who pervades the Pariar as well as all other men? Why should you plunge in water to purify yourself if a Pariar touches you? He becomes what he is in consequence of sins in a former birth: how stupid are those who cannot understand this? Call not him an out-caste who possesses a good disposition. Did not the hermit Vasistha take a Pariar wife? How can he be called a Brahman whose qualities are those of a Pariar?" See also *ibid.*, vv. 128, 217-220.

The rigidity of the caste system was in itself in some measure responsible for another outstanding feature of the times—the attempts made by the lower castes to acquire the privileges enjoyed by the members of the higher classes. This is evident from the few notices we have of a section called the Vipravandins. From the way in which Vilmann describes the endeavours of those who longed to aspire to the status of higher castes, we may infer that in the latter half of the seventeenth century, if not in the Vijayanagara age itself, some of the lower orders must have asserted their own individuality and claimed a sort of equality with the higher castes. Vennart says

ಶ್ರೀಮದ್ರಾಮಾಯಣಂ, ಕುಲದರ್ಶನಂ,
ಜ್ಞಾನಮುಕ್ತಿಯುಳ್ಳ ಪಿರಾಶಿವ

ಅಕ್ಷರವು ಪಡೆದಿ ಯಾವುದು ಸಮ್ಯಕ್ ?

The Vipravandins are mentioned in Vijayanagara times. Certain Vipravandins undertook in Śaka 1476 (A.D. 1554) in the reign of Sadashiva Raya to perform the Kirtika *pūjā* of the god Hanumanta of the *agrahāra* village Rāmanthulu, situated in the Uruvakhondra śime attached to the Rayachurugra-

123-5 231 235 7 pp 61 146 147 149 150 This literal signification is really to be traced to the early times of family history. We have the following in Nityādhīr—

When men speak of good caste and bad art it is a mere form of speech, and has no real meaning. Not even by possessions made by ancient glories, but by self-denial, learning and energy is caste determined. Ch. XX 195 p 125 (Pope)

Vipravandins, as explained by Mr Brown were a class of Brahman jugglers. In the Ganjara and Vajraganalam districts the Vipravandins are no longer Brahmins but Śūdras. It is evident that the profession followed by the Vipravandins must have lowered them in rank in later times. L. Report for 1913 p 123

To say Sudras are left me I am no Sudra, I am a Brahman is all folly though brass resembles gold can it be esteemed equal? Vennart Perses BL II v 96 p 74 (Brown). Sukraśāstrya himself was an advocate of the sanctity of birth. Not by birth are the Brahmins Kshatriyas Vaisyas Śūdras and Mlecchhas separated but by virtues and works. Are all descended from Brahmā to be called Brāhminas? Neither through colour nor through ancestors can the spirit worthy of a Brahman be generated. Sukraśāstrya I II 25-8 p 8. Evidently a movement to relax the rigidity of the caste system had already been set on foot in the middle ages. B.A.S.

vēnthe in the Mūda-nādu district of the Hastināvāli-valita.¹ Two years later (Śaka 1478) some Vipravinōdins made a grant of the Vipravinōdi income realized from the *agrahāra*-village Chinahōtūru in Vurōkonda-vēnthe for the Dhanurmāsa worship of the god Chennakēśvara of the same village.² In the same year (Śaka 1478=A.D. 1556-7), a gift (of taxes and dues) was made by a number of Vipravinōdins, who belonged to various *sākhās* and *sūtras*, to the *mahājanas* of Chauluru.³ An undated inscription, assignable to the times of Sadāśiva Rāya, informs us that a gift of lamps was made for the temple of Hanumānta-dēva at Manneya-samudra, surnamed Dēvarāya-pura, which was an *agrahāra* in Penugonḍa-rājya, for the merit of all Vipravinōdins.⁴ The Vipravinōdin community in Śaka 1480 (A.D. 1558-9) made a gift of the Vipravinōdi income from the village of Guntakallu to the gods Mūlsthāna Bhōgīśvara, Kēśava Perumā, and Virēśvara of the same place.⁵

While these epigraphs show that the Vipravinōdins exercised some influence in the sixteenth century, evidence is not forthcoming to prove that they asserted their rights and strove to secure the rank and privileges of Brahmans. Perhaps future research may enlighten us on this point, and enable us to know that the Vipravinōdins, like the Kammālas, the Kaikkōlars, and the Dēvaṅgas,⁶ perturbed the social atmosphere of the times. There is nothing improbable in the Vipravinōdins struggling against the pretensions of the Brahmans, if it is true that they originally belonged to the priestly class. Moreover, even among Śūdras there seems to have been a similar movement to rise higher in the social scale. This is inferred from a Tamil copper-plate which speaks of a Śūdra priest consecrating a king in the presence of a Vijayanagara official. The record dated Śaka 1518, cyclic year Hēvilāmbi (A.D. 1596) states that, in the reign

¹ 402 of 1920.

² 403 of 1920. Chinahōtūru is in Gooty taluka, Anantapur district.

³ 586 of 1912; Rangachari, *Top. List.* I, Ap. 44, p. 7.

⁴ 97 of 1912; Rangachari, *ibid.* I, Ap. 94, p. 16.

⁵ 395 of 1920.

⁶ Srinivasa Aiyangar, *Tamil Studies*, p. 109.

of the Emperor Venkayappa Deva, a Sudra priest joined with a large number of other Sudras and made one Kandrya Deva (king of Vyddhachalam, in the presence of Mutlu Krishnappa Nayaka.)

A fourth feature which was inevitable in an age which had great material prosperity was that related to the difference between rich and poor people. We can only assume that such disparity between the wealthier and humbler classes which existed in Bidar must also have been noticeable in Vijayanagara. Kulin gives us an account of the state of affairs in Bidar. "The land is overstocked with people, but those in the country are very miserable, while the nobles are extremely opulent and delight in luxury. They are wont to be carried in their silver beds, preceded by some twenty chargers caparisoned in gold and followed by 500 men on horse back and 500 on foot and by horn-men ten torch bearers and ten musicians. But as we said in connection with the observations of Nunz on the revenue administration of Vijayanagara we have to take into consideration here the prosperous condition of the people as described by Paes and Arborea and the evidence of numerous records testifying to the generosity of the citizens who gave grants for charitable and religious purposes."

Finally, we may note one more peculiarity of the times. It was the impetus which the social difference gave to an institution which existed long before the advent of the sons of Saṅgama. And this was the division of the society into two main classes called the Right Hand and Left Hand sections.

¹ Sewall List II C P No 75 1 9 Sewall considered Mutlu Krishnappa Nayaka to be the father of Madara. But Nagachari relates him with Mutlu Krishnaya, a son of Vayappa Krishna Koodana Nayaka. *Top List I S V*, 144 and 190 pp 116 15 5 The question whether the Sudras are qualified for the knowledge of Srīmanas is discussed by Ramānija Vyddhachalam with the Commentary of Kamaṇḍa Adhyaya 1 Pada 3 37 pp 337 7 (S.B.E. Vol 48)

² Major Indu p 14 Sewall *For Ins*, p 104

³ *Supra* Chapter I Section 2

SECTION 2. *The Right Hand and Left Hand Sections*A. *Origin of the Valangai or Right Hand and Idangai or Left Hand Sections*

We tread on slippery ground when we approach the question of the origin of the Idangai and Valangai classes. Nevertheless it is interesting to know some details in connection with these two important sections of the people from traditional as well as epigraphical sources.

The mythical origin of one of these classes, the Idangai or Left Hand section, is thus given in an inscription dated in the fortieth regnal year of the Chōla king Kulōttunga III: "While, in order to kill the demons (that disturbed) the sacrifices of the sage Kaśyapa, we (the ninety-eight sects of the *Idangai* classes) were made to appear from the *agnikūṇḍa*, (i.e., the sacrificial fire-pit), and while we were thus protecting the said sacrifice, *Chakravartin* Arindama honoured the officiating sage-priests by carrying them in a car and led them to a Brāhmaṇa colony (newly founded by himself). On this occasion we were made to take our seats on the back side of the car and to carry the slippers and umbrellas of these sages. Eventually with these Brāhmaṇa sages we also were made to settle down in the villages of Tiruvellarai, Pāchchil, Tiruvāsi, Tiruppidavūr, Urrattūr, and Kārikkāḍu of Sennivala-kūṛram (all of which are places now situated in the Trichinopoly district). We received the clan name *Idangai*, because the sages (while they got down from their cars) were supported by us on their *left* side. The ancestors of this our sect having lost credentials and insignia (?) in jungles and bushes, we were ignorant of our origin. Having now once learnt it, we, the members of the ninety-eight sub-sects enter into a compact, in the fortieth year of the king, that we shall hereafter behave like the sons of the same parents, and what good or evil may befall any one of us, will be shared by all. If anything derogatory happens to the *Idangai* class, we will jointly assert our rights till we establish them. It is also understood that those who, during their congregational meetings to settle their communal

di'tates, display the *birudas* of horn, bugle and parasol shall belong to our class. Those who have to recognise us now and hereafter, in public, must do so from our distinguishing symbols—the feather of the crane and the loose fringing hair(?) The horn and the conch-shell shall also be sounded in front of us and the bugle blown according to the fashion obtaining among the *Idangai* people. Those who act in contravention to the rules shall be treated as enemies of our class. Those who behave differently from the rules (thus) prescribed for the conduct of *Idangai* classes shall be excommunicated and shall not be recognised as *Strutimāns*. They will be considered slaves of the classes who are opposed to us.¹

According to another tradition *Karikāl Chōja* divided the people into these two parties, assigning ninety eight tribes to each and apportioning to them use distinctive flags and musical instruments for use at festivals and funerals.²

T. W. Ellis in his edition of a portion of the *Kural* wrote the following about the origin of the two classes: 'Intercourse with foreign nations, the extension of commerce and other circumstances have in latter times materially altered the manners of the olden time and infringed the privileges of the landed proprietors but they have not been able to prevent a lively tradition of them remaining, and this has given origin to the dissensions between the fictions denominated *Palangaiyār* and *Idangaiyār*, or as commonly though improperly called, the *right* and *left* Land castes, the former including the whole of the agricultural tribes, who endeavour, under a different order of things, to maintain their ancient pre-eminence, the latter, including chiefly the trading and manufacturing tribes, who endeavour, and in modern days generally with success, to evade it.'³

¹ *Ed. Report* for 1913, p. 107. See also *ibid.* pp. 99, 102. *Ed. Report* for 1914-15, pp. 12, 106.

² *Crore Chingleput Manuśil* pp. 33-4.

³ T. W. Ellis, *Kural* p. 44 (*Ms. Irav.*, 1816) quoted by *Opillet M. J.* 12, 3, for 1887-8. *Org. Indad.*, pp. 85, n. (30), 86.

Dr. A. C. Burnell was of the following opinion : " The distinction arises primarily from the landowners and their serfs being the heads of one class, and the Brahmans, artisans and other interlopers forming the other. But the constituent castes of either party vary ".¹

Dr. Gustav Oppert, whose exposition of the subject contains many interesting details, opined thus : " The influence of the Jainas was perhaps strongest in towns where the artisan classes form an important and powerful portion of the population, while the Brahmans appealed to the land-owning and agricultural classes, whom they won over by their entreaties or by threats. The Brahmans have not joined and strictly speaking do not belong to either side, but their interests lie mainly with the right side. As in various localities the same castes have embraced different sides, it is difficult to assign to all a permanent position. Yet, on the whole, the principal parties on both sides are always the same ".²

Mr. Srinivasa Aiyangar brings forward some other considerations in addition to those adduced by Dr. Oppert. Among the causes which, according to Mr. Aiyangar, gave rise to the Idangai and Valangai sections, the following were prominent: the political dissension which led to the final overthrow of the powerful kingdoms of the Pallavas and the Pāndyas;³ the aspirations of certain castes to rise higher in the social scale;⁴ and the communal feeling (existing between the Jainas and the Brahmans), and between the different sections of the people due to the difference in food, occupation and physical environment.⁵ Mr. Aiyangar finally comes to the conclusion that " the arrangement of the Dravidian castes into two grand divisions (the right and left hand) took place at Kanchipuram under the

¹ Burnell, *I. A.*, II, p. 274; Oppert, *M.J.L.S.* for 1887-8, *Org. Inhab.* p. 86.

² Oppert, *Ibid.*, p. 90.

³ Srinivasa Aiyangar, *Tamil Studies*, p. 105.

⁴ *Ibid.*, p. 108.

⁵ *Ibid.*, pp. 73, 92, 101-3, 106, 110.

royal command of a Chōla king¹ (in about A D 1010 in the times of Rajaraja Chōla)

Dr. Barnett thus writes about the arguments put forward by Mr. Aiyangar² (i.e., the division of the posts of the temple staff and their quarters into those of the Right Hand and Left Hand) seems to be connected with the well known separation of the non-brahminic castes of the South into those of the right and those of the left hand. In the temple of Kālī at Conjeevaram the right hand castes worshipped in one *mandapa*, the left hand castes in another. If this view is correct, Mr. Srinivasa Aiyangar must be wrong in his theory that the division of the castes arose about A D 1010 from the distinction of the two trones of Rajaraja Chōla into that of the right and that of the left hand. I believe the converse to be the truth: the division seems to have been in existence long before the eleventh century and was indicated by the separation of the castes in public worship and Rajaraja made use of the principle (or at least the name) to classify his armies.³

While the assumption that the division "seems to have been in existence long before the eleventh century" is justifiable, we may suggest that there was one cause which writers have failed to take into consideration as regards the origin of the two sections. This was due not so much to the difference in the altered manners of the old times resulting from the intercourse with foreign nations and the consequent extension of commerce, nor to the distinction which arises primarily from the landowners and Brahmans being the heads of two rival social groups, but to the fact that in the south extraordinary prominence has been given to the minute details of etiquette and privilege on socio-religious occasions which have deeply influenced the life of the Tamil and Karnāṭaka

¹ Srinivasa Aiyangar *Tamil Studies*, p. 100. On the origin of these classes see also Hemchandra *Tamil Gazetteer* p. 92. Nelson, *Madras Country* p. 6. Kearn, *I.A.V.* p. 353 seq., Richards, *Salem Gazetteer* p. 111, p. 126.
² *Ep. Ind.*, N.Y., p. 81. ns 47. See *infra*, The Pallava Kāṇḍa-ba Controversy.

people. We shall explain in a subsequent section these questions of honours and etiquette before and during Vijayanagara.

So profoundly have these trifling details affected the life of the people that the division seems to have cast asunder even the Brahmans. This is inferred from the following account styled *Idankai Valankai Kaiṣiyut* : " This relates to the great dispute between the *Vaiṣṇava-Brahmans*, with their followers, who have the epithet of right-hand, and *Saiva Brahmans*, with their followers, termed left-hand. The dispute is stated to have arisen from the usage of a *Garuda* banner, or flag bearing the eagle or kite of *Viṣṇu*, as a device. The right of bearing this banner, and the question of which of the two classes it belonged, created so hot a dispute, that the matter was referred in arbitration to *Vicrama-Chola-deva Perumāl*, in *Kali yuga* 4894, *Paritabi* cyclic year. That prince caused the old copper-plate records at *Conjeevaram* to be disinterred and examined, and legal authorities to be consulted. As a consequence the claim of the *Saivas* to the *Garuda* banner was admitted ; but another result was, the more accurate distinction and definition, of what rights and privileges were proper to the two classes ; and what were not so. The book further contains an enumeration of the classes or castes, into which the two lines of *Vaiṣṇavas* and *Saivas* became divided ; and of the *Pariars* and others, who range under the right-hand class. These castes, on both sides, are stated to be ninety-eight. The sub-divisions are those of persons having castes ; that is, not *Pariars* ".¹

Since we know that the early and mediaeval canonists have nothing to say about the Right Hand and Left Hand Sections, we may dismiss the idea mentioned in the above account that there was any legal sanction behind the two divisions. From the foregoing *Kaiṣiyut*, which is obviously of the modern times,² as well as from the earliest account relating to the times of Kulōttunga Chōla III, we may suppose that the

¹ Taylor, *Cat. Rats.*, III, p. 7.

² Kaliyuga 4894, *Paridhāvi* = A. D. 1792. Sewell, *Siddhantas*, p. 218.

conflict arise round what was essentially a question of social equality and honours.¹ But we confess that it is impossible to find in what manner this problem was related to that of the intermarriage of castes about which there is definite evidence in a record written in the Tamil-Grantha characters. This inscription, which is unfortunately effaced informs us that the people registered the opinions of Gautama Narada, Yājñavalkya and other authorities regarding the origin, duties and privileges of certain mixed (*anulōma*) castes.² From the manner in which even the lowest castes are grouped together with the highest, it seems that the division of the people into the Right Hand and Left Hand sections was a sort of challenge to the ancient *varṇāśramas*, at least so far as petty social privileges were concerned. This explains why the Vaiṣṇava Brāhmins are clubbed together with the Parvats who are called the Vajringai mātṛ or friend, the toddy-drawers, the Kunnagidans, the Sahyins, (weavers), the homaṇi, and the Vellāṣins or agriculturists in the Right Hand faction, and the Śaiva Brāhmins, the Setṭis, the Pallis, the Kammāṣins (or art vans) and the Chukklers, in the Left Hand division.³

¹ *Srinivasa Aiyangar To us Studies* pp 9 seq 106-7 Taylor *Cet Rāsi* III, p 351. Albe D. Holt *Hind. Manners and Customs* I p 25 v (1897 ed.), Richards, *Salem Gaz.* I I 1 p 125-6. See also *I I*, III P 1 p 46, seq., 42 of 1893. *ISI of 1904*, *Es. Report* for 1921, p 103. The petty differences have effected even the humilest of classes. The Chakkil women who belong to the Right Hand class at its end deny marital rights to their husbands who belong to the Left Hand faction. *Nelson Mad. Country* P II p 7. Oppert gives in detail the insignia of the two classes. *Id. I I* 5 for 1887-8. *Org. Insab.* p 50 n. 57 seq.

² *ISI of 1904*.
³ For a detailed account of the various subsects of the Idangai and Vajringai communities see *Madras Manual of Administration* III pp 193-6. Oppert *Id. I I* 5 for 1887-8 p 85 seq. Buchanan *Laurel Through Malabar*, I p 77 seq. In what way this classification can be connected with the Kadamba-Pallava controversy mentioned in the Sūkrapurasthamb inscription of Mayurāśarma dated about A.D. 430 cited above I cannot make out. But it is curious to note that at Kūlichu where that Kadamba monarch overcame the Pallavas, these differences between the Right Hand and Left Hand sections are most rigorously observed. In this city the differences between these two classes are more marked than in any other place as evidenced by the existence of Vajringai and Idangai temples Vajringai and Idangai *mandapas*, and Vajringai and

B. *Some Historical Notices of these Classes*

Although we know little about these classes themselves, their antiquity is proved beyond doubt by literature and inscriptions.¹ We shall very briefly allude to these two sources. The earliest reference, if it could be accepted,—and if we are justified in assuming that the eighteen castes were in some manner related to the two divisions,—is that contained in a copper-plate grant dated A. D. 459 of the reign of the Ganga king Kōṅgaṇi Rāja. This inscription records the gift of ten *khaṇḍa* of paddy land below the Mēlūr tank (in the Sīdlaḡhaṭṭa tāluka), to Kādasvāmīśva, a Taitiriya Brāhmaṇa, by the king “free from all eighteen castes”.² Somewhere in the fifth century A. D., therefore, the two divisions may have originated.

In the early part of the eleventh century, they had already come to stay in the Karnāṭaka. An inscription dated Śaka 976 (A. D. 1043) of the times of the Western Chālukya king Sōmēśvara, mentions interesting details about the dancing girls of the temple of Sūḍi or Sūṇḍi, Dhārwar district. Among them we have the names of the Right Hand dancing girls and Left Hand dancing girls.³ In the Tamil country the existence of these two factions in the eleventh century is proved by a record dated A. D. 1072 of the reign of Kōv-Irāja Kēsariyaṇmar, *alias* Śrī-Rājendra Śōla Dēvar. The members of the two classes say the following: “We (the inhabitants of the Eighteen vishaiya), the great army of the right hand class armed with great weapons (*pērumbadai-valāṅgai-mahāsēnai*) and (?) Padan-

Idaṅgai dancing girls”. *Ep. Report* for 1921, p. 103. As we have seen, the first time the two divisions are mentioned is in A. D. 459.

¹ *Ep. Report* for 1921, p. 103.

² *E. C.*, IX, DB. 67, pp. 71-2; Rice, *I. A.*, V, p. 136; *My. Ins.*, pp. 289-90. But Fleet does not accept the evidence of this grant *I. A.*, XXX, pp. 221-2. See also *Ep. Ind.*, III, pp. 160, n. (3), 162. The eighteen castes, as Dr. Barnett suggests, “is a conventional number going back to the Jātakas and continuing down through mediaeval times”. But in view of the fact that these ten castes are, as will be shown in the next section, grouped as professional castes (221 of 1910), they are taken here to mean the 18 sub-divisions of the larger groups that formed the Idaṅgai and Valāṅgai class. See also section on the Guilds. B. A. S.

³ Barnett, *Ep. Ind.*, XV, II, 23-6, p. 82, op. cit.

fact—have caused *Srinam* to be engraved on stone to the effect that... The details that follow dwell at great length on the solidarity of the members of the Right Hand division, and on the social and customary sanction which these two classes had secured in the eleventh century.¹ A record of Rājendra Chōla Deva I, (A. D. 1101-41), mentions the Valangū classes.² Some grant was made by the representatives of the eighteen castes in A. D. 1189 in the times of the Hoysala king Virā Rājā.³ A record dated about A. D. 1206 informs us that Balaya (Right) Jakkaya's (son) Ediya (Left) Jakkaya was ruling in Diduga.⁴ Kāchi Dēva, a feudatory of Narasimha II, is said to have been the *sind-nāyaka* of the Left Hand section in an inscription dated A. D. 1224.⁵ "The eighteen castes with both sects of Nandā-Dēsis at their head" is related in a record dated A. D. 1280, "having placed the diamond *dayasanige* in Harihara and vat do in", granted certain specified dues for the festival of the god of that town.⁶ In the thirteenth century, in the reign of Kulōttunga III, certain *Srinammas* of Lrgattur, held a meeting in the *mapdapa* called Uramasolay of the Siddharatnēśvara temple of Urtattur (Tuchinopoly district, on behalf of the ninety-eight subdivisions of the Idangū classes.⁷ The eighteen *samajas* are mentioned in a record dated A. D. 1330.⁸

References to these factions are also found in Tamil literature. In the *Tengalai nandala Satalam* there is reference to

¹ E. C. V, Mh. 49 (2), pp. 86-7, Mh. 119 p. 106

² 341 of 1907. In the *Ep. Report* for 1921 p. 103, it is wrongly said that this epigraph is the earliest record which mentions the two factions. The fact that we have inscriptions in the *Kargūṭaka* which speak of the two-classes prior to the times of Rājendra Chōla Deva explodes the theory that they originated only in the Tamil land in the eleventh century at the command of a Chōla king B. A. S.

³ E. C. VII, Sr. 101 1, 103 text p. 303

⁴ E. C. V F 1, Cn. 265, p. 237. That is curious example of a father and son belonging to the opposite sides B. A. S.

⁵ 343 *Arch. Report* for 1914 1st p. 34

⁶ E. C. XI, Dg. 59 p. 61

⁷ 480 of 1912, p. K. Anangar, 5, India p. 22

⁸ E. C. X, K1 70, p. 19

the curbing down of the insolence of the Kannālar (*Kannālar-kurumbadakki*) from which we may infer that the Vellālas (agriculturists) and Kammālas (artisans) were not on friendly terms. The Tamil poet Kamban, though he makes no reference to the agricultural classes, in seven stanzas in his *Eṇḷu-pādu*, praises the artisans who were naturally proud that nothing could be done without their help.¹

C. *Idaṅgai and Vaṅgai Classes in Vijayanagara*

The earliest mention of the two classes in Vijayanagara history is in the reign of Kampana Odeyar, son of Bukka I. The inscription, which is dated A. D. 1362, deals with the joint-activities of all the farmers and subjects of the great Kayivāra-nādu, and all (of both sects) of Nānā-Dēśis in Pekkundra, and of the 18 castes, in connection with the establishment of a fair at Kayivāra.² From the use of the phrase "Śrīvaishnavas of the Eighteen Districts" and the "sons of forty-eight generations", used in the famous inscription dated A. D. 1368³, we may infer that both the Jainas and the Śrīvaishnavas came under the general designation of the Vaṅgai and Idaṅgai classes. An epigraph of about the same date (? A. D. 1369) ends with an incomplete imprecation—"whoso of the eighteen castes..."⁴ A record dated only in the cyclic year Duṇḍubhi but assignable to the Śaka year 1305 (A. D. 1383-4) refers to a fight between the Right Hand and Left Hand Sections which lasted for four years.⁵ By order of Mallana Odeyar, as related in an inscription dated in the cyclic year Dhātri (Śaka 1319=A. D. 1397-8), a gift of the taxes payable by the eighteen professional castes (*paṭṭaḍai*) of Paḍi-Tiruvallidāyam, was made to the temple of

¹ *Ep. Report* for 1921, p. 103.

² *E.C.*, X, Ct. 95, p. 263. A record dated Śaka 100303 (?) informs us that certain privileges were granted to the seventy-four subdivisions of the Pañchālas by Harihara Mahārāya for their having made the entrance throne (*hajāra simhāsana*) of the palace. Bhikṣhāvṛtti Tattayya, the six *darśanas*, and the eighteen *samayas* are also mentioned. The date of the inscription is clearly wrong. *Ep. Report* for 1918, p. 175.

³ *E.C.* II, No. 136, p. 180, (1st ed.); *E.C.* IX, Ma. 18, p. 54.

⁴ *E.C.* IV, Yl. 64, p. 33.

⁵ 422 of 1905.

Tiruvalludāya mudava-Nayanār. We are told in a record dated Saka, 1371 (i. e. 1448-9) that Paduvēdu belonged to Tendaṁamāḍala of the Right Hand and Left Hand sections.² The 947 families of the *nuzes*, mentioned in an inscription of A. D. 1454 of Maṁvaḷli, Hēnnavūru, etc., evidently refer to the subdivisions of the Vāṅgu and Iḷṅgai classes in the Karuṭṭaka.³ The *Mahāmaṇḍalāśāsa* Rāmāya Deva, with certain *śāstas* (named), in about A. D. 1526, made a grant of land (specified) to the guru of the Right Hand sect, the Ediyār *ḍaṇḍi* Viranna Oḷeyar.⁴ An inscription of the times of Achyūta Rāya, dated wrongly in Saka 1354 (for 1454), Nindana, informs us that the Vāṅgai and the Iḷṅgai divisions comprised ninety-eight castes, and that an agreement was made among the *peavers* to contribute some money for the maintenance of a *maṭha*.⁵ As remarked elsewhere, in A. D. 1535 in the reign of the same monarch, his household treasurer Rāmappayya remitted the marriage tax to every one of the eighteen castes in the Būdhala sima.⁶ The 101 families of the eighteen castes are mentioned in a record dated A. D. 1589.

SECTION 3. *Sati*A. *General Remarks*

We now come to a social institution of Vijayanagara which, both because of its inherent brutality and acquired notoriety, has been associated with all that is savage and uncompromising

¹ *171 of 1910*

² *S. I. I. I. p. 119* See also *1st Report for 1909*, p. 38, Richards. *Salem Gaz.*, I, p. 125 n. (2) op. cit. Srinivasa Aiyangar, *Tamil Stud.* p. 73.

³ *E. C. VIII Nr. 65 text p. 397* *History of the E. C. IV*, Intro p. 2.

⁴ *E. C. V, Nr. 152 p. 53*

⁵ *103 of 1906 Rangachari, Temp. List., I SA 606 pp. 200-1*

⁶ *E. C. VII Ch. 5 p. 71* op. cit.

⁷ *E. C. IV Hs. 15 p. 81* For some further remarks see Srinivasa Aiyangar *Tamil Stud.* p. 93 seq. *Ujaindar Corp. Life* p. 92. A comparison may be made of other things being granted between the Right Hand and Left Hand sections of Vijayanagara and the Deccan and the Abyssinian groups of the Muhammadans. See Chowdhari, *IHQ* IV, 4 p. 723.

in Hindu life. This is the well-known sati or *sahagamana* or the burning of Hindu widows on the funeral pyre of their husbands. We are concerned here primarily with its prevalence under Vijayanagara, and incidentally with its existence in southern India prior to the rise of the sons of Sangama. The little but definite information we have of the rite, both from the inscriptions and from foreign travellers, enables us to examine a few of the general notions of this vile custom which has been rightly condemned as a defect of the Hindu social system. It is generally stated that sati was a universal practice in India.¹ According to the evidence of a writer whose book has gained considerable popularity in some circles, the sati system originated in the caste to which the nobles belonged. "It was originally in the noble caste of Rajahs that the *suttee* originated."² The same critic has brought forward another feature of sati which has found favour with almost all writers on Indian history. "Although the ancient and barbarous custom which imposes the duty on widows of sacrificing themselves voluntarily on the funeral pyre of their husbands has not been expressly abolished, it is much more rare nowadays than formerly, especially in the southern parts of the peninsula."³ The above statement contains two divergent views which may be noted: that it was an ancient custom which imposed a *duty* on widows, and that the latter *voluntarily* sacrificed themselves on the funeral pyre.

Whatever may be the hideous turn which this rite took in the ages following the disappearance of the Empire of Vijayanagara, one could hardly be justified in viewing it as an insti-

¹ Cf. Iswari Prasad, *Med. Ind.* p. 437—"The practice of Sati was common, and the Brahmans freely commended this sort of self-immolation."

² Abbe Dubois, *Hindu Man. & Cust.* II., p. 361 (1897 ed.).

³ *Ibid.*, II, p. 359. See Max Muller's Preface to the same (Vol. I, p. viii) where it is said that in 1817 sati was less common in the south than in Bengal where 706 cases were reported. The following may be read on sati: Wilkins, *Modern Hinduism*, pp. 374-8, 381, 388; Max Muller, *Vedic Religion*, p. 32; Colebrooke in *As. Res.*, IV, p. 41, seq.; Mandelslo, *Travels*, Lib. I, p. 32 (Davies, 1669); Peter Mundy, *Travels*, II, pp. 34-6 (Hakluyt); Tavernier, *Travels*, P. II, Bk. III., p. 171 (1678 ed.); Crooke, *Popular Religion and Folk-Lore of Northern India*, I, pp.

tion of the mediæval times from the reports of eyewitnesses and writers of the eighteenth and nineteenth centuries." It is necessary that we should record the evidence of foreign travellers and inscriptions to know the extent of its popularity under Vijaynagara.

B. Description.

Duarte Barbosa gives us a vivid picture of sâti in the first half of the sixteenth century. He speaks of the three classes of people in the Hindu Empire, each with "a very distinct rule of its own", and while describing the "principal of these" to which "the King, the great Lords, the knights and fighting men" belonged, he says: "... (their sons inherit their estates) the women are bound by very ancient custom, when their husbands die, to burn themselves alive with their corpses, which are also burnt. This they do to honour the husband. If such a woman is poor and of low estate, when her husband dies she goes with him to the burning ground, 'where there is a great pit' in which a pile of wood burns. When the husband's body has been laid therein, and begins to burn, she throws herself of her own free will into the midst of the red fire, where both their bodies are reduced to ashes. But if she is a woman of high rank, rich, and with distinguished kindred, whether she be a young maid or an old woman, when her husband dies she accompanies the aforesaid corpse of her husband to the aforesaid burning ground, bewailing him, and there they dig a round pit, very wide and deep, which they fill with wood (and a great quantity of sandal wood therewith), and when they have kindled it, they lay the man's body therein, and it is burnt while she weeps greatly. Wishing to do all honour to her husband she then causes all his kindred and her own to be called together, that they may come to feast and honour her thereby, all of whom gather together at the said field for this ceremony, where she spends with them and with her kindred

183 *and* (Rev. ed. 1896): *Thomas Bawley Countries Round the Bay of Bengal*, p. 33; *Jahangir's India—The Remonstrance of Francisco Pelsaert* pp. 78-80 (Trans. by Moreland—Geyl, 1925). A most recent contribution on the subject is by Mr. E. Thompson *Suttee* (London, 1928).

and friends all that she has in festivities with music and singing and dancing and banquets. Thereafter she attires herself very richly with all the jewels she possesses, and then distributes to her sons, relatives and friends all the property that remains. Thus arrayed she mounts on a horse, light grey or quite white if possible, that she may be the better seen of all the people. Mounted on this horse they lead her through the whole city with great rejoicings, until they come back to the very spot where the husband has been burnt, where, they cast a great quantity of wood into the pit itself and on its edge they make a great fire. When it has burnt up somewhat they erect a wooden scaffold with four or five steps where they take her up just as she is. When she is on the top she turns round thereon three times, worshipping towards the direction of sunrise, and this done, she calls her sons, kindred and friends, and to each gives a jewel, whereof she has many with her, and in the same way every piece of her clothing until nothing is left except a small piece of cloth with which she is clothed from the waist down. All this she does and says so firmly, and with such a cheerful countenance, that she seems not about to die. Then she tells the men who are with her on the scaffold to consider what they owe to their wives who, being free to act, yet burn themselves alive for the love of them, and the women she tells to see how much they owe to their husbands, to such a degree as to go with them even to death. Then she ceases speaking, and they place in her hands a pitcher, full of oil, and she puts it on her head, and with it she again turns round thrice on the scaffold and again worships towards the rising sun. Then she casts the pitcher of oil into the fire and throws herself after it with as much good will as if she were throwing herself on a little cotton, from which she could receive no hurt. The kinsfolk all take part at once and cast into the fire many pitchers of oil and butter with which they hold ready for this purpose, and much wood on this, and therewith bursts out such a flame that no more can be seen. The ashes that remain after these ceremonies are thrown into running streams. All this they do in

General without any hindrance, as it is the custom of all. They do not so, they hold in great dishonour, and their kindred shame their heads and turn them away as disgraced and ashamed to their families. This abominable practice of burning is so customary, and is held in such honour among them, that when the king dies, four or five hundred women burn themselves with him in this way, for which they make the pit and the fire so much a size that they can hold any number who may wish to throw themselves in, and for this too they keep ready great store of sandal-wood, eagle-wood, brassil wood, and also of gingelly oil and butter to make the fire burn better. Some of these women throw themselves in suddenly while the king is burning others with the ceremonies I have just described, and such is the rush as to who shall be burnt with him that it is a frightful thing.

Before we proceed with the accounts of other foreign travellers, we may estimate the value of D'Almeida Barbosa's narrative on the strength of his own evidence. His description is so realistic that one may accept it as genuine but for the fact that it contains certain internal tenece. In one place he says that it was a very ancient custom which compelled the women to perform sati — the women are bound by very ancient custom, when their husbands die to burn themselves alive with their corpses which are also burnt — and then he presently adds, "she throws herself of her own free will into the midst of the sand fire", suggesting thereby that there was some element of option that was allowed to the unfortunate women of the time. This latter idea is strengthened by Barbosa's other statement that "he does and says so firmly and with such a cheerful countenance that she seems not about to die". Evidently the women of Vijayanagara, victims as they were of an age long orthodoxy and priest craft could put death to shame by assuming a cheerful countenance on such an awful

* Barbosa D'Almeida I pp 212-16 Stanley pp 213. Nicolo del Conte in the first half of the sixteenth century also gives an account of sati. Major India pp 6, 21. It probably also refers to Vijayanagar although it is not expressly mentioned. Dames, *ibid* p 213, n (1)

occasion. This is, however, a point on which there may be a plurality of opinion. But Barbosa contradicts himself in his assertions. In one passage he tells us that sati was confined to the caste to which the King, the great lords, the knights and fighting men belonged; but at the end of his description he asserts that "it is the custom of all". As related elsewhere, the king, the lords, the fighting men and the knights of Vijayanagara never belonged to one class.¹ Moreover Barbosa assures us that this custom did not prevail among the Brahmans and the Jangamas or Lingāyats, nor among the Chettis.² Consequently, it could not have been the custom of all.

There is one more consideration against Barbosa. From his description of the sati performed by the wives and queens of the Vijayanagara king, it appears that he witnessed personally one of those sad events. For he gives us the number of women who died with the king—four or five hundred; he speaks of the great pit and huge fire that was lit in it; and he says that "Some of these women throw themselves in suddenly while the king is burning, others with the ceremonies I have just described, and such is the rush as to who shall be burnt with him that it is a frightful thing". Now, we may be permitted to repeat one or two statements we made while describing the country in general. Duarte Barbosa "was in the service of the Portuguese Government in India from about 1500 till about 1516 or 1517".³ He gives us no date in his own writings,⁴ and it is difficult, if not impossible, to find out when he was in Vijayanagara. We know that his book was completed in A.D. 1517-18.⁵ Between the years when he is said to have visited

¹ Cf. Dames, "The three classes into which Barbosa divides the Hindus do not correspond with the actual caste division; but are such as would be likely to strike an observer from Europe, viz, the King and nobility, secondly, the Brahmans and thirdly the members of the Lingayat sect, which was very important at Vijayanagar." Barbosa, I, p. 212, n. (3).

² Barbosa, II, p. 73, op. cit.

³ Dames, Barbosa, I, Intr. *ibid.*, p. xxxiii. See ante Volume I, Chapter II., p. 43.

⁴ Sewell, *For. Emp.*, p. 128 n. (1).

⁵ Dames, *ibid.*, I, p. xlv. According to Barbosa's own Preface as given in Stanley, he finished writing his book in A.D. 1516. Preface Sewell, *ibid.*, p. 128, n. (1).

India two Vijayanagara monarchs had died—Saluva Narasimha (A.D. 1496-1506) and Vira Narasimha (A.D. 1504-9). The fact that Barbosa has not a word to say about either of these monarchs suggests that he may not have visited Vijayanagara till after the death of Vira Narasimha in A.D. 1509. This supposition of ours is borne out by the statement of Barbosa about the wars which the ruler of Vijayanagara waged against the neighbouring state. This King of Narayana is oftentimes at war with the King of Daquém and the King of Otrá (who is another Heathen King) which is also situated in the interior, and all these do one another all the injury they can. The rulers referred to here are, of course the Muhammadan Sultans of the Deccan and the King of Orissa. Fragmentary as the evidence for the reign of Saluva Narasimha is we may admit that that powerful king may have been at war with the King of Daquém and the King of Otrá especially when we know that shortly after A.D. 1489 in order to aid Qasim Barid of Ahmadabad against Yusuf Adil Khan of Bijapur, he seized the two important strongholds of Mudkul and Ichur. Further Rājānātha Dindima in his *Sarvabhojaya* informs us that Saluva Narasimha marched against Kalaga besieged the capital and compelled its ruler to surrender. Then again, the same writer tells us that the Vijayanagara ruler at the instance of a chief who is called Kujavachalendrasūrya invaded Naga mandala, stationed a garrison there, and while desirous to conquer Prithogiri he was attacked by a Muhammadan army. He won a complete victory over the Muhammadans and justified his titles *Dharama arāha* and *Salurēndra*. According to Rājānātha Dindima who was the court poet of Saluva Narasimha the latter undertook his expedition against Kalaga soon after his coronation. We know that Saluva Narasimha came to the throne in A.D. 1496. We may allow two or three years

² Barbosa Dancer I pp. 273-4

Sewell *For Emp* p. 113

³ *Sarvabhojaya* n. The Soner s pp. 91-92-93.

⁴ *Ibid.*, pp. 93-4.

for this campaign, and place the event in A. D. 1498 or 1499. Barbosa could never have been in the Hindu capital while the ruler undertook a war against the "King of Otisa", for the earliest date given to Barbosa is, as related above, A.D. 1500. There is one more point which we may note in this connection. Rājānātha, in spite of the fact that he describes the conventional tour of his royal master to Benares (Kāśī), does not mention anywhere the Sultans of the Deccan in the course of his narrative. These significant details make it impossible for one to believe that the ruler referred to by Barbosa could have been Sāluva Nṛsiṃha. As regards Virā Narasiṃha, it is not impossible that affairs at the capital were too engrossing to allow him to think of extending his frontiers in the north. We come now to Kṛṣṇa Dēva Rāya, who, as is well known, led his campaigns against the Sultans of the Deccan and the king of Orissa. The ruler mentioned by Barbosa has, therefore, rightly been identified with Kṛṣṇa Dēva Rāya.¹ This monarch ruled from A. D. 1509 to 1529.² We conclude, therefore, that Barbosa could not have any opportunity of witnessing the death of a Vijayanagara king who waged wars against the "King of Daquen and the King of Otisa"—in or about A. D. 1509 or A. D. 1514.³

This rather lengthy digression into the veracity of the account of Barbosa helps us to understand the narrative of Fernao Nuniz: "This kingdom of Bisanaga is all heathen. The women have the custom of burning themselves when their husbands die, and hold it an honour to do so. When their husbands die they mourn with their relations and those of their husbands, but they hold that the wife who weeps beyond measure has no desire to go in search of her husband; and the

¹ *Barbosa*, Dames, I, p. 223, n. (1).

² *Rite, My. and Coorg*, p. 118.

³ Barbosa left India in A.D. 1516 or 1517 *Dames*, I, p. 223, n. (1) op. cit. Stanley says that Barbosa was an eye-witness: "Though Suttce has been so often described, the account of it in these possess much interest and novelty, probably from having been written by an eye-witness, before that institution was disturbed by European influence". Preface, pp. x-xi.

mourning finished their relations speak to them, advising them to burn themselves and not to dishonour their generations. After that, it is said, they place the dead man on a bed with a canopy of branches and covered with flowers, and they put the woman on the back of a worthless horse,¹ and she goes after them with many jewels on her, and covered with roses, she carries a mirror in her hand and in the other a branch of flowers, and (she goes accompanied by) many kinds of music, and his relations (go with her) with much pleasure. A man goes also playing on a small drum, and he sings songs to her telling her that she is going to join her husband, and she answers also in singing that so she will do. As soon as she arrives at the place where they are always burned she waits with the musicians till her husband is burned, whose body they place in a very large pit that has been made ready for it, covered with much firewood. Before they light the fire his mother or his nearest relative takes a vessel of water in the hand and a firebrand in the hand and goes three times round the pit and it is all round makes a hole in the pit, and when these three rounds are done breaks the pot which is small, and throws the torch into the pit. Then they apply the fire, and when the body is burned comes the wife with all the feasters and wishes her feet, and then a Brahmin performs over her certain ceremonies according to their law, and when he has finished doing thus she draws off with her own hand all the jewels that she wears, and divides them among her female relatives, and if she has sons she commends them to her most honoured relatives. When they have taken off all she has on, even her good clothes, they put on her some common yellow cloths, and her relatives take her hand and she takes a branch in the other, and goes singing and running to the pit where the fire is, and then mounts on some steps which are made high up by the pit. Before they do this they go three times round the fire, and then she mounts the steps and holds in front of her a mat that prevents her from seeing the fire. The,

¹ Read a note on this by Damer, *Barrois* 1 p. 214 n. (1)

throw into the fire a cloth containing rice, and another in which they carry betel leaves, and her comb and mirror with which she adorned herself, saying that all these are needed to adorn herself by her husband's side. Finally she takes leave of all, and puts a pot of oil on her head, and casts herself into the fire with such courage that it is a thing of wonder ; and as soon as she throws herself in, the relatives are ready with fire-wood and quickly cover her with it, and after this is done, they all raise loud lamentations. When a captain dies, however many wives he has they all burn themselves, and when the King dies they do the same."¹

There is another eye-witness who has left to us an account of sati. Caesar Frederick (A. D. 1567) writes thus : "And in the time I rested there (Vijayanagara City) I saw many strange and beasily deeds done by the Gentiles. First, when there is any noble man or woman dead, they burne their bodies : and if a married man or woman die, his wife must burne herself alive, for the love of her husband, and with the body of her husband : so that when any man dyeth, his wife will take a month's leave, two or three, or as shee will, to burne herself in, and that day being come, wherein she ought to be burnt, that morning she goeth out of her house very earely, either on Horseback or an Elephant, or else is borne by eight men on a small stage : in one of these orders shee goeth, being apparlled like to a Bride, carried round about the Citie, with her hair down about her shoulders, garnished with Jewels and Flowers, according to the estate of the party, and they go with as great

¹ Sewell, *For. Emp.*, pp. 391-3. As regards the account of Nuniz, the following might be observed : "It (i.e. Barbosa's narrative) may be compared with the similar description given by Fernão Nuniz which agrees with it in so many details as to make it probable that Nuniz had seen a manuscript of Barbosa's work". Davies, *Barbosa*, I, p. 213, n. (1). But the difference between the two accounts is in the following : Barbosa speaks of a light grey or quite white horse ; Nuniz writes about a worthless horse. Barbosa makes a woman who is going to commit sati give a speech ; Nuniz is silent about it. Barbosa speaks of a pitcher full of oil ; Nuniz also mentions this detail but adds a mirror and flowers. Neither of these travellers has anything to say about the inexplicable lemon carried by a woman. But, as we shall see, a later traveller observed this detail. B.A.S.

joy as Brides doe in Venice to their Nuptials: she carrieth in her left hand a looking glasse, and in her right hand an arrow, and singeth through the Citie as she passeth, and saith, that she goeth to sleepe with her deere spouse and husband. She is accompanied with her kindred and friends untill it be one or two of the clocke in the afternoone, then they goe out of the Citie, and going along the Rivers side called Nigondin (Anegondi), which runneth under the walls of the Citie, untill they come unto a place where they use to make this burning of Women, being widdowes, there is prepared in this place a great square Cave, with a little pinnacle hard by it, foure or five steps up: the aforesaid Cave is full of dried wood. The woman being come thither, accompanied with a great number of people which come to see the thing, then they make ready a great banquet, and she that shall be burned eateth with as great joy and gladnesse, as though it were her Wedding day. And the feast being ended, then they goe to dancing and singing a certain time, according as she will. After this, the woman of her own accord, cometh up to the pinnacle of the square Cave where the drie wood is, and when it is kindled, they come and certifie her thereof, then presently she leaveth the feast, and taketh nearest kinsman of her husband by the hand, and they both goe together to the banks of the aforesaid River, where she putteth off all her jewels and all her clothes, and giveth them to her parents or kinsfolke, and covering herself with a cloth, because shee will not let seeme of the people being naked, she throweth herself into the River, saying O wretches, wash away your sinnes. Coming out of the water, she roweth herself into a yellow cloth of fourteen brices long. And againe she taketh her husbands kinsman by the hand, and they goe both together up to the pinnacle of the square Cave, where the fire is made. When shee is on the pinnacle, she talketh and reasoneth with the people, recommending unto them her children and kindred. Before the pinnacle they use to set a Mat, because they shall not see the fierceness of the fire, yet there are many that will have them plucked away, shewing therein an heart not fearfull, and that they are not affraid of

that sight. When this silly woman has reasoneth with the people a good while to her content there is another woman that taketh a pot with oyle, and sprinkleth it over her head, and with the same slice annointeth all her body, and afterwards throweth the pot into the fornace, and both the woman and the pot goe together into the fire, and presently the people that are round about the fornace throw after her into the cave great pieces of wood, so by this meanes, with the fire and with the blowes that shee hath with the wood throwen after her, she is quickly dead, and after this there groweth such sorrow and such lamentation among the people, that all their mirth is turned into howling and weeping, in such wise, that a man should scarce beare the hearing of it. I have scene many burnt in this manner, because my house was neere to the gate where they goe out at the place of burning : and when there dyeth any Great Man, his wife with all his slaves with whom hee hath had carnall copulation, burne themselves together with him".¹

John Huighen Van Linschoten in A. D. 1583 wrote thus : "When the Bramenes die, all their friends assemble together, and make a hole in the ground, wherein they throwe much wood and other things : and if the man bee of any great account, they cast in sweet Sanders, and other Spices, with Rice, Corne, and such like, and much Oyle, because the fire should burn stronger. Which done, they lay the dead Bramenes in it : then commeth his wife with musike and many of her neerest friends all singing certaine praises in commendation of her husbands life, putting her in comfort, and encouraging her to follow her husband, and goe with him into the other world. Then shee taketh all her Jewels, and parteth them among her friends, and so with a cheerfull countenance, she leapeth into the fire, and is presently covered with Wood and Oyle : so shee is quickly dead, and with her Husbands body burned to ashes..."²

¹ Caesar Frederick, *Purchas, Pilgrims*, X, pp. 94-6.

² Linschoten, *Purchas, ibid.*, pp. 256-7, Cf. Mettwold, who gives a singular reason why sati was in fashion in India. "It is amongst these Indians a received history that there was a time when wives were

Barradas narrates the events that happened in A. D. 1614 on the death of Venkatarāya Rāya I : "Three days later the King died at the age of sixty-seven years. His body was burned in his own garden with sweet scented woods, sandals, aloes, and such like ; and immediately afterwards three queens burned themselves, one of whom was of the same age as the King, and the other two aged thirty-five years. They showed great courage. They went forth richly dressed with many jewels and gold ornaments and precious stones, and arriving at the funeral pyre they divided these, giving some to their relatives, some to the Brahmans to offer prayers for them, and throwing some to be scrambled for by the people. Then they took leave of all, mounted on to a lofty place, and threw themselves into the middle of the fire, which was very great. Thus they passed into eternity".¹ Floris confirms him in his statement that the three queens of Venkatarāya committed sati. Floris writes thus : "On the five and twentieth came the newes of the death of Wencatadrāya King of Velor, after his fiftie yeares rigne, and that this three wives (of whom Obyama Queene of Paleocaste was one) had burned themselves quickly with the Corps"².

Pietro della Valle is the only traveller who mentions the custom held by a woman ready to die. He speaks of the affairs at Ikkeri in A. D. 1623. "As we return'd home at night we met a Woman in the City of Ikkeri, who, her husband being dead, was resolv'd to burn herself, as 'tis the custom with many Indian Women. She rode on Horse-back about the City with face uncover'd, holding a Looking-glass in one hand and a Lemon in the other, I know not for what purpose ; and

generally so luxurious (immoral) that, to make way for their friends, they would poyson their husbands ; which to prevent a law was made that, the husbands dead, the wives should accompany them in the same fire, and this law stands yet in force in the Island of Baly not far from Java". *Relations of Guesardo*, p. 23. Melthwold gives us a detailed description of sati, pp 28-9. This explanation endures much of the Portuguese profligacy spoken of elsewhere in this treatise, and whatever may be the truth as regards its antiquity in other lands (see Thompson, *Saltree*, p. 41), it is not applicable to India. B.A.S.

¹ Sewell, *For Erip*, p. 224.

² Floris, *Purchas, Pilgrims*, III., p. 338.

beholding herself in the Glass, with a lamentable tone sufficiently piteous to hear, went along I know not whither, speaking or singing, certain words which I understood not; but they told me they were a kind of Farewell to the World and herself; and indeed, being uttered with that passionateness which the Case requir'd and might produce they mov'd pity in all that heard them, even in us who understood not the Language. She was follow'd by many other Women and Men on foot, who, perhaps, were her Relations; they carry'd a great Umbrella over her, as all Persons of quality in *India* are wont to have, thereby to keep off the Sun, whose heat is hurtful and troublesome. Before her certain Drums were sounded, whose noise she never ceas'd to accompany with her sad Ditties, or Songs; yet with a calm and constant Countenance, without tears, evidencing more grief for her Husband's death than her own, and more desire to go with him in the other world than regret for her own departure out of this: a custom, indeed, cruel and barbarous, but withall of great generosity and virtue in such Women and therefore worthy of no small praise. They said she was to pass in the manner about the City I know not how many dayes, at the end of which she was to go out of the City and be burnt, with more company and solemnity. If I can know when it will be I will not fail to go to see her and by my presence honor her Funeral with that compassionate affection with such great Conjugal Fidelity and Love seem to me to deserve".¹ Pietro della Valle's opinion about sati is in striking contrast to that expressed by the other foreign travellers. His judgment is more balanced and interesting than that of the eye-witnesses of *sahagamana* of the fifteenth and sixteenth centuries.

C. *Sati in Pre-Vijayanagara Times*

There are some historical notices of sati in early times. A non-sectarian inscription dated A. D. 510-511 narrates that a chieftain or nobleman called Gōparāja, in the company of a

¹ Pietro della Valle, *Travels*, II, pp. 266-7. Grey has had some remarks to make about the lemon. *Ibid.*, p. 266, n. (1).

powerful king named Bhīnu Gupta, came to the place where a pillar was set up, and fought a battle. Goparāja was killed in the fight and his wife accompanied him by cremating herself on his funeral pyre.¹ In the pathetic farewell speech of the Queen Rajyavati, the widow of king Dharmadeva of Nepal, as recorded in an inscription dated Samvat 186 (about A.D. 705), we have the following: "As thy father is now dead, why preserve my useless life? Reign then dear son, today, even, I follow my husband on his road. Of what use are the fliters of hope that are lengthened for enjoyment, and that bind me to a widowed life in a world similar to a lying dream. I will depart!" The same epigraph however narrates that when her son dissuaded her with tears in his eyes, "then together with her virtuous son she performed the last rites for her own husband."²

In southern India sati was not unknown in early times. The practice of honouring and even worshipping women who committed sati appears to have been very old in southern India. Kannaka, the heroine of the Tamil poem *Saṅgattidigaram*, died on hearing of the unjust death inflicted upon her husband by the Pandyan king of Madurai. She was thenceforth worshipped in shrines built for her throughout southern India and Ceylon. In the latter island she is known as Pattini and is very popular. The mother of Rajaraja I is stated to have committed sati and in consequence of this act, a deity in image of her was set up in the temple of Tanjore. Perakulamā, a woman who committed sati, is equally reputed in the Telugu districts.³

The instance of the wife of a Śūdra given in a record dated Śaka 979 (A.D. 1057) is more an example of self immo-

¹ Fleet, *Corpus Inscriptionum Indicarum* III p. 92.

² Bhagavatal Indragiri I A IX pp. 165-6, Fleet, *ibid* III p. 92, n. (2). With the evidence of these two epigraphs we may reject the statement (made by Wilkins *et al.* p. 360) that the example of Saṅgātā (daughter of Jayachand of Feroz) who performed sati in A.D. 1174 is the earliest authentic account of the practice of *sahagamana*.

³ Krishna Sastri, *South Indian Gods* p. 229.

lation rather than sati.¹ But in the same year we have a remarkable case of sati in the Karnāṭaka. It is that of Dēkabbe, the wife of the ruler of Navile-nāḍ, Ēcha of Pervvayal. The epigraph composed by the poet Malla, son of Āditya, tells us the following story about her: "To the virtuous (with all praise) the jewel of women, Ponnabbe, and to Raviga, was born Dēkabbe, who was given in marriage to Ēcha of Pervvayal, the ruler of Navile-nāḍ, of the Kuruvanda family... While famous as a wrestler, a mill in grinding his enemies, he (i.e., Ēcha) was thus living happily, having thrown and in the crush killed his (i.e. ? Rājendra Choḷa's) kinsman, the king (i.e., Rājendra Choḷa) had him taken off straight to Talekāḍ and put to death. On hearing the report that they had put to death the Vēḷa of the Kali age, brave and generous,—that beautiful one the light of Raviga's family went forth to the fire-pit to die.

"Her father and mother together, and all her relations, coming, besought her, saying, 'Daughter, do not die',—and all falling down, embraced her feet. But the innocent Dēkabbe, becoming angry, exclaiming said, 'Being praised as the daughter of Raviga, the ruler of Nugu-nāḍ, and the wife of the ruler of Navile-nāḍ, can I have any mind to live, and disgrace the good name of his house who gave me (in marriage) and of his who took me (in marriage)?'

"Having thus made her decision, she presented to the god a garden to provide for a perpetual lamp, and saying it was for the offerings, that lotus-eyed one, with reverence, also presented certain other land (described). On all united again and again saying, 'Dont (do it): stop—' she said— 'Be silent: I will not stop', and with kindly words giving away (her) land, gold-

¹ Kittel, *Ep. Ind.*, VI, p. 215. Note the clause used against Brahmans in v. 23, p. 219. An undated and defaced inscription written in archaic characters records an instance of sati in the times of a Mahābali Bānarasa: 555 of 1906. These examples of sati in the south invalidate the bold statements of Elphinstone (*History of India*, p. 190) and of Grey (*Travels of Pietro della Valle*, II, p. 266, n. 1) that "the practice never occurs south of the river Kistna (or Krishna)", and that "cases of widow-burning in Southern India are not common". These assertions are applicable to the eighteenth and nineteenth centuries but not to the earlier times. B.A.S.

embroidered cloths, cows and money, and folding her hands with love to the god of gods, she entered the blazing flames, Dekkabbe winning the approval of all the world and the daily celebration of her praise and went to the world of gods.¹

This detailed account of Dekkabbe's daring is necessary if we are to understand that sati was by no means a compulsory custom in the ancient times. Dekkabbe, who is called in the same inscription² the celebrated mine of heroism, was not the only one who could enter the funeral pyre of her husband. Śīlka-gaṇḍaś (on) Śīṣya gaṇḍa, evidently of Rajendra-Solavāṇḍa of Solamundalam, pierced a tiger in A. D. 1118 and died. Thereupon his wife Śīlka's daughter of Vaṣaṣya Gaṇḍa entered the fire.³ On Sundara Chōla alias Parāntaka II's death, his queen Vāṇvaṇ Mahadevi entered into saha-gaṇḍa.⁴ In the siege of Jambur in A. D. 1191 Birma⁵ fell upon him (i.e., Lakkalarasa of Uddare), pierced his horse, seized his money and slaying him, went to sarga. His wife Bhyrve, when setting this stone, died along with him, and took sarga by force.⁶

Sometimes, the woman who committed sati explained the motive of her action. An undated inscription, which probably belongs to the reign of Vira-Rajendra Chōla Deva, registers a decision made by a woman before committing sati. She says that if she lived after her husband she would become the slave of his co-wives. Whoever said she ought not to die, would incur the sin of prostituting his wife. If she did not die, those who did not bind her and throw her into the fire and kill her would incur the sin of prostituting their wives.⁷

Thus compulsory levy on the cruelty of man was not, however, the order of the day. Women committed sati on the

¹ E. C. IV., II, p. 69. *Kaṭṭhārī* I p. 78 (Rev. ed.)

² E. C. IX. No. 12, p. 122

³ Ep. Report for 1906 p. 30

⁴ E. C. VII. No. 35, p. 66

⁵ No. 156 of 1904, Ep. Report for 1907 p. 77. Vira-Rajendra Chōla Deva's name of the Chōla king Kuṇḍa III and also of Rājārāja III. Ep. Report for 1907, p. 76.

death of their husbands in a fight or in war. In A. D. 1287 Kūdali was entered, the cows captured and Bennavali-Janne-guru's village ruined. Then Bommarasa of Hosagunda, "stopped the riot, fought and slew and went to *svarga*". His wife, whose name is effaced in the record, "gave arm and hand and went to *svarga*".¹ On the death of Babbeya Nāyaka's son the *Mahāsāmantha Birudara-gōva*, Mahādēva Nāyaka, in the reign of Ballāla II, his wife Bibove Nāykitti ascended the funeral pyre (*bovvilige*) of her husband and became a *sati*.²

D. *Sati in Vijayanagara*

Karnāṭaka and Tamil tradition, therefore, had sanctified the brutal custom long before Vijayanagara was founded. The instances enumerated above, which are not exhaustive, when taken in conjunction with the following relating to Vijayanagara enable us to deduce some conclusions as regards the occasion when women performed *sahagamana* and the communities which were addicted to this cruel rite. One of the earliest examples of *sati* in Vijayanagara times is that recorded in an epigraph dated A. D. 1354. In the reign of Hariyappa Odeyar, Māla Gauda went to *svarga* and his wife Chennakkā performed *sahagamana* and also went to *svarga*.³ In A. D. 1376 in the reign of Bukka Rāya, Āvali Chanda Gauda's son Bēchi Gauda went to *svarga*. His junior wife Muddi Gaundi performed *sahagamana* and both obtained *mukti*.⁴ Nunka Gauda died in A. D. 1383 and his queen (*arasi*) Dēmāyi entered the fire⁵. In the reign Harihara II, in A. D. 1386, a *mahāsati kallu*, or stone commemorating a great *sati*, records the death of Bommakkā, wife of Malayandūr Bēdabira who died fighting in a battle.⁶ On the death of the match-lockman Dēveya

¹ E. C., VII, Sh. 61-2, pp. 23-24.

² *My. Arch. Report* for 1914-15, p. 53.

³ E. C., VIII, Sb. 104, p. 15.

⁴ *Ibid.*, Sb. 106, p. 16.

⁵ E. C., XI, Dg. 117, p. 73.

⁶ *My. Arch. Report* for 1923, p. 90.



Salt memorial Stones

Vol II, p. 831

Nāyaka, who was, as we saw, bitten by a snake in A.D. 1388, his wife Muddana kēti became a great sati and went to Vairāṅkṣhī ~ Harija Gauda, in A.D. 1397, "in the presence of the god kēśava, at the southern door of the Har hara temple, at ten o'clock after sunset, went to *svarga*. His queen (*arasi*) Lākshmaṇmāy, entered the fire and went to the world of gods." The wife of Chokka Gauda went to *svarga* with her husband in A.D. 1391. Avili Gopa Givundā s-suvhman (*leśemāge*) Bulchi Nāyaka's son Raya went to *svarga* in A.D. 1393, on which his wife performed *sahagamana*. Buja Gauda, son of Bōla Gauda of Sāṇḍa, the chief place of Nevilge nad in the Araga Eighteen Kampani, died and his wife Tyaya (?) performed *sahagamana*. A dependent of Nallā Chakravarti named Bommanra died in A.D. 1402, and his wife Nagayi died with him. About A.D. 1403 the Mande-Gāṁunda boy's son Vira Nara (died), and Urvana Bomma Nāyaka's daughter Kalā Devi performed *sahagamana*. Narapi Nāyaka son of Bommeya Nāyaka of the Durgga boundary, died, as related elsewhere, in A.D. 1410 at his post, and his wife Bommakha became a great sati. In the same year Masanakkā, wife of Birur Bomma Gauda's son Mādappa, performed *sahagamana* on the death of her husband. In the next year A.D. 1411 Ann Gauda went to *svarga* along with her husband Manarine Viśh rika. The Lord of Ships, Maṅgaḷur Naga Gauda's son Seṭṭi Gauda, who has already figured in these pages, died in A.D. 1412, and his wife, whose name is effaced, entered the fire. On the death of Bulchhara of Sāhāḷḷaya pura, his three wives gave arm and hand (*iḍḷa-*

² E. C., VIII Sb 463 p. 81, op. cit.

³ E. C., XI, Dg. 116 p. 73

⁴ E. C., VIII Sb 25 p. 5

⁵ Ibid. Sl., 131 p. 17

⁶ E. C., VII, Sk. 302, p. 152.

⁷ E. C. VIII Sb 155 p. 23

⁸ E. C. VII Hl 92 p. 176.

⁹ E. C., VIII, Sl. 481, p. 81

¹⁰ Ibid., Ss. 8 p. 93.

¹¹ Ibid. Sl., 26 p. 5

¹² Ibid., Sl., 467/1 p. 78, op. cit.

kayī), i.e., performed *sahagamana*, as related in an inscription dated A.D. 1417.¹ Rāma Gauda died in the same year under certain circumstances the nature of which cannot exactly be determined. The record, however, states that his wife Bomma Gaudī, "uniting with Rāma Gauda, performed *sahagamana*, and Rāma Gauda and Bomma took *svarga* by force."² Keladi Kariya Timme Gauda died in A.D. 1419, on which his wife Rāmakkā became a *mahā-sati*.³ Kumbāra Mahābala Dēva's son Bommandira and his daughter-in-law Chandavve, "these two ascended *svarga*" in A.D. 1423.⁴ Bayirava Gauda (son of Bira Gauda, the *Mahāprabhu* of Heggōde belonging to the Kuppe Twelve of the Ede-nād Seventy) in A.D. 1424 together with his wife gained Vaikunṭha.⁵ A certain person, whose name is effaced in the record dated A.D. 1425, died, "on which Kāmāyī became a *māsti*, (i.e. a *mahā-sati*) and by *sahagamana* gained *svarga*."⁶ Manavane Mādiga in A.D. 1429 went to *svarga* and his wife also went to *svarga*.⁷ An inscribed *mahāsati-kallu*, or as it is also known, a *māstikal*, dated A.D. 1430, found at Arunvanahalli, Malavalli taluka, states that a woman named Māla...bbe, wife of Prabha Gavuda, went to the world of gods.⁸ Kumbati Rāṇaya Nāyaka "ended his life" in A.D. 1432, and his wife Chauda Nāyaki performed *sahagamana*.⁹ Hunavalli Vidarikari Bomma Nāyaka died in A.D. 1437, and his wife Kāmēya Nāyakī became a *mahā-sati*.¹⁰ An inscription of about A.D. 1442 relates that Amma Gauda of Haraūr "with his wife Bayirava Gaudī, departed in company (i.e., died together)."¹¹ Bommarasa Gauda (the son of Maleyamma Gauda, the Master of the twelve

¹ E. C., III, Md. 103 p. 49.

² E. C., VII, Sk. 37, p. 46.

³ E. C., VIII, Sa. 35, p. 97.

⁴ *Ibid.*, Sb. 461, p. 78.

⁵ *Ibid.*, Sb. 565, p. 90.

⁶ *Ibid.*, Nr. 25, p. 131.

⁷ *Ibid.*, Sb. 24, p. 5.

⁸ *My. Arch. Report* for 1920, p. 42.

⁹ E. C., VIII, Sb. 497, p. 83.

¹⁰ *Ibid.*, Sb. 533, p. 88.

¹¹ *Ibid.*, Sb. 163, p. 23.

villager belonging to Kuppe) died in A.D. 1445, "And his wife, a heart-jewel of the young women in all the circle of the world, with great desire performed *sahagamana*, and they were united to the feet of Śiva."¹ Bhayravā Gauda, son of Rāma Gauda of Hārlika, died in about A.D. 1445. His wife Bhayirā Gauda "united with him performed *sahagamana*."² In A.D. 1451 Heggōde Tamma Setti together with his wife Bomma Gauda "gained the world of gods." Rāma Gauda, son of Śruru Gauda fell fighting during a siege in A.D. 1454, "on which together with his wife Chiva Gauda, they made *sahagamana*."³ Māra-vatur Garapa Gauda's son Bomma Gauda died in A.D. 1455, and his wife Bomma Gauda performed *sahagamana*.⁴

E. Some Conclusions as regards Sati

The above instances of *sahagamana* help us to solve certain aspects of the question of sati. In most instances, if one may venture to say so, it let in the medieval history of southern India, the death of the husband in a fight, a siege, a cow-raid, or not or for a cause which according to the notions of the times, called forth their courage and endurance, then wives committed sati. More interesting than the occasion when they performed sati is the question of the classes amongst whom this custom was most popular. According to the inscriptions it was the Gaudas, and in some instances the Nayakas, who were given to this rite. The Gaudas included persons of rank as the name of *Gauda-arasa* and *Gauda-arasi* clearly indicate. Our assumption that sati was restricted to one or two classes is to some extent corroborated by the evidence of foreign travellers. But here again, as we shall relate in connection with orthodoxy in Vijayanagara, there seems to be some confusion among foreign witnesses as regards the name of the people who committed sati and similar rites. We shall revert to this subject later on.

¹ E. C. VIII, Sb, 195, p. 63

² E. C. VII, Sk 36, p. 46

³ E. C. VIII, Sb, 366, p. 90

⁴ *Ibid.*, Sa. 12, p. 99

⁵ *Ibid.*, Sb 50, p. 99

We now come to the question whether sati was compulsory according to the Hindu lawgivers. On this point, we believe, there cannot be any difference of opinion: the classical canonists never sanctioned compulsory *sahagamana*. Thus Manu, whose well known dictum as regards the dependence of women we shall presently cite, says: "...Him to whom her father may give her, or her brother with the father's permission, she shall obey as long as he lives, and when he is dead, she must not insult (his memory)...At her pleasure let her emaciate her body by (living on) pure flowers, roots, and fruits; but she must never even mention the name of another man after her husband has died...A virtuous wife who after the death of her husband constantly remains chaste, reaches heaven, though she have no son, just like those chaste men."¹ Manu, therefore, makes provision for a pure and simple life of a widow but not for her death on the funeral pyre of her husband.

Kautilya's regulations are more detailed in this connection. He lays down minute rules for the re-marriage of widows within their own *gōtra*. This applies to the wives of those who belong to the Śūdra, Vaiśya, Kshatriya, and Brahman castes.² There is, of course, consensus of opinion among the classical canonists on this subject.³

According to the Hindu legists, *sahagamana* is optional. Thus says Vishnu: "After the death of her husband, to preserve her chastity or to ascend the pile after him...A good wife, who perseveres in a chaste life after the death of her husband, will go to heaven, like (perpetual) students, even though she has no son."⁴ Brihaspati says: "A wife is considered half the body (of her husband), equally sharing the result of his good or wicked deeds; whether she ascends the pile after him, or chooses to survive him leading a virtuous life, she promotes

¹ *Manu*, V, I, 151, 157, 160, pp. 195-7.

² *Arthashastra*, Bk. III, Ch. IV, 159, pp. 195-6.

³ *Manu*, IX, 75-6, pp. 340-1; *Gautama*, XVIII, 15-20, p. 272; *Vasishtha*, XVII, 55-64, pp. 89-90, 74-80, pp. 92-3; *Nārada*, XII, 97-100, pp. 184-5.

⁴ *Vishnu*, XXV, 14, 17, p. 111.

the welfare of her husband." The freedom given to the widow in the medieval code of Sukraus thus stated: "When the husband is dead, the chaste women should accompany him or observe the vow, should not like to go to other's houses, and should always maintain *brahmacharya* or control of passions, should give up the daily ornamentation of self."

One cannot determine how, in spite of a fair degree of freedom allowed by the lawgivers, *sahagamana* rose to the status of a social institution. That it was not always compulsory seems evident from the remarks of some of the foreign travellers whose evidence we have cited above. Even according to Barbosa the women, who wore a cheerful countenance on the awful occasion, made public the fact that, although they were "free to act", yet they burned themselves for the love they bore to their husbands. In pre-Vijayanagara times too, as Friar Jordanus, who visited India between A.D. 1321-3 tells us in the following passage, it may not have been compulsory. According to this eye-witness, who speaks of "Lesser India",—"In this India, on the death of a noble, or of any people of substance, their bodies are burned, and like their wives follow them alive to the fire, and, for the sake of worldly glory, and for the love of their husbands, and for eternal life, burn along with them, with as much joy as if they were going to be wedded, and those who do this have the higher reput. for virtue and perfection among the rest. Wonderful I have sometimes seen, for one dead man who was burnt, five living women take their places on the fire with him, and die with their dead." If it is permissible to suppose that coercion may not have brought to bear on unfortunate women on all occasions, then, the concluding lines of the epigraph, dated A.D. 1445, already cited, recording the death of Bomin

¹ *Bṛhaspati*, XXIV, 11, p. 369. Read Jolly's comment on *ibid.*, n. See also *ibid.*, XXIV, 8, p. 368.

² *Sukraniti*, IV, 47, II, 57-9, p. 163.

³ Jordanus, *Mirabilia Descripta*, Preface p. v, pp. 20-1. Cf. With the account of Ibn Batuta, *Travels*, p. 109 (Lec).

Gauda, may not be altogether incredible. His wife, the inscription relates, "with great desire (she) performed *sahagamana*".¹

We have yet to find out the probable causes which brought sati to the limelight of south Indian history. We admit that the following assumptions are merely suggestions. In the first place, we have to note a singular precedent set by the members of the royal families of Vijayanagara. It was the custom according to which queens committed sati. Nuniz relates the following: "Then he (Krishna Dēva Rāya) took a ring from his finger and gave it to one of his pages, so that he might show it to his queens in token of his death, that they might burn themselves according to custom".² It is not difficult to imagine that on the failure of a campaign, the queens and women-folk should have performed *sahagamana* to escape dishonour at the hands of the Muhammadans. The king in mediaeval times stood as the embodiment of all that was great and virtuous; and the example of the queens was bound to have a profound effect on the minds of the women of Vijayanagara. This may account for the prevalence of the rite in the capital as well as in the provinces where, as related by Muhammad Sharif Hanafi in his *Majālisu-s-Salāṭīn*, on the death of a ruler called "Kaner Rai" in A.D. 1628, his 700 wives performed *sahagamana*.³

Another cause which may have made sati popular was the idea of self-sacrifice which prompted men to lay down their lives for the sake of their rulers. We shall mention this subject in connection with patriotism. Barbosa also bears testimony to the remarkable spirit of loyalty which prevailed on those days: "So great is the haste of those who wish to burn themselves first, that it is something wonderful, and many men, confidants of the king, burn themselves with him".⁴

¹ E. C., VIII, Sb. 495, p. 83, op. cit.

² Sewell, *For, Emp.*, p. 339. The Queens of Vijayanagara at least on one memorable occasion, accompanied the ruler on his campaigns. B. A. S.

³ Elliot, *Hist. of India*, VII, p. 139; Satyanatha, *The Nayaks*, p. 257. Does the name Kaner Rai stand for the Nayaka of Madura? B.A.S.

⁴ Barbosa, Stanley, p. 93; I, Dames, pp. 216-17.

There may be another reason why sati was very common in Vijaynagar. The rite seems to have been popular in other lands as well. Thus we infer from the description of an island called "Sunda" given by Faria y Sousa. While relating the events of A.D. 1526-7, he says "The Women (of Sunda) which, according to Faria y Sousa was divided on the south from Java by a very narrow Channel are beautiful; those of Quality chaste, contrary to what is used in most of the other parts of the World. They have Customs into which they enter to preserve their Virginitie as in Spain. The married women kill themselves when their Husbands die; a good Custom to show their Duty, and to prevent their killing them were it not against the Law of Nature, and therefore, a brutal Error. The custom may have spread from India to the southern islands.

There are some points about *sahagariann* or *sati* on which no light whatsoever can be thrown. We have, for example, no explanation to offer as to what the raised hand on a sati stone commemorates. Rice remarked thus on the topic: "The *masitikal* all consist of a stone slab, on which is represented in relief the figure of a post or pillar, with a human arm of the natural size, or larger, projecting from the middle of it: the hand is held up straight, with the fingers distended, and in the hollow between the thumb and the forefinger is often placed a bun. Below this striking symbol is in many cases a representation in miniature of a man and woman, sometimes seated side by side with the finger above them, sometimes with the man seated and the woman dancing round him and other arrangements. These stones never have any inscription, so far as I have noticed."²

This last statement, however, is not always borne out by facts. The *masitikal* of A.D. 1430, is related above, found at *Arasavalli*, *Madavalli taluk*, states the name of the woman who committed sati, and of her son Basappa who set up

¹ Faria y Sousa, *New Port* I p. 305.

² Rice, *M. Ind. Int.*, p. xxii.

the stone.¹ As regards the name given to the raised hand we have some details. The inscription of A.D., 1417 recording the *saliagamana* of the three wives of Buktihara, narrated above, informs us that they give (their) arm and hand (*ālana hendati yaru tōlu-kayi koṭ(ṭ)a kambha*).² Rice remarks thus: "What is symbolised by the pillar I regret that I am unable to explain . . . The human arm I have heard called *Madenakai*, the hand or arm of Mada, that is, of Cupid, love or passion". "Those with one arm are called *wonṭikai*; those with two, *yeradu kai māsti*". An inscription dated Śaka 1327 (A.D. 1405-6) informs us that Gaṅgāsāni, the daughter of Bayiri Setti of Pāmiḍi, did *agnipravēśa* (i.e., entered into the fire) at Penugonda on the death of her husband Rāma Dēva Nāyaka. In praise of her Tippa Nāyaka set up a *virakai* (hero-hand) at Vānavōlu.⁴

SECTION 4. *Guilds*

A. *Classical Notions*

Co-operation in political matters was to a certain extent responsible for the revival of a socio-economic institution which had already existed in the land. This consisted of members of a trade who grouped themselves into a guild and protected the interests of their calling. From the earliest times, Hindu canonists have sanctioned the promulgation of laws by the guilds for the benefit of their members and their trade. Thus Gautama says: "Cultivators, traders, herdsmen, money-lenders, artisans (have authority to lay down rules) for their respective classes".⁵ The privilege of forming a guild seems to have been extended even

¹ *My. Arch. Report* for 1920, p. 42. op. cit. See Rice, *ibid.*, No. 50 of A.D. 1206 (?) p. 113; *My. Arch. Report* for 1912-13, p. 31.

² E. C., III, Md. 103, p. 49, op. cit.

³ Rice, *My. Ins.*, p. xxvi, and *ibid.*, n. See also *ibid.*, pp. xxvi-xxvii where a horrid picture of sati is given.

⁴ 809 of 1917; For the symbolism of the lemon, read Irvine, *J. R. A. S.* for 1905, p. 364, where reference is given to a valuable essay in German on the symbolism of the lemon by Prof. Theodor Zachariae. For sati stones in Gujerat, read *Arch. Sur. West. Ind.* for 1897, p. 90.

⁵ Gautama, XI, 21, p. 237.

to the Brahmins. For we are told in the Institutes of Vishnu the following. "He who embezzles goods belonging to a corporation (of Brāhmanas and which have been sent to them by the king or by private persons) shall be banished. He who violates their established rule (shall) also (be banished)." It is interesting to note that provision is also made for the guilds of thieves in the *Sikrānti*. "The cultivators, the artisans, the artists, the usurers, corporations, the dancers, the ascetics and thieves should decide their disputes according to the usage of their guild, etc. It is impossible to detect them through others' help. So they are to be found out with the help of persons born of (i.e., connected with) them." That governments recognized the law of such guilds as authoritative can be made out from the sanctity given to it in the code of Manu. "(A king) who knows the sacred law, must inquire into the laws of castes (i.e.), of districts, of guilds, and of families, and (thus) settle the peculiar law of each."

B *Historical Notices in the Pre-Vijayanagara times*

The existence of such guilds was of vital importance for the material prosperity of the people. This may account for the privileges enjoyed by these corporate bodies both during and before the Vijayanagara times. In the Karnāṭaka as well as in the south they formed an indispensable part of the socio-economic structure of the land. We have had some occasions of referring to the power wielded by these organizations in matters which may be called political, we shall now proceed to give some more details about the different kinds of guilds, the features which distinguished them, and their leaders who must have been in no small measure responsible for the greatness of the corporations. But the source of their influence lies in their tradition, and, therefore, in order to understand the position which the guilds occupied in the society of Vijayanagara,

¹ Vishnu V 167 B, p. 33

² Sikrānti, Ch. IV, v 11 357, 124

³ Manu, VIII, 41, p. 260

we have to survey briefly the history of these associations in pre-Vijayanagara days.

The account of guilds, especially in the Karnāṭaka and the adjoining regions, centres round the name *Vira-Baṇaja*. Dr. Fleet remarked thus on the name : "*Baṇāja* is another form of '*baṇāṇju*' or '*baṇāṇja*', the modern '*baṇāṇjiga*', '*baṇajiga*' or '*baṇijiga*', which must be the original of, or a corruption of, the Sanskrit '*bāṇija*, *bāṇijika*' merchant, trader. '*Baṇajiga*' is a division of the *Līṅgāyats* ; and '*Virabaṇajiga*', or in old Canarese '*Viravaṇiga*', means a strict *Baṇajiga*."¹ One of their most powerful strongholds was Balligrāme. An inscription dated A.D. 1093-4 of the times of the Western Chālukya Vikramāditya the Great, gives us the following interesting details about a guild of Balligrāme :

"Hail! The entire guild of the *Nagaramummuri*,² which was possessed of all the glory of the names commencing with 'That which.....'³ and has for its pure origin the perfect (lineage of) Khaṇḍali, which is adorned with the pure banner

¹ Fleet, *I. A. V.*, p. 344, n. Cf. Dr. Oppert. "The word *Banij* denotes in both cases (i.e., of *Manu* and *Yājñavalkya*) a merchant, from it is derived the modern expression *Banyan*". *The Ancient Commerce of India*, p. 14. Dr. Barnett has the following to remark on the same term :

"... But there was a vast organisation of associated traders which about the twelfth and thirteenth centuries had spread a network over the greater part of Southern India and Ceylon, and perhaps even further, and which, beginning with simple commerce and thence developing an elaborate social and semi-military system, strikingly recalls our East India Company. These were the *Vira-banujus*, as they were called in Kanarese, or *Vira-Vaṇajiger*, as they were styled in Tamil. The name signifies 'valiant merchants', and is therefore similar to our 'Gentlemen Adventurers'. *Baṇāṇju* is connected with the Sanskrit *Paṇij*, and *Vaṇāṇju* is a Tamil development, whence comes also the Sinhalese *veṇanda* or *velanda*. They claimed to have come originally from *Ahicchātra*, but their central body was at *Ayyavōle*, the modern *Aihole*, which was the seat of their Board of Directors, consisting of a council of 500 members". *The Ancient Tamil Township and Village*, p. 42 (Ms.).

² For a meaning of this expression Fleet *I. A. V.*, p. 343, n.; *J. Bom. R. A. S. X.*, p. 283, n. (40); *Ep. Ind.* XIII, p. 26. "Whether the title *mummuridanda* and *bhallunki-danda-hasta* borne by some of their officials refer to this semi-military character is uncertain". Barnett, *Ancient Tamil Township and Village*, p. 43 n. (Ms.).

³ "*Dvātrīṃśadvēlāmaramm*,—meaning unknown". Fleet *I. A. V.*, p. 343, n.

(bearing the device) of a bull (acquired) by preserving the
 Virabalanji laws, which embrace truth and pure conduct and
 brilliant achievements and morality and modesty, and are
 adorned with innumerable good qualities acquired by five
 hundred strict edicts celebrated throughout the whole world,
 that which has eighteen cities, that which has the boon of the
 sixty four yugas, that which is the locality of the sixty four
 gods, the supreme lords of the city of Ayra, those
 who are a very cage of thunderbolts to (protect) those who
 take refuge in them those who bestow largely and afford a
 shelter, those who give shelter, and protect, those who behave
 like brothers to the wives of other men, those who are like the
 tree of paradise to (grant all the desires of) people who apply to
 them

Some more detail about these Bhojyas are supplied by
 an inscription dated about A D 1150 which, after narrating
 their elaborate titles says 'visiting the Clam, Chola,
 Pandya, Melaya, Magadha, Kauda, Surasitri, Dharmasitri,
 Kurumbha, Kumbhori, Gauri, Isha, Barvara, Parasara, Nepala,
 Chapada, Lumbakarna, Strirajya, Ghoshmukha and many
 other countries, and the grāmas, nagaras, khēḍas, kharvadas,
 nāḍambas, paṣṭhinas, droṣṭamukhis, and samāhanas—the
 cities of the elephants at the cardinal points and by land
 routes and water routes penetrating into the regions of the six
 continents with superior elephants, well bred horses, large
 sappires, moonstones, pearls, rubies, diamonds, lapis lazuli,
 onyx, topaz, carbuncles, coral, emeralds, karkkēṭana, and various
 such articles cardamoms, cloves, bdellium, sandal, camphor,
 musk, saffron, mīlegaya, and other perfumes and drugs by sell-
 ing which wholesale, or hawking about on their shoulders,
 preventing the loss by customs duties, they fill up the em-
 peror's treasury of gold, his treasury of jewels, and his armoury
 of weapons, and from the rest they also bestow gifts on
 paṇḍits and munis fully versed in the *chatus samay* and *śaḍ dai-*
śan carriers with asses and buffaloes, adorned with red trap-

pings; the sixteen of the eight nāds, *gavaregas*, *gaṭrigas*, *ṣeṭṭis*, *ṣeṭṭiguttas*, *aṅkakūras*, *bīras*, *bīraṇṇigas*, *gandigas*, *gāvundas* *gāvundasvāmis*,—thus with? spear, headed rods in their hands, with an elephant as their *bhēri* (kettle-drum), the Bheri (sect) as their *maddalē* (tabor), white umbrellas as their canopy, the mighty ocean as their moat, Indra as their hand-guard, Varuna as the standard-bearer, Kubēra as the treasurer, the nine planets as a belt, Rāhu as a tassel, Kētu as a dagger, Kuḷika as the fight, the sun and the moon as the backers, the thirty-three gods are the spectators; they draw forth the sword *kṣhame* (patience) and with it piercing the enemy named *krōdha* (anger), having the *dava-ruga* and *para nirghighōśhaṇa* of the sons of warriors who have fought and won... In the case of a sack which bursts from the contents collected from the points of the compass, an ass which runs away (laden) with grain, a wounded and fallen body, a cart that has been robbed, a blood load that has been lifted, a bar of gold that has been seized, a tax that has been evaded, a cry of looting, an assembly connected with caste customs, a bargain that has been made,—they are not ones to fail..."¹

All the Dēśis of Āryyavaḷa, who claimed to be the "followers of the Vīra-Baṇaṇṇa dharma", are said to have had the "*visuddha-guḍḍa* flag" in an inscription dated A. D. 1167.² The same epigraph informs us that they united with the Dēśis

¹ E. C., VII, Sk.*118, pp. 86-7; Rice *My Ins.* pp. 122-3.

² E. C., V, P. I, B1. 177, p. 103. A communal grant of the latter half of the seventeenth century contains some interesting details about the merchant guilds of the same centre. The record belongs to the history of Golkonda. The contents of the grant are as follows: The several members of the league (*samaya-pekkandru*) of the lords of Ayyāvaḷi, indigenous, (*svadēśa*) foreign (*paradēśa*), both (*ubhaya*), and the itinerants (*giṇṇā-dēśa*) among them, who had the *hōmkalikū prāṣasti*, who were the devotees of gods Gavarēśvara and Gautēśvara, the Vaiśyas of the 102 *gōtras*, with the several *ṣeṭṭis*, including Prithvi-Ṣeṭṭi Rāyani Bhāskaranna who had the grace of the goddess Kamala-Vāsavakanyakā of Vidyāvāsi, who obtained favour from Nāgarēśvara-dēva, etc., the several *maṭṭha-maṭṭas* (named) the several *ṣeṭṭis* of the fifty-six countries including those of Penugonda-sthala and other *sthalas*, the landowners (*bhūmi-prabhu*) belonging to the four *reddi* families, the eighteen sects among the Brahmans, Kshatriyas, Vaiśyas, and Sudras together, viz. *vyaṇakārikas*, *pañcālās* (five sects of smiths), *kumbhālīkas* (potters), *tanṭuvayins* (weavers), *ras-trabhūḍakas* (cloth dyers?), *tila-ghaṭakas* (oil-millers) *kuraṇṭakas* (kura-

of other places, and made a grant of dues (specified) along with 71 pa Rājī, for the service of the god Ādi Guṇmāyara in the same year. Belgola was also a prominent centre of the Bana-janas. It appears that the Banajana women too took some part in public affairs. An inscription dated about A.D. 1175 records the provision made for flowers for Guṇmāyara Deva of Belgola by all the merchants of that holy place, including Guṇmāyara Setṭi, Dasa, Lōkavāsṭhāni's daughter Somvati and two others named, after having purchased certain lands (specified) at Ganga-samudra and Gommatapurī from the assembly.

The same holy place had a guild of jewel merchants who about the year A.D. 1175 pledged themselves to pay annually certain dues (specified) on coral. Another locality which could boast of wealthy guilds was Mosale. When the Vaṇḍa byānakāra Baravi Setṭi of Mosale caused the images of Chaturvuhśa (twenty-four) Tirthankaras to be made in about A.D. 1180² evidently in Belgola, there naturally arose the necessity of granting an endowment for the worship of the Tirthankaras. And in about A.D. 1185 the merchants of Mosale pledged themselves to give annually certain specified amounts. From these instances it is evident that the prominent merchants of Belgola and Mosale in the early ages were followers of Jain faith. This is confirmed by the activities of Nagadeva the great minister and Paṭṭanaṇḍi of the Hoysala king Vīra Ballāha who caused in A.D. 1195 a number of buildings to be erected in front of the god Parvati. Nagadeva was a disciple of the

jaka? shoe makers) vāstra rakṣakas (tailors) dīpikas parikṣitī (parikṣitīgaras (keepers of pack bullock?) gōrakṣakās (cowherds) & rāṣas (hunters) rājās (warrior men) and śāstras (teachers) being a seated and seated on a diamond throne in the middle. The image made in the form of a moon (candra māṇḍala) made a gift of certain specified rates as a charitable endowment. We may note that in this record the eighteen castes are called phāṇas or jāṇayas. Cf. Report for 1918 p. 14.

² F. S. U. No. 212 pp. 103, 104. text p. 103, (2nd ed.) Jāṇayas. relationship to Guṇmāyara Setṭi can be made out from the original which is thus—Guṇmāyara Setṭi Dasa.

³ Ibid., No. 241 p. 103.

⁴ Ibid., No. 197 p. 92.

⁵ Ibid., No. 235, p. 101. No. 252 p. 106.

Mahāmaṇḍalācārya Nayakīrti. About the merchants of Belgola it is said : "The merchants who were the protectors of that Jinālaya, born in the eminent line of Khaṇḍali and Mūlabhadra, devoted to truth and purity, possessed of the lion's valour, skilled in conducting various kinds of trade with many seaports, adorned with the famous three jewels, the merchants residing at the holy place Belgola" acquired celebrity on earth.¹

About A. D. 1240 the merchants of all the various countries made a grant for the Srī-Vaishnavas of a place, the name of which is effaced, in the Eighteen-nāds, and Padi-nād. The name Mudi-konḍachōlapura and the Grantha characters² in which the inscription is written suggest that the Nāna-Deśis were also a powerful factor in the Tamil land.

A few details about the organization of the Vīra-Banājigas can be gathered from an inscription of the reign of the Hoysala king Sōmēśvara Dēva.³ The epigraph tells us that one of their leaders was styled the *senior mūṇikya bhaṇḍārī*, Rāma Dēva Nāyāka, the minister of the king Sōmēśvara Dēva was called by that name. The charter which he issued to the merchants of Gommatapura, including those who formed the guilds of oil-men, runs thus: "In case the imposts, *nyāya anyāya* and *mala-braya* of the palace come to be levied, the *ācārya* of the place shall himself pay and settle the matter: it is no concern of the residents. Those who violate the terms of this charter are the destroyers of the Dharma-sthala. If among the merchants of this holy place one or two, posing as leaders, teach the *ācārya* deceit, and, causing confusion by taking one thing for another, encourage him to covet a *hūga* and a *bēḷa* and ask for more, they are traitors to the creed, traitors to the king, enemies of the Banājigas".⁴ The same epi-

¹ E. C. II, No. 335, p. 143.

² E. C., IV, Y. 61, p. 33 text, p. 83.

³ Rice gives the date of this inscription as A.D. 1266. E. C. II, No. 128, p. 176 (1st ed.). Narasimhaiah supposes it to be about A.D. 1200. E. C., II, No. 333, p. 146 (2nd ed.).

⁴ Rice gives a slightly different version in E. C., II, No. 128, p. 176 (1st ed.); No. 333, p. 146 (2nd ed.).

graph concludes thus: "If knowing this, merchants are indifferent, they alone are destroyers of this charity and not the *acharya* and the wicked. If without the consent of the merchant's one or two leaders enter into the *acharya's* house or the palace, they are traitors to the creed. With regard to privileges, former usage shall be followed."

C. Guilds in Vijayanagara ✓ 104

The *Vira Banajigas* continued to exercise powerful influence in Vijayanagara times. Proud as they were of their heritage, they must have been zealous to retain their titles and privileges under the new monarchs. We have some details about the guilds of Vijayanagara, but these can be deemed complete only when they are taken in conjunction with the remarks we have recorded above. The *Vira Banajiga* in the fourteenth century were as fond of talking about themselves in eulogistic terms as their ancestors were in heroic ages. This is the reason why we have the following in 1382: "the five hundred *vira* sons of Jambudipa, the southern portion of the celebrated Bharatavarsha adorned with many gold qualities, of virtuous life, embodiments of policy, modest and intelligence, protectors of the righteous customs of the *Sahavale Banajiga* great dignity, mighty in energy, favourites of the lady Fortune, born in the great and famous line of Bhairava, Vasudeva, Khandala and Mulabhadra, boon lords of Abhichchandra-pura, examples of virtue, establishers of inquiry, each one a hero, the only worthy in the world, a touchstone for the pious work of the Southern Varanasi, the home of piety, the birthplace of both the various Desis of the celebrated capitals of emperors and kings, the fan palm of their war-house, with these and many other titles, worshippers of the holy feet of the gods Ganesvara and Gaurasvara and many, the *nabhara, bharnara, munim, darda*" 2 The same inscri-

2 E.C.H. No 333 p. 110, (2nd ed.) For some remarks on the guilds see Majumdar *Corporate Life* pp. 66-92. S.K. Aiyar *Q.J.H.S.* VI

ption gives us their centres in the fourteenth century : Vijayanagari, Haslināvati, Dōrasamudra, Gutti, Penugunda, Ādayāni, Udayagiri, Chandragiri, Muluvaṃyi, Kañchi, Padaividu, Chadurangapaṭṭana, Maṅgalūru, Honnāvūru, Chandāvūru, Āraga, Chandragutti, Annigere Huligere, Nidugallu, Chimānānakallu, Tariyakallu, Ānevidda, Sari, Kalhaya, Telakalambi (Terakāṇambi), and Singapaṭṭana¹. To these we have to add the following: Eḍ-nāḍ in Gutti, Koṇḍarāḍe in Nāgarkhanda, Hānugal, the Chikka Jigaḷige and Hiriya Jigaḷige. Four Hundred, Bāḷa-Chaugāḷe-nāḍ, Hosa-nāḍ, Kabunāḷige, Aydaḷaḷige, Hiriya Maḷaḷige, Chikka Maḷaḷige, Jambeyahāḷi-nāḍ, Heda-nāḍ, Kunchi-nāḍ, Kora-nāḍ, Baḷe-nāḍ, Vakhaliḡere-nāḍ, Honnatti-nāḍ, Erad...ya...nāḍ, Halasige, Honāḷe, Ingundi, and other places.²

The Vīra Banajigas maintained the names and the traditional greatness of their high officials. One of these, as will be narrated presently, was called the *vaḍḍa-Byavahāri* or the Senior Merchant. Another was known as the *Paṭṭana-svāmi*. We have had an occasion of referring to these latter dignitaries while dealing with the corporate life which the people led in political matters. The office of *paṭṭana-svāmi* was in some way connected with a *saṃte* or weekly fair which was established by the joint efforts of the people, and for the maintenance of which a grant of land, free from all imposts, or of dues, was made by them. In some instances the initiative was taken by the Government. Thus in the reign of Kampana Ōḍeyar in A. D. 1362, as related above, by order of the *Mahā-māṇḍēśvara* Rāchaya Dēva Mahārāja, who is called "Balu-manne-Rājulu of his (i.e., of Kampana Ōḍeyar's?) city", all those who belonged to both the sects of the Nāṇa-Dēśis in Pakkundra, together with all the farmers and subjects of the great Kayivāra-nāḍu and with the people who composed the eighteen castes, established a fair at Kayivāra; and as *Paṭṭana-svāmi* of the fair, appointed Mārappa Śeṭṭi's younger brother

¹ E.C., V, P. II, p. 201.

² E.C., VIII, Sb. 428, p. 75.

Periya Nāyana, assigning to him land free of all impost. This was evidently on the Hoysala lines as can be made out from an inscription dated about A.D. 1316 which relates that, during the times of Ballala Deva-rasa, III, Singaya Danayaka's obedient (son?) Michaya Nāyaka in conjunction with various persons (named) of Hommalga nāḍ and all the farmers of Chokkanāḍ established a fair at Gaṣihālu and granted to Paṣṭana-s(v)-imī Nagappa's son Chokkai Setṭi lands as a *lodage* along with various tolls (specified).² The conformity of Vijayanagara practice to Hoysala tradition in this connection is seen in an inscription dated A.D. 1412 of the reign of Deva Rāya I. The great champion over the three kings, Junjori Nāyaka's son Hūnya Mudiva Nāyaka having established a fair in Somagondanahalli of Hirasu nāḍ, the Hirasu nāḍ *Prabhu* and a number of others including the representatives of the fifty six counties, granted the office of *paṣṭana-sāmi* to Mīri Setṭi's sona Dandi Setṭi and Iruvalai Setṭi together with land (specified) as a *ṁṁṁ*, with freedom from tolls (specified).³

That a *paṣṭana-sāmi* could also be a *raḍḍa-byavahāri* or Senior Merchant can be made out from an inscription dated A.D. 1395 which refers us to the reign of Harihara Rāya II. In that year some grant was made in Malavasthala, the chief place of Kōṣṭh-nāḍ to the chief senior merchant (*mahā-mūkha-radda-byavahāri*) of the Horapattapagira of Vijayadannāyaka-paṣṭana, which is Hūnyur of the Sindura kulī, the *Paṣṭana-sāmi* Kēti Setṭi's son Kalyappa Setṭi by the hand of the Eighteen country.⁴ This office was however always associated with a weekly fair. In A.D. 1430, in the reign of Deva Rāya II, the Sālu males of the fifty six countries, with all the cultivators and Paṣṭanīke, having assembled established a *sāṁṁ* (or weekly fair), and in connection with it, granted as a *ṁṁṁ* for the *paṣṭana-sāmi* of the fair, Chūyi Bāsa Setṭi, land

² E.C., X, Ct. 93 p. 263, *infra*, Chapter VIII.

³ E.C., IX, Kn. 6 p. 121.

⁴ *Ibid.*, An. 44 p. 134.

⁵ *Ibid.*, Ep. 37 p. 110, text, p. 311.

(specified)¹. Sometimes the office of a *paṭṭana-svāmi* was conferred by a government servant on a prominent merchant. Thus in A. D. 1426, in the reign of Dēva Rāya II, Juṅṇa Vōbēya Nāyaka's son Chitivoyya Nāyaka gave the office of *paṭṭana-svāmi* to Buḍapa Seṭṭi, together with a *mānya* land (specified)².

The extent to which a *paṭṭana-svāmi* was bound to associate himself with the common people is seen in a record dated A. D. 1554 which informs us that Viṭṭhanna Nāyaka, the Agent in Bukkāmbudhi, made some revenue regulations embodying them in a grant which he gave to all the Brahmans, the *paṭṭana-svāmi*, the farmers and the subjects of the village.³ There is another record which not only confirms our statement that there existed harmony between the Central Government and the local units but also informs us the name of another official, or perhaps the same official under another designation, *Seṭṭi paṭṭana-svāmi*. This record dated A.D. 1556, also belongs to the reign of Sadāśiva Rāya. The inscription narrates that by order of the *Mahā-maṇḍalēśvara* Rāma Rāya Tirumala Rājayya Dēva mahā-arasu, the *Mahā-nāyakāchārya* Niḍugal Timmanṇa Nāyaka, and the subjects of the Niḍugal-sīme (a great number named), these and other *gaudas* and subjects, with the *Seṭṭi-paṭṭana-svāmi*, having purchased the Tūmukunte village in the Niḍugal kingdom, placing Gulli Tirumala Rājayy's seal-bearers (*mudre-manuśyaru*) in front of Keṇchapa Nāyaka, granted the village for the services of the god Teruvēṅḷaṇāṭha of Peyalabande.⁴

The guilds had another high dignitary called the *mahā-prabhu*. From the manner in which it is used, it seems that the title of *mahā-prabhu* was also held by a Senior Merchant. In A.D. 1404, the *Mahā-vadda-byavalāri*, the *Mahā-prabhu* of both sects of Nānā-Dēsis, Yirigi Seṭṭi's son Yirigi Seṭṭi caused a *Śivālaya* to be made for the Virabhadra temple.⁵

¹ E.C., X., Bp. 72, p. 152. See also E.C., IX., An. 64, p. 116, where an illegible inscription affirms a similar grant.

² E.C., X., Bp. 83, p. 153.

³ E.C., VI., Tk. 69, p. 118.

⁴ E.C., XII., Sl. 31, p. 93, op. cit., text, p. 270.

⁵ E.C., X., Kl. 73, pp. 19-20.

Foreign travellers have left a few notices of these guilds. Abdur Razzaq writes thus: "The tradesmen of each separate guild or craft have their shops close to one another. The jewellers sell their rubies and pearls and diamonds and emeralds

¹ E.C. IV Gu 34 p 12 text, p 106 op cit.

openly in the bazar".¹ Paes says: "There are temples in every street, for these appertain to institutions like the confraternities you know of in our parts, of all the craftsmen and merchants..."²

The leaders of the guilds seem to have exercised some powerful control at the royal court. In A. D. 1355, Vayijanna, the leader of the Ubhaya Nānā-Dēsis, was the house-merchant of the *Mahā-maṇḍalēśvara* Harihara Odeyar.³ When the leaders of the guilds petitioned to the Government, it undertook the construction of new towns. The great *Vadda-byavahāri*, chief of (both sects) Nānā-Dēsis, Arjju-bhattayya's son Mahā-dēvaṇṇa made petition to Bukkaṇṇa Odeyar, saying, "Make Lakshmīpura...in Changa-nāḍ"; and the king forthwith passed the necessary orders which were duly executed by the chief minister Sōvappa with the aid of the farmers of Navile, Handa-rāṇḍe, Posaṇāḍ, Allālapattana and other places.⁴

The heads of the guilds could secure remission of taxes from the Government. In about A. D. 1380, in the reign of Harihara Rāya II, remission of certain taxes was made to all the Nānā Dēsis of Māmballi *alias* Harihararāya-pattana.⁵

Guilds were confined not only to the Nānā-Dēsis. The truth of the remarks of foreign travellers that all trades had their own guilds can be made out by noting a few references to the organization of Vīra Pañchālas, salt-makers and potters. The guild of Vīra Pañchālas, reference to which has been made above, was powerful enough to impose a tax on its members for religious purposes. All the Pañchālas of Yenne-nāḍ, for example, in A.D. 1398, in order to provide sandal, musk, vermillion, camphor, and rain water for the decoration of the god Anilēśvara, presented an offering at the rate of one *hana* in their

¹ Elliot, *Hist. of India*, IV., p. 107.

² Sewell, *For. Emp.*, p. 256.

³ *My. Arch. Report* for 1919, p. 33.

⁴ *E. C.*, V., P. I., Ak. 68, pp. 258-9.

⁵ *My. Arch. Report* for 1917, p. 48.

several villages.¹ The existence of a guild of salt-makers is seen in the gifts they were able to secure from the Government. In A. D. 1551, during the times of Sadāśiva Rāya, a grant of rent-free land was made to the salt-makers (of the Molakālmur taluqa) by Genabūr Hūga Kōnya Dēva Mahārāja. This was confirmed by the Hāmra Hebbār Bōlirapa together with all the subjects and farmers, in the same year.² That the pollers had their own guilds can be gathered from the charter which their headmen (*kumbhāra-sāmigala*) received in about A. D. 1580, evidently from the Government.³

SECTION 5. Slavery

A. Antiquity of the Institution

Slavery has existed in India from the earliest times, although a foreign writer would make us believe that it was unknown to the hind. Manu describes seven kinds of slaves thus. "There are slaves of seven kinds, (viz.), he who is made a captive under a standard, he who serves for his daily food, he who is born in the house, he who is bought and he who is given, he who is inherited from ancestors, and he who is enslaved by way of punishment." According to the same authority a slave is declared to have no property.⁴ A slave, Manu further enjoineth, is disqualified from giving witness except in certain cases.⁵ Female slaves or mistresses of the deceased are classed among indivisible property in the *Institutes* of Vishnu.⁶ Nārada enumerates fifteen kinds of slaves.⁷ As regards the right of slaves to own or dispose of their property, Nārada follows Manu and lays down the rule that a slave has no proprietary right.⁸

¹ E. C., IV., Ch. 119, § 16

² E. C., XI. Mk. 8, § 9 p. 91

³ E. C., IV. Y1 2, p. 27 *Infra*, Chapter on Etiquette

⁴ Manu, VIII., 415, p. 326

⁵ *Ibid.*, VIII. 416-17, pp. 326-7. See Bühler's note, p. 326.

⁶ *Ibid.*, VIII., 66-70 pp. 265-7. For further references see *ibid.*, IV., 253-6, p. 168; IX. 55, p. 337

⁷ Vishnu, XVIII., 41, p. 24

⁸ Nārada, V., 28-43, pp. 135-9

⁹ Nārada, V., 41, p. 135,

According to Vaśishṭha, "it is permitted to barter sesamum, rice, cooked food, learning, and slaves (each for its own kind and the one for the other)".¹ A slave is not to be stinted, according to Āpastamba. "At his (i.e., householder's) pleasure, he may stint himself, his wife or his children, but by no means a slave who does his work."² As regards the division of slaves among co-heirs, we have the following in Gautama: "(But) no (one brother shall) take (ten) one-hoofed beasts or (ten) slaves".³

The antiquity of the institution of slavery is clearly indicated in the provision Kauṭilya makes for selling, mortgaging, and maintaining them. "Those who do not heed the claims of their slaves (dāsa), hirelings (āhitaka), and relatives shall be taught their duty"⁴. "The selling or mortgaging by kinsmen of the life of a Śūdra who is not a born slave, and has not attained majority, but is an Ārya in birth shall be punished with a fine of twelve paṇas; of a Vaiśya, twenty-four paṇas; of a Kshatriya, thirty-six paṇas; and of a Brāhmaṇa, forty-eight paṇas".⁵

With the evidence of the Hindu lawgivers before us, it is difficult to make out what precisely Strabo means when he says that slavery was unknown to the Indians. According to him "none of the Indians employ slaves".⁶ From the high penalties imposed on those who tried to enslave the members of the "twice-born castes", as laid down in the ancient Hindu law-books, it seems probable that the Āryans, on the whole, were not subject to slavery. In the code of Manu the law is stated thus: "But a Brāhmaṇa who, because he is powerful, out of greed makes initiated (men of the twice) born (castes) against their will do the work of slaves, shall be fined by the king six hundred (paṇas)."⁷ According to Nārada: "In the reverse

¹ *Vaśishṭha*, II., 39, p. 14.

² *Āpastamba* II., 4, 9, 11, p. 123.

³ *Gautama*, XXVIII, 13, p. 304.

⁴ *Arthaśāstra*, Bk. II., Ch. I., 47, p. 51.

⁵ *Ibid.*, Bk. III., Ch. XIII, 182, p. 223.

⁶ M'Crindle, *Ancient India as described in Classical Literature*, p. 58.

⁷ *Manu*, VIII, 412, p. 325.

order of the (four) castes, slavery is not ordained, except when a man violates the duties peculiar to his caste. Slavery (in that respect) is analogous to the condition of a wife.¹ Vishnu, says, 'He who comes to members of the highest (or Brāhmaṇa) caste to slavery, shall pay the highest amercement.'² Of all the theorists Kaṭilya alone seems to be the most explicit on the subject. While dealing with slaves in general, he says, 'It is no crime for Mlechchhas to sell or mortgage the life of their own offspring. But never shall an Ārya be subject to slavery.'³ But Kaṭilya, however, admits that a slave could exercise the privileges of an Ārya. 'Deceiving a slave of his money or depriving him of the privileges he can exercise as an Ārya (Āryabhāva) shall be punished with half the fine (levied for enslaving the life of an Ārya)'.⁴ Then again 'The offspring of a man who has sold himself off as a slave shall be an Ārya'.⁵ Whatever may be the attitude with which these regulations of Kaṭilya are interpreted, it is certain that both according to Hindu lawgivers and some foreign writers, ancient Indian opinion associated the idea of slavery with peoples who were non-Āryan. This is a point of some significance, especially in elucidating the history of southern India where the institution of slavery has survived in some shape or other down to our own days.

B Slavery in Pre-Buddhist and Aśoka Times

When and how it originated in the south, it is difficult to decide although it is not improbable that in the course of the fusion between the Aryans and the earlier people of the land somewhere in the dawn of Indian history, the divergence of race coupled with the vicissitudes of war may have brought about a marked difference between the old inhabitants and the new comers resulting in the institution of slavery in southern

¹ *Nārada* V 9 pp. 137-8.

² *Vishnu* V 151 p. 37.

³ *Arthashastra* Bk. III Ch. VIII 182 p. 223.

⁴ *Ibid.*

⁵ *Ibid.*, p. 224.

India. This is, we admit, a debatable question. What we are concerned with is the fact that in southern India the people who strongly suggest the idea of slavery are the Paraiyans of the Tamil land and the Holeyas of the Karnāṭaka. While describing the castes in Vijayanagara, it was remarked that we had insufficient data by which we could decide when these people were relegated to the rank of untouchables. Mr. Srinivasa Aiyangar's interesting remarks on the degradation of a subdivision of Paraiyans called *Ulavu* to the position of slaves may be read in this connection.¹ As regards the Holeyas we may note, in addition to the observations we made about their having been taxed in the early centuries, that an inscription dated A. D. 1205 speaks of a tax levied on the children of the Holeyas in the Karnāṭaka. The Great Master of Robes, Herugana...chaya, when collecting the *bāla-pana* (?child tax) of the Holeyas of Sāgatavalli, granted it for a perpetual lamp for the god Lakshmi-Nārāyaṇa of the locality.² This inscription does not suggest slavery so conclusively as other epigraphs which mention the *besa-vaga* or bond-servant in the Karnāṭaka. But it is interesting to observe that these bond-servants did not belong to the Paraiyan community. When the *Mahāmandalēśvara* Haiva Boppa Dēva and Chahārāsa Bamarasa were fighting with one another in the plain of Kuppaṭūr, the bond-servant (*besa-vaga*) of the Thousand, Nambiya Kēśiga, killed many but died in the end.³ The hunter Hariyava Śeṭṭi's bond-servant (*besa-vaga*) the Kuḷiyateppa blacksmith Malōja's son Bomōja having gone to a hunt in A. D. 1249, stabbed a boar which charged him with his dagger but died like a hero.⁴ Both these events took place in the times of the Yādava kings.

Tamil history records the sale of human beings in the thirteenth century. Two inscriptions of Rājārāja III, dated in the third year and the twenty-fourth year of

¹ Srinivasa Aiyangar, *Tamil Studies*, pp. 89-90.

² E. C., V., P. I., Cn. 181, p. 204.

³ E. C., VIII., Sb. 255, p. 39.

⁴ *Ibid.*, Sb. 340, p. 60.

his reign, (i.e., in A.D. 1218-19 and A.D. 1239-40 respectively) found at Vedāranyam in the Tanjore district, record the sale to the temple of five men and five women and their relations⁽¹⁾ for a price of 1,000 *kasu*, by a certain Ariyan Pichichan alias Ediruk Sūsa Gangaimaḍāṣṭan, who was apparently doing police duty in the west of the district in which Vedāranyam was situated. He refers to the five men who had been made over to the temple as slaves by his master (*madallār*)²

C Under Vijayanagara

The *śāstrā* and the sale of human beings are also seen in Vijayanagara history. Both inscriptions and the accounts of foreign travellers contain direct reference to slaves in the Hindu Empire. About A.D. 1170 the worshipper of the feet of all the brahmanas of the immense *śālagalāra* Kuppāṭūr Kōṭarū Humpis son of Śrī bēḍa-śrīvaṇṭ (*beṣa-ṭaḷa*) killed a tiger which had entered the precincts of the town.³ As regards female slaves we may recount the dues granted by the Salu Mule Hanuṅga to Mada Dinnayaka in A.D. 1382 on various commodities amongst which female slaves are mentioned. In this connection it is a little to note that the *Holeyas* are classed among the dependents at the feet of the Virā Dinnayaka.⁴

We may record the opinion of foreign travellers before we deal with the question of the sale of human beings in Vijayanagara. One of the travellers, Nicolo dei Conti, informs us the following:—“They have a vast number of slaves, and the debtor who is insolvent is everywhere adjudged to be the property of his creditor.” Thus, it never is not given by Numiz whose detailed account of the administration of justice at Vijayanagara we have already recorded.

¹ Ep. Report for 190 p. 46

² E. C., VIII. Sb. 258 p. 10

³ E. C. V. Bl. 75 pp. 62-63. op. cit. See Barrell's ed. of *Dajāt bhāṣā*. If there are many such slaves they are to be tried in local *ādālas*; such is the rule regarding slaves. *Dayarashāṣa* p. 51

⁴ *Major, India* p. 31. Sewell, *For East*, p. 27

Ellis in his *Mirasi Right* gives an inscription, the authenticity of which may be questioned,¹ but which contains the following details about a sale of slaves in the reign of Venkata-pati Dēva I. "...In the village of Tandeyārvidu, Periya-timmen and Shinna-timmen, the sons of Cottadi Periyān and their par-ceners, have thus settled the price of slaves and given this bill of sale; our sister Vallatchi, her daughter Periyāl, her daughter Shōletchi, total three persons, when they had first cried 'are there any one who will purchase these as cotta adumei (bunch of slaves i.e., a family of slaves sold at once)?'—these words were heard by Ottiyapa Mudeliyār, the son of Vāndarāya Ulaganāda Mudaliār, one of the Vellālars residing in the village of Vallūr in this mandalam (i.e., Tondaimandalam), this cōttam and this nādu, who cried again, saying, 'I will purchase':—the first criers Periya timmen, Shinna timmen, and their parceners, and the last crier Ottiyapen, having agreed among ourselves and settled to their mutual satisfaction, the price was fixed in the presence of the rulers of the land and the proprietors of the soil of Tiru Mayilāpur at 2 Getti Pagodas for these three Pereiya women, Vellatchi, her daugter Periyāl and her daughter Shōletchi, purchased as a family of slaves, and for this sum of two Pagodas, we sold these three persons Vellatchi, her daughter Periyāl and her daughter Shōletchi; twice and thrice, this is the determined price, this is the fixed sale-price: moreover, no question shall be made respecting the quality of the coin; nor shall other writings be required to be produced. No dispute exists respecting Vellatchi, her daughter Periyāl and her daughter Shōletchi, if any arise we will stand forth and have it decided. Thus we have consented and sold Vellatchi, her daughter Periyāl, and her daughter Shōletchin to Ottiyapa Mudaliār at the price stated,

¹ The date given is in the "year following 1512 of the Sacam being the year Hēvilambi (A. D. 1589) on the fifth day of Arpiśi". The cyclic year does not correspond. Śaka 1512=Virōdhin; Śaka 1520=Hēmalamba Sewell, *Siddhāntas*, pp. 308, 310. According to Swamikannu, Śaka 1511, Virōdhin, 5th day of Arppasi=Sunday 5th October A. D. 1589; Śaka 1519, Hēmalamba, 5th day of Arppasi=Wednesday 5th October A. D. 1597. *Ind. Eph.*, V., pp. 380-1, 396-7. Brown, therefore, rightly concludes this date to be false. *Three Treatises on Mirāsī Right*, p. 102, n. (1852.). One would like to know the whereabouts of this interesting document! B. A. S.

Periya-kimmen, Shunna-kimmen, and their paracenera. This is the mark of Periya-kimmen, Shunna-kimmen and their paracenera. Ellis also gives us another inscription dated A. D. 1593 assigned again to the reign of Venkatasaji, Deva I, in which a family of seven Paraiyans is sold for a sum of eight and a half pagodas.

Ellis has some interesting observations to make in this connection; and we may be permitted to cite the observations of this writer, especially because they throw some light on the concluding scenes of Vijayanagara history. While dealing with the question of the sale of Mirasi and the villains attached to the soil, he says: "This state of Villanage exists wherever landed Mirasi is known, and nowhere where it is unknown, and extends to certain castes which, though all the individuals are not actually slaves, may be called slave casts. In addition to the Villans in whom the whole village hold joint property, the Mirasidars have separate property in families and individuals of the same caste who, as this and the following, writing, drawn up in the strictest terms of a bill of sale, demonstrate, have been purchased and transferred independently of the land; to the cultivation of which however, they are invariably confined, individuals of their caste never being employed as domestic slaves. domestic slavery among the Hindus exists at present only in the families of the principal Zemindars of the country. The agricultural slave casts are the Pallis, the Paller, and the Payer, and their condition either of villanage or direct slavery depends greatly on the prevalent landed tenures of the district they inhabit".

Ellis, *Mirasi Right* App. No. XXV p. lxxix, (1918), Brown, *Three Treaties*, pp. 102-3 (1852)

It is dated "in the year following 4694 of the Caliyugam (A. D. 1593) being Vijaya, in the month of Chaitra or Sunday the 3rd day of the increase of the Moon as dec the constellation Satabhi". Ellis adds the following note to Chaitra which agrees with the Tamil month Avani which begins in the second week of September. *Mirasi Right*, App. No. XXVI. Brown, *ibid.*, p. 103. Brown rectifies the error made by Ellis *ibid.* p. 103, n. This paragraph seems to be accurate but for the week-day. Rāṣi 4694 = Śaka 1515, the cycle year Vijaya the third day of Avani = Friday (not Sunday), 31 August, the constellation being Satabhi (not Satabhi) Śrāmaṇa. *Ind. Eph.*, V, p. 380

The provinces where villeinage and serfdom prevailed during the later ages were, according to Ellis, the Tondaimaṇḍala, the region round the banks of the Kāvēri, Malabar and Kanara. In these last two provinces "where a community of village rights is unknown, and lands, consequently, are never held jointly, all slaves, who in those countries constitute the great body of the laborers, are private property." As regards the sale of a whole family of slaves recorded in the two inscriptions given above, Ellis continues: "The Hindu law in permitting slavery is marked by a humane attention to the condition of the slave, all its provisions tending to ameliorate the state and to prevent oppression on the part of the master; the law in this respect is seconded by the practice, and it will accordingly be observed that the slaves are transferred by this and the following deed, as a family, in which mode, also the purchaser ought to sell them, not separately: this practice, which tends greatly to improve the condition of the slave casts, as it prevents the inhuman separation of near relations, the liability to which is the greatest curse of slavery, appears formerly to have been universal, but it is feared that like many other praiseworthy customs of antiquity, it has now in many districts fallen into disuse".

As regards the privileges of the slaves, the same writer continues: "The villens possess established rights and privileges of which they cannot be deprived, which constitute their Mīrāsī, and which are prized by them as much and maintained as tenaciously as the more valuable privileges of the higher orders. First, the Parachēri, the site of their huts wherever placed, and the back yards attached to them, are held, like the houses and homesteads of the Mīrāsīdars, rent-free, and they are exempted universally, from all tax and impost whatever; Secondly, they are entitled to a share in the produce of every crop, which they receive at various rates and in various modes, under the denomination of Calvāsām, Sudantram, etc.; Thirdly, they hold the inferior offices of the villages, as Taleiyāri, Vettiyan, Cambacattu, Alavucaren, Tōtti, etc., for which they are allowed Mānyamas and Sotantrams distinct from those above

mentioned. The Villains work for the Mīrāsīdars in rotation (mūrē), and for a time proportioned to the share held by each; what is required for their subsistence in addition to the produce of the privileges above mentioned, is supplied partly by the village, and they receive presents of cloth and money at stated periods, at festivals, marriages, etc., sometimes their subsistence is secure to them by assignments of land, which they cultivate like Pāyācūris; but rendering a larger share to their masters, in return for seed, cattle and implements of husbandry, with which they are gratuitously supplied".¹

This description of the position of slaves is useful inasmuch as it depicts the state of affairs in those parts of southern India which (excepting Mīrāṣī) formed the provinces of Vijayanagara, and it might have been taken to represent similar conditions under Vijayanagara but for the fact that it contains a significant detail which deserves to be examined. Ellis relates that one of the main privileges enjoyed by the slaves—by which term we are to understand *agresic* slaves is distinct from personal slaves about whom we are unable to make out anything—was that relating to the houses and homesteads which were universally exempted evidently in the eighteenth and nineteenth centuries, from all imposts whatsoever. Now, if this was the custom which was handed down to our own days from the mediæval ages it is difficult to reconcile it with the information we have already given in connection with the financial administration of the Vijayanagara monarchs. We know that during and before the Vijayanagara times, the *Holeyis*—between whom and the Pāyācūris, as is well known, there was no difference,—were taxed and that, as an inscription of A.D. 1430 narrates, they had to pay tolls from which they were exempted,² obviously in certain parts of the Vijayanagara Empire. It may be argued that the remission which was granted to the *Holeyis* in A.D. 1430 came to stay as a sort

¹ Ellis *History of the South of India*, p. lxxix (1818). Brown *Three Treatises*, pp. 103-4 (1852).

² E. C., X, pp. 72, p. 152.

of a privilege, and that the freedom which they have claimed, as regards their having been exempt from tolls, may be dated precisely to that year. But here we have to note that along with the Holeyas the blacksmiths, carpenters, goldsmiths, washermen and barbers were also shown the same consideration in the same year, in the province called Mūlbāgal-Tēkal-nādu. If it is true that the Holeyas could date their freedom from tolls to A. D. 1430, all the other communities as well could lay similar pretensions in the later ages. But we have discussed the questions of the barbers in the previous pages. And a glance at the dues and imports we have enumerated in connection with the sources of revenue under Vijayanagara, may enable us to understand that such a privilege was not enjoined by the others after A.D. 1430. The inscription dated in that year along with others we have already cited, leads us to the conclusion that at least, the Holeyas, during the early ages of Vijayanagara history, were the dependents of the Sālu-Mules and Vira Banajigas in certain localities of the Kārnāṭaka. Whether this could be said of the Paraiyas of the Tamil land as well is a point which we are unable to explain.

We may end our remarks on slavery in Vijayanagara by noting a peculiar feature of that social institution in the Tondaimaṇḍalam. "A custom prevails among the slave casts in Tondaimaṇḍalam, especially in the neighbourhood of Madras, which may be considered as a periodical assertion of independence; at the close of the Tamil month Āni, with which the revenue year ends and the cultivation of the ensuing year ought to commence, the whole of the slaves *strike work*, collect in bodies outside the villages, and so remain until their masters by promising to continue their privileges, by solicitations, presents of betel, and other *gentle* means, induce them to return. The slaves on these occasions, however well treated they may have been, complain of various grievances, real and imaginary, and threaten a general desertion; this threat, however, they never carry into execution, but after the usual time, everything having been conducted according to *Māmūl*, return quietly to

their labors. Neither the accounts of foreign travellers, many of whom have left behind them details of the agricultural conditions under Vijayanagara, nor inscriptions, which abound in references to the ancient custom (*phrayada maryāda*) of the Kārnāṭaka and Tamil lands, contain any hint as regards this interesting aspect of the corporate life of the Paravās of the modern times.

CHAPTER III THE BRAHMANS

SECTION I *Their Position in Hindu Society*

There seems to be hardly any justification that we should dwell at length on a section of the Hindu people, who have gained prominence as much by their intellectual attainments as by their adamant orthodoxy. But if it is realized that the Vijayanagara age was an era of Hindu regeneration, and that the Brahmans, according to the evidence of eye-witnesses, played an important part in the affairs of the times, we may be allowed to give some details about their status and achievements under the mediæval monarchs.

Like the King, the Brahman, too, suffered decline as regards the unassailable position he had taken in the classical times. The earlier writers maintained that the Brahman preceded the Kṣatriya,—that is to say, they analysed the question of the relative position which the king and the priest occupied in Hindu society. While some canonists were constrained to give the priest the pre-eminent place in Hindu society, to endow

Ellis, *Atenas Right*, pp. lxxxix-xxxii (1818). Brown, *Three Treatises*, p. 101 (1852) for some more remarks on slavery, see *J. R. A. S.*, XIII, (1852), p. 213 seq.; Captain Macleay, *History of the Operation for the Suppression of Human Sacrifices in the Hill tracts of Orissa* (1854); Baber, *Memoirs*, p. 246.

him with divinity, and to bestow on him certain privileges, like those relating to the inviolability of his person and of his property, others were inclined to give him a rank equal to that of the Kshatriyas, and, in one famous instance, even to relegate him to a place of insignificance, at least so far as the elements that constituted sovereignty were concerned. The Vijayanagara monarchs showed the classical touch that marked their action by holding the Brahman in the highest esteem; but they revealed, at the same time, their essentially mediaeval nature by making him the servant of the State.

This conformity to, and apparent violation of, classical injunctions by the Hindu rulers of Vijayanagara is amply illustrated in their theory as enunciated by Krishna Deva Raya, and in the inscriptions which give us the history of the Brahmans in mediaeval times. Ancient precept still influenced the mediaeval mind. Nowhere has the case for the Brahmans been so powerfully advocated as in the following words of Manu: "Let the king, after rising early in the morning, worship Brāhmanas who are well versed in the three-fold sciences and learned (in polity), and follow their advice. Let him daily worship aged Brāhmanas who know the Veda and are pure; for he who always worships aged men, is honoured even by the Rākshasas".¹ Then again: "Let him (the king) not, though fallen into the deepest distress, provoke Brāhmanas to anger, for they, when angered, could instantly destroy him with his army and his vehicles".² Manu further says: "A Brāhmana be he ignorant or learned, is a great divinity, just as the fire, whether carried forth (for the performance of a burnt-oblation) or not carried forth, is a great divinity".³ "Thus, though Brāhmanas employ themselves in all (sorts of) mean occupations they must be honoured in every way; for (each of) them is a very great deity".⁴

¹ *Manu*, VII, 37-8, p. 221.

² *Ibid.*, IX, 313, p. 397.

³ *Ibid.*, IX, 317, p. 398; see also 314-16, *ibid.*

⁴ *Ibid.*, IX, 319, p. 399.

Blushma evidently has the same idea in mind when he says thus "Thou shouldst worship those Brahmanas that are devoted to their duties, possessed of learning, regular in worshipping the gods, observant of high vows, and endued with other accomplishments, when they come to thy abode, and employ them in officiating in thy sacrifices" ¹ Nārada also has identical ordinances. "Let a king be constantly intent on showing honour to the Brahmanas. A field furnished with Brahmanas is the root of the prosperity of the world. A Brahman may command respect, and a distinguished seat at the king's court. The king shall show his face in the morning before the Brahmanas first of all, and shall salute them all" ²

³ Before we note the similarity that exists between Viṣṇu-mānava theory and that of the ancients in this respect, we may cite the opinion of Kāuṭilya, who, in his enumeration of the elements of sovereignty, says "The king, the minister, the country, the fort, the treasury, the army and the friend are the elements of sovereignty" ⁴ The Brahman, therefore, in his priestly capacity, is, according to Kāuṭilya, a negligible factor in the matter of sovereignty.

⁵ Nevertheless the underlying principle which has marked the relationship of the Brahman to the State, in spite of the injunction of Kāuṭilya may be expressed in the following statement of the *Mahābhārata*. "It is said that the preservation and growth of the kingdom rests upon the king. The preservation and growth of the king rests upon the king's priest. That kingdom enjoys true felicity where the invisible fears of the subjects are dispelled by the Brahman and all visible fears are dispelled by the king with the might of his arms". ⁶ Thus did Blushma reconcile the apparently conflicting

¹ *Saṁhitā Parva*, LXXI, p. 233

² *Nārada*, VIII, 31-5 pp. 218-19. For a detailed discussion of the question of the Brahman's position in society, see Ghosal, *Hind. Pol. Theor.* pp. 14, 15, 30-46, 52-4, 63-66, 109, 110, 12, 189-90 (1st ed.)

³ *Arthashastra* Dh. VI, Ch. I, 258, p. 309 *Supra*, Volume I, Chapter V, Central Government

⁴ *Saṁhitā Parva*, LXXIV, p. 241

claims of the Kshatriyas and of the Brahmans for superiority in the Hindu state and society.

The monarchs of Vijayanagara were not unacquainted with the ancient precepts which required of the rulers the highest respect for the Brahmans. As we said in connection with the Revenue Administration of the country, according to Kṛishṇa Dēva Rāya that could not be called expenditure which was used for purposes of buying and feeding elephants and horses maintaining soldiers, and worshipping gods and Brahmans.¹ He has also said: "Realizing that charity is for the protection of the *Dvijas* and that knowledge is for your own protection, take refuge in Nārāyaṇa."²

These theoretical assertions are not so convincing as the testimony of travellers, who could not help noticing the honour which the Vijayanagara kings paid to the Brahmans. 'Abdur Razzāq says thus: "The Brahmans are held by him (Dēva Rāya) in higher estimation than all other men."³ The Portuguese travellers have more details to give on the subject. Duarte Barbosa writes: "Among them is another class of people whom they call Bramenes, who are priests and rulers of their houses of worship...Among them all these men hold the greatest liberties and privileges and are not liable for death for anything whatsoever which they do. The king, the great Lords and men of rank give them much alms on which they live; also many of them have estates while others live in the houses of worship, as in monasteries, which possess good revenues."⁴ Paes relates that the king of Bisnaga "pays much honour, and he holds them in great favour."⁵ Further he says: "In all the land of the heathen are these Brahmans; they are men who do not eat anything that suffers death; they have little stomach for the use of arms."⁶

¹ *Amuktamālyada*, v. 262; *J. I. H.*, IV, p. 73, op. cit.

² *Ibid.* v. 278, p. 75.

³ Elliot, *Hist. of India*, IV, p. 105; Major, *India*, p. 23.

⁴ *Barbosa, Dames*, I, p. 217; Stanley, p. 94.

⁵ Sewell, *For. Emp.*, p. 246.

⁶ *Ibid.*, p. 280.

This last remark, however, Paes himself will qualify in the other details he has given of the Brahmans. Namur, whose description of the priestly class, as we shall see, is the longest, says "And in this kingdom of Bisnaga there is a class of men, native of the country namely Brahmans who the most part of them never kill or eat any live thing, and these are the best that are amongst them".¹ The same chronicler tells us in what manner the Vijayanagara king honoured the Brahman priest. "every day he (i.e. the Emperor) hears the preaching of a learned Brahman who never married nor ever touched a woman. He urges in his preaching (obedience to) the commandments of God that is to say, that one must not kill any living thing nor take anything belonging to another, and as with these so with the rest of the commandments." While repeating the legend of the building of the capital, Namur informs us that Harikura whom he calls King Demio "after that hermit (i.e., Vidyaranya) was dead the king raised a very grand temple in honour of him and gave much revenue to it."²

In the history of the provincial rulers too, it is narrated that they treated the Brahmans with the greatest respect. The *Tanjavurvartti Charitra* contains the following about Vijaya Raghava Nayaka of Tanjore. This great ruler, it is said used to feed daily 12,000 Brahmans first and partake of his meal afterwards. "In a rainy season he was advised to cease doing so but he maintained that his own household could not be allowed to eat till the *Prasannas* were fed, and when an entire want of fuel was stated to exist, he ordered every wooden

¹ Sewell *For Emp.* p. 390

² *Ibid.* pp. 390-1

³ *Ibid.*, p. 300 This temple was identified by Sewell with the celebrated temple of Virupaksha. *Ibid.* n. 2 The Portuguese chronicler has some things more to say about this temple. And ever since, in his memory the Kings of Bisnaga on the day when they are raised to be kings have in honour of the hermit to enter this house before they enter the town. "This makes it difficult for us to identify the temple or shrine referred to by Namur both the Prasanna Virupaksha temple (Longhurst, *Hampi Ruins* p. 97) and the famous Virupaksha temple as is well known, are in Vijayanagara proper B. A. S.

material about his house to be taken down, or pulled to pieces in order to supply fuel. In three days this supply was exhausted; he then directed all the vestments in the palace to be dipped in oil, and made use of for fuel. At this time", we may be permitted to continue the tale, "a most valuable jewel became missing from the nose of the female idol in the *Sri-rangham* fane, and the head *Brahman* was greatly molested as being suspected of the theft. A *Brahman* woman became possessed; and, speaking in the name of the said goddess, said that the jewel would be found in one of the pots used by *Vijayarāghava* for boiling rice; where, accordingly it was found, to the no small joy of the said ruler".¹

SECTION 2. *Occupation of the Brahmans in Mediaeval Times*

A. *Prior to the Rise of Vijayanagara*

The above-mentioned story is, in some measure, an index to the character of the Brahman in Vijayanagara—he was worthy of every praise but he was not free from occasional blame. This was because when the Vijayanagara age had dawned, the importance of the Brahman in Hindu society had already been determined to a large extent by the wisdom and folly of his predecessors. True, the Brahman was in no small measure responsible for the continual rejuvenation of Hindu life in the political world in early ages. The instance of the Hoysala king Vishnuvardhana, whose policy was "radically affected by his conversion from Jainism to the Vaishnava faith through the reformer Rāmānuja",² is a case in point. But there were also instances of Brahmans who had lowered the prestige of the priestly class. We had an occasion of citing the example of a band of Brahmans who had turned brigands in the Pāṇḍyan times. Another instance refers us to the twenty-first year of Tribhuvana Chakravarti Kulōttuṅga Chōla Dēva, when a gift of land was made to the Śrīpādantāṅgi servants of the temple of Siddharatnēśvara at Uttattūr. This land, the same epigraph narrates, was originally the property of a Brahman who had stolen

¹ Taylor, *Cat. Rais* III, pp. 176-7.

² Rice, *Mysore and Coorg*, p. 168; see also p. 169.

the jewels of the goddess and was compelled to give up the land as a *devadāna* to the temple.

B. Under Vijayanagara

The general status of the Brahman in Vijayanagara has been thus given by Puer: "These Brahmans are like fruits with us, and they count them as holy men—I speak of the Brahman priests and the lettered men of the pagodas—here we although the king has many Brahmans, they are officers of the towns and cities and belong to the government of them, others are merchants, and others live by their own property and cultivation, and the fruits which grow in their inherited grounds. Those who have charge of the temples are learned men, and eat nothing which suffers death, neither flesh nor fish, nor any thing which makes broth red for they say that it is blood. Some of the other Brahmans whom I have mentioned who seek to serve God, and to do penance and to live a life like that of the priests."

The above description may appear to be a condemnation of the Brahman from the orthodox point of view since he had taken to a life which was other than that of piety and learning. But it is precisely here that the interest of the Brahmanical question lies—in the rigour with which he clung to the old rules which made him lead a life of devotion and study and in the laxity with which he apparently transgressed the dictates of the classical theorists, which compelled him to cast his lot with the common people. This will be made clear when we enumerate the different occupations of the Brahmans in Vijayanagara. The presence of the Brahman was indeed felt in diverse fields of activity. As minister of the king, he was responsible to some extent for the success or failure of the State policy as governor over a large province, he exercised the functions of an administrator, as mediator in love matters, he caused compromise between rival royal families as master of riches, he added to the increased wealth of the kingdom and as the

¹ 490 of 1912 Rangachari *Top List*, III, Tr. 208 p. 1543 See also 312 of 1912.

² Sewell, *For Emp*, p. 215

champion of the castes below him, he sometimes advocated the cause of social reform.

But it was not so much in the fulfilment of any one of the above duties that he seemed to violate the dignity attached to his own calling as in the manner in which he assumed to himself the privilege and rank of a general. This was not, one admits, an innovation of the Vijayanagara times. So early as A.D. 1128 some Brahmans had already exchanged their hereditary vocation for that of the Kshatriyas. At least so it appears from the instance of the Brahman soldier Ravi Dandanāyaka, the conqueror of the Seven Mālavas, under Tribhuvanamalla Pāṇḍya Dēva in that year.¹

The Vijayanagara Brahman needed no such justification. From the days of the establishment of the Vijayanagara Empire, the activities of the Brahman generals had been linked with those of others who were responsible for the rejuvenation of Hindu political life. We have seen how the victories of Goppanārya, or Gōpaṇa, enabled Kampana Oḍeyar to consolidate the provinces of the south.² Of Mādhava, a descendant of the Brahman Chāuṇḍa, an inscription dated A. D. 1368 narrates that he won fame as a conqueror of "many countries on the shores of the Western Ocean".³ It seems to have been the custom for the *rāja-gurus*, or royal priests, to accompany the kings on their expeditions. Thus we find Vyāsarāya going to the south along with Sāluva Nṛsiṃha.⁴ Even ordinary Brahmans contributed their share to the military annals of the times. A certain Brahman named Āpatsahāya of Tirukkadavūr took part in the Raichur campaign conducted by Krishna Dēva Rāya.⁵ The old tradition of the king to have by his side Brahman generals was maintained under that ruler. The most famous name of a Brahman general during Krishna Dēva

¹ 126 of 1913; Rangachari, *Top. List.*, I, By. 183, pp. 281-282.

² *Supra* Volume I, Ch. I; *A. S. R.* for 1907-8, p. 240; *Ep. Ind.*, VI, p. 322, seq. *Madhurāvijayam*, Intr. pp. 26-7.

³ *E. C.* VII, Sk. 281, p. 146.

⁴ Somanātha, *Vyāsavyōgicharitam*, Intr., pp. xci-xcv, 40.

⁵ 47 of 1906; *Ep. Report* for 1907, p. 85; *A. S. R.* for 1908-9, p. 182.

Rāya's times is that of *Rajaram Kondamatusayya*.¹ In later Vijayanagara history we have Tiruchehirrambala Brāhmin, a native of Tiruvikalmadur, who joined Vittala's army in Travancore,² and Gōvinda Dikshita, the minister general of Achyutappa Nāyaka, the Viceroy over the Chola capital.³

The validity of the claims of the Brahmins to take upon themselves the duties of the Kshatriyas now deserves to be examined, especially from the standpoint of classical and Vijayanagara theory. Manu says "Twice born men may take up arms when (they are) hindered (in the fulfilment of) their duties, when destruction (threatens) the twice born castes (varṇa) in (evil) times, in their own defence, in a strife for the fees of officiating priests, and in order to protect women and Brahmins, he who (under such circumstances) kills in the cause of right, commits no sin." According to Nārada "In times of distress, a Brahman is allowed to gain his substance in the mode prescribed for the caste next to him in rank, or he may gain his substance like a Vaisya." Nārada, however, enjoins this stipulation "When a Brahman has lived through times of distress, with the wealth acquired by following the occupations of a Kshatriya, he must perform a penance and relinquish the occupations of a Kshatriya. When, however, a Brahman takes delight in those occupations and persists in them, he is declared a Kāṇḍarpishtha (professional soldier) and must be expelled from society, because he has swerved from the path of duty."⁴

Gautama ordains the following "On failure of the (occupations lawful for a Brāhmana) he may live by the occu-

¹ *Ep. Report for 1912* p. 80. There were others of course equally well known—Sā'uvu Timma Sālva Cōvimalayya, Sālva Viri Narayana, Karagga Mangarāyaya, and Kēcharāyaya. See Sarasvati, *J. I. H.*, IV, P. III, p. 85.

² 140 of 1895 *Ep. Report for 1900* p. 29, *Heras Aravinda* p. 112.

³ Tanidura Indira Iyjala Chandra, *The Sources*, pp. 323, 330, *Heras* *ibid.* p. 288.

⁴ *Manu* VIII, 312-9 pp. 314-15.

⁵ *Nārada* I 4 36 p. 53.

⁶ *Ibid.* I, 4, 32-60, p. 56.

pations of a Kshatriya."¹ This is, of course, based on the injunctions of Manu. — Baudhāyana, while repeating the statements of Gautama and the earlier lawgivers, introduces a detail which is interesting. "Now they quote also (the following verse): 'Out of regard for the sacred law a Brāhmaṇa and a Vaiśya may take up arms (for the protection of) cows or Brāhmaṇas, or when a confusion of the castes (threatens to take place)'"²

A knowledge of military science is one of the most essential qualifications of a royal priest, as given in the *Sukranīti*. In this mediaeval code a royal priest has been thus defined: "One who is versed in *mantras* and rituals, master of the three sciences, skilful at work, conqueror of the senses, subduer of anger, devoid of greed and passions, equipped with a knowledge of six *Aṅgas* (*Vēdāṅgas*), and of the science of Archery with all its branches, one who knows the science of moral as well as religious interests, one fearing whose anger even the king takes to virtuous ways of life, one who is well up in *Nīti Śāstra*, and master of military implements and tactics is the Priest."³ In fact, Śukrāchārya does not seem to have reserved the duties and privileges of warriors only to the Kshatriyas.⁴

The occasions when the Brahmins could exchange duties legitimate to their order for those of the Kshatriyas, may be summarized as follows:

(a) When their own lawful occupations could no longer be continued;

(b) When there was a danger of an admixture of castes ; and

(c) When there was need for protecting women and cows.

In other words, when the people were confronted with a danger which threatened to undermine their life,—political and

¹ *Gautama*, VII, 6, p. 212. Cf. *Vasishtha*, II, 22, p. 12.

² *Baudhāyana*, II, 18, p. 236.

³ *Sukranīti*, II., ll. 156-60, p. 69.

⁴ *Sarkar, Pos. Back.*, Bk. II, P. I, pp. 94-5.

social, religious and economic,—the Brahmans could legally eschew the cause of the scriptures for that of the sword. The Vyāmagra yga was precisely such an epoch, and no one recognized the need of entrusting the Brahmans with the responsibilities of a warrior so much as the Emperor Kṛṣṇa Deva Rāya who, in his *Amuktamāyada*, writes thus: "Because a Brahman would stand to his post even in times of danger and would continue in service though reduced to becoming a subordinate to a Kṣatriya or a Śūdra, it is always advisable for a king to make Brahmans as his officers." He further says "Entrust your fortresses to such Brahmans (Generals) as you are best acquainted with. Do not keep them weak but give them such strong forces that they can be devoid of fear from their enemies." Then again "That king can lay his hand on his breast and sleep peacefully who appoints as masters of his fortresses such Brahmans as are attached to himself, are learned in many sciences and arts, are addicted to *Dharma*, are heroic and have been in his service since before his time who make arrangements for storing in those fortresses tiger-skins and cheese* (*Tul Puljunna*) and other articles to last for a generation, who gives to the subordinate chiefs (*Sāmānta*) lands and other things without lessening in the slightest degree the arrangement with them, who increases his treasures by multiplying his income and lessening expenditure, and by seeing that the people are without trouble, who keeps watch on the territory of weakened enemies by his spies and capturing them suddenly like the crane which catches fish, who sees that neither he nor his subjects suffer and who gives trouble only to his enemies."

Kṛṣṇa Deva Rāya was to a certain extent justified in bestowing praise on Brahmans who had proved their worth as governors and generals. Since the times of Harīhara II, it had been the custom to entrust administrative work to qualified Brahmans. Thus Mithiwa Rayi, the Brahman general at-

* *Amuktamāyada* v 217, J I II, IV, p 60

† *Ibid* v 207; *ibid.*, p. 65.

‡ *Ibid* v 261; *ibid.*, p 72-3

§ 17

ready referred to in a previous page, was temporarily entrusted with the government of the town (and district) of Jayanti. It was during this time that he conquered Gōva (mod. Goa) in Śaka 1313 (A. D. 1391-2).¹ Another famous Brahman-governor was Viṭṭhaṇṇa Oḍeyar, who was the Viceroy over Āraga in A. D. 1403. He was the son of Bommana, who was the son of the well known minister Saṅkapa of the Bharadvāja-gōtra. His praise is thus sung in an inscription of the same date: "And, at the time when, by that Mahārāya's order, the Brahma-Kshatri, a son of Hēmādri, an initiating priest for all gifts, a son to the lotus the line of Saṅkapa and Rāyapa, son of a chief Brahman minister, proficient in learning, a royal swan in the lotus pond of the learned, a moon to the *chakōras* poets, remover of the poverty of his servants, a flamingo at the lotus feet of Kṛiyāśakti-guru munīśvara, devoted to the worship of Triyambaka, the son of Virupāmbikā".² Then again, in another inscription of the same year, we have the following eulogy of Viṭṭhaṇṇa, both as a learned man and as an administrator: "...the chief minister Viṭṭhala, ever beloved, versed in the sciences and arts,...Some yōgis took him for Krishna; certain learned men, for Rāmachandra; some truthful ones, for Yudhishtira; the performers of rites, for Svāyambhuva; supplicants thought him the tree of plenty; enemies, a consuming sun; his subjects, as their father (*lāta*):—such a mine of good qualities was Viṭṭhalādhīśvara...The *hēmādri* gift did Viṭṭhala-mantri but once make, and forthwith there was a *hēmādri* gift from house to house of all the Brāhmins...An abode of all learning and fortune, appointed by his king to the government of the Āraga-dēśa, he was protecting with unfailing greatness all merit, fame and progress".³ An epigraph dated A. D. 1405 calls him "a *diksha-guru* in regard to all the gifts mentioned in the Hēmādri".⁴ Annamārādhyā *alias* Kompalli

¹ Jacob, *J. Bom. B. R. A. S.*, IV, pp. 107-8, 115; Weber, *I. A.*, VI, p. 162, n.; *A. S. R.* for 1907-8, p. 238, n. (2).

² *E. C.*, VI, Kp. 52, pp. 86-7, op. cit.

³ *Ibid.*, Kp. 53, p. 87.

⁴ *E. C.*, VIII, Tl. 12; p. 165. On Hēmādri, see Weber, *I. A.*, VI, p. 161, n.

was a Brahman appointed as governor of the city gates in A. D. 1429-1430. It is said of him that he has studied four vedas and understood them by the Sarva scriptures he is the Lord of the northern gate of Sriraila and is renowned on earth. No account of Brahman governors may be thought adequate without mention being made of Sijaya Timma, and of his nephew Adanisa Gopa mintri, both of whom were governors of Pondicherry. The following incident of A.D. 1614 described by Flora deals with the Brahman governor of Musulipatam. In the meanwhile Venkatadevi (the son of the governor) remained aboard without eating or drinking. For he being a Brahmin, may neither eat nor drink in any mans house but what he hath dressed him else which made me so to pity him that I offered if any two Moores of quality would come aboard in his place I would let him go on shore.

From the remarks of P it appears that Brahmans had to some extent become agriculturists. He writes thus "The other temples aforesaid were made in the same manner", but this one is the principal one and the oldest they all have many buildings and garden with many trees in which the Brahmans cultivate the vegetables and the other herbs that they eat. Of course this refers to the cultivation of vegetables for the daily consumption in their homes although there is nothing strange in Brahmans taking to a life of agriculture in view of the freedom given to them by the early and mediaeval canonists.

For what vile purposes in outwardly pious Brahman could use his learning and entangle princes in the meshes of war is related by Harishchandra who gives us the description of the Mudkal Charity and the war which Deva Raja I waged for her sake. It happened that in the town of Mudkul lived a goldsmith,

⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷²

² Swell for En p 131 Lists II, 189.

³ Florio-Ruane, *Pilgrims*, III, pp. 310-1.

⁴ See *For Lmp*, p. 28.

pp 212-3 233, 1 ashiyha. II 24 6 p 12 III 1 3 pp 16-17; Sandhyara
[A] 2 4, 19-21 p 232 Sukroni IV al II 37 9 p. 151

who had a daughter named Nehal of such exquisite beauty, that nature seemed to have exerted all her art to render her perfect. Agreeably to the custom of Hindoostan, her parents wished to betroth her in childhood to a youth of her own caste; but she requested that the ceremony might be delayed, with such earnestness, that it was put off. Sometime after, an old brahmin, who had been on a pilgrimage to Benares, stopping on his return at her father's house, was struck with the beauty of his daughter, adopted her as his child, and resolved to render her skilful in music and dancing, of which he was a perfect master. The brahmin continued nearly eighteen months with her family: at the end of which period, finding her fully accomplished, he took his leave, with a promise shortly to return, with proposals calculated for the honour of his pupil, and the advantage of her family. The brahmin, who had from the first designed to exalt his adopted daughter to the station of a princess, proceeded to Beejanuggur; and being introduced to the Ray, spoke in such praise of the maid that he resolved to possess her, and entreated the brahmin to solicit her in marriage. The request had been anticipated by the brahmin, and he accordingly agreed to assist him in the attainment of his wishes; on which, the Ray despatched him with rich gifts to the parents and offered to bestow the title of Rany, or Princess, on their beautiful daughter. The brahmin lost no time in his journey; and on his arrival at the goldsmith's house delivered to him and his wife the Ray's orders that they should repair with their child to Beejanuggur. They were overjoyed at such unexpected good fortune; and calling the maid, laid before her the rich gifts of the Ray, congratulated her on being so soon to be united to a great prince, and attempted to throw upon her neck a golden necklace set with jewels as the token of betrothal, and which, if done, the engagement could not have been broken off. The daughter, to the astonishment of her parents, refused to receive the necklace; observing, that whoever entered the harem of Beejanuggur was never afterwards permitted to see even her nearest relatives, and though they might be willing to sacrifice her for the wealth of the court, yet she was

too fond of her parents to submit to an eternal separation from them, even for the splendour of the palace of Beejanuggur. This affectionate declaration, accompanied with tears, reconciled her parents to their disappointed hopes, who rather than use force, dismissed the brahmin with all his gifts,—and he returned to Beejanuggur without success.”

In political matters, too, the Brahmins could turn out into deceitful diplomats. An example of a wicked Brahmin-diplomat of this type is that of Ramayya Bhāslarudu, a subordinate of Kṛṣṇa Dēva Rāya. It was he who managed to have all the seventy-two nobles, the subordinates of the Reddi king, beheaded in the temple of Gōpinātha at Kondavidu. The local chronicles contain the following details in connection with this dastardly incident. The Brahmin was furnished with money, and directed to restore the magnificent temple of Gopinātha Svāmi at the foot of Kondavidu. A new image was to be consecrated and set up, and for the celebration of these rites, the presiding priest invited the seventy-two chiefs to descend from their hill fortress. “They came—the three score and twelve—and were all seated in the great hall. From thence one by one the officiating priest led them to the inner shrine to view the new representation of deity, and to bow before the image that the great Kṛṣṇa Dēva Rāya had set up. As they stepped into the *antarakṣāṇa* or inner hall, and bowed at the threshold, two ruffians, who were concealed in the chamber, stepped forward, and before the victim had time to raise a cry, precipitated him into a deep well whose mouth it was impossible to discover amid the surrounding gloom. One by one each Reddi Chieftain approached the shrine, and all shared one

¹ Firishtah, Briggs, *The Rise* I, pp. 380-1. The next sentence which follows is this: “The maiden, subsequently, revealed to her parents, that she had long had an inward conviction that she should one day become the wife of a prince of the faith of Islam, and recommended them to await patiently the will of providence”. This subsequent revelation in favour of a Muhammadan Prince, makes one suspect that there is an element of improbability in the nice story told by Firishtah B. A. S.

common fate, one common grave, and then all was easy for Krishna Dēva Rāyalu to seize the fort".¹

The Brahmans, however, could divert their influence in more profitable channels. They could, for example, elevate the classes which were socially on a lower scale, and thus bring about social reform. One such instance is that of the Brahmans who invested 500 oil-mongers with the sacred thread. It is poet Diṇḍima—who was one of the *mahājanas* of Mullundrum *alias* Praudha-dēvarāyapuram, and probably a contemporary of Prandha Dēva Rāya,—who gives us these details. Although more particulars are not forthcoming, yet the fact that the oil-mongers still feel grateful to the Brahman family by accepting one of its members as their *guru*,² indicates to us that, at least in this one instance, the Brahmans have left behind them evidence of the service they rendered to the cause of society.

The generosity of the Vijayanagara monarchs enabled the Brahmans to amass great wealth. It was a policy of the rulers to endow them with large grants of land and money; and this seems to have culminated in the institution of a sort of a State fund called *anandanidhi*, for their sake, by Achyuta Rāya.³ The liberality of his illustrious predecessor was equally responsible for the wealthy position of the priestly class. Their riches may have partly caused the anti-Brahman feeling which was especially noticeable in the writings of the poets of the later ages. There is reason to believe that even the State, as typified by Rāma Rāja, was inclined to be rather unfriendly towards the members of the sacerdotal class, who had received the largest share of royal bounty in the days of Krishna Dēva Rāya and Achyuta Rāya. Even Krishna Dēva Rāya himself did not fail to observe the fallen condition of the Brahmans in his times. In his well known work, he says: "Why only kings! even the Brahmans of this age do not

¹ Boswell, *I. A.*, I, p. 183; Sewell, *Lists*, II, p. 188; *Ep. Report* for 1915, p. 112.

² *Ep. Report* for 1912, p. 90.

³ *Ep. Report* for 1923, p. 119.

possess the power of the Brahmans of those ages. A Brahmin (Agastya) was able to drink away the wife of the sea. Another sage (Visvamitra) was able to engage in creation as opposed to the "creation" (of Brahma). Another was able to avert the *Brahmastra* by his staff (Brahmadatta). Is it proper that Brahmans of this age should get up acting up to their best ability because they do not have such powers? Have they ceased to command respect and worship from others in spite of their lessened powers? Then again he says, while dealing with persons who were qualified for government service: 'Do not appoint a Brahman who swerves from the right conduct and who is bred in a Pakkura (a Sibar suburb). Don't you know the story of how a Brahman once destroyed a crane which had saved his life for a single day's meal?'

To foreigners like Nuriz the Brahmans sometimes appeared intolerable because of their wealth. That Portuguese chronicler narrates this. The king always gives large sums in charity, in the palace there are always two or three thousand Brahmans who are his priests, and to whom the King commands to give alms. These Brahman priests are very despicable men, they always have much money and are so insolent that even by using blows the guards of the door cannot hold them in check.¹

Rama Raja seems to have been thoroughly anti Brahman as may be inferred from the following statement in the *Mahabharata Narakaparva*:

१ जामाताभूमहिषात् रामराय इति स्मृतः ।
 २ स कामयशमापन्नं नित्यं श्रुते च निद्रितः ॥
 ३ १२ आक्षेपणं गुरुणां च निव्यग्राप्रियमातनोत् ॥

¹ 1* *Amuktamalya* la v 2.5 J Y H IV p 77

² 2* *Ibid.*, v 210 *ibid.*, i 65

³ 3* *Beauchamp* for *Emp* pp 379-80

⁴ 4* *M. H. R. part for 1907* para 53 cited by Venko's *Ran* *Vyavaharika* *litr* p clxvi

Perhaps it was this which Nuniz wanted to convey when he referred to Rāma Rāja in the following words: "...for he (Achyuta Rāja) has never done anything except those things that are desired by his two brothers-in-law, who are men very evilly disposed and great Jews".¹

From the ending of certain epigraphs it appears that some Brahmans forsook their rules to receive gifts, and were, therefore, not held in high esteem by the people. The inscription which gives us this information is dated A.D. 1395, and it ends thus: "The Brahman who forsakes the rules for receiving gifts becomes a monkey; and the giver becomes a foul-scented jackal in the burning ground".² If receiving gifts (*pratigraha-vidhi-tyāgi viprō bhavatu markkataḥ*) refers to begging, then, evidently the people were justified in condemning such a Brāhmaṇ, for it was a violation of one of the rules laid down in the code of Manu: "One must not consider as a guest a Brāhmaṇ who dwells in the same village, nor one who seeks his livelihood by social intercourse, even though he has come to a house where (there is) wife, and where sacred fires are kept. Those foolish householders, who constantly seek (to live on) the food of others, become, in consequence of that (baseness) after death the cattle of those who gave them food".³ *Vaśiṣṭha* clearly says: "The king shall punish that village where Brāhmaṇas, unobservant of their sacred duties and ignorant of the Veda, subsist by begging; for it feeds robbers".⁴

Some Brahmans, as we shall see, seem to have refused the consecrated food (*tīrtha-prasāda*) of gods. Such of them who were found guilty of this offence were declared Chāṇḍālas or outcasts.

It is not surprising, therefore, that a strong feeling against the Brahmans should have been felt in the land, as is evident

¹ Sewell, *For. Emp.*, pp. 357, 369.

² *E. C.*, VIII, SB 382, p. 68, text, p. 179.

³ *Manu*, III, 103-4, p. 94.

⁴ *Vaśiṣṭha*, III, 4, p. 17.

not only from the shrewd hints which even foreign travellers were compelled to make but also from the tirades which the priests, as preachers of morality, levelled against the members of the Brahman community.¹ This anti-Brahman feeling gathered strength with the decline of Vijayanagara as a potent factor in the history of the country; and poets and writers, like Vēmanā and Dhūrjati, voiced the sentiments of the people in the following words: "His forehead (i.e., of a Brahman with the caste-marks) is that of a worshipper, his mouth, that of a wolf; and his heart that of a roaring demon: is he so shameless as to say he has learnt of the divinity? If a man still has in his heart the principles of a pariah, and yet scorns pariahs, how should he become twice-born, while devoid of every good quality? There is no sin greater than that of falsehood: this is an abomination perpetually in the mouth: what vagabonds are several who call themselves twice-born? The lords of the earth (i.e., Brahmans) say, 'we are pure, we are learned in the scriptures', they scorn all who are in their natural state. Truly the poorest palmer is better than such boasters!"² Then again:

¹ ² For the anti-Brahman feeling in the south, read Barnett, *Heart of India*, pp. 93, 102.

³ Vēmanā, *Verses*, Dk. III. v. 163-4, p. 135 (Brown).

⁴ In the original they run thus:

పాపం బివ్వనియ్యె నోని భోజనమై,
 మనకు భోజనం బలె జలయినాను,
 'ఇతని కని యొప్పున్ బిడ్డలుగావో'!
 మాది? చెయ్యవలెను మనకు లో చొప్పుక,
 మాదిగలను వెనకు మార్చి పెట్టెడు
 మంచిగుణము లేక మనద్యుపార్జితం?
 కల్లలాడు కంటె కన్యయు మదిలేను,
 కన్యమెట్లడు నొకరినిగియించును.
 ద్విజాచారములు చూడెడివృత్తివలనకదని.
 విప్రమమును నుడు, పేదలుబడువును,
 ప్రోత్సహము నొంది పరిహసించు,
 భవదీ మరలకన్య నాను మరలమిచ్చు.

"To give up food and apparel, and lie about in the porches of temples, is the fate written for *their sins* in the foreheads of monks: what would they be worse for familiarity with women?"¹ "After going through all his studies, and attaining consummate wisdom, after making nothing of divinity, the moment he sees a fair woman he forgets all his sanctity."²

SECTION 4. *The Agrahāra*

We may now look at the other side of the picture which presents the life of the Brahman amidst the orthodox surroundings of the *agrahāra*.³ The traditions which the Brahmins of Vijayanagara received from those of the earlier times were of learning and piety. Their duties and vocation, as is well known, were already fixed for them by the early canonists.⁴ The Brahmins of Kārṇāṭaka seem to have lived, on the whole, a life which was in conformity with classical precepts.⁵ An inscription dated about A.D. 1142 sings the praise of the Brahmins of the Hariharapura *agrahāra*, also called

¹ Vēmana, *Verses*, Bk. III, v. 260, p. 155 (Brown).

కూడుచీర బాసి గుళ్లపంచలబడు
నట్లునైన బ్రహ్మయతులనుదుట,
తోయజాక్షి కేర దోషంబు లంటునా?

² *Ibid.*, v. 270, p. 157.

చదువులెల్ల జదివి, సర్వజ్ఞుడైయుండి,
బ్రహ్మవిద్యలెల్ల పడుట గలిసి,
యరుకు యోని జూచి, పరమ యోగముమాను.

See also, vv. 191-2, p. 141. The date of Vēmana is a debatable point. C. P. Brown places him "about the beginning of the seventeenth century of our era." *Verses of Vēmana*, Preface, p. 111 (1829). Chenchiah and Bhujanga Rao remark: "It is probable that he lived in the beginning of the fifteenth century." *A History of Telugu Literature*, p. 99. (Heritage of India Series). Vēmana's description may be compared with that given by Lakshmiṇipati Dhūrjati, *Hansa-simsati Kathagala*, p. 18 (Trans. into Kanarēse by Krishnayya, Bangalore, 1871).

³ For the corporate life of the Brahmins, see Majumdar, *Corp. Life*, p. 337, *seq.*

⁴ *Manu*, X, 75, p. 419; *Gautama*, VIII, 4-11, 14-24, pp. 215-18; *Parishīṭha*, VI, 23, p. 38.

⁵ For a detailed description of the chief duties of *mahājanas*, see Majumdar, *ibid.*, p. 334.

Kellāṅgeṛe, thus: "Possessed of the usual ascetic virtues (*śaṅka nīyama śūdrhya dhyāna-dhīraṣṭa-mānānushīlāna-jāpā-śimudhī-śilā-guṇa-sāmpant aruṇi*), devoted to the *śaḥ-karmu* (*śaśānta-śūjāna-adhyāra-ādhyāśana-dāna pratigraha-śaḥ karmuṇa-nyātaram*), versed in the Rig, Yajus, Sāma and Atharva and their *śaḥ-in* gṛs, sons in dispersing the darkness the poverty of the company of panegyrists, restrained by *mūṣṭi*, *vaśā* and *upaṇṭa*, wearing golden earrings, having at their feet the foreheads of the three (castes of) Kshatriyas, Vaisyas and Śūdras, of original ability, high's of the Bala-yudhī, oceans (of mercy) to those who come for refuge, were the Brahmans of Kellāṅgeṛe. ..."

In the eulogy which these Brahmans of Kellāṅgeṛe heap upon themselves, some allowance must be made for their vanity which brings to their feet "the foreheads of the three (castes of) Kshatriyas, Vaisyas and Śūdras", and which prompts them to style themselves as possessors of the usual ascetic virtues and also of golden earrings! But it is evident that Kellāṅgeṛe was indeed a place of some repute, even in the later times, as is indicated in an inscription assigned to the year A D 1300. This epigraph says that the Brahmans of Kellāṅgeṛe were poets, readers, speakers, orators and lovers of fame, devoted to the lotus feet of Kesarī. That it is not improbable that Brahmans in the thirteenth and fourteenth centuries were given to learning is evident by comparing the above description of the residents of Kellāṅgeṛe with that of those who lived in the great *agralāra* Sarvaśūpura. An inscription dated A D 1234 describes them thus: "In that *nāḍ* (i.e., Hoysala-nāḍ) exalted was the great *agralāra* Sarvaśūpura. In some streets were those reading the Vēdas, śāstras and six systems of *lakṣa*; in some were (?) *manṭras* for (?) new shows, in some Vishnu temples. Ever groups of Brahmans either reading the Vēdas, or all at once listening to some higher science, or without ceasing carrying on discussion

¹ E C V, P 1, Ak 110 p 100, P, If text, p 486.

² *Ibid*, Ak 114, p 162

in logic, or joyously reciting purāṇas, or settling the meaning of all manner of *śūtrīti*, drama and poetry. To study, teaching, listening to good precepts and the rules of their faith, were the Brahmans in Sarvajñapura devoted".¹

One characteristic feature of the Brahmans was their corporate life. We infer this not only from the fact that they held their offices in the *agrahāras* by monthly rotation but also from the grants which they jointly made for social and religious purposes. The tradition of living a corporate existence seems to have been handed down from very early times.² Thus the thousand Brahmans of Maddūr, for example, made a grant of twelve *kandugas* of wet land in Oragāla in A.D. 982 for the temple which Polayya had caused to be erected.³ This Maddūr is evidently the same Maddūr the Brahmans of which in A.D. 1327 made a grant, the details of which are missing, to five persons (named), during the month's headship of the *Tantra-mantra-chintāmaṇi*, the *Śravanappūchārya* Vijñēśvara Dikṣitōpādhyāya.⁴ The term used for the "month's headship", which is missing in this inscription, of the learned Brahman of Maddūr (which was also called by the name the all-honoured great *agrahāra* Upēndrapura), is supplied by another inscription, relating to the same place, dated in the next year (A.D. 1328). This epigraph relates that all the Brahmans of the all-honoured great *agrahāra* Upēndrapura, during the month's headship (*māsa-veggadetanadalu*) of Aśama Dēva, (his descent given), made a grant to six persons (named), for the purpose of building Upēndrapattana anew in the dry fields of Chiraduvu.⁵ In A.D. 1336 all the Brahmans of the same *agrahāra*, during the month's headship of Karatti of Udugundūr, gave a stone charter to Mambōja, son of the copper-smith Pemmōja, assigning to him certain specified lands

¹ E.C., V, P. I, Ak. 82, p. 144.

² Majumdar, *Corp. Life*, p. 339.

³ E.C., IV, Yl. 41, p. 31.

⁴ *Ibid.*, Yl. 40, p. 31.

⁵ *Ibid.*, 39, p. 31.

for having by the practice of his calling pleased the Brahmanas. If this was the case in A.D. 1336, we may not be far wrong in assuming that the custom of holding office by monthly rotation, at least so far as Upāṇḍrapura alias Maddūr was concerned, must also have been in vogue in Vijayanagara times.

In this connection it is interesting to observe a special feature of the *agraraharas* under the Vijayanagara kings. In spite of the freedom given to the Brahmanas in certain matters, it appears that the State imposed its own officials over the *agraraharas*. This is proved by an inscription dated A.D. 1532 which narrates that, at the time of setting up the god Yoga-Narasimha in the Durggagrarahara, Ramayya, son of Hāra-Vallayya, of Pidave in the Adavani country, the seal bearer of Mallarasa ayya, the head minister of Singapa Nayaka held the *pārūpāṭṭa* of Durggagrarahara, caused the sacred pond to be excavated and restored.²

It was not only the Brahmanas of Karnataka who could lay pretensions to learning and piety. The Kāśmīr Brahmanas too were famous for their wisdom. Thus we there find described in an inscription dated A.D. 1368 "like incarnations of Viśveśvara, pre eminent by their virtues and the country of their birth, travellers to the furthest point of the *charayāṭya*—*akṣharāṇḍamūḍya*, daily observers of all the rites appointed in the pure Śivamāyā ever devoted to the worship of the Asthā-mūrti, Kāśmīr Brahmanas."³

About the *agraraharas* we have some charming notices in contemporary Indian literature, while about the Brahmanas themselves, a great deal can be gathered from the accounts of foreign travellers. The *Varadāmbikā Parvaya*, written by the talented poetess Tirumalamba, thus describes the *agraraharas* of Tūṇḍiā-maṇḍala

² E.C., IV, VI 38 p. 30

³ Ibid VI 45 pp. 31-2.

⁴ E.C., VII Sk. 281 p. 147

वेदवेदान्तविद्याप्रत्युद्यतश्रेमुषीपदैः दैत्यारिस्तुतिप्रस्तावविस्तारित-
 हृद्यानवद्यार्थविद्योत्तमानः गद्यपद्यैः विद्यारचित सकल अतिथिसत्कारावितयी-
 कृततिथिभिः सौजन्यसीमावधिभिः अनितरतत्त्वज्ञानोपज्ञप्रज्ञैः निगमागम-
 निदर्शनायितनिर्मलनिजकर्मभिः द्विजमणिभिः अलंकृतमहाप्रहारान्...
 तुण्डीरानतीत्य ¹

To the above we may add Sōmanātha's description of the great *agrahāra* of Mūlbāgal, where lived the learned Lakshmi-Nārāyaṇa Yōgi, otherwise known as Śrīpāda-rāja :

तत्र सततविहिताधिवासं सनकमिव महर्षिभिः ब्रह्मवादिभिः
 अन्तेवासिभिः उपास्यमानं प्रतिविवुधविटपिपाटनक्रीडनकठोरकुठारधारायमाण-
 बाग्गुम्भं हरिदंतरविसर्पियशःकाशवनप्रवर्तितशाश्वतशरत्समयावतारं निक्षेप-
 भाजनमिव मध्यमुनिरहस्यस्य...

Sōmanātha tells us in the same connection why Vyāsaraṇa preferred to remain at Mūlbāgal :

स च प्रशस्ततया देशस्य पवित्रतया महातीर्थानां भूयिष्ठतया
 महत्संघस्य वत्सलतया विद्यागुरोः प्रशान्ततया मनसश्च समप्रसन्निधान-
 वैभवस्य भगवतो नृसिंहस्य काङ्क्षमाणः करुणां भूयसी शरत्समय इव
 प्रसन्नसलिलाशयः समर इव आरब्धवीरासनो रथ इव विधृताक्षमालो
 वनोदेश इव प्रविकस्वरजपो धिषण इव नियमितमरुद्रणः तरुरिव
 दरदरीदृश्यमानेनत्रभागः निवृष्टबलाहक इव अचञ्चलस्तपस्तपन्महनीयं तत्रैव
 चिरमवसत् । ²

These details one looks for in vain in the accounts of foreigners, who were struck as much by the versatility as by the voracity of the Brahmans. There is a touch of admiration not unmingled with contempt in the remark of 'Abdur Razzāq who couples "the wise Brahmans and the demon-like elephants" in a verse describing the great Mahānavami festival.'

¹ *Varadāmbikā Parinaya*, quoted by Venkoba Rao, *Vyāsayogi-charitām* Intr., p. lvii.

² Sōmanātha, *Vyāsayōgicharitām*, pp. 39-40. On page 41 he describes a bath in a tank in the woods.

³ Elliot, *Hist. of India*, IV, p. 117.

Barbosa has more to say about the Brahmans than the Persian Ambassador. "Among them is another class of people whom they call Bramenes, who are priests and rulers of their houses of worship. These eat nothing subject to death, they marry only one wife and if she dies do not marry again (and their sons inherit all their goods). As a mark of their dignity they wear over their shoulders three linen threads. Among them all these men hold the greatest liberties and privileges and are not liable to death for anything whatsoever which they do. The king, the great Lords and men of rank give them much ransom which they live, also many of them have estates while others live in the houses of worship as in monasteries which possess good revenues. Some are great eaters and never work except to feed well they will start at once on a six days journey [twenty or twenty four miles, *Portuguese*, eight leagues, Spanish] only to get a good belly full. Their (food is?) honey and butter, rice sugar, stews of pulse and milk."

We shall see in the next chapter what Paes has to say about the Brahman women meanwhile we may pass on to the accounts of Nuniz. "And in this Kingdom of Bengala there is a class of men natives of the country namely Brahmans, who the most part of them never kill or eat any live thing, and these are the best that there are amongst them. They are honest men, given to merchandize, very acute and of much talent very good at accounts, lean men and well formed, but little fit for hard work. By this and by the duties they undertake the kingdom is carried on. They believe that there are Three Persons and only One God and they call the Persons of

"1 Barbosa Dames I. p. 21. Barbosa describes in almost identical terms the Brahmans of Gujarat *Ibid.* L. pp. 114-17. See also p. 94. Cf. the account of the Brahmans as given by William Methwold who describes Golkonda and its inhabitants. The Gentiles in the fundamental points of their little religion do hold the same principles which their learned scribe the Bramenes (brahmans) have from great antiquity, and do yet maintain but with an insupportable not able to give an account of it nor any of their customs only that it was the custom of their ancestors." Methwold, *Relation of Golkonda*, p. 13.

the Most Holy Trinity '*Tricebenica*'"¹. Then again he says: "These people have such devotion to cows that they kiss them everyday, some they say even on the rump—a thing I do not assert for their honour—and with the droppings of these cows they absolve themselves from their sins as if with holy water. They have for a commandment to confess their sins to the Brahman priests, but they do not do it, except only those who are very religious...They give in excuse that they feel a shame to confess themselves to another man, and say that it is sufficient to confess themselves alone after approaching God; for he who does not do so does not acquire grace; thus they fulfil the command in one way or another. But they do it so seldom (in reality) that they (may be said to) neglect this command to confess".² These details given by Nuniz about confession among Brahmans are rather strange: the chronicler evidently belongs to the earlier school of Portuguese writers who shared the belief that "the Hindus were Christians of a sort".³

Before we proceed with the account of the death ceremonies which Nuniz gives in some detail, we may record the evidence of two other writers who saw what Barbosa and Nuniz had failed to note—the devotion and learning of the Brahmans. Gasparo Balbi in A. D. 1582 thus describes the Brahmans around Mylapore:

"The Bramins are wont to burne Kowes excrements, and with the ashes for devotion meeting with the Gentiles to dawbe their forehead and nose; who so painted wash not that day for devotion of the Kow".⁴ John Huighen Van Linschoten in A. D. 1583 noted the following about the Brahmans:

"The Bramenes are the honestest and most esteemed

¹ Sewell, *For. Emp.*, p. 390 "Triyambaka"? Nuniz evidently refers here to the *Trimūrti* of the Hindus. For the confusion the Portuguese once made as regards the Hindu Trimurti and the Holy Trinity, see Dames, *Barbosa*, I, p. 115, n. (1).

² Sewell, *ibid.*, p. 391.

³ Dames, *ibid.*, I, p. 115, n. (1).

⁴ Gasparo Balbi, Purchas, *Pilgrims*, X, p. 148.

Nation among all the Indian Heathens for they doe alwayes serve in the chiefest places about the King, as Receivers, Steward, Ambassadors, and such like Offices. They are likewise the Priests and Ministers of the Pagodas, or devilish Idols. They are of great authority among the Indian people for that the King doth nothing without their counsell and consent, and that they may bee knowne from other men, they weare upon their naked bodie, from the shoulder crosse under the arme over their bodie downe to the girdle, or the cloth that is wrapped about their middle, three or four strings like scaling thread, whereby they are knowne which they never put off although it should cost them their lives, for their Profession and Religion will not permit it. They goe naked saving onely that they have a cloth bound about their middles to hide their private members. They weare sometimes when they go abroad, a thinne cotton linnen Gowne called Cabua, lightly cast over the shoulders, and hanging down to the ground like some other Indians as Benlines (Banyas?) Gusartes (Gujerats?) and Dacanins (Daccanis?). Upon their heads they weare a white cloth, wound twice or thrice about, therewith to hide their haire, which they never cut off, but weare it long and turned up as the women doe. They have most commonly round rings of gold hanging at their ears as most of the Indians have. They eat not anything that hath life, but feed themselves with herbes and Rice, neither yet when they are sick will for anything be let blood, but heal themselves by herbes and oint-

2 The brighter side of the character of the Brahman was seen also by Attila told "Their morallie appeared best in their conversation (conclust) murder and violent theft are strangers among them and sel-dome happen but for coorse sake (chastity) in bargaining *car-eat-ein-piar* Polygamy is permitted but is generally pra-ticed unless in case of ill-ness we are barrenness. Adultery is not common but per-shall be in women for seduction venial and so la-v but that of modesty restraines the public action" *Metthwold Relat ons of Calcoida* p. 14

The same eye witness tells us The Braman (brahman) is priest unto them all, and weareth alwayes three or four twisted threads on one shoulder and under the other arme a little forechea a round spot whereon there sticketh cornes of rice dyed yellow a turmerike, they are very good and ready accountants and in that office much employed by Moores (Molloms) of greatest affa-ire, writing and keeping their accounts in palm leaves *Ibid* 12 14 15

ments, and by rubbing their bodies with Sanders, and such like sweet woods. In Goa and on the Sea coasts there are many Bramenes, which commonly doe maintayne themselves with selling of Spices and other Apothecarie ware, but it is not so cleane as others, but full of garbish and dust. They are very subtil in writing and casting accounts, whereby they make other simple Indians beleieve what they will'.¹

Nuniz describes in detail the ceremonies practised at the death of Brahman. "When a Brahman is sick, before he dies, they send to call the learned Brahman who are his priests, so that they should come to pray, and console the sick man; and they talk to him of the affairs of his soul, and what he must do to save it, bidding him spend money in alms. After this ceremony is over they make the Brahman priests shave the sick man's head, and after shaving they bid them wash it, and after the washing it is their custom to bring to their houses a cow with a calf,—there are very few Brahman, however poor they be, who do not have one to live in their house,—which cow, when they have finished washing the man's head, they take a turban and tie it to its neck and put the end of the turban into the hand of the sick man, and he gives it and the calf in alms for his soul to those priests who perform these ceremonies. On that day he gives alms according to his position, and gives to eat to some Brahman who are invited and who come there for the purpose. They believe that when these ceremonies are made for the sick man, if he is to live he is soon cured of his infirmity, and if not that he soon dies.

"After the death of the sick man they have the ground washed upon which he lay, and after the washing they take cow-dung and spread it over the ground, and place the body on the top of this dung. They hold that a sick man who dies on a cot, or anything soever except only on the ground, commits a mortal sin. As soon as the body is laid on the ground they make for it a bier covered with boughs of the fig-tree, and

¹ Linschoten, *Purchas, Pilgrims*, X, pp. 255-6. For some remarks on Brahman, see Pietro della Valle, *Travels*, I, pp. 80-1.

before they place the body on the bier they wash it well with pure water, and anoint it with sandal-wood (oil), and they place by the body branches of sweet basil and cover it with a new cloth, and so place it in the bier. Then one of his relatives takes the bier on one side, and they call three other Brahmans whosoever they may be to aid them to lift it, and so they carry it to the place where they are to burn it, accompanied by many Brahmans who go singing in front of the corpse. In front of all goes his son, if he has one, or next younger brother or nearest relative, with fire in the hand for the burning. As soon as they arrive at the place where they have to burn the body, they scatter money according to their ability, and then put the fire to it, and they wait there till the whole body is consumed, and then all go and wash their bodies in a tank and afterwards return each one to his house. The son or brother or relation who put the fire is obliged to sleep on the ground where the man died for nine nights, and after the lapse of nine days from the death come the priests and learned men and they command to shave the head of this man. During these nine days, they feed the poor and they give them the dead man's clothes, and they give the cot with its bed in alms to the priests, with some money in addition, if he is a rich man they give gardens and other things in alms to many Brahmans. When ten days are finished, and the son has been shaved, he goes to the place where they burned his father or his brother, and they perform many ceremonies over the ashes and bones that remain unburned, then they put them in a small vessel and make a pit in the ground and bury them in it, and keep them thus guarded and buried in order (afterwards) to send the bones to be thrown into a sacred river which is distant from Goa over one thousand leagues (the Ganges). There is a very large temple there, the object of many pilgrimages, and they hold that every pilgrim who dies there is saved, and goes to Paradise, and also every dead man whose bones are thrown into that river. In spite of this they in reality take very few people there. The heir or the father or son of the dead man is obliged, from the day of the death, for

eleven days to give food to twenty-seven Brahmans, and until twenty-one days to three others; until twelve days again he feeds seven Brahmans, and until twenty-seven days gives to eat to the three; on the last day of the month he gives food to three others, and thence forward, until one year is finished, he gives meals once a month to three Brahmans. They do this in honour of the Trinity for the Soul of the deceased. When this year is over he gives no more alms, except that each year, on the day on which the death happened, he feeds six Brahmans,—namely, three in honour of the Trinity, and three for the persons of his father, grandfather, and great-grandfather; who thus seemingly eat together. Thus he obtains favour with God, and for these expenses they beg alms of the Brahmans if they are poor. These give him all help for it. Before they dine they wash the feet of all six, and during the meal some ceremonies are performed by Brahman priests who come there for that purpose.”¹

We are not able to determine the veracity of the above account, since we have no other description from the pen of foreign travellers, which could be compared with that of Nuniz. Nevertheless it is evident from the details which he gives that the Brahmans followed the orthodox rules about the performance of the funeral and *śrāddha* ceremonies. Nuniz speaks of the rather large number of Brahmans being fed by the heir or father “from the day of the death”; and then he says that three Brahmans were fed for twenty-seven days. About the number three we have the following in *Vaśishtha*: “After issuing an invitation on the day preceding (the *Śrāddha*, he

¹ Sewell, *For. Emp.*, pp. 393-5. As regards the time when the *śrāddha* is to be performed, see *Apastamba*, II, 7, 16, pp. 140-2; II, 7, 17, 22; II, 8, 18, pp. 146-8, *seq.*; *Vishnu*, LXXVI-LXXVIII, pp. 240-6; *Vaśishtha* XI, 16-17, p. 51; XI, 43-4, pp. 55-6; *Manu*, III, 122, p. 97; III, 274-80, p. 127. About the persons who are to be invited for the *śrāddha*, *Apastamba*, II, 7-17, 21-2, pp. 145-6; II, 8, 18, 9, p. 148; *Gautama*, XV, p. 255 *seq.*; *Vishnu*, LXXXII-LXXXIII, pp. 251-5; *Manu*, III, 124-95, pp. 98-111, 208, p. 114; 234-70, pp. 118-25. *Śrāddha* to be performed monthly during the first year after the decease of a person: *Vishnu*, XXI, 11-21, pp. 85-6; *Manu*, III, 167, 203-8, 256-265, 279, 282, p. 110, *seq.* *Śrāddha* on the anniversary of the deceased relative's death: *Vishnu*, XXI, 22-3, pp. 86-7.

shall feed, on that occasion), three 'isecties or three virtuous householders, who are 'Stotras, who are not aged, who do not follow forbidden occupations, and neither (have been his pupils, nor are (living as) pupils in his house. According to Manu "I will fully declare what and how many Brâhmanas must be fed on that (occasion), who must be avoided and on what kinds of food (they shall dine)". One must feed two (Brâhmanas) at the offering to the god, and three at the offering to the nâges, or one only on either occasion, even a very wealthy man shall not be anxious (to entertain) a large company. It is highly doubtful if the orthodox Brahmanas of Vijayanagara, to whom gold was as precious as learning, would have violated the next injunction of Manu who gives reasons why a large company of Brâhmanas should not be entertained at a *śrāddha*. "A large company destroys the five (advantages), the respectful treatment (of the invited, the propriety of) place and time, purity, and (the selection of) virtuous Brâhmanas (guests), he therefore shall not seek (to entertain) a large company." The Portuguese chronicler dwells twice on the Trinity which makes one suspect that he was still labouring under the earlier misconception of his countrymen who confounded the principles of the Hindu religion with those of Christianity.

¹ I shall be 21, 17, p. 51

² Manu III 124 5, p. 93

³ Ibid III, 126, 1 96.

⁴ For further notices of Brahmanas see Nina Harshacharita, pp 32 3, 64; 72 78 79; 233 Walters *Yuan Ching I* pp. 159-60 Foster Early Travels in India pp. 19, 21 2 where an account of the north Indian Brahmanas by Ralph Fitch is given (A.D. 1583 91). Lockman Tracts II, p. 380 seq. where the Jesuits (in their usual disparaging terms) speak of the philosophy, mathematics and astronomy of the Brahmanas. For a whole side condemnation of the Brahmanas who according to the Jesuits were "a great barrier to the Public good", "artful great impostors", read Lockman Tracts I, pp. 360 (n), 361 where evidence is given to the effect of the Confessions between the Danish Missionaries and Traders by Philip, London, 1719, for further enlightenment on the subject. The observations of the Abbé Dubois whom "pen would refuse to describe all their wrong doing", may also be noted in this connection. Hind. Man. (ust I, pp. 309, seq. (1897). Another writer whose views on the subject may also be read, is William Ward. In his book called *A View of the History, Literature and Mythology of the Hindus* III, pp. 67 71, 84 seq.

CHAPTER IV

WOMEN

SECTION I. *Status in Hindu Society*

SINCE the days of Manu Hindu law has assigned to woman a dependent but by no means dishonourable position in society. Thus does he declare in his code: "By a girl, by a young woman or even by an aged one, nothing must be done independently, even in her own house. In childhood a female must be subject to her father, in youth to her husband, when her lord is dead to her sons; a woman must never be independent. She must not seek to separate herself from her father, husband, or sons; by leaving them she would make both (her own and her husband's) families contemptible".¹ Then again: "Day and night women must be kept in dependence by the males (of) their (families), and, if they attach themselves to sensual enjoyments, they must be kept under one's control. Her father protects (her) in childhood, her husband protects (her) in her youth, and her (sons) protect (her) in old age; a woman is never fit for independence".² This has been implicitly followed by the later lawgivers, who are not tired of dwelling at length on the dependence of woman.³ It may be noted, however, that one or two authors of the *dharma-śāstras* qualify their statements in the following words: "A wife is not

163, *seq.*, he deals with them. He says, ". . . We are not to look among them (i.e. "the Hindus") for the solid virtues, as integrity, humanity, truth or generosity. . . they know nothing of patriotism. India contains no Hindoo hospitals for the sick and the insane, no institutions for the relief of the poor and unfortunate, no charity schools, no benevolent societies of any kind; nor do the popular institutions, or the established superstition, contain any one operative principle capable of improving the moral condition of the people. How then can it be expected that the Hindoos should be virtuous?" pp. 286-7. Read also p. 288 *seq.* (3rd ed. 1820).

¹ *Manu*, V, 147-9, p. 195.

² *Ibid.*, IX, 2-3, pp. 327-8. For further notices on the subject, see Ray, *J. B. O. R. S.*, XIII, pp. 160-1, 169; Wilkins, *Mod. Hind.*, pp. 327, 330, where we have the views of a Christian missionary on the subject.

³ *Baudhāyana*, II, 2, 3, 44-6, p. 231; *Vasishṭha*, V, 1-2, p. 31.

independent with respect to the fulfilment of the sacred law" ¹ But the verdict of Manu influenced even the writings of Sukracharya "Living with other persons speaking with them even publicly, independence even for a moment, and residence in their houses should not be granted to females by the husband, father, kins, son, father-in-law and relatives, nor leisure for anything besides domestic duties" ²

The obdurate stand taken by the early canonists could not but have resulted in lowering the status of woman in purely legal matters. This explains why proprietary (and separate) rights were denied to her, why documents executed by her were declared invalid, why restrictions were imposed on her as a witness, and, finally, why she was even classed with the son and the slave. Narada enjoins the following "Three persons are declared to have no proprietary right a wife, a slave and a son. Whatever property they acquire shall be made over to him to whom they belong" ³ This rule held good even in the days of Sukracharya, who says "The wife, the son, and the slave—these three are *adhana*, i. e., unpropertied (in the matter of family property). Whatever they earn is the property of those to whom they belong" ⁴ In another connection Sukracharya says "Women have no separate right to the use of the means for the realisation of the threefold end, i. e. g. virtue, wealth and

¹ Gautama, VIII, 3 p. 270.

² Sukraniti III ll. 39-43 p. 103. How far this notion of the dependence of woman clung to the minds of men is seen in the following description by Lakshminā, the author of the well known (Kaṇva) Jaimini *Bhāṣya*.

ಪರಿತ್ಯೇಕವೆಂದರಿತು ಸಹವ ಸತಿಗಮದು ಪರ |

ಗತಿಯುಲ್ಲದಂಗೆನೆಯರತಿ ಸಾಪಸಿಗಳೆಂದ |

ಶೃತಕೀಲಂಗಳಂ ಸಂಬಳಾಗದು ಮೇಲ್ಪ್ಪಾತಂತ್ರಮಂ ಕೊಡಲಾಗದು ||

ಮತನಿಂದ ಬಾಲ್ಯದೊಳ್ಳೆತಿಯಿಂದ ಪ್ರಾಯದೊಳ್ |

ಮತನಿಂದ ವೃದ್ಧಾಪ್ಯದೊಳ್ಳುಲ ತ್ರಿಸುರ |

ಕಿತ್ತೆಯಾಗದೊಳವನಿಂದ ನಿಲುವಂಕಳುಮತೆ ಬಾರದಿದುಳಿಯೊಳು ||

Jaimini *Bhāṣya*, Sar. II, 5 v. 52 p. 99 (Sanderson)

³ Arada V 41 p. 138.

⁴ Sukraniti, IV, v. II, 579-80, p. 210.

desires".¹ As regards the invalidity of documents executed by women, we have the following in the *Institutes* of Vishnu : "Nor one executed by a woman, or a child, or a dependant person or one intoxicated or insane, or one in danger or in bodily fear".² Manu restricts woman as regards giving witness, thus : "Women should give evidence for women, and for twice-born men, twice-born men (of the) same kind, virtuous Sūdras, for Sūdras, and men of the lowest casts for the lowest".³ Vishnu clearly says : "The king cannot be (made a witness); nor a learned Brāhmaṇa nor an ascetic ; nor a gamester ; nor a thief, nor a person not his own master ; nor a woman ; nor a child. . . ."⁴

Uncompromising as the attitude of the Hindu lawgivers certainly was, it is worth while to observe that their digests are not devoid of provision which definitely raised the dignity of woman in Hindu society. Manu himself has unequivocally stated the case for woman thus ; "Women must be honoured and adorned by their fathers, brothers, husbands, and brothers-in-law, who desire (their own) welfare. Where women are honoured, there the gods are pleased ; but where they are not honoured, no sacred rite yields reward. Where the female

¹ *Sukranīti*, IV, iv, ll., 11, p. 161

² *Vishnu*, VII, 10, p. 47.

³ *Manu*, VIII, 68, p. 266.

⁴ *Vishnu*, VIII, 2, p. 48. The illiberal views as regards women expressed even by Śukrāchārya, not to say of writers on morality and poets of the later ages, may perhaps be traced to these dogmatic assertions about the dependence of women. Thus in the *Sukranīti* : "One should not leave his place by making the young wife dependent on herself. Women are the root of evils. Can young females be left with others?" III, ll. 240-1, p. 111. This may be compared with the verse of Vemana. "Though her husband be Cupid himself, and her home be agreeable, how shall the slippery footed woman change her nature? Though a dog be tamed and reared with milk, will it not still rove from place to place?" *Verses*, II, v. 10, p. 55; see also pp. 56-7, 69, 82. It is not surprising that under the influence of these ideas, the wife was made to walk behind her husband as depicted by Dhūrjati. *Haṃsa-vimśati-Kāthegala*, p. 12, see also p. 54.

But we may say in the same breath that from the earliest times too in southern India, poets and moralists also spoke highly about the dignity and status of women. Read *Kural*, Ch. VI, pp. 10-11; *Nāḍiḍiyar*, Ch. XXXIX, p. 247, *seq.*

relations live in grief, the family soon wholly perishes; but that family where they are not unhappy ever prospers. The houses in which female relations not being duly honoured, pronounce a curse, perish completely, as if destroyed by magic. Hence men who seek (their own) welfare, should always honour women on holidays and festivals with (gifts of) ornaments, clothes and (dainty) food.¹

1. Vishnu has removed certain disabilities placed on woman in the following words. "A woman (shall) not (be compelled to pay) the debt of her husband or son."² As regards the six fold property which a woman possesses, Manu says "What (was given) before the (nuptial) fire what (was given) on the bridal procession what was given in token of love, and what was received from her brother, mother, or father, that is called the six fold property of a woman."³ It is strange that Sukracharya, whose opinion we cited above, should qualify his statement in the following words. "Absolute right is given to women in the matter of wealth that is called women's wealth as regards sale and gift, even in immoveables."⁴

1. Where one sees in unmistakable terms the latitude given to woman by the lawgivers is in the right which Manu gave her of choosing her husband, and the privilege which even the later writers allowed her of offering the *pinda* to her deceased husband. Manu lays down the following rule as regards the choice of a husband. "Three years let a damsel wait, though she be marriageable, but after that time let her choose for herself, a bride-groom (of) equal (caste and rank). If, being not given in marriage she herself seeks a husband, she incurs no guilt, nor (does) he whom she wed."⁵

1. In this connection we may add that Manu has also given equality to woman in religious matters. "To be mothers were

² Manu III, 55 p. 85 Cf. Yajñalkya I, 82 text p. 172 (V N Mandlik, Bombay 1890)

³ Vishnu VI, 31, p. 45

⁴ Manu, IX, 194 p. 370-1

⁵ Sukraniti IV, v. 59, p. 210

⁶ Manu, IX, 90-1, p. 343

women created, and to be fathers men ; religious rites, therefore, are ordained in the Vedas to be performed (by the husband) together with the wife ".¹

The importance of woman in social and legal matters is seen in the right she has of offering the *pinḍa* (or funeral cake at the *śrāddha* to deceased ancestors). In the *Dāya-vibhāga* of the *Vyavahāra-kāṇḍa* of the commentary of the *Parāśara-smṛti* by Mādhavāchārya Vidyāranya, he seems to acknowledge the classical privilege which was given to woman as regards the offering of the *pinḍa*. This may explain why Mādhava says : "the wife is a woman who has been sanctified by marriage, she takes first the wealth of her husband."² In the above words Mādhavāchārya seems to go further, to some extent, than Manu himself who has qualified, according to the former, the right of woman thus : "Vṛiddha Manu mentions difference regarding this case : 'A wife (i.e., widow) who has no son, who preserves inviolate the bed of her husband, and is steadfast in her duty, should offer the *pinḍa* for him and take the whole share' ".³ Whatever may be the legal aspect of the question, there cannot be a doubt that from the times of Manu down to those of Mādhava, the importance of the (legal) wife, especially as regards inheritance, was acknowledged by the lawgivers.⁴

Alone among the classical canonists, Kautilya seems to advocate equality of women and men in legal matters, at least as regards the question of punishment. This is apparent in the following passage in the *Arthaśāstra* : "Women, when twelve years old, attain their majority and men when sixteen years old. If after attaining their majority, they prove disobe-

¹ *Manu*, IX., 96, p. 344.

² *Dāya-vibhāga*, Burnell, p. 25.

³ *Ibid.*, p. 25. Cf. "(If the widow) of a man who died without leaving issue, raised up to him a son by a member of the family (sagotra), she shall deliver to that (son) the whole property which belonged to (the deceased)." *Manu*, IX., 190, p. 369.

⁴ *Dāya-vibhāga*, *ibid.*, pp. 26-7.

dient to lawful authority, women shall be fined fifteen paise and men, twice the amount.¹

Domestic economy rests, according to the Hindu writers, entirely on woman. Hence Manu says "Let the (husband) employ his (wife) in the collection and expenditure of his wealth, in keeping (everything) clean, in (the fulfilment of) religious duties, in the preparation of his food and in looking after the household utensils."² In the detailed enumeration of the daily and occasional duties of a woman as given in his *Niti*, Śukrāchārya reiterates, perhaps with undue vigour, the earlier notions of woman's importance in the regulation of household affairs.³

The codes of ancient and medieval writers also contain provision for entertaining women in royal service, industry, and agriculture. While dealing with the question of royal attendants, Manu says "Well tried females, whose toilet and ornaments have been examined, shall attentively serve him (the king) with fans, water and perfumes." Then again "For women employed in the royal service and for menial servants, let him (the king) fix a daily maintenance in proportion to their position and to their work."⁴ Śukrāchārya extends the scope of work which women could perform. He says "The women should be assistants in the functions of the males, viz., agriculture, shopkeeping, etc."⁵

SECTION 2 Women in Historical Times

Whether the clues relating to the participation of women in the functions of the males need necessarily be interpreted to mean agriculture and industry, as Prof. B. K. Sarkar seems to think, is indeed questionable, especially in view of the fact

¹ *Arthashastra* Bk III, Ch III, § 190.

² *Manu*, IX, 11, p. 320. See also *Vedāng* XIV pp 110-11.

³ Śukrārthi IV, v ff, 12-52 pp 161-3. Cf. *Vemana*. The house of a virtuous young woman is orderly, she is like a light shining in a dark room. The house in which a well-endowed wife dwells is like as the place of divine worship. *Vedāng* Bk I, v 71 p 19 (Brown).

⁴ *Manu*, VII, 210 p 252 Cf. *Manu*'s injunction cited below.

⁵ *Ibid* VII, 125 p 236.

⁶ *Sukraniti*, IV, iv, 1-54, p 163, Sarkar, *loc. cit.*, p. 181f.

that Śukrāchārya himself, as we have said, has inflicted on women an infinite variety of household duties which, while no doubt assigning to them the premier position in the province of domestic economy, lower them in the world of activity related to the general well-being of the State. Śukrāchārya does not seem to have out-grown, as regards this question, the conservative attitude of the classical canonists. Nevertheless one may be permitted to repeat that, both according to law and custom, the lot of women, was not one of fundamental servitude. Manu's injunction that the king should employ women for royal service dispels the idea of an unqualified serfdom for women. When we examine, in a most cursory manner, no doubt, the status which women occupied in historical times, we may be better able to understand how practice had transgressed precept as regards the position of women in Hindu society.

The earliest historical evidence seems to confirm the dictates of Manu. In the times of Megasthenes, the care of the king's person was entrusted to women.¹ The tradition of entertaining women in royal service continued in the days of Harshavardhana. Bāṇa gives us a detailed description of women who served as porters, royal attendants, lute-players and shampooing attendants in the royal palace.² He also tells us how women served in military camps. "Loving pairs", says Bāṇa, "were roused from sleep by the tramp of the women of the watch".³ But in the matter of performing household duties, the Queen herself set an example. In the course of his description Bāṇa speaks of Queen Yaśōvatī, who is pregnant, thus: "Her household duties she had scarce strength to command, not to speak of performing them".⁴ The princesses who were thus versed in the art of domestic economy were also trained in

¹ McCrindle, *Ancient India as Described by Megasthenes and Arrian*, p. 71, (1877); *Ancient India as described in Classical Literature*, p. 58, (1901). Cf. H. H. Wilson, *The Theatre of the Hindus*, II, p. 304.

² Bāṇa, *Harshacharita*, pp. 61-3, 85, 125. Cf. Lakshmīśa, *Jaimini-Bhārata*, Sandhi, 6, v. 29, p. 120 (Sanderson), where Krishna silently orders a female attendant to stop Bhīma from entering the dining hall.

³ Bāṇa, *ibid.*, p. 199.

⁴ *Ibid.*, p. 107.

singing, dancing, and other accomplishments. Rājyaśrī grew up amidst such an atmosphere of enlightenment.¹

The functions of women in southern India seem to have been more varied than those of their sisters of the north. In addition to their duties around the person of the king, they were entrusted, in a limited degree, with the work of administration in religious and political matters. We are told that women were entertained in a royal palace in the south in A.D. 1310.²

A notable example of a woman who conducted admirably the work of government is given in a stone inscription dated A.D. 918. In the reign of the Rāstrakūṭa king Kannara Dēva Akāṭvarsha, "on Saltarasa Nāgārjuna, who was holding the office of *nāl-gāvūṇḍa* of the Nāgarakhaṇḍa Seventy, dying under the orders of Kalaviṣṭarasa, the king having given to his wife the grade of *nāl-gāvūṇḍa*, and Jakkīyabbe was holding the office of *nāl-gāvūṇḍa*,—and Nandiyara Kaliga was holding the office of *perrade*—and? the sari nor of the Sundiga tribe was holding the office of *perrade* to Kodangeyūr,—the Seventy and the Three Hundred granted Avataṭūr to Jakkīyabbe as promised."

What this woman *nāl-gāvūṇḍa* did with her dues is also told in the same interesting inscription. "And Jakkīyabbe, in giving away the dues of the *nāl-gāvūṇḍa* in Ayilayūr on account of the Nāgarakhaṇḍa Seventy, granted four *matthal* of rice land in Jakkili for the temple". As regards the administrative work of Jakkīyabbe, the same inscription continues: "Skilled in ability for good government, faithful to the Jñāndea śāsana, rejoicing in her beauty, Jakkīyabbe, when

¹ Bāṇa, *Harsaharisa*, p. 121. For other notices of women, see pp. 68, 77, 82, 104.

² Waddell relates the history of "Kaler Dewar, the ruler of Malabar." "This fortunate and happy sovereign had two sons, the elder named Sundar Pandi, who was legitimate, his mother being joined to the Dewar by lawful marriage, and the younger named Tira Pandi, was illegitimate, his mother being one of the mistresses who continually attended the King in his banquet of pleasure; for it was customary with the rulers of that country that, when the daily affairs of the administration were over, and the crowds that attended the court had gone to their respective homes, a thousand beautiful courtesans used to attend the king in his pleasure. They used to perform the several duties prescribed to each of them; some were appointed as chamberlains, some as interpreters, some as cup-bearers,...." Elliot, *Hist. of India*, III, pp. 52-3.

having received the Nāgarakhanda Seventy, she was protecting it well, though a woman, in the pride of her own heroic bravery", she "performed the vow", and died in the orthodox Jaina fashion.¹ Queen Sōvala Dēvi is spoken of as a *mantri* in a record dated A.D. 1166.² A more famous example of a woman administrator is that of Queen Rudrāmbā who, under the name of *Mahāmaṇḍalēśvara* Rudradēva Mahārāya, ruled from A.D. 1260. It was because she took the name of a man that Vikrama Pāṇḍya of the south was advised not to go to the north where women under the guise of men ruled.³

Women in southern India could equally well carry on the administrative work of religious institutions. We gather this from a stone inscription dated A.D. 1255 which deals with the activities of a great merchant named Kuñje Śeṭṭi and his family, in the times of the Hoysala king Sōmēśvara Dēva. One of the relations of Kuñje Śeṭṭi was Kaṇḍanambi Śeṭṭi, who made over all the lands which he had received as a gift from all the Brahmins of the Dāmōdara *agrahāra*, also called Nāgarahalli, to the temple of the god Kuñjēśvara, evidently of the same *agrahāra*. "And his daughter the Gana-Kumārī⁴ Chandavve he made the proprietress (*odeyalu*) of the temple, for carrying out the ceremonies, and granted her *hombali* land, with pouring of water in the presence of the god Kuñjēśvara, and in the presence of Rudraśakti, the *rāja-guru* of Dōra-samudra the capital of Tribhuvana, and in the presence of the Kampanāchārya of the 120 temple priests (*sthānikaru*), and of numberless *mātra-gaṇaḷu* and in the presence of all the subjects, farmers and priests of the two Muttana-Hosavūr". That this appointment had to receive the confirmation of the prominent people of the *agrahāra* is clear from the following

¹ E. C., VII, Sk. 219, pp. 130-1, text, p. 298.

² E. C., XI, Dg. 5, p. 25.

³ 365 of 1913; Ep. Report for 1914, p. 93; Ep. Report for 1916, p. 135. For an example of women encouraging men in a battle by making garlands of flowers for heroes, see E. C., VIII, Sa. 63, dated A.D. 1283 p. 104.

⁴ "Gana-Kumārī, the daughter or princess of the *ganas* and the hosts of followers of Śiva, the Jāṅgamas". E. C., V, P. 1, p. 158, n. (1).

lines of the same inscription "And that raja guru Rudra-
śikṣi deva, the 120 temple priests, and Mada-jyā or
Aranyakas, the Kanipana-chāri (capital) (rājāśāhi), with other
Jiyas (named), and numberless mahā gahagalu uniting bound
upon that Chandavē the tilāṭṭi fassa, or crown of authority,
and giving her the rank or place of a Gama kumari, granted
to her some specified dues in perpetuity

Chandavē held the post of proprietress till A.D. 1259
when it is said a number of Gaudas (nined), along with others
including Kanḍunamba Setṭ, granted lands to the same
temple. The inscription relates that the ceremonies, what-
ever they may be, for which these lands were given, Chandavē
will herself cause to be carried out

Some religious institutions had women pupils as well. An
inscription dated in the fourteenth year of Rajāśāhi
(Aditya I) relates that there were 500 women pupils in the
Jama monastery of Vidāl alias Madāvi Atindimangalam

SECTION 3 Women in Vijayanagara

From the above sketch it is clear that women, especially
in southern India, had practically transgressed the limits which
the lawgivers had imposed on them as regards activities not
pertaining to domestic life. Their traditions were maintained
in Vijayanagar times. One of the functions to which women
were accustomed was service in the royal palace. According
to Barbosa "and they do all the work inside the gates, and
hold all the duties of the household. They are all gathered
inside the palaces, where they have in plenty all that they re-
quire, and have many good lodgings. It is these whom Pats
evidently refers to in the following words "The rest remains
for him, over and above these expenses and of the expenses in

¹ L. C. P. I. V. Ak. 103, pp. 153-9

² Ibid., Ak. 109, p. 159

³ S. I. I., III p. III, p. 225. For women's parts in a temple, ibid.,
p. 294. For a description of the ever-praised and victorious loving Kacchataka

women in p. 1160 L. C., XII Ch. 24, p. 77.

⁴ Barbosa, *Damir* I p. 204, Stanley, p. 88, Sewell, *For Emp.*

the houses of his wives, of whom I have already told you that he keeps near him twelve thousand women...."¹

This number 12,000 is given by Paes on two other occasions. "Within, with these maidens, they say that there are twelve thousand women; for you must know that there are women who handle sword and shield, and others who wrestle, and others who blow trumpets, and others pipes, and other instruments which are different from ours; and in the same way they have women as bearers (*boois*) and washing-folk, and for other offices inside their gates, just as the king has the officers of his household."²

Paes has some more interesting details to give in connection with women. "After all this is over you will see issuing from inside twenty-five or thirty female doorkeepers, with canes in their hands and whips on their shoulders; and then close to these come many eunuchs, and after these eunuchs come many women playing trumpets and drums and pipes (but not like ours) and viols, and many other kinds of music, and behind these women will come some twenty women-porters, with canes in their hands all covered with silver, and close to them come women clothed in the following manner.... They carry in their hands vessels of gold each as large as a small cask of water; inside there are some loops made of pearls fastened with wax, and inside all this a lighted lamp. They come in regular order one before the other, in all perhaps sixty women fair and young, from sixteen to twenty years of age. ... These women are maids of honour to the queens, and so are the others that go with them..."³

Nuniz confirms Paes as regards many details but about the number of women entertained in the palace neither of these travellers agree, nor is Nuniz consistent with his own statements. Nuniz relates the following: "In his palace within the gates he is served by women and eunuchs and servants

¹ Sewell, *For. Emp.*, p. 282.

² *Ibid.*, pp. 248-9, 264.

³ *Ibid.*, pp. 273-4.

numbering fully five or six hundred, and these wives of the King all have their own officials for their service, each for herself, just as the King has within the gates, but these are all women.¹ These parties do not go further inside than through four or five doors, because inside of these are none but eunuchs and women.² As regards women serving the King Nuniz says "Thus they deliver it (i.e. the water enclosed and sealed in vessels for the king's use) to the women who wait on him, and they take it inside to the other women the king's wives."³ The description of the maids of honour given by Paes is confirmed by Nuniz who writes thus "and with these women (i.e. the queens) come all the female servants and the other wives of the king with canes in their hands tipped with gold and with torches burning and these then retire inside with the king."⁴

The number which Nuniz has given above does not agree with that which he has given on another occasion where he describes in detail the various positions held by women.⁵ This king has also within his gates more than four thousand women, all of whom live in the palace, some are dancing girls, and others are bearers who carry the king's wives on their shoulders, and the king also in the interior of the palace, for the king's houses are large and there are great intervals between one house and another. He has also women who wrestle, and others who are astrologers and soothsayers; and he has women who write all the accounts of expenses that are incurred inside the gates and others whose duty it is to write all the affairs of the kingdom and compare their books with those of the writers outside, he has women also for music, who play instruments and sing. Even the wives of the King are well versed in music.

The King has other women besides. He has ten cooks for his personal service, and has others kept for times when he gives banquets, and these ten prepare the food for no one save

¹ Sewall *For Emp* p. 371

² *Ibid* pp. 375-6

³ *Ibid*, p. 378.

⁴ *Ibid*

for the King alone. He has a eunuch for guard at the gate of the kitchen, who never allows any one to enter for fear of poison. When the King wishes to eat, every person withdraws, and then come some of the women whose duty it is and they prepare the table for him; they place for him a three-footed stool, round, made of gold, and on it put the messes. These are brought in large vessels of gold, and the smaller messes in basins of gold, some of which are adorned with precious stones. There is no cloth on the table, but one is brought when the King has finished eating, and he washes his hands and mouth. Women and eunuchs serve him at table. The wives of the King remain each in her own chamber and are waited on by maid-servants. It is said that he has judges as well as bailiffs and watchmen who every night guard the palace, and all these are women".¹

We shall presently have an occasion of referring to the public women who accompanied the army. But it was not only women of this kind who went with the army. We have evidence of queens who accompanied the king during his campaigns. Chinnādēviammā and Tirumalādēviammā were with Krishna Dēva Rāya when in A.D. 1515 he conducted the siege of Koṇḍavidu. It was in the company of these two that the Emperor visited the temple of Amarēśvara near Dharanikōta where he bestowed the munificent gifts known as *lūlapurusha*, *sapta-sāgara*, and presented some villages to it.² Women seem to have carried on fights in which they had lost their husbands. In A.D. 1386 or thereabouts, Bommambe, wife Mahāvira Mādarakāla, continued the fight in which her husband died and lost her life too.³

¹ Sewell, *For. Emp.*, pp. 382-3.

² *A. S. R.* for 1908-9, p. 178.

³ *My. Arch. Report* for 1923, pp. 90-1. The courage of the women of mediæval times is described in the account of the siege of Tanjore by the forces of Trichinopoly. Achyuta Vijaya Rāghava Nāyaka had placed all the females in the *Mahal*. The forces of Trichinopoly entered the main fortress. "Meanwhile the whole of the royal females held in their hands drawn swords, and were constantly waiting, anxious to know if the king's mandate of death would come or not". And when they saw two messengers approaching them, "the royal females began immediately to cut each other

There is an instance of a woman who personally interviewed Dēva Rāya II on behalf of a temple and secured from him a copper-plate grant embodying a *sarvamānya* gift of a village. This was Aramavallu Nāchchayār, the elder sister of a Kūkkōla, attached to the temple of Agnēśvara at Madam. The lady interviewed the king in Śaka 1355 (A. D. 1433-4), and in return for her services the *rudra-mūhūrta* of the temple granted her one *padakkū* of grain every day and two *paṇam* of money per month.¹

Women occupied a prominent place in literature in Vijayanagara times. We have had some occasions of mentioning the learned Gungadevi, wife of Kaṁpana, who wrote *Madhurāvijayam* or *Vīrakamparōja Charitam*. The Queen of Bukka I seems also to have been an accomplished lady. An inscription dated A. D. 1378 says the following about her: "The king Bukka's wife was Honnāyi, in accomplishments like the science of love, in wisdom like the Vēdas, and though the king possessed many wives, she was the chief, and the fulfiller of his desires."² Instances are not wanting of learned women in later Vijayanagara history. Achyuta Rāya's gift of *sarvamānaru* was commemorated in a Sanskrit verse composed by Vēduya Tīrimalāmbā (A. D. 1533), and inscribed in the Viṭṭhala temple at Hampi.³ It is suggested that this learned lady may be identified with Tīrimalāmbā, the author of the *kāvya* called *Varadāmbikāparinayam* which describes the marriage of Achyuta Rāya with Varadāmbā.⁴ Another poetess was Mōhanādēgi, who wrote a love poem called *Mōrichiparinayam*. About this lady also it is conjectured that her name may have been the surname of Tīrimalāmbā, the wife of Rāmā Rāya and the daughter of the great Krishna Dēva Rāya.⁵

to pierce with arrows and axes, and soon receiving deadly wounds, forthwith attained heavenly bliss" Taylor O. H. MSS., II, p. 106.

¹ 229 of 1919; Ep. Report for 1919, p. 103.

² Ep. Report for 1919, p. 103.

³ 168 of 1922 which is a duplicate of 9 of 1901, Ep. Report for 1923, pp. 112-200; Mys. Arch. Report for 1920, p. 38.

⁴ Ep. Report for 1923, *ibid.*; The Sources, p. 170, n.

⁵ Ep. Report for 1923, *ibid.*; Viresalingam Panjulu, Andhra Kāvya

In the galaxy of learned ladies mention must be made of Rāmabhadrāmbā, who wrote the *Rāghunāthābhyaṇḍayam*. While describing the activities of Rāghunātha Nāyaka of Tanjore, after his return to his capital, she tells us that he convened an assembly of learned persons to examine the accomplished ladies of his court. They are said to have been proficient in composing four kinds of poetry—*chitra*, *bandha*, *garbha* and *ūṣu*, and in explaining the works written in various languages. They were skillful in the art of *śatalēkhini* and filling up literary verse-puzzles (*paḍyapūṇam*). They were able to compose verses at the rate of one hundred in an hour (*ghaṭikāśata*), and to compose poetry in eight *bhāṣhas* (Sanskrit, Telugu, and the six Prākṛits). They knew how to interpret and explain the poems and dramas (*kāvya*s and *nāṭakā*s) composed by the famous poets, and to explain the secrets of the music of the two sorts (*Karṇāṭa* and *Dēśa*). They were able to sing very sweetly and to play on the *vīṇā* and other musical instruments like the *rāvaṇahasta*. Rāghunātha examined the proficiency of all of them and presented them with *kanakābhīṣēka*.

Rāmabhadrāmbā also tells us that Rāghunātha Nāyaka heard the songs sung before him and witnessed the dances of the accomplished ladies of his court. Some of the *rāgas*, etc., that were sung before him were designed by Rāghunātha himself, who was a master of the art of music. The chief *rāgas* that were sung were *jayaṃgala*, *siṃhalalīla*, *jayanissūri* (?) and *kachachēcharitra* (?) Some of the *tālas* to which they were played were *ratilīla*, *turaṅgalīla*, *rāṅgābharāṇa* and *aṅga-parikramaṇa*, *abhinandana*, *nandanandana* and *abhināla*. Among the dances that were exhibited before him there was one called *rāghunāthavilāsa* named after himself.¹

An inscription dated only in the cyclic year Krōdhana, Māgha, Śu, 15, Monday but assigned to about A. D. 1446, confirms the evidence of Nuniz that women knew wrestling. It relates that "at the time when Mādi Gaṇḍa, son of Nāga

Charitramu, p. 197. Kavali Venkataramasamy, *The Biographical Sketches of the Deccan Poets*, pp. 77-8.

¹ *Rāghunāthābhyaṇḍayam*, *The Sources*, Sargas, XI-XII, pp. 291, 301.

Gauda, fighting with wrestlers (*pāṇḍanāra*) [*pāṇḍānāra*] (*kūḍe*) went to *svarga*, laying in ambush for those who fought with her father, Hariyakkā, went to the world of gods". This incomplete *virṅgal*, which her junior uncle Chenna set up, evidently wants to commemorate the measures which Hariyakkā took to avenge the death of her father by fighting with wrestlers.¹

There is evidence of Jaina women who seem to have died in the orthodox Jaina manner. An inscription dated A.D. 1393 tells us that in the reign of Haribara Rāva Kana Rāmā's wife Kānu Gaundī by means of *saṃvāsana* expired and went to *svarga*. The same epigraph relates that she was the disciple of the *rāja guru* Siddhānti yatiśa, and that she was the niece of Bācha Gaundī, the master of Avile in Juddulige nad.²

No description of Vijayanagara women may be deemed adequate without mention being made of the courtezans. The public woman, according to Kautilya, was in charge of a great number of duties relating to the person of the king. We have the following in the *Arthashastra*: "Prostitutes shall do the duty of bathroom servants, shampoors, bedding room servants, washermen, and flower garland makers while presenting to the king water, scents, fragrant powders, dress and garlands, servants along with the above prostitutes shall first touch things by their eyes, arms and breast".³ Further Kautilya enjoins: "The superintendent of prostitutes shall employ (at the king's court) on a salary of 1 000 panas (per annum) a prostitute, whether born or not born of a prostitute's family, and noted for her beauty, youth and accomplishments".⁴ That such prostitutes were under the direct control of the Central Government is clear from the following regulations in the *Arthashastra*: "When a prostitute does not yield her person to any one under the orders of the king, she shall receive 1 000 lashes".

¹ *A. C.*, VII, Sk. 2, p. 37 and Sk. 1 which speaks of the death of Māli Gauda, p. *Ibid*.

² *A. C.*, VIII, Sk. 103, p. 15.

³ *Arthashastra* Bk. I, Ch. V, p. 46.

⁴ *Ibid* Bk. II Ch. XXVII pp. 148-9.

with a whip or pay a fine of 5,000 panas".¹ "Every prostitute shall pay every month twice the amount of a day's earning to the government. Those who teach prostitutes, female slaves, and actresses, arts such as singing, playing on musical instruments, reading, dancing, acting, writing, painting, playing on the instruments like *viṇā*, pipe and drum, reading the thoughts of others, manufacture of scents and garlands, shampooing, and the art of attracting and captivating the minds of others shall be endowed with maintenance from the State".² Kautilya tells us for what purpose the prostitutes are to be maintained by the State: "The wives of actors and others of similar profession who have been taught various languages and the use of signals shall, along with their relatives, be made use of in detecting the wicked and murdering or deluding foreign spies".³

Kautilya's injunctions help us to understand the state of affairs in Vijayanagara. But before we cite the evidence of foreign travellers about this question, we may note that the institution of public women had already become permanent in southern India long before the times of the Vijayanagara kings. Mahādēva, the general of the Western Chālukya king Vikramāditya VI, in A.D. 1112, raised a sanctuary to the god Chandalēśvara in memory of his mother Chandrikādēvi, to which he added to residence of public women.⁴ Turning to Vijayanagara we find that the capital was a great centre of courtezans. 'Abdur Razzāq describes their quarters in detail. "Opposite the mint is the Office of the Prefect of the City, to which it is said 12,000 policemen are attached; and their pay, which equals each day 12,000 *fanams*, is derived from the proceeds of the brothels. The splendour of those houses, the beauty of the heart-ravishers, their blandishments and ogles, are beyond all description. It is best to be brief on the matter.

¹ *Arthasastra*, Bk. II., Ch. xxvii., p. 150.

² *Ibid.*, p. 151. Cf. Wassāf's description of Ma'bar cited above.

³ *Ibid.*, p. 151.

⁴ *Barnett, Ep. Ind.*, XIII, pp. 37, 47, v. 69.

One thing worth mentioning is this, behind the mint, there is a sort of bazar which is more than 300 yards long and 20 broad. On two sides of it there are houses (*khanahs*) and fore courts (*safinahs*), and in front of the houses, instead of benches (*benches*), lofty seats are built of excellent stone, and on each side of the avenue formed by the houses there are figures of lions, panthers, tigers, and other animals, so well printed as to seem alive. After the time of mid day prayers, they place at the doors of these houses, which are beautifully decorated, chairs and settles, on which the courtezans seat themselves. Everyone is covered with pearls, precious stones and costly garments. They are all exceedingly young and beautiful. Each one has one or two slave girls standing before her, who smile and allure to indulgence and pleasure. Any man who passes through this place makes choice of whom he will. The servants of these b. o. o. t. i. e. l. s. take care of whatever is taken into them, and if anything is lost they are dismissed. There are several brothels within these seven fortresses, and the revenues of them, which as stated before, amount to 12,000 *fanams*, go to pay the wages of the policemen.

The above description of the courtezans may be compared with that given by the Hindu poets. Poet Bhaskara who wrote his *Jivandhara Charite* in A.D. 1424, thus describes the public women.

ಮುಖವು ಸರಸವು ಕೊನೆವ ಕೊರದಿನೊ |
 ಕಣ್ವು ಕೊನೆ ಮರೆಯಿಕೊಳ್ |
 ಕಣ್ವು ಕೊನೆ ಗುಣವು ತಾವವಮಾಡಿ ಬಾಡಿಸುವ ||
 ಕಣ್ವು ಕೊನೆ ಮುಖವು ತಾವರವೆ |
 ಕಣ್ವು ಕೊನೆ ಬಿಡುಗಡೆ ಬಿಡುಗಡೆ |
 ಕಣ್ವು ಕೊನೆ ವೇಶ್ಯಮಾಡುವವನೊಡನೆ || ೨೭ ||

As regards the street where they lived, we have the following description by Ananya (about A.D. 1580), who wrote *Pranayana Jāna Kāvya*.

1 Elliot, *Hist. of India*, IV, pp. 111-12. Major, *India* p. 29.
 2 Kanchana, II, p. 48.

ಸಿಂಗರದ ತಾಣ ಸೂಬಗಿನ ಸಂತೆಯತಿಹುಟಲ |
 ದಂಗಡಿ ದಶಾವಸ್ಥೆಗಳ ಸಂಜನಾಗರವು |
 ಕಂಗಡತಿಹುಟ್ಟು ಕಾವನ ಸುಗ್ಗಿಯಾವೊಲಂ ಭಂಗಿಭಾವದೊಳೆ ಬಿಳಿವಾ ||
 ಇಂಗಿತದ ಬೀಡು ಬೀಟಿದ ತೋಟ ಮೋಹದ ತ |
 ರಂಗ ತವಕದ ಗೊತ್ತು ಬಿಡಗಿನುದ್ಭವ ಭೂಮಿ |
 ಯಂಗಜನ ಅವಸರ ಸರಂಗಕಂತಿಹ ಸೂಳೆವೆಂಗಳಾ ಕೇರಿಯೆಸೆಗು || ¹ ||

Poet Padmarasa (A.D. 1559) bluntly says:

ಪಾಪದ ಗಡಿ ದುಃಖದ ಸೀಮೆ ಬಹುವಿಧ |
 ದಾಪತ್ತಿನ ಪುರತೇಜ |
 ಪೋಷ ಮಹಾಲಯವೆಂಬಪಕೀರ್ತಿಯ ತಾ |
 ಪೊತ್ತು ಮೆಯ್ಯವುದಾ ಕೇರಿ ||
 ಗದಕಿನಾಲಯ ತಕ್ಕನಬೀಡನೈತದ |
 ಸದನ ವೈಸಿಕದ ಭವನವು |
 ಚದುರಿನ ಪೇಟೆ ವ್ಯಾಧಿಯ ತವರ್ಮನೆಯೆಂ |
 ದದೆಗೊಂಡುದಾ ಸೂಳೆಗೇರಿ || ² ||

This evidence about the existence of prostitutes in the capital from 'Abdur Razzāq and the Hindu poets may be compared with that given by other travellers. Paes, for example, visited the very quarters which 'Abdur Razzāq has described but it is very interesting to observe that the Portuguese traveller has nothing to say about the character of the inmates of the houses. His opinion seems, in this particular instance, to run counter to that of 'Abdur Razzāq. Paes writes thus: "Then going forward you have another gate with another line of wall, and it also encircles the city inside the first, and from here to the king's palace is all streets and rows of houses, very beautiful, and houses of captains and other rich and honourable men; you will see rows of houses with many figures and decorations pleasing to look at".³ If this description of the beautiful figures and decorations given by Paes refers to the

¹ *Kavicharite*, p. 307.

² *Ibid.*, p. 316 Cf. Poet Sōmanātha's description (circa 1650). *Ibid.*, p. 413; Poet Adiyappa's description (circa 1650). *Ibid.*, p. 415.

³ Sewell, *Por. Emp.*, p. 254.

same beautifully decorated houses about which the Persian ambassador has spoken, then, while the latter makes them houses of prostitutes, the former styles them as houses of rich and honourable men. That Pires is more intimately acquainted with the streets and parts of the city is clear from what he says in his chronicle, and especially from the manner in which he dwells on the question of streets. "That I may not forget to tell of the streets that are in the palace I here mention them. You must know that inside the palace that I have spoken of is the dwelling of the king and of his wives and of the other women who serve them, as I have clearly said who are twelve thousand in number and they have an entrance to these rows of houses so that they can go inside. Between this palace and the House of Victory is a gate which serves as passage to it. Inside there are thirty four streets."

But it is not to be imagined that Pires failed to notice the presence of the public women and the dancing girls in the capital. He mentions the courtezans on specific occasions. While describing the great Mahanavami festival, which we shall see in detail in connection with other festivals in a subsequent chapter, he writes: "And the king withdraws to the interior of his palace by that gate which I have already mentioned—that which stands between the two buildings that are in the arena (*terreyro*), the courtezans and bayaderes (i.e., the dancing girls of the temple and palace) remain dancing in front of the temple and idol for a long time."

The dancing women were summoned during the feasts. We gather this from Pires. For these feasts are summoned all the dancing women of the kingdom, in order that they should be present, and also the captains and kings and great lords with all their retinues."

It was during these feasts and festivals that dancing-girls enjoyed the rare privilege of being betel in the presence of the king. Pires while describing the wrestlers, says "for these

¹ Sewell *For Emp* pp. 264 & seq. cit

² *Ibid* p 267, and d (1)

³ *Ibid* p 262

(i.e., the wrestlers) are allowed to remain seated, but no other, howsoever great a lord he be, except the king so commands; and these also eat betel, though none else may eat it in his presence except the dancing-women, who may always eat it before him".¹

Nuniz also has got something to say about the dancing-girls. He describes the same famous festival called Mahānavami. While speaking about the decorations got ready for the Mahānavami festival, he says: "They are very lofty and are hung with rich cloths, and in them are many dancing-girls and also many kinds of contrivances".²

According to foreign travellers, therefore, the public woman was entitled to be present on certain occasions—at the time of feasts, when festivals were held; and during a campaign.³ Since foreign travellers are careful enough to differentiate between courtezans and the women who performed duties in the royal house-hold or under the State as judges, bailiffs, and the like, and since none of the contemporary witnesses tells us that prostitutes held the various posts mentioned by Nuniz in detail, one may accept with great reser-

¹ Sewell, *For. Emp.*, p. 269.

² *Ibid.*, p. 376.

³ To these we have to add the presence of the *dēvadāsīs* in the temples, about which we shall speak later on. In this connection I may add that the public women of Vijayanagara have also figured in the book entitled *Jehān Nāmā* (or *The World of Mirror*) written by the Turkish geographer Katib Chelebi Mustafa Khālifāh. From the Latin version of *Jehān Nāmā* the following is taken—for the translation of which I am indebted to Dr. L. D. Barnett:

"What is remarkable is that in this city there are not lacking courtezans so wealthy that single one of them from her own wealth pays for several thousands of soldiers and despatches them for war. And because as Lorenzo relates, they themselves take part in the battle, they stimulate by love of themselves the spirit of the fighting men to fortitude." Katib Chelebi, *Jehān Nāmā, Geographia Orientalis ex Turcico in Latinum versa Math.* Norberg, Londini, Gothorum (1818), I, p. 126. Katib Chelebi began his work of translating the *Atlas Minor* of Hondius in A. H. 1064, he died in A. H. 1068. The oriental part of *Jehān Nāmā* was printed with additions by Ibrāhīm Muteferrikah in A. H. 1145. *The British Museum Catalogue of Turkish Mss.* p. 111. (1888). In the above account of Katib Chelebi there is a mixture of details given by Abdur Razzāq and by the Portuguese travellers. B.A.S.

upon the statement of Dr Vincent Smith that the presence of the public women was essential in the court ceremonies of Vijayanagara. This does not invalidate the assertion we have made that the existence of a large number of prostitutes in the capital reflects sadly on the morality of the people, and to a slight extent, on the nature of the Government itself. The fact that the State maintained a large police force on the earnings of the public women suggests that the Vijayanagara rulers may have had the injunctions of Kautilya before them. But we cannot maintain that they consciously followed the regulations of the *Arthashastra* as regards patronizing public women only for the sake of political purposes.

We may not end our remarks on this aspect of Vijayanagara life without noting the comments of foreign travellers on the immense wealth of the public women of Vijayanagara. Pires writes thus: 'Who can fully describe to you the great riches these women carry on their persons?—collars of gold with so many diamonds and rubies and pearls, bracelets also on their arms and on their upper arms, girdles below, and of necessity anklets on the feet. The marvel should be otherwise, namely that women of such a profession should obtain such wealth, but there are women among them who have lands that have been given to them and hilly, and so many maid servants that one cannot number all the things. There is a woman in this city who is said to have a hundred thousand *pardaos*, and I believe this from what I have seen of them.' Duarte Barbosa also speaks about the extraordinary wealth of these women: 'Some of them are so rich that a short time ago one of them, dying without son or daughter made the king heir to all her property, who, when he went to collect what she had left, found that a sum of seventy thousand *pardaos* remained as well as another twelve thousand, which during her life she had set apart and left to one of her hand maids whom she had brought up from childhood, whom

See Sewell *For Emp.*, p. 270. Sewell has an interesting note on the *pardaos*. *Ibid.* p. 270, n. (2).

there is no great marvel, for this kind of merchandise is the greatest and richest found in this world !”)

How far these accounts of the wealth of the public women of Vijayanagara were based on extravagant reports it is difficult to say ; but admitting the possibility of their having been rich, it is doubtful whether they could have failed to enliven their quarters by their bickerings and broils which formed a feature of their lives. We have to read the following description of a quarrel between public women as given by the poet Kumudēndu to form an adequate idea of the scene. Although this poet lived in about A.D. 1275, yet his words are as applicable to the times of the Vijayanagara monarchs as they are to those of the Hoysala rulers :

ಎಲೆಗುಂಡಿ ನೀಗುಂಡಿ ಬೀಲಿನ್ನಾಯೆ ನೀ ನಾಯೆ |
 ಉಲಿಯದಿರು ನೀನುಲಿಯದಿರು ಸಾಯ ನೀಸಾಯ |
 ಉಲುಕದಿರು ನೀನುಲುಕದಿರು ಚಂಡಿ ನೀಚಂಡಿ ಸಿಂಬೆ ನೀ ಸಿಂಬೆಯೆಂದು ||
 ತಲೆಯೊತ್ತಿಯೊರ್ವರೊರ್ವರು ಕಚ್ಚಿ ತಾವು ಮುಂ |
 ದರಿದಿರಿದು ಹೊದಿದ ನೀರೆಗಳಹಿಯೆಂದೇ ಬಿದ್ದು |
 ರುಳುವ ಚೌವಟ ಬೀಟಗಾರ್ತಿಯರ ಜಗಳಮಂ ಕಂಡು ನಗುತಿರ್ಪನು || ² ||

Provision was sometimes made in inscriptions against the vociferous nature of women, as can be made out from the following curse in an epigraph dated A.D. 1482-3: “The women of those who abuse the ruler of the village or the king of the *śimā* or endeavour to obtain the sovereignty will be given to Dommara villagers” ³.

SECTION 4. *The Seraglio*

As already remarked in connection with the description of sati, it appears almost certain that it was a fashion in those days for men, especially among the wealthy classes, to have many wives. Inscriptions contain notices of the many wives

¹ *Barbosa, Dames, I., p. 226.* Dames calculates the amount at £32,000 in modern money. *Ibid.*, p. 226, n (1); Stanley, pp. 95-8, where the version is slightly different.

² *Kazicharite, I., pp. 319-20.*

³ *Butterworth—Chetty, Nellore Ins., II, p. 951.*

of riders, as well as subjects. Thus, for example, in A.D. 1126, Dēnīyāka is said to have been the chief wife among the wives of the merchant Chānunda Sēṭṭi, "who was beloved by many kings, and "who protected the merchants from the *raṭṭhāsa*, the Kali age." Santala Devi, the queen of the Hoysāla king Viṣṇuvardhana, according to an inscription dated A.D. 1131, was "a serious elephant to her haughty co-wives."² The Hoysāla king Narasimha Deva, as an inscription dated A.D. 1161 relates had 384 wives.³

The harem of the Hindu rulers of Vijayanagara has received particular attention at the hands of foreign travellers. Nicolo dei Conti thus informs us: "Their king is more powerful than all the other kings of India. He takes to himself twelve thousand wives of whom four thousand follow him on foot wherever he may go, and are employed solely in the service of the kitchen. A like number, more handsomely equipped, ride on horseback. The remainder are carried by men in litters, of whom two thousand or three thousand are selected as his wives on condition that at his death they should voluntarily burn themselves with him, which is considered to be a great honour for them."⁴

Abdur Razzag gives a more sober estimate of the inmates of the harem in his description of the properties of the betel leaf. "It is probably owing to the stimulating properties of this leaf, and to the aid of this plant that the king of that country is enabled to entertain so large a seraglio, for it is said that it contains as many as 700 princesses and concubines." In the same passage the Persian ambassador has some further remarks to make on the policy adopted by the rulers in their seraglio. "With respect to all these establishments no male child is permitted to remain in them after attaining the age of ten years. Two women do not dwell together in the same apartment, each one having her concerns

² E.C. II No. 49 p. 123 (1st ed.)

³ *Ibid.*, No. 53 p. 133

⁴ E.C. V, P. I BL. 193, p. 106

⁵ Major, *India*, p. 6

separate. When any beautiful girl is found throughout the whole kingdom, after the consent of her father and mother has been purchased, she is brought in great state to the harem, after which no one can see her ; but she is treated with great consideration."¹

Barbosa has the following to add : "The king and the country-people marry almost in our way, and have a marriage-law ; yet they marry several wives, especially the rich who are able to maintain them. The king has in his palace many women of position, daughters of great lords of the realm, and others as well, some as concubines, and some as handmaids. For this purpose the fairest and most healthy women are sought throughout the kingdom, that they may do him service with cleanliness and neatness..."² Barbosa gives us some more details about the harem: "They (the women) sing and play and offer a thousand other pleasures as well to the king. They bathe daily in the many tanks, of which I spoke above, as kept for that purpose. The King goes to see them bathing, and she who pleases him most is sent for to come to his chamber. The first son born, whether of one woman or another, is heir to the kingdom. There is such envy and rivalry among these women with regard to the King's favour, that 'some kill others' and some poison themselves".³

This evidence of Barbosa cannot be reconciled with that given by Paes as regards the discord between the wives of the king, and especially as regards the question of appointing an heir to the kingdom. Paes discreetly observes the difference between the principal queens, the lawful wives, and the other inmates of the harem. "This king (i.e., Krishna Dēva Rāya)," says Paes, "has twelve lawful wives, of whom there are three

¹ Elliot, *Hist of India*, IV, pp. 114-15. That 'Abdur Razzāq is correct when he says that those who entered the harem were not permitted to visit their parents afterwards, is seen when we compare what he says with what the beautiful girl of Mudkul told her parents when she refused to accept the necklace sent by the king of Vijayanagara. See *supra*, pp. 131-3.

² *Barbosa, Dames*, I, p. 208; Stanley, p. 88.

³ *Ibid.*, I, p. 208; *ibid.*, pp. 88-9.

principal ones, the sons of each of these three being heirs of the kingdom, but not those of the others; thus is (the case) when there are sons to all of them, but when there is only one son, whosoever he may be, he is heir.¹ It is this first assertion of Pies which we meet with in the statement of Barbosa given above, that "the first son born, whether of one woman or another, is heir to the kingdom."

Paes continues to give details of the harem thus "One of these principal wives is the daughter of the King of Orja (i.e., the Gujapati king evidently), and others, daughters of a king his vassal who is king of Serimgapatia, another wife is a courtesan whom in his youth he had for mistress before he became king, and she made him promise that if he came to be king he would take her to wife, and thus it came to pass that this courtesan became his wife. For love of her he built this new city,² and its name was . . . Each one of these wives has her house to herself, with her maidens and women of the chamber, and women guards and all other women servants necessary, all these are women, and no man enters where they are, save only the eunuchs, who guard them. These women are never seen by any man, except perhaps by some old man of high rank by favour of the king."³

⁴ If this was the case, the assertion, made by Barbosa about the impious activities of the king and the manner in which the selection of an heir to the throne was made, may be accepted with caution, since Barbosa could never have been an eyewitness to the things which he has described in connection with the seraglio.

⁵ We shall proceed with the account of Paes "When they wish to go out they are carried in litters shut up

¹ Sewall, *For Emp.*, p. 247. In this connection we may mention that the later monarchs also had more than two wives. Verkalapatti Deva Anantavarma's wives: *Alvar Alvaras* pp. 103-102 *Shringar* 1171 mentioned three wives. *The Source*, p. 311.

² Pies refers to the town of Nagalapur. Nagalapura may also have been named after Krishna Para Raja's mother called Nagaladevi. See *Ep. Ind.* I, p. 370, n. 65, *Amer Ind.* II, p. 189 B. A. S.

³ Sewall *ibid.*, pp. 247-48.

and closed, so that they cannot be seen, and all the eunuchs with them, fully three or four hundred; and all other people keep a long distance from them. They told us that each one of these queens has a very large sum of money and treasure and personal ornaments, namely, armlets, bracelets, seed-pearls, pearls and diamonds, and that in great quantity: and they also say that each of them has sixty maidens adorned as richly as could possibly be with many jewels, and rubies and diamonds and pearls and seed-pearls".¹

How far Barbosa's words about the rivalry between the queens are reliable is seen by comparing his account with that of Paes on the same subject. "These three principal wives have each the same, one as much as the other, so that there may never be any discord or ill feeling between them; all of them are great friends, and each one lives by herself".²

The manner in which the king summons his wives is also given by Paes. "The king lives by himself inside the palace, and when he wishes to have with him one of his wives he orders a eunuch to go and call her. The eunuch does not enter where she is, but tells it to the female guards, who make known to the queen that there is a message from the king, and then comes one of her maidens or chamber-women and learns what is wanted, and then the queen goes where the king is, or the king comes where she is, and so passes the time as it seems good to him without any of the others knowing".³

About these eunuchs Paes relates they they guarded both the apartments of the king and of the queens. To the remarks we have cited in this connection, we may add the following: "Amongst these eunuchs the king has some who are great favourites, and who sleep where he sleeps; they receive a large

¹ Sewell, *For. Emp.*, p. 248.

² *Ibid.*, p. 249.

³ *Ibid.*, p. 249. Paes confounds all the women—12,000 according to him—in the royal service with the wives of the king in the passage we have already cited. See *ibid.*, p. 282.

salary" ¹ According to him, "fully three or four hundred" eunuchs formed the escort of the queen ²

SECTION 5 Description of Women

Prominent as has been the part which women played in the social, political, and literary life of the people, one may be justified in placing before the reader their picture, with the aid of the materials left to us both by foreign and Hindu writers. 'Abdur Razzaq writes in a thoroughly oriental vein the following about the dancing girls. The singers were for the most part young girls, with cheeks like the moon, and faces more blooming than the spring, adorned with beautiful garments and displaying figures which ravished the heart like fresh roses. They were seated behind a beautiful curtain, opposite the king. On a sudden the curtain was removed on both sides, and the girls began to move their feet with such grace, that wisdom lost its senses, and the soul was intoxicated with delight ³

Barbosa was also struck by the beauty of the women of Vijayanagara. He writes 'Thus teach their women from childhood to sing play and dance, and to turn about and take many light steps. These women are very beautiful and very bold' ⁴ About their dress he says. The women wear white garments of very thin cotton, or silk of light colours, five yards long one part of which is girt round them below, and the other part they throw over one shoulder and across their breasts in such a way that one arm and shoulder remains uncovered, as with a scarf (*reguacho*). They wear leather shoes well embroidered in silk, their heads are uncovered and the hair is tightly gathered into a becoming knot on the top of the head, and in their hair they put many scented flowers. In the

¹ See *Far East* p. 249

² *Ibid.*, p. 249 op cit. The harem of the Hind. rulers may be compared with that of contemporary Muhammadan monarchs. In the seraglio of Firuz Shah each wife of the king had three attendants. There were mistresses of ad. nationalists and the king was able to converse with every one of them in her own language. See L. H. B. Duggal, *The Rise*, II, pp. 309-70.

³ *Embassy of India* IV, p. 118.

⁴ *Barbosa, Dances I*, p. 203. *Strider*, p. 82.

side of one of the nostrils they make a small hole, through which they put a fine gold wire with a pearl, sapphire or ruby pendant. They have their ears bored as well, and in them they wear earrings set with many jewels; on their necks they wear necklaces of gold and jewels and very fine coral beads, and bracelets of gold and precious stones and many good coral beads are fitted to their arms. Thus the most part of this people is very wealthy."¹

Paes confirms both 'Abdur Razzāq and Barbosa about the beauty of the women. While dealing with the Brahmans, he says: "They are all married, and have very beautiful wives; the wives are very retiring, and very seldom leave the house. The women are of light colour, and in the caste of these Brahmans are the fairest men and women that there are in the land; for though there are men in other castes commonly of light complexion, yet these are few".²

The description of the dress of the women of Vijayanagara given by Barbosa is to be read in conjunction with that given by Paes, who has the following to narrate: "They have very rich and fine silk cloths; on the head they wear high caps which they call *collaes*, and on these caps they wear flowers made of large pearls; collars on the neck with jewels of gold very richly set with many emeralds and diamonds and rubies and pearls; and besides this many strings of pearls, and others for shoulder-belts; on the lower part of the arms many bracelets, with half of the upper arm all bare, having armlets in the same way all of precious stones; on the waist many girdles of gold and of precious stones, which girdles hang in order one below the other, almost as far down as half the thigh; besides these belts they have other jewels,

¹ *Barbosa*, Dames I, pp. 207-8; Stanley, pp. 87-8. Cf. The account given by Ibn Batūta, who speaks of the women of Honnāvūru: "The women of this city, and of all the Indian Districts on the sea shore, never dress in clothes that have been stitched but the contrary. One of them, for example, will tie one part of a piece of cloth round her waist, while the remaining part will be placed upon head and breast". Ibn Batūta, *Travels*, pp. 165-6 (Lee).

² Sewell, *For. Emp.*, p. 246.

and many strings of pearls round the ankles, for they wear very rich anklets even of greater value than the rest. They carry in their hands vessels of gold, each as large as a small cask of water; inside there are some loops made of pearls fastened with wax; and inside all this is a lighted lamp. They come in regular order one before the other, in all perhaps sixty women fair and young, from sixteen to twenty years of age".¹ While describing the scaffoldings near the House of Victory, the same chronicler says: "Against the gates there were two circles in which were the dancing-women, richly arrayed with many jewels of gold and diamonds and many pearls".²

The remarks of Nuniz on the ornaments of the women of Vijayanagara are meagre. He speaks of the "thirty six of the most beautiful of the King's wives covered with gold and pearls, and much work of seed-pearls, and in the hands of each a vessel of gold with a lamp of oil burning in it These women are so richly bedecked with gold and precious stones that they are hardly able to move".³

Pietro della Valle also observed the costume of the dancing-girls. While he was walking through the city of the Ikkeri "late in the evening without the Ambassador we saw going along the streets several companies of young girls, well cloth'd after their manner, with some of the above-mentioned wrought and figur'd silk from the girdle downwards; and from thence upward either naked, or else with very pure linen; either of one colour, or strip'd and wrought with several, besides a scarf of the same work cast over the shoulder. Their heads were deck'd with yellow and white flowers form'd into a high and

¹ Sewell, *For. Emp.*, p. 273. *Collaes*=Kallayi, *ibid.*, n. (1).

² *ibid.*, p. 264.

³ *ibid.*, p. 378. On what a Hindu woman feels about her ornaments, read Arund Coomaraswamy, *Arts and Crafts of India*, pp. 149-50, 152; Saitar, *For. Back.*, I, pp. 79-80. Thirteen ornaments are described in an inscription of Rājendra Chōla's times. *S. I. T. II*, P. I, pp. 77, 84, *seq.*; *S. L. I. II*, P. II, p. 428; Cf. This with a list of ornaments given in 243 of 1879 dated S. 1438 (but included in 1900). See *Ep. Report 1900*, pp. 40-1. For ornaments in the *Mānissōra*, Acharya, *Ind. Arch.*, p. 67. See also Walters, *Pagan China*, I, p. 142-51; Abbé Dubois, *Hind. Mon. & Cust.*, Ch. XV, p. 332, *seq.*

large Diadem, with some sticking out like Sun-beams, and others twisted together and hanging down in several fashions, which made a pretty sight".¹

Inscriptions do not enlighten us on the question of the dress worn by the women of Vijayanagara. If the converse of the following is suggested, we have some few details about the general appearance of a woman. In an inscription dated A. D. 1422, the glory of the great Jaina general Irugappa Dannāyaka, manifested in the woes of women of the people whom he had conquered, is thus sung: "By their ears, their earrings forgotten, by their foreheads with no marks fixed on them, by their dishevelled curls, by their breasts untouched by strings of pearls, and by their *bimba*-like lips deprived of the redness (caused) by the betel, the wives of hostile kings very often make his great prowess manifest on all sides".²

To the above are to be added the descriptions given by poets, who, although they do not dwell with the minuteness of Bāna on the appearance and toilet of women,³ and are guided by a conventional uniformity which mars their accounts to some extent, yet have a few observations to make on the form, features and dress of the Hindu women. Kumāra Vālmiki, for example, who wrote the well known *Torare Rāmāyana*, and who lived about A. D. 1500, describes women thus:

¹ Pietro della Valle, *Travels*, II, pp. 257-8. The note (I) which Edward Grey makes on page 258 can in no sense be applied to the average woman of southern India. The "some classes" referred to by him are, and have been, the humbler sections of the agricultural and industrial people. B. A. S.

² E. C., II, No. 253, p. 108 (2nd ed.)

³ The details given by Bāna refer to the painting of the lips with melted lac, the use of the cosmetics for the face and vermilion powder for the forehead, etc., in the seventh century A. D. Bāna, *Harshacharita*, pp. 68, 115, 124. An inscription of A. D. 1074 speaks of the marriage pandals of the seventy families (*elpati-okhala madureya pandara*) and money for the looking glasses of the dancing-girls. E. C., VII, Sk. 295, p. 150, text, p. 343. Another epigraph dated A. D. 1135 says the following about the senior queen of Vishnuvardhana, Bommala Dēvi: "... her lips marked with sandal powder from the toe nails of the feet of Pārvali." E. C., IV, Ng. 3, p. 113.

ಚರಣಕಾಂತಿಗಳಿಂದ ನಡೆವುದು |
 ಗುರುನಂಬದಿ ಕಾಂತಿ ಕೋಮಲ |
 ಕಡೆದಿ ಕಂಕಣ ಬಿಡುನಿಂದುಂಗುರವು ಕೊಡದ ||
 ಸದಕ ಮುತ್ತುಗಳೊಳೆ ಕದನ ||
 ದಿದದೆ ಮೆದಿದುವು ಸ್ವರಕಾಗ್ಯ |
 ಸ್ಫುರಿತ ಬಾಹಕಲಾಪ ಶರದಭಿಮಾನ ದೀನತೆಯ ||
 ಹೊಳೆಹೊಳೆತ ಸಸುಕಾಂತಿಯಲಿ ಗತ |
 ಗಲಿಸಿದುವು ಹೊದೊಡವುಗಳು ಭವ |
 ಭವಿಸಿದುವು ಮುತ್ತುಗಳು ದಂತಪ್ರಪೆಯ ಲಹರಿಯಲಿ ||
 ಸುಲಲಿತಾಧರ ರಾಗದಿಂದು |
 ಜ್ವಲಿಸಿದುವು ಮಣಿಕೈದಯವಾ |
 ರಕವು ಜೊಗದುವರ ಬುಗುಂಧಿಯ ವಿವಳ ವಿವ್ರವನು || ೧ ||

About half a century later poet Bahula, author of *Vaṅgakumārā Katha*, wrote thus

ಚತ್ತಲ ರಜೀವಿಯರಾಜುವ ವೊನ್ನ |
 ಕತ್ತರ ಪಲಗಿಯೊ ವೊನ್ನ |
 ಚತ್ತಿ ಬಿಟ್ಟರ ಬಿಜುಗಿಯೊ ತಾನೊ |
 ಸಿತ್ತುಸುಣ್ಣನ್ನು ಪಾನಿನಿಯ ||
 ಉದದೆ ತೊಡದೆ ನೋಲುವ ಕಡುಜೆಲ್ಲನು |
 ಮಡದ ಬದಿ ತನ್ನೊಳೆಂದು |
 ಮಗದಿ ಮನೆಯ ಸುಣ್ಣನ್ನು ಬಿಡವಯವ |
 ದೊಡ್ಡಗೆ ನೆಗ್ಗಿ ಮರೆತಿಹುದು ||
 ಮೊಗವಂದಿರನಿಗೊಪ್ಪಂದಿತ್ತ ಪರಿಭಲ |
 ಮೊಗವಕ್ಷಿಗೇ ದನ್ನದೊಡವು |
 ಮೊಗವನಾರ್ದಿಗೆ ಎದ್ದುಮಲತೆಯೆನೆ ||
 ಮೊಗಯಿವುದವಳ ಹೆಂದುತೆಯು |
 ಹೆಂಡಿರಪಾಲ್ಗಡಲಿಂ ಬರ್ಪಂದೊಡ |
 ವಂದಮುತ್ತುಗಳೊ ಮೇಣಮೃತ ||

1. Kōḷḷur te, II p. 143 Cf. Kumāra Vyāsa's description of
 Draupadi, *ibid.*, p. 67 Bhaṅmāra's description of Paravī wife of
 Nārāyaṇa, *ibid.*, p. 91

ಬಿಂದುಗಳ್ ಕರಿಸವಾಂತುವೊ ತಾವೆನಿಸುಹು |
 ಎಂದು ಮುಖಿಯ ರದನಗಳು |
 ಮೊಗದಾವರಿಗೆ ಮೋಹಿಸಿ ಬಂದು ಸಂಪಗೆ ||
 ಮುಗುಳೆಂಬವಳ ನಾಸಿಕವ |
 ಮಿಗೆ ಕಂಡು ಪೆಲಿಸಾರ್ದ ಮಲಿದುಂಬಿಗಳೆನೆ |
 ನೊಗಯಿಸಿಹುವು ಪಜ್ಜಿಗುರುಳು || 1 ||

The talented poet VirūpākshaPandita, who wrote *ChennabasavaPurāṇa* in A. D. 1584, also has the following to say about women :

ನುಡಿವ ಕನ್ನಡಿ ನೋಡುವುತ್ಪಲಂ ಪೂಗಳಂ |
 ಮುಡಿವ ಕಾಳಾಹಿ ಚಲಿಸದೆ ನಿಂದ ಮಲಿದುಂಬಿ |
 ನಡೆವ ಪೊಂಬಾಲಿಯರಲದ ಮೊಗ್ಗೆ ತಳರದೊಳ್ಳೆರೆ ಪರಿಯದೆಳೆಯ ವಾವು ||
 ಕುಡಿವರಿಯದಿಸರ್ಗ ಲತೆಕಾಯದ ಸುಮಂ ಸಿಂಹ |
 ಕಡಗದಾನೆಯ ಕುಂಭಮೆಂಬಿವವಯವ ಮಾಗೆ |
 ಬಿಡದೆ ಮೂಲೋಕ ಮೋಹಿನಿಯರಾಗಿರತನುಜೆಯೆಡ ಬಲದೊಳ್ಳಿಟ್ಟಣಿಸಿದರ್ || 2 ||

Pāyannavratī (circa 1600) may have voiced the opinion of the sober minded section of the people when he composed the concluding lines of the following stanza :

ನಡುಸಿಂಹ ಧನು ಪುರ್ಬು ಕುಚಕುಂಭ ವಾನಾಕ್ಷಿ |
 ಮಡದಿಮಕರ ಪತ್ರದಿಂದ ||
 ನಡಗರದಿಂ ನಿಡುಹಸ್ತದಿಂದಲಿ ಕನ್ನೆ |
 ಬೆಡಗಿಂದೊಪ್ಪಿದೊಳ್ ರಾಸಿಯಂತೆ ||
 ಹರಿಯ ಅಂಗವು ಕವ್ವು ಹರನ ಕೊರಳು ಕವ್ವು |
 ಉರಗನ ಹೆಡೆಯೊಳು ಕವ್ವು ||
 ವರವಾಣಿಹಸ್ತದ ಎಣೆತಾ ಕಡುಕವ್ವು |
 ಕಪ್ಪಿಂದ ಕೊಲಿತೆಯೇ ನಮ್ಮ ||
 ಹೆಣ್ಣಿಗಾಗಿ ಹರಿ ತುಲಿಗಳ ಕಾದನು |
 ಹೆಣ್ಣಿ ನಿಂದಜನು ಕೆಟ್ಟ ||

¹ Kavicharite, II, p. 290. See also poet Adṛṣya's description, *ibid.*, p. 307.

² *Ibid.*, p. 312.

ಹದ್ದು ನ ಮೋಹದಿ ಪದನರಿ ಪೊನ್ನದಿ ||

ಹೆಣ್ಣಿಗಾದನು ಕೊಡುಮರದ || 1 ||

We may lend our observations on the women of Vijaya-
nagara by including in the above list of descriptions those of
the forest-women or *Bēdāra sūryaru*, also by contemporary
writers Virūparāja in A. D. 1519 wrote thus

ಕಡಗಣ್ಣ ಕಾಂತಿಗೋರನೆಯಾದ ಪಲ್ಲದಿ |

ರಡಗಿಂಪ ನೂರುದಧವಕಾಂತಿ ||

ಮುಡಿಗಪ್ಪ ಕೆಡುಗ್ಗುಮದ ಮೈಯ ಪೊಂಪ |

ಸಡಿಮದು ದಿಯದ ಮೊಳಕಂಡ || 2 ||

Virabhadrayya (circa 1530) also has given us an account
of the *Kūḍla* women

ಸಡಿಗದಸಂದೆಯಂ ಸರಕೆ ಕೋಕಿಲಮಂ ಒಗಿನೆತ್ತು ತೋರದ ಮೆ |

ಬ್ಬದಿಗೆ ಶುಕಂಗಳಂ ಕುಚಯುಗಂಗಳ ಮೊಗಗೆ ಒಕ್ಕಮಕ್ಕಿಯಂ ||

ಮುಡಿಗೆ ಸನಿಲ್ಲ ಕಂದವನೆ ಪೋಲು ಕಿರಾರುಕಂದಿನಿ ಬಸಂ |

ಬಿಜೆ ವಿಜಾತಿಯಂಬುದು ಸಾರ್ಥಕಮಾಗೆನಿ ದಿವ್ಯವಾಗಂ || 3 ||

CHAPTER V

SOCIAL LEGISLATION, ETIQUETTE, AND ORTHODOXY

SECTION 1. Social Legislation

A. Marriage—The Question of Dowry

The influx of the people from the northern parts of the
Empire into the south, is already narrated in connection with

Kāvīśharite, II, p. 333 In this connection it is interesting to observe
that even foreigners remarked about this. But (I may say in conclusion)
as for the women and men, the blacker they be, the more beautiful they
be (said). Jordanus wrote thus about the men and women of "Lesser
India", in his *Marabilia Descripta*, p. 25

Kāvīśharite, II, p. 199

Ibid., p. 219 For later descriptions, see, for example Lakshmana,
Jayantī Bhārata *ibid.*, p. 521 But on other occasions too he has des-
cribed women. Sandhu, p. xv, 201, p. 159 Sandhu, II, p. 7-10, p. 200 etc.
(Sanderson) For a fantastic account of a woman, read Carey, *Travels*,
p. 231

the caste system in Vijayanagara,¹ gave rise to certain general questions of grave social importance. Allied to these were other problems which will now be examined. These concern chiefly marriage, etiquette, and orthodoxy, and the consequent legislation which they necessitated at the hands of the people as well as of the State. The question of marriage affords us an example of the concern that was felt for a growing danger which was eating into the life of the people.² Before we deal with this social problem, we may be permitted to dispense with some of the notices about marriage from foreign travellers who observed only one aspect of the evil. These few observations are to some extent supplemented by meagre references in inscriptions. Thus, for example, we have the fact of the offering of signet-ring for the rite of marriage in an inscription dated A. D. 1159. The epigraph relates that the Hoysala king Narasimha bestowed upon the Chaturvimsali-Jina temple "a second name Bhavya-chūdāmaṇi after Hullapa's title Saṁyukta-chūdāmaṇi." And to provide for gifts and the enjoyment of the good sages residing in that Jina temple, "as if offering his signet-ring for the rite of marriage with the maiden merit", affiliated to the Pustaka-gachchha of the Dēśyagana and endowed it with further grants.³ An inscription dated A. D. 1407 hints at certain marriage customs. It informs us that Dēvarasa made a grant to Chokkāla Gōvindyar-tāle (*lam-madigal*) the priest of the god Śaṅkara of Sāgare, in the year specified, of the fees for those who celebrated a marriage with

¹ *Supra*, Chapter I., Section I.

² For an account of Social Legislation relating to this phase of the question, read Dr. S. K. Aiyangar, *Social Legislation*, O. J. M. S., VI, pp. 47-57.

³ There seems to be some difference of opinion as regards the reference to marriage in this instance. Rice, who edited this inscription, in the 1st ed. of the Sravana Belgola inscriptions, says: "and in order to contract a marriage with the maiden the lady merit, and confirm it, with a sealed document". E. C. II, No. 188, p. 184 (1st. ed.). Narasimhachar's interpretation is followed above. E. C., II, No. 340, pp. 153-4. The passage in the original runs thus: *pūṇya-srī-kanyākāya vivāhana-vidhaye mudrikam arpayan va*. E. C., II, text, p. 153.

throwing sandal powder and carrying in a palanquin, for the expenses of the temple of the god!

We may now turn to Mahomedan historians and foreign travellers. Firishah's remarks on the custom of betrothing children in childhood have already been cited in an earlier connection. Nehal, the Muddul beauty, was to have been married to a youth of her own caste in her childhood "agreeably to the custom of Hindoostan", but "she requested that the ceremony might be delayed, with such earnestness, that it was put off". Linschoten confirms the opinion of Firishah that there was indeed a common custom among the Hindus. Linschoten, however, describes the Brahmans of Goa in A. D. 1583. He says, "When the woman is seven years old, and the man nine years, they do marry, but they come not together before the women be strong enough to bear children". The more orthodox section of the Brahmans would have justified this deplorable custom of theirs by referring to Manu, whose regulation on this important question runs thus: "A man aged thirty years, shall marry a maiden of twelve who pleases him;—a man of twenty four a girl eight years of age, if (the performance of) his duties would (otherwise) be impeded, (he must marry) sooner".

Without entering into the question of the demerits of the custom of the child marriage, we may proceed to

* E. C. IV. Hg 60 p 74

* Firishah, Briggs, *The Rise*, II p 360 op cit
 * Linschoten Purchas *Pilgrims* X p 250 This is again confirmed by the remarks of a Jesuit. In A. D. 1700 Fr. Lane wrote thus, "It is also a custom in several Castes particularly in those of the greatest Eminence, to marry their Children in their tender age. The juvenile Hindustanis about his Bride's Neck a small Trinker called *Tali*, which is as the Badge of Distinction between wives and Maidens, and thus the Marriage is solemnized. If the Husband happens to die before the marriage could be consummated, the *Tali* is taken from the Young Widow, and she is not permitted to marry again. As nothing is more contemptible in the Eyes of these Indians, than this State of Widowhood, 'twas partly to free themselves from this scorn, that they used formerly to burn themselves with their Husband's body." Lockhart *Travels of the Jesuits*, II, p 384. As regards the use of the tali see Compendium of I. M. S. X, pp 150, seq. For further notices of marriage read Thevenot, *Travels*, pp 62-3.

* Manu, IX, 91, p 314.

record the remarks of Linschoten on childbirth. This time he speaks of the "Canarins and Corumbins of India", meaning thereby evidently the agricultural section of the people of Kanara and the Kurumbars or Kurubas. "When the women are readie to travell with Child, they are commonly delivered when they are all alone: and their Husbands in the fields, as it fortun'd upon a time, as I and some other of my friends went to walke in the fields, and into the Villages where the Canariins dwell, and having thirst, I went to one of the Canariins houses to aske some water, therewith to refresh us, and because I was thirstie, I stooped downe and thrust my head in at the doore, asking for some water, where I espied a Woman alone within the house, tying her cloth fast about her middle, and before her having a wooden Trough (by the Portugals called Gamello) full of water, where shee stood and washed a Child, whereof as then she had newly beene delivered without any helpe: which having washt, she laid it Naked on the ground upon a great Indian Figgie leafe, and desired me to stay and she would presently give me water. When I understood by her that she had as then newly beene delivered of that Child without any helpe, I had no desire to drinke of her water, but went unto another to aske water, and perceived the same woman not long after going about her house, as if there had beene no such matter, and the Children are brought up in that manner cleane naked, nothing done unto them, but onely washed and made cleane in a little cold water, and doe in that sort proper and come up as well as man would wish, or as any Child within these Countries can doe with all the tending they have, and live many times untill they be a hundredth yeeres old, without any Head-ach, or Tooth-ach, or losing any of their Teeth."¹ This was the condition of the "Canariins and the Corumbins" whom the same traveller calls "Countrimen" who "deale with Tilling the Land, Fishing and such like labours". Further he says: "These are the most contemptible, and the miserablest people of all India..."²

¹ Linschoten, *Purchas, Pilgrims*, X, p. 263.

² *Ibid.*, p. 262.

It cannot be determined whether the remarks of Linschoyten as regards the longevity of the agricultural and fishing people could be applied to the Brahmans. But we are aware of the fact that the question of marriage had assumed great proportions, especially in the eyes of the priestly class. And the crucial point then was, as unfortunately it is now to a large extent, in connection with dowry. On this significant detail, Manu has the following to say: "No father who knows (the law) must take even the smallest gratuity for his daughter, for a man who, through twice, takes a gratuity is a seller of his offspring. Some call the cow and the bull (given) at an Arsha wedding 'a gratuity', (but) that is wrong since (the acceptance of) a fee, be it small or great, is a sale (of the daughter). When the relatives do not appropriate (for their use) the gratuity (given), it is not a sale (in that case) the (gift) is only a token of respect and kindness towards the maidens." Then again "Even a Sūdra ought not to take a nuptial fee, when he gives away his daughter, for he who takes a fee sells his daughter, covering (the transaction by another name). Neither ancients nor moderns who were good men have done such (a deed) that, after promising (a daughter) to one man, they give her to another, nor, indeed, have we heard even in former creations, of such (a thing as) the covert sale of a daughter for a fixed price, called 'a nuptial fee'." According to Manu, therefore, "the acceptance of a fee be it small or great, is a sale of the daughter" and hence is to be condemned.³

¹ Manu III, 51, 53-4 pp 21-5

² Jb. IX 98 197 p 345

³ Read Vatsishtha. "The purchase (of a wife) is mentioned in the following passage of the Veda. Therefore one hundred (cows) besides a chariot should be given to the father of the bride. Vatsishtha I 36 p 7 Cf. Manu. "A son (the father) gives away his daughter according to the rule after receiving from the bride's groom for (the fulfilment of) the sacred law, a cow and a bull or two pairs that is named the Arsha rite. Manu III 29 p 80. But, as already remarked Manu definitely declares that it is wrong to call this fee a gratuity. As regards the method of a girl's going in marriage see Grhya Sūtras (Śākhayana) Part I Adhyāya I Bṛahmaṇa 6, p 166 seq. For Sakachārya's opinion on marriage, see Sakachārya III, II 342 7, p 115

The Brahmans of a prominent part of Vijayanagara too were precisely of the same opinion. In fact, they even went to the extent of seeking the aid of the State in executing a measure which they themselves had enacted on behalf of the society. They must have realized that the dowry system was becoming more and more unbearable, and that it was telling sadly on the material prosperity of the Hindu households. Although information is not forthcoming as regards the nature and amount of dowry that was demanded amongst the common people, yet we know that among families well stationed in life, it was almost a custom to grant whole villages as dowry. Thus, for example, we have the following in an inscription in Tamil, dated A. D. 1379, in the reign of Immadi Bukka Rāya: "By order of Petteyaraśar, Rāchcharasar, minister of the Kānti-kāra-rāyar-gaṇḍa Nāgaṇṇ-udaiyar, I—the Malaimaṇḍalap-perumāl, mahā prabhu, of Pulliyūr-nāḍu, Nambi Iravi Śeṭṭiyar—granted (on the date specified), as dowry, the village of Paṣi-gaipalli in my share of one-third of Pulliyūr-nāḍu to my daughter's sons Iraviyannan, Kēśava Śeṭṭiyar and others'.¹

It was most probably because of the exorbitant nature of dowry and the consequent heavy expenses of marriage that people were compelled to sell their estates. This is what is perhaps suggested in an inscription dated A. D. 1404 which relates that Achapa's son Viṭṭhapa sold to Bēlūr Narasiva Dēva's son Suganna the Kaudavalli village, also called Virūpāmbikāpora, in Beluve of the Āraga-vēnte, together with other land, "on account of marriage" (*nāu namma prastha-nimittavāgi nimage irayavāgi kotta*).² According to another inscription assigned to about the year A. D. 1424, the Āḷva-prabhu Bommiyakka Heggaditi's son, whose name is missing in this defaced epi-

¹ E. C., IX, Ht. 108, 109, p. 102. The date falls within the reign of Harihara Rāya II (A. D. 1377-1404). The name of the king given in this epigraph—Immadi Bukka—cannot be referred to Bukka II who reigned from A. D. 1405-6.

² E. C., VIII, Tl. 134, p. 190, P. II, p. 599. The village was again re-christened Lakshmi-Narasimhapura. See ibid. Tl. 133.

graph, also, on account of marriage, sold land (specified) to the ~~the~~ temple priest Dēvapna ayya's son Bōvanna ayya.¹

It was about this time that Brahmans of all shades of opinion concerted on a most useful measure of social legislation. They belonged to the Padarāṣṭu rājya as an inscription dated Śaka 1547 (A. D. 1424-5) narrates and their representative character is shown by the fact that the inscription particularly mentions them as Kannadiga, Tamil, Telugu and Lata Brahmans. The agreement which was arrived at is regards this question of Dharma relating to marriage, was as follows. That henceforth marriages among them were to be concluded only by *kanyādāna*, i. e., the father had to give his daughter to the bridegroom gratuitously, and that both the father who accepted money, and the bridegroom who paid money, were to be subjected to punishment by the king, and to be excommunicated from their caste. Their agreement runs thus:—(On the date specified) the illustrious Virapratapa Devrāja nātharāja was pleased to rule the earth,—the great men of all branches of sacred studies of the kingdom (*rājyam*) of Padarāṣṭu drew up in the presence of (the god) Gopinātha (of) Arkapushkarnī a document (which contains) an agreement fixing the sacred law. According to (this document), if the Brahmans of this kingdom (*rājyam*) of Padarāṣṭu, viz., Kannadigas, Tamiras, Telungas, Ilajas, etc. of all *gōtra* *sūtras* and *sāklāś* conclude a marriage they shall, from this day forward, do it by *kanyādāna*. Those who do not adopt *kanyādāna* i. e. both those who give a girl away after receiving gold and those who conclude a marriage after having given gold, shall be liable to punishment by the king and shall be excluded from the community of Brahmans. These are the contents of the document which was drawn up. We may note that it contains the signature of "the great men of all branches of sacred studies."²

Two conclusions may be drawn from this epigraph—that "the evil practice of bargaining for marriage," as the late Mr

¹ E. C. VIII, II 175 p. 192 P II p. 628.

² Ep. Ind. of 1377 S. I. F. I. No. 56 pp. 82-4, Rangasani Top. List, I. No. 602 p. 104.

Krishna Śāstri said, "by one, at least, of the parties concerned was as rampant in Saka 1347 (A. D. 1425) as it is today,"¹ and that the Brahmans made definite provision for State interference in purely social matters. We are uncertain whether this wise step taken by the Brahmans of the Padaivīḍu-rājya was ever followed by the others all over the Empire. But if the remission of taxes on marriage of all classes in Ballālapura by Deva Rāja II, in A. D. 1432, as we have already related,² could be traced to the bold stand made by the Brahmans of the Padaivīḍu-rājya in A. D. 1424-5, then, it is, we believe, not too much to say that, so far as the question of dowry was concerned, they were certainly far ahead of their times.

We are not sure whether this could be said of them as regards the other vital questions connected with Hindu womanhood. It cannot be determined, for example, whether the Brahmans of Vijayanagara made any attempts to put a stop to the vile custom of compelling widows to shave their heads. From the account of sati given by Linschoten in A. D. 1583, it is certain that this savage rite prevailed among the Brahmans. That traveller says: "Then shee taketh all her Jewels, and parteth among her friends, and so with a cheerfull countenance, she leapeth into the fire, and is presently covered with Wood and Oyle: so shee is quickly dead, and with her Husbands body burned to ashes: and if it chance, as not very often it doth, that any woman refuseth to be burnt with her husband, then they cut the haire cleane off from her head, and while she liveth she must never after weare any Jewels more, and from that time she is despised, and accounted for a dishonest woman".³

¹ A. S. R. for 1907-8, p. 250.

² E. C. X, Gd. 17, p. 214, op. cit., *Supra*, Volume I, Ch. IV, Section 9. There is an epigraph dated A. D. 1653-4 which relates that Boligadacha Vrajagoruvindla issued a charitable edict exempting the residents of the village of Kāgollu, which had been given as a *mānyam* to Pākanala Krishnappa Nayaniṅgaru—from fees for the marriage of their daughters. The edict ends with a vile curse on those who would infringe its clause. Butterworth-Chetty, *Nellore Ins.* II, p. 763. For some remarks on the brideprice, see Richards, *Salem Gaz.*, J. P. I, p. 133.

³ Linschoten, *Purchas, Pilgrims*, X, p. 257.

That Linschoten was not wrong in this is proved by the following statement by Barbosa who also speaks of sati "All this they do in general without any hindrance as it is the custom of all. Those who do not so, they hold in great dishonour, and their kindred strike their heads and turn them away as disgraced and a shame to their families" 1

Judged by the institutes of Manu, this attitude of the Brahmins in the last quarter of the sixteenth century can in no sense be justified. For Manu enjoins that a widow is at liberty to (wear and) possess her ornaments after her husband's death. This is evident from the following "The ornaments which may have been worn by women during their husbands lifetime, his heirs shall not divide: those who divide them become outcasts. 2 Further, in the regulations relating to the conduct of a faithful wife after her husband's death, Manu does not mention the barbarous rite of the degenerate Brahmins "A faithful wife, who desires to dwell (after death) with her husband, must never do anything that might displease him who took her hand, whether he be alive or dead. At her pleasure let her emaciate her body by (living on) pure flowers, roots and fruit; but she must never even mention the name of another man after her husband has died. Until death let her be patient (of hardship), self-controlled and chaste, and strive (to fulfil) that most excellent duty which (is prescribed) for wives who have one husband only. A virtuous wife after the death of her husband constantly remains chaste, reaches heaven, though she have no son, just like those chaste men" 3

As regards the occasion when a woman, belonging to the Brahman caste, could be shamed we have the following in *Varshishta* "If a Sudra approaches a female of the Brahmin

1 *Barbosa's Dames* I p. 216. From the account of sati given by Melchior, it appears that widows were not necessarily shamed. See Melchior, *Religion of Colcondo* p. 23.

2 *Manu*, IX 200 p. 372. In the twelfth century, as we shall presently see, the Chola government of the day permitted widows to own the lands, jewels and other valuables of their (deceased) husbands.

3 *Ibid.*, V 155-8, 160 pp. 19-7 see also *Varshishta* XVII, 55-6 pp. 89-90.

caste, (the King) shall cause the Sūdra to be tied up in Vīraṇa grass and shall throw him into a fire. He shall cause the head of the Brāhmaṇi to be shaved, and her body to be anointed with butter; placed her naked on a black donkey, he shall cause her to be conducted along the high road. It is declared that she becomes pure (thereby)."¹ Nothing is more regrettable than the fact, that then, as it is unfortunately now, the Brahmans of southern India should have been blind to the injunctions of the authors of the *dharma-sūtras*; and that they should have imposed on women a penalty which had not the slightest claim to legality or justice.²

B. Communal Questions—How settled

The clause relating to those who violated the agreement made by the Brahmans of the Padaivīdu-rājya, and their punishment by the king, leads us to the question whether the State in mediaeval times ever interfered in matters concerning the social welfare of the people. There is reason to affirm that at the request of the people themselves, the Government did intervene in their social affairs, especially when it was a question of settling details about trivial formalities, which caused much concern to the humbler sections of the people.

That there was nothing new in the Government of Vijayanagara adjusting the social differences of the people is seen when we examine the measures which earlier rulers took to settle allied questions relating to society. From the fourteenth year of Rājādhirāja II, for example, it was declared (evidently by the State) that a woman who was wedded to a person, was entitled, on his demise, to become the owner of the lands, slaves,

¹ *Vasishtha*, XXI, 1, p. 109. See also *ibid.*, 2-3, p. 110. Cf. *The Institutes of Parāśara*, X., 15-19, pp. 54-5. (Krishna Kama Bhattācharya, Bib. Ind., 1887).

² It is gratifying to learn in this connection that the Tēgalē schismatics do not shave their widows. They quote from Śandilyah, Sambhuh, Manu, Khagēśvara Samhita, Hayagrīva Samhita in support of immunity of their widows from the rite of tonsure. Narasimmiyengar, *J.* 4, III., pp. 136-7. As regards the rite of tonsure (*chūḍākarmaṇ*) for girls, see *Manu*, II., 66, p. 42; *Grihya Sūtras*, (*Sāṅkhyāna*) Part I., 1, 28, 22, p. 57. See also *ibid.*, *Asvalāyana* 1, *Adhyāya*, *Kāṇḍikā* 17, 19, p. 186.

jewels, or other valuables and the cattle of her deceased husband; that if before his death, he made default and had his lands sold, the purchaser had the right of the lands and slaves that belonged to the deceased; that Brahmans should not till lands with bulls yoked to the plough, that those classes that were engaged as labourers should not become *śūdras* and *grāhī*, that *kavīś* potters drummers weavers, and barbers should not keep locks of hair, that during their mourning or joyous occasions *ḥṛī* drums (*berigaṣ*) should not be taken, and that they should not possess slaves. Further, bullocks grazing near the village channels should be impounded in pens erected for the purpose, and cattle stands or house sites of the village should not be converted into paddy fields. Finally, it was also ordered that potters who made small lamps and pots and sold them, should wear an upper cloth.

We have evidence of the settlement of equally complicated questions in the reign of Tribhuvana Chakravartin Kulottunga Chola Deva (who has been identified with Kulottunga Chola Deva I), as is related in an inscription dated in the forty-eighth year of his reign. This epigraph deals with the decision arrived at as regards the question of caste, and lays down the profession to be followed by a certain *anuloma* class, called *Rathakāras* who are described as the sons of *Māhishyas* by *Karavī* women. On the strength of previous authorities such as Yājñavalkya, Gautama, Kauṣīya, Baudhayana, and others, the *śāstras* (i.e., the learned Brahmans) of Rājāśraya Chaturvedinaraṅga defined (1) a *Māhishya* as one born of a *Kṣatriya* father by a *Varīya* mother (2) a *Karavī* as the daughter of a *Varīya* father by a *Śūdra* mother, and (3) a *Rathakāra* as the son of a *Māhishya* father by a *Karavī* mother.

The following means of livelihood were also laid down for adoption by the *Rathakāras*: (1) architecture, (2) building coaches and chariots, (3) erecting *gṛhas* of temples with images on them, (4) preparation of instruments required by the Brahmans in their sacrificial ceremonies such as ladle

(*srik*) etc., (5) building *mandapas*, (6) not clear, and (7) making jewels for kings such as diadems, bracelets, etc.

It was decided also that this *anulōma* sect of *Rathakāras* was superior to the *pratilōma* sect ('born the other way'), viz., from a father of a lower class, and a mother of a higher class. One of the authorities quoted also states that these *Rathakāras* were entitled to *upanayana* (the sacred thread ceremony), *ijyā* (performing sacrifice), and *ādhiāna* (receiving sacred fire). Another authority, however, suggests that the *anulōmas* thus entitled to *upanayana* are forbidden from performing the *agniḥōtra* (keeping the sacred fire always alive), *aupāsana* (worshipping the fire thus kindled), *pañchamahāyajña* (the five sacred duties prescribed for the Brahmans, viz., (1) *Dēva yajña* [ceremonial worship of gods], (2) *pitrī-yajña* [ceremonial worship of manes]; (3) *brahma-yajña* [ceremonial worship of rishis], (4) *bhūta-yajña* [ceremonial worship of living creatures other than men] and (5) *manushya-yajña* [ceremonial worship of men] and *adhyāyana* [recital of the Vēdas]. The same authority also says that their *upanayana* ceremony ought not to be conducted by quoting the *mantras* (sacred hymns). This was the decision of the learned men of Uyyakondān-Tirumalai at the beginning of the twelfth century.¹

In the decision of the Chōla kings of the early times we have the echoes of those same intricate communal problems which compelled the Vijayanagara rulers to step into the wrangling circles of the cultivators and the Pañchālas, the barbers and the potters, and the weavers and the Settis. The cases which the mediaeval monarchs had to solve may roughly be divided into two broad classes—those relating to marriage and the consequent rise in social estimation, and those concerning honours, *birudus*, and rights during festivals and religious occasions. An instance of a lower class claiming equality with a higher class as regards marriage may

¹ *Ep. Report* for 1909, pp. 95-6. As regards the *Rathakāras*, it is interesting to observe that they were an ancient class. See Rāja Radhakanta Deva Bahadur *Sabdakalpadrūma*, under the article *Rathakāra*, q. v. Cf. Srinivasa Aiyangar, *Tamil Studies*, pp. 74-5.

be mentioned. The following account of the fate which befell the Bēdars, who, as we saw, belonged to the Left Hand division, illustrates this as well as other phases of Vijaynagara history. The Bēdars, who were rising around the places called Puriyapaṭṭana and Tuṅga where Mungarasa and Chaṅgularāya, two Jaina Kshatriyas, had settled, claimed their daughters in marriage. The Kshatriyas could not openly refuse the demand as the Bēdars were all powerful. They had recourse to diplomacy: they built a great house with six large halls ostensibly for marriages, and dug a well at the back of the last hall. One day they mustered all their forces and invited the Bēdars for the marriage. Elated with the prospect of a marriage alliance with Kshatriyas, the Bēdars repaired to the place with their families. But the Jaina Kshatriyas told them that it was a custom of theirs that only a single pair of married couple should enter the house at a time. The Bēdars went inside two by two. As each pair went to the innermost hall the Kshatriyas arranged to have their heads cut off and bodies thrown into the well.² Thus all the Bēdars were killed and

² *My Arch. Report* for 1925 p. 15. In three copper plate grants dated Śaivāhara Śaka 1212 Vikrama Śaka 1612 and Śaivāhara Śaka 1157 referring to the reigns of Buaka Rāya, and a number of other kings some interesting details are given as regards the question of intermarriage among the *gauḍa* and the *reḍḍa* classes and the different kinds of honours to which they were entitled on festive occasions. These inscriptions are crumbling epigraphs and are all dated wrongly and therefore untrustworthy. But some of the details are the following. The *gauḍas* we are told, were given the right of possessing a palanquin carried cross ways round umbrella torch by day lig and little kettle drum silk flag turban, gold marriage crown, gold necklace and shoes of honour. One of them states that a number of *reḍḍas* (named with descent) of the Suyara kula and Peimbelu-gotra, on the Sultan (not named) demanding one of their daughters migrated (the same night?) with 101 families and seven elephants to the Nadiṅgaḍḍa country. There they sought to make marriages in Chittalapuripaṭṭana but were refused. Whereupon Konjama Nāyaka and two others went to Penugogḍa and represented the matter to Rama Rāyal and Buḍka Rāyal who came with an army to Nadiṅgaḍḍa. There they held an enquiry as to why the *reḍḍas* of Bāḍipet and Chandraḡiri declined intermarriages, and set for their guru Tātāchārya to decide the question. In his presence the heads of the Suyara kula were invested with honours (like those given above) and they agreed to make certain payments (specified) on occasions of marriages. Marriages were accordingly performed the Rāyal spending 150 Rāmāteḡki yārāha for the purpose. E. C. XIII, 18, 72, 82, pp. 119, 128, 131, and text, pp. 363, 398, 397. See also Pg

Maragarasa conquered all the country round and became a powerful chief with Piriapattana as his capital, Changalaraya becoming king of Rangapattana. These two, we may note, were feudatories of the Vijayanagara kings.

The other type of cases relates to the rights and *birudus* granted to communities on festive occasions. There were, for example, the minute distinctions between the Right Hand and Left Hand sections, the rivalries between the Pañchālas and cultivators, and the acrimonious differences between the potters and the barbers. The feeling between the Iḍaṅgai and Valaṅgai subdivisions seems to have reached its climax in about Śaka 1352 (A. D. 1440-1), as is related in an inscription dated only in the cycle year Saumya Chittirai, 16, when an agreement was reached as regards some social conduct among the Valaṅgai and Iḍaṅgai classes of two out of the eighteen subdivisions, residing around Ponparappi in Irungōlappāṇḍi-vaḷanāḍu in Mērkāl-nāḍu, a subdivision of Virudarāja-bhayaṅkar-vaḷanāḍu on the northern bank of the Kāvērī. The parties met in the temple of Tiruvālandurai-mahādēvar (in the Trichinopoly district) and settled the question amicably.¹ Two years earlier, however, according to an inscription dated Śaka 1350 (A. D. 1438-39), as given by Taylor, the people of some unspecified town came to a common understanding as regards the disturbances that might be created by the Right Hand and Left Hand sections. It was agreed that if members of either of these subdivisions caused any commotion and fought with each other during public festivals, "the said persons should be forthwith killed on the spot, with spears, without ceremony".²

But this summary procedure did not always characterize the decision of the people as regards communal questions. A

96, p. 132. These considerations of status arising out of marriage may have been responsible for the claims of Śūdra Prapannas to be given the same position as Brahman Prapannas. See Tātāchārya, *Vedānta Dēśika*, p. 23. Cf. the case of Vipravīnōdins given *supra*, Chapter II, Section 1; C.

¹ 253 of 1926; *Ep. Report* for 1926, p. 111. For a minute account of the insignia of the Right Hand and Left Hand Sections, see Oppert, *Org. Inhab. of Bharatavarsha*, p. 90, n. 59.

² Taylor, *Cat. Rais.*, III, p. 305.

copper plate grant dated only in the cyclic year Siddhārta, Bhādrapada Suddha 5, Sō[†], but assigned to the year A. D. 1379 contains the following interesting details about the manner in which they solved their social problems. "If a caste dispute arises in the country, they (i.e. the rulers of the town—the *nāyakas* and *gaudas*)—will summon the parties before them and advise them. And as they have the power of punishment, the parties must act according to the advice given. This proceeding to be free of cost to them." The royal signature at the end—Śrī Virūpaksha—lends some support to this document.

The assemblies summoned by the *nāyakas* and *gaudas* are to be distinguished from those which gathered under the auspices of the heads of the castes. These latter organizations were called *kāṣa*. Since even in our days every non-Brahmin caste has its *kāṣa*, we may imagine that in medieval times too each community must have had its own organization. The *kāṣa* of the *Ayyas* of Kurubūr is mentioned in an inscription dated A. D. 1409.²

Sometimes social differences were also submitted to the arbitration of Brahman *Vodiyas* (*Odeyars*?) Elders, and merchants of a prominent city. Perhaps these assembled together to deal with questions which the smallest court comprising the *kāṣa*, and the next higher tribunal composed of the rulers of the town, the *nāyakas* and *gaudas*, had failed to decide, or with problems which concerned all the people of the towns and the *nāḍa* or province. We are, however, uncertain about this. An inscription dated Śaka 1464 (A. D. 1542-3) tells us that the *Baḍuguluvaru* and the *Pilinaṭivaru* quarrelled among themselves about the *birudus* to be carried during festival occasions.

[†] Cf. F. C. XII. Si. 76 p. 100 text p. 238. The week day however, does not correspond Śaka 1301 Suddhārti Śaṅkṛanta Bhādrapada 5 Sō (*ṣaṅkṛanta*) [*Saṅkṛanta*] = A. D. 1379, August Thursday i.e. 18th. Swami Kannu Ind. Eph., IV, p. 561. Although there is the king's *pratihāra* at the end, yet objection may be raised against the copper-plate grant on the ground that it does not contain the usual verses at the beginning. The impressions at the end are in Kannada, while they are often in Sanskrit. Cf. F. C. XII. Si. 93 p. 101, text, pp. 295-300 B. A. S.

² Cf. F. C. X. Si. 8 p. 212 11.

The case was submitted to the Vaishnavas, Vodeyas, Elders and Merchants of Kāñchi for decision. They granted, on the authority of a previous document on stone, a very long list of privileges including that of *kunkuma-vasantam*, to the Baduguluvāru, though this did not please their opponents.¹

But there were serious questions which necessitated the interference of the State in social affairs. On such occasions the Emperor appointed dictators who were vested with exceptionally high powers. In Śaka 1444 (A.D. 1522-3), for instance, Kṛṣṇa Dēva Rāya the Great gave to Venkaṭātāyarya extraordinary privileges to deal with socio-religious problems. We may incidentally observe that this great man was not unworthy of the honour bestowed on him. He was the son of Ahōbalāchārya and grandson of Śrīraṅga Dēśika. He is described as the establisher of the Vēdic path, proficient in both the Vēdāntas (Sanskrit and Tamil), as a rich man who possessed palanquins and other paraphernalia and as having performed the Sōma sacrifice, with liberal gifts of money, cows, cloths and land.²

The interference of the State is seen mostly in the affairs of minor communities of weavers and other artisans. According to an inscription dated Śaka 1407 (A. D. 1485-6), in the reign of Kumāra Mallikārjuna, the Kaikkōlars of Valudilambattu-rājya were granted, in the time of Aramvalatta Nāyanar, the privilege of using *tandu* (palanquin) and conch as their insignia on the model of the Kaikkōlars of Kāñchipuram, who were enjoying these privileges.³ A similar charter relating to the same privileges was given to the Kaikkōlars (of Kāñchipuram ?) on their representing the matter to the same dignitary

¹ C. P. No. 13 of 1912-13; *Eph. Report* for 1913, p. 9. These Baduguluvāru, we are told in this connection, refused to accept the theory of pollution in matter of food and the clothes to wear. It is conjectured that they may have been shepherds of the Yādava race. *Ibid.*, p. 9. The cyclic year given in this record, Krōdhana, is wrong. Śaka 1464=Plava. Sewell, *The Siddhāntas*, p. 304; Ś. 1488=Krōdhana *ibid.*, p. 306. But according to Swamikannu Ś. 1464=Subhākrit. Ś. 1487=Krōdhana, *Ind. Eph.* V., V., pp. 286, 332.

² *My. Arch. Report* for 1918, p. 52.

³ 473 of 1921.

at Kaichipuram in Śaka 1460 (A. D. 1487-8).¹ According to an epigraph dated Śaka 1425 (A. D. 1503-4), in the reign of Imnadi Narasimha Rāya, an Agent of the Tuluva general Nīrasa Nāyaka bestowed on the weavers of the three villages Tribhuvana mahadēva-paru, Naduvukaraipparu, and Nenmalipparu, the right to have *dandū* and *śanku* on all good and bad occasions. They were to enjoy these privileges on the model of those enjoyed by their community of the country situated on the bank of the river Pennu. The epigraph further states that those who objected to this right should undergo the penalty stipulated for the offence mentioned in an inscription engraved at Selayanginallur.²

The Kakkolars residing round the temple of Lakṣmī-Nārāyaṇa-Perumaḷ at Ambasamudram, according to an inscription dated Śaka 1429 (A. D. 1517-18), having constructed "from the base to the pinnacle a temple for the god and his son Bhūtaḷa Vīra Rāma, and having also provided for the requirements of the temple kitchen, were granted the hereditary right of receiving a garland in the temple with other incidental privileges.³ Since the name of the ruler's agent is not mentioned in the epigraph, we may presume that this action may have been taken by the temple itself on its own responsibility.

An epigraph dated only in the cyclic year Parābhava but assignable to A. D. 1546, refers us to the reign of Sadāśiva Rāya when Surappa Nayaka, the Agent of the king, governor over Tiruvadi rājya, seems to have enacted measures in connection with the Ilavaniyars. These agreed to accord the same privileges to the Kakkolurs of the place as were in vogue according to a previous stone inscription which, however, had been defaced by some member of the Ilavaniyar sect in previous years, and which was now ordered to be so engraved on the temple walls.⁴

¹ 422 of 1923

² Ep. Report for 1918, p. 166.

³ 312 of 1916

⁴ 41 of 1922

The importance of the official dictator in social matters is seen in a copper plate grant dated A. D. 1555 which registers the agreement that was reached by (the dictator) Vēdānti-Rāmarājayapa together with the eighty-eight Śrī-Vaiṣṇava Brahmans, Banādarasayya, the Agent for the affairs of Rāma-Rājayya Tirumala Rājayya, and Senabōva Śeṭṭi, Agent for the affairs of Rāmapayya. The dispute between the cultivators and the Pañchālas, which is the subject of the above grant, took place in the reign of Sadāśiva Rāya. "Words having arisen between all the (?) cultivators and the Pañchālas (or artisans) in the place belonging to (the god) Chennigarāya of Bēlūr,—according to the decision formerly given by Rāma-Rājayya-Tirumala-Rājayya regarding the caste observances of the Pañchālas, fixing the southern street of Bēlūr for them, the stones were put up at the four boundaries (specified) within which the Pañchālas might erect rows of houses, carry on their caste observances and make jewellery, enjoying in the temple of Chennigarāya the same privileges and positions as were granted to the Pañchālas at the car-festival in Vidyānagara. Such is the śāsana granted to the Pañchālas, in accordance with the order of Rāma-Rājayya-Tirumala-Rājayya, by us—the Vēdānti Rāmarājayapa, the eighty-eight Śrī Vaiṣṇava Brahmans, Banādarasayya, agent for the affairs of Rāma-Rājayya-Tirumala-Rājayya, and Senaboya Śeṭṭi, agent for the affairs of Rāmapayya".¹

There is another instance of the officials of the Government settling communal questions. The inscription which gives us this information is undated, but it is possible that it may be assigned to the reign of the Emperor Sadāśiva Rāya. It narrates that in the time of Rāmarāja Nāyaka, a charter to the headmen of potters was given as follows: "When Chāma, Amsamāna, Honna, Dhūma, and Chanda, these barbers and washermen, saying that for the potters, paring of the toe-nails and tying on the upper cloth are not allowed,²—the chiefs of

¹ E. C., V, P. 1, Bl. 5, p. 45.

² "Apparently the reference is to the case of the bride and bridegroom at the time of marriage." E. C., IV p. 27, ii. (1).

the potters saying that they are, gauried the victory by (the order of) dipping their hands in (boiling) *ghī* before (the god) Divya Lingēśvara in Haradanahalli, the following charter was written 'For the potters the toe nails may be pared and the upper-cloth may be tied on—thus it is ordered. The caste tax is nine *varāha*, gold five *varāha*. If a woman of Yelavandūr lose her living, the five *varāha* may be excused and six *varāha* given.' The epigraph which breaks off at the end, evidently records the decision which was the outcome of the inquiry conducted by Rām Rāja Nīyaka.

We have a case of a Provincial Government settling these trivial questions relating to honours during marriage occasions. An inscription dated only in the cyclic year Bhīma but assignable to the year A. D. 1634, on the strength of the name Dikshitasvami—the well known Minister Gōvinda Dikshita of the two Nayakas Achyuta and Raghunatha—inform us that a *malakkumura* or petition was made as regards a dispute which arose among the weavers (*pattunālkār*) and the Śettis of Pattisvaram. The problem was in connection with the order of procedure in the receipt of betel leaves and areca-nut during marriages. It was agreed that in cases of disturbances caused on this count, a new cloth worth five *paṇa* should be offered to the goddess (of the local temple) along with thirty areca-nuts and 100 leaves. The epigraph closes with a vow made on the feet of Nāyakaraiyyan, who, it is suggested, may have been Raghunatha Nayaka of Tanjore.²

¹ The date of this is given by Ruce thus: 'Date? About A. D. 1580'. But there is nothing in the original which justifies this assumption. E. C., IV, Y1 2 p. 27, text, p. 72.

² 257 of 1927 *Ep. Report* for 1927 p. 117. A copper-plate grant dated A. D. 1693 of the time of Paṇḍya Rāya Deva Mahārāja seated on the jewel throne in Ghanagiri durga, relates some very interesting details about communal fights which arose on account of the process on of the Nandi kōlu in Anchal. This was between the Śettis and merchants on one side and all the other people on the other. The question of the process on of the goddess Kālikā in Nāgarta peṭe caused complete disorder in both parties. Mammudi Chakka Rāya Tammie Gundaraiyya gave certain grants (specified) to Venkaṭācharya (whose pedigree is given) for having restored order with the aid of the ashvamedhas and the Minṭa-dāris and other people. It was agreed that according to former custom the Nandi

Social legislation, it may not be out of place to observe, sometimes took a strange turn. Instead of unifying the conflicting elements in the community, the Government helped the dismemberment of the castes. Two records dated Śaka 1545 (A.D. 1623-4) and Śaka 1547 (A.D. 1625-6) register a royal writ granted by Virappa Nāyaka of Madura to the five sub-sects of the artisan community, facilitating their separation from each other. It has to be noted that the order does not seem to have proceeded from the king himself but to have been the result of an initiative taken by the subsects themselves. This is inferred partly from the statement that the writ was a privilege granted in the presence Uḍaṅkūṭṭam-pāḍa-gaṇanaiṅṇāṅ Kulaśēkharan-āśāri or Uḍaṅkūṭṭa-aṇaiṅṇāṅ, who was evidently the leader of the Kaṇmāla community. We may add that the epigraphs which give us the above information, do not enlighten us on the causes which brought about the dismemberment of the artisan community.¹

We may give one more example of State interference in social matters. An inscription dated only in the cyclic year Āṅgiras but assignable to A. D. 1632,² of the reign of Śrīraṅga Dēva, registers an undertaking by the residents of the village Tiruvamattūr, South Arcot district, that the three artisan communities (Kaṇmāla) carpenters, blacksmiths, and goldsmiths of the several villages in the northern *parṇu* (ward) shall no more be treated ill, or deprived of their privileges; that the same

kōlu procession should pass through the Dēśada-pēṭe and the goddess Kālīkā's procession through the Nagarta-pēṭe. *E. C.*, IX, Ht. 105, p. 101. Interesting as the above details are, they cannot be given entire credence since the epigraph takes us to the year A. D. 1693 when Vijayanagara rulers had ceased to exercise any authority. B. A. S.

¹ 309 and 378 of 1916; *Ep. Report for 1917*, p. 134; "The non-interference of the Brahmans in this connection is significant." *Ibid.* Satyanatha wrongly interprets these inscriptions as having emanated from the Government. "The caste system was considered sacrosanct and there were occasions of royal interference to check breaches of its rules." *Nāyaks*, p. 256. About the year A. D. 1371, the temple priests (*śivāyākari*) of Nallūr-nād agreeing together caused a *śāsana* to be written. The meaning of this is not at all clear. See *E. C.*, IX, Dv. 73, p. 83, text, p. 189.

² Swamikannu, *Ind. Eph.*, VI, p. 66.

rights and privileges as were given to their brethren in Pundivida, Sēṇṇi, Tiruvannamalai, and Kāñchēpuram should be accorded to them, and that in default a fine of twelve *poṭṭi* was to be paid by them (residents) [7]. In this record Krishnappa Nayaka is mentioned as the king's Agent, and Rāyaṁ Tirumalaṃ, as the subordinate of the former.¹

C Excommunication

To the orthodox minds of the mediaeval ages excommunication was a potent weapon of exercising the authority of social groups. In one of its aspects it is related to the problem of outcasts, and this again is allied to that of untouchability which we briefly alluded to while dealing with the social issues which the people of Vijayanagara had to solve. Before we enumerate the different kinds of excommunication in Vijayanagara we may acquaint ourselves with the views of classical canonists on the subject.

Manu has laid down specific regulations dealing with the question of excommunication from the caste.² A Brahmana who, unintentionally, approaches a woman of the Chandāla or of (any other) very low caste, who eats (the food of such persons) and accepts (presents from them) becomes an outcaste, but (if he does it intentionally), he becomes the equal.³ Then again—'He who associates with an outcaste, himself becomes an outcaste after a year, not by sacrificing for him, teaching him or forming a matrimonial alliance with him, but using the same carriage or seat, or by eating with him.'⁴

The penances meant for those who desired to atone for their sins are thus given—'He who also associates with any one of those outcasts, must perform, in order to atone for (such) intercourse, the penance prescribed for that sinner. The

¹ Cf. *ibid.* 162.

² As regards Manu's regulations on outcasts, see *Manu*: III 150-157 pp. 101-104; IV, 29-213 pp. 141-161; IV 233-9 p. 324; XI, 185, 190, pp. 468-9.

³ *Ibid.*, VI 176, pp. 460-7.

⁴ *ibid.*, XI, 181, pp. 467-8.

Sapindas and Samānōdakas of an outcaste must offer (a libation of) water (to him, as if he were dead), outside (the village) on an inauspicious day, in the evening, and in the presence of the relatives, officiating priests, and teachers. A female slave shall upset with her foot a pot filled with water, as if it were for a dead person; (his Sapindas) as well as the Samānōdakas shall be impure for a day and night; But thenceforward it shall be forbidden to converse with him, to sit with him, to give him a share of the inheritance, and to hold with him such intercourse as is usual among men; And (if he be the eldest) his right of primogeniture shall be withheld and the additional share, due to the eldest son; and in his stead a younger brother, excelling in virtue, shall obtain the share of the eldest."¹

According to Gautama even a father could be excommunicated, if he had committed certain grave crimes. "Let him cast off a father who assassinates a king, who sacrifices for Śūdras, who sacrifices for his own sake (accepting) money from Śūdras, who divulges the Veda (to persons not authorised to study it), who kills a learned Brāhmana, who dwells with men of the lowest casts, or (cohabits) with a female of one of the lowest casts."²

With these regulations of the lawgivers before us, we may now ascertain the nature and kinds of social punishment under Vijayanagara. All classes of people including Brahmans were liable to excommunication. The members of the priestly class were especially punished if they violated the rules of their caste or those of a communal grant, and sold the shares which they owned in the village to Śūdras. Those who refused the consecrated food of a god were also declared outcastes. An undated inscription, assigned to about A. D. 1568, clearly says that "the Brahman who refuses the consecrated food (*tirtha-prasādanam*) of the god Tirumala's tirth is a Chāṇḍāla (or

¹ *Mann*, XI, 182-6, pp. 468-9. See also *ibid.*, 187-92, 196-7, pp. 469-70, for the penance by which such an outcaste may regain his original status.

² *Gautama*, XX, 1, pp. 277-8. *Ibid.*, 2-9, pp. 278-9 for the penances meant for such a sinner. Cf. *Varaṣiṭha*, XV, 11-2, p. 77; *Baudhāyana*, II, 1, 35, p. 216.

(outcaste) "1 In the grant dated A. D. 1474 recording the gift of the villages Alugōḍu and Nuggulūr situated in Gayatrishāna, by Ling Virūpākṣa to Kṛṣṇa Bhṛṅga, it is said that "If any among the shareholders mortgage or sell his share to Sūdra, he shall be put out of the Brahman community, and such share shall not belong to this place (*i-vruttimantareḷage āṇ oḅaru laṁma laṁma vruttuṁ sūdraruṅgaḷige āḍi-kṛayara māḍḍidare azaru brāhmaṇikege hoṛagu ā-vruttigalu i laṇḍake saḷu*) "2 All the Brahmans (endowed with many titles) of the all honoured great *agrahāra*, the seat of all learning, Prasanna-Vijayapura, made an endowment for the support of the dancing-girls of the temple of the god Ramanātha, in A. D. 1372, and lest it should be violated by members of their own community, laid down the following rule "Whatever Brahmans oppose this, are out of the Brahman community and banished from the village (*i dharmmakke āra brahmaṇa viḥṇanara māḍḍidavaru brāhmaṇa ge i oṛagu grāma-bahishkṛtaṛu*) "3 Three kinds of social ostracism are mentioned in A. D. 1519 and A. D. 1537. These refer to the *Viraśayava*. The offenders were to be declared outcastes to the *mahā-mahāntu* or the holy assembly of the *Viraśayava*; outcastes in respect of *vibhāṭi* (or sacred fishes) and *rudrākṣi*, and outcastes both in this world and the next "4

The other instances of excommunication refer to the commercial and agricultural castes. An effaced inscription in Tamil dated A. D. 1369 mentions the grants made by Śūṣārya, and Polu., who were the servants of Ilakkapper, the betel-pouch bearer of Karipana Oḍeyar. In this grant it is recorded

¹ E. C. VI, Hr. 42 p. 109, text, p. 303

² E. C. III, MI. 121 p. 68, text, p. 90. See also *Ep. Report* for 1916 p. 140 op. cit.

³ E. C. IV, Gu. 32, p. 41, text p. 104

⁴ *My Arch. Report* for 1920, pp. 42-3. Cf. Imprecations against the *Liṅgavantas* and *Nāmadhāras* in A. D. 1593. *Liṅgavantaṁ āḍaḍa aḷup dāre ā Koppa-āyad āḷi liṅga paṅgu pāṇake kōḷa viḥṇāṭi-rudrākṣiḷige hoṛagu nāmadhāra āḷi āḍara i dharmake aḷupidare Tirupati Sri ranga Viṣṇu Kanchi. rōṁi fere āḷa pāṇake hōḷaru* E. C. VI, Kp. 50 text, p. 332

that the Nāgalatotti (caste) of Periya Śattavāram and the Puvatotti and other castes of Pilaguvllai granted one *paṇam* for every village (in Tēkal). They decided thus : "He who does not pay shall be an outcaste from the nāḍu, the assembly and the Pañchalattār.¹ In the same year, the Tōttigans as related elsewhere, resolved to do the following : "We of the Tōttigan caste in Pulliyur-nāḍu granted one *paṇam* for every village situated in the eighteen nāḍus...He who does not pay shall be an outcaste from the nāḍu, the assembly, the Pañchālam, the Parai, and the eighteen nāḍus". (*Kuḍūdavan nāttukkum palarukkum Pañjālattukkum paraikyum paḍinettunnāttukkum puzambu*.)² The Pañchālas of Tērakaṇāmbi and of various other places (named), made provision for the dancing-girls of the god Rāmanātha of Vijayapura, and especially for the livelihood of the dancing-girl Kētavve. This grant ends in the following manner : "Whoso destroys this grant is put out of the Pañchālas, out of his trade, out of the assembly and the nāḍ". (*i-dharmnavanni āvan obba alupidavanni Pañchūlakke horagu āhalakke horagu samayakkerū nāḍigu horagu*.)³

Two inscriptions dated in Kollam 555 (A. D. 1379-80) and Kollam 591 (A. D. 1415-16) respectively, refer to the social legislation among the Vēllālers and the members of the Vellai-Nāḍar community. It is said that the former ostracized the latter who earned their livelihood generally by service. A few Vellai-Nāḍārs having, in their capacity as accountants, agents, etc., committed some unspecified offence against their employers of the Vēllāler community, the general public, the heads of the families, accountants and all other members of this latter community in the district, met together and resolved that the three specified offenders be killed, and that it was beneath the dignity of the community to employ in future any Vellai-Nāḍārs even in cooly service, much less to permit them to be agents, accountants, and officials. Another record dated in Kol-

¹ E. C., IX, Ht. 103, p. 100, text, p. 51.

² *Ibid.*, Ht. 103 (a), p. 100, text, *ibid.*

³ E. C., IV, Gu. 34, p. 42, text, p. 106.

Am 628 (A. D. 1452³) relates that further restrictions were added to those already registered. The Vellu Nadars were not to take girls in marriage from the Tamil villagers, nor could they take up service in the Tamil country. Twenty three specified offenders of the Vellai Nadar community were to be killed whenever they were found. No Vellai Nadar was to be permitted in future to enter the Tamil districts.⁴

The measures passed by the Vellalers were stringent, and their attitude towards the members of the Vellai Nadar community uncompromising. Tamil people, on the whole, as we have seen on many occasions were loath to take the life of a guilty person, even when he was accused of homicide (not amounting to murder). When such had been the precedent set in the early ages, this action of the Vellai is inexplicable. The records do not state the crimes which the Vellai Nadars committed. Whether the severity of the sentence passed on the Vellai Nadars was due to the gruesome nature of the offence committed by them, or to the inveterate communal hatred which the Tamil Vellalers bore—as they do entertain now for the Nadars or Sanars in the Tirnevelly district²—towards the latter, who may have been, as is suggested, of non Tamil origin, cannot be determined. And what is equally difficult to explain is why the king, or the provincial ruler, did not interfere in such a social legislation even when it concerned breach of public peace and ultimate loss of lives.³ The epigraphs are silent on this point, but it may as well be that the Vellalers had to secure the sanction of the State officials before they could finally punish the Vellai Nadars. If as we shall see in the following instances, even the Brahmans of an *agrahara* could not ostracize one of their own community without the mediation of the officers of the Vijayanagara viceroy, it is evident that the agricultural classes, such as the Vellalers essentially were, would not have been given unlimited powers

² *Ep. Ind. Ind. for 1917* p. 134.

³ *Id.*

⁴ *Id.*

in social matters, especially when it concerned the lives of the offenders.

Whether our assumption is valid or not there is an instance of State interference in social matters concerning Brahmans. According to an epigraph dated Śaka 1466 (A. D. 1544-5) a Brāhmaṇa of Chēramahādēvi (mod. Shermādēvi in the Ambāsamudram tāluka) having fallen from his original high caste, his land and house-site were confiscated to the local temple of Tiruvēṅgaḷanātha, with the income whereof four measures of rice were cooked for the god's offerings and used for feeding four Brahmans. The adjudging body that presided over this case of caste degradation was made up of the two local agents of Viṭṭhala, the *Mahamaṇḍalēśvara*..., Nārāyaṇa Chauhattamalla Raṇavijaya Velumapāti Veṅgaḷa-Dēva Mahārāya, the *karyakarta* (Agent) of (Viṭṭhala's younger brother) Rāma Rāja Chinna Timmaya Dēva Mahārāja, the *karaṇam*, and the great learned men (*vidvān-mahājanaś*) of Chēramahādēvi, Ēlāpuram, and Narasāpuram.¹

The concern which the rulers of Vijayanagara felt as maintainers of the *varṇāśrama-dharma* is also seen to some extent in an epigraph dated A. D. 1548-9 which records that barbers were exempted from fines levied for breaking rules of caste (*kulśiddhayālu*), marriage fees, presents, etc.² If we turn to the western parts of the Empire, we find there too the importance of the State in social matters. Here it seems that a person, who was found guilty of a social crime, lost his estates obviously at the instance of the Government. It is only in this light that we can explain the details of a record dated A. D. 1598 which mentions a grant made by Bhairarasa Odeyar to the temple of the god Pārisvanātha. The epigraph relates that certain areca gardens were assigned to the services of the god. Among those was one which "had been forfeited by loss of caste owing to some crime" which is not specified (*Molegāra-gandaninda Suligōḍu Mārappage dhōreneradu bitṭa*

¹ 718 of 1916; *Ep. Report* for 1917, p. 130.

² Butterworth-Chetty, *Nellore Ins.*, I, p. 217.

*Karigarisina-grāradatā āta-jūṭigeṣṭu aparādha-mōḍāda sam-
mandha*)¹

D. Social Sins

These inscriptions dealing with excommunications also contain some details about offences which may be grouped under social sins. Since the regulations of the early canonists regarding these are too numerous to be mentioned here,² we shall be content with a brief account of some of the social sins as they appeared to the people of Vijayanagara. It was their inherent orthodox bent of mind, as we shall presently have to explain, which made them include the following imprecations at the end of almost every grant

*sva-dattām para dattām vā yō harēta rasamīhanām |
shashit varṣa-sahasraṇi rikhāyām jagata kṛmih ||
dāna-pālanavār mādāt dānāt śrēṣṭhō nupālanam |
dānāt svarggam. avāpnōti pālanād achyutam
padam ||*³

But more severe words had to be uttered against those who violated grants, and these, as we have already remarked, sometimes took a formidable shape. "Be it the thief or plunderer prowling by night or day, be it the honourable maharajadattavarā, the emperor who rules the world, or the king of kings, who thinks to himself I will seize the villages, lands, or grants bestowed in this place,—at the mere word, thrust him, with his

¹ E. C. VI Kp 50 p 86 text p 332, op cit. For some aspects of the question of excommunication from and re-admission into caste see Ray, J. B. O. R. S., XIII pp. 162 164 6 168. Or the interesting correspondence between two anonymous Sanskrit pardals on caste, as given in the *Dravidīchārāpamānatāgraha*, read *My Arch Report* for 1926, pp 28-23.

² Mann, XI, pp. 430-83, *Varaṇṣha*, XV, pp. 102 9 *Bauddhāgama*, II, 1-2, pp. 211 23 *Apastamba*, I, 8, 22 9 pp. 75 92, *Gautama*, XIX, pp. 274 99; *Vishnu* XLVI I VII, pp. 149 89.

³ E. C. VI, Cd. 2 text, p 3. The verses mean "Whoso utters a gift made by himself or by another shall assuredly be born as worm in excrement for sixty thousand years. Of making a gift oneself or maintaining another's, the maintaining is the best for he who makes a gift of taints *svarga*, but he who maintains one of taints find beatitude." Rice, *J. S. Ins.*, Int. p. xxiii.

father and mother and all into the hell filled with worms, for seventy seven crores of years, and continue to visit him with all manner of torments, do you see, O Sin ! Whoso says I am afraid of the land endowments of this god, and trembling in mind like a coward attacked by a serpent, joins his hands in reverence and goes away, let Baira bring him quickly to Kailāsa, do you see, O Merit ! That such merit and sin will be contracted is verily true, do you see, all people ! If you doubt this you will go to hell." Such were the imprecations and benedictions of a grant dated A. D. 1356 of the famous general Nadegonte Malla.¹

In about A. D. 1371 when Mēlpunḍi Kunniyarasa was ruling the *nāḍu*, Bōdharūpa Bhāgavar-arasu of the auspicious Purushōttama-*parishad*, with others, had a copper-plate grant engraved ending in the following manner: " Whoso does not pay as laid down by the *amachchān* after examination of the temple and the requirements of the worship, shall be looked upon as a traitor conspiring to murder the king of the very *nāḍu* in which he was born, and incurs the penalty of the man who cuts off the nose of him who having bound on the right side seizes on the left, and of one who takes to wife a woman within the prohibited degrees of relationship."²

An epigraph dated A. D. 1430 contains these imprecations : " Whoso destroys this work of merit, becomes as if a sinner born of an adulteress, or born of a notoriously bad woman, born in a vile family, or again of a Chandāli ; a slaughterer of cows, a drunkard, a murderer of guru, wife and Brahmans, or a thief of gold."³

A record dated A. D. 1530 declares that " those who by force take away land given to Brahmans will boil in the hell called Kumbhipāka, as many years as the Brahmans from whom they seized it, with their families and descendants, are in suffering therefrom. Whoso carries off the money of an

¹ E. C., XI, Cd. 3, p. 2, op. cit.

² E. C., I, No. 9, p. 55 (2nd ed.).

³ E. C., XI, Cd. 29, p. 9.

agrahāra, saying it is for the tribute to the king, or the gift to obtain a wife, or a contribution to save the village, incurs the guilt of incest with his mother".¹

In A. D. 1555 Kṛṣṇappa Nāyaka caused the following imprecations to be written in a gift deed of the village Beluvādi which he made for the services of the god Harihara: "Whoso maintains this gift will derive the merit of performing countless horse sacrifices. Whatever sinner unable to let it live, destroys it, will incur the sin of killing cows and Brahmans in the Ganges, of parricide, and of causing a mother to eat the flesh of her son."²

Bukkaṇa Nāyaka, son of *kandāchōra* Rāchappa Nāyaka, granted the village of Setṭihalli for the god Virūpākṣha of Hāsana, in A. D. 1563, "in order that many meritorious and successful expeditions may be to Kṛṣṇappa Nāyaka". This stone inscription relates: "Whoso of the kings, chiefs, accountants, farmers, subjects, or officials of the Hāsana country (*Hāsānada śūneya arasugaṇu prabhūgaṇu śūnabōvūru gāṇḍa-prajegaṇu adhi-kārigaṇu ivar oḷagāgi āvanan obbanu tappi anyāyana māḍḍare*) fails in the work of merit assigned for the service and offerings of the god Virūpākṣha, and does injustice, is guilty of the sin of slaying cows and Brahmans before the liṅga and in the Manikarapika-kṣētra of Kāśī, and of incest with his mother and murder of his guru, and will endure torments in the mahā-naraka during many Brahmā-kalpas."³

An epigraph dated only in the cyclic year Viṣambi Aśādha Śuk. 5 but assigned to the year A. D. 1598 June, Wednesday, 28th, mentions the following: "Whoso fails in this (i.e., the order of Tirumala Rājāyya to Pamappa Nāyaka to release the customs dues on Akalanakajaya's village) (will incur) the order of (i.e., punishment from) the feet of Tirumala Rājāyya,

¹ Rice, *My. Ins.*, p. 39. Cf. Fleet, *J. A.*, IV, p. 329.

² Rice, *My. Ins.*, p. 26, see also p. 42.

³ E. C., V, P. I. Hn. 2, p. 2, P. II, p. 3.

(*Tirumala-Rāja-ayyanavāra pūdad-āne*), and is guilty of putting poison in the dish offered to Raṅganātha, or in the dish offered to the god Narasimha of Madūr". (*Raṅganātha harivāṇake viśavan ikkida*).¹

The same idea is repeated in another inscription dated also in A. D. 1598. This epigraph informs us that those who violated the grant shall incur the sin of having put poison into the offerings of the gods Nañjunḍēśvara (of Nañjangūḍ), Chelapiṣerāya (of Mēlukōṭe), Raṅganātha (of Śrīraṅgapattana), Agastīyēśvara (of Tirumakūḍalu), and Janārdhana (of Belgōla), and of having killed within the temple their own parents, cows and Brahmans. They shall be born successively as the children of the dancing-girls of Nañjangūḍ, Mēlukōṭe and Tirumakūḍalu.²

If it is permissible to draw conclusions from the types of imprecations given above, we may say that, among others, the following were considered to be great sins: seizing lands, villages, or grants endowed to a temple and to Brahmans; destroying works of merit; conspiring to murder the ruler of the province; cutting off the nose of a helpless man who had been bound (?); marrying a woman within the prohibited degree; to be born as children of bad women, dancing-girls, or chandālis; to be born in a vile family; to be a drunkard; to murder one's own guru, wife or a Brahman; stealing gold; incest with one's own mother; ravishing one's own sister; killing Brahmans and cows in a holy place or within the precincts of a temple; matricide; patricide; causing a mother to devour the flesh of her own son; and putting poison in the dish of a god in a temple.³

¹ E. C., IV., Gu. 52, p. 45, text, p. 113; Swamikannu, *Ind. Eph.*, V, p. 398.

² *My. Arch. Report* for 1911-12, p. 52.

³ To these we may add those mentioned by Vemana—disobedience to one's mother, rebellion against father, and despising one's elder brother. Vemana, *Perses*, Bk. III., v. 12, p. 102. Lakshmiṣa gives the popular conception of the five sins: *guru-drōha* or rashly promising to the *guru* and failing; *daiva-drōha* or assuring God and drawing back; *svāmi-drōha* or not providing for the king's necessity (or of killing the king);

SECTION 2 *Etiquette*A. *Etiquette in the Royal Palace*

Whether it was in the presence of the king or on the battle-field, in regard to foreign ambassadors or leaders of merchant guilds, washermen or dancing girls, the people of Vijayanagara observed certain rules of procedure in public matters. Paes tells us the following. Before you enter the place where the king is there are two gates with many guards, who prevent any one from entering except the captains and men who have business there, and between these two gates is a very large court with its verandahs round it where the captains and other honored people wait till the king summons them to his presence. As regards admission into the palace, especially on grand occasions Paes continues thus: "They do not admit every one at once (they allowed us to go into the open part that is between the gates), but there go inside only the wrestlers and dancing women, and the elephants, which go with their trappings and decorations, those that sit on them being armed with shields and javelins, and wearing quilted tunics." Then again "The different pavilions are separated by doors, so that no one may enter unless he is invited."

Paes also relates about people who desired to seek an interview with the king, and he (the king) was barefooted for no one ever enters where the king is unless he has bare feet, and the majority of the people or almost all, go about the country barefooted. But those who were privileged to see the king had to salute him. While describing the royal ceremonies in the palace, Paes informs us the following: "After the king has talked with these men (i.e., the great

dharmadras or breaking a solemn oath which has been made and finally *dharmadras* or violation of one's own *dharmas*. See also *Sandhi* 5 v. 2, p. 51 (Sarderson). See also *Sandhi* 5 v. 66 p. 105 6; *Sandhi* 7, p. 136 7 *Sandhi* 9 v. 29 p. 152.

* Sewell I or Emp. p. 246

* *Ibid* p. 268

* *Ibid*

* *Ibid* p. 252

lords) on subjects pleasing to him he bids enter the lords and captains who wait at the gate, and these at once enter to make their salaam to him. As soon as they appear they make their salaam to him, and place themselves along the walls far off from him; they do not speak one to another, nor do they chew betel before him, but they place their hands in the sleeves of their tunics (*cabayas*) and cast their eyes on the ground; and if the king desires to speak to any one it is done through a second person, and then he to whom the king desires to speak raises his eyes and replies to him who questions him, and then returns to his former position. So they remain till the king bids them go, and then they all turn to make the salaam to him and go out. The salaam, which is the greatest courtesy that exists among them, is that they put their hands joined above their head as high as they can. Every day they go to make the salaam to the king."¹

This mode of salutation being so different from that to which the foreign travellers were accustomed, it is not surprising that they should have keenly observed it. Nuniz gives us details about it: "The manner of the salaam which the nobles make to the King every day is this:—In the morning the nobles go to the palace at ten or eleven o'clock, at which hour the King comes out from within where his wives are, and after he has taken his seat they open to the nobles, and each one comes by himself and bows his head and raises his hands. This is what they call the 'salaam' (*salenta*). With the king are about ten or twelve men who have the duty, on the entrance of each captain, of saying to the King: 'Sec, your Highness, your captain so-and-so, who makes salaam to You.'"²

Barradas, while describing the plot by Jaga Rāya to dethrone Chikka Rāyulu, the nephew of Veṅkaṭapati Dēva Rāya I, says: "He (the new King) passed through the midst of the soldiers with a face grave and severe, and with eyes downcast. There was no one to do him reverence with hands (as is the

¹ Sewell, *For. Emp.*, pp. 250-1.

² *Ibid.*, p. 372.

custom) joined over the head, nor did he see salute any one.¹ Salutation, as a sign of allegiance, was made in the manner roughly indicated by Couto, who speaks of Tirumala Raya and his three brothers. These, according to him, "went on one day every year and prostrated themselves before their lawful sovereign in token of his rights over them."²

But since we cannot expect more details from foreign travellers on the manner in which princes and peoples prostrated themselves before their sovereign, we may have recourse to Bana, who while describing the etiquette in the court of the king Prabhakaravardhana, speaks of the two royal pages Kumara Gupta and Madhavi Gupta thus "Entering they bowed from afar till their four limbs and heads touched the ground, then assumed a suitable position indicated by a kindly glance from the king."³ Skanda Gupta saluted the king Harshavardhana thus "Entering the palace he saluted from a distance, leaning his lotus hands upon the earth and touching it with his head."⁴

Foreigners, who were not conversant with Hindu etiquette, confounded this ancient custom of saluting one's superiors with kissing their feet. This accounts for the following from 'Abdur Raziq: "When the *Danalk* had returned from his tour, and had been acquainted with all that had transpired, he was astounded, and after being admitted to the honour of kissing the royal feet, he offered up his thanks for the safety of the king's person and made more than usual preparations to celebrate the festival of *Mahônâur*.⁵ Nuzir commits the same blunder. "The king confers very high honour, too, if he permits a certain one to kiss his feet, for he never gives his hand to be kissed by any one."⁶

¹ Sewell, *For Emp* p. 225

² Couto *Dec VI* l v cap. 5. Sewell *ibid* p. 180. For different modes of salutation see *Manu* II 119-27 pp. 51-3

³ Bana, *Harshacharita* p. 121

⁴ *Ibid.*, p. 121 see also pp. 71, 126 198 211 and 238.

⁵ *Ill of Hist of India* IV p. 117

⁶ Sewell *ibid* p. 376

An important item in the daily routine of the palace was that in connection with the worship of God. While describing the great Mahānavami festival, Paes relates thus: "Then he (the king) passes all along the top of the buildings, and as soon as he is at the end he takes the cap from his head, and after placing it on the ground turns back (to the place) where the idol is; here he lies extended on the ground."¹ It may be presumed that this was done every day in the palace.

In this respect some of the provincial rulers were as orthodox as their royal masters. Their puritanism is thus described in a defaced inscription which has been assigned to about the year A.D. 1435. During the reign of Dēva Rāya Mahārāya when Tippa Rāja Oḍeyar's son Gōpa Rāja Oḍeyar was ruling the Tēkaḷ city, "that Siṅga Rāja had the two lines of fortification round this city built, and holding the office of paṭṭaṇasvāmi by order of the god Nāyinār, so that all the people could see, for the god's *tirumana* had maṇṭapas made before and behind the temples, had a pond constructed called after Gōpa Rāja the Gōpa-samudra, had a palace built for Gōpa Rāja to the west of that pond, and to the right of the god, Siṅga Rāja's palace; and that he might at sunrise and at evening twilight bathe at both times, and have a room for domestic sacrifice, from the threshold of which he might look to the spire of Varadarāja's temple, and coming to the temple, offer *naivēdya* and *tāmbūla* to the god, and taking the *tulasi* and *līrtha*, make provision for the enjoyment of the god..."²

Some other details in connection with etiquette in the provincial places can be gathered from tradition. "In that place (of Tirumala Nāyaka, south-west of the garden near Rangavilāsaṁ) the king is accustomed to sit down and converse with the ministers or others, his favorites in the evening;

¹ Sewell, *For. Emp.*, p. 267.

² E. C., X, Mr. 4, p. 156. We do not know whether learned Brahmans pronounced a blessing on the reigning sovereign as was done in A.D. 1157 at Tālgunda (Sihanagundur). Rice, *Mys. Ins.*, p. 194. As regards the custom of waving the lamps before the king see also Lakshmiṣa *Jaimini Bharata* Sandhi 4, v. 72, p. 78 (Sanderson). See *infra* for royal ablutions; Bāṇa, *Harshacharita*, p. 104.

when flambeaus are lighted up in the avenue at the time of homage, and when female dancers exhibit their skill before the courtiers.

The chronicles of the south also contain some interesting information as regards usage in the courts of the provincial rulers. These refer to the times of Vijaya Ranga Chokkanātha Nāyaka. Since he was a minor, his mother Mangammal ruled as regent. "During her regency, Mangammal had many *agraras*, temples, and choultries built. But one day, while eating beetle-leaf and ateca-nut, she forgetfully took the same with her left hand. Considering the taking of this indulgence with the left hand to be a serious crime, in order to remove its consequences, she constructed roads with avenues of trees, from Casi to Ramiseram, to Canya Cumari (Cape Comorin) and other places; and on the same account had *ter-fa kulams* (or reservoirs) dug, choultries built, and water booths constructed; she gave away food, and performed other charities, so that her name became renowned to a great distance."²

B. Coronation

While dealing with the question of etiquette in the royal palace, mention may be made of some details in connection with coronation. The people of Vijayanagara have given us ample evidence of their having been under the influence of classical and mediæval theories; and it is not too much to suppose that they must have followed the ancient rules as laid down in the *dharma śāstras*, while performing the coronation ceremonies. "The *abhishēka* as detailed in the *Taittirīya Brāhmana* begins with seven *mantras* to be uttered by the

² Taylor, *Q. H. MSS.*, II, p. 157. In a note on the flambeaus which lighted up the avenue, Taylor rightly says that that ceremony called the *divost-alam*, or *divost-alamam* or *divost-koluttu* is "said to have been never omitted, unless the king were sick; and then not to have made the *divost-alam* was the same thing as to announce the king's illness.. two or more persons perform various evolutions of double torches in approaching towards the king: they then make their obeisance, in which all others present join." *Ibid.*

³ *Ibid.*, II, pp. 36-7.

priest performing a *homa* before the ritual of sprinkling takes place. The first *mantra* speaks of the prince's rebirth as the son of *ritviks* (sacrificial priests) with his vigour immensely increased by his symbolic entrance into the *homa* fire and exit therefrom, and wishes him capability to keep his subjects from sinful ways. The second wishes him an extended kingdom, a stout physique for its efficient administration, and a good supply of cattle for the performance of the sacrifices. The third wishes him to be the guide of men, and wants him to solemnly say that he would protect the good and punish the wicked. The fourth and the fifth invoke blessing on him for prosperity, while the sixth and seventh for the glorification of the castes by his power, the prosperity of his subjects, and the extension of Prajāpati's protection to him".¹

The ideas of protecting the subjects, of maintaining the *varṇāśrama dharma*, and of upholding the virtuous and punishing the wicked,—which, as remarked in another column, are clearly given in epigraphs of all the rulers and in the writings of Kṛṣṇa Dēva Rāya—are to be traced to the promise which the rulers made on the occasion of their anointment ceremony. It is not the conformity of Vijayanagara theory to classical precept in regard to this question that concerns us so much as the features which came to be associated with coronation in Vijayanagara. But, as in other matters, the mediaeval rulers herein only followed the ancient usage of the land. The ceremony was most often held in a famous temple, in the presence of the great lords and learned men of the court. It was generally commemorated by granting lands and endowments to scholars and pious men. Except in one instance, it was performed by the *rāja-guru* or royal priest. And there is every reason to believe that, at least in the case of one or two

¹ Narendranath Law, *I, A.*, XLVIII, p. 84. Dr. Narendranath Law describes the *abhishēka* ceremony in detail in this article. *Ibid.*, p. 84 seq. Cf. Edgerton, *Vikrama's Adventures*, Vols. 26, 27, Section VIII, pp. 48-9. For decorum in the room where the throne is kept, see *Sukraniti*, I, ll. 709-27, p. 48.

monarchs, the ceremony was conducted twice, obviously at different places.

Before we enumerate these details, it may be interesting to recall the observations made by Nunz on what the kings of Vijayanagara did before their coronation. While dealing with Vidyāranya and the founders of Vijayanagara, Nunz says "And after that hermit was dead the king raised a very grand temple in honour of him and gave much revenue to it. And ever since, in his memory, the kings of Basnaga, on the day when they are raised to be kings, have, in honour of the hermit, to enter this house before they enter their own; and they offer many prayers in it, and celebrate many feasts there every year." Nunz here evidently has confounded a shrine which may have been built in memory of Vidyāranya with the temple of Virūpaksha at Harape, which we may be permitted to repeat, was certainly not built in honour of that sage.

The temple of Virūpaksha, however, was the place where the anointment ceremony of the kings of Vijayanagara took place. Thus an inscription dated Śaka 1430 expired, Śukla samvatsara Māgha Śu 14, contains the following about Krishna Dēva Rāya the Great: "The illustrious Vira Krishna-raja Maharaja, at the auspicious time of the festival of his coronation (*pañcābhushikā*), for (providing) daily oblations of food (*amrita-pāni-namādyā*), to the holy Virūpaksha deva (i.e. of Pañipā) granted to the temple the village of Singanayakana-halli." The fact of the coronation ceremony having been conducted in the presence of the god Virūpaksha, though not specifically stated in the above epigraph, is gathered from the records of his successors some of whom were also crowned in the other famous temples of the Empire. Athiyala

¹ Sewell, *For Emp.*, p. 300 and vol. II, (2).

² Hultzsch *Ep. Ind.*, I, pp. 3-3, 370. Dr. Hultzsch thus remarks on the date of the inscription given on the same page: "According to the tables the Śukla samvatsara corresponds to Śaka 1432 (A. D. 1509-10)", *ibid.*, p. 353, n. (30). Cf. Basappa II, granting the village of Namrudur in Pañcābhūṣikā to the Kirtikṛāyaka temple on the day of his coronation in A. D. 1270. *Mys. Arch. Report for 1911-12*, p. 44.

Dēva Rāya was crowned in Śaka 1452 (A. D. 1530-1) in the temple of Kālahastī, and on this occasion the king remitted the customs duties on the imports and exports at several seaports¹. This ruler seems to have been crowned twice—once at the place mentioned above, and again at Vijayanagara. This is inferred from Rājanātha's *Achyutarāyābhyudayam* in which it is said :

प्रणामशीलः फणिशैलशासितुः कदाचिदग्रे करशंखचारिणा ।

पयोधिकाञ्ची परिणेतृतास्पदे पदेऽभिषिक्तस्सपरंपरागते ॥

Then again Rājanāth says :

कृताभिषेकः कृपया पुरा हरेः स एष साम्राज्यपदेऽभ्यषिच्यत ।

श्लयाम्बुलेशव्यपदेशतो मही तदाजनि स्विन्नतनुस्तदादरात् ॥²

The late Mr. B. Venkōba Rao suggested that Sāluva Nrisimha was also crowned twice.³ On these occasions the great nobles and the royal priest were present. The coronation of Krishna Dēva Rāya the Great was graced by the presence of the charming Āravīti Bukka Rāja, the famous scions of the family of Aukuvāru, the heroic Nandyālāvāru, the warlike Velugōtīvāru, Pemmasānivāru, Būdhīhālīvāru, Rēvalāvāru, and other great lords who attended the king night and day with their enormous forces of men, horses and elephants.⁴

¹ A. S. R. for 1923-4, p. 94.

² Rājanātha, *Achyutarāyābhyudayam*, Canto III, vv. 23, 36, pp. 65, 71. (1907). See also Venkoba Rao, *Vyāsayōgicharitam*, Intr., p. cvi; *The Sources*, p. 161. S. N. Sastri translates the verses in question thus; "Once upon a time the devotee of Vishnu was anointed by Him with the waters poured from the conch in his hand, in the place of the husband of the earth which is passing from generation to generation." "This Achyutarāya who had been previously anointed by Vishnu through grace, was anointed in the place of a universal sovereign; at that time the earth through affection for him, became covered with perspiration under the pretext (of?) the drops of coronation water scattered all round." S. N. Sastri, *Achyutarāyābhyudayam*, pp. 20, 22. (1908). Heras, *Aravīdu*, p. 15, where it is said that Achyuta Rāya's coronation took place at Tirupati. This is a groundless assumption. B. A. S.

³ Venkoba Rao, *ibid*.

⁴ A. S. R. for 1908-9, p. 185. Sastri includes chariots among the forces. He has also identified the nobles mentioned above. *Ibid.*, n. (2).

We may digress a little in order to form an idea of the coronation scene at the court of Vijayanagara Rājānātha, in his well known work mentioned above, gives us an admirable picture of the coronation of Achyuta Rāya, when, so we are told, the queen Varadāmbikā was also anointed to the throne. Thus does Rājānātha relate :

संप्रक्षितं कञ्चुकिनां जयारवैः सदासराज्यजननेन केनचित् ।
 अलंकृतं साह्य इवाङ्गजः शनैरसावयामीत् सभिषेकमण्डपम् ॥
 अनादि नान्दीभिः अनदि मदलेः धराणि धाणाभिः अभाणि धेषुभिः ।
 धरेमि मेरीभिः अगर्जि जर्झरेः अगारि शृङ्गैः समकाळि काहलेः ॥
 अपाङ्गितप्रेङ्खदभीशुवीचिकाकृताबलध्वैरिव गन्धवारिभिः ।
 धराभ्यसौवर्णघटापवर्जितै तम् अभ्यपिष्वत् तरलेभुणागनः ॥
 कृताभिषेकः कृत्तुरक्षितिक्षितां कुलाग्रणीः कुङ्कुमवारिधारया ।
 करीष सितो गिरिधालुनिर्झरेः शशा इव सायन्ननसम्पया अरुचत् ॥
 अलोक्ति लोकेः हरिचन्दनोदकं विजृम्भितं मण्डपवेदिफाङ्गणे ।
 निरीक्ष्य कान्त नृपम् आशयात् जगन् भुवोऽनुरागो बहिरुपयो यथा ॥
 अधारयत् पाण्डुरम् अम्बरं क्षितेः अधीचरः स्नानविधेः अनन्तरम् ।
 समाप्तवर्षस्तपनो यथा गिरिः सरन्मुखे कृत्रनितम्बम् अम्बुदम् ॥
 समाप्य सर्वा समनन्तरक्रियां नृपासनस्थो नृपतिः निरीक्ष्यत ।
 सुमेरुसङ्गी इव सुरेन्द्रपादपः श्रियः सन्नेव श्रितमानुमण्डलः ॥
 प्रचाळितोऽग्रे परिचारिकजनैः नृपस्य नीराजनदीपिकोत्फरः ।
 दिगन्तरभान्निमिषात् नटिष्वतो दधौ प्रतापस्य स पूर्वरत्नताम् ॥
 अराळकेशीभिः अनाटि मेदिनीस्वर्यं धरधेममि शोभिते श्रिया ।
 चलाइके दर्शितनारिःकोदये न किं शिखिन्गो नटन निवृण्वते ॥
 वितीतसामन्तविधत्तुत्तलरदालितोऽलङ्कृतः चरैः क्षितेः ।
 तुषारशैलो द्युपदाहतिविधापनोरतत् नाफलुनीपया इव ॥
 गतुकमो रक्षति तत्कुलक्षमापतीन् इतीय अनुजिघृक्षया गतौ ।
 तमीशमूर्त्यौ इव धारिते किमपि अराजताम् आतपवारणे विभोः ॥

कलिङ्गभूमेः कमिता कलाचिकां मर्णानिवृद्धां मगधोऽस्य पादुकाम् ।
 शकाधिपः चामरमञ्जरीम् अधात् स्वयं कृपाणीमपि सिंहलेश्वरः ॥
 क्षमासुजः काञ्चनपुष्पम् अग्रतः प्रकीर्य भक्त्या प्रतिपादितोपदाः ।
 व्यतंसिषुर्वंशमणि विधोस्त्वरविघट्टितान्योन्यकिरीटकोटयः ॥
 महत्तरे मानवलोकशासितुः मनोऽनुकूला महिषीपदे तदा ।
 कृताभिषेका सलगक्षितीशितुः वरात्मजा आसीत् वरदाम्बिकावधूः ॥
 चकार यत् मेरुम् अनादिमः पुमान् सुवर्णरूपं सुरसंसदां वशे ।
 सुवर्णमेरुं स्वयम् अस्य सेवको महोसुरेभ्योऽदित मानवेश्वरः ॥
 अनेन राज्ञा चिनवेङ्कटाद्रिरपि अयोजि लक्ष्मीं युवराजपूर्विकाम् ।
 क्षमापतौ राज्यरमा सयौवनक्रमा च कौमारम् असौ असूचयत् ॥¹

The most prominent person on such occasions was the *rāja-guru* or royal-priest. That he conducted the ceremony is evident from inscriptions and literature. We are told that Veṅkaṭapati Dēva Rāya was anointed to the throne by Tāṭa-chārya, "the *guru* of his own *gōtra*, and other chief-Brahmans", in a copper-plate grant dated A. D. 1587.² This is repeated in another copper-plate grant dated A. D. 1589,³ and again in A. D. 1602-3.⁴

In one instance the Vijayanagara emperor was anointed to the throne by a great noble and not by the royal priest. This is proved by a copper-plate grant dated A. D. 1545 which contains the following: "Then Sadāśiva Mahārāya, son of Timmāmbā and Raṅgakshitindira, was anointed to the throne by Rāma, the ruler of the great Kārṇāṭaka kingdom and husband of his (Sadāśiva's) sister, and by the chief ministers."⁵

¹ Rājanātha, *Achyutarāyabhūdayam*, Canto, III, vv. 34-5, 37-50, pp. 70-9. (1907); S. N. Śasiri, *Achyutarāyabhūdayam*, pp. 21-4.

² E. C., VII, Sh. 83, p. 32.

³ E. C., XII, Ck. 39, p. 85.

⁴ Butterworth-Chetty, *Nellore Ins.*, I, p. 31, Read Dikshitar J. Bhand. *Or. R. Ins.*, IX, Pis. II-IV, p. 338, for some remarks in this connection.

⁵ E. C., IV, Ng. 58, p. 128; E. C., V, p. I, Hn. 7, p. 5; E. C., IX, Cp. 186, p. 170. Cf. Heras, *Aravidi*, p. 15.

In the history of the provincial governors, too, there is a similar instance of a violation of the classical principles concerning the dignitary who was to perform the coronation ceremony. The *paṭṭābhishēka* of Viśvanātha Nāyaka was performed by the Pāndya king Chandraśekhara.¹

C. Foreign Ambassadors—How Received

We may now describe the manner in which they entertained foreigners. The provincial rulers maintained the high traditions of the Vijayanagara Kings of receiving foreigners with honour suited to their rank. Nicholas Pimenta, "Visitor of the Jesuits in India," thus tells us how the Nayaka of Tinjore received him. "He entertained us kindly, and marvelled much that we chewed not the leaves of the Betel which were offered us, and dismissed us with gifts of precious clothes wrought with Gold, desiring a Priest of us for his new Cite which hee was building."²

There seems to have been some method about the treatment of fallen enemies. Krishṇa Deva Rāya's noble example of showing deep concern for the safety of the subjects of a vanquished king, as given in detail by Nuniz, may not have been the only instance of a Vijayanagara ruler or of his subordinates treating generously his or their conquered enemies. In the battle between the king of Kandy and Pedda Krishṇappa Nāyaka, the former lost his life. "The king of Candī being a crowned head his dead body was respectfully placed on his elephant, and then sent to the capital, to receive the usual funeral rites."³

D. Placing the Vajra-bayasanige

Etiquette governed the actions of the people in public and private life. When foreign *prithu-septis* came to a particular locality, they were treated with marked courtesy. According to a copper-plate grant dated only in the cyclic Siddhānta, Bhādrapada, Śu 5, Monday, but assignable to A. D. 1379, "if

¹ Taylor, O. H., MSS. II pp. 109, 117. Hieras, *Archæol.*, p. 128.

² Pimenta Purchas *Pilgrimage*, p. 203.

³ *Ibid.*, p. 203.

⁴ Taylor, *Col. Rec.*, III, p. 185.

the *prithvī-śeṭṭis* of any countries within the four seas came to another country, first presenting to them betel leaf, dress and allowance of food, the authorities of that country will give... to those *śeṭṭis*". The same record narrates that, in addition to those honours the *prithvī-śeṭṭis* were granted the customs duties "on the roads both ways".¹

The names of the *Sālu-mūles*, the elders, and the other prominent classes are also associated with an interesting public ceremony in connection with what was known as placing the *vajra-bayasaniḡe*. This was an ancient custom of conducting public work, and was very common during Hoysala times. The Mamdāpur inscription of the Yādava king Kanhara, dated Śaka 1172 (A.D. 1250), informs us that "the five hundred Svāmis of the blest Ayyāvale" and the Vira Baṇaṇjas of the immemorial Kurumbetṭa in the Kūṇḍi Three-Thousand, granted certain tolls for the benefit of the three-turreted temple called the Trikuṭa-prasāda of the same town. On this occasion Kalidēva Śeṭṭi, "the emperor of the community," was seated in the *vajra-bayasaniḡe* in.....of the immemorial Baṇaṇju town in Kurumbetṭa.² An inscription dated only in the cyclic year Parābhava, but assignable to the year A.D. 1306, tell us that the possessor of all titles, the *mahā-gaṇas* including Nandinātha and Virabhadra and the chief men of Hoyisana-nādu, Kongu-nādu and other eighteen districts, having placed the diamond (?) *bayisaniḡe* on the ground, assembled below the banian tree at the northern gate of Hosaholalu, and that in their presence all *mahājanas* of Hosaholalu, which was a portion of the immemorial *agrahāra* Rāyasamudra, the great Minister Mādigeḍeva Daṇṇayaka's *sēnabōva* Paduvanna's *balu-manusa* (? agent)³ Paṇḍari Dēva, who was the officer of Hosaholalu, the Superintendent Kāvana, Kēṭayya's son Huli-geredēva, the *mahājanas* of Hoyisana-nādu, and others (named), made a grant of land to Somayya to provide for the offerings

¹ E. C., XII, Ck, 76, p. 100, op. cit., text, pp. 288-9. The date corresponds, but for the week-day, to A. D. 1379, August 18th, Thursday. Swamikannu, *Ind. Eph.*, IV, p. 361.

² Barnett, *Ep. Ind.*, XIX, p. 30, and n. (1).

³ "Strong man ? Right-hand Man?" B. A. S.

of the god Sōmanatha of the *mālasihana* in the north-east set up with the consent of the *mahajanas*¹

The ceremony of setting up the *bayasanige* is also seen in early Vijayanagara history. A stone inscription dated A.D. 1378 of the times of Harihara Odeyar (i.e., Harihara Raya II) informs us that "the champion over Khanfikāra-Rāya Nāranga Vodeyar's son Dīpanna Vodeyar was ruling the kingdom of the world", and that in connection with a *tanu* which was established in the Rāmēśvara village of Sādali-nūd, the Sādali Gaudas (named), the five *Seṭṭis* of Sere, and all the elders of the Sālu-mūle, having set up the *bayasanige*, made certain regulations, according to the custom of the Sādali, (*Sādaliya maraḍa-deyalu*) and granted specified dues to Depanna Vodeyar.² We had an occasion of relating how the dignitaries, who belonged to the Sālu-Mule Banju seet with their numerous followers, conferred the Mayoralty of the Earth on the great Minister Muddaya Dannaṅṅala in the year A.D. 1382. This high honour was bestowed on that famous general by them after they had "placed the drumond *rasanige* in the presence of the holy lotus feet of the god Virupāksha", and had taken their seat "having agreed among themselves with supreme affection" about the important question in hand.³

E Miscellaneous Regulations

We may add a few more notices on the subject before we proceed to deal with orthodoxy in Vijayanagara. There concern washermen and dancing girls. An inscription "of a peculiar and confused character" with an unintelligible date which has been assigned by Rice to about A.D. 1700, describes privileges to which washermen were entitled. Although this inscription is of doubtful authenticity, yet it contains the details about washermen who were to "be fed and given betel and nut in every house in due order from left to right, and that

¹ *Mad Arch Report* for 1914-15 pp. 36-7. Mr. Narasimachari's comments on this custom may also be read *Ibid.*, p. 57.

² *E.C., N., Cd. 112*, pp. 196-7, P. II pp. 205-6.

³ *E.C., V; P.L.*, Bl. 75, op. cit.

whoever disobeys this should be excommunicated".¹ A stone inscription dated A.D. 1356 relates that "among the dancing-girls of the temple (at Tēkkal), Malaiyāttai Śrīraṅga Nāyakiyār Mānikkam, daughter of Śeṇḍikkā-dēvī, was granted the first turn in the temple of Arulāla-nādan, and certain lands (specified), and her sister Varadi, the first turn in the temple of the consort of the above god and certain lands".² This epigraph proves that the pre-Vijayanagara custom of entertaining *dēva-dāsīs* in temples continued under the mediaeval monarchs, and that etiquette governed even the trivial details of temple ceremonials.³

SECTION 3. *Orthodoxy*

A. *Among the Monarchs*

The desire of the people of Vijayanagara to give undue prominence to the minutest details of public or private conduct is to be traced to their inherent orthodox nature. What appears to foreigners as pagan formalities were really indispensable ceremonials to the Hindus, who were under the abiding influence of their classical doctrines. Nuniz relates to us that the "The King of Bisnaga is a Brahman; every day he hears the preaching of a learned Brahman, who never married nor ever touched a woman".⁴ Although Nuniz is wrong in stating that the Emperor of Vijayanagara, Achyuta Rāya, was a Brahman, yet he suggests in his words an important feature of the everyday life of the Hindu kings. This was the company of learned men among whom they passed a part of their time. Mr. Venkoba Rao has identified the learned Brahman mentioned by Nuniz with Vyāsarāya, the great Vaishnava teacher.⁵ Sōma-

¹ E.C., IX, Kn. 89, p. 132, and *ibid.*, n. (1); see also Kn. 90, pp. 132, 133, n. (1).

² E.C., X, Mr. 21, p. 161.

³ As regards etiquette after dinner, see Lakshmiṣa, *Jaimini Bhārata*, v. 34, p. 122 (Sanderson); for offering the tambulam, see Brown, *The Rajas*, p. 7; on etiquette while speaking, Vemana, *Verses*, Bk. III, vv. 107-8, p. 123, (Brown).

⁴ Sewell, *Por. Emp.*, p. 390.

⁵ Venkoba Rao, *Vyāsayogicharitam*, Intr., p. lxvii.

nātha in his *Vyāsayāgīcharitam* tells us that Narasa Nāyaka, Viri Narasimha and Kṛṣṇa Deva Raya were daily being instructed in Dharma by that celebrated Vaishnava leader. About Narasa Nāyaka Sōma-nātha says

एवमेव मन्त्र्या संभावयन्त रक्षयेन धर्मपदोपदेशेन प्रत्यहमनुगृह्णन्¹

Viri Narasimha was likewise devoted to the same *rāja-guru*

पुण्यकीर्तनेन यशुधाधिपेन हर्षेनैव वपलाकर प्रत्यहम्

उपसेयमान)²

Kṛṣṇa Deva Raya's noble example of devotion to Vyāsaraṇya was unique

तेन इष्णमहीपातेन त्रिसृच्य कुलदेवतापामिव मकुलतटमालतीकुसुम-
शेखरीक्षिमाणनखमयूखनाते महानुभावे व्यासयोगिनि³

B In Public and Private Charters

Only the strictest conformity to the *śāstras* could be expected of rulers who were thus under the spiritual guidance of renowned *rāja gurus*. The innumerable grants recording gifts of land to persons and institutions enable us to assert that the monarchs of Vijayanagara made it a point to include in them details of the *gōtras śākhās*, and *śāstras* of the donees, the minutest particulars contained in the *pañcāṅga* or calendar, and benedictory and imprecatory verses taken from the *parāṇas* and *itihāsas*. Kṛṣṇa Deva Raya on the application of the excellent minister Tippasōma, son of *kandālāra* Brahmin (the minister Madappa in A.D. 1513, granted to Visvēśvara, who was a highly esteemed teacher, versed in the *śrauta* and *smṛti*, ever performing the six rites, and who was the son of Mādhavārādhyā of the Haritanvaya Āpastamba *śāstra* and *Trijūs śākhā*, the village named Bhāṇḍarapalli in the country between the Tungā and the Bhadrā called Yeṇṭatere, in the

¹ *Vyāsayāgīcharitam*, p. 59

² *Ibid.*, p. 64

³ *Ibid.*, pp. 67-8.

Honnur-sime of the Śrīraṅga kingdom, situated east of Śrīyūr, south-west of Benkipura, north of Jannāpura, giving to it another name of Krishṇarāyapura.¹

In the reign of the same great monarch the head-jewel of that king's court (*lad-rājānāsthāna-śrōmaṇi*) the great minister Hiśūr Mallarasayya, who was in charge of the Narasiyapura-sime of the Hoysala-nāḍ, granted to Mallayya-dēva, son of Mogūr Sōmayya-dēvodeyar, of the *sōmēśvarā-chārya-sampradāya* of Ōraṅgal, the village of Hāchrraraguppe belonging to Keṛeyārapurasthāla, giving it the name of Mallayyadēvapura. This stone inscription is interesting because it contains several titles which are not in the form usually given to Vijayanagara kings. Its date is given thus: *Śrīmat Sālivāhana-śaka-varsha 1438 sanda varttamāna-Dhātū-samvatsarada Pushya-śuddha 7 lu Maṅgala-vāradalu ghaḷige 29 mahā-nakshatra Uttarā...sanda ghaḷige 24½ nitya-nakshatra Rēvati-ghaḷige 47½ Śivayōga 14½ Vaṇijākaraṇa yint 1 pañchāṅga-siddhāyada-tithiyalu...*²

It is not surprising, therefore, that a people who were thus uncommonly careful in the matter of including the details of the *pañchāṅga*, should have copiously copied verses from the *purāṇas* and *smṛitis* in the grants. The imprecatory verses beginning with *śva-dattām* and ending with *achyutam-padam* which we have just referred to in this chapter, are similar to those found in the *smṛitis*.³ A copper-plate grant dated A. D. 1403 recording the gift of the village of Sibur in Chetur-nād, to certain Brahmans (named) by Harihara Rāya,

¹ E.C., VII, Sh. 1, p. 2. On Yedatore, see Barnett, *Ep. Ind.*, XII, p. 296, and Fleet's note on the same, *ibid.*, p. 296, n. (4). The instances where the *gōtra*, *sākhā*, etc. are mentioned are too many to be cited here. A few specimens may be given here. E.C., V, P. I, Cn. 167, p. 198; E.C., IV, Hs. 24, p. 86, Yd. 59, p. 62.

² E. C., V, P. I, HN. 19, p. 243, n. (2), 244; P. II, pp. 724-5. The date corresponds to A. D. 1516, Dec. Tuesday 30th (Rice gives it as A. D. 1517). But I am unable to verify further details. According to Swamikannu, *Ind. Eph.*, (V, p. 235) the *nakshatra* Uttara-Bhādrapada falls on Monday the 29th = Paus̥hya-Su. 6. See, for another example, 402 of 1912.

³ Eggeling, *Cal. of the Skt. MSS. in the Ind. Office*, II, pp. 387-8.

contains the following evidently from the composer of the *śāstra*:

Śrī-Rāma-vākyaṁ—

bahubhū vasudā dattā rājadhī Sāga-rādibhū |

Yasya-yasya yadā bhūmīs tasya tasya tadā phalam ||

Aditya—

satpāṁ āpti mahīm yas tu daddāti śradddhayānvitah |

sa yāti Brahma sadanam yasmān nārartatē punah ||

Bṛihaspati—

Prāsādā yatra saucaryā rasu-dhārāś cā kāmāśah |

gandharvāpsarasā yatra tatra gachchati bi Bṛiḍah ||

ājñā śulkaṁ cha danḍāś cha mudrā-karanam eva cha |

śmā-mṛtaya kartṛtvam prajābhya bhaya rakṣharam ||

yathēśhṭa n cha karādānam tūru-samsthāpanam tathā |

mandiram dvī tūdhom kshētram gōshṭam cā ranam eva
cha ||

khilbhūtan cha yat kshētram mṛga-āsas tathāśa cha |

nadī-parvata bhōgāś chō ashṭa bhōgah pralīlīlāh ||

ēlav aśtābhū aśī aryaś aśta-bhōgāś samantātān |

yō daddāti sura śrēshṭha grāmam satkṛtya bhaktīśah ||

guru-danata-īprēbhyaś pun ya-kālēshu buddhimān |

sa yāti Brahma-sadanam ēka-īkṣa kālānvitah ||

anēka kalam tatraśa bhōgār ishṭān munōramār |

anubhūya punar bhūvan rājā bhavati dīrghmulo ||

An inscription dated A D 1421 ends with the usual verses among which we have the following: "The quad and the boar, the she-buffalo and the elephant, the teacher and the donor, these six went to *sarga*" Ricci commented thus: "It is said to be taken from the *Matsya-mahātmya* of the Vāyu or other purāṇa, and refers to the merit arising from making a

E. C. XII, St. 93, p 101, text pp 299 300. The verses may be other kings, according to their (gifts of) land so was the reward Aditya; ' Though he grant but a small portion of the earth, he will go to Brahma's abode and not return.' Bṛhaspati: ' To where there are golden pavilions, where is the cow of plenty and he will obtain all he desires, where the gandharvas and apsaras are, there goes the donor of the land. The power to issue commands to levy customs dues and fines,

tank. A quail once scraped a hole in the ground; a bear came and made it larger; a buffalo and elephant each in turn enlarged it still more; a holy man then pointed out that it could be made into a tank or pond; and the king to whom he gave the advice carried out the idea and made a grant of it. For their respective shares, in this work of merit all six went to *svarga* or paradise."¹

C. How Gifts were made

Some details about the nature of the gifts and the manner in which they were given are also available. An inscription dated A. D. 1463 of the times of Immaḍi Prauḍha Dēvēndra (i. e., Mallikārjuna Rāya) informs us how he got himself ready for an occasion of granting gifts: "He, being moved to make grants, having bathed in water from the sacred tīrthas, attired in purified flaxen garments, united with Brahmans who had performed the religious baths, the great king (with titles) named Immaḍi Prauḍha Dēvēndra (on the date specified), on his birthday (or under his natal star), in the pure Bhāskara-Kshētra, at the foot of the Hēmakūṭa hill, on the bank of the Tungabhadra, in the presence of the god Virūpāksha,—in a holy place, at an auspicious time in the presence of the god Chandramauli in the Bārakūru-venṭhe of the Bārakūru kingdom, gave the villages belonging to Chaturmandi...for the offerings

to use a seal, to fix boundaries, to protect the subjects without fear, to impose taxes at his will, to establish work-people,—moreover, houses both kinds of land, cattle folds, woods, waste ground, lands filled with game, rivers and hills—which are the eight means of enjoyment,—along with these eight sources of wealth and eight means of enjoyment will he, O greatest of the gods, who gives villages to a guru, to the gods or the Brahmans, at meritorious times, that wise man, go to Brahma's abode, with twenty-one generations of his family. After there enjoying for many ages all the pleasures his heart desires, he will be born again as a righteous king." *E. C.*, XII, p. 101.

¹ *E. C.*, XI, Hr. 52, p. 110, n. (1). This verse also appears in the grant by the benevolent Muḥammadan officer Shaikh Mallik in A. D. 1653. *E. C.*, VII, Ci. 43, pp. 185, n. (1), 186. For an extraordinary and unusual verse in a grant dated A. D. 1516 recording the victory of Krishna Dēva Rāya in the Gajapati kingdom, see *E. C.*, V., P. I., Hr. 13, p. 7. For Rice's remarks on the same, *ibid.*, Intr., pp. xxx-xxxi.

to that god Rāmachandra¹ In a copper plate grant dated A. D. 1426 we are told "that, King Prāṇharaṇa, (on the date specified), being in the *dāna-maṇḍapa* in the presence of the god Virupākṣha on the bank of the Tungabhadra, for the purpose of making the *kalpa lālā* gift, ascertained on enquiry from the learned men that according to the *śāstras* it was equal in merit to the *śulā puruṣa*"²

There is one more detail about the manner in which grants were made, which may be noted here. Another copper-plate grant assigned to the year A. D. 1410 relates that Harishara Raja II, "seated on his hereditary throne in the city named Vijaya examined the *dāna śāsana* made by Dharmaraja in the Diapara yuga granted of his own accord, with pouring of water and presentation of gold coins, flowers and *akṣite*, the village named Dharmesvarapura on the bank of the Kōhira-nadi in the Gajakonapuri (Ānegundi) Kingdom for the worship of the god Dharmesvara. Although the copper plate *śāsana* looks suspicious because of its wrong date³ and the statement that the *dāna śāsana* was made by "Dharmaraja in the Diapara yuga, nevertheless it contains one point about which all inscriptions agree. This refers to the ceremony of pouring water and the presentation of a gold coin. Kṛṣṇa Deva Raja⁴ in Śaka 1436 (A. D. 1514-5), at the time of making a gift, was surrounded by his *purohitas* and a number of Brahmins well versed in the *śrānta* learning, and he also gave many gifts with pouring of water together with a gold coin.⁵ The references to this detail of the ceremony are found in almost every record of the times. It may be observed here that even on occasions of remission of customs and other dues, the provincial rulers observed the same formality. Mallinatha Qadavar,

¹ E. C. VIII Nr 79, pp. 158-9. The inscription evidently is to be interpreted in the sense that the king gave the villages which were in the Tuluvā-rājya, according to the usual custom in the temple of Virupākṣha.
B. A. S.

² E. C., XII Tm II p. 5

³ E. C. LX, Sd; plement, Ht 34 p. 172. This (the date) is given as the Śaka year denoted by the letters *raggolōka* (=1332) the year Vikṛiti. But this does not fall within Harishara's reign. Rice p. 171, n. (1)

⁴ Gopinatha Rao—Amrita Rao, Ep. Ind., XVIII p. 165

who was in charge of Bemmattanakallu, raised an upper storey of stone for the god Siddhanātha of that locality, constructed other works of merit, and in order that this work of merit might continue for ever, presented Chikkapura in Bemmattanakallu, with pouring of water for the decorations, illuminations, and offerings of the local deity.¹

D. Enumeration of Gifts

As regards the articles that were given away as gifts during these occasions, we have also some interesting details. Vira Mārappa Oḍeyar, according to an inscription dated A. D. 1347, "bathing in the water of the ocean at the time of the *parva*, pouring a libation to the *manes*, the highly generous Mārappa made gifts to Brahmans of lands, cows, virgins, and gold in quantities", while on a visit to the temple of Śiva at Gōkarṇa.² Viṭṭhala Oḍeyar, the learned governor of Āraga Eighteen Kampaṇa, in A. D. 1403, as we have already seen, is described thus: "The *hēmādri* gift did Viṭṭhala mantri but once make, and forthwith there was a *hēmādri* gift from house to house of all the Brahmans."³ The gifts which Krishna Dēva Rāya the Great made in A. D. 1513 are thus enumerated:—

*brahmāṇḍam viśva-chakram ghaṭam udīta-mahā-
bhūtakam ratna-dhēnum|
saplāmbhōdhlīmś cha kālpa-kṣhītiruha-lalīkē kāñcha-
nām kāmādhēnum||
svarṇa-kṣhmām yō hiranyāśva-ratham api tulā-
pūrusham gō-sahasraīm|
hēmūśvanī hēmagarbham kanaka-kari-ratham pañ-
chalāṅgali alānī||⁴*

¹ E. C., XI, Cd. 2, p. 2.

² E. C., VIII, Sb., 375, p. 66.

³ E. C., VI, Kp. 53, pp. 6-7, op. cit.

⁴ E. C., VII, Sh. 1, p. 2, text, p. 2. These gifts were the following: "The golden egg, the golden wheel, the golden pot, the golden cow, the seven golden seas, the wishing tree, the golden cow of plenty, golden earth, golden horse-chariot, a man's weight in gold, a thousand cows, a golden horse, the golden-wombed (Brahma), gold elephant-chariot, and the five

Achyuta Rāya's liberality "was equally remarkable". After his victorious campaigns in the south, i.e., in the cyclic year *Nandana* on the 12th day of the bright half of the month of *Kārttika* he visited the temple of Varadarāja at Kāñchi weighed himself against pearls in the presence of the god, bestowed the gifts called *mahābhūtaghaṭa* and *śakrasagōḍara* and made presents of rich jewels set with rubies & amonds, emerald, topaz and lapis lazuli, together with villages, to worthy recipients. It is obvious that Achyuta Deva Rāya followed the example of his illustrious predecessor, who, according to the epigraph dated 1015 already cited, did he again and again bestow the great gifts described in the *sastras*, together with the grants associated with them.

E. Wetness

The names of the witnesses whose signatures were appended to the grants also bespeak the orthodox nature of the people. In most of the records we have divine as well as human witnesses. Thus an epigraph dated A.D. 1583 contains the following:

śaṭīya chandrāḥ aśīto nalaś cha dyaur bhūmir āpo
 1ṛṣṭīzvar īvaraś cha |
 akaś cha rōṇis ca vāhē ca sandhyē dharmasya
 jñāni narasya vṛttam ||

Then we have human witnesses who are called in the epigraph
nara sakṣi gaṇu These are thus described Tirihaḥaḥ (1) tya
Ariarēndra puri Sri Pādangalu Bukkarāya purada Mahā
Janangalu karṭṭigala oppila Harayappaṇa & a haṣṭada oppila

ploughs" I C V P I Hn. 13 p. 4 The *hiranya garba* and *tulsi*
parashu are also mentioned among other great things in connection with
the Hoysala king's Vistara ardhana in v 1117 (Raj. Mys. Ins., p. 215)
and Somādhara Deva in A.D. 1255 I C V, P I Ak. 108 p. 157 On
the *tulsi* *parushadina*, see A S R for 1912 13 pp. 142 5; The Sources p.
117 Acha ya Ditya of Hindu Arch. p. 246 Ep. Ind. VIII, p. 275 and
in (1) *aj- viter- al- bhar- 1320* p. 77 Here we have the *śaśvatā*
weighing himself against god!

² Achyuta Rāya made in A. D. 1531 the *soṣṭa śāgura-dara* *Ē C.*, IV, Nr 11 p 101

² A S R for 1908-1909 pp 187-8.

L. C. VII Sh 1 p. 2, op. cit.

lad-binnaha-sākshigala oppita.¹ Superstition was to some extent responsible for the inclusion of the following witnesses by Tippe Śetti of the Vijayanagara treasury, when, as related above, in A. D. 1423, he dedicated to the god Tirumala (of the Chikka-Honnuru-grāma, Huṃsūr tāluka ?) the tank which he had constructed, in order that merit might accrue to his parents, on the east side of Chikka-Honnūru. The record contains "the witness of the Fish, Tortoise and Boar, and the eight regents of the points of the compass, of the chief holy meritorious Brahmans, of the priests, *nambis*, and body servants of that god Tirumale, of Virāṇa-ayya of Kariyamaranahalli, the ? snake-charmers (*hāvvārūṃ*), the ? tellers of omens by lizards (*ballimunnibarūṃ*), of all these sacred persons..."²

F. *Fasts and Feasts*

In the observance of fasts and feasts, too, we have evidence of the devoutness with which monarchs as well as people clung to classical precepts. To foreigners this was familiar. Thus Paes relates: "You should know that among these heathen there are days when they celebrate their feasts as with us; and they have their days of fasting, where all day they eat nothing and eat only at midnight."³ We can gather more details from epigraphical records on this subject. The Vijayanagara monarchs certainly did not introduce any innovation in this matter. In earlier times as well it was not uncommon for high officials to be strictly orthodox in their daily avocations. Thus, according to an epigraph dated A.D. 1218, in the times of the Hoysala king Ballāla II, "the Sāvāsī official, great master of the robes, (with praise) bathing and sacrificing at dawn and observing both *ēhādāsīs*, worshipper of the feet of Brahmans and *gurus*, worshipper of the divine lotus-plant of the god Jaitanātha,—Jaya-Bhattayya Nāyaka having set up the god Jaita-Narāyaṇa",

¹ E. C., VIII., T1. 172, p. 199, text, p. 656. These witnesses are the following: "Sun and moon, wind and fire, sky, earth and water, conscience and Yama, day and night, morning and evening,—these know the acts of a righteous man." Cf. E. C., V., P. 1. Hn. 36, p. 11.

² E. C., IV, Hs. 27, p. 86, text, p. 236.

³ Sewell, *For. Emp.*, p. 262.

received from the Hoysala king Ballāṭi Dēva a grant of forty *gadyāna*.¹

In Vijayanagara times princes as well as people celebrated the *vratas* and sacrifices enjoined in the Hindu scriptures. An inscription dated A. D. 1356 relates that sometime after the illustrious minister Sōmapa had built the temple of Sri-Sōmanātha, "in observance of the Monday-vow (*sōma-rātra-vrata*), the king (Bukka's son Kumāra Kaiṣapa) paid a visit to "the most blessed god Sōmanātha", and made grant of a large village for the god. Kumāra Kaiṣapa, according to the same record, was a "unique treasure of music, a tree of paradise to the learned", and was "intent on establishing *dharma*."²

Bukka I's famous minister was Mādhyava, who was "renowned in the world for his good qualities". This great man, who was "invested with authority for punishing the evil", "with Brahman purity and Kshātra victorious power for protecting the earth from fear", is highly praised in an epigraph dated A. D. 1368. He was "an astonishing expert in policy, like Brihaspati in exceeding wisdom", "always composing poetry which gives new pleasure to the minds of all", and because he "cleared and made plain the ruined path of the *upānishads*, which was overgrown and dangerous from the serpents the proud advocates of evil doctrines", "was praised by the wise as the guru who established the path of the *upānishads*". Although he had "accepted the government as far as the Western ocean", yet "in order to have an oversight of that kingdom without trouble, on the advice of the Śiva guru Kāśīvilāsa Kriyāśakti, he worshipped in the manner of the Śaivāmnāya the god of gods embodied in his own favourite linga, Triyambakanātha, by means of daily special ceremonies and by a number of rites and practices. Then at a certain time (specified) in order to fulfil the great Śaiva vow which he had commenced with special rites a year before as directed in

¹ E. C. V, P. I, Ha. 61, p. 18.

² E. C. X, Kl 222, p. 64.

the *Śiva sandhyā*, desiring to make the donations required to complete that great vow", he secured permission from his lord Bukka Rāja, and bought the village of Muchchundi, in his own Eighteen-maṇḍala country "with the knowlege of the authorities of the maṇḍala". He gave it as well as two other hamlets situated in Nāgarakhaṇḍa, to learned Brahmans, renaming it "Vidyēśvarapura, after the eight Vidyēśvaras who were the objects of adoration of his vow."

We may here also observe the qualifications of the donees. They were "like incarnations of Vidyēśvara, pre-eminent by their virtues and the country of their birth, travellers to the farthest point of the *Chūrāyaṇīya-aticharaṇāmnāya*, daily observers of all the rites appointed in the pure Śivāmnāya, ever devoted to the worship of the Aṣṭa-mūrti, Kāśmīr-Brahmans".¹

Another instance of a devout Hindu may be mentioned. Sravakratu Sōmanātha Dīkshita, son of Dēvaru Sōmayāji, of the Kāśyapa-gōtra and Rik-śākhā, is described in A. D. 1418 as "the performer of the *yājapēya*, *sarvatōmukha* and *prahasana* sacrifices".²

G. Piety among High Officials

As regards the orthodoxy of high officials, who were not of the priestly class, we may cite the evidence from an inscription dated A. D. 1629 which speaks of Immadi Tammaya Gauda. He was the grandson of Sugatuṭur Tammaya Gauda "of

¹ E. C., VII Sk. 281, pp. 146-7. op. cit. These Kashmere Brahmans may have been of the same stock as the Sārasvata Brahmans. If the relationship between these Kashmere Brahmans, their antecedents, and the events that led to the migration of earlier chieftains from Kashmere—like Jaya Bhāṭṭaya Nāyaka who, in the epigraph already cited, is called "a rājā by right of the Kāśmīra country"—could be traced, then it is not improbable that the community which has been known as the Sārasvatas may have come to Karnaṭaka along the western coast at the beginning of the thirteenth century A. D. In this connection I may add that the Mādhava of this inscription has been identified with Mādhava Vidyāranya. See M. Srinivasa Rao—Krishnaswamy Aiyar, *Panchadasi of Vidyāranya* (with Eng. Trans. notes etc.) Intro., p. xl. The editors of this work do not believe that Mādhava was ever a *sanyasin*. "In all extant inscriptions Madhava is known as Madhava Amātya, Mantri or Sachiva and never Acharya or Vidyāranya." *Ibid.* p. xiii.

² E. C., X, Bg. 17, 18, p. 233.

the fourth śāstra. He, his wife, and certain Gaudas (named) had the *āgnyashūla* (sacrifice) performed by Kṛṣṇa Sonayī (descendant stated). But a more interesting example of puritanism is that of Bādhappi, son of Kiri Dēva. We have had an occasion of mentioning this *Bhāṣa* in the previous pages. According to an epigraph dated A. D. 1358 he performed various works of merit, e.g., tanks, channels, water gardens, constructing golden palanquins, *chāmara*s, and umbrellas for gods, and in addition to these he made sluices to the tanks he had constructed, planted lines of trees on the four sides, and performed the ceremony of *upanayana* to the *pāṭal* trees planted at the four corners.

H Samskṛitas

Without entering into the details of the various *samskṛitis* or rites which orthodox Hindus perform,¹ we may note briefly that the fact of their having been celebrated by monarchs as well as subjects, reveals to us the inborn conservatism of the people. Rājānātha tells us the following in his *Achyutarāyabhyudayan*

अथ पुत्रवनादिक यथावद्विहितं कर्म विशामवीक्षणेन ।

तत्र तस्य तदीयं गर्भमाजो विमवश्येव नयो विवृद्धयेऽभूत् ॥²

That the rulers also observed the *nāmakarana* rite is proved by an epigraph dated Saka 1386 (A. D. 1464-5) which relates that Mallikarjuna Rāja 'having bathed and prepared himself to make a grant', "at the festival of giving a name to his son Deva Rāja in the pure Bhaskara kṣhētra at the foot of the Hemakūṭa hill, in the presence of the god Virupākṣa at

¹ E. C. A. III, 62 p. 94

² E. C. III, III, 22 p. 58

³ For a minute account of these see *Grihya Sūtras* (Sankhāyana), P. I. 1. *Ādhya*ya khaṇḍa 19-28, pp. 45-57, *Manu* II, 29-30 pp. 34-5-34, 36, 37, p. 35-65 p. 42 Barrett *Hinduism* pp. 51-2

⁴ *Achyutarāyabhyudayan* Canto II v. 16 p. 36 (Srirangam 1907)

⁵ Then *Purnavina* and other purificatory ceremonies performed according to the *śāstra* by the king were for the growth of the child existing in the foetus even as righteous conduct is for the increase of prosperity S. N. Sastri, *Achyutarāyabhyudayan* p. 12

Hampe, made a grant of the village of Saraballige, now rechristened Gajabēte-Dēvarāyapura, situated in the Āraga kingdom, to Srīgirinātha's eldest son Dēvappa Daṇḍādhipa, the protector of the great Āraga kingdom.¹

We may also here add that kings were named after their grandfathers. This is specially noticeable in the names of the rulers of the Saṅgama dynasty. Harihara Oḍeyar's younger brother was Kaṁpa or Kaṁpaṇa, and the son of the latter was called Saṅgama, obviously after his grandfather Saṅgama. Bukka Rāya II was the grandson of Bukka Rāya I. Harihara Mahārāya II's son was Dēva Rāya I whose son was also called Harihara. Dēva Rāya's grandson was named Dēva Rāya II. In the Āravīḍu dynasty too we have similar instances of rulers who were named after their grandfathers. Rāma Rāya, the famous Regent, was the son of Śrīraṅga and Rāma Rāya's son was also called Śrīraṅga; and the latter's grandson was also known by the same name.²

From the genealogical table of the engravers of Vijayanagara given in the Chapter on Administration, the reader must have realized that among them too there prevailed the custom of naming persons after their grandfathers.

I. *Obsequial Ceremonies*

It is obvious that the Hindus and Jainas of Vijayanagara paid equal attention to the death ceremonies.³ The observations of Nuniz about the ceremonies among the Brahmans may be recalled in this connection. We have some more notices in inscriptions which are interesting. Saṅgama II made a grant of the village called Biṭrugunṭa or Bittarakunṭa to twenty-eight Brahmans on the anniversary of his father's death.⁴ One of the most prominent names among the royal *bhāts* is, as we have

¹ *E. C.*, VIII, TL 206, p. 209; Gopinātha Rao, *Ep. Ind.*, XV, p. 17.

² Rice, *My. & Coorg*, pp. 112, 120. See also *A. S. R.* for 1907-8, pp. 246, 253; *A. S. R.* for 1908-9, p. 195.

³ For a detailed account, *Grihya Sūtras*, (Śaṅkhāyana) P.I, 4, Adhāya khaṇḍa 1, p. 106 *seq.*; Barnett, *Hinduism*, pp. 52-3; Wilkins *Mod. Hind.*, p. 439 *seq.*; Hemingway, *Tanjore Gaz.*, pp. 76-7.

⁴ *Ep. Ind.*, III, pp. 22-3, 27.

just remarked, that of Bācheyappa.¹ "When [that Bācheyappa, obtained supreme bliss (i. e., died)] his elder son Bukinna, performing penance in (the presence of the god) Virūpākṣa, sent his bones to Varāṇasī.² On Hariḥara Mahārāya, II obtaining nirāṇa³ in the year Tarini, in the rainy season, in the month Nabhasya (Bhādrapada), the tenth tithi, on Sunday (=31st August 1404) under the constellation Pūrṇī (Maghā),⁴ his learned Minister Viśiṣṭhanṇa Oḍeyar, who was governing the Aragi kingdom, granted the village called Muktaharaharapura to certain Brahmans to commemorate the death of the king."

We are to suppose that funeral obsequies were conducted in the orthodox manner on this occasion. From the following undated epigraph assigned to about the year A.D. 1500, it seems that women through their priests made offerings of a similar nature. Sugutur Chiklī Tammara Gaudī's elder sister Hāṣa Rāṣama, "through her puṣpita Krishna-bhāṭṭa Tirumala Sūmayāṇ, offered at the feet of the goddess in this southern Gayā līḍaka, and śiṇḍa, securing the reward of making the offering in Kāśī, Gayā and Prayāga, as declared by Vālmīki."⁵

The Mahāmandalēśvara Gava Rājaya, according to an epigraph dated A. D. 1571, performed the funeral rites for his father Veṣkaṭāḍi Rājaya, and granted "the village of Sūṣaṅga to Viṣṇu Vojeyur's Miśra of the Āṇḍegudi Mātha", in order that merit might accrue to his father.⁶ Granting lands for charitable purposes in order to commemorate the death of parents or of the ruler was, therefore, a feature of Viṣṇayanagara times. And as regards performing funeral rites, we may mention that on the death of Ruma Rāya on the battle-field of Rākṣasa-Tangadi, his adopted son Ali 'Adil Shāh, according to the author of Pūma Rājanna Bhāṣṇa, sent the bones of the great Hindu ruler to Benares.⁷

¹ E. C., III, MI 21, p. 58, op. cit.

² E. C., VIII, TI 129, pp. 183-9.

³ E. C., X, Bh 76, p. 97.

⁴ E. C., VII, III 60, p. 172.

Foreign travellers describe the funeral ceremonies of a class of people but with some inconsistency in their accounts. Barbosa, as we remarked in connection with the castes in Vijayanagara, gives a detailed account of the people who were "very like unto the Bramenes, who wear round their necks certain cords of twisted silk, from which hangs a cloth bag containing a stone" which they call *Tambarane*. These, as Dames rightly suggests, could only have been Lingāyats. Barbosa gives further an account of their funeral rites. "Many of them are merchants and trade as well." They marry only one wife, and when one of them dies the wife buries herself alive. They dig a great hole deep enough to come up to her neck, and place her in it alive, standing on her feet, and begin to shovel in the earth around her, trampling it down with their feet until she is covered up to the neck with well-trodden earth. Then they place a great stone over her, and there she stays alive and walled up in clay, and they carry out other ceremonies for her, (which would take too long to describe; a miserable and pitiful thing, making us consider what strength ambition and reputation have in this world, when they can induce these women to submit of their own will to such a horrible end, for nothing else than for honour and to be held in good repute, failing which they would be regarded as no longer alive).¹ According to Barbosa, therefore, this was a custom among those people who wore the *Tambarane* round their necks—that is to say, the Jaṅgamas or Lingāyats.

Now to turn to Nuniz. This chronicler says the following in connection with sati: "This is the custom throughout all the country of the heathen, except with that caste of people called Telugus, amongst whom the wives are buried alive with their husbands when they die. These go with much pleasure to the pit, inside of which are made two seats of earth, one for him and one for her, and they place each one on his own seat and cover them in little by little till they are covered up;

¹ *Barbosa*, Dames, I, pp. 218-20; Stanley, pp. 94-5.

and so the wife dies with her husband.'¹ That Nuniz is positive about the name Telugu is clear from his earlier statement relating to them. "There is another class of men called Telungalla, when these die their wives are buried alive with them." There can be no doubt, therefore, that according to Nuniz the Telugus were addicted to this rite.

Caesar Frederick also observed this custom, but unlike Barbosa and Nuniz, the shrewd observer gives us one of the most griesome accounts we have of the rite, without telling us anything about the name of the people among whom it is common. Caesar Frederick says "Also in this Kingdome I have seene amongst the base sort of people this use and order, that the man being dead, hee is carried to the place where they will make his sepulcher, and setting him as it were upright, then cometh his wife before him on her knees, casting her armes about his necke with embracing and clasping him, untill such time as the Masons have made a wall round about them, and when the wall is as high as their neckes there cometh a man behind the woman and strangeth her then when she is dead, the workmen finish the wall over their heads, and so they lie hurried together. With Caesar Frederick it was "the base sort of people among whom" this use and order" was found."²

There is one more traveller who also witnessed this unfortunate custom. It was Gasparo Balbi who writes about the events of A. D. 1582 thus "Without the Citie of Saint Thomas is another Citie environed with walls, made of earth, and inhabited with Gentiles Souldiers, whose Chieftaine is called Adicario (adhikari?), who hath power to execute justice. They observe the customs to burne their Dead in this Citie as at Negapatan, but neere to this is a Citie called La Casta de gh Orefict, Goldsmith rowe, they have a custome when the

¹ Sewell, *For King* p. 393

² *Ibid* p. 390. Mr Thompson accepts this blunder of Nuniz as a fact. "According to his sail took the shape described by the Portuguese chronicler in the Telugu country *Saltée* p. 37"

³ Caesar Frederick *Peregrinus* v. p. 96

Husband is dead, to make a pit in the earth, and there to place the dead corpse crosse-legged; and on the other side his living Wife in the same manner, and their kindred cast earth upon her pressing her downe, that shee may die also...."¹ Here we have the same practice current among the goldsmiths on the east coast.

We may remark here that Metthwold, in his *Relations of Golconda*, speaks of it as having been common among the weaver caste in the kingdom.²

We have to decide as to the people who thought it worthy to die in this manner. The travellers who noted the custom were certainly correct in their assertion that there was such a rite in the Vijayanagara Empire. But it cannot be maintained with Barbosa that it was prevalent among the Līṅgāyats, nor with Nuniz, among the Telugus. The evidence of inscriptions is more conclusive on this subject. The people who died in the manner related above were the Jainas, most of whom, as is well known, were merchants and traders like the Līṅgāyats. The popularity of this kind of death was due to the precedent set by famous Jaina teachers and influential Jaina nobles. We shall first give one or two examples of the death by *samādhi*, as they called it, among the humbler classes of the Jainas. These again were called Gaudas. A record dated A. D. 1458 relates that Siriya Gauda of Kuppe died, and his wife Tanganna Gaudi fell into the tomb along with him (*ātana kūde samādhiyana (n) u kūdidalu*).³ Then again in A.D. 1465 Kavadi Bela Gauda's wife Lākhiayi Herggaḍi entered into the linga (*surag odadu lingada olagādalu*).⁴ In about A.D. 1509 when Haraūr Chāunda Gaunda's son Bomma Gauda went to *svarga*, his wife Bommi Gaudi, sitting in the tomb (*samādhi kuṭiti*) also went to *svarga*.⁵

¹ Gasparo Balbi, *Purchas, Pilgrims*, p. 148.

² Metthwold, *Relations of Golconda*, p. 28, and p. 28, n. (3).

³ *E. C.*, VIII, Sb. 496, p. 83.

⁴ *Ibid.*, Sb. 524, p. 86.

⁵ *Ibid.*, Sb. 165, p. 23.

A rapid review of this rite will make it clear that it was an ancient custom in the Karmāṭaka. The following account of entombment in the thirteenth century and after proves that Jain ascetics as well as Jain aristocrats had given prominence to the cruel custom. The epigraph describing it is dated A.D. 1274. Uālanchandra-pandita-deva, the beloved disciple of Māghanaṇḍi-bhāṭṭāraka-deva, of the Śrī Mula-saṅgha, Deśiyagama, Puṣṭaka-gacchihī, Kondakunḍānva, Ingulēsvatābali, Śrī-Samudaya, and "famous in the world for his teachings on penance, announced to the four castes saying 'at noon (on the date specified) I shall enter into the tomb', and commanding them saying, 'You should all obtain dharmā' you must forgive me (or, I ask your forgiveness)'. Having performed all the rites of saṁnyāsa, seated on the paṭhankāṣṇa (or couch) praising the forms of the paścha paramēṣṭhi¹,—in a manner that gained approval from his own and from other sects he suffered perfect entombment. All the Bhāryas (the blessed ones, that is, the Jains) of the royal city of Dōṛisamudra, performing all the ceremonies suitable for the occasion, as a memorial for his departure (or death), made images of their guru and of the paścha paramēṣṭhi, and set them up extending his merit and fame². This was the recognized mode of death among the Jain gurus. Maḡha Chandra Dēva, who is mentioned along with the renowned guru, Puśva Dēva and Bahubhūvratī, and whose death is recorded in an epigraph dated A.D. 1371, must have "obtained mokṣa" in a similar manner.³ Our assumption is proved by an epigraph of A.D. 1372 which informs us that Sculamuniśvara's disciple, Maḡha-naṇḍi Śid bhānti Deva, Scutakīrti Dēva, Munichandra Dēva, Bāhūbah Dēva, Puśva Dēva, Jinachandra Deva, and one or two others whose names are effaced, "renouncing all, entered the tomb, and attained to the (exalted) state"⁴.

¹ Paścha paramēṣṭhi or the five chiefly desired ones—the Arhantas, Siddhas, Achāryas, Upādhyāyas and Sādhus. Rice E. C., V, p. 1, p. 87, n. (2).

² E. C., V, p. 1, Bl. 131, p. 87.

³ E. C., III, Nj 43, p. 99.

⁴ Ibid., Nj 64, p. 101.

The dismal details given by Caesar Frederick and Gasparo Balbi about the manner they "made a wall round about in a pit in the earth", may be contrasted with the following accounts of the death of a few Jainas in the latter half of the fourteenth and beginning of the fifteenth centuries. A stone inscription, dated A.D. 1372, refers us to the reign of Vira Bukka Rāya, when the *rāja-guru*, head of the Balat-kāra-gaṇa, Simhanandi Āchārya's lay-disciple, Soraba Vira Gaṇḍa's daughter, wife of the Ālva-mahā-prabhu Tavanidhi Brahma, Lakshmī Bommakkā, with the rites of *samādhi* expired and went to *svarga*.¹ An effaced inscription assigned to about the year A.D. 1400 relates the following: "On a certain day Aruhat Paramesvara (? made known to) Munibhadra (*vondānondū-dināṁ Aruhat-Paramēśvarāṁ MunibhadraŚiriyanna.....chintaneyāṁ mālpa*) that he would grant the happy state to Śiriyanna, who was a perfect lay-disciple. At the favourable time, when the rain of flowers was falling, and with a noise like thunder the sounds of great drums were rolling, (*ghana-rava-bhēri-duṇḍubhi mahā-murajam bahu-vādyā-ghōṣadīm*) singing songs to himself, the sādhu Śiriyanna swiftly clung to the feet of Jina, never to leave him, —how fortunate was he."²

Munibhadra Dēva, disciple of Chandrasēna Sūri of the line of Jinasēna and Virasēna of the Uddhura-*vamśa*, had the Hisugal *basadi* made, and the Mulugund Jinendra temple extended. This is related in an inscription dated A.D. 1388. The epigraph continues to give the following information about him: "After the performance of penance, elucidating his chosen *āgama*, having driven away sin, Munibhadra Dēva was for long without anxiety. At length, having added to his virtue, Munibhadra Dēva becoming aware that his end was approaching, as the leaf of the lotus in the water casts off the drops, so having severed himself from all outward things, the great Munibhadra Dēva, practising

¹ E. C., VIII., Sb. 199, pp. 31-2.

² *Ibid.*, Sb. 153, p. 22, P. II, pp. 65-6.

the prescribed rites, prepared for the higher state, and quitting this life (on the date specified) with all the rites of *sainyāsana*, through the tomb entered upon the enjoyment of eternal happiness."

Another example of a lay Jaina dying in the orthodox manner is given in an epigraph dated A.D. 1408. This record tells us that Gōpa Mahāprabhu was the ruler of the town of Kuppār in Nāgarakṛāṇḍa. He "shone as purified by Jina-dharma, his blameless career like steps to paradise". His son was called Siriyanna. "Siriyanna's son, the Alala-nāḍ, mahā-prabhu Gōpaṇṇa, having enjoyed the society of his wives for many days, abandoned family pleasures, and (on the date specified) making gifts to Brahmans of gold, grain, land, cows and all the other gifts,—discarding all pleasures of the mind or the palate, repeating the praises and prayers of the Jina-dharma, taking the hand of the Mōksha-Lakṣmī, he with great joy went to heaven, amid the plaudits of all the good. Seeing that, Gōpa's wives, making all gifts to Brahmans, with pure minds doing reverence to the lotus feet of Siddhānta-yōgīndra, thinking on the feet of the great Vitarāga, went to heaven.—Gōpāyi and Padmāyi."²

J. Purificatory Ceremonies

That foreign travellers not conversant with the customs and manners of the Hindus could be superficial in their observation is evident from the remarks of Pimenta, who, writing about the Nāyaka of Gingee, in A.D. 1599, thus describes the orthodox surroundings of that ruler. "The Nāicus shewed us his golden stuffe, amongst which were two great Pots carried on their shoulders full of water for the King to drinke. The Jagues which had returned by land from Bengala, brought in such vessels water from Ganges for the Courtiers, they were encompassed with fillic base clothes, which they lassed as holy vessels notwithstanding."³

² E. C. VIII, Sb. 146, p. 21.

³ Ibid., Sb. 261, p. 41.

⁴ Pimenta, *Purchas, Pilgrims*, X, p. 217.

How far Nicholas Pimenta could be trusted in connection with this detail can be seen by examining a few epigraphs which deal with this kind of water. An inscription, dated Śaka 1428 (A.D. 1516-17) of the times of Vira Narasiṃha Bhujabala Mahārāya, informs us that a gift of gold for a lamp was made for bringing a pot of water from the Kāvērī for the sacred bath of the god Ratnāchalēśvara at Ratnagiri, Trichinopoly district, and for offerings in the mornings.¹ There is reason to believe that there was an official who was in charge of the "holy water" from the Ganges, from the following inscription dated A.D. 1524. This record deals with the grant of Marayanahalli, rechristened Daṇāyakapura, for the chief evening offering of the god Varadarāja of Kalu-ūr, by Kōnapa Nāyaka, who was the "bearer of Ganges water to Kṛishṇa Dēva Mahārāya."²

The anxiety which the people felt for performing purificatory ceremonies of temples is illustrated in an epigraph dated A.D. 1432. In the reign of Dēva Rāya II, when the champion over three kings, Hiriyakattige Amareya Nāyaka's sons Gundappa Nāyaka and Amareya Nāyaka were ruling Vijaya-Sōmanāthapura which is Nuggiyahalli, the manager of his (Hiriyakattige Amareya Nāyaka's ?) house, the Eḷanhākanād-prabhu (with epithets) Jāla Bhīma Śētti's son Chikka-Bhimanna, assembling the Brahmans of Nuggiyahalli, caused the *samprōkshana* of the god Sadāśiva to be performed.³

The instance of minister Mallarasayya, as is related in an epigraph stated about A. D. 1500 which we have already seen, of the times of the *Mahānāyakāchārya* Yallappa Odeyar, coming to Bennagere, stopping the daily allowance at the Nārāyaṇa temple, having proper *prōkshana* (or purification) performed for the god, and granting a *śāsana* regulating the worship and ceremonies,⁴ only proves the care which the

¹ 147 of 1914.

² E. C., IX., Ma. 82, p. 61.

³ E. C., V., P. I. Cn. 241, p. 226.

⁴ E. C., VIII., Sb. 323, p. 55, op. cit. *Supra*, Volume I, pp. 182, 376.

people and the State look to maintain the precincts of a temple holy. We cannot determine for want of evidence the nature of the incident which led to the stopping of the daily allowance at the temple, the purification ceremony which it entailed, and the consequent regulation of worship and ceremonies.¹

We cannot think of ending our observations on the orthodox surroundings in and outside the great capital without having the pious personality of Annamādhya *alias* Kōmpalli before us once again. In a record dated A. D. 1429-30 we have the following about this devout personage

"the descendant of the Kaundinya gōtra, the follower of the excellent Āpastamba śāstrī,

"who is glorious, the student of the Yajus śākhā, who is brilliant in virtue,

"who is the son of the Brahman Mallikarjuna, who is of unlimited spiritual power,

"who is intent on the performance of the deeds prescribed by the Śrautas and the Smārtas, who is intelligent,

"who is a fit person for receiving gifts of land, who is the foremost of Brahmins,

"who is modest, distinguished, famous and high souled,

"who has studied the four Vedas and understood them by the Śāra scriptures, he is the lord of the northern gate at Śrīśaila, and is renowned on earth,

"He placed the *mantra* consisting of five letters (*Nama-Sūcya*) and a Rudraksha having one face on one side (and he himself sat on the other). Oh wonder! he went up!"

¹ For some more notices in connection with orthodoxy e.g. *griha-pravāsa*, read Fay or, O II M 35 II, p. 153, where it is said that Tirumahā Nāyaka built a palace called after own name and that in the Sittori month of the *Vara* year the ceremony of catering to reside in the new palace was performed. As regards etiquette before beginning to build an edifice, as is related in an inscription dated A. D. 1610, see E. C., VII Pl. 46 p. 122. Subrahmanya Śaṅkara relates some incidents relating to the blind beliefs of Tātschārya f. 4 XXVII, p. 324.

² Butterworth-Chetty, *Nellore Ins.*, I, p. 16.

CHAPTER VI

PUBLIC SERVICE, HONOURS, AND PATRIOTISM

SECTION I. *Pre-Vijayanagara traditions*

The people of western and southern India gave expression to their sense of service to the State in apparently superstitious but truly patriotic acts of bravery. Patriotism, as understood in our own times, it must be confessed, is rarely to be found in the mediaeval ages; but they had a notion of loyalty and service which was remarkable for the decades in which they lived. The heritage which the people, especially of the Karnāṭaka, gave to the land in this respect was bound to leave a permanent mark on the minds of the later generations. It is true that superstition may have guided the less ignorant to perform what may indeed be called a strange custom. Sōmeya and his uncle (?) Bāchcheya died fighting in a conflict with robbers, who had outraged the modesty of women, in A. D. 1198. A *viragal* or memorial stone in honour of the heroes, was set up, and wet land was granted that food and flowers may be offered to it.¹ The custom of setting up *viragals* to commemorate the death of a gallant man in a fight was universal in southern India; but that of granting lands for the offering of such memorial stones is mentioned only in this singular inscription. But nobler examples are those of men and women of the thirteenth century. In about A. D. 1215, in the reign of the Hoysala king Vira Ballāla Dēva, the great master of robes, the Halivāna-sāvanta, Si...seya Nāyaka's mother Honnakka Nāyakiti died; and her female servant Ma...ya...kiti Honni "gave her head to the hook and gained the world of gods". The stone set up on this occasion was called

¹ *My. Arch. Report* for 1926, p. 58.

thirā śhāṭṭyāgi nīl (1) tē la ballu (stone set up as a permanent memorial)

But the example set by the great general Kuvara Lakṣaya, his wife, and his brave soldiers in about the year A. D. 1220 is hardly rivalled in the entire range of karnāṭaka history. Kuvara Lakṣaya, or as he was also called Kuvara Lakṣma, was the minister of the same Hoysala king Vīra Ballāṣa II. But "between servant and king there was no difference, the glory and marks of royalty were equal in both." The record which gives us this information also praises Kuvara Lakṣaya for his bravery and learning, and relates that "he gave his word to king Ballāṣa that he would keep him free from fear. Not like ministers who, binding a *śodara* on the leg as a decoration, guarding the wealth they obtain as if fearing to lose it, taking good care of their persons, in the time of trouble to their master accept service under another family,—he remained faithful to king Ballāṣa in all circumstances. The great general had 1000 warriors bound to him by an oath. There arose some occasion for the celebrated minister to prove his worth; and his warriors, his beloved wife (*Suggala Dēvi*) and himself having with him surrendered their whole life to their ruler", mounted up "the splendid stone pillar covered with the poetical *śira śāsana*", thereby proclaiming their devotion to their royal master. This epigraph does not inform us the exact circumstances which prompted the gallant general and his wife and warriors to give up their lives for the sake of their ruler.

But the precedent thus shown was maintained in later years as is proved by epigraphs dated A. D. 1257 and A. D. 1292. In the former we are told that Śivaneya Nayakaṅ, who belonged to the well known family of Capṭa Narāyaṇa Setṭi, "with five of his servants, fulfilled his engagement (or vow) with Ballāṣa Dēva." The same epigraph continues to narrate that "Lakkeya Nāyaka, with his wife Gīṅṅā Dēvi and three

¹ E. C., XI. M. 12, p. 91. *Karnāṭakite II*, p. 7. See *infra*, Chapter IX, for a detailed account of the *śiṅṅa* performance.

² E. C., V, P. I, B. 112, pp. 71-4.

servants, fulfilled his engagement with Narasinga". To the same celebrated family which traced its descent from Ganda Nārāyaṇa Śeṭṭi belonged Kanneya Nāyaka. This brave man with his wives Ummavve, Javanavve and Kallavve, and with ten maid-servants and twenty-one man-servants, six times embraced Garuḍa on (or from) the head of an elephant and fulfilled his engagement with Sōmēśvara Dēva.¹ The other inscription is dated A. D. 1292 and refers us to the reign of the Hoysala king Vīra Narasiṃha Dēva. The high traditions of the family to which Kanneya Nāyaka belonged were continued by his son Singeya Nāyaka who "with his wives Kētavve, Honnavve and Nāchavve, and with ten maid-servants, and twenty man-servants on (or from) the head of an elephant six times embraced Garuḍa, and fulfilled his engagement with Narasiṃha Dēva" (...*mēle āru-bāri Garuḍanan appi bāseyam pūraysidannu*).²

Honours were conferred on these gallant men who sacrificed their lives in order to "fulfil their engagement" with their rulers. Kuvara Lakkaya, as we have remarked, received the privilege of binding a golden *toḍar* on his left leg. This was given to him together with the right of tying "the pearl *pende* round his lotus foot". "The clusters of pearls in his *ganda-pendāra* shone like the stars, and the golden *toḍar* on his ruddy left foot like the fresh opening *champaka* blossom".³ *Ganda-pendāra* seems to have been conferred also as a title by the Hoysala rulers. Thus under Hoysala Narasiṃha Dēva, in A. D. 1277, Sōmeya Daṇṇāyaka's son-in-law Kumāra Dorabhakkare Daṇṇāyaka is called the king's chief crest-jewel minister, the *gāyi-gōvala*, *ganda-pendāra*, and *maṇḍalika-jūbū*.⁴

The Tamil kings too showed their appreciation of the services of their subjects by bestowing on them honours and

¹ E. C., IV, Kr. 9, pp. 100-101.

² *Ibid.*, Kr. 10, p. 101; Rice, *Mysore & Coorg*, p. 171; *My. Arch. Report* for 1914-15, pp. 55-6. For other examples of men who died fighting for the interests of a temple in A. D. 1281-2, see *My. Arch. Report* for 1927, pp. 40-1.

³ E. C., V, P. I., B1. 112, p. 73 *op. cit.*

⁴ E. C., IX, Kn. 72, p. 129.

privileges. According to an inscription dated A. D. 1004¹ Maniġa fought gallantly during the reign of the Chōġa king Rāja Kēsarivarman Perinttānāḍiġa, and secured from the monarch the privilege of wearing a *paṭṭa* inscribed with the title *Kṣhatṛīya-śikhamaṇi-Koṅḡāḷa*, together with a *naḍ* called Mālavī (mod Mālatībī).² In the reign of Sundara Pāṇḍya in A. D. 1227, his great minister Sōran Uyyaninṛāḍuvāṇ alias Gurukulattariyaṇ was not only entitled to a great many titles but to the honour of enjoying a rare privilege. Whenever he visited a temple, a *kāḷam* had to be sounded proclaiming—
 "Hail Gurukulattambirāṇ is come!"³

SECTION 2. Public Service under Vijayanagara

We have brief notices of rewards for public service in Kṛishṇa Dēva Rāya's *Amuktamāyada*. "It is good that a king should reward a worthy man having well tested him, before himself requesting him and before a third party recommends. The reward should come unawares like the fruits of the jack-tree and like a dream."⁴ But inscriptions contain more information on the subject. The rulers recognized the services of their subjects, and conferred on them rewards in the shape of grants of land and titles and honours together with privileges and rights.

One of the earliest records which mentions what appears to be State service is that dated A. D. 1350 of the times of Harihara Rāya. His younger brother Vīra Mallappa Oḍeyar's son Channappa "when the Turukkas were swarming over Adavāni *durga* and kingdom, conquered those Turukkas, took possession of the *durga* (or Inl-fort) and kingdom, and gave them to Harihara Rāya" receiving a kingdom of his own in return.⁵ An effaced inscription dated A. D. 1460 tells us that

¹ E. C., I, No. 46, p. 68 (2nd ed.)

² Ep. Report for 1923, p. 110. For the rights and privileges of king's officers under the Tamil rulers, see S. I. I., III, P. III, p. 301; S. I. I., II, pp. 312, 330 *seq.* For some notice of loyalty to a departed monarch, B. I., *Harshacharita*, pp. 160, 173.

³ *Amuktamāyada*, J. I. II, IV, v. 274, p. 75.

⁴ E. C. XII, fig. 43, pp. 39-40.

when the great minister, Dēvarasa was ruling Gutti, the Maḷalagade *mahū-prabhu* Mācha Gauḍa's... Māda Nāyaka's son Bayire Nāyaka gave his life in his master's service (*tamma voḍeyana svāmi-kāryyakke tanna prānavakoḥ [t] annu*).¹ During the reign of Sadāśiva Rāya, according to a copper-plate dated A. D. 1557, the *Mahūmaṇḍalēśvara* Rāma Rāju Tirumala Rājayya Dēva granted to Mahīpati Yerrama Nāyaka for faithful service done to the State and for guarding the country the villages of Gooty, Tāḍpatri, Vellalūru, Śiṅgaṇamla and Siyyaḍa, with the right of receiving ten *varāhā* for every 100 *varāhā* of tax collected from the villages, together with the produce from two *markāls* of seedlings out of every twenty, and one bundle of fodder from that got out of two-fifths of an acre of land.² The Emperor Venkaṭapati Dēva Rāya in A. D. 1589 granted to the Hiriyūr-sthala *Syānabhōga* Tipparasayya Kare Virayya a deed of gift (*dāna-paṭṭe*) as follows: "This Virayya being engaged in our service, and Kenchanṇa Nāyaka having made known to us his previous history (*i-Virayyanu namma sēve māḍalāgi Kenchanṇa-nāyakannu ivara pūrva-vartamāna binnaḥāṁ māḍalāgi*)—we, approving of the service that this Virayya has rendered, have granted unto him an estate" which comprised eleven *sthalas* and 185 villages under the *kaṭṭes* (or ponds) in which were many *mānya* rice-lands (specified).³

But this one example of a dutiful citizen who received a *dāna-paṭṭe* does not adequately convey the different modes by which the rulers of Vijayanagara recognized the merits of those who did valuable service to the State. Granting lands was one method of appreciating the service of the people. Under this heading may be included the granting of *umbali* lands, of *mānya* and *koḍāgi* lands, and of *gaṇḍike* rights. There were six kinds of *umbali* lands: that which for want of a different designation may be called personal *umbali*, the *grāma umbali*, *daṇḍige umbali*, *paḷlakī umbali*, cow *umbali* and permanent *umbali* lands. The first of these was called a

¹ E. C., VIII, Sb. 488, p. 82.

² S. R. Aiyangar, *Cat. of C. P. in the Mad. Mus.*, No. 29, p. 53.

³ E. C., XI, Hr. 88, p. 114.

bhata grant. In A. D. 1535-6 the Viceroy Venkaṭāḍi Ayyaṅṅa gave to Jivataśhaka Bhāṭṭa Nandi Rāju the village of Cheruvu-palli situated in the *stana* of Kāṇṭhina as a *bhata agraḥāra*.¹

The custom of granting *umbal* lands was handed down from early times. In the reign of the Western Chāṣukya king T.ribhuvanamaṁsalla Devi according to an effaced record dated A. D. 1076, the thirty two thousand Brahmins of the great Gūḍa agraḥāra gave lands as *umbal* to the son of Lakkabbe of Gūḍa, for having fought and slain during the depredations committed by the forces of Kālī Santara Dēva.² This custom passed on to the rulers of Vijayanagara as well as their officials, although we have to admit that in some instances, as in the following dated about A.D. 1578, the epigraphs do not enlighten us on the specific services which necessitated the granting of *umbal* lands. The epigraph in question relates that the *Alaṅkāṇṭha* prabhu Balyavara Mummāḍi Chikkappa Gaudaraya gave to his son in law Kereya Gauda and his daughter's son, the village of Karkere a hamlet of Brāhma-samudra belonging to Karkemagan, as a *grāma umbal*.³ Kṛṣṇa Dēva Rāja in A. D. 1525 granted the new village of Lakumipura, otherwise called Kṛṣṇa Dēva Maharayasamudram, in the Būdhāl *stana* to the learned Lakṣmīdhara Bhāṭṭa, son of Kṛṣṇa Bhāṭṭa, with all usual rights.⁴

The third class of *umbal* lands may be called *daṇḍige umbal*. In A. D. 1532, Rāmapaya son of Hlehanṣaya Agent for the affairs of Achyuta Rāja, made a grant of Hēradighaṭṭa village as a *daṇḍige umbal* to Liḍgana Gauda of Śāṅṭigere, with all the rice-lands, fields, and money rent (*suvarṇādāya*).

The same epigraph relates that the donor approved "of the erection of the *koḍagi* boundary stones according to the *śisana* forwarded by Lakkaraya Timmapaya, *pāṇṭhāyagāra*."

¹ Batterworth Chetty *Nellore Ins.* II p. 661

² E. C. VII. 54. 50 p. 51

³ E. C. VII. 54. 60 p. 16. We could have taken this gift as dowry but for the silence about the question of marriage or marriage expenses in the epigraph. II A. S.

⁴ Ibid., Ck. 10/p. 73

our Būdhīhāl Sīme".¹ This may indicate that official enquiries were set on foot before a grant of *umbali* lands was made.

A *dandige umbali* also carried with it, like all kinds of *umbali* gifts, the usual rights. In some instances it was granted for the *gaudike* of a *nād*. Bayirappa Nāyakayya's agents Kampanna Nāyaka and Nandyapa Nāyaka in A.D. 1543 granted to Śitakal Gangappa Nāyaka for the *nād-gaudike* a *dandige umbali* village, inscribed on stone as follows: "Having given the *nād-gaudike* of the Kōlāla-sīme which was favoured as their *māgani* by Achyuta Mahārāya, we grant you freedom from tax for dry and wet fields in all the villages of this *sīme*, and as a *dandige-umbali* we grant you Vommachihalli belonging to the Kōlāla-nād-sīme, together with all rights" (specified) as a permanent endowment.²

Another kind of *umbali* land was called *pallakki umbali*. Chavara Chennaya Nāyakaya's Agent Rāmaparasaiya granted to Nallapa Nāyaka, in A. D. 1573, as a *pallakki umbali*, the Aḷalugaṭa village in the Bidāre-sīme of the Ānabiddajare-Śivagaṅge-sihala, in the kingdom of Penugonda.³

Cow *umbali* (called *Hasa* [*Hasu?*] *umbali*) was granted in A.D. 1541, by Āchirāja Tirumala Rājayya to the Gaudas of Chelūr together with the tank of the Bēḍanakatte village, the dry fields, and the local rights of the village (*grāma-sihāna-mānya*).⁴

Finally, we may note that there was the hereditary permanent estate granted as an *umbali*. Rāja Odeyar, son of Chāmarasu Odeyar of Maisūr, during the reign of Venkatapati Dēva Mahārāya, in A. D. 1615, made for the god Rāmachandra of Vahnipura, a grant of village of Bēvinahalli, belonging to Bannūr, which he had received from Venkatapati Dēva

¹ E. C., VI., Kd. 126, p. 23.

² E. C., XII., Tm. 59, p. 15.

³ E. C., XII., Gb. 59, p. 28. It may be conjectured that this kind of *umbali* was granted for some service rendered by those who were in charge of the *pallakki* or palanquins of the provincial rulers. This is, however, only an assumption we are unable to prove. B. A. S.

⁴ *Ibid.*, Gb. 49, p. 26, text, p. 80.

Mahārāja as an hereditary permanent estate (*sthāyāgi rūmb-ajiyāgi banda Bannāra sīlalakko etc.*)¹

Mānya lands were also granted to persons of conspicuous merit. According to Dr Fleet mānya lands mean "lands either altogether exempt from taxation or liable to only a trifling quit rent".² Allied to these were the *kodage* or *kodange* or *kodangi* gifts. So early as about A. D. 767 we come across these *kodange* grants. A damaged stone record assigned to that year relates that "Vikramaditya coming to Jannaya's side, gave a *kodange* of twelve *kula* (of land) to a person who was called Vama".³ Another record of about A. D. 970 informs us the occasion when *kodange* gifts were made. In the times of Dilipayya, when the cows of Damma of Balla were being carried off, Basalva's son Keyya fought and died in the struggle. For him the *bhasar* being pleased granted a *kodange* of ten *kolaga*.⁴

When we come to Vijayanagara times, we meet with a variety of mānya grants. *kodage mānya*, *puri mānya*, *lastu kodage*, *prabhu kodage*, *dayirā kodage*, *sattige kodage* and *nattaru kodage*—those were the seven different kinds of mānya grants. There were the ordinary grants styled simply *kodage* gifts. Thus in about A. D. 1490 Nāṣya Rāja Oḍeyar made a grant of a *kodage* house to Boṣa Mallikarjuna Oḍeyar.⁵ We have some details about the different kinds of *kodage* grants. In A. D. 1519 Aubhila Rāja Oḍeyar caused a *śāsana* of temple endowments and Brahman endowments to be written. These were given as gifts for the decorations and festivals of the god Harshana at the meritorious time of Śivaratri. The record which contains the details relating to the above endowments also tells us about the gaṇḍa's *kodage mānya* granted to Singa Gaṇḍa's son Rama Gaṇḍa,—Maddāgirihaḷḷi, and under the *Vodina*

¹ E. C. III. TN. 116 p. 91 text p. 305.

² Fleet I. A. IV. p. 33^o (a)

³ E. C. I. 3 b. 60 p. 99

⁴ Ibid., 11b. 93 p. 99

⁵ E. C., IV. Ch. 35, p. 4

channel space for 2000 areca trees, with *nād-gaudike* in each village".¹ *Koḍage mānyas* were also granted to temples. Narasanna Nāyaka's.....Hochi Nāyaka and Kōtipa Nāyaka, according to an inscription dated A. D. 1497, granted a *koḍage mānya* for the Tippūr temple.² As regards the other kind of *mānya* lands, we have the following in a record dated A. D. 1525. In that year the Eḷavanika (Eḷahanka) *nād-prabhu* Kempayya Gauḍa granted the Pura *matha śāsana* as follows:—"The Chennapura village (? built by) Haima Gauḍa, belonging to our Eleyūr-sime, have we granted to you as a *puri mānya*, together with all rights (specified)".³

The remaining four kinds of *koḍage* gifts are now to be enumerated. The most common grant under this heading is that related to the *kattu koḍage*. This was generally given to those who made agricultural improvements. They were usually called *kattu koḍage* or *kere koḍage*, although instances are not wanting to show that similar gifts were made for the same purpose in a *dharma-śāsana*. In A.D. 1428 Lakkanna Oḍeyar granted to Singarasa's son Annadāta a *dharma-śāsana* embodying the gift of rice-lands and dry fields below the tank built by Danakani Dēvi, who was evidently the wife of Annadāta, in the Bēlūr-sime belonging to the Mūluvāyi kingdom, with all rights, free of all imposts.⁴ In this grant the name *kattu koḍage* is not mentioned. *Kattu koḍage* was also granted by private individuals. Hiriyanna Gauḍa granted to Golamayya.....a *kattu koḍage* in Māradehalli in about A. D. 1577.⁵ From a record dated about A. D. 1698, we may infer that *kattu koḍage* was also known as *kere koḍage*. In that year Rāuta Rāya caused to be written and gave to the Holeyas of Kaltutanahalli a *kere koḍage śāsana* for having restored the Doddagāvanahalli tank.⁶

¹ E. C., XII, Mi. 20, p. 106.

² *Ibid.*, Gb. 2, p. 17.

³ *Ibid.*, Kg. 23, p. 35.

⁴ E. C., X, Kl. 104, p. 31.

⁵ E. C., IX, Dv. 65, p. 82.

⁶ *Ibid.*, Ht. 41, p. 92.

Prabhū kodage, was the name given to the *kodage* referring to the chiefship of a village. In the reign of Achyuta Rāya in A.D. 1532, the village of Mallayyanāpura in Arakōṣāra-sihala was given to Virabhadra Nāyaka, son of "the favourite for the affairs of that Mahārāya (the Emperor), the Perumāla-adbhikāra Kāmyappa Nāyaka of Arakōṣāra," as a *kodage* for his chiefship (*prabhū-kodagey āgi*), together with all the lands and taxes pertaining thereto.¹

From a stone inscription assigned to the year A. D. 1406, or thereabouts, we know that there was another kind of *kodage* grants called the *dayrya kodage*. The record, the date of which "is altogether wrong, informs us that "by order of Hanhara Rāya II, the minister Yalarasa Odeyar granted to Virappa of Hattuvur in Hullyūr-nād, the Toravizamudra village in Hullyūr-nād as a *dayrya kodage*, free of all imposts.² In all likelihood this kind of grant may have been made for some kind of gallant service rendered on the battlefield or in the course of a cow-raid, although we have definite evidence of the method by which they recognized the merits of brave persons in war or in a cow-fight. We are also uncertain about the nature of *salige kodage*. In A. D. 1522 Elapa Nāyaka, son of Krishṇa Dēva Rāya's servant Ellipanna, granted Kagege in the Bidure-Sime as a *salige kodage* to Annana Gauḍa.³

There was one kind of *kodage* grant which was given to those who showed their courage in a fight to rescue the cows of a village or against thieves and highwaymen. This was known as *nellaru-godage*. On the cows of the Nelavastu āgrahāra being carried off by Dēse of Beṣigavastu, the tailor Padma's son Chikka recovered them, although he died in the attempt. All the Brahmans of the āgrahāra, therefore, in

¹ E. C. II, p. 171, p. 172, p. 173, p. 174.

² E. C. X, p. 87, p. 175. The date is given thus Jayabharadaya-Saka varashatigusa nāḍu atarada-nāḍu-nāḍu zatta-nāḍu-nāḍu nāḍu vintimāra cyarashatigusa 1'yaḍa sam-atarada Kārttika—Su. I ārabhyat āgi. P. II, p. 171.

³ E. C., XII, Gb. 51, p. 27.

A. D. 1125, made a grant of land (specified) to Padma as a *nettaru-godage*.¹ Sometimes a *nettaru-godage* was granted by the ruler of the province in the presence of the farmers and subjects of the locality. Thus in A. D. 1223 when Lenkara Nāyaka of Karimale captured the cows of Maḷavalli, Māva-bōva of that place opposed him, recovered the cows but lost his life in the encounter. The *Mahamaṇḍalēśvara* Nigalūr Bommi Dēvarasa, with the approval of the farmers and subjects of Maḷavalli, granted land (specified) to Chikka-bōva, younger brother of Māva-bōva.² On other occasions the king himself ordered the grant of a *nettaru-godage*. The inscription which gives this information is unfortunately very much defaced. Nevertheless we are told that in A. D. 1283, in the times of the Yādava ruler Rāmachandra Dēva, a certain Rāya with his servants "entered upon the battle," and evidently he or someone lost his life in the struggle. "Pleased at his heroism, his king granted land as a *nettaru-godage* to Maduve Nāyakitti".³

Allowances granted to the relatives of those who died in a cow-raïd, siege, or riot were called merely *unbali* grants or *nettaru-godage* in Vijayanagara times. In A. D. 1387 "some one fell in fight at Chandragutti" and an *unbali* was granted to his son.⁴ Another incomplete record dated A. D. 1436 informs us that "the servant of Bomma-gavuḍa of...of Ede-nād...Chandragutti of Banavāsi Twelve Thousand...Hiriya Tammaya Nāyaka, besieging Kanagoṭa in the service of his master, fell. For his children was granted an *unbali*".⁵ In

¹ E. C., VII, Hk. 65, p. 172. Cf. This method with that of the early times when a *kahnāḷa* was given to those who fought in a cow-raïd. E. C., X, Mb. 228 of about A. D. 890, p. 126; Mb. 203 of A. D. 934, p. 122. *Kahnāḷa* means a grant for the purpose of setting up (*naḍu*) a memorial stone (*kaḷ*). *My. Arch. Report* for 1912-3, p. 31.

² E. C., VII, Sk. 268, p. 144; see also Sk. 217 of A. D. 1248, p. 130.

³ E. C., VIII, Sa. 63, p. 104. See also Sb. 502 dated A. D. 1294 p. 84; E. C., VII, Sk. 211 of about A. D. 1294, p. 129. Cf. *Mṛityuka-vṛitti* or death allowance mentioned in the Chandel grants, Ghoshal, *Ag. Syst.*, p. 63.

⁴ E. C., VIII, Sb. 512, p. 85.

⁵ *Ibid.*, Sb. 490, p. 82.

the reign of the same monarch, Deva Rāya II, according to another effaced record, his minister Irugappa Odeyar ruled over Gōve and Chandragutti. "From Ede-nād, especially from Kuppeyāraṣṣi, Malalagade Bomma Gauḍa, in the service of his *pūru* Nāgi Dēya, besieged Bīnarava, thinking that if they gave...they would be beaten. Bayichana of the school (*tāle-jāna Bayichana*) and gained the world of gods. For his children, the forty-two, being pleased, granted land (specified) as a *retlari-gōḷāna*.¹ We are to imagine that when marauders drove off the cows of Kōḍaganṇile, in A D 1448, and Mādi Gauḍa and Surappa Gauḍa, father and son, both fought with the army, stabbed the men, seized the horse, and distinguished themselves with the highest devotion, provision must also have been made for their children by the people of Kōḍaganṇile. The record merely ends with the fact that on this occasion "Maṇi Gauḍa's wife and mother both went to *svarga*."

That war relief was granted to the children of those who fell in a fight or riot is clear from an epigraph dated A D 1462 which mentions that in the riot at Hedde, Kesalur Tippan Gauḍa having laid about him and died, a grant of land (specified) was made for his wife and children.² But there can be no doubt that on some occasions, the services of brave men were merely commemorated by inscribing their deeds on a *viragal*. When the court of Puleva Haraur in Hirya Jūḷḷa-lige-nād were being impounded, in A D 1454, when Liṅgappa Odeyar was the governor of Chandragutti, certain Gauḍas of Kūḷavāḍi (named) fought and died in the struggle. A combined *viragal* (*sāṅgatavada virakallu*) was set up for those who died. The inscription does not mention any *unabhi* gift granted to their children.³

This was certainly not the usual manner in which the people of Vijayanagara appreciated the services of

¹ E. C., VIII, Sh. 489, p. 82.

² Ibid. Sh. 559, p. 89.

³ Ibid., Sh. 506, p. 84.

⁴ Ibid., Sh. 163, p. 24.

those who gave up their lives for public good. Even in later Vijayanagara history we have evidence of *nettaru-godages* having been granted by the rulers or their subordinates. An inscription dated A. D. 1569 relates that Tirumala Rāya Dēva Mahārāya was pleased to order the grant of the *māgani* of Golahalli in the Doddēri-sime of the Rāya-durga-sthala, to Aubhalaiya, son of Doddēri Malapa Gauda, "for sacrificing his life", as a *nettaru-godage*; and that the *Mahānāyakāchārya* Harali Lakshminīpati Nāyaka forthwith executed the royal order by assigning it as a permanent gift, with all rights, to the donee.¹ Keladi Rāmarāja Nāyaka-ayya granted to Hiriya Kaliyūr Timma's (son) Malarasa a *nettaru-godage* (specified) in the Hennagēri village, in A. D. 1571, for some service not stated in the epigraph.² In about A. D. 1598 Keladi Malle Gauda gave to the Yālaganāle torch-bearer (*divaru*) Bommayya's son Kāma a *nettaru-godage* as follows: "Your Bommi having died in our service, we have given for him land (as specified) in Belala-matti."³ Sugatūr Immaḍi Tammaya-Gaudayya granted land (specified), in A. D. 1602, for the children of the cowherd Hiriya Chennaiya for "having exerted himself at the time of need and died".⁴ This could only have been a *nettaru-godage*, since the Sugatūr rulers, as is evident from a grant dated A. D. 1630, were aware of the traditional method of recompensing the services of dutiful subjects. In this year, when "Rāma Dēva Rāya was ruling the empire of the world", Sugatūr Chikka Rāya Tammaya Gavuda granted to the *Dalavūyi* Sonnaya Gauda a *nettaru-godage śāsana* as follows: "You having taken great trouble and carried out for our government the list of orders written out for our affairs, we grant to you...in the Sugatūr village."⁵

¹ E. C., XII., Mi. 10, p. 105. The interpretation given here is questionable.

² E. C., VIII., Sa. 21, p. 95.

³ *Ibid.*, Sa. 26, p. 95.

⁴ E. C., X., Si. 14, p. 181.

⁵ *Ibid.*, K1. 164, 165, p. 55.

umbali galls were also called *gaudike dandige-umbali*, or merely *gaudike* rights. According to a copper plate dated A. D. 1486, 'by order of the king' Narasinga Rāya, Gauda Gauda was granted the *gaudike* of Hejāji, which he had bought, and of other villages (named), for some service not mentioned in the record.¹ In A. D. 1528 Rama Bhūṣa granted Kamanahali² belonging to Arimān-sthala (boundaries specified) to Akkumāṅgala Tamarappa Gauda as a *gaudike dandige-umbali*, free of all imposts.³ A stone inscription dated A. D. 1554 informs us that Nidugāl Komāra Timmanna Nāyaka granted to Tumukunṇa Dharmagōḍu Gauda a *gaudike* for living built a fort for the village excavated channels, and restored the village of Tumukunṇa together with the *dyadam* as horse, umbrella and lands (specified) as *satigē mūnya*.⁴ Similar improvements must have been made by Arasiyakere Seṭṭigonda Gauda, who received from Nidugāl Timmanna Nāyaka in A. D. 1560, the *gaudike* of Arasiyakere together with land (specified) as a *mūnya* to be enjoyed as a *kāṇḍāṇi*.⁵

SECTION 3 Titles and Honours

{ In addition to the system of granting lands to persons who performed useful services to the country, the State also bestowed titles, honours, and privileges on all classes of people. The rulers themselves assumed great titles, and their subordinates, as in other matters, imitated them. Without entering into the question of the validity of the claims of the rulers of Vijayanagara to assume a string of grandiloquent *birdus* we may allude briefly to the titles of the greatest monarch of Southern India, Krishna Deva Rāya before naming those of some of the most prominent generals and viceroys of Vijaya-

¹ E. C., XII Trs. 54 p. 15.

² E. C., X Sd. 15 p. 181.

³ E. C. XII 18 39 p. 121.

⁴ *Ibid.*, Pg. 38, p. 120. *Aṇḍāṇi* is the Kanarese form of the Tamil *kāṇḍāṇi*.

nagara.¹ An inscription dated Śaka 1430 (A. D. 1518-9) gives the following *birudus* of Krishna Dēva Rāya : "The angry punisher of rival kings ; he whose arms resemble (the coils of the serpent Śeṣha) ; he who is versed in protecting the earth ; the destroyer of those kings who break their word ; he who satisfies suppliants ; he who is fierce in war ; the king of kings and the supreme lord of kings ; the destroyer of the three kings (of the south) ; he who terrifies hostile kings ; the Sultan among Hindu kings ; he who crushes the wicked like tigers ; and the double-headed eagle which splits the temples of troops of elephants" ;²—"his generosity praised by the wise, this king of kings Krishna Rāya, established on the jewel-throne in Vijayanagara, daily surpassing Nṛiga and all others, shone in the power of good fortune and the fullness of fame from the eastern to the western mountains and from the extremity of Hemāchala to Sētu."³ Sometimes, however, the great Emperor was merely styled *samasta-bhuvanāśraya*—"The Refuge of all worlds"—which carries us the memories of the Hoysalas and the Western Chālukyas.⁴ These *birudus*, which were not altogether unjustifiable, except in a few instances, sounded incredibly pedantic to foreigners like Pimenta.⁵

¹ For the *birudus* of various rulers, the following may be read—Harihara Rāya II. : *Ep. Ind.*, III, p. 125 ; Sālūva Nṛsiṃha : *Ep. Ind.*, VII, p. 84. On the *Bhārunda* title of the monarchs : *Ep. Ind.*, I, p. 369, n. 63 ; Achyuta Rāya : 162 of 1905 ; Sadāśiva Rāya : 151 of 1907 ; 148 of 1907 ; Venkatapati Dēva I. : *Ep. Ind.*, XII, p. 186 ; Ranga Rāya II. : *Ep. Ind.*, XI, p. 328 ; *Ep. Ind.*, XII, p. 343. *Ep. Carn.* may also be consulted in this connection.

² *Ep. Ind.*, I, p. 369.

³ *E. C.*, VII, Sh. I, p. 2 ; See also *S. I. I.* pp. 80, 120, 123, 131-2, n. (7), 139, 169 ; Butterworth-Chetty, *Nellore Ins.*, I, p. 315, and (n). For Krishna Dēva Rāya's qualifications : *Ep. Ind.*, I, p. 370 ; *Ep. Report* for 1909, p. 118. On the titles *Aśvapati*, *Gajapati*, and *Narapati*, *Haiderabad Arch. Series, Ins. at Nagai*, No. 8, p. 6 ; *E. C.*, II, p. 45 (2nd ed.) ; *My. Arch. Report* for 1921, p. 26 ; Beal, *Buddhist Records of the Western World*, I, p. 13 ; *I. A.*, XV, pp. 9, and 9, n. (52) ; 13 ; *I. A.*, XVII, pp. 225, 227 ; *Ep. Ind.*, III, p. 33, n. (2). For Gajapatis of Orissa, Mackenzie, *Local Records*, Vol. XLIV, p. 491 ; XLVI, p. 105 ; XVIII, p. 218.

⁴ *E. C.*, III, Intr., p. 25 Nj. 63 of A. D. 1519, p. 101.

⁵ Pimenta gives some of these *birudus*. *Purchas. Pilgrims*, X, pp. 209-10.

3

¹ Eight Dandige), the mother home to both (sects of) Nānā dēśis,
chief—lord of Aśvarya pura, the Purāṇa Pīṭhēśvara of
Idagati.²

The heads of religious institutions were also known by their titles. In a grant dated Sahy 1450 (A D 1528-9) Sadasiva Sarasvati, disciple of Chandra'ekhari Sarasvati, of the Sringeri Math is called—*The great sage working for salvation,*

¹ Gop natha Rao, *Ep Ind XII* p. 161

¹ Copanatha Rao-Raghaviah, *Et Ind.*, IX, p. 336. Krishnappa Nayaka was the grandson of the Nagama Nayaka and the son by Nāpama of Vissanātha Nayaka.

² *My Arch Report for 1920* p. 37. Cf. Titles of Ch'kk'a I type of Ummat'ar in A. n. 1506 E. C. III, III 9, p. 65, text, pp. 196-7 E. C., IV, Ch. 107, p. 14.

* L. C. III Sr 2, p. 7

* E.C., VIII, S. 60 p. 103

the great saint and anchorite, whose body is besmeared with holy ashes, who wears a necklace of rudrāksha beads; who is high-souled and talented, who has practised the eight-fold path of the Yōga; who is compassionate to all beings, (but) is (himself) above the pair of opposites like heat and cold, which only give rise to pain; who is possessed of knowledge and freedom from attachment; also is master of himself, and the Guru, who is Śiva incarnate.¹ The *birudus* of Chandra-chūdā Sarasvatī, the head of the Kāmakōṭi-pīṭha of the Śārādā Matha of Conjeeveram,² are thus given in a record dated Śaka 1444 (A. D. 1522-3): The talented and high-souled saint, the disciple of Mahādēva Sarasvatī, a devotee of Śiva, the famous commentator on all the śāstras, and an expert in māyāvāda (the doctrine of māyā).³ According to a record dated in Śaka 1307, expired (A. D. 1385), the Jaina teachers of a school led by Simhanaṇḍin were called by the following titles: *āchārya*, *ārya*, *guru*, *dēśika*, *muni* and *yōgīndra*.⁴

Titles were also bestowed on men of learning and ordinary citizens. Mr. R. Narasimhaচার has given us a list of the titles given to poets. These were the following:

কল্পডবাণ, কবিবংশমার্গণ, গুণরত্ন, চন্দনতিলক, জুড়ারত্ন, চৈনমুনিবাস, বল্লবররস, বুধবনমিত্র, ধোভূষরত্ন, ধোমুর তিলক, মদনামর্গনাশন, বরকবিচন্দ্র, বাণীমুকুর, বিদগ্ধ জুড়ারত্ন, বিদগ্ধললাম, বিবীকজুড়ারত্ন, বৈরাগ্যনিধি, সর স্ত্রীমণিহার, সরস্ত্রীমুখিতিলক, সুকবিকণ্ঠাধর, সুকবি জুড়ারত্ন, সুকবিনিকরনিধি, সুগুণকণ্ঠাধর, সুজনম নৌজ, সুজনমুখিমণিমুকুর, সুজন্যকবান্ধব⁵

To the celebrated poet Allasāni Peddana, Krishna Dēva Rāya gave titles as well as the coveted anklet called *kavīganda-paṇḍāra*. This we gather from the pathetic verse of the great

¹ Venkatesvara-Viṣvanātha, *Ep. Ind.*, XIV., p. 175.

² Reputed to have been founded by the great Sankarāchārya. Venkatesvara-Viṣvanātha, *Ep. Ind.*, XIII., p. 123.

³ Venkatesvara-Viṣvanātha, *Ep. Ind.*, XIII., p. 132.

⁴ S. I. I., I, p. 156.

⁵ *Kavicharite*, II, p. 175.

poet written on the death of his beloved patron. Why did he (king Kṛṣṇa) get down from his mad elephant wherever he met me and lift me up to sit by his side? Why did he raise up the palanquin (which carried me), with his own arm, when I was taken round in procession on presenting my poem *Manucharitra*? Why did he put on my leg with his own hand, the anklet *kavigaṇḍa-peṇḍāra* saying 'You alone deserve it'? Why gave villages to me wherever I chose to have them, called me *Āndhrakavi-pitāmaha* and *Alasāni Peddāna* 'lord of poets'? Lie upon this living carcass of mine that breathes still without accompanying that great Kṛṣṇa-āya to heaven!"

We have already seen that Tiraka Gauḍa, younger brother of Bomma Dēva Gauḍa, in the course of the muster of troops summoned by Viṛaṇṇa Oḍeyar to quell the rising of the Bēḍar chief Boḷeya Mummeya Nāyaka, remarked that Gauḍa Daṇḍāyala, the famous general of Harihara Rāya, had given him the title of "Champion over the three Kings" (*mūvaga-rāyara-gaṇḍa*).² An inscription dated A. D. 1424 relates that Chāma Nripātā, who constructed the great Haridrā dam, was known by the title of *gaṇḍara-gūṭi*.³

These titles which are found in profusion in epigraphs and literature, were conferred on recipients after due formalities at the royal court or in the *chāvāḍi* or the court of the provincial rulers. Learned men and poets received their titles in this manner. Some details about this can be gathered from an inscription dated A. D. 1447 already cited in an earlier connection. We saw that Mallikārjuna Rāya being disposed to perform an act of Dharma, and having bathed and put on pure and clean garments, was surrounded with Brahmans on the bank of the Tūṅgabhadra, in the Bhāskara-kṣētra, at the foot of the Hēmakṣiṭa-giri. The occasion was in connection with the honour that was to be given to Āḍityāryya (descent stated),

² *Lives of Telugu Poets*, p. 190; Krishna Sāstry, A. S. R. for 1908-9, p. 185, n. (3).

³ E. G., VIII, No. 29, p. 132, *op. cit.*

⁴ E. G., XI, Dg. 22, p. 32, *op. cit.*

the author of *Bhāshya-bhūṣaṇa*. This man was proficient in all learning. The king having examined him in a learned assembly in all branches of study, and all the learned men being pleased, granted him the village of Nallaṅgi in the Rāyadurga kingdom.¹ An epigraph dated A. D. 1505 informs us that Bhujabala Prafāpa Narasiṃha Mahārāya, "in the course of bestowing the great gifts, among them, when bestowing the *mahābhūta-ghata*, in the presence of the god Śrī-Rāṅganātha", on the bank of the Chandrapushkaraṇī, honoured Rāṅganātha Bhaṭṭa, versed in the six *darśhanas*, with the office of *āchārya* together with the gift of the village Honnakahallī in the kingdom of (the Ummattūr chief) Chikka Rāja Oḍeyar.²

As regards the name of the place on which the rulers sat, we have the following in connection with Kampana Oḍeyar in an inscription dated Śaka 1289 (A. D. 1367-8): the king while seated in the *jānaki-maṇḍapa* in the Punyakōṭīśvara temple at Little Conjeeveram, Chingleput district, honoured Śrī-Parakāla Nambi with the name of *haruṇākara-dūṣaṇ* together with honours, privileges, and a dwelling-house.³

In fact, the rulers of Vijayanagara not only granted lands and high sounding *birudus* to persons of distinction but also gave them certain coveted privileges and insignia of honour. The famous dictator Venkataśātārya, whom, as already narrated above, Krishna Dēva Rāya the Great invested with uncommon religious powers in A. D. 1523, was entitled to receive the first *līlīta* and *prasāda* in all the great Vishnu temples in Vijayanagara, Ghaṇādri, and all the 77 *durgas* subordinate to them, e. g., Chandragiri-durga, Gutti-durga, etc., in all the cities to the east and west of Vijayanagara as far as the sea; in all the *durgas* to the north and south as far as Madura and in all the holy places such as Kañchi, Trisāila, and Khādri excepting

¹ E. C., XII, Mi. 69, p. 128. As regards these learned assemblies, we have in Nāḷadiyār some interesting details. *Nāḷadiyār*, Ch. XXXII, p. 202, seq (Pope).

² E. C., IV, Gu. 67, p. 47.

³ 27 of 1921. The method in which the Sālu-Mūle Banajigas of various places conferred the Mayoralty of the Earth on Muddāyya Dannaṃyaka in A.D. 1382 may also be recalled here. E. C., V, P.I. Bl. 75, p. 53, op. cit.

Śrīraṅgam, Ahōhālī and Chappāgiri, privileged to get the first honours in the assemblies of the Śrīvaiṣṇavas, and authorized to make enquiries into the conduct of all castes owing allegiance to Rāmaṇujā and to punish the delinquents in regard to religious and social matters.²

The rulers give privileges also to religious institutions. The *raṁis* of the Śringeri Māṭha, for example, were recipients of great honours and privileges at the hands of the Vijayanagara kings. A copper plate grant dated A. D. 1463 relates that Immadi Dēva Rāya Mahārāya, folding his hands to his forehead (in reverence) gave a *raṭhara tānra śāsana* (or copper śāsana conferring insignia) as follows: "Now, in the presence of the god Virupakṣeśvara, we grant to you in addition, two five branched torches, five *kalasas* above the palanquin, and so forth in confirmation of the rights already enjoyed by Raghavavīra Bhārati Śrīpāda.³ These other insignia, we may also here note, are mentioned in another copper-plate dated A. D. 1450 which speaks of the *raṭhara tānra śāsana* granted by Viṣṇurāya Śrīpāda to Chidbhōṣṭha Bhārati of Gōkarna. In addition to other privileges this record relates that Viṣṇurāya Śrīpāda conferred on the donee "throne, crown, palanquin, white umbrella, *chārmās* on both sides, *maṭara tānra* (a kind of arched canopy), fan, daylight torch, yellow and red flags and such insignia, with cymbals, conchs, *catra*, and other musical instruments, in the presence of people come from many countries."⁴

The State also conferred high privileges on men of distinguished service. An inscription dated Śaka 1506 (A. D. 1584-5)

² *My Arch. Report for 1918*, p. 52.

³ *E. C.*, VIII, Nr. 68 p. 128.

⁴ *Ibid.*, Nr. 67 p. 157. The late Mr. Venkoba Rao suggested the following: "A. D. 1500 was the traditional date for the acquisition by Sri Viṣṇurāyaśaṁ of the green flag—rather the green umbrella—on a camel." *Vijayanagara Chariṭam*, Int. pp. xxi-xxxi. The same writer also suggested that the green flag may have come from Balur. *Ibid.* p. xxx. As regards the Vijayanagara rulers acquiring the green umbrella (*Sōṭabhadraśaṁ*, Canto VII), it appears that Saṣaya Nṛsiṃha also possessed one. See Venkoba Rao, *Ibid.* *op. cit.* See *supra* Volume I Ch. V Sec. 3 for the remarks of Al-dur Razzaq on the umbrella borne before the dandayaka. B. A. S.

relates that Veṅkaṭarāya Dēva Chōḍa Mahārāya, a prince of the Solar race, received certain privileges in the Ahōbala temple under orders from the king Vīra Pratāpa Raṅgarāya Dēva, at the request of Vorn-Sāthiagōpa-Jiyyamgāru. The reason why the Vijayanagara monarch granted him the privileges is also stated in the same epigraph. The grandfather of the donee, Konḍarāja (Veṅkaṭarāja) Timmarāja, had expelled the Muhammadan chief Vībhurāmu (?Ibrāhīm), who had occupied the temple of Ahōbala for seven years with the aid of the Hāndevāru chiefs. For restoring the temple to its original state, the family of Veṅkaṭarāya Chōḍa Mahārāya was granted great honours by the orders of the king.¹

Temple authorities also gave privileges to persons of distinction. In Śaka 1454 (A. D. 1532-3) the right of securing holy water and consecrated food after worship in the temple of Śrī Dēvanāyaksvāmi, in the village of Tiruvāhindrapuram, was given to one Rāmānuja Āchārya.² Certain religious privileges were conferred on a Brahman by 74 chief priests of the Vaiṣṇava faith in A. D. 1538 during the reign of Achyuta Rāya.³

The State further granted privileges to ministers and viceroys. Two pillar inscriptions of Kṛṣṇa Dēva Rāya the Great (A. D. 1515) relate that the lord Nādiṇḍla Appa "obtained from the glorious king Kṛṣṇa and minister Timma (*the right to use*) a palanquin, two *chattris*, and a parasol, and the posts of superintendent of Vinikonda, Gutti, and the city on the golden mountain (Mēru), of commander-in-chief of a large army consisting of rutling elephants, horses and infantry, and of sole governor of that kingdom." The same records relate that "the glorious lord Sālva-Timma, the minister of the glorious Kṛṣṇa, the first among kings, gave to his younger son-in-law, the glorious Gōpa, the best among governors and an excellent

¹ 70 of 1915.

² Sewell, *Lists*, II, C.P. No. 18, p. 34; Rangachari, *Top List*, I, SA. 335, p. 169.

³ Sewell, *ibid.*, No. 74, p. 9; Rangachari, *ibid.*, SA. 198, p. 154. Cf. the privileges and duties of a temple superintendent given in 89 of 1906; Rangachari, *ibid.*, SA. 592, p. 199.

minister, the post of governor of the whole empire of the city of Kāṇḍāṣṭṭi, together with an army consisting of (including) elephants, horses and infantry, and (the right to use) a palanquin and two *chauris*.¹

² The *History of the Carnataka Governors* relates that Viśva-nātha Nāyaka was granted by the State valuable jewels and the apparel which he (he King) had on his own person, because that famous general had killed a big buffalo at one stroke. And when Viśva-nātha brought his own father a prisoner to the capital, the Emperor gave him robes and other presents.³

The same account informs us that the chief man of the village Pagalur, named *Udayan Sellapathu*, (*Udayan Setupati*?), safely escorted the chief *guru* of Mutia Kṛṣṇappa Nāyaka to Rameswaram, and received in recognition of his services, grants of land, village-honorary dress and various ornaments as presents.⁴ For the insignia of a chief man of a village we may refer to an inscription dated in 1472 which mentions that Idavaru Biliya Gauda's son Huvanna Nāyaka, the foremost man in Anervilge in Vagirthavu was entitled to possess an umbrella befitting, lamp stand and other ornamental coin (*ankulanku*), and others (*umulaḍa ilic-ruti yavaru*).⁵

Rights were also given to the first settlers in a new town. This was obviously to aid the building of new towns. Kṛṣṇappa Nāyaka's Agent Viśiṣṭhama Nāyaka was holding the *pṛasāda* of the Bagur name in A.D. 1554, in the reign of the Emperor Sadāśiva Pāya. The inscription relates that the outer *pṛasāda* (evidently of Bagur) being in ruins, Narasimhaya of the Customs petitioned to Viśiṣṭhama Nāyaka whereupon he sent for Lingana Gauda and many others (named) all the

¹ Ep. I. d. VI pp. 120-1

² Taylor *O.N. MSS.*, II pp. 7-13

³ *Ibid.* p. 27

⁴ *J. C. VII. S. 1. 2. 3. 103 p. 31* 227. A *Journal* recorded assigned by Rice to about A.D. 1527, mentions that Saṅkanga the head man of Pāṇṇane village in Vāgarabanda received the privilege of having the first *pṛasāda* the first *śambha* in all the *agradhara* and it was in the *śāḍ* together with an independent oversight of all the religious ceremonies in this *Kupāṣṭa nad*. *Ibid.*, Sh. 265 p. 43, and n. (1)

subjects, and directed them to have the *pēte* built, giving it another name of Krishnāpura after Ere-Krishnappa Nāyakayya and populate it. Those who settle there will be free of all taxes for one year from the time they come; after that they will not only be included in the family agreement, but if they have taken possession, we and the subjects will give up (our claim).” (*bandanthū-vakkalige vakkalu banda vundu-varusha sarva-mānya munde vakkala vudambaḍikeyalu bittukotta pramānav allade aubhava māḍidare nāvu prajegalu pariharisi koduvem*).¹

Presents were also given to masons, artisans, and carpenters. According to an inscription dated A. D. 1431, Tippa Rāja Oḍeyar's son Gōpa Rāja Oḍeyar's minister was Mallama Rāja. The son of Mallama Rāja was named Siṅga Rāja. This official “had the image Gaṇḍa-bhērūṇḍa, which was on the Māragaudanakaṭṭe west of Dūdanahalli in Pāla-nāḍ, brought to the door of the *gōpura* of the *maṇṭapā* facing the god Varadārāja.” And on this occasion, he had the “wood-work done by the hand of the Āvikal carpenter Pēvōja's son Chāja-ōja”, and having set up the door, and “the iron work done by the hand of the blacksmith Añjala Diviṅgōja, gave to those *ōjas* horse and umbrellas, with hereditary land (*kāni-bhūmyagi*) (as specified).”²

In connection with the royal pardon extended to Eleyūr Viśvanātha Śeṭṭi's sons Nāgi Śeṭṭi and Kāmi Śeṭṭi by Harihara Rāja, as given in a record already cited, dated A. D. 1379, we may be allowed to repeat that in addition to the customs dues which the donees received from the king, they also secured palanquin and umbrella with *kaḷaśa* as their insignia.³

The leaders of commercial organizations worked in fields other than their own, and the State and the people recompensed their labour by giving them titles and customary rewards.

¹ E. C., XI, Hk. 112, p. 132, text p. 379.

² E. C., X, Mr. 3, p. 156. We have already noticed the presents given to Iraṇa Bōva who built the high towers of the Kanḍehalli fort, in about A. D. 1533. E. C., XI, Hr. 36, p. 109, op. cit.

³ E. C., XII, Si. 76, p. 99, op. cit.

The great Jaina Śrīvaishṇava controversy of A D 1368, as we remarked in an earlier connection, ended amicably, and "Busuvi Setṭi, the good son of Iluv Setṭi of Kalleha, having made petition to Bukka Rīya, sent for Tatayya of Ti umale and had (the *Sāṣṇa*) renovated. And both the *samayas* (creeds) uniting, bestowed the dignity of *Sargha rājaka* on Busuvi Setṭi. Sumantira murti-acharya was the chief sculptor who worked at the sculptured pillars of the *vasanta-mantapa* at Madura in the reign of Muttu Tirumala Nayaka. From the *The Acco mts of Tirumala Naicker, and of his Build ings* we learn that the ruler, in order to do him honour, 'gave him betel, on which he had himself spread *chunam*, and, by reason of being much occupied in looking after the work, the sculptor took it and disrespectfully put it into his mouth, before the king when, a moment after, recollecting that he had acted improperly, he became inwardly afraid, and with an instrument cut off the two fingers with which he had conveyed the betel leaf, etc to his mouth. But the king bestowed on him four kinds of dresses, and had a hand made of gold, which he also gave to him."

Korana Hiripa's son Si , who is described as "the worshipper of the feet of all the Brahmans of the immortal *agrahāra* Kuppatur according to an inscription dated about A D 1470, killed a big tiger which had come into the Kadagi wood in front of the town ' by forcing it out with a great noise , and killing it savagely with a big club. It may be that he lost his life in his great adventure but the record informs us that "on rejoining the thousand, they gave him the name Ripu Maṣi."

SECTION 4 Patriotism

The endearment of the people to their rulers is seen clearly in the numerous records which contain grants of land

¹ L.C., II No 344 p. 147 (2nd ed.)

² Taylor O H MSS II. p 151

³ L. C., VIII Sb 258 p. 40 These remarks on the honours granted to various persons of merit may be compared with those of Naulk who

for charitable purposes together with the significant phrase "for the merit of the king". These epigraphs range from the earliest age to the last decades of Vijayanagara history, and are to be read together with the remarks we have already made in regard to protection and Dharma in the previous pages. The influence exerted by the monarch in these times was purely personal; and it is not surprising that, instead of the notions of nationality of the later ages, the people should have prayed for the merit of the king or for the success of his arms, and identified the prosperity of the country with the personal well being of the ruler.

Monarchs as well as their viceroys were held in great esteem by the people. Virūpa Rāya, son of the king Bukka Rāya, was, as we have seen, the viceroy over Āraga Eighteen Kampana, in A.D. 1367. "In order that Virūpa Rāya might have a firm kingdom", the (people) of the Fifty nāds (of Āraga Eighteen Kampana, the Gutti Eighteen Kampana, and Idugundi) made a grant of land (specified) in Bandiganali village, for the offerings of the god Śankara obviously of the same locality.¹ "In order that the *Suratlān* (Sultan) of Hindu kings, Hariharanātha's son Bukka Rāyan might exercise universal sovereignty", as is related in a Tamil inscription dated A. D. 1380, Tāmandai Ādināta's son set up the image of the god Ādi-Nārāyaṇa-perumāḷ at Murasūr as an act of king's charity.² Bukka Rāya's popularity is proved by other charitable endowments as well. According to a grant dated only in the cyclic year Duṇḍubhi but assignable to the year A. D. 1382, Irugappa, the famous general, and the son of the general Vaichaya, "for the merit of the glorious *mahāmaṇḍalēśvara* Bukkarāja, the son of Arihara-rāja," (i. e., Harihara Rāya) granted the village of Mahēndramangalam in the district of

speaks of the scarves of honour given by the king to his people when they went to the palace to pay him their land rent. Sewell, *For. Emp.*, p. 370.

¹ E. C., VIII, Nr. 34, p. 133.

² E. C., IX, An. 49, p. 115.

Mavandūr, to Trailōkyavallabha, the god of Tirupparuttikkunru a tax-free *paḷlichechandaṁ*.¹

Harihara Rāya II was also a popular monarch. "For the success to the sword and arm of" Harihara Rāya, Rāja-rājar and the inhabitants of the Pulliyūr-nāḍu, including Tugavar, Nambiravi Seṭṭiyar, the superintendent of the Pulliyūr-nāḍu, made a grant of certain specified lands and several taxes for the god Varadarāja of Pulliyūr in A. D. 1385.² Mahēśvara-pāṇḍita-ārādhyā, in A. D. 1397, by means of a *dharmasāṣana* granted to Mudda Girināthayya the village of Aṇḍiganāḷḷi, rebuilt by the *prabhus* of Kōḷāla-nāḍ "in order that life, health, and wealth might increase to" Harihara Rāya.³

About Bukka Rāya II we have the following in an inscription dated A. D. 1385: Śrī-Veṅḡaḍa Nāyakkar's younger brother Nāgeya Nāyakkar granted in the customary manner certain specified lands (to Virappa Nāyakkar 7) "for the success of his (Bukka Rāya's) sword and arm".⁴

The great minister Vira...nta of the Kāśyapa-gōḷra, "in order that all prosperity might be to Mallappa Oḍeyar", son of Bukka Oḍeyar, in A. D. 1421, made a grant of the village of Indalavāḷḷi for the offerings of the god Dāmōḍarā of Baṇṇūru-gaṭṭa.⁵

The various merchants of Māmbaḷḷi (in Yeḷandūr, Jāgīr?), in A. D. 1428, agreed to pay 1 *gaḍyāna* for every loom together with certain other fees, effected in the inscription, for the expense of the god Vaidanātha of Māmbaḷḷi, the bathing place of Hariharanātha, "in order that he (Dēva Rāya) might obtain universal dominion".⁶ The great minister Maṅgappa Daṇṇayaka's son Pratāpa Rāya granted the Virūpākṣapurā

¹ Ep. Ind., VII, pp. 115-16. Dr. Hultzsch explains the term *paḷlichechandaṁ* as "land belonging to a Jaina temple", *ibid.*, p. 116, n. (1).

² E. C., IX, Ht. 93, p. 98, n. (1).

³ E. C., X, Kl. 248, p. 69.

⁴ *Ibid.*, Bp. 17, p. 133.

⁵ E. C., IX, An. 26, p. 119.

⁶ E. C., IV, XI, 69, p. 31.

village in Yeḷahaṅka-nāḍ with a rental of twenty *honnu*, for the offerings and decorations of the god Sōme-dēva in front of the town in Sakanasamudra (*Sakanasamudrada volagana ūr-mundana Sōme-dēvara nayivēḍya-aṅga-raṅga bhōgake*), "in order that long life, health, and increase of wealth may be to Dēva Rāya Mahārāya, and from love to Paramēśvara."¹ The singular instance of the Prithvī Setṭi of the Chandragutti Eighteen Kampaṇa, Lāyadakere Śirumi Setṭi, who committed suicide in A. D. 1449, on account of Dēva Rāya II "having come to his setting", as given in a previous page, may be recalled in this connection.² We have also had an occasion of citing the evidence of the poet Chandra about the regard in which Dēva Rāya II was held by the people.

Mallikārjuna, who was also known as Immaḍi Praudha Dēva Rāya, was likewise beloved by the people. An inscription dated Śaka 1374 (A. D. 1452—3) informs us that Dēvappagaḷ, son of Annadātā Daṇṇāyaka, granted the village Kaṇakkanpattu *alias* Śedirāyanallūr, to the temple of Tiruppulippagava-Nāyanār at Pāttūr in Kaḷattūr-kōttam, in Jayāṅḍona-chōḷamaṇḍalam, for the health of the king.³ In a record assigned to about the same year we are told that Haṇiparasa, of the Customs, granted as an endowment for the god Annadāni Mallikārjuna of Śrīgiri Kuḍukūr the dues, customs, and mill tax of four villages (named), free of all imposts, "in order that merit might accrue to Mallikārjuna Rāya".⁴ Muḷuvāyi Jannarasa in A. D. 1465 granted a *dharma-śāsana* embodying the gift of the tribute money for sacred ashes (*vibhūti-gāṇike honnu*) and the revenue from forced sales (*kaddāyada-huttuvalli*) levied for the palace from the temples of the Muḷuvāyi kingdom, for the offerings of the god Svayambhūnātha of the Maḍavaḷa-sṭhāna of Kēsambala in the

¹ E. C., IX, En. 127, p. 24.

² E. C., VIII, Sb. 18, p. 4, op. cit. *Supra*, Chapter I.

³ 295 of 1910.

⁴ E. C., IV, Hs. 96, p. 93.

Elavarāṣi-nāḍ in the Muluṣvāṁ kingdom, "in order that merit might accrue to Mallikārtūṇa Rāya Mahārāya."

The *Gaṇḍaragolli* (*Gaṇḍara gūḷi*) *Daṣavāḍi* Sonnappa Nāyaka's son Bairappa Nāyaka granted by means of a *dharma-sāsana* in A. D. 1541 the lands of the Simpāḍipura-stīme in the Hānabe stīme, and one pond, to Maleyakantī Deva of Śivagangā, in order that *dharma* may be to Nṛasinga Deva Mahārāya.¹ In the reign of Viṭṭopakṣhī Rāya, Muluṣvāṁ Hariyappa gave to the Muluṣvāṁ city merchant Dindapa's son Yeleya Sankapa Seṭṭi also a *dharma-sāsana*, in A. D. 1468, remitting to him certain specified dues and imposts also for the same purpose.² We can only assume that the Narasiṅga Rāja mentioned in the above epigraphs could only have been Sālūva Nṛsiṁha, about whose popularity as we have already stated, even Nuniz was constrained to remark. That Nuniz was accurate in his estimate of that great ruler is proved by an epigraph dated about A. D. 1478. This record states that Varadarāja Deva gave to Gaṇḍahallī Deḍḍayya Oḍeyar, son of Mudirāja Oḍeyar, a *dharma-sāsana* of a *pura* transferring the village of Chakkalur with all taxes (specified), in the presence of the god Varadarāja, in order that *dharma* may be to (with titles) Kāṣṭhārī Sālūva Narasiṅga Rāya Oḍeyar.³ Īyamman and Isarappan made an agreement in Śaka 1408 (A. D. 1486-7) to burn a lamp before the god in the Arulala Perumāḷa temple at Little Conjeeveram, Chingleput district, for the merit of the king Sālūva Narasiṅga.⁴

Sālūva Immaḍi Narasiṅga Rāya's popularity is also commemorated in epigraphs. His servant Kṛṣṇaveya Nāyaka in A. D. 1433 granted the Nandiyakunte stīme in Vāṣa for the appointing and festivals of the gods Vāta Keśava and Hanu-

¹ E. C., IX, DB. 10, p. 68

² E. C., IX, DB. 10, p. 68

³ E. C., IX, DB. 10, p. 68

⁴ E. C., IX, DB. 10, p. 68

⁵ 667 of 1919

manta, in order that *dharma* may be to Immaḍi Narasiṅga Rāya Mahārāya.¹ For the same purpose the royal treasurer Dēvappa Nāyaka's son Balanātha, converting Kempa . . . halli into the Narasāmbu . . . *agrahāra*, granted it to Kaya Nañjinātha Dikshita's son Narasiṃha Dikshita in about A. D. 1495.² The *Mahāmaṇḍalēśvara* Timmaya Dēva Mahā-arasu's son Narasaya Dēva Mahā-arasu gave to Gūliya and the other priests (*sthānikaru*) of the god Bhairava of Śihati a *śāsana*, in A.D. 1495, granting them twenty-eight *gadyāṇa* for the offerings and festivals of the god "in order that merit might accrue to Narasinga Rāya Mahārāya and to our father Chikka Timma Rāja."³ Tipparasa-ayya, house-minister (*maneya-pradhāna*) of Kathāri Sālūva Narasiṅga Rāya, granted Bānūr and Hulikal in Bayanād for the decorations and illuminations of the god Bānēśvara of Magge in Bayanād, in about A. D. 1498, "in order that Narasinga Rāya Mahārāya might have a secure reign for a thousand years."⁴

It is superfluous to state that Krishna Dēva Rāya's popularity was universal. The epigraphs which we have selected here, convey very meagrely the love and regard which the people of southern India bore him, and which has been handed down to our times. Śrīpati Rāya Timmaya's son Rāyapaṇi Koṇḍamarusu granted in A. D. 1512 the village of Rāyakunṭa, otherwise called Ayōdhyāpura, in the Penugonda kingdom, for the worship of the seasons of the god Rāmachandra of Penugonda, in order that *dharma* might be to Vira Krishna Rāya and merit to Śrīpati Timmapa.⁵ A gift of land was made by the same great general for the same purpose in the same year (Śaka 1434, Āngirasa) to the temple of Mallikārjuna-dēva at Kambhadūru, Anantapur district.⁶ A private

¹ E. C., X, Gd. 80, p. 229.

² *Ibid.*, Gd. 78, p. 229.

³ E. C., X, Kl. 34, p. 8.

⁴ E. C., IV, Hg. 74, p. 76.

⁵ E. C., XII, Pg. 5, p. 117.

⁶ 96 of 1913.

person built the temple of Virabhadra at Kommuru, Kōsina district, in honour of the great monarch in A. D. 1516.¹ According to the late Mr. H. Krishna Sāstri, we have to interpret an inscription dated A. D. 1517-18 in the sense that a grant of land was made to the temple of Chaudēśvari at Chōlāśā mudram, Anantapur district, in order that the same ruler might have issue. Here too it was again the same great Brahman-general Kondamarasayya, son of Tunnarasu-mantiri, who made the gift.² Hanhara Nāyaka, son of Mallappa Nāyaka, in Śaka 1441 (A. D. 1519-20) gave as a gift revenue amounting to 33½ *fanam* to the temple of Tirumali Uḷaiya Nayinār at Deva-sihānam Dēvakkāpuram, North Arcot district, for the merit of the Emperor Krishna Deva Rāya and Tirumali Nāyaka.³

In Śaka 1443 (A. D. 1521-2) and with the same object of expressing his patriotic sentiment, Viśva Timmappa Nāyaka granted the village of Saṅganapalli in Chandragiri rājya for offerings to Aṅṅand Pillayar in the third *prākāra* of the temple of Kālāhastīśvara, at Kaḷahasti.⁴ In the next year (Śaka 1443) Mangaraśan, who has been identified with Turanika Mangaraśayya, viceroy of Tiruvidi rājya, granted the village of Chudambaranāthapuram to the temple of Chidambaram for the welfare of the great ruler.⁵ Saluva Gōvinda Rāja, son of Bachu Rājā, in A. D. 1522, gave as a gift 477 *gadyana* with an array of imposts for the offerings, decorations and festivals of the god Triyambaka of Terakanambi, "in order that our lord Vira-pratāpa Krishna Raya Maharaya may obtain abundance of horses, elephants, armies and wealth, and gain victorious dominion in all quarters."⁶

An equally patriotic chief was Basavayya, who assigned in the same year the rents, customs, and all other rights

¹ Sewell, *Lists*, I, No 7, p. 83.

² 87 of 1912 Ep. Report for 1912, p. 80-1.

³ 358 of 1912.

⁴ 182 of 1922.

⁵ Ep. Report for 1914 p. 99; see also 42a of 1909.

⁶ E. C., IV. Co. 1, p. 35.

of the village Sōgehalli in Bayi-nād-sthala, for the decorations of Rāmēśvara-linga of Matakere, in order that merit might accrue to Kṛishṇa Rāya Mahārāya.¹ In Saka 1446 (A. D. 1524-5) a grant of the village of Ghatanahalli in the Uchchhaṅgi-vēṇthe, was made (by Viśana Rāvutta, son of Murāri Rāvutta?) to Nārāyaṇa Bhaṭṭa for the merit of the Emperor.² Hanumappa Nāyaka in A. D. 1527 "in order that *dharma* might be to Kṛishṇa Rāya Mahārāya", granted land (specified) as a *koḍage-mānya* to a donee not mentioned in the record.³ An inscription dated A. D. 1528 informs us that Dēvarasayya made a grant of Āludūr village, in Tāyūr-sthala, (to the Brahmans of Ummattūr?) as a permanent endowment. This epigraph contains the usual phrase that "merit accrue to Kṛishṇa Rāya Mahārāya" and at the same time, "by order of Kṛishṇa Rāya Mahārāya".⁴ Since we know from various sources that that great monarch was too generous and noble to order a petty official to commemorate his sense of patriotism by a grant of land, we may reasonably assume that the phrase "by order of Kṛishṇa Rāya Mahārāya" may have been used in the sense of the donor's having made public the gift in the presence of the officers of the king.

These officers themselves were popular, as records embodying gifts of land in their honour or for their merit, do testify. In a partly effaced inscription dated A. D. 1514, Dēvarāyapattana Timma Oḍeyar's son Keñcha Sōmana Nāyaka granted Vāniyagere, giving it another name of Sōmasamudra, for the offerings of the god Janārdhana of Bairavapattana, in order that merit might be to Narasimha Nāyaka, who was evi-

¹ E. C., IV, Hg. 78, p. 76.

² 288 of 1918.

³ E. C., X, Mb. 37, p. 78. A record dated only in the month of Tai, 10, informs us that a certain Kāmu Nāyaka gave a village as a *dēvadāna* to the temple of Tiruvakkiśuram-Uḍaiya-Nāyinār, in the name of the monarch. 100 of 1919. Another record of a similar nature tells us that a gift of land for a lamp to the shrine of Ilaya-Nāyinār was made by Virupanna Nāyaka, son of Ellappa Nāyaka, in the name of Kṛishṇa Dēva Rāya. 102 of 1919.

⁴ E. C., IV, Ch. 15, p. 2.

dently the officer placed over Bairavapattana¹ Rāyadurga Tipparasa's son Bhogarasa in A. D. 1527 granted the village of Rajavekal, otherwise called Tippasamudra, of Mukundasagara in the Kundāni sime belonging to the Muluvāyachāvadī for certain specified offerings and lights of the god Prasanna Virupaksha, in order that *dharma* might be to his ruler Tipparasa Odeyar.²

The people continued to show their love for the great monarch till the last year of his reign. An inscription dated A. D. 1529 in front of the Mallikārjuna temple at Pañkajannahāli Chukkanayakannahāli³ tells us that on the holy occasion of Sivaratri, Chennu Seṭṭi of Banavadi granted in the presence of the god Virūpāksha of Pampakshetra the village of Pañkajannahāli for the god Mallikārjuna of the village, for the prosperity of the Emperor Krishna Deva Rāya.⁴ Chandra Śekhariyya according to an inscription also dated in the same year (Saka 1451) gave as a gift the village of Gaṭṭarajupenta to Rāchutī Viranoḍaya of Basava Viṭṭha, for the merit of the great monarch, Dēmarasayya and himself.⁵ In an effaced epigraph assigned to the same year, Mulapa Nayaka granted this *pura* (Chaudayanahāli in Tiptūr?) in the name of his mother Mudaiya, to Virapa Odeyar in order that merit might accrue to Krishna Rāya.⁶

¹ E. C. II, Ca. 104 p. 167

² F. C. V, M. 9 p. 100 P. II p. 91. There are certain considerations against this stone inscription dated *Satvadhana saka-varusha 1449* (year Saka) in *samantoroda kartta* Su. 12 lu = A. D. 1527, Nov., Tuesday with Swamikantur I. & P. 4, p. 257. The ruler mentioned in this epigraph is Virūpāksha Deva Rāja mahārāja who is given the usual titles of *Mahārājādhirāja Rāja paramādī* etc. and *Vīra-pratāpa* of the Vijayanagara monarchs. This date falls within the reign of Krishna Deva Rāja the Great (A. D. 1509-29). Virūpāksha (II) son of Deva Rāja II, by Sir Raja Dēvi ruled from A. D. 1467-78. The only possible explanation of the appearance of Virūpāksha in A. D. 1529 is that he may be a member of the royal family whose identity is yet to be ascertained entrusted with the care of government by Krishna Deva Rāja while the latter was away from the capital B. A. S.

³ *My Arch. Report for 1918* p. 52.

⁴ 15 of 1915

⁵ E. C. VII, Tp. 138 p. 65

The popularity of Achyuta Rāya, in spite of the adverse evidence given by Nuniz, is proved by epigraphs which contain similar grants for the merit of the monarch. Tavanidhi Tippana Gauda rebuilt in A. D. 1529 the Añkuravalli village in the Chandragutti-vēṇṭhe which Harihara Mahārāya had granted for the god Śrīkaṇṭha. This village which had gone to ruin, was rechristened Amṛitapura and given as a gift to the same god "in order that a secure empire might be to the Mahārājādhirāja (with other titles) Achyuta Rāya"¹ The agents of Tiruveṅgaḍa Aṇṇayan, according to an inscription dated only in the cyclic year Vikrita, Tai, 13 (=A. D. 1530, January 9th, Sunday), gave certain house-sites and money as a gift to private individuals (named) in order that merit might accrue to Achyuta Dēva Rāya, for the formation of a *mada-vilāgam* and service in the temple of Agastyēśvara at Aviriūr.² Mālapa Nāyaṇdu presented a bell to the temple of Mallikārjuna at Śrīśailam, Kurnool district, and a lace cloth to the goddess Brahmarāmbā, in Śaka 1452 (A. D. 1530-1), for the merit of Achyuta Dēva Rāya and Kṛishṇa Dēva Rāya.³ The *Gandaraḡolli Dalavāyi* Sonṇappa Nāyaka's son Nāḡappa Nāyaka granted in A. D. 1531 a *pura dharma-sāsana* for the god Chennakēśava of Kāḍanūr transferring the village of Kāḍanūr in the Hulukadi-nāḍ, which he had received as an emolument for his Nāyakship, for the service of the god, in order that *dharma* might be to the monarch.⁴ Bhōḡaya Dēva Mahārāja, according to an inscription dated Śaka 1453 expired, Khara, (A. D. 1531), granted the *jōḍi* amounting to fifty *pon* to the Tālapuriśvara shrine in the Śiva temple at Tiruppanaṅgaḍu, North Arcot district, with the permission of Tirumalaiya Dēva Mahārāya, for the merit of Achyuta Dēva Rāya.⁵ For the same purpose the door-keeper of the monarch (*avara kalli-gaya*) Kāmanna Nāyaka granted the Śripatihalli for the offer-

¹ E. C., VIII, Sb. 39, p. 7.

² 6 of 1919, Swamikannu, *Ind. Eph.*, V, p. 262.

³ 23 of 1915.

⁴ E. C., IX, DB. 50, p. 69.

⁵ 253 of 1906.

ings, appointing, worship, illuminations, and all other ceremonies of the god Gaṅgadhara "dwelling in the southern, Kāśī." Rāmañāṭṭar gave 2000 *paṇam* as a gift in Śaka 1453 (A. D. 1533-4) for the merit of Achyuta Rāya Mahārāya and his queen Varadā-dēvi-amman, for offerings made to the god at Kāśāṣṭi on the occasion of the halt made by the god at the pavilion in the (Orandūr) garden on the day of *Paṅguni-Uṣṭiram*.¹

Another record of the same date (Śaka 1455, Vijaya) informs us that Tittirapillai gave the village of Periya-Puliyāyi, surnamed Narasimhapuram, to certain Brahmans, for the merit of the king on the occasion of the consecration of Lakshmi-Narasimha-mūrti.² Kūḷūr Rāma Rāya also expressed his patriotic sentiment in a similar manner by granting the Balūranahalli for the god Chennakēśava of Muṣuvāgil, in A. D. 1533.³ A gift of land and taxes accruing from Kumbasigudi and Vēṭṭaṅguḍi for the consecration and daily worship of the image of Natarāja was made by Anantālvār, the Agent of king, for the merit of the ruler, in Śaka 1456 (A. D. 1534-5).⁴ In order that *dharma* may be to Achyuta Dēva Rāya, Penu-gonḍe Aḍyada Vārapāsi Sūrappa's son Mādarasa, official under the treasurer Timuappayya, granted the village of Surgūr in the Niṭṭūr-bhaṭavarṣitti-sthala in the Chennapaṭṭaya kingdom, in A. D. 1534, for the god Maḷalēśvara of Kōḍanahalli in the Chennapaṭṭaya-sime.⁵ An inscription dated in the Śaka year 1458 informs us that an individual hailing from the Tonḍaimaṇḍala gave land as a gift for the offerings of the temple of Rāṅganātha Perumāṇi at Tirumērkōṭṭai, Tanjore district, for the merit of the monarch.⁶

¹ E. C., IX, NL 83, p. 48.

² 181 of 1922.

³ 233 of 1910.

⁴ E. C., X, Bp. 39, p. 147.

⁵ 330 of 1923.

⁶ E. C., IX, Cp. 53, p. 143.

⁷ 272 of 1917.

Paḷḷikonda Mudaliyār, son of Narasapa Mudaliyār, according to a record dated in the cyclic year Durmukhi (A. D. 1536 ?) had the same motive when he made a gift of land to the same temple of Mēḷku-Nāyaṇār at Tirumērkōṭṭai.¹ Achyuta Rāya Mallappa in A. D. 1537 made over the village of Nandicheruvu in the Buradakuṇṭe-sīme to the god Virēśvara of Lepākshī in the Penugonḍa-sīme, in order that merit might be to Achyuta Mahārāya.² Rāmabhaṭṭar-ayyaṇ gave further proof of his service to the State by granting in Śaka 1461 (A. D. 1539-40) as a gift 6,360 *poḷu* for offerings to the god at Kālahasti, Chittoor district, for the merit of the ruler.³ In A. D. 1539 Bhaṇḍāraṇi Aparasaya's son Timmarasayya and Kondappayya made a grant of Māragānikuṇṭa, with its hamlets, in the Guyyalūr-sīme attached to Penugonḍa, for the offerings of the god Māragānikuṇṭa Tiruvēṅgaḷaṇātha, in order that merit might be to the monarch.⁴ According to a record the date of which is effaced, Rāṇōji Nāyaka made a gift of the village of Kalahalli, also for the merit of the king.⁵

There are some epigraphs which mention grants for the merit of the officers of the monarch. Tippa Nāyaka's sons Mudureya, Kotte Chemmana and Timmaya, holding the *pārūḷaḷya* of the Buradakuṇṭe-sīme, for the merit of their lord Narasiṃha Nāyaka's son Narasapa Nāyaka, built in A. D. 1532 a stone *maṇṭapa* within the temple of Chennakēśavarāya of the . . . pēte, in the Ānemaḍagu village, and dedicated it to that god.⁶ Allappa Nāyaka in A. D. 1533 granted all the lands included in Koppa, otherwise called Timmāpura, in the village of Huruḷi of the Ghaṭṭe-sihala belonging to the *durga* of

¹ 261 of 1917.

² E. C., X, Bg. 5, p. 231. Bp. 4 dated in the same year tells us that the donor had received the same village as a gift from four persons (named). *Ibid* page.

³ 160 of 1924.

⁴ E. C., X, Bp. 37, p. 237.

⁵ 262 of 1918. This record was found on a slab set up near the Kallēśvarasvamin temple at Masuvana, Kallahalli.

⁶ E. C., X, Sd. 104, p. 195.

Gottii, for the offerings and perpetual lamp of the god Hanumanta of Hurali, in order that much merit may accrue to Hiriya Tirumala Rājayya, the Agent for the affairs of Achyuta Rāya Mahārāja.¹ Kēśava Rāvula made a grant of lands (specified) for the offerings to the god Virabhadra of Gundēri, in A. D. 1539, "in order that the Agent for his (the Emperor's) affairs, Achyuta Rāya Malliyanna-ayya might have long life and good fortune". Since it is not improbable that charity may have been forced from the subjects by high officials, the significant phrase "by order of Chundappa Nāyaka" occurring in the inscription may be understood to mean in this case that the donor may not have made the grant out of his free will.²

The same patriotic motives which marked the charitable endowments of the people of the times of Kṛishṇa Dēva Rāya and Achyuta Rāya continued to manifest themselves under the next sovereign Sadāśiva Rāya. An effaced inscription dated A. D. 1540 informs us that the *Mahāmaṇḍalēśvara...mariya...mahā-arasu*, in order that merit might be to Sadāśiva Mahārāja, granted the customs on goods by road both ways at Hiriya Mālūr, for the service of the god Tiruvēṅgaśanātha.³ Veṅkaṭādri Nāyaka, according to an inscription dated only in the cyclic year Śōbhakṛit, Tai, 2 (but assignable to the Śaka year 1463 expired=December, Thursday 29th A.D. 1541), gave the village of Periya-Āsur to the temple of Ālagiyāśinga Perumāḷ at Ennāyitam, South Arcot district, for the merit of the Emperor.⁴ Mudagaṣṭa Paṇḍitayya, the Agent of Salaha-Rāja Chennaya Dēva Mahā-arasu, in A. D. 1547, granted the village of Rāmāpura of the Bāṇavādi-sihala, for the illuminations and offerings of the god Virabhadra of Bāṇavādi. The object of the donor was the same.⁵ Sūrappa Nāyaka made a

¹ E. C., VIII, Sh. 379, p. 67.

² E. C., XI, Hk. 20, p. 118.

³ E. C., XII, Ml. 66, p. 110.

⁴ 337 of 1917.

⁵ E. C., IX, Ml. 74, p. 60.

gift (evidently of land to the Venkaṭaramanasvāmi temple at Gingee), in Śaka 1472 (A. D. 1550-1) for the merit of Sadāśiva Rāya.¹ Era Krishnappa Nāyaka granted the village of Baluvali otherwise called Kṛṣṇasamudra, for the offerings of the god Chenniga Rāya of Bāgūr, in about A. D. 1552, in order that merit might accrue to Sadāśiva Rāya.² Sugatūr Tammappa Gauda in A. D. 1566 granted the village Dāsarahaḷḷi, otherwise called Dēvapura, also for the same purpose.³ The great Āvaṭi-nād *prabhu* Soṇapa Gauḍa-ayya granted the village of Muḍigere in Hosāūr-nād, in A. D. 1565, for the festivals and illuminations of the god Chennakēśava of Muḍigere, "in order that unfading merit might be to Sadāśiva Rāya Mahārāya, to Tirumala Rājayya and to their sons, and that the world of unfading merit might be obtained by his own mother and father". The grant was made in the days of woe that followed the great battle of Rākshasa-Taṅgaḍi. It states that it was made "by his (the Emperor's) command, and by order of Tirumala Rāya."⁴ Since it is doubtful whether Sadāśiva Rāya would have commanded one of his great nobles to issue a grant, when questions of the greatest importance were facing him, and since it is impossible to believe that both the monarch and Tirumala Rājayya would have simultaneously ordered a chief to make a grant, we are to assume that the great Āvaṭi-nād *prabhu* was merely giving vent to the conventional mode of expressing his gratitude to the ruler and the powerful Tirumala Rājayya, when he said that it was at their instance that he assigned the village of Muḍigere for the local temple.

The most prominent figure in the reign of Sadāśiva Rāya is, of course, that of Rāma Rāya. We have already cited evidence to prove that the people characterized the times as *dharmada-pūruṣatya* of Aliya Rāma Rāya. In about A. D. 1540, Viranna Odeyar granted Maha . . . pura village for the

¹ 240 of 1904. The details of the gift are not enumerated here.

² E. C., XI, Hk. 114, p. 132.

³ E. C., IX, Ht. 3, p. 88.

⁴ E. C., X, Gd. 52, p. 223.

god Sōmēśvara, in order that merit might accrue to Rāma Rāya.¹ Guṇṇa-dagna-ayya in A. D. 1547 made a grant from the lands attached to his office of *amra nayaka*, for the perpetual lamp of the god Amrēśvara, in order that merit might accrue to Tirupati Rāma Rāya ayya,² who could have been no other than the famous Regent. According to a record dated Śaka 1472 (A. D. 1550-1) Viśvanātha Nayaka, Agent for the affairs of Rāma Rāya, made a gift of a *de-adāna* hold (*paṣṭaṣam*) of land in Deśi, Seval, and other places, in lieu of an annual income of paddy, to the temple of Āḍiyavanmichchuvaramudaya-Nayamar, at Seval alias Vīrakeriṁbāllūr, for the merit of the Regent.³ Muru Nayaka, Agent of Ramappa Nayaka and of Kadaikūṣṭu Seviḡipperumal according to an epigraph dated only in the cyclic year Sadāharana, Āvan, Kollam 726 (A. D. 1550, August) gave land as a gift for conducting offerings and worship during the festivals in the months of Sillarū and Aram in the temple of Āḍiyavanmichchuvaramudaya Nayamar at Seval in Mulluṁṇad, on behalf of the king.⁴ An inscription dated Śaka 1482 (A. D. 1560-1) informs us that Viśvanātha Nayaka, son of Nagama Nayaka, made a gift of laxes on looms to Taḷaparaiṁvara temple at Panamalai, South Arcot district, for the merit of Aliya Rāma Rājaya, son of the Mahāmandaleśvara Śrīraṅga Rājaya Deva.⁵

Some popular officials of this period deserve notice. The Pēṭe Rāma Nayaka's son Varada Nayaka granted, by means of a *dharmā śāstama* in A. D. 1542, the village of Mukkara of the Tēkal fort for the god Allāṁṁṁṁ of Māsai, in order that *dharma* might be to Tirumali Rāya Oḍeyar. The ruler who is mentioned here is evidently Venkaṭapati Deva Rāya who

¹ I. C. X. 30. 231 p. 126

² F. C., VI. Tk. II p. 109

³ 599 of 1916

⁴ 598 of 1916, S. ramakanu, Ind. Eph. V p. 303

⁵ 572 of 1915 Viśvanātha was the Agent of Rāma Rāya. 585 of 1916 op. cit. On his death read Satyanātha, Nayaka p. 66

ruled for a brief period of one year.¹ Rāchūr Narasimhaya granted the village of Allālasundra in the Sivanasamudra-sime, for the offerings of the god Allālanātha of Jakkūr, in A. D. 1544, in order that merit might accrue to his master, the *Mahāmaṇḍalēśvara*, the Marāṭa Viṭṭhṭhlēśvara Dēva Mahā-arasu.² Loḍava Nāyaka, son of Bole Nāyaka, and Keñchapa Nāyaka, son of Lakhapa Nāyaka, in A. D. 1560, made a grant of a village (not specified in the record) in the Bēlūr-sime, for the service of the god Tirumala of Kahu, in order that merit might accrue to Virūpa Rāja Oḍeyar.³

In about A. D. 1552 Narasappaya, Agent for the affairs of the *Mahāmaṇḍalēśvara* Timma Rājayya, granted the Channiganapura village in Amachavāḍi-sthala, for the decorations and services of the god Aṇilēśvara, in order that merit might accrue to Kṛṣṇappayya.⁴ It cannot be determined whether this Kṛṣṇappayya is to be identified with his namesake mentioned in the following inscriptions. The *Mahānāyakūchūrya* Koṇḍana Nāyaka's son Tirumala Nāyaka granted land under the Kāmasamudra tank in A. D. 1558 for the god Virabhadra, in order that merit might accrue to Baiyapa Nāyaka's son Kṛṣṇapa Nāyaka.⁵ An inscription dated Śaka 1483 (A. D. 1561-2) records the gift of the tax *ṭaḷaiyūrikkam* in Kūgaiyūr-pēṭtai, South Arcot district, for special worship on Fridays in the shrines of Periyammai in the temple of Poṇparappi-Nayinār and Oppilāda Ammai in the temple of Pañchākshara-Nāyanār at Kūgaiyūr by an Agent of Sūrappa Nāyakkar Ayyaṇ, for the merit of *adigūram* Kṛṣṇappa Nāyaka.⁶ Kāmarasa Oḍeyar, Agent for the affairs of Kṛṣṇappa Nāyakayya, granted to the priests (*sthānikarige*) of Sidē-dēva of Nāndi a *bhāslā-patra*, in

¹ E. C., X, Mr. 62, p. 169; Rice, *Mysore & Coorg*, p. 118.

² E. C., IX, Bn. 30, p. 9.

³ E. C., IV, Nj. 31, p. 120.

⁴ *Ibid.*, Ch. 123, p. 17.

⁵ E. C., XI, Cl. 47, p. 103.

⁶ 106 of 1918.

about A. D. 1565, granting to the god fifteen *gadyāna*, which the *paṇḍārīs* had given for Śiṣṭa-dēva, in order that merit might accrue to Kṛṣṇappa Nāyakaḥ. The epigraph further adds that "with these fifteen *gadyāna* an offering will be made once a day, pronouncing the name of Kṛṣṇappa Nāyakaḥ."

The dearth of inscriptions dealing with *dharma* that might accrue to the king in the ages following the reign of Rāma Rāya indicates in some measure the growing degeneracy that was dawning on the minds of the people of the Vijayanagara Empire. But perhaps future research may throw some light on this phase of the character of the people.

CHAPTER VII

HABITATION, DRESS AND FOOD

SECTION I Houses

FROM the accounts of foreign travellers we can gather some information about the food, dress and houses of the people and princes of Vijayanagara. Pārsi relates the following about the general situation of the royal palace: "This palace of the king is surrounded by a very strong wall like some of the others, and encloses a greater space (*terra moor circa*) than all the castle of Lisbon." The same chronicler gives a detailed description of the royal palace. "The palace is on this fashion: it has a gate opening on to the open space of which I have spoken, and over this gate is a tower of some height,

L. C. VI Tk. 33 p. 102. For later notices of public service, see Taylor, O. H. MSS., II, pp. 33, 169, 213 l. For some epigraphs which cannot be dated for want of sufficient details see 257 of 1922 which mentions the gift of the village *Maṣaṣṭraṅgaṅga* by Vayāra Nāyaka, the headman of *Veṣa-ṣṭrukall* for worship to the god *Vaṣikaram-Uḍaṣya* *Tambhāra* of *Vāyalaikkavūr*, for the merit of *Nellama* *bommi* *Nāyaka* of *Veṣūr*. This falls in the reign of *Sadāṣaṣa* *Kāya*. 487 of 1906 dated only in the cyclic year *Ananda* mentions the gift of two gardens to the temple of *Chariṣaṣaṣya* at *Nāgaṣṭhāṣi* by *Kṛṣṇappa* *Timmarāṣu* *Nāgarāṣu* *Venkaṣa* *Rāṣu* *Koṣṭarāṣu* of *Ataṣṭi* for the merit of *Raṣṭrapati* *Rāṣu*.

See, Sewell, *For Emp.*, p. 254.

made like the others with its verandahs; outside these gates begins the wall which I said encircled the palace. At the gate are many doorkeepers with leather scourges in their hands, and sticks, and they let no one enter but the captains and chief people, and those about whom they receive orders from the Chief of the Guard. Passing this gate you have an open space, and then you have another gate like the first, also with its doorkeepers and guards; and as soon as you enter inside this you have a large open space, and on one side and the other are low verandahs where are seated the captains and chief people in order to witness the feasts, and on the left side of the north of this open space is a great one-storeyed building (*terrea*); all the rest are like it. This building stands on pillars shaped like elephants and with other figures, and all open in front, and they go up to it by staircases of stone; around it, underneath, is a terrace (*corredor*) paved with very good flagstones, where stand some of the people looking at the feast."¹

The same Portuguese chronicler tells us why they were allowed to see the interior of the palace. "The king (Krishna Dēva Rāya), then, being in his new city, as I have said, Christovão de Figueiredo begged him of his kindness that he would permit him to be shown the palace of the city of Bisnaga, forasmuch as there had come with him many Portuguese who had never been in Bisnaga, and they would rejoice to see it, in order to have somewhat to tell of on their return to their own lands, whenever God should take them there. The king at once commanded that they should be shown certain of his residences, for that of his wives no one ever sees. As soon as we had returned to the city of Bisnaga, the governor of that place, who is called Gamdarajo, and is brother of Salva^{ca},² showed us the palace.

"You must know that on entering that gate of which I have spoken, by which the ladies serving the king's wives

¹ Sewell, *For Emp.*, p. 263.

² The "Guandaja" of Nuniz, Sewell, *ibid.*, pp. 284, n. (1) believe this name stands for Sājuva Gōvinda Rāja, who has already in these pages. B. A. S.

their exit when they come to the least, opposite to it there is another of the same kind. Here they bade us stand still, and they counted us how many we were, and as they counted they admitted us one by one to a small courtyard with a smoothly plastered floor, and with very white walls around it. At the end of this courtyard opposite this gate by which we entered, is another close to it on the left hand and another which was closed, the door opposite belongs to the king's residence. At the entrance of this door outside are two images painted like life and drawn in their manner, which are these, the one on the right hand is of the father of this king and the one on the left is of this king. The father was dark and a gentleman of fine form, stouter than the son is, they stand with all their apparel and such rument as they wear or used to wear when alive. Afterwards wishing to pass in at this door, they again counted us and after they had finished counting us we entered a little house which contained what I shall now relate.

As soon as you are inside, on the left hand, are two chambers one above the other, which are in this manner the lower one is below the level of the ground with two little steps which are covered with copper gilded, and from there to the top is all lined with gold (I do not say 'gilded' but 'lined' inside), and outside it is dome-shaped. It has a four sided porch made of cane work over which is a work of rubies and diamonds and all other kinds of precious stones, and pearls, and above the porch are two pendants of gold all the precious stone work is in heart shapes, and, interweaved between one and another is a twist of thick seed pearl work on the dome are pendants of the same. In this chamber was a bed which had feet similar to the porch, the cross-bars covered with gold, and there was on it a mattress of black satin, it had all round it a railing of pearls a span wide, on it were two cushions and no other covering. Of the chamber above it I shall not say if it held anything because I did not see it, but only the one below on the right side. In this house there is a room with pillars of carved stone, this room is all of ivory, as well the chamber as the walls, from top to bottom, and the pillars of

the cross-timbers at the top had roses and flowers of lotuses all of ivory, and all well executed, so that there could not be better,—it is so rich and beautiful that you would hardly find anywhere another such. On this same side is designed in painting all the ways of life of the men who have been here even down to the Portuguese, from which the king's wives can understand the manner in which each one lives in his own country, even to the blind and the beggars. In this house are two thrones covered with gold, and a cot of silver with its curtains."¹

Then they passed on to a courtyard which will be described in the following pages of this treatise. "Then at the entrance of this building in the middle nave, there is, standing on four pillars, a canopy covered with many figures of dancing-women, besides other small figures which are placed in the stone-work. All this is also gilded, and has some red colour on the under-sides of the leaves which stand out from the sculpture".²

"Descending from this building, we passed on the left side of the courtyard, and we entered a corridor which runs the whole length of it, in which we saw some things. On entering the corridor was a cot suspended in the air by silver chains; the cot had feet made of bars of gold, so well made that they could not be better, and the cross-bars of the cot were covered with gold. In front of this cot was a chamber where was another cot suspended in the air by chains of gold; this cot had feet of gold with much setting of precious stones, and the cross-bars were covered with gold. Above this chamber was another, smaller, and with nothing in it save only that it was gilt and painted. Passing this chamber, along the same corridor in front was a chamber which this king commanded to be made; on the outside were figures of women with bows and arrows like amazons. They had begun to paint this chamber, and they told us that it had to be finer than the others, and that it was to be all plated with gold, as well the ground below

¹ Sewell, *For. Emp.*, pp. 284-6.

² *Ibid.*, pp. 286-7.

as all the rest. Passing this corridor and mounting up into another which is higher, we saw at one end three caldrons, of gold, so large that in each one they could cook half a cow, and with them were others, very large ones, of silver, and also little pots of gold and some large ones. Thence we went up by a little staircase, and entered by a little door into a building which is in this manner ². This was the royal dancing hall which will be described at length in the chapter on games and amusements. The concluding lines of Paes are significant: "They did not show us more than this (dancing hall). The residence of the women no one may see except the eunuchs, of whom I have already told you. From here we returned by the way we had entered to the second gate, and there they again counted us".

Pietro della Valle in A.D. 1623, gives us a picture of the provincial palace at Ikhn. "In this manner we rode to the Palace, which stands in a Fort, or Citadel, of good largeness, compass'd with a great Ditch and certain ill built bastions. At the entrance we found two very strong, but narrow, Bulwarks. Within the Citadel are many Houses, and I believe there are shops also in several streets; for we pass'd through two Gates, at both of which stood Guards, and all the distance between them was an inhabited street. We went through these two Gates on Horse-back, which, I believe, was a privilege, for few did so besides our selves, namely such onely as entred where the King was, the rest either remaining on Horse-back at the first Gate, or alighting at the Entrance of the second. A third Gate also we enter'd, but on Foot, and came into a kind of Court, about which were sitting in Porches many prime Courtiers and other persons of quality. Then we came to a fourth Gate, guarded with Souldiers, into which onely we *Franchis*, or Christians, and some few others of the Country, were suffer'd to enter; and we presently found the King (*Venkatappa Nayaka*), who was seated in a kind of Porch on

the opposite side of a small Court, upon a Pavement somewhat rais'd from the Earth, cover'd with a Canopy like a square Tent, but made of boards, and gilded. The Floor was cover'd with a piece of Tapistry something old, and the King sat, after the manner of the East, upon a little Quilt on the out-side of the Tent, leaning upon one of the pillars which up-held it on the right hand, having at his back two great Cushions of fine white Silk. Before him lay his Sword, adorn'd with Silver, and a little on one side, almost in the middle of the Tent, was a small, eight-corner'd, Stand, painted and gilded, either to write upon, or else to hold some thing or other of his. On the right hand and behind the King, stood divers Courtiers, one of whom continually wav'd a piece of fine white linnen, as if to drive away the flies from the King. Besides the King there was but one person sitting, and he the principal Favourite of the Court, call'd *Putapaaia*, and he sat at a good distance from him, on the right hand, near the wall."¹

As regards the houses of the nobles there are but meagre notices in the foreign accounts. In the course of his description of the manner in which the king of Vijayanagara started on his campaigns, Barbosa makes, as we saw in an earlier connection "a ridiculous statement" to the following effect: "When the time is fulfilled he issues a proclamation (ordering that the whole city shall be at once set on fire, saving the palaces, fortresses and temples, and those of certain lords which are not thatched...)"². But we may reject this last assertion on the strength of his own evidence and that of Paes. Barbosa in another passage says: "In the city as well there are palaces after the same fashion (i.e., "with many enclosed courts and great houses very well built", and with "wide open spaces, with water tanks in great numbers, in which there is reared abundance of fish"), wherein dwell the great Lords and

¹ Pietro della Valle, *Travels*, II, pp. 250-2.

² *Barbosa, Dames*, I, p. 225; Stanley, p. 97. Dames explains why this is "a ridiculous statement", *ibid.*, n. (1). The nobles had elaborate houses in Gingee. *Heras, I. A.*, LIV, p. 43. See *supra* Volume I, p. 144.

Governors thereof." Paes writes about the "houses of captains and other rich and honourable men," with many figures and decorations pleasing to look at.¹

The houses of the ordinary people seem to have been of course modest in their appearance. The few details we have about them in the inscriptions are supplemented by the remarks of foreign travellers. Hindu tradition has always associated a house with a garden around it.² In southern India there is good reason to believe that people lived in early times in houses built of bricks and burnt tiles.³ From an inscription dated A. D. 1372 we can make out that houses in Karnāṭaka,—and we may as well presume, also in the Tamil land,—were built according to standard rules. The record narrates, as we have already seen, the activities of the Paṣicajas, and speaks of the "five foundations, domes, pinnacles, crests and the sixteen signs of the original house, the signs of the sacrificial hall, the sign of the pit for consecrated fire, the sign of slopes, etc., according to standard rules, for these and all other signs."⁴

That the people were not unacquainted with house sites is evident from two records dated Śaka 1343 (A. D. 1121-2) and Śaka 1348, Parabhava (A. D. 1426-7) respectively. The former which belongs to the reign of Vīra Bhūpati Odḍayar, informs us that a gift of a house site was made to a private individual.⁵ The latter contains the information that in the reign of Kumāra Dēva Rāja (II), eight house sites in Jayangondacholamanikalam, being declared lost to the *allānallār* of Madāp-pākkam, and that fresh sites were given to them in the street of the Kallāṭār of the same town.⁶

We can only assume that the size of the houses in Vijayanagara must have remained much the same as it was in

¹ Barbosa Dames, I p. 202, Stanley p. 85.

² Sewell, *For Emp.*, p. 254.

³ Biju, *Harshacharita* p. 67. For some notices of houses in the Buddhist times, see Acharya, *History of Hindu Arch.*, p. 11.

⁴ S. I. I. II P. III, p. 360.

⁵ L. C., IV G. 34, p. 42 or 43.

⁶ 651 of 1902.

the thirteenth century. In about A. D. 1297, the Brahmans (of Bogguvalli in Tarikere tāluka ?) made a settlement as to the size of the houses in the first and second rows, and of the gardens. It ran thus: *nahōjanaṅgaḷu māḍida grāma samaya manē-prathama-nivēśanakke hammondu kayi dvitiya-nivēśanakke hatlu kayi tōṇṭa-vṛittige kamba eṇṭu kaḷani-vṛittige henneradu-kayya agala nālvattu kayya agala ī-mariyāḍeyalu māḍida āhruva*¹.

A record dated A. D. 1328 contains some additional details as regards the size of the houses. We are told in this inscription that there were some houses which measured six cubits in width and twenty cubits in length, others which were twelve cubits wide and twenty cubits long, and others still twelve cubits wide and thirty cubits long.²

A copper-plate grant dated A. D. 1336, of doubtful authenticity, ascribed to the times of Bukka Rāya, gives us some idea of the cost of building a house. On the reverse of this grant we are told that Rāmaṇa Gauḍa, who along with five others had received certain villages from the king as a gift, borrowed 300 *nāṇanka varāha* from Rāma Reddi for the construction of houses in the newly acquired plot.³ From a record dated A. D. 1393 we learn that houses had upper storeys (*māḷige*)⁴. They may have had their houses whitewashed in the manner Sāḷuva Gōparasa-ayyan did the spires he had caused to be built for the temple of the god Raghunāyaka of Yajñavātika in Koṇḍaviḍu in Śaka 1442 (A. D. 1520-1)⁵.

The remarks of foreign travellers on the habitation of the people are more numerous than those given in the inscriptions. We have had an occasion of citing the testimony of ‘Abdur Razzāq who speaks highly of the houses of Bidrūr, which were

¹ E. C., VI., Tk. 89, p. 123, text, p. 476.

² E. C., IV, Yl. 39, p. 31, op. cit.

³ S. R. Aiyangar, *Cat. of C. P., in the Mad. Mus.*, No. 1, p. 42. The Śaka year given is 1001. The plate evidently cannot be relied upon for historical purposes.

⁴ E. C., X, Kl. 150, p. 53.

⁵ *Ep. Ind.* VI, p. 232. For house-building ceremony, see *Grihya Sūtras* (Śaṅkhāyana), Part I, 3 Adhyaya, Kanda 2, p. 92 seq.

like palaces.¹ According to Barbosa, "The other houses of the people are thatched, but none the less are very well built and arranged according to occupations, in long streets with many open spaces."² Paes as usual has some interesting observations to make on this subject. While describing the first range of fortifications, he says " . . . and inside very beautiful rows of buildings made after their manner with flat roofs."³ Then, again, while dealing with Nagalapora "In this city the king made a temple with many images. It is a thing very well made, and it has some walls very well made after their fashion, its houses are not built with stories like ours, but are of only one floor, with flat roofs and towers, different from ours, for theirs go from storey to storey. They have pillars, and are all open, with verandahs inside and out, where they can easily put people if they desire, so that they seem like houses belonging to a king. These palaces have an enclosing wall which surrounds them all, and inside are many rows of houses."⁴ Further, we have the following by the same chronicler, " . . . and (we) entered some beautiful houses made in the way I have already told you—for their houses are single storeyed houses with flat roofs on top, although on top there may be other houses, the plan is good, and they are like terraces."⁵ Finally, while describing the population of the capital, he says "Of the city of Bismaga they say that there are more than a hundred thousand dwelling-houses in it, all one-storeyed and flat-roofed, to each of which there is a low surrounding wall . . ."⁶ Caesar Frederick in A.D. 1567 remarked thus "The houses around walled with the earth, and plume, all saving the three Palaces of the three tyrant Brethren, and the Pagodes which are Idoll houses these are made with Limo and fine Marble."⁷

¹ Ellis, *Hist. of India*, IV p. 104 *Supra*, Volume I p. 71-5.

² Barbosa Dames I, p. 202 Stanley, p. 83 Sewall *For Emp.*, p. 129.

³ Sewall, *ibid.*, p. 246.

⁴ *Ibid.*, p. 246.

⁵ *Ibid.*, p. 280.

⁶ *Ibid.*, p. 290.

⁷ Caesar Frederick Purchas, *Pilgrims*, X, p. 97.

Linschoten in A. D. 1583, while describing the "Canariins and Corumbiins", says: "They dwell in little straw Houses, the doores whereof are so low, that men must creepe in and out, their household stufte is a Mat upon the ground to sleepe upon, and a Pit or hole in the ground to beat their Rice in, with a Pot or two to seeth it in, and so they live and gaine so much, as if it is a wonder."¹

Pietro della Valle noticed in A. D. 1623 a universal custom which escaped the attention of the previous travellers. "When we arriv'd at this Town (which he calls *Tumbrè*) we found the pavements of the Cottages were varnish'd over with Cow-dung mix'd with water; a custom of the Gentiles in the places where they are wont to eat, as I have formerly observ'd. I took it for a superstitious Rite of Religion; but I since better understand that it is us'd only for elegancy and ornament, because not using, or not knowing how to make, such strong and lasting pavements like ours, theirs, being made sleightly of Earth and so easily spoyl'd, therefore when they are minded to have them plain, smooth and firm, they smear the same over with Cow-dung temper'd with water, in case it be not liquid (for if it be there needs no water), and plaining it either with their hands, or some other instrument, and so make it smooth, bright, strong and of a fine green colour, the Cows whose dung they use never eating anything but Grass; and it hath one convenience, that this polishing is presently made, is soon dry and endures walking, or anything else, to be done upon it; and the Houses wherein we lodg'd we found were preparing thus at our coming, and presently dry enough for our use. Indeed this is a pretty Curiosity, and I intend to cause tryal to be made of it in *Italy*, and the rather because they say for certain that the Houses whose pavements are thus stercorated, are good against the Plague, which is no despicable advantage. Onely it hath this evil, that its handsomeness and politeness lasteth not, but requires frequent renovation, and he that would have it handsome must renew it every eight, or ten days; yet, being a thing easie to be done and of so little

¹ Linschoten, Purchas, *Pilgrims* X., p. 262.

charge, it matters not for a little trouble which every poor person knows how to dispatch. The Portugals use it in their Houses at Goa and other places of India, and in brief, tis certain that it is no superstitious custom, but onely for neatness and ornament, and therefore tis no wonder that the Gentiles use it often and perhaps every day, in places where they eat, which above all the rest are to be very neat.¹

The above rather lengthy digress on into the use of cow-dung is not altogether valueless since it is a feature of the Hindu houses which deserves special mention because of its universality. Pietro della Valle has some more remarks to make on the houses inside the palace at Ikkeri. Some say there are others within, belonging to the Citadel, or Fort, where the Palace is, for Ikkeri is of good largeness, but the Houses stand thinly and are ill built, especially without the third inclosure, and most of the situation is taken by great and long streets, some of them shadow'd with high and very goodly trees growing in Lakes of Water.²

SECTION 2 Dress and Ornaments

Krishna Deva Raya remarks thus about dress and ornaments. 'Take a gem that is flawless and wear it always. On all the days of the week a king should wear the dress and ornaments made of gems befitting his own greatness and the occasions.' 'Abdur Razzaq describes the dress of the monarch when he sat in the audience hall ready to receive foreign ambassadors. "The King (Deva Raya II) was seated in great state in the lofty pillared hall and a great crowd of Brahmans and others stood on the right and left of him. He was clothed in a robe of *amila* (olive coloured?)³ satin, and he had round his neck a collar composed of pure pearls of

¹ Pietro della Valle, *Tre-cir* II, pp 230 1

² *Ibid* p. 215. For some assumptions as regards houses in Vijayanagara see Lushington *Hist. of the Ruins* p. 111. for remarks on rural habitation in southern India see Hazaradani, Rao *O J M S* XIV, p. 318 seq.

³ *Amakondiyada* v 283 *J I, II, IV* p. III, p 76.

⁴ *Ed. of Hist of India*, IV p. 113, n. (3).

regal excellence, the value of which a jeweller would find it difficult to calculate."¹ Evidently the maxim of Krishna Dēva Rāya had already found favour with his predecessors.

Foreign travellers were interested also in the garments worn by the monarch. Varthema says : "The king wears a cap of gold brocade two spans long, and when he goes to war he wears a quilted dress of cotton, and over it he puts another garment full of golden piastres, and having all around it jewels of various kinds."² Paes gives many details about the personality of the great ruler Krishna Dēva Rāya,³ and also about the dress he wore when he received foreign ambassadors. "The king was clothed in certain white cloths embroidered with many roses in gold, and with a *paleca* of diamonds on his neck of very great value, and on his head he had a cap of brocade in fashion like a Galician helmet, covered with a piece of fine stuff all of fine silk, and he was barefooted ..."⁴

There was one new feature, therefore, in the dress of the monarch which did not exist in the days of Deva Raya II, and this was the high cap worn "like a Galician helmet". Paes in his description of the twenty women-porters already cited elsewhere, tells us that they also wore high caps called '*collacs*' (*kullāyi*), "and on these caps they wear flowers made of large pearls".⁵ Nuniz confirms him in this detail of the high caps worn by the kings. "The King never puts on any garment more than once, and when he takes it off he at once delivers it to certain officers who have charge of this duty, and they render an account; and these garments are never given to any one. This is considered to show great state. His cloths are silk cloths (*pachois*) of very fine material and worked with gold, which are worth each one ten *pardaos*; and they wear at times *bajuris* of the same sort, which are like shirts with a skirt; and

¹ Elliot, *Hist. of Ind.*, IV. p. 113; Sewell, *For. Emp.*, p. 92.

² Varthema, Jones, p. 129; Temple, p. 53; Sewell, *ibid.*, p. 118.

³ Sewell, *ibid.*, pp. 246-7.

⁴ *Ibid.*, pp. 251-2. Cf. the description of Harshavardhana given by Bāṇa, *Harshacharita*, p. 61.

⁵ Sewell, *ibid.*, p. 273 and n. (1).

on the head they wear caps of brocade which they call *cintas*,² and one of these is worth some twenty cruzados. When he lifts it from his head he never again puts it on. Duarte³ Barbosa and Caesar Frederick, as we shall presently narrate, also speak of these high caps which, according to them, were worn by the common people. From the statues of Krishna Devi Rāya the Great and of the Navakas of Madura found in the temples of the south, it is evident that these high caps were the rule of the day from Krishna Deva Rāya's times.⁴

The origin of these caps is given by Barros. While describing an action under the command of Don Menezes, Barros relates that that leader ordered twenty men of his troops to jump into the water and to swim, while he himself at the head of a piece of artillery charged like a furious lion. Don Menezes then called the Moors to retire, whereupon they retired, and charging upon those who were standing with their artillery, he captured it. At this time, "he discerned a great troop of people that was coming towards where he stood, among whom he saw a hat of high peak which covered the head of a horseman and thereby he knew him to be a noble person. This kind of costume comes to India from the China country and is only noblemen can wear it,—as it is a sign of nobility we may call it *guara sol*, the form and use of which it resembles—usually it is six to eight palms in diameter, its stalk (or peak) is little more than fifteen. There are men so skilful in holding it that although the master goes at a gallop on his horse, the sun does not touch him in any part of the body and these they call in India *buiyes*,⁵ and to see in the court of the prince the lord who accompanied him covered with those hats with high peaks gives them great majesty, because they are handsome to the sight and of much dignity."⁶

² Sewall *For Emp* p. 383

³ For an account of the statues in the Pulimantapam, read Heras, *Q. L. M. S. XV* p. 211. *Aravinda* p. 303. Gangolly *South Indian Bronzes* I LXXXIV, p. 60. Venkatesvara *Yasanthas Ep Ind* XIII p. 124.

⁴ The *Udyees*

⁵ Barros, *Este genero de sombrero es traje venido a la India de la Región Chino Libro Novadela*, p. 98 (1628 ed.)

There are a few notices of the dress of the nobles of some parts of the Empire. Varthema in the characteristic manner of foreigners ignorant of the climatic conditions and habits of the people, writes thus about the ruler of Honnāvūru : " Travel-ling thence for two days, we went to another place called Onor, the king of which is a pagan, and is subject to the King of Narsinga. This King is a good fellow, and has seven or eight ships, which are always cruising about. He is a great friend of the king of Portugal. As to his dress, he goes quite naked, with the exception of a cloth about his middle."¹ Barbosa speaks of the "rich litters borne by their servants, with many led horses and mounted men ", in connection with the nobles summoned to the royal presence on a charge of misdemeanour.²

Nicholas Pimenta observed the following about the Nayaka of Gingee in A. D. 1599 : " We found him lying on a silken Carpet leaning on two Cushions, in a long silken Garment, a great Chaine hanging from his necke, distinguished with many Pearles and Gemmes, all over his brest, his long haire tyed with a knot on the crowne, adorned with Pearles; some Princes and Brachmanes attended him."³

Pietro della Valle thus describes the appearance of Sadāśiva Nāyaka, the nephew of Veṅkatapa Nāyaka. "I saw passing along the street a Nephew of *Veṅkatapū Naika*, his Sister's son, a handsome youth and fair for that Country; he was one of those who aspire to the succession of this State, and was now returning from the fields without the Town, whither he uses to go every morning. He is called *Sedāśiva Naika*, and was attended with a great number of Souldiers, both Horse and Foot, marching before him and behind, with many Cavaliers and Cap-tains of quality, himself riding alone with great gravity. He had before him Drums, Cornets and every sort of their barbarous

¹ *Varthema*, Jones, pp. 121-2; Temple, pp. 49-50.

² *Barbosa*, Dames, I, p. 209; Stanley, p. 89; Sewell, *For. Emp.* p. 130.

³ Pimenta, Purchas, *Pilgrims*, X., p. 208. Cf. Bāṇa, *Harshacharita*, p. 121.

instruments. Moreover both in the Front and in the rear of the Cavalcade were (I know not whether for magnificence, or for guard) several Elephants carrying their gundes upon their backs, and amongst them was also his *Palanchino*.

The same traveller describes the dress of the great personages who accompanied the Bednur ambassador *ʿAlī ḥūd Sīnāy*, and some other personages, who came with them to accompany the Ambassador, were all clothed with white garments of very fine Silk, and other rich Silken surcoats upon the same, to honour the solemnity and upon these they had such coloured clothes as in Persia they call *Scial* (*Shāl Shāwī*), and use for girdles, but the Indians wear them across the shoulders covered with a piece of very fine white Silk so that the colour underneath appears, or else white Silk alone.

"As soon as we came out of doors *Musā Bai* presented to the Ambassador one of the coloured *Shāris* inclosed in white Silk to wear about his Neck, and the Ambassador gave him a piece of, I know not what Cloth, and in the meantime a public Dancing Woman whom they had hired, danced in the presence of us all."

The statues of the *Nyāris* at Tanjore referred to above, disclose the upper garments worn by the nobles extending from the waist to the ankles, a rich belt, beautiful garlands obviously of golden flowers interlaced with precious stones, and the poniard worn sometimes on the right and sometimes on the left side.

We now have to ascertain the dress of the common people. *ʿAbdur Razzaq* tells us the following "All the inhabitants of the country, whether high or low even down to the artificers of the bazar, wear jewels and gilt ornaments in their ears and around their necks, arms, wrists and fingers."

¹ *Nutcracker's Nalle Tourist II*, pp. 262-3

² *Ibid.* pp. 248-9

³ *Heras, Q J M S XV* pp. 209-10 Cf. The dress of the chieftains given by *Baga Harshacharita* pp. 202-3

⁴ *Elliot, Hist. of India, IV*, p. 109, *Major India* p. 26

In a general description of the dress of the people, applicable, on the whole, to the inhabitants of the south as well as the north, Nicolo dei Conti says: "They have no beards, but very long hair. Some tie their hair at the back of their head with a silken cord, and let it flow over their shoulders, and in this way go to war. They have barbers like ourselves. The men resemble Europeans in stature and the duration of their lives. They sleep upon silken mattresses, on beds ornamented with gold. The style of dress is different in different regions. Wool is very little used. There is great abundance of flax and silk, and of these they make their garments. Almost all, both men and women, wear a linen cloth bound round the body, so as to cover the front of the person, and descending as low as the knees, and over this a garment of linen or silk, which, with the men, descends to just below the knees, and with the women to the ankles. They cannot wear more clothing on account of the great heat, and for the same reason they only wear sandals, with purple and golden ties, as we see in ancient statues. In some places the women have shoes made of thin leather, ornamented with gold and silk. By way of ornament they wear rings of gold on their arms and on their hands; also around their necks and legs, of the weight of three pounds, and studded with gems . . . The manner of adorning the head is various, but for the most part the head is covered with a cloth embroidered with gold, the hair being bound up with a silken cord. In some places they twist up the hair upon the top of their head, like a pyramid, sticking a golden bodkin in the centre, from which golden threads, with pieces of cloth of various colours interwoven with gold, hang suspended over the hair. Some wear false hair, of a black colour, for that is the colour that is held in highest estimation. Some cover the head with the leaves of trees painted, but none paint their faces, with the exception of those who dwell near Cathay."¹

Such of the features as are applicable to the inhabitants of the south, given in the above passage, may be compared with

¹ Major *India*, pp. 22-3.

those given by the eye-witnesses in the Vijayanagara Empire, who speak of the various parts of the country. Varthema in A.D. 1502 summarily describes the people of Maṅgaḷūr: "The inhabitants are pagans and Moors. Their mode of living, their customs, and their dress, are like those above described." He is here referring to his own observations made in connection with the people of Hoṁnūr, which we have seen. While describing the citizens of the capital, he says "They live like pagans. Their dress is this, the men of condition wear a short shirt, and on their head a cloth of gold and silk in the Moorish fashion, but nothing on their feet. The common people go quite naked with the exception of a piece of cloth about their middle." According to the same traveller, "Their (i.e., of the people of Palacat or Pulicat) laws, manner of living, dress, and customs, are the same as at Calicut, and they are warlike people."

Barbosa says the following about the dress of the people "The natives of this land are Heathen like himself (i.e., the king), they are tawny men, nearly white. Their hair is long, straight and black. The men are of good height with 'physnomies' like our own the women go very trimly clad, the men wear certain clothes as a girdle below, wound very tightly in many folds, and short white shirts of cotton or silk or coarse brocade, which are gathered between the thighs but open in front on their heads they carry small turbans, and some wear silk or brocade caps, they wear their rough shoes on their feet (without stockings). They wear also other large garments thrown over their shoulders like capes, and are accompanied by pages walking behind them with their swords in their hands. The substances with which they are always anointed are these white sanders-wood, aloes, camphor, musk, and saffron, all ground fine and kneaded with rose water. With these they anoint themselves

¹ Varthema Jones, p. 122, Temple, p. 50

² Ibid., Jones p. 129; Temple p. 52

³ Ibid., Jones, p. 193 Temple, p. 74 In regard to Calicut, see ibid Jones, p. 143; Temple p. 53

after bathing, and so they are always very highly scented. They wear many rings set with precious stones and many earrings set with fine pearls in their ears. As well as the page armed with a sword, whom, as I have said, they take with them, they take also another who holds an umbrella (lit. a shade-hat with a handle) to shade them and to keep off the rain, and of these some are made of finely worked silk with many golden tassels, and many precious stones and seed-pearls. They are so made as to open and shut, and many cost three to four hundred *cruzados*.¹

Paes remarks thus: "... the majority of the people, or almost all, go about the country barefooted. The shoes have pointed ends, in the ancient manner, and there are other shoes that have nothing but soles, but on the top are some straps which help to keep them on the feet. They are made like those which of old the Romans were wont to wear, as you will find on figures in some papers or antiquities which come from Italy."²

That shoes were common in the south is also proved by the reference to the tax levied on shoe-makers, found in inscriptions. We are told in a record dated A. D. 1375 that shoe-makers were taxed.³

Caesar Frederick relates the following about the articles used in Vijayanagara. "The Merchandize that went every yeere from Goa to Bezeneger were Arabian Horses, Velvets, Damaskes,

¹ *Barbosa*, Dames, I., pp. 205-7. Dames gives a valuable note on these umbrellas, p. 206, n (1). See also Stanley, pp. 87-8.

² *Sewell, For. Emp.*, p. 252. We may observe here Mr. Moreland's comments (*India at the Death of Akbar*, p. 276) on the same subject. He says that "the tradition of nakedness in the south extends to the feet" and tries to prove his case by quoting a part of the statement of Paes given above, thus—"John of Montecorvino reported that shoe-makers were as little required as tailors. Nikitin said, as we have seen, that the people of the Deccan went barefooted. Paes says the same thing of the majority of the people, or almost all, in Vijayanagar." But it would have been better if the other statements relating to shoes, given by Paes, had also been cited, since the testimony of Paes, specially when taken in conjunction with that of Nicolo and Barbosa, proves that shoes were common in the south. B.A.S.

³ *E. C.*, X., Ct. 94, p. 262.

and Saffrons, Armesine of Portugall, and peeces of Chm^r, Saffron and Scarlets* and from Bezeneger they had in Turkie for their commodities, Jewels, and Pigodics which be Ducies of gold. The apparel that they use in Bezeneger is Velvet, Satten, Damask, Scarlet, or white Bumbast cloth, according to the estate of the person, with long Hats on their heads, called Colke, made of Velvet Satten, Damask, or Scarlet, girding themselves in stead of girdles with some fine white Bumbast cloth, they have breeches after the order of the Turkes they weare on their feet plaine high things called of them Aspergh, and at their eares they have hanging great plentie of Gold† Linschoten, while describing the Canarins and Corumbains says "They weare onely a tuske of haire on the top of their Head, which they suffer to grow long the rest of their haire is cut short"

SECTION 3 Food

As is well known to students of Hindu polity, Manu and other lawgivers have laid down specific rules in connection with lawful and forbidden food. We shall not enter into the question whether the princes and peoples of Vijayanagara made any endeavour to conform their customs in this respect to the classical regulations. But we shall merely describe the various kinds of food in Vijayanagara, mainly, as in other instances, with the aid of foreign travellers and Hindu writers. It may not be out of place to remark here that the observations we made in connection with the country in general may be recalled, especially in view of the fact that the nature of the food

* Caesar Frederick Purchas *Pilgrims* X, p. 99

† Linschoten, *Purchas Pilgrims* X, p. 263 Cf. The above remarks on the dress of the people with those given by Watters *Jour. Chwang* I, pp. 143-9, 340 Hieras has a few remarks to make on the subject I.A. LIV, p. 43 See also Sa ranatha *Nayaks* p. 327 For some observations on the modern dress of the Tottigans and other people see Nelson *Mad Country* P. II, pp. 18-20 83 Francis B. Mary Cas, pp. 58-9 Hemingway, *Tanjore Gaz.* I, pp. 63-4

* Manu V, p. 169 seq; *Grutama* XVII, p. 245 seq; *Vishnu* LXVIII, p. 217 seq; *Polishika*, XIV, p. 69 seq. For rules regarding eating *Baudhāyana* II, 3.6, p. 211 seq

which was common in Vijayanagara was the result of the physical environments, habits and customs of the people.

In the stately reception which was at first accorded to the Persian ambassador, as already remarked in connection with the foreign relations of Vijayanagara, provision was made for a daily supply of two sheep, four couple of fowls, five maunds of rice, one maund of butter, one maund of sugar and two *varāha* in gold.¹ According to Paes, whose notices of the nature of the country also have been cited,—“These dominions are very well cultivated and very fertile, and are provided with quantities of cattle, such as cows, buffaloes, and sheep; also of birds, both those belonging to the hills and those reared at home, and this in greater abundance than in our tracts. The land has plenty of rice and Indian corn, grains, beans, and other kind of crops which are not sown in our parts; also an infinity of cotton. Of the grains there is a great quantity, because, besides being used as food for men, it is also used for horses, since there is no other kind of barley; and this country has also much wheat and that good.”²

One particular feature of the houses, which we may be permitted to mention again, is that relating to the gardens and plantations. Paes in the above passage tells us that “behind cities and towns and villages they have plantations of mangoes and jack-fruit trees, and tamarinds and other very large trees, which form resting places where merchants halt with their merchandise.”³ This is, however, partially true, since, as already explained, a plantation, or a *tōṭa*, as it is more popularly known is an indispensable adjunct to a Hindu house.⁴ Paes himself admits this while describing Nāgalāpura: “... and the

¹ Elliot, *History of India*, IV, p. 113, op. cit.

² Sewell, *For. Emp.*, p. 237. As regards trees, the following may be added to the remarks we have made in Volume I, Chapter II. An inscription dated A. D. 1415 describes a great number of trees in the Karnāṭaka. E. C., VIII, P. II, Sb. 329, pp. 154-5. Pietro della Valle describes the trees at Ikkeri. *Travels*, II., pp. 224, 234.

³ Sewell, *ibid.*, p. 237.

⁴ E. C., IV., Ng. 106, p. 141, where a *tōṭa* is mentioned.

and city stands in a plain, and round it the inhabitants make their gardens as the ground suits, each one being separate.¹

Another special feature of the daily life of the people, which we may also be allowed to repeat is that in connection with the weekly fairs called *sante*. Paes relates the following:

"On every Friday you have a fair there with many pigs and fowls and dried fish from the sea, and other things the produce of the country, of which I do not know the name, and in like manner a fair is held every day in different parts of the city."²

Nuniz has some additional remarks to make on the condition of markets. "Everything has to be sold alive so that each one may know what he buys—this at least so far as concerns game—and there are fish from the rivers in large quantities. The markets are always overflowing with abundance of fruits, grapes, oranges, limes pomegranates jack fruit and mangoes, and all very cheap."³ The importance attached to the establishment of a weekly fair, which is evident from the manner in which assignments of land and taxes were made by the people for the officials who were in charge of it, as given in more than one epigraph cited in this treatise, may also be remembered in this connection.

{ In addition to fruits and vegetables the people were fond of oil. } According to Paes, "The oil which it (the country) produces comes from seeds sown and afterwards reaped, and they obtain it by means of machines which they make." We are unable to determine the kind of oil which is mentioned here, and it cannot be said that this was the only kind of oil that was in popular use in Vijaynagara. The same traveller speaks of the gingelly oil in connection with the daily habits of Krishna Dēva Raya. "This king is accustomed every day to drink a *quartilho* (three-quarter pint) of oil of gingelly before

¹ Sewell, *For Emp.* p. 246. Somanātha describes gardens. *Vijaynagar Charitam*, p. 29.

² Sewell *Ibid.*, p. 256.

³ *Ibid.*, p. 375. See *ibid.* pp. 243 257 258 259 for the observations of Paes already cited. *Supra*, Volume I, Chapter II.

⁴ *Ibid.*, p. 238.

daylight, and anoints himself all over with the said oil" before he begins his military exercise.¹

Among vegetable products other than those mentioned above, which were in constant demand, mention must be made of the betel leaf. 'Abdur Razzāq noted the universal custom of eating this leaf. "This betel is a leaf which resembles that of an orange, but it is longer. It is held in great esteem in Hindustān, in the many parts of Arabia, and the Kingdom of Hormūs, and indeed it deserves its reputation. It is eaten in this way : they bruise a piece of areca nut, which they call *supāri*, and place it in the mouth ; and moistening a leaf of betel or *pān* together with a grain of quick-lime, they rub one on the other ; roll them up together, and place them in the mouth. Thus they place as many as four leaves together in their mouths, and chew them. Sometimes they mix camphor with it, and from time to time discharge their spittle which becomes red from the use of the betel.

"This masticatory lightens up the countenance and excites an intoxication like that caused by wine. It relieves hunger, stimulates the organs of digestion, disinfects the breath, and strengthens the teeth. It is impossible to describe, and delicacy forbids me to expatiate on its invigorating and aphrodisiac virtues." The shrewd Persian ambassador, however, displays the inherent bias of a foreigner in the next passage by saying that "It is probably owing to the stimulating properties of this leaf, and to the aid of this plant, that the king of that country is enabled to entertain so large a seraglio" composed of 700 princesses and concubines.²

Pacs also observed the use of betel leaf among the people. While describing the privileges of the dancing-women, he says : "These women (are allowed) even to enter the presence of the wives of the king, and they stay with them and eat betel with them, a thing which no other person may do, no matter what his rank may be.³ This betel is a herb which has a

¹ Sewell, *For. Emp.*, p. 249.

² Elliot, *Hist. of India*, IV, p. 114; Major, *India*, p. 32.

³ *Supra*, Chapter VI, Section 3.

leaf like, the leaf of the pepper, of the ivy of the country; they always eat this leaf, and carry it in their mouths with another fruit called areca. This is something like a medlar, but it is very hard, and it is very good for the breath and has many other virtues, it is the best provision for those who do not eat as we do. Some of them eat flesh, they eat all kinds except beef and pork, and yet, nevertheless, they cease not to eat this betel all day.¹

Nuniz confirms the evidence of inscriptions which, as we have already related in connection with the officials of the Government, speak of an official who carried the betel pouch (*hadapa*) in his description of the high dignitaries around the king. "The page who served the King with betel had fifteen thousand foot and two hundred horse, but he had no elephants." Next to millet which, according to Nuniz, as already seen, was "most consumed in the land", came "betel (*betre*), which is a thing that in the greater part of the country they always eat and carry in the mouth."²

Pietro della Valle observes thus about its prevalence at Ikké.³ "At the end of this visit *Vishu Sinay* caused a little silver basket to be brought full of the leaves of *Belle*, (an herb which the Indians are always eating, and to the sight not unlike the leaves of Cedars) and, giving it to the Ambassador, he told him that he should present it to the Captain, the Custom being so in India for the person visited to give *Belle*-leaves to the visitant, where with the vail ends." The same traveller in an earlier connection wrote the following, while describing one of the banian trees: "Round about it are fastened flowers and abundance of a plant, whose leaves resemble a Heart, called here *Pan*, but in other places of

¹ Sewell *For Emp*, p. 242.

² *Ibid* p. 327 n. (3). See also p. 230 where Barradas speaks of the rulers of Madaga having descended from the page of the betel. See also Pietro della Valle, *Travels*, II, 205 for the function of the *hadapa*.

³ Sewell, *ibid* p. 366.

⁴ Pietro della Valle, *ibid* II, p. 228, see also *ibid*, n. (1).

India, *Belle*. These leaves the Indians use to champ or chew all day long, either for health's sake or entertainment and delight (as some other Nations for the same reasons, or rather through evil custome, continually take Tobacco). And therewith they mix a little ashes of sea-shells and some small pieces of an Indian nut sufficiently common, which here they call *Foufel*, and in other places *Areca* ; a very dry fruit, seeming within like perfect wood ; and being of an astringent nature they hold it good to strengthen the Teeth. Which mixture, besides its comforting the stomach, hath also a certain biting taste, wherewith they are delighted ; and as they chew it, it strangely dyes their lips and mouths red, which also they account gallant ; but I do not, because it appears not to be natural. They swallow down only the juice after long mastication and spit out the rest. In visits, 'tis the first thing offer'd to the visitants ; nor is there any society or pastime without it.' (Here Pietro refers us to some authors who have written on this plant).¹

In the above passage Pietro della Valle in very clear terms points to the use of another plant in India, and this is the pepper plant. Barbosa writes thus : "Likewise much pepper is used here and everywhere throughout the kingdom, which they bring hither from Malabar on asses and pack-cattle."²

To the remarks of Paes about the cheapness of mutton,³ already cited in another connection, we may add his observations on the many but "very unwholesome" fish in the Tungabhadra,⁴ and those of Nuniz to the following effect : "These Kings of Bisnaga eat all sorts of things, but not the flesh of oxen or cows, which they never kill in all the country of the

¹ Pietro della Valle, *Travels* I, pp. 36-7. The origin of this word is perhaps to be traced to the Konkani *phoppal*, unless there is another derivation which is non-Indian. Grey has failed to trace its origin. *Ibid.*, p. 36, n. (2). B. A. S.

² *Barbosa*, *Dames*, I, p. 203 ; *Stanley*, p. 86.

³ *Sewell*, *For. Emp.*, p. 258, op. cit.

⁴ *Ibid.*, p. 259.

heathen, because they worship them. They eat mutton, pork, venison, partridges, hares, doves, quail, and all kinds of birds even sparrows and rats, and cats and lizards, all of which are sold in the market of the city of Benaga.¹ Allowance must be made for these exaggerated notices of Nutiz, especially if they are understood to refer to the monarchs of Vijayanagara, in the light of the caner views expressed by the other foreign travellers. Barbosa, for example, gives us a more rational account of the food of the king and the nobles. "These men eat flesh and fish and other meats, saving beef only, which is forbidden by their perverse idolatry."²

Some conjecture has been made as regards the place from where people ate the meals.³ We may however rely on the evidence of epigraphs on this question. In the generality of cases, according to the ancient traditions, leaves were used while eating food, although the people were not ignorant of plates. An inscription Śaka 1446 (A D 1524-5) informs us that in the times of Tirumala Deva Maharaya, Surapurāja, Agent of Vīkṣi Aḍappa Vayingaru, freed the Tammaḷa servants of the temple of Sōmesvara at Gorintla from supplying leaves (used in eating food) to that temple free of cost, on condition

¹ Sewell *For Emp.* p. 370

² Barbosa, I Dames p. 217 and n. (1) Stanley, p. 93. To assert the following, relying only on the evidence of Nutiz without corroborating it with that given by other contemporary witnesses and inscriptions is a very undesirable method of judging the past. Great laxity seems to have prevailed in matters of diet and although Nutiz writes that the Brahmans, whom he describes as the cream of Vijayanagar population, never killed or ate any live thing, the people used all kinds of meat. *Istoriia Pravit Med Ind.*, p. 438. The Brahmans were the cream of the Vijayanagar population only to a certain extent there were others and equally venerable classes the Jainas and the Lingayats. It is wrong to say that only the Brahmans never killed or ate any live thing. Barbosa thus writes about the Lingayats: "They also eat no flesh nor fish." Dames I p. 218 Stanley p. 91. Although foreigners have ignored the existence of the Jainas yet it is obvious that they too were as careful and considerate as the Brahmans and the Lingayats in their diet. For Nutiz's notices of the royal kitchen see Sewell *For Emp.*, p. 371 op. cit.

³ Gribble, *Hist. of the Deccan*, I, pp. 71-2; Chabiani, *Economic Conditions*, pp. 84-5.

that they repaired the temple, built the *Sikhara*, and constructed a compound wall of mud.¹ So late as A. D. 1680 or thereabouts certain Gaudas built a village called Bayaṭanagere at the place where the leaves on which they ate their food fell.²

Before we deal with the description of the Hindu dishes by writers, we may note briefly the remarks of foreigners on some etiquette while eating. ‘Abdur Razzāq relates the following while describing the attempt that was made on the life of Dēva Rāya II. “The brother of the king had constructed a new house, and invited the king and the nobles of state to an entertainment. The custom of the infidels is, not to eat in the presence of one another.”³ The observations of Nuniz on this subject are more pertinent. He describes the plot got up by the nephew of a king whom he calls “Pinarao”. “And he, making all ready, as soon as they were in his house, being at table, they were all slain by daggers thrust by men kept in readiness for that deed. This was done without any one suspecting it, because the custom there is to place on the table all that there is to eat and drink, no man being present to serve those who are seated, nor being kept outside, but only those who are going to eat; and because of their thus being alone at table, nothing of what passed could be known to the people they had brought with them.”⁴ Whether it was a universal custom not to have any one to serve those who were seated is a debatable point. It may have been due in this particular instance to the precautions which the guilty prince took to carry his plot to a successful issue.

For a detailed account of the dishes common among the people we have to read the descriptions of the Hindu poets. Terakanāmbi Bommarasa (circa 1485) says:

¹ 91 of 1912; Rangachari, *Top List.*, I, Ap. 48, p. 8.

² *E. C.*, VII, Ci 83, p. 195. For the use of drinking cups, see Sarkar *Pos. Back.* I, p. 84.

³ Elliot, *Hist. of India*, IV, p. 115. The Persian Ambassador evidently means by “the presence of one another” strangers, especially of the low castes. B. A. S.

⁴ Sewell, *For Emp.*, p. 303.

ಒಟ್ಟವೆದೆಯೋ ಮಂಜನೆಯ್ಯುಳಿ
 ಒಟ್ಟಕಾದುದೊ ಅಮೃತವಪುಳಿ
 ವಟ್ಟಿವೃತ್ತದ ಪಿಂಡನಾದುದೊ ಚಂದ್ರಿಕೆಯ ಬಂಡು ||
 ಘಟ್ಟಗೊಂಡಿತೊ ಎನಲು ನೋಡುತ್ತಿರೆ
 ದಿಟ್ಟಗೊಲವನು ಮನಕೆಪರುಪವ |
 ಪುಟ್ಟಿಪುದ್ದಿನ ಕಡುಸುಪಿದರು ನೃಪರು ಮನನಲಯ ||
 ತಿಲದ ಮಾಪಾಡ್ಯವಿಲ ಚೋರಂ |
 ಗಳನು ತೆಂಗನಕಾಯ ತುರಿಯನು |
 ಲಲನೆಯನು ಕುರ್ದೀವಿನಲಿ ಯುಲಪ್ಪಿಗಳ ಬೆರಸ ||
 ಪಿಡಿದು ಒಂಪೀರೋದಕವ ಪದ |
 ಗೊಳಿಸಿ ಲವದಿಂ ಕಪ್ಪುರದಿ ಪರಿ |
 ಮಳವ ಬದನಿಕಾಯ ಬಳ್ಳಿಯ ತೆಂದು ಬಡಿಸಿದರು ||
 ಸುಡಿದು ಕುಳ ಮೇಲೋಗಿರವ ಚ |
 ಪುರಿದು ಮುಕ್ಕಿನಕಾಯ ಕೈಯಲಿ
 ಮುಡಿದು ಪಪ್ಪಳಗಳನು ಮೆಲುಕೊಲವಿಂದ ಪಡ್ಪದಿಯ ||
 ನೆಡಿಸಿದಿಯುಕಾ ತಾಳಿದಂಗಳ |
 ಕೆಡಿನಡಿದು ಸಾಧಿಸುತಾ ನೆಲ |
 ಬೆಡಿಯರೂರಿತ ವನಮತಿದರು ಬಿಡ್ವೆದಣಿವಂತೆ ||

The superficiality of some of the remarks of Nuniz is apparent from the above description in which women are said to serve the dishes during a Hindu dinner

The poet Mangarasa (III) in about A. D 1508 gives us details of the recipes on four kinds of dishes in his work *Śāntaśāstra*. Thus about *gharmaṅgaḍya*

ಮರಿದ ಶಿಂಗಾಯಿ ನಸುಬಿಂದ ಬೀಳಿಯ ಪೆಪರು |
 ಕುರಿದು ಬೀಳಿಸಿದ ಸೊಪ್ಪೆಗಿಯವನು ಕೂಡಿ ಸ |

* *Śāntaśāstra* II pp 108 f. Cf. The different kinds of dishes mentioned in the Amlāśamodra inscription of Varaguna Pāṇḍya (9th century) *Ep. Ind.*, IX p. 22, the description given by poet Śāntaśāstra (circa 1068) *Śāntaśāstra*, II p 9. See also *Śāntaśāstra* I p 327 for different kinds of *bhaktika* as narrated in the *Parvāthā parvāḥ*. The dishes of southern India may be compared with those of the north. Walters *Yuan Chwang* I p. 178

ಕೃರೆಯಿಕ್ಕಿ ಕರ್ಪೂರವನು ತಳಿದು ಹಿಂಡಮಂ ಮಾಡಿಯೇ ಸಣ್ಣನಾಗಿ ||

ಅರೆದಕ್ಕಿಯೊಳಗಿದ್ದ ಹೊಡ್ಡು ಹೊಸತುಪ್ಪದೊಳು |

ಹಿರಿದು ಹಸನಾಗಿ ಬೇಯಿಸಿ ತೆಗೆದು ತುಪ್ಪವಿಡೆ |

ಘರಿವಿಳಂಗಾಯೆಂದು ಪೆಸರ್ವಡೆದು ನಾಲಗೆಯಕೊನೆಗೆ ಪೀಯೂಷವಾಯ್ತು ||

Then about *hālagūrige* :

ಉತ್ತಮದ ಸೊಡ್ವೆಗೆಯ ನೆನಹಿ ನೀರಂ ಹಿಂಡಿ |

ಮತ್ತೆದಕೆ ಬಟ್ಟವಾಲ್ತೀಳಿದುಪ್ಪಮಂ ತಳಿದು |

ಮೆತ್ತನಪ್ಪಂತು ಮಿದಿದಿರಿಸಯದವಿರ್ಧ ಹಾಲೊಳಗುಕ್ಕುರಿಸಿದಕ್ಕಿಯು ||

ಒತ್ತಿಹಾಲಿಂದೆದಿಡಿದು ಸವೆದ ಕಣಿಕದೊಳು ಬೆರ |

ಸುತ್ತ ಸಕ್ಕರೆಯ ಪಾಕದೊಳಿಕ್ಕಿ ಪರಿಮಳವ |

ನೊತ್ತರಿಸಿ ತುಪ್ಪದೊಳು ಬೇಯಿಸಿದ ಹಾಲಗಾರಿಗೆ ಪಿರಿದು ಸವಿಮೋಡಿದೆ ||

As regards *savundu-rotti* we have the following :

ಸವನೀತಮಂ ಕನೆಯುಮಂ ಬೆರಸಿ ಕಣಿಕಮಂ |

ಸವೆವಂತೆ ಕುಟ್ಟಿ ಬಟ್ಟಲಮಾಡಿ ಹಪ್ಪಳದ |

ಸಮನಾಗಿಯೊತ್ತಿ ಯಮ್ಮೈಗೆ ಬೆಣ್ಣೆಯತೊಡೆದು ನಾಲ್ಕೈದು ಕಲ್ಲಡುಕಿ ಕಲ್ಲ ||

ಅವದಿರಡಮ್ಮೈಗೆ ಪಿಟ್ಟಿಯ ಬಟ್ಟಲಂ ಕವಿಸಿ |

ಹವಣದಿಡಿದು ಹಂಚಿನೊಳು ಸುಟ್ಟು ಪಿಟ್ಟಿಯನು ತೆಗೆ |

ದವಕೆ ತುಪ್ಪವ ನಿಕ್ಕಲವು ಸವುಡು ರೊಟ್ಟಿವೆಸರಂ ಪಡೆದು ರಂಜಿಸುವುವು ||

Thus the constituents of *himāmbū-pāṇaka* :

ಉದಕದೊಳಗರ್ಧ ಸಕ್ಕರೆಯಿಕ್ಕಿ ಕರೆಗಿಸುವ |

ಹದನದಿಡಿದು ದಾಳಿಂಬ ಮಾದಲದ ಹುಳಿಯಿಕ್ಕಿ |

ಸದಕಿದೆ (1) ಅಕ್ಕಿ ಹಸಿಯಲ್ಲಮಂ ಹಾಕಿ ಬೆಂಡೆಯ ಬೇರಿನಿಂದ ತಿರುಹಿ ||

ಕದಡಿ ಪನನೀರ ಸೇವಂತಿಗೆಯ ಜೂವಿಕ್ಕಿ |

ಯದನು ಸೇವಂತಿಯುಂ ಪೊರೆದ ಮಡಕೆಯೊಳಿರಿಸಿ |

ಚದುರರಂತದಕೆ ಸಲಿಸೊಗಯಿವ ಹಿಮಾಂಬುಪಾನಕಮೆಂದು ಹೆಸರಿಡುವುದು ||¹

The same poet gives us an exquisite description of a Hindu dinner (*bhōjana*) thus :

ದೊನ್ನೆಯಂ ಹರಹಿ ಬಾಡಿಸಿಲೆಹಾಳೆಯಂ ಹಾಕಿ |

ಬನ್ನಣದೆ ಮಾಡಿದಾಚಾಕ ದೆಡೆಗಳ ಮುಂದೆ |

ಜನ್ಮವಾರವ ಮೊಲಕ್ಕೆತ್ತಿ ಕಿರುಸುತ್ತುಮಂ ತೆಗೆದು ಸಡಿಲಿಸಿ ಭೋತ್ರಮಂ ||

¹ *Kavicharite*, II, pp. 184-5.

ಜೆನ್ನಾಗಿ ಯಾವೋಶನಮನೆತಿ-ಕುಕ್ಕುರ್ದು ||

ಕ್ಷಣ್ಣುರುಜಮಾಡಿ ಕಂಡದೆ ಗಟ್ಟಿಮಾಡೆಗಳ ||

ಮೊ ನೀನಿಕೊಳ್ಳು ಕ್ಷು ಭೋಜನವೆಂತು ಕಾಡುತಿರ್ದರಾ ಪೂರ್ವರು ||

ಹೊರವರಾ ತೊಗೈಯನಿಕ್ಕು ಹಸನಾಯ್ತು ಮೇ ||

ಲೋಗರವ ಬದಿಸು ದೊನ್ನೆಗಳು ಹಿಡಿವಂತೆಯು ||

ಓಗಿ ಹೆರಿದುಪ್ಪನೆಹಿ ಯಾ ವಕಡ್ಯಮಗಟ್ಟು ಕಲಸುವೋಗರವ ತೋರು ||

ಜೀಗದಿಂದೆ ಮಾಡಿದಿದ್ದರಿಗೆ ದೋಸ ||

ಮೇಗೆ ಸಕ್ಕರೆ ಬಟ್ಟವಾಲ ದೊಯ್ತು ನುತಿ ಮಾ ||

ದೋಗಣೆಮನಾ ಪೊಟ್ಟಿಯೊಡೆವ ಮಾರ್ಪದೊಳಗುಂಡು ತೇಗುತಿರ್ದರು ||

ಪಾಯಸದ ಪುಗಲಂ ನೋಡಿ ಪಂಡಿತರು ಸವಿ ||

ಯಾಯಿತ್ತೇದೆಯು ಪಾಠ್ಯಾಯರ ಕವಚಿಯ ||

ಕಾಯ ದೋಸೆಗಳ ಮನಂ ವುಂಡಿತ್ತಿತ್ತೆ ಜೆನ್ನಾಗಿ ಸವಿಸಿದು ನೋಡಿ ||

ಈ ಯೆಣ್ಣೆಯೊಂದಿಗೆ ಮೃದುತರಕೆ ಸರಿಯು ||

ಜೋಯಿಸರೆ ಕೀಳೆ ಸಕ್ಕರೆ ಬುರುಡೆಗಳ ಸಮ್ಮ ||

ಪಾಯ ಒದಿಸಂ ಬಿಡಿಸುವೆ ದೀಕ್ಷೆ ಕರೆ ಎಂದು ಕೊಂಡಾಡುತಿರ್ದರಾಗ ||

That we may have some idea of the domestic conditions in a Hindu home in the seventeenth century, the following from poet Annaji (circa 1600) about in *Shikha* may be noted :

ಕೆಟ್ಟೋಗರಗಳು ಕಲಸೋಗರವು ಪಾಯಸವು ||

ನೆಟ್ಟಸಲು ಗೊಮ್ಮೇಧಿಕದ ನಾರವೆಂದನು ||

ಬಟ್ಟಬಟ್ಟಲೊಳು ಕುಂದಿಸೆವ ಸದ್ದೋಪ್ಪಿತವು ಬೆರೆದುಪ್ಪವಕ್ಕಿ ದುಷ್ಟ ||

ಮುಟ್ಟಿ ದೊಟ್ಟಿಡುವಂತೆ ಕಾಸಿರ್ದ ಬಿಸವಾಯು ||

ತೊಟ್ಟಿನೊಳೆ ಪಸುರಡಗವಿರ್ದ ಉಪ್ಪಿನಕಾಯು ||

ಕಟ್ಟಳೆಯ ಲವಕಾಮ್ನದಿಂದಾದ ಶಾಕಮುಂತಾದ ಉಟಿನ ಕಡರು ||

¹ *Adyar* 11 p 188. Only those who are acquainted with the life and customs of the Kanyakubja and other south India people can appreciate the accuracy with which Madhavaraja has described a meal from the moment the people sit with the *donne* and leaves before them to the final scenes of appreciation. It is impossible to convey adequately the touch of humour in the above passages. B A S

² *Ibid*, 11 pp 335-7. For dishes as described by Lakshminā, read *Jaimini Bhārata*, Sandhi iv, 22-3 p 117 (Sanderson)

But for those who could not afford to command the delicacies of home, there was the *mithāyi-aṅgaḍi* (sweetmeat shop) about which too the same poet writes thus :

ಕರಬೆಗೆಯ ಕಾಯಿಯ ತಿರಸವುದ್ದಿನೋಡೆಯು ಹಿಮ |

ಕರನಂತೆ ರಾಜಸುವ ಇಡ್ಡಲಿಗೆ ಯೆಳ್ಳುಂಡೆ |

ತರಣಿ ಮಂಡಲದಂತೆಯೆಸೆವ ಒಬ್ಬಟ್ಟು ಗಾರಗೆಯ ಜಕ್ಕುಲಿ ಸೇವಗೆ ||

ಹೊರೆಯವೇಣಿಯು ಮನೋಹರದುಂಡೆಯರೆಗುಸ |

ಕೈರೆ ಬುರುಡೆ ಹಾಲುಂಡಲಿಗೆಯು ಸ್ವಾದಿಸಲವ್ಯುತ |

ಸರಳಿನಿಂ ನಿರ್ಮಿಸಿದ ಲತೆಯಂತೆ ಜಿಲ್ಲೆಯು ಅಂಗಡಿಗಳೆನೆ ದಿದುರ್ವು |

CHAPTER VIII

CORPORATE LIFE IN SOCIAL MATTERS

SECTION 1. *Joint-activity in pre-Vijayanagara Days*

The Vijayanagara Empire, some institutions of which we have outlined in the previous pages, did not owe its origin to any supernatural agency that suddenly enabled the sons of Saṅgama to establish their sovereignty over the southern peninsula. We admit that they received considerable support from the religious leaders of the times. But the contribution of the common people was greater for the cause of the country. The Gaudas of different *śīmas* were as much responsible for the growth of the Empire as the *gurus* of Srīṅgeri. The part played by the latter has been unduly magnified, while the share of the former has not been estimated. Five brothers aided by one or two intellectual prodigies would never have been able to achieve that measure of success but for the support which they received from the people. When one realizes how stroke upon stroke of the Muhammadans shattered the hopes of the Hindus in the latter half of the thirteenth and in the beginning of the fourteenth centuries, one cannot help feeling that religious merit alone, however profound and great it might have been, would have hardly been able to create a solid wall of opposition out of what was nothing but a universal chaos. Some-

¹ *Kavicharite*, II. pp. 336-7.

thing equally great and profound was needed to achieve that noble end, and that was found in the remarkable spirit of co-operation which all classes of people brought to bear upon matters of social importance.

But both the rulers and the people of Viryanagara were only heirs to a rich heritage. Co-operation for a common cause characterized the actions of the people in the Tamil land as well as in the Karnaṭaka in early times. Bearing in mind the evidence relating to corporate activities in purely political matters, already cited in this treatise we may now turn our attention to that pertaining to social issues as recorded in inscriptions. Here we may also include certain quasi social features in connection with political, economic, legal and religious spheres of life without which our account may be deemed inadequate.

According to a record dated about A. D. 725 it is clear that the people of the Karnaṭaka, like those of the Tamil land, were aware of the advantages of corporate existence. The epigraph which gives us this information, is of the times of the Yuvirāja Vikramāditya, who has been identified with the Western Chālukya king Vikramāditya II. The inscription records the mutual obligations and rights of the royal authorities, represented by the Heir-Apparent Vikramāditya, and of the mahājanas (Brahman householders) and burgesses of Lakṣmīśvar. The preamble runs as follows: "Hail! the social constitution (*śāhā vyavasthā*), which the Heir-Apparent Vikramāditya has granted to the Mahājanas and the burgesses and the eighteen *praharīs* of Porigere (is as follows)." The charter then proceeds to specify the position of the royal officers and their relation to the municipality in the following terms: "The king's officers are to protect those of the houses that are untenanted, the king's gift, the king's proclamation, authoritative testimony of good men (?), constitutional usage (*maryādā*) copper plate edicts, continued enjoyment of (*estale*) enjoyed (*bhukta anubhūgam*) the lives of the five *dharma*s." Then comes the section defining the duties of the townspeople beginning with the mahājanas

or Brahman burgesses. "This is the municipal constitution (*idu mahājanakke nagara maryāde*). (Here come details of the rates payable by householders and fines from those accused of theft and minor delinquencies). (All these) shall be paid to the guild there in the month of Kārttika. A *gutta*¹ shall be paid for (?) to the *rūpa* in the month of Māgha." The epigraph which is unfortunately illegible in many parts, next proceeds to refer to the government of the *pāṇdis* and *settis* in the town, the guild of braziers (*kañchanagōra-sēṇi*) and oilmen and other details which are effaced. The ending of this epigraph which contains a supplementary endowment bears directly on the subject in question, since it deals with the joint-activities of the Brahmins and the common people. "Also the field endowment to (?) the *ara* of the fortunate Kuppamma the three-hundred households and the Gāmuṇḍa of the province, together with the *godigar* (?) have granted."²

From the beginning of the eleventh century A. D. we have more numerous records describing the varied corporate activities of the people. An effaced inscription in Tamil dated about A. D. 1019 informs us that the *mahājanas* of Malavūr alias Irājēndrasinha-chaturvēdimaṅgaḷam granted certain privileges, resembling those given above, in connection with some houses of the village, to Kō...(sarattu-Ādi-māsa...ryarasthiat-pannina padi ir-ūril grihamigaḷ-uḷlavai kshētraman nashta...ājñā...lum grihamga...trattōdu upathiy-āga ājñā-krayam-idak-kadvōm-allav-āgaruṁ grihamgaḷ a...)³ The *mahājanas* of the same *agrahūra* in about A.D. 1160 having received specified sums of money, granted certain lands (specified) as a *kudāṅgai*, as a permanent endowment, to Satyanāda-svāmigaḷ's son Nilkantha-dēvar. They also bound themselves to exempt lands from certain specified taxes.⁴ In the reign of Hoysala king

¹ *Guttam rūmāṅge Māgha-māsādul koḍuvuḍu*. Barnett, *Ep. Ind.*, XIV, p. 191, ll. 22-3. See *ibid.*, p. 190, n. (4). *Supra* Volume 1, Ch. IV.

² *Ep. Ind.*, XIV, pp. 190, 191, ll. 46-55.

³ *E. C.*, IX, Ch. 96, p. 154, text, p. 101.

⁴ *Ibid.*, Ch. 81, p. 148.

Narasimha Dēva in A. D. 1173 Mallapa, son of the accountant Batima, erected a temple of Gaḷagāvara in Dōrasamudra. And the generous Bārīka-Chinna commended it to Narasimha Dēva, and the townspeople and the *śēnabōra* Malliyanna favoured it. The *heggade* Yareyanna gave certain specified lands to the temple. And Bārīka-Chinnay and *śēnabōra* Malliyanna, being present, granted for it one family of oilmongers and one family of garland makers. And all the townspeople of Chittavatti and the Brahmans of Hinnasani made a grant of a handful of rice, with one areca-nut and two betel leaves per shop. The oilmonger chiefs (many named) of the thousand families, together with the fifty families of the tread oil-mills, granted a *solge* of oil per mill.¹

When the Kārichuriya king Vikramañña was "ruling with gentleness" the Banavase nation in A. D. 1177 and "the thousand of the wealthy Kupparur followers of Manu's code were at peace", on "the wretched Gavudasan" coming "like an Asura" to destroy the sacrifices of that town, with his followers who attacked, seized, and imprisoned the Brahmans, raided and besieged the villages, "loosing the wuts (of the women)" and seizing the prisoners, the brave Kuteya Naraka, son of Idakeya Nayaka, "with a great fury like that of Maru" slew the enemy, recovered the women and livestock but died in the glorious attempt. "All the Brahmans, approving, granted for him a *nella(ru)*-lodage and a house (specified) as a permanent endowment."²

In about A. D. 1180 a fight took place regarding the boundary of Kōravangala and Dudda in the reign of the Hoysala king Vira Ballala II. Baramōja and Masamōja, sons of Bippiyōja, fell in the fight. "All the Brahmans of the immemorial *agrahara* of Śantigrāma and the farmers raised the stone to their memory."³ Lentana Nayaka of Karimale in A. D. 1223, as related elsewhere, captured the

¹ E. C., V, P. I, Bl. 75, p. 74

² E. C., VIII, Sl. 251 p. 39

³ E. C., V, P. I, Bl. 79, p. 22

cows of Maḷaval and departed. Māva-bōva of Maḷavalli opposed him, recovered the cows but died in the attempt. "The *Mahāmaṇḍalēśvara* Nigalūr Bommi-Dēvarasa, with the farmers and subjects of Maḷavalli, approving of Chikka-bōva's elder brother Māva-bōva's service, granted land (specified) for him as a *nettaru godage*."¹ All the *mahājanas* of Kūdalūr alias Rāja-rāja-chatur-vēdimāṅgalam in Kilalai-nādu of Mudi-gonda-Śōla-vaḷanādu, bestowed, according to an illegible inscription dated A. D. 1232, upon...the office of *gāmūṇḍa* and granted to him according to former custom certain specified lands. The epigraph does not tell us the reason of their benevolence.² In A. D. 1239 Jakkayya, son of Bomma Gauda, fell in a fight about the boundary of Bāgaḍe and Kiltanakerē. His father and his elder brother set up a *viragal* in his name. "And all the Brahmans of Vijaya-Narasimhapura, which is Bāgaḍe, being pleased", granted certain specified land as an *uṁbali* to his descendants.³ All the Brahmans of Nallūr, in about A. D. 1247, measured the land (in their village?) and made the following order—"For twenty-four years no one of the twelve groups of five may reduce the fixed rate."⁴

Evidently the Brahmans could also unite for purposes of settling land revenue questions. Nāyaga Nāyaka, son of Hiriya Bomma, in A. D. 1277, fell in a cow raid in Nelkudure. Pleased with his bravery, all the *ūr-oḍeyas* of Nelkudure, Jaya Dēva Daṇṇāyaka and all the subjects granted specified land as a *nettaru-godage*.⁵ In A. D. 1297 Dātiya Sōmaiya Daṇṇāyaka's son Singa(ya) Daṇṇāyaka together with the inhabitants of Periya-nādu in Ponmaṇiga-nādu, and the (?) officers at the door of Singaya Daṇṇāyaka, remitted certain specified taxes in the villages which were the property of the god Dāmōdara.⁶

¹ E. C., VII, Sk. 268, p. 144.

² E. C., IX, Cp. 112, pp. 156-7.

³ E. C., V, P. I., Ak. 184, p. 185.

⁴ E. C., VI, Kd. 133, p. 25.

⁵ E. C., VII, Cl. 54, p. 188.

⁶ E. C., IX, An. 84, p. 119.

The carpenters, blacksmiths, goldsmiths and all the Vīra-Pāñchālas of the four *nāḍis*, belonging to the Jagipu Maṭha of the Hirya Kuṭi Maṭha of Dōrasamudra, granted a number of *laxīs* to some one whose name is effaced in the inscription.¹ All the Brahmins of the immemorial *agrahāra* of Nēmatli and a number of Gaudas (named), "uniting, in order to provide for the *gaurāḍike* of Chāṭṭanahalli in their *naḍ'*, purchased land (specified) and granted it, in about A. D. 1314, to Chenneya Nayaka's grandson Sankappa as an *umbala*.²

But there are also instances of Brahmins having received grants of land at the hands of Gaudas. In A. D. 1314 Vīra Ballāja III gave a royal order (*rāyasa*) to the *Sēnabōdha* Kāvanna, Kāla Gauḍa, Naya Gauḍa and other Gaudas and subjects, the nature of which is not specified in the epigraph. These donees, however, on receiving it, granted land in Heggere irrigated from the Budihala tank to "all the Brahmins of the all-worshipful senior great crown *agrahāra* (*ḥirya-pañṭada mahāgraharam*) Ubbhaya-sarbhajña vijaya-Ballāpura, which is Arasiykere, is a permanent endowment.³ An effaced inscription dated A. D. 1326 relates that during the administration of Permmādi and others (named), all the Brahmins of the great *āśrama* of Mudigondacholamāṇḍala, the immemorial *agrahāra* Malavur, which is the Rājēndra-sinha-chaturvedimaṇḍaluu, gave to the great senior merchants, the Nanā-Deśi nallharangiṇa and all the other people of certain other classes (whose names are given), a *viyama-śāsana* relating to shops.⁴ All the Brahmins of the great *agrahāra* Ballāpura, which is Kittanakere, with the consent of the royal officer hāmeya Dinnayaka, son of the great minister Ponnanna in about A. D. 1336, granted Madahalu, a hamlet of Kittanakere, as a rent free estate together with the gauḍa's office of Hiruvur, a house, dues from the fair, and certain specified land in the latter place, to Kāla Gauḍa, son

¹ E. C., IX, DB. 52, p. 69

² E. C., VII, HL. 76, p. 173

³ E. C., XII, Ck. 26 p. 79

⁴ E. C., IX, Cp. 93, p. 155

of Maleya Rāma Seṭṭi, for having repaired Kittanakere-sthala which had fallen into ruins. Nāchappa and Dēvappa, sons of the great master of the robes, Nācheya Heggade, joined the Brahmans on this occasion.¹

Turning to the corporate activities of the people in what may be called legal matters, we have also many instances of the same spirit of joint-action which they showed in socio-political affairs. Buying and selling land, fixing the village boundaries and questions of a similar nature occur in the inscriptions of both the Karnāṭaka and Tamil land. It must have been already evident to the reader that the ancient village assemblies of the south exercised considerable influence in the Tamil country. These remarks only supplement those made in connection with local administration under Vijayanagara. An inscription dated in the fourth regnal year of the king Parakēsarivarman *alias* Śrī-Rājendra-Śōla Dēva relates that the great assembly of Ukkal *alias* Vikramābharana-chaturvēdi-maṅgaḷam, ordered the writing of a sale-deed (*vilay-ūvaṇam*), of land in its own subdivision of Kāliyūr-kōṭṭam, for the maintenance of two boats (*ōḍam*) which had been assigned to the tank in their village by an individual (named) of the locality. The sale-deed relates the following, among other details: "We have sold, and executed a deed of sale for three thousand kuḷi, (measured) by a rod of sixteen spans (*śūṇ*) (with details) of land which was the common property of the assembly".² In the record dated in the second regnal year of the king Rājakēsarivarman, we are told that the great men of the big assembly which included the great *bhaṭṭas* of Nālūr, a *brahmādēya* of Śērrūr-Kūrṇam, sold the market-fees (*aṅgadik-kūli*) of the bazaar street in their village to the god Mahādēva of Mūlasthāna at their village of Tirumayānam. These great men including the *bhaṭṭas* sold and executed the sale-deed (*vilai-śrāvaṇai*) with certain specified conditions relating to the

¹ E. C., V, P. I, Ak. 67, p. 136.

² S. I. I., III, P. I, pp. 16-7.

māhēśvara and the members of the assembly¹ In the Velūrpālivam plates of Vṛjaya Nandivarman (III), we are told that along with a long list of exemptions (*parihāra*) and a written declaration (*vjarastha*) Tirukāṭṭupallī was made over to the temple assembly (*parad* or Skt *parishad*) of the village by a certain Yajña Bhaṭṭa, in the sixth year of the reign of the king² An inscription dated in the third year of the reign of king Parakēsarivarman *alias* Śrīrājendra Śōladeva, Sōmanātha, the supreme lord of Nipunilapura, and other great lords purchased from the citizens of Vanapuram in Karuvāli, in Jayangonda-Chōḷa-maṇḍalam, the cultivating land called Gaṅgadevimanalī The epigraph further states that the citizens of Vanapuram sold and gave by a deed of sale, with all exemptions, the land enclosed within the boundaries (specified), having received from Somanātha the whole of the purchase money and the tax money due for the one thousand *kūḷ* " at the very place of the sale³ An inscription dated in the ninth year of the reign of the king Parakēsarivarman *alias* Rajendra-Chōḷa Dēva, relates that certain shepherds (named) made provision to supply ghee for a lamp in the Arinjīśvara temple, and agreed to stand security for one of them in case he died, absconded, got into prison, fell into chains⁴

Legal disputes in the *karnāṭaka*, as the examples we have already given prove, seem to have been sometimes settled by the sword. The people, however, compensated their provincial

¹ S I I III P III p. 222-3 See also *ibid* p. 262 for a sale-deed by the villagers (*arō* 1) of Tiruvaiḍa andai in Paḍuvūr nāḍu a subdivision of Amāru kōṭṭam See also S I I III P I p. 11 for certain specified restrictions imposed on the members of the village and communities of the temple of Śīṭṭay by the great assembly of Śivachūḷṣmayi maṇḍalam of or Vikramābharaṇa chaturvēdinmaṇḍalam.

² S I I II I V p. 407 The request (*tiṇṇai*) was made by the Chōḷa Mahārāja Kumārāśoka while the executor (*āṇṇāḍi* or *āṇṇāḍi*) was the minister Namba of the Agradatta family

³ *Ibid* III, P I pp. 108-9

⁴ *Ibid* III P I p. 29 It is impossible to do any justice to the numerous instances of corporate activities among the people of the Tamil land. The examples we have given here hardly convey the spirit of co-operation which runs through the actions of the ancient Tamilians. B.A.S.

animosity by joint-endeavours at providing for the families of those who fought and died in their cause. Thus in about A. D. 1174 Honna Gauda, son of Bhīma, died in the war about the boundary of Honnāvūru and Niragūṇḍa. On which all the people of Masana, in the government of the senior betel-carrier, the Heggade Māchiyanna, uniting (made a grant for his family).¹

The custom of selling and buying land, and of settling questions connected with it, by corporate bodies was also common in the Karnāṭaka. In A. D. 1179 the Brahmans of Sindaghaṭṭa, also called Saṅgamēśvara, sold to Mādanna and Bommanṇa, sons of Gandani Dēvaranṇa, for forty-four *gadyūṇa* certain specified land belonging to the god Lakshmi-Nārāyaṇa of Sindaghaṭṭa. The following is related in an inscription dated about A. D. 1215: Biṭṭi-guru, son of Devarāśi-guru, the temple priest (*sthānūchārya*) of the immemorial *agrahāra* Vijaya-Narasimhapura, which is Kaḷikatti, together with Jagata Jīya and others (named) agreeing among themselves in the presence of the great senior merchant Ponnachcha Śeṭṭi and others (named), gave to all the Brahmans of the same *agrahāra*, a *vōle* (or written deed) as follows: "A dispute having arisen as to some gain in the land of the god Kamatēśvara,—the people of the place, Ponnachcha Śeṭṭi, the Jīyas, Gavudas and *Chavvi-gāveyas* having assembled, inspected the place, saw that from the beginning it was no part of the god's endowment, and said to those priests,—'It is not right for you to dispute about this'. On which the priests agreeing said: 'We will make no dispute. From this day forth the land of all the temples which we have been enjoying is ours; the land which the Brahmans have been enjoying since the *agrahāra* was established is theirs. When the land was distributed to us and to the Brahmans there was no watchman for Halli Hiriyūr'." Such was the *vōle* given to the Brahmans by the priests (*sthānikaru*).²

¹ E. C., V, P. I, Hn. 68, p. 20.

² *Ibid.*, Ak. 49 pp. 127-8.

Among themselves also the Brahmans could act for a common purpose. In A.D. 1229 all the Brahmans of Talur agrahāra agreeing together made a *samaya-sūcama* as follows: "Shares (*vṛttigatana*) which have not paid the fixed rent (*śikṣā*) and are in red, from the day they have been left *śhala* will pay interest at the rate of three *hōga* a month for a *hen*. The *śhala* share may be redeemed up to three months on payment of the rent and interest (*śhala itṣa vṛttian uram vridhukavāgi tungalū mārakke honna tellu bṛiṣṣkotibaru*). If not redeemed the *śhala* share may be exchanged, mortgaged, sold or given away (*b dāda faksha ā śhalaḍa vṛtti sanda māru ā lī kraja dandāke salu i lu*). No debtor can claim the former rent from the date of the share being left *śhala* as a debt. Such is the rule made for the village. Whoso transgresses this (will incur the anger) of the emperor and be." 2

The above settlement is almost of the same nature as the following which was made by all the Brahmans of the Mallakarjuna agrahāra which is Dindigur in A.D. 1231. "Considering that the former division was not equal these Brahmans of Dindigur had the wet and dry fields of the villages measured by agents and agreeing among themselves on the principle that all were equal and should share alike made the following permanent settlement of the desired shares (*dṛi-avāgi icchā-vṛttiyāgi*). Here follow the number of shares allotted to each village (named), altogether 158 shares. All those who have permanently agreed to this settlement, if anything should befall from the act of God or from the inroad of wild tribes cannot excuse themselves saying it is not equal. By whatever village any sale or gift takes place this settlement is not to be transgressed." 3

It was perhaps to avert common legal disputes that all the Brahmans of Agtunda on the occasion of the construction of

2 No meaning can be found for the word which is not in any dictionary" E.C.V, P I p. 171 n. (3)

3 Ibid. Ak. 128 p. 171 P II p. 519

4 Ibid. Cn. 170 p. 209

the Kāliya-gaṭṭa of Sanda by the minister Sōmaiya Nāyaka, enacted a rule to the following effect: "Whatever trouble arises about these, those Brahmans and the farmers and chiefs of Neluvalige will dispose of it." The persons referred to here were those in whose presence the Brahmans of Agunda gave Sōmaiya Nāyaka a grant of various specified lands. They were the Brahmans of the immemorial *agrahāra* Tumbegana Hasaūr, Edevoḷalu, Sālūr, Bannivūr, Biriguñji and Kotturhalli, all the Brahmans of the ninety-six villages, all the chiefs of Neluvalinād, Bayiche Gauda of Puṇyadahalli, and the *Mahāmaṇḍalēśvara* Tammarasa, the ruler of Hosagunda.¹ Of a similar nature is the regulation that was made by all the Brahmans of the Hariharapura *agrahāra*, also called Kellaṅgere, in A. D. 1297, to the effect that they would dispose of any dispute arising as to the lands of the village Sūleyakere, which they had sold, with all rights except *koḍage*, to Heggade Jayitanna's son Ayyanna.²

The Brahmans of the same immemorial *agrahāra* Hariharapura gave further expression to their sense of solidarity when in A. D. 1318 they gave a stone *śāsana* to the treasurer Kāvanna's son Rāmaṇṇa embodying the following clauses in their agreement. "The land in our village which Hariyanna and others (named), being unable to manage or to pay the original fixed rent and the extra taxes, transferred to us with a *vōle*,—that land, we having received from Rāmaṇṇa eight *gadyāna* for *kattuge*, *kāṇike*, Rāmaṇṇa will pay to the Brahmans for the land one *gadyāna* a year in the month of Pushya and will manage the land (specified); the Brahmans themselves will defray any tax imposed by the palace. That we should pay such taxes imposed by our village seems not to be the custom. This land Rāmaṇṇa may mortgage, sell or give away. Any dispute relating thereto will be settled by the Brahmans. To

¹ E. C., VII, Sk. 312, p. 153.

² E. C., V, P. I. Ak. 120, p. 166. See Ak. 121 where in A. D. 1299, we are told that the Brahmans of the same *agrahāra* sold the same village, but this time together with Bammihalli, to the same Ayyanna, confirming the deed of sale by a *paṭra-śāsana* and a *śila-śāsana*. *Ibid.*, p. 166.

this land there is no reason to connect the northern field that the Brahmins themselves will themselves enjoy. The land is granted to Rāmanna and his posterity.¹

The Brahmins of other *agrahāras* too could likewise unite for common objects. All the Brahmins of the *agrahāra* Vijayagōpālapura, or Iganasanthe, in about A. D. 1324, "agreeing among themselves, made the following division of Nirugunda villages belonging to their land endowment, so as to form a permanent contract (*Nirugunda haṣṭagalannu dhiruva vundigeṣṭṭa haṣṭakonda-krama*). Details of *tallu* or parts, with the villages and shares belonging to each, altogether 100 shares. All the former rights connected with each village and the families living in it belong to the shareholders of that *tallu* in which it is included. At this time of partition the families among those in Nirugunda who have come there on contract (*i-haṣṭe-ya kēladatti Nirugundadallida iokkulugaleṣṭṭe vundigeṣṭṭa banda vakkulugalu*) belong to the shareholders of that *tallu* in which they are. The three families of Beḍas in Ajjigundānahalli belong to the *tallu* in which it is included. Of the various families, whether they stay or whether they go, the loss or gain whatever it is, belongs to the shareholders of their respective *tallus*. Should any dispute arise regard within the four boundaries of the villages included in these four *tallus* the Brahmins will decide and settle it."²

The Vaiṣṇava Brahmins of the fourteen *tyāṣis* in the middle of the village Baṇḍūr, in A. D. 1325, gave a written agreement (*paṭra-śāsana*) to the Brahmins of the six-sides of all honoured great *agrahāra* Prasanna-Somanāthapura, making certain exchange of lands.³ These *ācharyas*, Vaiṣṇavas and Nambiyars of Baṇḍūr, we may incidentally note, had received a written grant (*paṭra-śāsana*) from the Hoysala king Vira Narasimha Deva in A. D. 1281.⁴

¹ E. C., V, P. I, Ak. 113, p. 161

² E. C., XII Tp. 41, pp. 49-50 text, p. 141

³ E. C., III, TN, 99, p. 88

⁴ *Ibid.*, TN, 100, p. 86

In about A. D. 1333 during the administration of the *Mahā-prabhu* Toya Singeya Dannāyaka, all the Brahmans of the *agrahāra* Hiriya-Narasimhapura, also called Karuvidi, agreeing among themselves, resolved to divide the estate equally among the families, setting up a stone in (the temple) of Hoysalēśvara. Collecting into one all the garden, wet and dry land, and all other parts of Halliyūr and Hiriūr, they divided them into 125 shares. (The details and regulations of their distribution are stated.) The epigraph runs thus: "Whoso enjoying land under this *śāsana* transgresses the regulations is excommunicated from the thirty-two thousand and is a traitor to the *agrahāra*." "Whoso transgresses the regulations of the *śāsana* will come under the order of Vira Ballāla Dēvarasa and of Toya Singeya Dannāyaka".¹

Social transactions related to agriculture also give us an idea of the corporate life of the people in pre-Vijayanagara times. In about A. D. 1030 during the reign of Rājendra Chōla Dēva, the members of the assembly of Kūdalūr *alias* Rājarāja-chaturvēdimangalam, granted certain specified lands for the offerings of the god Jayangonda-Śōla-Vinnagar Ālvār. "They gave a *śāsanam* to the effect that they would themselves have the lands ploughed, carry to the temple, and measure out with the *marakkal* named Jayangonda-Śōlan a certain quantity (specified) of paddy every year." The members of the assembly also authorized the *pūjāris* of the god (?) to receive (?) *śuṭṭukadam* and a share of the produce of the lands.²

The one great concern of the people was the construction of tanks for agricultural purposes. The activities of all classes of people form a significant chapter in the agrarian history of the times, incidentally adding particular interest to the subject from the point of view of their corporate life. The *māhājanas* of Malavūr *alias* Rājendra-simha-chaturvēdimangalam and

¹ E. C., XII, Tp. 83, p. 59.

² E. C., IX, Cp. 133, p. 161.

Kumāra Chettyār, in about A. D. 1060, granted certain lands (specified) to Māli Gauda of Appi-ūr, son of Mādi Gauda, below the tank which he had constructed in the village.¹ The thousand (Brahmans) of the Kuppasūr *agrahāra*, uniting, in A. D. 1071, gave to the Kōṇḍeyā-talī prahāri, Gandara Dīva Seṭṭi, who had constructed a new tank, and formed new rice fields culling down forests, one *maṭṭa* of rice-land under the tank, according to the Kachchavī pole.² The *mahā-prabhus* and *nāḷ-gaudas* of Halukūr, who had gained celebrity for their charity, constructed tanks, built temples, and gave shelter to refugees. The inscription dated A. D. 1177 which gives us this information, tells us that in the presence of all the subjects and farmers of Halukūr, the *Mahā prabhu* Narasiṅga Gauda, along with three other Gaudas (named), gave a religious significance to their deeds, by granting specified land to Chikkakavi-jyā of the Lākṣagama-samīya of the Kālamukha sect, wishing his feet at the time of the moon's eclipse.³

Nāgarāṣi-paṇḍita, who was also an ascetic of the Kālamukha order, received a specified gift of land in about A. D. 1189 from all the *jagat-kottalis* of the Seven-and-a-half-Lakh (country), Marā Bova, Bittī Bōta, and all the *jagatis* of Kalikaṣṭe, Duggabbe's son Kēlanna, Kalleya, and the sixty chief men, in the presence of Sōmeya Nāyaka and all the subjects and farmers of Kalikaṣṭe. These *jagati-kottalis*, whose identification it is not possible to determine, are also described in the same epigraph as having made Kalikaṣṭe as beautiful as Amaravātipura, "constructed tanks built Śiva temples which all the world prised", and filled the town of Kalikaṣṭe with fruitful areca trees and fields bearing the *gandhusāli* rice.⁴

In about A. D. 1190 certain persons (named) made grants of land to provide for maintaining the waste weir of the old tank, evidently in Arisiyakere, when Tippa was manag-

¹ E. C., IX, Cp. 154, p. 165.

² E. C., VIII, S6 317, p. 55.

³ E. C., V, P. I, Ak. 62 p. 133.

⁴ Ibid., Ak. 48, p. 127.

ing the customs of the same place.¹ When Kūsadallayya of Notta built a tank to the west of the breached tank of Hirevālahalli in Nirugunda-nāḍ, in A. D. 1196, Mallayya Nāyaka of Bāgavāla together with a number of others (named), gave him eight *salage* of rice-land under the tank as *kere-godage*.² In about A. D. 1211 the Brahmans of Nāranagatta channel, "having agreed that besides the water of the small tank for the rice-land of the Viṣṇu temple, no water can be allowed from the Nāranagatta channel," granted for the local god for bringing water according to the shares a fixed rate of one *gadyāna* a year.³

According to a record dated about A. D. 1221 Chaṭṭayya Perumāla Dēva was about to expend 100 *hon*, "on account of unforeseen calamity", on the first paddy land south-east of the fields of the immemorial *agrahūra* Erekeṛe, when "all the Brahmans belonging to it said that if he would build steps to the Dāsi-ṣeṭṭi tank, which was a very much superior place, it would be as if he had re-established their *agrahūra*. Accordingly, accepting this as a great favour, he allotted those 100 *hon* to the work of that tank. And all the Brahmans, being filled with joy, gave to the tank the name of Perumāla-samudra, and made to Chaṭṭayya Perumāla Dēva a free gift of 160 poles of garden land under the tank, accepting from him the prescribed worship of their feet".⁴

The public works of the same general, who is called Perumāle Dēva Dannāyaka in A. D. 1270, are also mentioned in connection with the activities of the Brahmans of many *agrahūras*. This record informs us that "of the land which (with the usual titles) Vira Narasiṃha Dēvarasa had granted to the great minister Perumāle Dēva Dannāyaka, all the Brahmans of Śrīrangam and of the all-honoured *agrahūra* Udbhava-Viśvanāthapura, which was Bāḷugu, and of four other neighbouring villages (named), made an agreement as follows with

¹ E. C., V., P. I., Ak. 85, p. 145.

² *Ibid.*, Ak. 178, p. 184.

³ *Ibid.*, Ak. 132, p. 172.

⁴ *Ibid.*, Bl. 154, p. 96.

all the Brahmans of the all-honoured *agrahāra* Udbhava-Narasimhapura, which was Bejjūr :—In our Śrīrangapurā, leaving the land to which water comes from the Allāṣamudra tank, we have cultivated the rest. And Perumāṣe Dēva Dannāyaka having spent much money and caused that Allāṣamudra to be rebuilt so as to endure, we have taken from the land under that tank certain land (specified), west from the old breach which Perumāṣe Dēva Dannāyaka has repaired, measuring forty-eight *kāṣha* according to the pole of thirty-two paces, for which we will pay to the Brahmans of Bejjūr a sum total of twelve *gaḍḍa* a year". The concluding lines of the same epigraph clearly indicate that the joint-activity of the people, as is proved by some of the inscriptions we have cited above, had royal sanction behind it, at least in the times of the Hoysala rulers. The epigraph in question ends thus : "Whoso transgresses this settlement falls under the order of the Pratāpa Chakravartī Hoysala Vira Narasimha Dēvarāja".

The close relationship in which the State stood to the corporate activities of the people in this direction is also seen in another inscription of about A. D. 1270 which informs us that the *Mahāsāmantā*...Nārānamayya and the farmers and subjects of Gindāsi fixed as the water-rate for the lands watered from the old tank, for a *khaṇḍuga* of rice-land a *khaṇḍuga* of *bīḥuatta*. And for the work of the tank they granted land (specified) under the tank.²

Provision was also made by the people for the maintenance of the cart-drivers attached to tanks. In about A. D. 1294 Dēvappa's son, the famous Chindappa, presented to the Brahmans of Hariharapura alias Kellaṅgere, a cart for the tank (of the *agrahāra*). Those Brahmans made a grant of specified land for the livelihood of the cart-driver. It was further resolved that "in the old town and in the villages... will be given for the grāka for the bullocks and buffaloes."³

² E. C., IV, No. 48, pp. 125-6

³ E. C., V, P. I, Cn. 222, p. 221.

⁴ *Ibid.*, Ak. 116, p. 162.

For having repaired village tanks, the people conferred on charitable persons land as a *koḍaṅgai*. The great minister Tamma Śiṅgaya Daṇṇāyaka, according to a record dated A. D. 1314, together with the inhabitants of Pulliyur-nādu, granted to Dāmōdara Sōmaiya certain specified lands as a *kuḍaṅgai* for having built the Kaṟkirai tank in Pulliyur-nādu, which had been breached and gone to ruins.¹

How the Brahmans appreciated the work done by eminent men for public purposes is narrated in a record dated A. D. 1314. Māchaya Daṇṇāyaka having bought from the Brahmans certain lands bordering on the tank of the stream to the north of Dēvarahallī, a hamlet of the *agrahāra* Chennakēśvarapura *alias* Goravūr, in the name of his mother Māyakkā having expended three or four thousand *hoṇṇu* and constructed a tank, the 144 Brahmans of Goravūr, agreeing among themselves, made over the lands under it, excepting temple benefactions, for the benefit of Māchaya Daṇṇāyaka's children's children.²

The common people were in no sense inferior to the Brahmans in recognizing the services of influential persons. Another record also dated A. D. 1314 informs us that Akaimā ...mother of the same Māchaya Daṇṇāyaka, bought certain land from the Brahmans of Bēdarahallī, a hamlet of the *agrahāra* Haleya-Goravūr, and having spent 3500 *gadyāna* built the tank called Māchasamudra after her son. The 144 shareholders of Goravūr, with the consent of all the people and farmers of Hirivūr, settled that certain specified lands were to be granted as permanent endowment to Māchaya Daṇṇāyaka's children's children.³

In about A. D. 1324 all the Brahmans of the *agrahāra* Ballālapura which is Hiriya-Gaṇḍasi, "being seated in the place of council, agreeing among themselves, gave to Māyisāhani's son Machiya Nāyaka, a stone *śāsana*" for having

¹ E. C., IX, Ht. 139, p. 106.

² E. C., V, P. I, Hn. 182, p. 42.

³ *Ibid.*, Hn. 164, pp. 40-1.

constructed a virgin tank in the village of Jōgeliāli to the west of the town.¹

The inhabitants of Pulliyūr-nāḍu, in about A. D. 1330, showed that they could be as generous as the Brahmans. Together with Dāṭi Śingeya-Dagnāyaka, Nambī Sōma Seṭṭi, Pulimāra Gauda, Anāyār, the accountant of the nāḍu, and others (named), the people of Pulliyūr-nāḍu granted to Nambī Dēvi Seṭṭi the pool situated between Attivallai and Sūlivallai adjoining Salliparāni, which, after clearing out the silt, he had made into a tank, as a *kudangai*.²

For purposes of awarding honours too the people worked in harmony with the officers of the government. In A.D. 1343 the *Mahā-sāmantādhipati* Chikka Kaṣaya Nāyaka together with all the farmers of Kāḍagōḍi-siḥaṣa on the south side of the great Saṇṇē-nāḍ, granted to the *sēnabōva* of the Saṇṇē kingdom, Perumbūchāri's (son) Sātuvela Allāṣa all the wet and dry land with the four boundaries of Haṣṭandūr in their own siḥaṣa, as a *sarvamānya keḍage*.³

Instances of the corporate activities of the people for religious purposes are found in the records of the Tamil kings. We shall give only a few of these, since it is well known that joint-action was a special feature of the village assemblies of the ancient Tamil people. The following relates to the times of Kājakēśarivarman, who may have been perhaps Aditya I. The great merchants (*nagarallār*) of Kumāramārtāṇḍapuram assigned, and gave with the consent of the guild, their income of every alternate year from the collection (*vāravaigal*) from certain specified flower gardens for the repairs (*pudukkuṭṭuṇṇam*) and *gōpuram* of the local temple. If they failed as a guild or as a single individual, one among them who was in charge of the temple, was authorized to levy a fine of gold himself and realize it from the defaulter openly or at any place he liked.⁴ Another record dated in the twelfth regnal year of Ko-Rāja-

¹ E. C. V., P. I., Ak. 158, pp. 180-1.

² E. C., IX, Hi. 56, p. 94.

³ E. C., IX, Dn. 41, p. 10.

⁴ S. I. I., III, P. III, p. 224.

334 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

Kesarivarman (Rājarāja Dēva) informs us that the *sābhai* (assembly) of the same village pledged themselves to furnish a yearly supply of paddy to the temple treasurers (*Śiva-paṇḍāri-gal*) from the interest of a sum of money, which they had received from a large stone-temple, named Rājasimhēśvara at Kañchipuram, or to pay a fine of a quarter *pon* daily.¹

In A. D. 1007 during the times of Rājarāja Dēva, the members of the assembly of Periya-Maḷavūr "having assembled without a vacancy in the assembly, in the temple of the god Jayaṅḡṇḍa-Śōla-Vinṇagar-ālvār at Nigarili-Śōlapuram", granted specified land for the daily offerings of the god. It is interesting to observe that these members of the assembly of Periya-Maḷavūr *alias* Rājēndrasimha-chaturvēdimāṅgaḷam, gave the *śāsana* for the above god "binding ourselves to plough and cultivate the lands ourselves, and to bring to the temple and measure out fully, with the *marakkāl* named Jayaṅḡṇḍa-Śōlan, a certain quantity (specified) of clean paddy."² The citizens of Nigarili-Śōlapuram also gave a grant of land to the same temple in the same year.³

In A. D. 1014 five prominent men (named) of the assembly of Vanḍūr *alias* Chōlamādēvi-chaturvēdimāṅgaḷam, in Kīḷalai-nāḍu of Gaṅgapāḍi, gave a signed agreement to the *pūjāris* of the same god mentioned above, pertaining to minute regulations they had made in connection with the grant of paddy that was given as a gift for the offerings of the god.⁴

Bāvana and Rāvana, two brothers, sculptors by profession, and "possessed of unblemished virtues", in A. D. 1139 in order "to clear an aspersion on their own race of the sculptors," set up the image of the god Kusuvēśvara, and calling together Mēchi Setti, Kīrtti Setti, with all the chief people of the town (name ?) and the five *maṭhas*, along with them presented that

¹ S. I. I., I., p. 140. See also S. I. I. III, P. I, p. 18.

² E. C., IX, Ch. 128, p. 159. See also Cp. 132, p. 161.

³ *Ibid.*, Cp. 131, p. 160.

⁴ *Ibid.*, Cp. 129, *ibid.* For a similar gift of a tax *devadāna* by seven members of another (?) assembly of the same *puram*, see Ch. 139 dated about A. D. 1015. *Ibid.*, pp. 162-3.

temple of the god Kusuvēśvara to Gāulama Dēva as attached to the god Kēdarēśvara. Whereupon Gāulama Dēva (on the date specified), in the presence of all the townspeople and the five *niāṣṭhas*, made for the decorations and offerings of the god a specified grant of land. "And Mēchi Seṭṭi, Kīrtti Seṭṭi and the other chief townsmen, on account of their having been spectators of such a pure work of merit, for the repairs of the temple remitted for ever the land rent of the house which Bāvana had occupied. And the fifty families of oilmen granted for the perpetual lamp one *sonṭige* of oil from their mills. And Khēvale Gavunda and all the headmen of the tailors, for the god's Chāitra purification festival, granted one *ṣaṇa* a year from each family, and in case of a marriage, one *ṣaṇa* from the bride groom's party, and one *ṣaṇa* from the bride's party, and the money for *kunṁbe* (red safflower)".¹ No greater proof than the above is needed to maintain that the people of the Karnāṭaka were bound together by a remarkable spirit of co-operation, especially in religious matters. This assertion of ours is further proved by an inscription dated A. D. 1143 which informs us that Viṣṇuvardhana Deva's senior door-keeper (*ḥṛīṣṭi* & *kaṣṭiyāra*) Revimayya, with the knowledge of all the citizens of Viṣṇusamudra in Āsandi-nāḍ, granted specified land for the god Nakharēśvara. Also Dasayya, son of Bū Seṭṭi, made a specified grant for the same. And all the citizens assigned certain tolls (specified) for the same. And the oilmongers made a specified grant for the perpetual lamp of the god.²

The Brahmans of Hariharapura or Helliangeṛe, in A. D. 1161, "washing the feet of Śiva-śakti-panṭṭi", the priest of the temple of the god Dharmēśvara, granted (specified) lands for the perpetual lamp, decorations and repairs of the temple. "And the Heggadēś of the customs remitted the customs payable to them, also for the same purpose, together with one oil mill for the god Dharmēśvara and another for the god Keśava. And

¹ E. C., VII SL 112, p. 83

² E. C., VI, Kd. 99, p. 18.

to Nāchaya, the worshipper of the god Dharmēśvara, they granted the customs dues on looms and the plaited hair tax.¹

Grants of land were often made in the presence of the people. Thus in A. D. 1174 the Heggades of Arasiyakere, Rēchana, Kētamalla, and Muṭṭana Māra, in the presence of the subjects and farmers, gave land as a gift for the decorations of the god Aṛeya Śankara. The townsmen (or merchants) granted a pot of rice to Mādhava-jīya, of the Kālamukhas, evidently a priest of the same temple (at Hagarittige).²

The corporate activities of the Jainas were too varied and prominent to be left out of account in the history of the Kārṇāṭaka. Their public charities in A. D. 1220 are minutely described in a record of that date. Arasiyakere owed its greatness to the liberality of these *bhāvyas*, who, in addition to their other works, contributed a *kōṭi* (of money), with a temple and an enclosure wall, for the shining Sahasrakūṭa Jīna image set up by the great Rēcharasa. They also made provision for the livelihood of the *pūjāris* and servants of the Sahasrakūṭa Chaityālaya, the food to be given to all those of the four castes who may come, and the repairs of the Jīna temple; the Chaityālaya, purchasing land from the 1000 families of the locality. They also received funds (specified) from the people (named) and a shop from the *Pallanasvāmi* Kalla...³

As regards the joint-activity of the Brahmans we have a record dated about A. D. 1227 which informs us that all the Brahmans of Narasimhapura which is Muduvadi, in order to provide for the perpetual lamp of the family god Amritēśvara, agreeing among themselves, created a fund as the capital.⁴

¹ E. C., V, P. 1, Ak. 117, p. 163. See Ak. 111, p. 160, for a similar instance. For an endowment made over by a Heggade, declared to be under the protection of all the subjects of the nine *nāds*, see *ibid.*, B1. 25, p. 53.

² *Ibid.*, Ak. 69, p. 137. See also Ak. 127 of A.D. 1185, pp. 169-70; Ak. 61 of A. D. 1185, p. 133; Ak. 193 of 1194, pp. 186-7; E. C., VI, Tk. 45, p. 112; E. C., VIII, Sb. 140 dated in A.D. 1198, p. 20; E. C., IV, Hg. 14, p. 67.

³ E. C., V, P. 1, Ak. 77, p. 141. Cf. The charity of some of "the faithful" (named) for the cause of the *agrahāra* Talirūr, also in the same year A. D. 1220. Ak. 133, p. 172. In Ak. 92 of A. D. 1223 we have a further proof of the bounty of the citizens of Arasiyakere, p. 148.

⁴ *Ibid.*, Ak. 152, p. 180.

In A. D. 1228, the kings *Līvara Dēva*, *Māda Dēva* and *Malli Dēva* of the *Sinda-kūla* and various *sāvantas* (named), *Chikka Bēgūr* and *Bāsūr*, made grants of offerings (specified) for the god *Rāmanātha* of *Mora-Guruva*. And the *nāḥ-prabhus* (named) followed their example by granting specified offerings at the various seasonal festivals. The five hundred *śrāmis* and a number of others (named) including *sāvantas*, the 300 *Bīllas* of the Ninety-six Thousand, and boatmen, the *bōras*, and the *ālegolegas* made a grant of the fallen areca-nuts in *Baḷḷe*, *Kuruva* and *Bēgūr*, and the boatmen's taxes in those places, evidently for the offerings of the same god.¹

In what manner the State acceded to the demands of the people is related in an inscription dated A. D. 1290. "On a petition being made by the inhabitants of *Ilaippākka-nāḍu*, the officer *Śellappillai*, the temple manager of *Nalandigaḷ Nārāyaṇa-Tādar* and some others (named), to the effect that the provision made for the expenses of festivals of the god *Śokkap-perumāl* of *Tombalūr* is inadequate, the king (*Hoysala Vīra Rāmanātha Dēva*) remitted " 10 per cent out of the amount that was being paid by (the village of) *Tombalūr*."

For patriotic as well as religious purposes the inhabitants of *Periya-nāḍu* in *Māḷandi-nāḍu*, including *Pilla Gaṇḍa*, (the officer of the *nāḍu* which was called after the ruler, *Vīra Ballāḷa Dēva-nāḍu*, and the royal officers (named), A.D. 1304, granted the wet and dry lands (specified) in the villages of *Neṅkundi* and *Erumūrkkadappalli* in order to provide for the offerings of the god *Singaveṅgai-Uḍaiyār*.² With the same object the *Mahāśāmantādhīpati Śakkaya Nāyaka's* son *Vaiṣaṇḍagaḷi Dēva* together with the inhabitants of the *nāḍu*

¹ E. C., VII, H1, 8, p. 159. For another example, see E. C., VI, Tk. 83 of about A. D. 1230, pp. 120-1; Kd. 100 of A. D. 1240, p. 18; Tk. 3 of A. D. 1260, p. 103; E. C., VIII, Sb. 247 of A. D. 1268, p. 38.

² E. C., IX, Un. U., p. 6. For the provision made by all the *Brahmins* of an *agráhara*, the name of which is effaced in the inscription, see E. C., IV, V1, 57 of about A. D. 1292, p. 32. The *Pāñchāḷas* of a certain place also gave expression to their solidarity in about A. D. 1300 E. C., IX, Un. 12, P. 6.

³ E. C., IX, Bn. 53, pp. 11, n. (3), 12

(Muttakūr ?) in A. D. 1315 granted the village of Araiyūraṇpalli in the Muttakkūr division, for the offerings of the god Śevidai-Nāyaṇār.¹

In A. D. 1320 Mādhava, son of...va Rāya, having secured land valued at sixty *honnu* which he obtained from the road to the town of Kūdali, together with other favours from the minister Bombeya Daṇṇāyaka, presented that piece of land, with (the consent of ?) sixty farmers, one hundred and twenty temple priests, and others, for the decorations of the god Rāma of Kūdali.²

The inhabitants of Tēkal-nāḍu, in A. D. 1328, granted lands (specified) below the big tank of Śirraṭṭimaṅgaḷam for the offerings of the god Varadar of Tēkaḷ. They also gave a deed of gift to Śokkaperumāl permitting him to have it engraved on stone and copper. The concluding lines of their grant run thus : "We also pledge ourselves to pay any unjust dues that this village may become liable to by reason of this *nāḍu* passing into other hands and to restore it intact for the above purpose."³

That the traditions of solidarity of the early rulers and their people lived till the year of the foundation of the Vijayanagara Empire is proved by a record dated A. D. 1346 which deals with the activities of citizens and officials. The inhabitants of Ambaḍakki-nāḍu, including Pāppiṣiyar and six others (named), and the *Mahāsāmāntādhipali* Mañjaya Nāyaka's son Aṅkaya Nāyaka granted all the wet and dry lands belonging to Ānur of their *nāḍu*, to provide for the offerings in the temple of Irājendra-Sōḷa-Tekkiśvaraṁ-Uḍaiya-Nāyaṇār at Sengai. The grant contains the signature of the *nāḍu*-Seṭṭiśvara-dēvar, that of the *nāḍ* accountant Nilappan, and of a few more persons.⁴

For purely charitable purposes endowments of the people in pre-Vijayanagara times are numerous, both in the Karnāṭaka

¹ E. C. IX., Ht. 159, p. 109. See also Ht. 100 of about A. D. 1330, p. 100.

² E. C., VII, Sh. 69, p. 27.

³ E. C., X, Mr. 11, p. 158.

⁴ *Ibid.*, Sd. 67, pp. 187-188.

and Tamil lands. In the south public charities, as in the reign of Parāntaka II, were placed under the *māhēśvaras* and great men of assembly.¹ Sometimes, as in Utkal, the village assemblies pledged themselves to feed Brahmans daily from the interest which amounted to 100 *kāḍi* of paddy every year.²

The same liberal ideas which prevailed in the Tamil country also induced the people of the Karmāṭaka to give concrete expression to their feelings of generosity. In A. D. 1103 the thousand Brahmans of the *agrahārā* Nelavallī gave specified garden land to Mādhyava Salaṅgi Kēśavayya's son Bittēmayya, "worshipping his feet", for the *khaṇḍika dharma*.³ Certain farmers (named) in about A. D. 1136 made a grant of land (specified) for (the god) Mahādēva of Manali (in Yeḍitōre).⁴

Endowments were also made for the temples of the Jaiṇas. In about A. D. 1173 all the chiefs and farmers of Iḍai-nāḍ, which was Periya-nāḍ, made a grant for the *baṣṭi* in Kolgana, to the *Mahāmaṇḍalāchōrya* Pādirāja Dēva Uḍaiyar's disciple Śiṅgaṇa Dēva.⁵

In about A. D. 1180 the *mahājanas* of Kūḍalūr granted certain specified land as a *kūḍaṅga* to (?) Śōmaṇṇa Gāvundan.⁶

The great minister Perumāḷe Dēva Daṇṇāyaka bought certain specified land at Esagūr from certain Gaudas (named) of Bennedone, in Bemmattanūr-vyṭṭi, in A. D. 1286, in the presence of the various local authorities and interested persons (named), and made grants (detailed) from it to *Adhikāri* Viṭṭhappa, Balla Gauda, Sēnabōya Bāchayya, Heggade Bommayya, and two others (named). And the remainder of all the land at Esagūr he granted to a number of gods (named).

¹ S. I. I., III, P. III, pp. 236-7, 260.

² *Ibid.*, P. I, p. 13. See also S. I. I., I, p. 69, E. C., III, Nj 161, p. III.

³ E. C., VII, III, ob, p. 172, *Khaṇḍika-dharma* = "Grant for the recitation of some portion of the Veda". *Ibid.*, n. (2)

⁴ E. C., IV, Yd. 14, p. 53.

⁵ *Ibid.*, Ch. 181, p. 22.

⁶ E. C., IX, Cp. 157, p. 165.

And all the farmers of Bemmallūr made a grant. And the citizens, *nāḍ-prabhu*, *nāḍ-ṣettis* (many named), the *rāja-guru* and *dharmā-gurus*, the temple priest of Hidimbēśvara, *Sēnabōva* Bāchanna, Heggade Kāmabōva, and all the subjects uniting in a work of merit, Perumāle Dēva Daṇṇāyaka caused the *śāsana* to be written and given, freeing on the part of the *nāḍ* itself all the land of that Esagūr from taxes and dues (specified).¹

The inhabitants of Ilaippākka-nāḍ together with the officer of the *nāḍ* and one another person, in A. D. 1288, made an endowment for some purpose not stated in the epigraph.² An effaced inscription of a similar nature, dated A. D. 1303, informs us that the Brahmans (named) of Kyaslūr in Sāntaligenāḍ of the Āraga-vēṇṭhe, gave to Liṅgappa's son Chalappa some village.³

According to a record dated A. D. 1305 Chakravarti Daṇṇāyaka, son of Perumāle Dēva Daṇṇāyaka, granted certain specified lands in Śivapura situated in Gaṅga-Nārāyaṇa-Chaturvēdi-maṅgalam, to some persons (named). The same inscription tells us that he had received a village (?) as a *sarva-mānya* from the inhabitants of the Ilaippākka-nāḍu.⁴

In A. D. 1315 the great minister Dēvappa Daṇṇāyaka and others (named) together with all the subjects and farmers of Huleyanahalli made a grant of lands, the description of which is effaced, to the Suravēṇi Sēnabōva Rājanna as a *kodage*.⁵ A similar gift of a *kodage* at Manneyūr but by order of the great minister Vira Sōmaya Daṇṇāyaka's son Śi(ṅgeya) Daṇṇāyaka in A. D. 1318, was made by all the farmers (many named) (of ?)

¹ E. C. XI, Cd. 32, pp. 9-10. See also E. C., IV, Ng. 41, dated A. D. 1284 for some more charities by the same general, p. 124.

² E. C., IX, Dv. 24, p. 76.

³ E. C., VIII, Tl. 139, p. 191.

⁴ E. C., IX, Bn. 23, pp. 7-8.

⁵ *Ibid.*, Ma. 58, p. 58. E. C., IV, Ch. 137 of A. D. 1317 speaks of the activities of the Brahmans of Nagara called the *agrahāra* Kēśava-pura P. 18.

to Būchi Dēva's son Būṣṭṭa (Viṣṭapa).¹ In A. D. 1320 the farmers and residents of Hulirāna made a grant to Mānisa Setṭu and for the temple of Kalyāṇa.² The *Mahāsāmantādhipati* Pemmi...Varada-bhūppāli Nāyakkar and the inhabitants of the Telai-nādu, according to a Tamil record dated A. D. 1323, granted specified wet and dry lands of the village of Setṭipalli, situated in the Viṭṭmaṅgala-paṇṇu, and of the lands below the big tank of Viṭṭmaṅgala to certain donees (named).³

In A. D. 1332 the *Mahāsāmantādhipati* Vayichcha Gaṇḍa, Niraṅga Dēva and Kōṅṅa Irāme Nāyika, officers under Singeya Daṇḍa aṣṭra together with the inhabitants of Pulliyur-nādu, including certain prominent Setṭus (named), granted to KāṇṇarKāvalla Dēva's son Śiṅṅam certain specified lands as a *śudangai*.⁴ The inhabitants of Turavai nādu and Vira ballāṣi Dēva's son, (Singeya) Dinnāyika granted, in A. D. 1337, certain specified lands in the same *nādu* to certain persons (named) at a specified rate of so many shares.⁵ Another Tamil record mentions that in A. D. 1340 Teṅṅal Vallappa Dinnāyakkār and the inhabitants of Kāvura nādu granted specified land in the village of Nelivāyppalli and shares in Kāvura nādu to Periya Gōmāl and Kāvra Gōmāl Dāsu, having set up boundary stones marked with the discus (of Vishnu).⁶ In the next year the inhabitants of Ambarāḍakki nādu including Pappiṣṭiyar, the superintendent of the nādu, and three others (named), as related in another Tamil inscription of A. D. 1341, granted the village of Attigapalli in the same *nādu*, to Tevapperumāl tadar and Pē...dan as a *guṭi*.⁷ A Tamil record dated A. D. 1342 tells us that

¹ E. C., IV, Cp 10, p. 138.

² E. C., III Md 74, p. 46.

³ E. C. X, h1 10, p. 2. See E. C., IV, Ht 140 (a) dated A. D. 1331 for the joint grant by the masters the superintendents of the *nādu* and others (named) of certain lands. P. 106.

⁴ E. C., XX, Ht 104, p. 101, n. (3). For a similar grant see *ibid.*, Cp 7, dated A. D. 1334, p. 137.

⁵ *Ibid.*, Dn 60, p. 13.

⁶ *Ibid.*, Ht, 49, p. 93.

⁷ E. C., X, Sd 26, p. 182.

Dēvappar (descent stated) and the inhabitants of Pulliyūr-nādu including Turavar-nāyan, Tambiravi-Ṣeṭṭiyār, granted to Siyanan, son of Turvar Śāvukka Dēvar, the superintendent of Pulliyūr-nādu, certain specified lands as a *kudāṅgai*.¹ All the subjects and farmers of Elahaṅka-nāḍ and the *Mahāśūvan-lādhipati* (with other titles) Chikka Bayiraya Nāyaka's son Honnamarāya Nāyaka granted, in the same year, specified land at Jakkūr to the Nāḍ-Sēnabōva Allāḷa, as a *sarva-mānya kodage*.² In the same year A. D. 1432 the inhabitants of the *nādu* (Periya-nādu of Pulliyūr), including Turvar Nāḍa Ṣeṭṭi's son Māri Ṣeṭṭi, and a few more named, granted land, the details of which are effaced, to all the *mahājanas* of Ivattam *alias* Varadarāja-chaturvēdimaṅgalam.³ The *Mahāśūvan-lādhipati* Chikka Kallaya Nāyaka together with all the farmers of the Kāḍagōḍi-sihala in the Toravala-vitti (vṛitti ?) of the southern part of Saṇi-nāḍ in the same year, granted the rice fields and dry fields of Haṭṭandūr (specified), as a *sarvamānya kodage* to the *nāḍ-sēnabōva* Perumbāchari Sātuśāva Allāḷa.⁴

SECTION 2. *Social Activities under Vijayanagara*

The detailed description of the public charities in the pre-Vijayanagara ages, especially in the Karnāṭaka, given above are essential if we are to estimate adequately the traditions which were handed down to the rulers of Vijayanagara, and the corporate activities of the various bodies in mediaeval times. There is something more than mere religious fervour in the numerous examples we have just cited: the sense of solidarity, especially as given in the inscriptions recording the joint-action of the people, not only among themselves, but with the officers of Government, was seen more in the Karnāṭaka than in the Tamil land, in the latter half of the thirteenth and beginning of the fourteenth centuries. This explains the rejuvenation of Hindu life in the Hoysala Empire, and the failure of the people

¹ E. C., IX, Ht. 90, p. 98.

² *Ibid.*, Bn. 21, p. 7.

³ *Ibid.*, Ht. 135, p. 105.

⁴ *Ibid.*, Ht. 147, p. 108.

of the Pāṇḍya kingdom to achieve the same end. It is a significant fact that even in the very last days of the Hoysala rulers, the popular sentiment to work in harmony with the State, which was characteristic of the early Tamil people, should have manifested itself more in the epigraphs relating to farmers and cultivators rather than in those pertaining to Brahmans. The richest heritage which the Hoysalas gave to the new generation was this remarkable spirit of working for the common good without which the resuscitation of the Hindu Dharma would have been an impossible task.

We shall now learn about the corporate activities of the people of Vijayanagara in matters related partly to the political, partly to the legal but mostly to the religious and social spheres of life. Here, again, it may be worth while to remember the evidence we have already cited about the endeavours of the people to knit themselves in issues which were purely political. According to a record dated A D 1379 the *Mahāśāmantadhipati* Śōmāiyar Nāyakkār's son Aṅkaya Nāyakkār the superintendent of Nonḍāngulī nāḷu, Acheha Guḍa, and Nārāyaṇan and Veṅḡadam Uḍaiyan, the *pūjārīs* of the temple of Selva-Nārāyaṇa pperumāl at Nonḍāngulī agreed to exempt from taxes, for the first two years, the lands brought under wet cultivation below the tani ... in Nonḍāngulī, built by Pammī Seṭṭiyār's son Periya perumāl Seṭṭiyār, one of the Vaiśya vāniya-Nagarattār ..; and that, thenceforward, the remaining wet lands after taking away the *kuḍāṅgal*, shall become the property of the god.²

Patriotic and religious motives prompted the people sometimes to make joint endowments to temples. Lakkaraṇa of Sādali, together with the *nāḍ-prabhus* (named) of koḷḷa in Nikaṇī-Chōḷa maṇḍala, in A D 1384, made a grant of the lands belonging to Chikka-Hāyūr in Kōlala-naḍ, for the offerings and decorations of the god of the Muḷsthāna, which is Kailāsa, in order that increase of life, health, and wealth, and

² *Supra*, Volume I Chapter VI, Administration—(continued)

³ E C, IV Ht 50, p. 93

universal empire might be to the champion over the Kantikāra Rāya, Nāgaṇṇa Oḍeyar's son Dēpaṇṇa Oḍeyar.¹ In the same year and with the same object, but this time referring to Nāgaṇṇa Oḍeyar himself and to his son, the *nāḍ-mahāprabhu*s of Kōlāla, called in this record the southern Dvārāvati-pattana, together with the same *Adhikāri* Lakkarasappa, Mukanna-Jiya, Sōvaṇṇa-Jiya, Yiri Seṭṭi, and all the farmers and subjects being agreed, made a grant of all the lands (specified) belonging to the Haḷeya-Kottanūr village in Kōlālā-nāḍ.² In about A. D. 1489, the Kālesāle people gave the Tālekere village to Kambāla Siddere Voḍeyar, in order that *dharma* might be to the ruler Narasiṅga Rāya Mahārāja.³ Kontamarasa and Dēvarasa with the Gauḍas and subjects, made petition to some one, whose name is effaced in the record, and (the result seems to have been that?) Rāvi Seṭṭi made a grant of Aredāsahalli to an unspecified person, in A. D. 1535, in order that merit ought to be to the Emperor Achyuta Rāya's son-in-law Raghupati Rāja Mahā-arasu.⁴ Another incomplete record dated A. D. 1553 informs us that the *Mahāmaṇḍalēśvara* Ayaṇa Viraliṅga Dēva, ... the *Mahāmaṇḍalēśvara* ... the Gauḍas of the village belonging to ... and others, granted a *sūsana* to Gōsikere Liṅga Viraya's son Ayaṇa Madakare Liṅga Virayya with the right of collecting certain specified dues in the villages belonging to the Guḍḍa-sīme.⁵

The change that was coming over the country is seen in the record dated A. D. 1556. This inscription tells us that by order of the *Mahāmaṇḍalēśvara* Rāma Rāja Tirumala Rājayya Dēva Mahā-arasu, the *Mahānāyaka* Nidugal Timmaṇṇa Nāyaka, and subjects of the Nidugal-sīme (a great number named), these and other Gauḍas and subjects, with the *Seṭṭi-pattana-swāmi*, having purchased the Tūmukunte

¹ E. C., X, Kl. 80, p. 22.

² *Ibid*, Kl. 67, p. 18.

³ E. C., IX., Nl. 47, p. 37.

⁴ E. C., XII., Tp. 29, p. 47.

⁵ E. C., XL, Hr. 34, p. 108.

village in the Nidugal kingdom, placing Guttu Tirumala Rājya's seal bearers (*mudra-manāṣyaru*) in front of Keśichappa Nāyaka, granted the village for the services and festival (specified) of the god, in order that merit might be to Guttu Tirumala Rājya Devi Maha arasu.¹

The following epigraph dated A.D. 1588 suggests that corporate bodies might not always have been forced to make endowments by the officials of the Government. Appaji Sēnā bōva of Koppa (descent stated), having set up the god Gōpāla kṛṣṇa on the bank of the Tūṅgabhadra in Nar in Koḍa-nāḍ, bought certain specified lands and presented them for the offerings of the god. The epigraph contains the following interesting information. Witnesses, who will see to the carrying out of this work of merit—All the mad officers of Koppa Koḍa nāḍ. Four Thot and all the cultivators of the two Aṅgaḍi of Koppa, the Brahmans of Bomminapura, Nagalapura, Narsimhapura, Belguḷa new aṅraḥṛa, Mangalapura and Somalapura. The agreement was written with the approval of both parties by Saṅkappa Sambaiva of Koḍa nāḍ, with the signatures of the donor and of the witnesses affixed to it.²

The nature of the corporate life of the people is better illustrated in the numerous examples referring to what may be called the legal aspect of their social life. In this connection too we may recount the remarks we have already made in connection with the judicial administration of Vijayanagara. Whether dealing with arbitrators or Gaṇḍis, with the questions of buying land or selling it, with issues pertaining to mortgages or boundary disputes,—the epigraphs prove beyond doubt that behind the immense material wealth of the rulers, there lay deeper and more valuable resources of social solidarity which enabled them to protect and preserve Hindu Dharma for two and a half centuries of peace and warfare.

In A.D. 1588 all the (7) merchants (*bōḍiḷgaru*) made a division of lands at Arunahallī to Karipana and others of the

¹ E.C., XII SL 31 p. 93

² E.C., VI Kp 57, p. 89

same place, and the agreement was written by the village accountant Chaudōja, with the approval of both parties.¹ The sale-deed of the Kaudavalli village and other lands by Achapa's son Viṭṭhapa, as mentioned in a record of A. D. 1404 already cited, was concluded after the price had been fixed by the arbitrators at 500 *hon*. This agreement was written by the Maduvanka-nāḍ Sēnabova Siṅgarasa with the approval of both parties.² In A. D. 1421 all the Brahmans (named) of Hiriya-Holalūr in Sāntalige-nāḍ, sold certain specified land in Hangarabayal belonging to the same place, to the *Paramahansa-parivrājakāchārya* Tirthamuttūr Śankara Bhārati Śrīpada in Keḷabhāgi of Sāntalige, for forty-eight *hon*, the price fixed by arbitrators.³ Certain Heggades (named) of Mēguravali in Maduvalige-nāḍ, in A. D. 1417, sold to Dēvappayya (descent stated), lands under the tank built in Mumbeḷe for 42½ *hon*, the price fixed by arbitrators.⁴ A record dated A. D. 1424 informs us that Kōḍūr Tirika Heggade, in A. D. 1396, had sold the Kūtahalli village to some one for eighty *hon*, the price fixed by arbitrators.⁵

When a sale-deed was effected, the presence of influential citizens was necessary. We cannot determine, however, whether this was done at the instance of the State. In A. D. 1368 a deed of sale (*kṛaya-patra*) was drawn up by a number of representatives of the Eighteen Kampanas of the Gutti kingdom, pertaining to Muchchundi, Palāsapalli and Tevatta; and the price of the land sold was 200 *varāha*, five times the value of the annual rent. The epigraph relates why all the people (*samasta-gauḍa-prajegalu*) made the grant. It was because of *Mādarasa Oḍeyaru māduva dhārma-nimittavāgi*.⁶

¹ E. C., III., MI. 20, p. 57.

² E. C., VIII., TI. 134, p. 190.

³ *Ibid.*, TI. 144, pp. 192-3.

⁴ *Ibid.*, TI. 148, pp. 192-3.

⁵ *Ibid.*, TI. 170, p. 198. The interpretation given here may be questioned.

⁶ E. C., VII., Sk. 282, p. 147, text, p. 335. This Mādarasa Oḍeyar is evidently the same Mādhava referred to in the preceding epigraph. Sk. 281, p. 146.

How a sale-deed was effected is told in a record dated Śaka 1296 (A. D. 1374-5), of the times of "the illustrious Ommānā-udaiyar, the son of the illustrious Kambana udaiyar". "Whereas the great people of Sumbukula-Perumāḷ-agaram, *alias* Rāṣagambhīra-chaturvēdīmāgalaṁ, (a location in the Tamil land, described) gave to the illustrious Viṣṇu-Kuṣṭhā Nāyaka... of Alasu nādu, within Tāḷu-nādu, a document (*pramāṇa*) about the cost of land (described in detail)—We, the great people, (*heraby, declare, that we*) having thus agreed, gave a document about the costs of land to the illustrious Viṣṇu-Kambāḷi-Nāyaka. At the pleasure of these great people I, Aṅkarai Śrīdhara-Bhāṣṭa of Sāmbukula-Perumāḷ-agaram wrote this document about the cost of land, this is (my) signature".

We may give some examples of joint-sale by the citizens of Vijayanagara. The Heggades (named) of Nēyaṅgi nād gave to Satyabritha Śrīpada of the Munivār Maṣṭha and his disciple of Vaikunṭha Tīrtha a deed of sale of the Mannaraya land in their nād for sixty-two *konnu* in A. D. 1388.¹ The Heggades of the same nād sold the Aringodigi land to Lakṣmī Nārāyaṇa Dēva of the same *matha* for seventy *gadyana* in A. D. 1393.² Mādhyava Bhāṣṭa (descent stated) Nacheluyappa and others (named), the *sthānikas* of the temple of Śrī-Mūlasathanam Udaiyar at Tendattumudai-Vilāgam, "having agreed among ourselves"; sold their *ishētra* to Śiguchchōmana (descent stated), a *sthānika* of the temple of Somāśuram-udaiyar at Sūrur, in A. D. 1394, "having received full payment", with all details of the tract of land which formed a part of their *dēvadāna* possession.³ The Brahmins of. paṭṭanaṁ, in Āraṅga, bought the Hālamattur village in the Sāntalige-nād, through agents, at the price of the day, for 300 *raḍha*, and divided the rent to be paid among themselves. The deed of sale on stone (*ilōna-sūlā-sāsana*) seems to have been drawn on behalf of the

¹ S. I I, I, No. 72, pp. 102-4

² E. C., VI, Kp. 28, p. 80

³ *Ibid.*, Kp. 29

⁴ E. C., X, Kt 81, p. 22

Ananta Bhaṭṭa (descent stated). The same epigraph relates that "the people of the Eighteen Kampana divided the rent among themselves, and agreed to pay whatever dues might arise."¹

The Heggade of Menasūr in Madavadi-nād and a number of Heggades (named) together with all the people of Dānamūla granted a stone *sāsana* of a deed of sale (*kraya-dāna-dhārā-pūrvakāvagī koṭṭa śilū-sāsanada kramai*) embodying the transfer of Dānamūla-Menasūr and other villages (eleven in all) to these people of the three cities of all the *nāds* of the Eighteen Kampanas. The epigraph also contains the information that the people of Dānamūla and their *aliya-santāna* (or heirs in the female line) with one consent sold the land, having received from those of the three cities of the *nāds* of the Eighteen Kampana the price, 500 *varāha*, saying that those lands and measurements belonged no more to Dānamūla. The epigraph ends by saying that the whole was made over to Viṭṭhanṇa Oḍeyar, free of imports.² Another inscription of the same date tells us that the viceroy received as a gift from the cultivators of the three cities of the Eighteen Kampana a deed of sale of land valued at 150 *honnū* in the lot of Masiga-Gauda of Menasūr; and that Viṭṭhanṇa Oḍeyar, who had acquired it "with the consent of the women, men, son-in-law's descendants (or descendants in the female line), and all other claimants," formed an *agrahāra* named Bommanāpura consisting of fifty-four shares (specified).³ The specific mention of the consent of the claimants and the rights of the cultivators is significant from the point of view of the care which the rulers bestowed on questions involving legal intricacies and constitutional usage.

During the vicerealty of the same well known governor, in A.D. 1404, all the *nād* people of the Āraḡa Eighteen Kampana

¹ E. C., VI, Kp. 35, p. 82.

² *Ibid.*, Kp. 51, p. 86.

³ *Ibid.*, Kp. 53, p. 88.

and all the people of the three cities (not named), uniting and agreeing together, sold the Kandavalli village, also called Virupāmbikāpura, for ninety-five hon, to Achappā's son Viṣṭhappa.¹

The name of Viṣṭhanna Odeyar again appears in a deed of sale dated A. D. 1404 but this time given by various Brahmans (named). The land sold is called the āgand land (?), which seems to have been purchased by the Brahmans. The concluding lines of the epigraph are to be noted—'with the consent of the wives of the Brahmans, their sons, relations, and heirs, we have granted by deed of sale with a stone śāṣana.'²

The object of the sale-deed affected in about A. D. 1405, by the nāḍ people of the Eighteen Kampana and all those of the three cities and the owners of the villages, also in the name of the same viceroy, was the formation of an *agrahāra* called Madhava-Virupāmbikāpura.³

In A. D. 1407, as already remarked when Viṣṭhanna Odeyar still continued to govern over Āraṅga Tīpanna ayya, with the consent of all the nāḍ people of the Āraṅga Eighteen Kampana and all the cultivators of the three cities, sold certain specified land rated at sixty hon, in Mayise village to Bomanna ayya to form an *agrahāra*.⁴

Māyanna purchased after worship of the feet of the god (Gummataṇātha) two *khaṇḍugas* of wet land of the dāna-vāḷe (alm house) under the Gaṅgasamudra tank of Belgoḷi in the presence of the jewel merchants and *gaṇḍagaḷ* (two named) of Belgoḷi, and granted the same for the midday worship of Gummataṇātha.⁵

¹ E. C. VIII, TL 133 p. 190

² E. C. VI, Kp. 54, p. 28.

³ E. C., VIII, TL 105 p. 184. See also TL 126 pp. 187-8 of the same date mentioning the sale of the Kesare village for 100 ga and land in Idegaru for fifteen ga by all the *gaṇḍas* and subjects (many named) of the two Mandu nāḍ to Malli Bhatta, (descent stated)

⁴ *Ibid.*, TL 190 p. 203, *op cit*

⁵ E. C., II, No. 255 p. 115 (2nd ed.), No. 106 pp. 165-6 (1st ed.)

In A.D. 1417, when Linganna Odeyar was protecting the Āraga kingdom, a number of Heggades (named) of Satalige in Āraga, sold to Dēvarasa's son (Gōvaṇṇa) certain specified land for thirty-four *hon*, in order to provide for a marriage.¹ The sale of land in A. D. 1417, by certain Heggades of Mēgura-vali in Maḍuvalige-nād has been narrated above.² Those of all the *nāds* and three cities of the Āraga Eighteen Kampana, agreeing together, gave to Baṅkarasa's son Viṭṭhaṇṇa, a stone *śāsana* of a sale of land in Bejali and Kittadūr in A.D. 1415.³ According to a defaced inscription of about A. D. 1420, certain persons bought land (in Niḍuvala-nād and Kōḍūra?) for thirty-five *hon*, and formed it into a *agrahāra*. And Boppa Heggade gave the land to Lakkarasa Odeyar, freed from the rent of sixty *hon* (*ā Lakkarasa Odeyarige hiranyōdaka kraya dāna dhārū-pūrvakavāgi...koṭṭa...sōtra guṭṭiyega śāsana pramāṇa-patte*).⁴ In A. D. 1427, certain Heggades (named) of Sāntalige in the Āraga-vēṇṭhe and all the people of the *nād* gave to Hariyaka Nāyakitti of Hebbaraḍi, a deed of sale (*kraya dānā-pātrada karamaṇ*) for thirty *salege* of land in Aramvalli for eighty-five *varāha*. This generous lady, on the same date, gave an *ōle* of the grant and presented the land to Amarēśvara Tirtha Śrīpāda, for a *chchatra* in connection with his *matha*.⁵

The Kurudimale temple priests (*sthānikaru*) granted to Siddapa's son Timanna a *dharma śāsana* or a deed of sale, in A. D. 1442, in connection with construction of a virgin tank named Siddasamudra in the Kurudumale-sīme, the rice fields to be formed in the land under the embankment being in Tūdaghatta-sīme. The price at which the land was sold was fifty *honnu*.⁶ In A.D. 1515, the three Hebbārs of the Kaḷasa Thousand

¹ E. C., VIII, Tl. 142, p. 191.

² *Ibid.*, Tl. 141, p. 192, op. cit.

³ *Ibid.*, Tl. 217, p. 210.

⁴ *Ibid.*, Tl. 168, p. 197, P. II, p. 651. On *śattriya* and *sūtra*, *supra*, Volume I, Chapter IV, The Revenue Administration.

⁵ E. C., VI, Kp. 27, p. 80.

⁶ E., C., X, Ml. 259, pp. 131-2. For the sale-deed by a *sthānika* in A.D. 1535, see E. C., IV, Gu. 4, p. 36.

village, and outside that village, seventeen persons (named), and all the elders (*māligār*) of Nūju, agreeing among themselves, sold the village of Nūju to Sūrappa Śenabōva excepting certain specified dues to the god Viri-Narayana and Kalishnāth.¹

According to a stone record dated A D 1569, a grant was given to the god's treasury of Komara Chenna Basavanna Odeyar of the Hālechallī throne, by Chenna Viranna Nayaka and other Nayaks (named) of Dānīśa sime, and all the farmers and subjects of the Dānīśa sime. The details of the grant were as follows: "Whereas simple bonds (*i.e.*, bonds without security—*adaru māi sālada paṭragalu*), in the name of our predecessors Virupāksha Odeyar, Chennarāya Odeyar and Arasappa Odeyar, and bonds in the name of the nād people of our Dānīśa (*namma Dānīśada simeya nāḍavara kesara paṭragalu*) have been found in the possession of Bīṣappa of Koppa,—and whereas those bonds (*ā paṭragalu*) belong to the throne (*simhasanakkē sēridu sammandi akkāgi*), in order to discharge the debt of 12,000 *varāḥa* due thereon, with (?) interest at one per cent.—we have made over to the throne the three villages (named) belonging to our shires in the Dānīśa sime (*namma Dānīśada simeya baṭiya pāḷa-gana simhāsanaḥkka bittu kottu*), and paid it off. In future neither the *svāmīs* that may be on the throne, nor any one on the part of either Basavappaṣya or on the part of the throne can rise a claim for this or any other debt. The kings and nād people who may be in the Dānīśa lands will not interfere with these three villages." The deed, which was written by the Śenabōva of the place, Annarasa, contains the signature of witnesses.²

A stone record dated about A D 1602 informs us that the Pāgonḍe blacksmith Vinnūja's (son) Kinnōja, in the presence of the Pāgonḍe *gauda*, *śenabōva*, *talāḍṛo*, potter and *āṣagōra*, sold the *kāṇāchi* belonging to him in Pāgonḍe to the

¹ E C, VI Mg 88, pp 74 S

² *Ibid*, Kp. 5, p 76, text p 296

blacksmith Kāmōja's son Kempa, having received from him three *ga*.¹

We may ascertain a few facts in connection with the method by which mortgages on land were released. In A. D. 1539 Chavudi Setti of Gērasoppe released the mortgage on the land of Kambhayya, son of Agani Bommayyanṇa (*Gērasoppeya Chavudi-saṭiru Agani-Bommayyanṇa maga Kambhayyanṇa tanna kshētra aḍahūg irlūgi Chavudi-saṭiru adanu bidisi kōttudakke*); and the latter commemorated it by promising to carry on certain specified charities in front of the god Tyagada-Brahma.² Chavudi Setti, we may incidentally note, made many other people equally happy in the same year by releasing them from the mortgage on their lands. These in return gave charity-deeds (*dharma-sādhana*) to him.³

An interesting case of settling the question of false claims put forward to a *gaudike* is given in a stone record dated A.D. 1612. During the reign of Veṅkaṭapati Dēva Mahārāya, the *Mahānāyakāchārya* (with other epithets) Harati Immadi Rāṅga Nāyaka-ayya's (son) Hungahati Nāyaka's family relatives and others (named) granted to the *nāḍ* Gauda a stone *sāsana* as follows: "Whereas according to the copper *sāsana* formerly given by Vīra Ballāla Rāya the *nāḍ* *gaudike* was being carried on,—and Mudi-Gauḍa...of the two tanks says that the *nāḍ*-*gaudike* is his, and having sent those on his side to Tumukur, and they and Mudi Gauḍa having had a false *vōle* written, came saying that they had gained the (case)—And whereas that the channel overseer's *vōle* was a false *vōle* having been proved by the men sent from our palace, they returned the *vōle*, saying that we will not submit to Mudi Gauḍa and that the *gaudike* did not belong to him,—Thereupon to Ānegonda Karinīgappa they deposed that as long as sun and moon endure there should be no joint *gaudike* or substitute, and in the

¹ E. C., XII, Pg. 2, p. 117.

² E. C., II, No. 224, p. 96, text, p. 95 (2nd ed.); No. 99, p. 016 (1st ed.).

³ *Ibid.*, Nos. 225-7, p. 96.

presence of the chief priest of the god Mēlikunṭe Bālakrishṇa's temple, set up this stone *śāṣana*.*

The socio economic activities of the people centre mostly round questions relating to the establishing of fairs and building tanks. We have already seen how in A. D. 1352 by order of *M'alāmandalēśvara* Kṛṣṇa Oḍeyar, Rāchaya Deva Maharaja, Bālumanne Rajulu of his (? Kṛṣṇa Oḍeyar's) city with all the farmers and subjects of Kayivārī nāḍu, (adorned with all titles) all of both (sects of) Nanā-Deśis in Pekkuṇḍra and of the eighteen castes established a fair at Kayivara. Periya Nayana, younger brother of Marippa Seṭṭi was appointed *paṣṣana* *śūdras* of the fair, with a rent free estate as his emolument†.

The other side of this question is connected with the *koḍage* grants which we have detailed at some length while dealing with etiquette and honours in Vijayanagara. We may nevertheless add a few more instances of the corporate activities of the people in this direction. All the Brahmans of Hariharapura, which is Helliangere, in A. D. 1367, unanimously agreed to make specified payments for the livelihood of the buffalo-man of the tink cart, for oil for wheel grease, crowbar, pickaxe and other necessities.‡ A more interesting instance of the corporate work of the Brahmans is given in an inscription dated A. D. 1410. This epigraph tells us that Dēva Raya II made a settled agreement (*vja-ahāṭa-nirṇaya*) for the god Harihara and for the Brahmans living in the Harihara-kshetra. "On the Brahmans at their own expense building a dam to the river Hīndrā within the boundaries of the god Harihara, and leading a channel through the god's land to Harihara, of all the lands irrigated by the so led channel as far as it may

* E. C., XII S. 84 p. 100. *Gauḍike* were sold like any other commodity. In A. D. 1581 Siddappa Gauḍa of Sid(dh)apura, son of Dēvappa Gauḍa of Kerte sold the *gauḍike* which belonged to him of Rottchajji for 200 *varḍa*, to Medakeri Nāyaka, grandson of the *Makāṇḍyakarkārya* Kamegēl Segale Hanūme Nāyaka. E. C., VI Cd 48 p. 13.

† E. C., X, Cl. 93 p. 262 op. cit.

‡ E. C., VI, P. I. Ak 113, p. 162.

go, two parts (thirds) shall be for the god Harihara, and one part (third) to the Brahmans who at their own expense constructed the channel. That enjoyment (of the land) may be held in peace " permanently, and free of all imposts. The epigraphs also tell us that " in order that there may be known with certainty what Brahmans have a right to the shares under the agreement, their names, *sūtras* and *gōtras* are here written. It was also decided that " also that the water of the channel should be distributed in the same proportions, and the expense of the wells and tanks formed under the channel, or expense connected with the river, should be borne in the same way."¹

The Gaudas and other people were more concerned in the agricultural welfare of the country than the Brahmans. In A. D. 1429 Ujeni Rāma Gauḍa's son Rayicharasa, Masana Gauda's son Muttu Gauḍa, and the elder Gauḍas and subjects of the Ujeni village, granted by a *sāsana* a *koḍage* to Ujeni Baiyicharasa's son Chēmarasa. The inscription relates that Chēmarasa and the temple priests (*sthānikaru*) having provided the funds and entered into an agreement, constructed a tank to the east of the town.² In about A. D. 1521 all the Brahmans of the *agrahāra* Bhaṭṭa-rātnākara, which was Nāgamaṅgala, granted a *vōle* to Viṭṭhaṇṇa, son of Jannikūchiga of the same town. On Viṭṭhaṇṇa having constructed a tank (situation described) they gave him many paddy fields under the waste weir of the same Māyi-Dēvi tank, as *keru-godaṅge*.³ The *Mahānāyaka-chārya* Harti...Vithaṇa Nāyaka, the farmers and Sēnabōva of Taluku and the farmers and *sēnabōvas* of the fourteen places in the Dodēri-sime, granted, in A.D. 1560, some unspecified land to the *Mahānāyaka-chārya* Yallappa Nāyaka, evidently as a tank *mānya*.⁴ In about A. D. 1591 the Sīrya-sthala Gauda Dāsapa's son Sandikāmi Gauda and others (named) constructed a tank and a well, in addition to certain other works of charity, " in

¹ E. C., XI, Dg. 23, pp. 31-2. See Dg. 29 dated A. D. 1424 for an account of the great dam, pp. 38-9.

² E. C., XII, Kg. 18, p. 35.

³ E. C., IV, Ng. 82, p. 133.

⁴ E. C., XI, Cl. 3, p. 98.

order that the Gaudas of Dīṣṇahalli of the Yāṭyūr-sthāṇa may enjoy it, under our charge from generation to generation¹, the *gaudika* of the place having been given to the donors. The *chāṇḍī* refers to a new village built by them².

The harmony that existed between the different religious sections of the people is specially seen in the epigraphs relating to the activities of the Brahmans, the Śāhastṛas and the Jāṇas. In A. D. 1368 certain Gaudas (named) of Uyyanapalli together with all the Brahmans of Kesavapura or Nagar and other Gaudas (named) of various villages granted from each family the petty taxes, the tank and lands of Mātruhalli, to provide for the service of the god Anileśvara of Haridānahalli. The concluding lines of the epigraph tell us that "agreeing among themselves, and of their own accord, in the presence of the officer Śarīyappa, they granted them, with presentation of a coin and water, to the god Anileśvara". According to an effaced inscription dated about A. D. 1372, all the Brahmans of a certain *agrahāra* agreeing among themselves made (an agreement) regarding a loan of 150 *gadyana* to be given to their *evots* from the treasury of the god Ramanātha³. In A. D. 1377 all the Brahmans of the two Kannur *agrahāras* in Harahall-nād and of Edihalli and Cavalur, and of the seventy villages, and all the Gaudas and chiefs of the *nād*, made a grant of rice land (specified) belonging to the Gautama village for the god Narasimha of the hill of the same locality. The same record informs us that Kaṇḍamaru Rāmaya Nayaka's son Tala Nayaka and the Brahmans of Harahall-nād, having made application to all the *nād* chiefs, transferred it with pouring of water⁴.

The Pāṇchāṇis and the Śettis too could express their devotion to the local gods by giving jointly gifts of land. All the Pāṇchāṇis of the Yenne-nād, in A. D. 1398, in order to

¹ I. C., XII, Si. 92 pp. 100-1.

² E. C., IV, Ch. 113 p. 13.

³ Ibid., Cu. 33 pp. 41-2.

⁴ E. C., VII, Sk. 35, p. 46.

provide for the necessities of worship and decoration for the god Anilēśvara, presented an offering at the rate of one *hana* in the several villages.¹ The Rāya Śeṭṭis of the customs dues by both roads granted eleven *varāha* eighteen *hana* realized from the old *godage*, included in the customs dues paid by the oil mongers as oil mill tax, to provide for the perpetual lamp of the god Chennakēśava of Āneganakere. The epigraph, however, contains the information that it was granted by "order of Lakkaṇṇa Oḍeyar" in A. D. 1399.² In A. D. 1475 certain Gaudas (named) brought land (specified for forty-five *gadyāṇa* from Kañchi Śambhu Dēva's son Gōvinda Dēva, for the god Kēśava of Kāsaraguppe in Eḍe-nāḍ in Chandragutti.³

The great minister Gaureya Daṇṇāyaka with all the Gaudas, Śeṭṭis and others (not named), granted specified lands for the offerings of the god Varadarāja, to the Brahmans of Vāgaṭa, which is Bhāgīrathapura.⁴ Certain Śeṭṭis (named) together with "the existing Brahmans" (many named) of the *agrahāra* Vishṇusamudra, also called Kereyasaṇthe, caused a *bhōga-maṇṭapa* to be erected in front of the temple of the god Janārdhana, and granted it to all the wet land under the Chāmanahalli pond, "except what had previously been granted,—and of the land under the water course from the eastern sluice, one half to the temple and one-fourth to the Brahmans."⁵

In A. D. 1522 Mācha Gauḍa and other Gauḍas with the principal Nānā-Dēśi Śeṭṭis of the ninety-six Thousand, granted certain specified lands for the Hoḷalakeṭe-vṛitti, together with a number of specified dues on articles at the fair. For the god Mahēśvara they also granted specified dues from the fair.⁶ According to an epigraph dated in Śaka 1445 (A. D. 1523-4) it was covenanted by the inhabitants of Valla-nāḍu that the Vēllāḷa tenants of the three villages Pālaikkudi, Kālaṅgudi and

¹ E. C., IV, Cb. 119, p. 16.

² E. C., V, P. I. Cn. 175, p. 201.

³ E. C., VIII, Sb. 527, p. 87.

⁴ E. C., IX, Ht. 128, p. 104.

⁵ E. C., VI, Kd. 91, p. 16.

⁶ E. C., XI, Hk. 34, p. 120.

Kōṣṇallūr should pay their obligations and services to the temple of Aruṅgalanāthi.¹

"On a certain person, whose name is effaced in the inscription dated A. D. 1533, having built the temple of the god Chindramaulēśvara on the bank of the river formed in the Arkkavati river, and "having brought a kāśi lūga (or lūgā from Benares), set up the god Chindramaulēśvara, with Nāṭhikēśvara and Vighnēśvara", and "on making petition to the Brahmans, many learned Brahmans of various gōtras, sūtras, and names, at the auspicious time of consecration, granted specified land for the offerings of the god, together with land for an enclosure to the temple, house for the priest, and a street with the land adjoining it." Two years later "in the year Vanmatha, they made certain additional grants, the ground for the god's precincts being insufficient." In A. D. 1536 in the year Durmukha they granted the temple *kedaga* to Dāsi for cultivation.²

In A. D. 1534 the temple of the god Tirumala of Chalāgere in the Kudalūr-sthala, also called Rājaraṣa-chōḷa chaturvēḍu-mangalam in Keḷale naḍ, "by order of the royal treasurer (*śāya-bhaṇḍārada*) Timmaraiyya, was given to the *Establiṣher* of the path of the Vedas, the Chakrakoḷu Vijaya Chōḷāmani Nallūru Timmaraya-chōḷavartai-aiyā's beloved disciple, the son of Rāmāyaya and Rāmānujimmī, Nārāyanayya. And all the Heliḥāruva Brahmans of Kudalūr and Mālalūr, with the consent of all the farmers and subjects of these villages, gave to the temple priest (*śikhānika*) Nārāyanayya land (specified) for the service of the god Tirumala, together with certain taxes (ruined). It was further declared that the temple was free from paying *śamaya* - *ariāne* and *birōda*.³

The spontaneous outburst of charity by corporate bodies of the earlier times is not seen in a record dated A. D. 1544 which

¹ 271 of 1914

² E. C. I. N. 31, p. 31

³ *Ibid* 31, p. 31 This inscription is given by Rice under No. 31

⁴ *Ibid*, Cp 155, p. 105

informs us that, during the reign of Sadāśiva Rāya, "Sāmanta Chenna and other Nāyakas (named), having received an order from their lord (whose name is not given in the epigraph) to maintain the *agrahāra*, temple...in order that he might obtain perpetual wealth, made a grant from their...Bāgūr".¹ It is hardly necessary to say that this is one of these instances of charity which does not speak highly of some of the nobles of Vijayanagara.

But voluntary contributions by the people did not altogether disappear in later Vijayanagara history. In about A. D. 1600 the Bennāyakanahalli Gauḍa and subjects agreeing, gave the worship of Vo...śelamma to Lakai-bōya. The inscription does not contain any further information.²

Before we proceed to mention the charitable endowments by the people, we may speak of one or two features of the social history of the times—the particular favour by which the rulers and the subjects looked on the Jains, and the amicable relations between the Sthānikas and the Brahmans. Although these two features refer to the religious life of the people, yet it is not irrelevant that we should dwell on them from the point of view of the corporate activities of the people. Lest the instances we have cited above should be interpreted to mean that the Brahmans of Vijayanagara were extremely fortunate in securing the largest share of the bounty of the people, we may give an instance dealing with the public charities of all the merchants and citizens of a province. This epigraph, which does not exhaust all the records on the subject, is dated A. D. 1383. All the Sālu-mūle of Eḍa-nāḍ in Gutti and of twenty-one other centres we have already mentioned in connection with the guilds in Vijayanagara, "having agreed among themselves, gave to the Sankala basti of Haḷigere a *śāsana*" confirming the *umbali* gift of seventy *varāha* for a palanquin and spears, given by the *Mahā-praṇḍha* Mude Dannāyaka.³ One has only

¹ E. C., IV, Ng. 2, p. 113.

² E. C., XII, Tp. 99, p. 61.

³ E. C., VIII, Sb. 428, p. 75, op. cit.

to remember the former religious settlement between the Jains and the Śrīvaishnavas in A. D. 1368 at the hands of Bukka Odeyar, to realize that the people could not but have shown the same generosity and consideration to the Jains, which their ruler had made public on the occasion of that great controversy.

The good feelings that existed between the Śihāmkaś or temple priests on the one hand and the Brahmans on the other, are clearly proved by the following two records. One of them is dated A. D. 1416. In that year in the great minister Nāgaṇṇa Dannayaka's Maluvāḡi kingdom, Annadāni Odeyar was maintaining the proper *dharmaś*, Kēśava Perumāla's sons Balepa, Maniya and Marapa, and his younger brother Āvāmbaḡa, the temple priests (*śihāmkaś*), "by order of the original chief goddess of Muluvāḡi, Muḡuvayī Nāchi, Devī," agreeing among themselves, gave to Śivaratri-Viṭṭannaḡi Mallanna and other Brahmans a *śasana* as follows: "The Aralī dam in the Palaru river in the kaṭṭinayahallī-sime belonging to our Muḡuvayī Nāchi Devī having been breached from time immemorial and ruined down to the level of the ground, in order that you may expend much money and restore the dam so as to form a tank, and build there a village named Muḡuvayī-Nāchīpura, we grant to you the tract of land bounded as follows,—(here come the boundaries)—in which you may cut down the jungle and form fields. And the rice lands under and in the area of the tank which you construct, dividing them into four parts, one part will belong to the treasury of our Muḡuvayī Nāchi Devī, and in consideration of your having expended much money of your own and constructed the tank, the remaining three parts we grant, with the land (before-mentioned), to your Brahmans as an *agrahara*, free of all imposts, from our Muḡuvayī Nāchi Devī. All the usual rights of the village named Muḡuvayī Nāchīpura which you build we also grant. If any damage arise to your tank, it belongs to your Brahmans to repair". The agreement on tablets (*paṭra-śasana*) was inscribed in a stone *śasana* (*śilā śasana*) in front of the goddess Muḡuvayī Nāchi Devī, and was granted by the donors of their own freewill "with the consent of our wives

sons, relatives, dependants and claimants, and also with the consent of the king."¹ This important epigraph enables us to assert that the Sthānikas or temple priests were owners of temple lands, that they contracted deeds in the name of the deity, and that an agreement of the nature given above was declared valid only when it had received the consent of all relatives, dependants and claimants concerned, and also of the State. The concord between the Sthānikas and the Brahmans, as indicated clearly in the Muḥuvāyi epigraph, is also proved by another inscription dated A. D. 1520. This relates that the Brahmans of Vōlu-Narasimhapura and the Sthānikaru gave to Dyāpa-Kedurappa specified land and a house, the object of the grant being not stated in the inscription.²

We have given instances to prove that in the last years of the Hoysalas the people clearly indicated that they could unite for a common purpose by giving endowments in company with the officials of the Government. This was specially noticeable in the year A. D. 1342. That the earliest traditions continued to influence the minds of the people under Vijayanagara is proved by an inscription dated A. D. 1347. This informs us that the inhabitants of Ambaḍakki-dāḍu including Pāppisiyar and others (named), and the *Mahāsāvantādhipati* Mañjeya Nāyaka's son Ankaya Nāyaka, granted to Kēttiṣiyar, son of Vayiriṣiyar, as a *kudāṅgai*, all the dry and wet lands belonging to Dāṣayanpalli of their *nāḍu*. The concluding lines of the same epigraph prove that there was unanimity of opinion about the grant. "This is the signature of the *nāḍu* Ṣeṭṭiṣvara-dēvar. This is the signature of Nāyakkar-Śrī Allālanātha. This is the signature of Aneyappan Ādimūlam. This is the signature of Nilappan, the accountant of the *nāḍu*."³ Another record dated

¹ E. C., X, Mb. 7, p. 73.

² *Ibid.*, K1. 151, p. 53.

³ *Ibid.*, Sd. 71, p. 188. There are three inscriptions relating to Pāppisiyyar, which have been cited in this treatise (E. C., X, Sd. 67, pp. 187-8, Sd. 26, p. 182, Si. 71, 188.) This person together with the *Mahāsāmantādhipati* Mañjeya Nāyaka's son Ankaya Nāyaka figures in records ranging from A. D. 1341 to A. D. 1347. According to our computations the Vijayanagara Empire was founded in A. D. 1346. And the instance of

A. D. 1348 deals with the grant of the Kodigehalli to Bairi Setti's son Kariya Nāyaka by the *Mahāsāmantādhipati* Mayileya Nāyaka, the great Elabaṅka-nāḍ *prabhu* Bairi Dēva and others (named) together with all the farmers, as a permanent endowment.¹ In A. D. 1351 the Kaloral-nāḍ *prabhu* Tājavādi Bammanna, Gaṅgavādi Mādanna and many others (named) together with all the subjects and farmers, granted to the *Mahāsāmantādhipati* (with other titles) Mayileya Nāyaka's younger brother Chennaya Nāyaka, as a *kedage*, Vayijūr in their own *nāḍu*.²

The *Mahāsāmantādhipati* Sipati Nāyaka's son Soṇṇeya Nāyaka; according to a Tamil record dated A. D. 1360, together with the inhabitants of Amḷadakki-nāḍu, including the superintendents of the *nāḍu*, Pāpaṣṣiyar and Śokkiṣṣiyar and three others (named), granted certain specified lands, as a *kudāṅgai*, to Śānāṅḍai. The epigraph contains the signature of the *nāḍu*, Setteṣuram-uḍaiyar, and that of Nāyakkar, Allāṣanātha, and of the accountant Nilappār.³ In A. D. 1369 the *Mahāsāmantādhipati* Soṇṇeya Nāyaka and the inhabitants of the *nāḍu*, including Nonappa...made a grant of a village, the name of which is effaced in the record, but which was near Vēma-māṅḡla, as a *kudāṅgai*. The grant contains "the signature of the inhabitants of the *nāḍu*—Śrī Bhairavanātha."⁴ Another effaced inscription dated A. D. 1397 tells us that a number of Heggades (named) made a grant of the Kallakōḍagi land (specified) of Hollavani to some one whose name is lost in the record.⁵ In A. D. 1407 all the people of the two Maṇḍu-nāḍ

Pappi Siyar and Adkaya Nāyaka only confirms our assumption, made in this treatise and elsewhere, that the rulers of Vijayanagara being the legitimate heirs to the Hoysala traditions, allowed the offices and governors who served under the latter, to continue under the new regime. B.A.S.

¹ E. D., IX, Dv. 35, p. 85.

² Ibid., Cp. 16, p. 133.

³ E. C., X, Ct. 75, p. 237. See also Ct. 76 of the same date. The same people made another grant.

⁴ Ibid., Kt. 12, p. 3.

⁵ E. C., VIII, Tl. 160, p. 195.

Thirty of Hombuchcha-nād gave to Bomōga's son Kāmōja the land (specified) in Halavanahalli as a *koḍage*.¹

About the Brahmans we are told that in A. D. 1452 all the *mahājanas* of Gavudagere granted certain lands (specified) as a tax free *koḍage* to Kāla Nāyaka for having made Sāveyahalli a *pura*.² All the Brahmans of the *sarvamānya-agrahāra* Kundalagurige otherwise called Rāmasamudra, granted specified lands as *koḍage* to Bagturahalli Tamma Gauḍa in about A. D. 1500.³

Brahmans as well as artisan classes joined together to make provision for the dancing-girls attached to temples. In A. D. 1366 Kālappa, the Gauḍa of Honganūr, the *mahājanas* of the village and the *gavudugal* of the *nāḍu*, having met together, granted some lands and taxes to provide for dancing-girls in the temple of god Aṅkanātha. All the eighteen castes attended the meeting at which it was decided that for making the above provision every house should pay one *tāra* every year and on occasions of regular marriage of a girl one *būgiluvana* (door-hana) and one *dēvara-hana* (God's-hana) and of *kūdike* marriage of a woman half the amount.⁴ In A.D. 1369 all the Brahmans of the *agrahāra* Madhusūdanapura also called Talirūr, agreeing among themselves, made a grant in Imma-Uyagaundiyaahalli for the support of the dancing-girls in the temple of the god Madhusūdana.⁵ All the Brahmans of the *agrahāra* Prasanna-Vijayapura, agreeing among themselves in A. D. 1372, made a grant (specified in detail) for the support of the dancing-girls of the original god of the village (*grāmādhidaivavūgiha*), the god Rāmanātha. The amount set apart for this purpose was thirty *gadyāna*. As we have already seen,

¹ E.C., VIII, Tl. 122, p. 187. See also E.C., X, K1. 240 of the same date in which we are informed that the inhabitants of Sōnneyanāyan-chaturvēdi-nāḍu, including Paṭṭiyūr Pemmi Setti and others (named) gave the village of Sīrmarādi to (?) Seravāran-nāḍu as a *kudāngui*, p. 67. The exact meaning of the last clause is not apparent. B. A. S.

² My. Arch. Report for 1920, p. 42.

³ E. C., X, Sd. 75, p. 189.

⁴ My. Arch. Report for 1917, p. 47.

⁵ E. C., V, P. 1, Ak. 134, p. 173.

the epigraph concludes thus "Whatever Brahmans oppose this, are out of the Brahman community, and banished from the village"¹ In the same year all the Pañchalas of Terakānāmbi and various other places (named), we may likewise be permitted to repeat, with the smiths of the four places (named) agreeing together made a grant also with the same object, of providing for the dancing girls of the same temple Their generosity extended also to the dancing girl kelave, presented to the temple by Ramanna son Nagave We have already seen that, like the Brahmans of Pracinna Vijayapira, the Pañchalas also imposed a penalty on all those who destroyed their grant² In A. D. 1403 all the Nāyṛkavadiis of Ālur, the southern Ayyāvāṣiyur who were altogether seven, made a grant for the support of the dancing girls of the god Dē'vāṣṭha of the same place Ayyāvāṣiyur³

We may also note that when *iragals* were set up, all the people joined together to commemorate the event An effaced inscription dated A. D. 1371 informs us that various Gaudas whose names are mostly gone set up a *iragal* at Holalkeṛe⁴

Agreements relating to marriage may next be considered. A record which is unfortunately much defaced but dated about A. D. 1449, tells us that a number of Śeṭṭis (named) of Nagur made some regulations regarding women who lapsed from marriage⁵ In Śakā 1577 (A. D. 14⁵⁶) certain merchants of Kāvetippakam drew up a private agreement to the effect that a specified sum of money was to be set apart, on marriage occasions, for the repairs of the temple of heṣava Purumāl at Kāvetippakkam alias Vikrama Śōla Chaturvedimangalam⁶ All the subjects and Śeṭṭis (of a place not mentioned in the epigraph), we are told in a record dated A. D. 1534, by the order

¹ E. C. IV, Gu. 32 p. 41, op. cit.

² *Ibid.*, Gu. 34 p. 42, op. cit.

³ *Ibid.* Ch. 43 p. 6

⁴ E. C. XI Hk. 31 p. 119 The inscription on the *iragal* was written by the Adanūr Śrīnavaśa Kāṣapa.

⁵ E. C. XII Ty. 86 p. 59 text p. 165

⁶ 333 of 1905 Rangachari *Temp. List*, I, 31A. 4 p. 32

of the Emperor Achyuta Rāya, remitted for all castes the tax on marriage and on marriage pandals. The inscription also contains the names of Settis who joined in this.¹

The corporate activities of the people in connection with charity are of particular interest in determining their social solidarity. A Tamil record of A. D. 1346 deals with the public charities of the *paṭṭa-viyapāri* Muttiyaraṣaṇ Iḷaman Suvaṣa-Nāyakkar, and the inhabitants of Tentarru-Turavali-nādu in Sanai-nādu of Rājendra-Sōla-vaḷa-nādu in Nigarili-Sōla-maṇḍalam. They granted certain lands (specified) together with the right to sell or mortgage, to Gaṅgādhara (descent stated), a resident of Śeñji-agaram in Tonḍa-maṇḍalam.² In about the same year the *mahājanas* of Iumbiliyūr and the inhabitants of Veyūr-nādu (a few named) together with Vallappa Dannāyaka, granted the wet and dry lands in Udaiyanapalli to Śevīdā-pergadaiyār, as a *sarvamānya*.³ Another incomplete record dated A. D. 1359 relates that the *Mahāsūvantādhipati* Mayileya Nāyaka's younger brother Yōjaya Nāyaka and Santeya Nāyaka with all the subjects and farmers of the great Pa...nād made some grant.⁴ All the people and farmers of Attihalli together with the Brahmans of Rāmapura which is Bannūr, and Chokka Gauḍa seem to have made a grant in A. D. 1366.⁵ In the same year "the *mahājanas*, the heads of the *mathas* and *sthānas*, the reciters of the Vēdas, the temple manager (*dharma-karttār*), Sembāndai, the *pūjāris* Vaitti-baṭṭar, Mādeva-baṭṭar and their sons, Māra Baṭṭar and his sons, the Kaikkōlar (? weavers) of the fine temple at (?) Kavarippinā, the (?) *mūlachchēdi* Śrī-Virabhaṭṭira and the servants performing various duties, from the *pūjāri* at the top to the scavenger at the bottom,—having assembled on the seat of

¹ E. C., XI, Hk. 17, p. 118. This is an unusual case of remission of taxes on marriage by the subjects, since we have already seen that it was the State which remitted the marriage tax. B. A. S.

² E. C., IX, Bn. 59, pp. 12-3.

³ *Ibid.*, Bn. 47, p. 11.

⁴ *Ibid.*, N1. 23, p. 33.

⁵ E. C., III, TN. 110, p. 90.

justice", agreed among themselves to measure out "a certain quantity (specified) of paddy and pay certain taxes (named) to Śrī-Rudrā Śrī-Māhēśvara of Chitrameś Peruk-kāṣan-Diṛukkāyanam residing in the temple of Sōma īśvaram-udaiyar of Tāmarakkirai in Rajendra Chōḷa vīṣa nādu."

The people of Mandu nādu have given us some more evidence of their solidarity. In A. D. 1367 all the Gaudas and subjects of that nādu granted specified land to Śrīkinnas son Dēvappa.¹ In A. D. 1371 all the nēd people of the four Mandu-nād Thirty, which is here stated to be in Maduvañkē nād, granted the lands of Maṅgaḷa villige excluding those belonging to the god to Surya Bhāṣṭa's son Mahārasi, in order that he might attain the four objects of human desire (*dharma artha-kāma-mokṣha catur viṭha puruṣārtha sūhyarthasāgī*). And also the land in Badagarevākere (specified), from affection for Umā-Mahisvari.²

The goodwill existing between the Brahmans and other sections of the people, which is proved in the numerous epigraphs we have cited, is also seen in a record dated A. D. 1374. This relates that all the Brahmans of Honnavaṣi gave to Bomma Gauḍa and other Gauḍas (named) and all the farmers and subjects of Halukur a *śāsana* for an exchange (*pari aritana-śāsana*) of 470 poles of land in Bhagavati ghaṭṭa, a hamlet of Honnavaṣi, for the same extent of land in Budina-balu, attached to Tuḷkeyahallī a hamlet of Halukur.³ In A. D. 1377 all the Gauḍas together with some others, whose names are effaced in the inscription, "agreeing among themselves, from affection for īśvara granted Hutladahallī to the house-minister (*maneya pradhāna*) of Virupanna Ode ar Ramarasa. He however "at the time of the eclipse of the sun from love to his *śiṣya* detold formed it into an *agrahāra* called Hari-harapura and bestowed it on Brahmans."⁴

¹ E. C., IX, Bn. 66 p. 14

² E. C., VIII T1 120 p. 186.

³ *Ibid* T1 119 p. 186 P II p. 190.

⁴ E. C. V P I Ak. 63 p. 135

⁵ E. C. VIII T1 125 p. 187

During the viceroyalty of the same governor, Virūpanṇa Oḍeyar, in A. D. 1377, all the *nāḍ-prabhus* in the Nāsavandu-nāḍ-sīme of Maduvaṅka-nāḍ gave to Bēcharasa's son Gōyindēva (Gōvinda Dēva ?) lands in the Attigāra village as a free gift.¹

The Brahmans of fifteen shares out of the forty-five of Tirthahallī agreeing among themselves, in A. D. 1378, granted by *śāsana* certain lands (specified) to the Brahmans of the thirty shares of Virūpākshapura which is Kōṇandūr.² Forty-five Brahmans of a village, the name of which is effaced in a record dated about A. D. 1378, also unanimously released the *svāmya* to certain persons (named) granting them the dues (named) in Eḍehallī, Betuḷa and Beḷugūru.³

The Gaudas and subjects of the two Maṇḍu-nāḍ Thirty of the Hombuchcha-nāḍ (many named), and five original land-owners of Niṭṭūr in Hombuchcha-nāḍ (named), granted to Mallappa of the Treasury, in A. D. 1379, lands of the Niṭṭūr village, rated (as specified) at fourteen *hon*.⁴ An inscription dated A. D. 1390 relates that Hibbari Lukumaiya Nāyaka granted for *dharma* Lakshmīnāthapura in Kōlāla-nāḍ, to some one not mentioned in the grant. The *nāḍ-prabhus* of Kōlāla (several named) and other men disposed in *dharma* granted all the lands belonging to that Lakshmīnāthapura.⁵

The Brahmans of Elase and Kūppugaddē in the Guttī Eighteen Kampana, together with all the Gaudas, in A. D. 1395, granted of their own accord Elamballī in the Nāgarakanda-nāḍ to Nara Nārā(ya)ṇa Dēva, son of the Treasurer Dharani Dēva, in the presence of the god Saptanātha of Gōve.⁶ All the Brahmans and subjects of a place, which is effaced in an inscription dated A. D. 1396 but which was in the Āraga kingdom, together with all the *nāḍ* people of Maduvanka-

¹ E. C. VIII, Tl. 28, p. 169.

² *Ibid.*, Tl. 108, p. 185.

³ *Ibid.*, Tl. 21, p. 167.

⁴ *Ibid.*, Tl. 114, p. 185.

⁵ E. C., X, K1. 105, p. 32.

⁶ E. C., VIII, Sb. 382, pp. 67-8.

nāḥ agreeing among themselves, granted to Mayyanna's son Virūpanṇa a gift of land (specified)¹ All the cultivators of the three cities of all the *nāds* of the Eighteen *kampana* of the Āraṇa vēṇṭhe, "agreeing among themselves, with one accord", made a grant of lands to the learned governor Viṭṭhanna Oḍeyar in six villages in the Maḍaviḍi *nād* having purchased them "at the price of the day, 500 *vaḍḍa*, and having obtained 'the consent of the people' of Menṇur and Danamūla. We may incidentally note that the donee is described thus "the recipient of the ascetic virtues (*yajña yājana adhyāyana adhyāyana dana pratigraha śat - karmu niyatar aha*), restrained by the six rites, follower of the Rik-śākhā, Viṭṭhanna Oḍeyar of the Bharadvāja *gōtra*"²

In A D 1104 the ruling *prabhu*, the chief men of the *nāds* of the Āraṇa vēṇṭhe Eighteen *kampana*, of all the three cities, the Rāu *nād* Four *ṇḍus* and sixty villages (many men named) and the Dana *mūlis* of Kobaḍe, having agreed together, granted to Ingulesvara Mayanna's son Virūpanṇa, and to Virūpanṇa's sons Kallappa and Mayanna a gift of land (specified) in the Kobaḍe village of Rāu *nād*. And forming this land into an *agrahāra* called Nāgūlāpura, after Keśava Deva Heggāḍe's mother, they divided it into three shares for Virūpanṇa, Kallappa and Mayanna, and made it over (to them) in the presence of the god Kallinātha of the Āraṇa *mūl*(hāna)³

The *Mahāśāntiśāhi* Kuḍalur Māṇchaya Nayaka with all the farmers and subjects of Kolanalur *sthāni*, in A D 1404, made to all the Brahmins of the immortal *agrahāra* Sarva jña Bhaskrapura which is Kolanalur, a grant of the Ulenāraṇṇi village, with a tank in the low ground⁴ In about A D 1105 all the *nād-śeṣis* agreeing among themselves, made a grant of the Bālagarakoppa rented land in Belkasi village (boundaries specified) to the *nād* people of the Eighteen *kampana* and those

¹ E C, VIII, T1 8, p. 164

² E C., VI, h p 52 pp 86-7, text, pp 334 5

³ E C, VIII T1 196 p. 206

⁴ E C., V, P 1, Ag 52, p 253

of the three cities. And they granted Bālagāra, to Rāyappa's grandson Viranna Oḍeyar. He made over Bālagāra, giving it the name Ayōdhyāpura to the learned Sulabhaṭṭha Śrīpāda.¹ An inscription dated Śaka 1328 (A. D. 1405-6) relates that the assembly of 4,000 men of Tribhuvanamahādēvi-Chaturvēdi-maṅgalam, a *brahmhadēya* in Niḍuvil-maṇḍalam, a subdivision of Rājādhirāja-vaḷa-nāḍu, gave a village as a *kāṇiyākshi* gift to Aḷavandān Bhaṭṭar *alias* Uḷagaudaiya-Perūmaḷ, of Perumbarrapuliūr.² In A. D. 1408 all the farmers and subjects of the Āraga Eighteen Kampana and those of the three cities agreeing among themselves, made a grant of (lands) in the Sūrali village to the Brahmans (named), after having turned it into an *agrahāra* called Nāgasamudra.³ Bomma Dēva Heggade and the Brahmans of Hārandūr, as related is an effaced inscription of A. D. 1416, made a grant of lands (specified) to Abhaḷi Bhaṭṭa, son of Channappa Bhaṭṭa.⁴

In A. D. 1429 all the Nagarta Pañchālas granted certain lands to Morōji and Bayirōji certain lands in Hiriyūr of Kabbahāl-sthaḷa. The epigraph which gives us this information is illegible.⁵

In another effaced record dated about A. D. 1430 we are told that Śrīgirinātha Oḍeyar gave munificent donations for a new *chhatra* or rest-house of the god Śrīgiri Mallikārjuna. Saṅgama Dēvi (wife of Śrīgiri Oḍeyar ?) gave up the house she was in, together with the wells and fruit trees for the nineteen Brahmans of the *chhatra*. And for the ten Jāṅgamas for whom the *nāḍ* people have provided in the *chhatra*, "the Brahman who attends to them, and two Śūdra women to clean up, for these thirteen persons, whoever is the manager of the Brahman *chhatra* will collect from the *nāḍ* people the amount specified and provide the *bhatla* (or rice) required for the whole thirty-

¹ E. C., VIII, Tl. 24, p. 163.

² 370 of 1917.

³ E. C., VIII, Tl. 222, p. 211.

⁴ E. C., VI, Sg. 29, p. 100.

⁵ E. C., IX, Kn., 65, p. 128.

two persons. The inscription does not enlighten us on the question whether the *śāh* people themselves authorized the collection of the specified fee.¹

On Rāyanna Oḍeyar also constructing a *chhatra* and other works of merit, all the farmers and subjects of Anavēri-nāḍ and the Holeya-Honnūr-nāḍ, in A. D. 1431, agreeing among themselves, gave him Daṅṇāyakapura with all the taxes and dues (specified in detail), in the presence of all the gods of Kūḍali.² In about A. D. 1495 the 170 Brahmans of Belavaḍi granted land (specified) to Sahegi, son of Bāvaṅka Dēva.³ Taru-Komāra Chikkaḍeyar's son Chikkaṅga, in about A. D. 1510, with the approval of the Gauḍas and *śūḍbōra*, granted land in Siravanoḍu to Nidugal Virappa Oḍeyar (descent stated).⁴

In about Saka 1449 (A. D. 1527-8) all the *nāḍ-gauḍas* of Vijayapura granted land to Bayirapa Nāyaka in consideration of his holding the office of *yajamāna* (headman) of the *nāḍu*.⁵

Virappa Nāyaka, son of Muḥuvāgi Sāluva Keśichappa Nāyaka and others (named), having agreed together, in A. D. 1530, gave the two villages Voḍḍarahalli and another village, the name of which is effaced in the record, of Nāṇḍagullīsthala, to Sōmanātha Dikshita, son of Chaturvēdimaṅgaḷa Bhaṭṭa, for some purpose not stated in the grant.⁶ Another inscription also of the same date (Saka 1452 = A. D. 1530-1) tells us that the residents of Vallā-nāḍu in Rājārāja-vaḷa-nāḍu, gave certain lands to Sukkanār Pallavarāyar of Paḍaipattu, as a *kāṇiyāśchi*.⁷ Four persons (named) granted the Virūpāksha-

¹ E. C., VIII, Tl. 33, pp. 169-70.

² E. C., VII, Sh. 71, pp. 27-8.

³ E. C., V, P. I, B1, 173, p. 101.

⁴ E. C., XII, Sl. 111, p. 103.

⁵ *Mys. Arch. Report* for 1925, p. 19.

⁶ E. C., IX, Bt. 28, p. 91.

⁷ 318 of 1914. For a gift of a piece of land by the *mahājanas* of the *sarvaśrāmya* village of Kāṇchamundra alias Pratiṣṭhāpādevāyapuram in S. 1457, see 571 of 1912; Rangachari, *Top. List*, I, Ap. 78, p. 13. See also Ap. 76 for a gift of a channel and a tank by the *mahājanas* of Nagarakere in A. D. 1539, p. 164.

pura, otherwise called Nandicheruvu, in the Penugonda kingdom, to Achyutarāya Mallapanna in A. D. 1537.¹

All the Brahmans of Bhaṭṭa-ratnākara, which was Nāgamaṅgala, in about A.D. 1549 made for the god Virabhadra of the same town a grant of the first five *pana* received every year of that temple; and all the remaining dues were granted by Bokki Setti, son of Bāldali Setti.² In A. D. 1560 the Brahmans of Belgoḍ *agrahūra*, also called Narasimhapura, in the Fifty-nād of the Āraga kingdom, granted specified lands for the offerings of the god Lakshmī-Nārāyaṇa, and also gave fourteen (*gadyāṇa*) for the *chhatra* of the same temple.³ According to an effaced inscription assigned to the year A. D. 1633, the Brahmans of the *agrahūra*...maśavapura and the Brahmans of Bayirāpura and all the people of Sōmi...made over to Anantappa Oḍeyar certain rice fields under the big tank of Bayirāpura, for some purpose not mentioned in the epigraph.⁴

CHAPTER IX

FESTIVALS, GAMES, AND AMUSEMENTS

SECTION I. *Religious Festivals*

There are detailed notices of some of the most important religious festivals and amusements of Vijayanagara in the accounts of foreign travellers which may be examined with the aid of inscriptions and literature. The most magnificent festivals were those held in connection with the great temple cars and the Mahānavami. Two other festivals also appeared singular to foreigners and these were the Hōli and the Sidi (or

¹ E. C., X, Bg. 4, p. 231.

² E. C., IV, Ng. 5, p. 114.

³ E. C., VIII, Tl. 103, p. 184. The meaning of the grant dated A.D. 1572 by which Hamparasayya, Maḷalūr Appanna Hebbārūva Palagōḍ Timmaṇa Hebbārūva and other Hebbārs gave a *chāhṛa* of four *varāḥa* for the lands specified, is not quite clear, E. C., IX, Cp. 99, p. 155.

⁴ E. C., IV, Kr. 13, p. 102. For some notices of social solidarity in the post-Vijayanagara period, see E. C., V, P. I, Bl. 6, p. 46; Lockman, *Travels of the Jesuits*, II, p. 376.

decoration with the nine gems, the decoration with new clothes and jewels, the burning of sandal perfume, the congratulation, the presentation of fruit and delicacies, the presentation of a bull, the offering of honey, the offering of seeds, the display of the four divisions of the army, the exhibition of the mirror and of garlands, the exhibition of dancing, the procession to the treasury, the bathing at equinoxes, at solstices, and at the time of the sun's entering a new sign, the waving of lights, the penance for defects (or omissions) in the daily service, and the penance for accidental interruptions, the peace offering and the festival of bringing the god home from a distance.¹

An inscription dated about A. D. 1495 gives us some more festivals. These were the *pañchāmṛita* anointing of the god, the offerings, perpetual lamp, prayers with flowers, worship with fruit, putting on of *davana* leaves, putting on of the *pavitra*, the worship with lights in Kārttika and Kṛttikā, the spring festival and other festivals at the five *parvas*, the feast of lights, the worship and offerings at Śivarātri, new year's day, and other great *tithis*.²

These and many other festivals in temples were conducted with the aid of the assignments given in the shape of revenue and produce by the princes and people of Vijayanagara.

The most remarkable festival which dazzled the foreigners was the Mahānavami celebration. Religious in its atmosphere, it is essentially political in its significance. For it commemorates the anniversary of Rāma's marching against Rāvana, and in its twofold aspect of the worship of Durgā and of the *āyudhas* or arms, culminating in the Vijaya-daśamī,³ was particularly suited to the Vijayanagara times when fatal issues loomed ominously in the political horizon. According to the

¹ Rice, *My Ins.*, p. 223; *E. C.*, V, P. II, Bl. 3, p. 145.

² *E. C.*, V, P. I, Cn. 259, pp. 234; P. II, p. 699. Cf. *My Arch. Report* for 1913-14, p. 49, for festivals mentioned in A. D. 1544; 80 of 1915 dated Śaka 1476 (A. D. 1554-5); *Ep. Ind.* IV, pp. 5, 6 and n. (1), for a record dated A. D. 1556; *Ep. Ind.* IX, p. 341, for an inscription of A. D. 1567. For various monthly celebrations as given in tradition, read Taylor, *O. H. MSS.*, II, p. 153.

³ Cf. Suryanarayana Rao, *The City*, n. 37.

palace and the pavilions there was an open space beautifully laid out, in which singers and story-tellers exercised their respective arts. The singers were for the most part young girls... They were seated behind a beautiful curtain, opposite the king. On a sudden the curtain was removed on both sides, and the girls began to move with their feet with such grace, that wisdom lost its senses, and the soul was intoxicated with delight."¹

The Persian ambassador who was thus bewitched by the beautiful dancing-girls, does not give us more details about the Mahānavami festival, although he describes the jugglers at play on the same occasion. He tells us, however, something about the duration of the celebration. "For three continuous days, from the time that the world-enlightening sun began to glow like a peacock in the heavens, until that when the crow of evening's obscurity displayed its wings and feathers, this royal-fete continued with the most gorgeous display. One cannot, without entering into great detail, mention all the various kinds of pyrotechny and squibs, and various other amusements which were exhibited."²

As regards the throne of the monarch, he says, "During the three days the king sat on the throne upon this cushion, and when the celebration of the *Mahanāwī* was over, he sent for this humble individual one evening at the time of prayer." In the same connection he describes the throne: "It was of a prodigious size, made of gold inlaid with beautiful jewels, and ornamented with exceeding delicacy and art; seeing that this kind of manufacture is nowhere excelled in the other

¹ Elliot, *Hist. of India*, IV, pp. 117-18; Major, *India*, p. 35, *seq.* Sewell persists in maintaining his mistake that the New Year's Day was celebrated in Vijayanagara on the 1st Kārtika *For Emp.*, p. 93. It requires no argument to maintain that the orthodox people of Vijayanagara did not fail to observe the New Year's Day at the usual time in March, and the attempts of Sewell, therefore, to prove that 'Abdur Razzāq was wrong in ascribing the Mahanāwī festival to the month of Rajab, are futile. Cf. Suryanarayana Rao, *The City*, p. 37. (n.) But see *ibid.*, p. 36 where Mr. Suryanarayana Rao speaks of it as a sort of political conference. Payne has some remarks to make on this subject. *Scenes from Indian History*, p. 71.

² Elliot, *ibid.*, IV, p. 119.

like the first, also with its doorkeepers and guards; and as soon as you enter inside this you have a large open space; and on one side and the other are low verandahs where are seated the captains and chief people in order to witness the feasts, and on the left side of the north of this open space is a great one-storeyed building (*terrea*); all the rest are like it. This building stands on pillars shaped like elephants and with other figures, and all open in front, and they go up to it by staircases of stone; around it, underneath, is a terrace (*corredor*) paved with very good flagstones, where stand some of the people looking at the feast. This house is called the House of Victory as it was made when the king came back from the war against Orya, as I have already told you. On the right side of the open space were some narrow scaffoldings, made of wood and so lofty that they could be seen over the top of the wall; they are covered at the top with crimson and green velvet and other handsome cloths, and adorned from top to bottom. Let no one fancy that these cloths were of wool, because there are none such in the country, but they are of very fine cotton. These scaffoldings are not always kept at that place, but they are specially made for these feasts; there are eleven of them. Against the gates there were two circles in which were the dancing-women, richly arrayed with many jewels of gold and diamonds and many pearls. Opposite the gate which is on the east side of the front of the open space, and in the middle of it, there are two buildings of the same sort as the House of Victory of which I have spoken; these buildings are served by a kind of staircase of stone beautifully wrought—one is in the middle and the other at the end. This building was all hung with rich cloths, both the walls and the ceiling, as well as the supports, and the cloths of the walls were adorned with figures in the manner of embroidery; these buildings have two platforms one above the other, beautifully sculptured, with their sides well made and worked, to which platforms the sons of the king's favourites come for the feasts, and sometimes his eunuchs. On the upper platform, close to the king, was Christovao de Figueiredo, with all of us who came with him,

for the king commanded that he should be put in such a place as best to see the feasts and magnificence?

"Returning to the feasts, you must know that in this House of Victory the king has a room (*casa*) made of cloth, with its door closed, where the idol has a shrine; and in the other, in the middle (of the building), is placed a dais opposite the staircase in the middle; on which dais stands a throne of state made thus,—it is four sided, and flat, with a round top, and a hollow in the middle for the seat. As regards the woodwork of it, you must know that it is all covered with silk cloths (*soajes*),¹ and has lions all of gold, and in the spaces between the cloths (*soajes*) it has plates of gold with many rubies and seed pearls, and pearls underneath, and round the sides it is full of golden images of personages, and upon these is much work in gold, with many precious stones. In this chair is placed an idol, also of gold, embowered in roses and flowers. On one side of this chair, on the dais below, stands a head-dress, this also is made in the same manner, it is upright and as high as a span, the top is rounded, it is all full of pearls and rubies and all other precious stones, and on the top of it is a pearl as large as a nut, which is not quite round. On the other side is an anklet for the foot made in the same fashion, it is another state jewel, and is full of large pearls and of many rubies, emeralds and diamonds, and other stones of value, it will be of the thickness of a man's arm. In front of all this, at the edge of the dais, resting on a support were some cushions where the king was seated during all these feasts. The feasts commence thus —

"You must know that when it is morning the king comes to this House of Victory, and betakes himself to that room where the idol is with its Brahmans, and he performs his prayers and ceremonies. Outside the house are some of his favourites, and on the square are many dancing girls dancing. In their verandahs round the square are many captains and chief people who come there in order to see; and on the

¹ Sewell, *For. Emp.*, p. 265, n. (1)

ground, near the platform of the house, are eleven horses with handsome and well-arranged trappings, and behind them are four beautiful elephants with many adornments. After the king has entered inside he comes out, and with him a Brahman who takes in his hand a basket full of white roses and approaches the king on the platform, and the king, taking three handfuls of these roses, throws them to the horses, and after he has thrown them he takes a basket of perfumes and acts towards them as though he would cense them; and when he has finished doing this he reaches towards the elephants and does the same to them. And when the king has finished this, the Brahman takes the basket and descends to the platform, and from thence puts those roses and other flowers on the heads of all the horses and this done, returns to the king. Then the king goes again to where the idol is, and as soon as he is inside they lift the curtains of the room, which are made like the purdahs of a tent, and the king seats himself, where these are, and they lift them all. Thence he witnesses the slaughter of twenty-four buffaloes and a hundred and fifty sheep, with which a sacrifice is made to that idol; you must know that they cut off the heads of these buffaloes and sheep at one blow with certain large sickles which are wielded by a man who has charge of this slaughter; they are so sure of hand that no blow misses. When they have finished the slaughter of these cattle, the king goes out and goes to the other large buildings, on the platforms of which is a crowd of Brahmans, and as soon as the king ascends to where they stand they throw to the king ten or twelve roses—those (that is) who are nearest to him. Then he passes all along the top of the building and as soon as he is at the end he takes the cap from his head and after placing it on the ground turns back (to the place) where the idol is; here he lies extended on the ground. When he has arisen he betakes himself to the interior of the building, and enters a garden (or walled enclosure—*quynial*) where they say that a little fire has been made, and he throws into the fire a powder made up of many things, namely, rubies and pearls and all other kinds of precious stones, and aloes and other

sweet scented things. This done, he returns to the pagoda and goes inside and stays a little, at which time enter by the other door some of his favourites who are in the building, and they make their salaam. Then, he goes back to the place whence he threw the flowers to the horse, and as soon as he is here, all the captains and chief people come and make their salaam to him, and some, if they so desire, present some gifts to him; then as they come so they retire, and each one betakes himself to his own dwelling. And the king withdraws to the interior of his palace by that gate which I have already mentioned—that which stands between the two buildings that are in the arena (*terreyro*), the courtizans and bayadere remain dancing in front of the temple and idol for a long time. Thus is what is done during the morning of each day of these nine days, with the ceremonies I have mentioned, and each day more splendid (than the last).

"Now, returning to the feasts. At three o'clock in the afternoon every one comes to the palace. They do not admit every one at once (they allowed us to go into the open part that is between the gates), but there go inside only the wrestlers and dancing-women, and the elephants, which go with their trappings and decorations, those that sit on them being armed with shields and javelins, and wearing quilted tunics. As soon as these are inside they ring themselves round the arena, each one in his place, and the wrestlers go close to the staircase which is in the middle of that building, where has been prepared a large space of ground for the dancing-women to wrestle. Many other people are then at the entrance-gate opposite to the building, namely Brahman, and the sons of the king's favourites, and their relations, all these are noble youths who serve before the king. The officers of the household go about keeping order amongst all the people, and keep each one in his own place. The different pavilions are separated by doors, so that no one may enter unless he is invited.

"*Salahimta* (*Saluva Tunna*), who is the principal person that enters the building, supervises the whole, for he brought up the king, and made him king, and so the king looks upon

him like a father. Whenever the king calls to him he addresses him as 'Lord (*senhor*) Salvatinica'; and all the captains and nobles of the realm make salaam to him. This Salvatinica stands inside the arena where the festivals go on, near one of the doors, and from there gives the word for the admission of all the things necessary for the festival.

"After all this is done and arranged the king gives forth and seats himself on the dais I have mentioned, where is the throne and the other things, and all those that are inside make their salaam to him. As soon as they have done this the wrestlers seat themselves on the ground, for these are allowed to remain seated, but no other, howsoever great a lord he be, except the king so commands; and these also eat betel, though none else may eat it in his presence except the dancing-women who may always eat it before him. As soon as the king is seated in his place he bids to sit with him three or four men who belong to his race, and who are themselves kings and fathers of his wives; the principal of these is the king of Syringapatao and of all the territory bordering on Malabar, and this king is called Cumarvirya,¹ and he seats himself as far in front as the king on the other side of the dais, the rest are behind.

"There the king sits, dressed in white clothes all covered with (embroidery of) golden roses and wearing his jewels—he wears a quantity of these white garments, and I always saw him so dressed—and around him stand his pages with his betel, and his sword, and the other things which are his insignia of state. Many Brahmans stand round the throne on which rests the idol, fanning it with horsetail plumes, coloured, the handles of which are all overlaid with gold; these plumes are tokens of the highest dignity, they also fan the king with them.

"As soon as the king is seated, the captains who waited without making their entrance, each one by himself, attended by his chief people, and so on, all in order; they approach and make their salaams to the king, and then take their places in

¹ See Sewell's note on this, *For. Emp.*, p. 269, n. (1).

the pavilions (*verandas*) which I have previously described. As soon as these nobles have finished entering, the captains of the troops approach with shields and spears, and afterwards the captains of the archers; these officers are all stationed on the ground around the arena in front of the elephants and they constitute the king's guard, for into such a place no man may enter bearing arms, nor near to where the king is. As soon as these soldiers have all taken their places the women begin to dance, while some of them place themselves in the circular galleries that I have said were (erected) at their gate of entrance. Who can fitly describe to you the great riches these women carry on their persons? . . .¹

"Then the wrestlers begin their play. . . .

"In all this portion of the day nothing more is done than this wrestling and the dancing of the women, but as soon as ever the sun is down many torches are lit and some great flambeaux made of cloth; and these are placed about the arena in such a way that the whole is as light as day, and even along the top of the walls, for on all the battlements are lighted lamps, and the place where the king sits is all full of torches. As soon as these are all lit up there are introduced many very graceful plays and contrivances, but these do not stop long; they only approach where the king is and then go out. Then there enter others in other fashion, with battles of people on horseback; these horses are like the hobby-horses made in Portugal for the feast of the Corpo de Dios; others come with casting-nets, fishing, and capturing the men that are in the arena. When these amusements are ended, they begin to throw up many rockets and many different sorts of fires, also castles that burn and sling out from themselves many bombs (*liros*) and rockets.

"When these fireworks are finished, there enter many triumphant cars² which belong to the captains, some of them

¹ *Infra*, Section on Games and Amusements.

² These are evidently the chariots to which we have referred in an earlier connection. B. A. S.

sent by those captains who are waging war in foreign parts; and they enter thus. The first belongs to Salvatinica, and they come in one after the other. Some of the cars appear covered with many rich cloths, having on them many devices of dancing-girls and other humun figures; there are other cars having tiers one on top of another, and others all of one kind; and so in their order they pass to where the king is. When the cars have gone out they are immediately followed by many horses covered with trappings and cloths of very fine stuff of the king's colours, and with many roses and flowers on their heads and necks, and with their bridles all gilded; and in front of these horses goes a horse with two state-umbrellas of the king, and with grander decorations than the others, and one of the lesser equerries leads it by the bridle.

"These horses then, going in the way I have stated, pass twice round the arena and place themselves in the middle of the arena in five or six lines, one before the other, and the king's horse in front of them, all facing the king; they stand in such a way that between them and the men there is an open space all round. As soon as they are arranged in this way and are all quiet there goes out from the inside of the palace a Brahman, the highest in rank of those about the king, and two others with him, and this chief Brahman carries in his hands a bowl with a cocoanut and some rice and flowers, while others carry a pot of water; and they pass round by the back of the horses, which all stand facing the king; and after performing his ceremonies there, he returns to the palace.

"After this is over you will see issuing from inside twenty-five or thirty female doorkeepers, with canes in their hands...

"When these women retire the horses also go, and then come the elephants, and after making their salaam they too retire. As soon as they are gone the king retires by a small door which is at the end of the building. Then the Brahmans

¹ *Supra*, Chapter, IV. Women.

go and take an idol, and carry it to the House of Victory where is the room of cloth that I have spoken of; and the king at once comes from within, and goes to where the idol is, and offers his prayers and performs his ceremonies. Then they bring there more buffaloes and sheep, and kill them in the same way as before, and then come the professional women to dance. As soon as the slaughter of the buffaloes and sheep is over the king retires, and goes to his supper, for he fasts all these nine days, and (each day) they eat nothing until all is finished, and their hour of food is midnight. The bayaderes remain dancing before the idol a long time after all this is done.

"In this way are celebrated these festivals of nine days; on the last day there are slaughtered two hundred and fifty buffaloes and four thousand five hundred sheep.

"When these days of festival are past, the king holds a review of all his forces, and the review is thus arranged."

Nuniz also witnessed the Mahanavami festival but his account is not so complete as that of Paes. Nuniz writes thus "When he wishes to please his captains, or persons from whom he has received or wishes to receive good service, he gives them scarves of honour for their personal use, which is a great honour, and this he does each year to the captains at the time that they pay him their land-rents. This takes place in the month of September when for nine days they make great feasts. Some say that they do this in honour of the nine months during which Our Lady bore her Son in the womb, others say that it is only done because at this time the captains come to pay their rents to the King. Which feasts are conducted in the following manner.

"The first day they put nine castles in a piece of ground which is in front of the palace, which castles are made by the nine principal captains in the kingdom. They are very lofty and are hung with rich cloths, and in them are many dancing-

girls and also many kinds of contrivances. Besides these nine every captain is obliged to make each one his castle, and they come to show these to the King. Each one has his separate device, and they all come like this during the nine days of the feast. The officers of the city are bound to come with their devices each day at night, just as in our festivals, and in these nine days they slaughter animals and make sacrifice. The first day they kill nine male buffaloes and nine sheep and nine goats, and thenceforward they kill each day more, always doubling the number; and when they have finished slaying these beasts, there come nine horses and nine elephants of the King, and these come before the king covered with flowers—roses—and with rich trappings. Before them goes the chief Master of the Horse with many attendants, and they make salaam to the King. And when these have finished making their salaam there come from within priests, and they bring rice and other cooked edibles, and water, and fire, and many kinds of scents, and they offer prayers and throw the water over the horses and elephants, just (as our priests do with) holy water; and they put chaplets of roses on them. This is done in the presence of the King, who remains seated on a throne of gold and precious stone; he never sits on this except only this once in the year. And this King¹ that now reigns does not sit on it, for they say that whoever sits on it must be a very truthful man, one who speaks the whole truth, and this King never does so. Whilst this is going on there pass by the King fully a thousand women, dancing and posturing before him. After all the devices that have been prepared have been witnessed all the horses of the King pass by, covered with their silken trappings, and with much adornment of gold and precious stones on their heads, and then all the elephants and yokes of oxen in the middle of the arena in front of the palace. After these have been seen there come thirty-six of the most beautiful of the King's wives;²

¹ Achyuta Rāya.

² Paes in the above passage clearly tells us that they were door-keepers. Nuniz makes them the king's wives! This once again proves that Nuniz cannot be relied upon for many of his statements. B. A. S.

covered with gold and pearls, and much work of seed-pearls, and in the hands of each a vessel of gold with a lamp of oil burning in it; and with these women come all the female servants and the other wives of the King, with canes in their hands tipped with gold and with torches burning; and these then retire inside with the King...

"In this way during these nine days they are compelled to search for all things which will give pleasure to the King."

There are two details in the foregoing accounts of the foreign writers, especially of Pao, on which some light is thrown in the traditional accounts of the south. The first refers to the buffalo and the second to the "anklet for the foot" which was of "the thickness of a man's arm." The former is connected with the following story:

"Shortly after, the *Nava-rattiri* festival occurred, in this capital (called the *Pizhanagaram Penubondai Patnam*) was the temple of a *durga* (or goddess), to which a festival was annually dedicated; and it terminated with the offering of a wild buffalo to the goddess on the tenth day. This buffalo was generally hunted for in the jungle, by the prince of the kingdom, and usually taken in a net. On the eighth day of that year, the *Rayer*, as usual, went with his hunting party into the woods, which abounded with wild buffalos; and having chased them, a buffalo was reported to be caught in the snare laid for it by the huntsmen. This buffalo was remarkable for the strength and length of its horns, which bended backwards and reached to its tail; consequently the *Rayer* and his principal officers were much concerned at the improbability of sacrificing it with one blow, as would be needful: since a failure on this point would be a sure indication of some catastrophe, unfavourable to the future prosperity of the kingdom, according to a current tradition long since established." It was then that *Viśvanātha Nāyaka*, advised in a dream by the

goddess, came to the rescue of the king and offered to cut off the buffalo's head at one stroke.¹

The other detail carries us to the palace of Tirumala Nāyaka of Mudura. The *Accounts of Tirumalai-Naicker, and of his Buildings* relate thus: "To the west, in the midst of a great dome-shaped hall, is a square building of black stone, which includes a hall made of ivory: in the middle of this is a jewelled throne, on which the king is accustomed to take his seat at the great *Nava-rattiri* festival, surrounded by all his banners, or ensigns of royalty; and where also all kings are accustomed to do homage. At that festival, the *Retsha-bandah*, (or amulet), is put on by the king." Taylor tells us the following about this amulet: "The Brahmins during the festival have to watch and fast; and, with attendant ceremonies, a thin *chakram* either wheel or square of gold, has written on it, in its various compartments certain mystical or astrological words or figures; the plate is then rolled up, inclosed in a small case and tied to the arm or wrist or suspended on the breast. It was supposed to convey to the king protection from enemies; dread and honor from subjects."²

Conti also speaks of a nine days festival but with some uncommon details. "On the third; which last nine days, they set up in all the highways large beams, like the masts of small ships, to the upper part of which are attached pieces of very beautiful cloth of various kinds, interwoven with gold. On the summit of each of these beams is each day placed a man of pious aspect, dedicated to religion, capable of enduring all things with equanimity, who is to pray for the favour of God. These men are assailed by the people, who pelt them with oranges, lemons and other odoriferous fruits, all which they bear most patiently."³

Provision was made by the people for providing offerings in temples on the occasion of this great Mahānavamī festival.

¹ Taylor, *O.H. MSS.*, II, p. 5.

² *Ibid.*, II, pp. 157-9, and 159 n.

³ Major, *India*, p. 28.

Thus a record dated Śaka 1516 (A. D. 1594-5) informs us that Raṅgappa, son of Yatirāja Ayyangār of Turiyāśhakali-gōtra, gave 110 *gaṇi varaham* for providing certain offerings to the god Chennakēśvara Perumāḷ at Śrīperumbūdūr, Chingleput district, on the ten days of the Mahānavami festival.¹

Another celebration which evoked admiration from foreign travellers was the Dipāvālī festival held in the month of Kārttika. This commemorates the victory which Viṣṇu scored against the Asuras and Narakāsuras, and since, as they say, it was won in the evening, there is a universal illumination of houses and temples in the land...² Conti thus describes the Dipāvālī festival: "On another of these festivals they fix up within their temples, and on the outside of the roofs, an innumerable number of lamps of oil of Susimianni, which are kept burning day and night."³

People gave contributions to the temples also for the celebration of these festivals. In about A. D. 1443 Gōvaṇṇa and Baḷḷappa, sons of Śrīraṅga Dēva of Arāṇipura in Kaṇṇalūr, made a grant for the Chaitra festival of lights in the temple of Chennakēśvara according to former custom.⁴ An inscription dated Śaka 1443 (A. D. 1521-2) informs us that Sadāśiva Nāyaka provided *ghee* for lamps during the festival of Tirukkūrtigai to the temple of Brīhadambā at Dēvikkāpuram, for the merit of the chief (swāmi) Tirumalai Nāyaka.⁵ In Śaka 1444 (A. D. 1522-3) the daughter of the Kannaḍiya chief Dēvappūḍaiyar at Marudarśar-Paḍaiviḍu, gave a gift of *ghee* for the same festival to the same temple.⁶

Foreigners observed another great festival about which they left some details. This is the car festival or the *ratha-*

¹ 191 of 1922.

² Srikanthaliyar, *J. A.*, XX, p. 430; Sanyasarayana Rao, *The City*, p. 11. For an account of the Dipāvālī festival, Wilson, *J. A.*, XXVI, p. 303; Gupta, *J. A.*, XXXII, pp. 237-9.

³ Major, *India*, p. 28; Sewall, *For. Emp.*, p. 86.

⁴ *E. C.*, V, P. 1, Hn. 22, p. 25.

⁵ 301 of 1912; Raṅgachari, *Top. List*, I, NA 162, p. 49.

⁶ 362 of 1912; Raṅgachari, *ibid.*, NA 163, p. 59. Read Pietro della Valle's description given below.

saptami. Conti gives us a fanciful picture of the scene in the following words: "In Bizenegalia also, at a certain time of the year, their idol is carried through the city, placed between two chariots, in which are young women richly adorned, who sing hymns to the god, and accompanied by a great concourse of people. Many, carried away by the fervour of their faith, cast themselves on the ground before the wheels, in order that they may be crushed to death,—a mode of death which they say is very acceptable to their god. Others, making an incision in their side, and inserting a rope thus through their body, hang themselves to the chariot by way of ornament, and thus suspended and half dead accompany their idol. This kind of sacrifice they consider the best and most acceptable of all."¹

Since we know that "young women richly adorned" have never been, and are not, carried in the great temple chariots during the *rathasaptami* festival; and that the description of people hanging "themselves to the chariot by way of ornament" refers to a festival which is quite distinct from the one under review, we may be cautious in accepting Nocolo dei Conti's other remark that many carried away by the fervour of their faith, cast themselves on the ground before the wheels in order to attain salvation.

Paes has more sober views on the subject. This chronicler says: "Close to these pagodas is a triumphal car covered with carved work and images, and on one day in each year during a festival they drag this through the city in such streets as it can traverse. It is large and cannot turn corners."² That Paes does not relate things which he has not seen is evident from the following observations made by him on cars. "Whenever the festival of any of these temples occurs they drag along certain triumphal cars which run on wheels, and with it go dancing-girls and other women with music to the temple, (conducting) the idol along the said street with much pomp. I do not relate the manner in which these cars are

¹ Major, *India*, p. 28; Sewell, *For. Emp.*, p. 84.

² Sewell *ibid.*, p. 255.

taken, because in all the time that I was in this city none were taken round."¹

The fiction of people falling under the wheels of a temple car must have gained considerable popularity among foreigners. We find Linschoten repeating the story of Conti but with a significant detail at the end of his narrative which plainly indicates the nature of the source of his information. Linschoten (A. D. 1583) tells us the following: "In the Kingdome of Narsinga, on the coast called Choramandel, there standeth a Pagode; that is very great and exceeding rich, and holden in great estimation, having many Pilgrimages & Visitations made into it from all the Countreies bordering about it, where every yeere they have many Faïres, Feasts, and Processions, and there they have a Waggon or a Cart, which is so great and heaïve, that three or foure Elephants can hardly draw it, and this brought forth at Faïres, Feasts and Processions. At this Cart hang likewise many Cables or Ropes, wherewith also all the Countrey people, both men and women of pure devotion doe pull and hale. In the upper part of this cart standeth a Tabernacle or Seat, wherein sitteth the Idoll, and under it sit the Kings Wives, which after their manner play on all Instruments, making a most sweet melodie, and in that sort is the Cart drawne forth, with great Devotions and Processions: there are some of them, that of great zeale and pure devotion doe cut peeces of flesh out of their bodies, and throw them downe before the Pagode. others lay themselves under the wheelles of the Cart, and let the Cart runne over them, whereby they are all crushed to peeces, and pressed to death, and they that thus die, are accounted for holy and devout Martyrs, and from that time forward are kept and preserved for great and holy Reliques, besides a thousand other such like beastly Superstitions, which they use, as one of my Chaynber fellowes, that had seen it showed me, and it is also well knowoe throughout all India."²

¹ Sewall, *For Emp*, p. 262.

² Linschoten, *Purchas, Pilgrims*, X, p. 274.

Although Linschoten improves upon Conti's version by saying that "all the country people, both men and women," merely pulled the large cables or ropes, and that they did not "hang themselves to the chariot by way of ornament," as the latter asserts, yet the account we have given above cannot be accepted as accurate for the following reasons: Linschoten says that "under it (the image in the chariot) sit the King's wives" playing on musical instrument. Paes speaks of the dancing-women going in front of the cars. If this was the custom in the capital, it could not have been that the "king's wives" sat in the temple chariot on the coast of Coromandal. Further, Linschoten speaks of those who sacrificed themselves by falling under the wheels of the chariot "being kept and preserved for great and holy Reliques". This incredible assertion needs no refutation.

If it were really true that people allowed themselves to be crushed under the wheels of temple chariots, other travellers would not have failed to learn something about it. It is not only Paes who does not mention this detail; in the accounts of the Jesuits too, who have also left behind them notices of the "beastly superstitions" of the Hindus spoken of by Linschoten, no reference is made to the ghastly incident given by Conti and Linschoten. Nicolas Pimenta in A. D. 1599 writes thus about the events on the Coromandal coast. While describing the city of St. Thomas (i. e. Mylapore) he says: "But so prodigious and innumerable were their Idols, in many very faire Temples, and other lessee Oratories almost without number, that Superstition contended with Ambition; and the Colosses of their Idols were removed from place to place in Chariots as high as steeples, by thousands of men setting their shoulders to the Wheelles."¹

Another Jesuit named Emanuel de Veiga in his letter dated A. D. 1592 from Chandragiri tells us how "Superstition contended with Ambition" on the same coast. He writes about his voyage from Chandragiri to Mylapore. "The second

¹ Pimenta, *Purchas, Pilgrims*, X, p. 207.

day at night they lay at Tirvalur, where they saw their Idols solemn Procession by night, carried into the street by eight Porters in a high Throne, the Image it self not above three spannes long clothed with an upper garment of red silke, an inner shirt of linnen. An Elephant went before the pompe, consecrated to the Idoll, carrying a white Banner on his backe, and after him three Oxen sacted also thereto, on which sate Drummers, after them Trumpeters and Pipers with diversified Instruments, strught, crooned, great, small. These all made a confused sound, without any observation of order and time. After these came 30 women dancers, which have devoted themselves to the Idolls in perpetual service, which may not marrie, but prostitute themselves for the most part, all goodly and richly arrayed, all carrying Lampes burning. And the Idoll came in the Rere with his Porters and Priests, living on the revenues of the Temple. The common people followed with lights. They passed foure streets, and in their returne set the Idoll in a place erected with pillars with a stone roose, and all the companie compassed the Idoll thre hurs, which done, they carried him to the Temple, where foure Brachmanes entertained him, which bowed their heads to the Idoll, one of them bringing on his head a basket of boyled Rice for the Idolls supper, attended with Fanners to scatte away flies. When the meate was set downe, a Curtaine was drawne, lest any might see the Idoll eating the Instruments sounding the while. Soone after the Curtaine was drawne againe, the Rice removed, the Ministers gone in, and one comes forth which makes an Oration in his praise, and then all went into the Temple, where foure houres were spent in idle idol rites."

The same Jesuit traveller tells us that "at the feast of Perumals marriage was such concourse of people, that that dayes offering amounted to two hundred thousand Ducats, the

* *Verga, Purchas Pilgrimage*, A pp 229-1. This third Jesuit who in those orthodox days would never have been able to enter even the outer precincts of a temple, must have observed the whole proceeding from outside in order to note the meate (which) was set downe" "before the Idoll. He is evidently referring to the usual noisades of a temple. B. A. S.

King and Queene and Courtiers being present. The Idoll was carried in a great triumphall Chariot drawne by ten thousand men, about midnight, a mile and a halfe."¹

Pietro della Valle noticed the great temple chariots at Ikkēri. He writes thus: "Moreover, in a close place opposite to the Temple, I saw one of those very great Carrs, or Chariots, wherein upon certain Feasts they carry their Idols in Procession, with many people on it and Dancing-women, who play on musical instruments, sing and dance. The four wheels of this Carr were fourteen of my spans in diameter, and the wood of the sides was one span thick. At the end of it were two great wooden Statues, painted with natural colours; one of a Man, the other of a woman, naked, in dishonest postures; and upon the Carr, which was very high, was room for abundance of people to stand; and, in brief, it was so large that scarce any but the widest streets in Rome as *Strada Giulia*, or *Babujno*, would be capable for it to pass in."²

There are certain details of the car festival which may be noted before we pass on to the description of another famous festival of Vijayanagara. From the inscriptions we know that a car festival was sometimes held for nine days. Thus in A. D. 1495 *Mahāmaṇḍalēśvara* Timmayā Dēva Mahā-arasu's son Narasaya Dēva Mahā-arasu gave twenty-eight *gadyāna* as a gift for the offerings of the god Bayirava of Sibati and for a new car festival to be held for nine days.³

Sometimes a car festival was held for fifteen days. A record dated A. D. 1562 relates that Krishṇappa Nāyaka's agent Vēlūr Kālappa Nāyaka's son Mārggasahāya Nāyaka rebuilt the village of Ganganarasi and granted it free of all imports for the purpose of providing a car festival for the fifteen days of Chaitra-*śuddha* in the temple of the god Harihara. We may also note that the same inscription gives us the

¹ Veiga, *Purchas, Pilgrims*, X, p. 222.

² Pietro della Valle, *Travels*, II pp. 259-60. Cf. Peter Mundy's description of the car festival also at Ikkēri. *Travels*, III, P. I, pp. 85-6 (Hakluyt).

³ E. C., X, Kl 34, p. 8.

reason why Mārggasahāya Nāyaka granted the village. "He who made petition to Mārggasahāya Nāyaka for the village of Gaṅganarasī for the car festival of the god Harihara and the goddess Lakshmi and caused the village to be restored and granted, was Chaduparāḥa Koṇḍama Rājā's son, Sūrappaya, Great good fortune to him."¹ This last statement suggests that Sūrappaya had conferred a boon on the temple and the people.

Provision was also made for the celebration of the car festival held in the month of Tai (January). Avasaram Annamarasayya granted the taxes collected from the villages Śaṭayā, bharanallūr and Sunnavūru for offerings in the temple of Tiruvirattānēśvara at Tiruvāḍi, South Arcot district, during the early morning service and for conducting the car festival in the month of Tai. The inscription which gives this information is dated only in the cyclic year Vikṛiti, but refers us to the reign of Śāḷuva Narasiṅga Rāya.²

The nobles sometimes reinstituted the car festival which for some unknown reasons had been discontinued for a long time. According to a record dated Śāḷa 1430 (A. D. 1518-9) of the times of Kṛṣṇa Dēva Rāya, Eramāñchi Tulukanna Nāyaka built a car for the Kāmeśvara temple at Arragal, (modern Aragalūr), Salem district, which had not been in existence subsequent to the rule of the Pāṇḍya kings. He also instituted a festival called Śivāli Nāyaka and appointed a private individual with maintenance for carrying the god in procession, (śrī-pādam-taṅgi).³ We are also informed that a temple car, evidently the one in question, was called *Naralōlagayāḍan* after one of his own titles.⁴

Merchants too instituted a car festival. An inscription dated Śāḷa 1519 (A. D. 1597-8) contains the information that

¹ E. C., XI, Dg. 30 and 83, pp. 40, 66, M, Ins., pp. 42, 229.

² 312 of 1921.

³ 427 of 1913.

⁴ Eg. Report for 1914, p. 99. His three titles were Nāyakaśrīchēṇḍa, Varalakṣayāḍa, and Kanyasāyana.

the sacred car of the temple of Kakōlanātha, Srīvaikuntham tāluka, Tinnevely district, having been damaged, a new one was made in its place by the merchants of Ilaiyāttakudi and that the income of the village of Peranallūr, viz. fifty *pon* and 500 *kalam* of paddy, was set apart to meet the cost of the annual car festival.¹

Those who thus gave new life to the festival were usually given adequate reward. An inscription dated Śaka 145 (4) (A. D. 1532-3) informs us that Kaṇṇan, a Kaikkōlar of Kuhaiyūr, having instituted a car festival in the temple of Kāmēśvara at Āragalūr, Salem district, the managers of that temple met together in the *sōpānamaṇḍapa* and decided to grant him and his descendants a house, a loom, a piece of land and some privileges in the temple.² We are told in a record dated Śaka 1473 (A. D. 1551-2) that an agreement was made between the temple authorities of the Kakōlanātha temple at Tirukkalaiykkudi and the merchants of Ilaiyāttakudi near Kulaśekhara-puram in Kalvāśal-nādu, evidently in regard to a car which the latter had built for the temple, and the honours which they were to receive at the hands of the former.³

The *dhvaja-sēve* or flag service is another feature of the car festivals which deserves to be noted. An inscription dated A. D. 1541 relates that by order of the Emperor Achyuta Rāya, the minister Rāma Bhaṭṭa's younger brother Yellappayya granted the tank Kētagaudānakere and the village Gōpagondanahalli, surnamed Veṅkaṭasamudra, to Dhvaja Timmana Dāsa, son of Vāsudeva Nāgayya, for conducting every year the flag service (*dhvaja-sēve*) and the *jātrā* of the god Tiruveṅḡalanātha. The epigraph which was found at the Rāṅganātha temple of Rāṅgapura, Pāvugada tāluka, further relates that the agent for the charities of Yallappayya, Hebbāruva Upādhyāya of Rodda, who was the superintendent (*pārūpatyakarīa*) of the *śrīme*, was ordered to see that the

¹ 45 of 1916.

² 452 of 1913.

³ 51 of 1916.

charity was carried on properly.¹ This proves that charities given at the instance of the Government were placed under an official of the State.

The feudatories and nobles of Vijayanagara also gave endowments for the car festival. A record dated Śaka 1463 (A. D. 1541-2) tells us that a gift of money was made by a feudatory (not named) of the Emperor Achyuta Rāya for maintaining the car festival in the temple of Tūyyamāmaṇi-Nāyinar at Uṇṇattūr, Trichinopoly district.² In A. D. 1541 the Agent for the affairs (*kāryakṣ*, *kārttarāṭa*) of the great head minister (*mātra-śrah-pradhāna*) Varapāsi Varadappaṇṇa was Kaṇṇappa Nāyaka. His son Tamma Nāyaka caused a new car to be made for the god Hanumanlēśvara, lord of Valmipura, together with new images of Umā-Skandēśvara, Vigñēśvara and other attendant gods, and in order that this car festival might be permanent, granted specified paddy fields and 900 areca trees. The same epigraph relates that "Tippaimū added other similar grants for the same god." We cannot determine who was this lady.³

An inscription dated only in the cyclic year Sādhārāṇa informs us that Śēvappa Nayakkar-ayyaṇ made provision for the celebration of the festivals on the *rathasaptami* and the following *aṣṭami* days every year in the temple of Tittunigal-chelūr in Uyyankonda-Śōla-vala-nādu. The endowment, we may note, was made for the merit of the Emperor Sadāśiva.⁴

In later Vijayanagara history too the nobles continued to bestow grants to the temples for similar religious purposes. In A. D. 1606, in the reign of Venkaṭapati Rāya I, Sakshare Lakshmarasu (descent stated), caused to be erected a *manṣapa* for use during the floating and car festivals and the final sacred bath of the god Lakṣmīnārasiṃha at Hoḷe-Narapur, and Lakṣmappa Nāyaka, evidently one of the chiefs of Hoḷe-

¹ *My Arch. Report* for 1918, p. 53.

² 524 of 1712.

³ E. C., III, Tn. 120, pp. 91-2.

⁴ 72 of 1725.

Narispura, granted certain lands to meet the expenses of the above festivals.¹

Mention must be made in this connection of the great car festival held at Udipi, the seat of Madhvācharya in Tuluva. The late Mr. B. Venkoba Rao assigned the institution of the famous *paryāya* of Udipi to about A. D. 1532.²

A festival which was as noteworthy as the one described above was that called the *Hōli*.³ Nicolo dei Conti witnessed this celebration. He gives us a brief account of it. "There are also three other festival days, during which they sprinkle all passers-by, even the king and queen themselves, with saffron-water, placed for that purpose by the way-side. This is received by all with much laughter."⁴ One of the carvings in the ruins of the capital illustrates this in an interesting manner.

Pietro della Valle, who observed this festival in Surat, thus describes it : "*March* the fifteenth was the first day of the Feast of the *Indian-Gentiles*, which they celebrate very solemnly at the entrance of the Spring, with dancing through the street, and casting orange water and red colours in jest one upon the other, with other festivities of Songs and Mummeries, as I have formerly seen the same in *Spahan*, where also reside constantly a great number of *Banians*, and *Indian-Gentiles*. Yet the solemnity and concourse of people was greater than in *Persia*, as being in their own Country and a City inhabited in a great part by *Gentiles*, and wealthier persons."⁵

References to the *Hōli* festival and the *Okali* sprinkling are also found in the inscriptions and literature. There can be

¹ *My Arch. Report* for 1912-13, p. 44. See *My Ins.*, p. 212 where we are told that in A. D. 1697 "at the time of the car procession forty *khandis* shall be given from the palace of Avāṭi-nād for the feast of the Brahmins."

² Venkoba Rao, *Vijayayōgicharitam*, Intr., p. clxxiv.

³ On the *Hōli* read Wilson, *Theatre of the Hindus*, II, p. 264, 268, 269, 274, (1835); *Religion of the Hindus* II, p. 227, *seq.*; Edgerton, *Vikramacharita*, Story of the 16th Statuette (Harvard Oriental Series No 26); Wilkins, *Mod. Hind.*, p. 286, *seq.*; Bana, *Harshacharita*, p. 174.

⁴ Major, *India*, pp. 28-9; Suryanarayana Rao, *The City*, p. 12.

⁵ Pietro della Valle, *Travels*, I, pp. 122-3.



Hol Festival

12111, 3561

no doubt that this festival was celebrated with great enthusiasm in early days. A record dated A. D. 1281 speaks of the *Okālī* sprinkling of the god Hoysaṇēśvara (of Belūr?).¹ In A. D. 1438 thirty *honnu* were collected from the Śrīraishnava Brahmans for the spring festival of the god Śrīraṅgaṇātha of Śrīraṅga-pura.² Tummi Nāyaka, the Agent of Anṇamamasayya, who was the deputy (*arasarani*) of the king Sālūva Narasiṅga, in Śaka 1391 (A. D. 1468-9), gave certain specified taxes collected from the village Mūsukolaṭṭūr for the expenses connected with the Vāsanta festival of the god in the Tiruvīraṭṭānēśvara temple at Tiruvadi, South Arcot district.³ One of the *śrīrūpas* given to Kṛṣṇa Dēva Rāya in an inscription dated A. D. 1509-10 is the following—he “who, every year, performed a sacrifice to (*Kāma*) the lord of the golden festival of Spring.”⁴ We are told in a record dated 1560-7 that the Vāsanta *mahōtsava* was held in Udayagiri.⁵

Kṛṣṇa Dēva Rāya is represented by Nandi Timmayya in a verse at the end of the first canto of his *Pārijātopaharaṇam* as hearing along with his queens, the works composed by the poets assembled at the court for the spring festival.⁶ In the Sanskrit drama entitled *Jāmbhvatikalyāṇa*, written by Kṛṣṇa Dēva Rāya himself, we are told in its prologue that that drama was enacted before the people assembled to witness the Chaitra (spring) festival of Virūpākṣa.⁷

Śrīnātha informs us in his *Harivilāsam* that the brothers of Ayachi Tippaya Seṭṭi had the monopoly of supplying all the necessary articles for the grand Spring festival celebrated by the Redḍi king Kumāragiri of Koṇḍavīḍu.⁸

¹ E. C., V, P. I, Bl. 90, p. 69.

² E. C., III, Sr. 7, p. 8.

³ 371 of 1921.

⁴ Ep. Ind., I, p. 370 and n. (64).

⁵ Butterworth-Chetty, *Nellore Ins.*, III, p. 136b.

⁶ *Pārijātopaharaṇam*, *The Sources*, pp. 138, 140.

⁷ *Jāmbhvatikalyāṇa*, *ibid.*, p. 142.

⁸ *Harivilāsam*, *ibid.*, pp. 57, 59.

A festival which specially interested foreigners was the Sidi or Hook-swinging. This was well known to the early times. In A. D. 1123 in the reign of the Western Chālukya king Tribhuvanamalla Dēva, when under the orders of the *Maneverggade* Daṇḍanāyaka Sālipagya, Rāmaya was ruling the Banavāsi 12,000, the *Mahāsāvanta* Bopparasa and his wife Siriya Devi "surrounded by all the subjects were in the temple (of Koṇḍasabāvi) at the rice fields." Then the cowherd Mārana's son Dēkaya Nāyaka made a vow saying: "If the king obtains a son, I will give my head to swing on the pole for the god Brahmā of Koṇḍasabāvi." Some one whose name is effaced in the record, granted rice lands to provide for a line of 810 lights on this occasion and ? for the expenses of the *basadi*.¹ The festival receives the name from the iron hook or *sīdi* from which a man was suspended and swung round, the hook being passed through the sinews of the back.² Women also gave up their lives in this manner. A record dated about A. D. 1215 informs us that on the death of the Halivana sāvanta Si... Seya Nāyaka's mother Honnaka Nāyakiti, Ma... ya... Kittī Honni gave her head to the hook and died.³

The fantastic account of Nicolo dei Conti, where he says that people making an incision in their side "hang themselves to the chariot by way of ornament," evidently refers to the *sidi* festival.

Barbosa gives a detailed description of this performance. "The women of this land are so bold in their idolatry and do such marvels for the love of their gods, that it is a terrible thing [As to the women of this country, although they are so delicate and go about with so many jewels and scents, I cannot refrain from saying what I have seen of the greatness and incredible constancy of their minds in addition to the matters related above.] If any young maiden would marry a youth on whom she has set her fancy she makes a vow to her god that if

¹ E. C., VII, Sk. 246, p. 141.

² *Ibid.*, n. (1).

³ E. C. XI Mk. 12, p. 91.

he will arrange for her marriage she will do him a great service before giving herself to her husband. If her wish is fulfilled, and she obtains him for her husband, she tells him that before giving herself to him she must offer sacrifice to such and such a god to whom she has promised to make an offering of her blood. Then, appointing a certain day for the ceremony, they take a great ox-cart and set up therein a tall water lift like those used in Castille for drawing water from wells, at the end of which hang two very sharp iron hooks. She goes forth on the appointed day in the company of her relations and friends, men and women, with much music played and sung, also dancers and tumblers. She is naked from the waist up, and wears cotton garments below. When she arrives at the gate where the cart stands ready, they let down (the long arm of) the lift and push the hooks into her loins, through skin and flesh. Then they put a 'small dagger' [small round shield *Ramusio* and Spanish] into her left hand, and from the other end, cause the (arm of the) lift to rise, with much outcry and shouting from the people. She remains hanging from the lift with the blood running down her legs, but shows no sign of pain, nay, she waves her dagger most joyfully, throwing lines at her husband. In this manner they conduct her to the temple wherein is the idol to whom she has vowed such a sacrifice, on arriving at the gate whereof they take her down and attend to her wounds, and make her over at her husband, while she, according to her station in life, gives great gifts and alms to the Bramenes and idols, and food in abundance to all who have accompanied her."

If what Barbosa narrates is true, the hook-swinging ceremony must have been slightly different from what Nicol dei Conti, on the one hand and Pietro della Valle and modern witnesses on the other have observed. In the accounts of these neither the great "ox cart" nor a "tall water lift" appears on the scene. Pietro della Valle saw the festival in A. D. 1623 at Ikkēri, "Walking about the City I saw a beam

rais'd a good height, where in certain of their Holy-dayes, some devout people are wont to hang themselves by the flesh upon hooks fastened to the top of it and remain a good while so hanging, the blood running down in the mean time, and they flourishing their Sword and Buckler in the Air and singing verses in Honor of their Gods."¹

This festival has disappeared only in modern times. Buchanan was informed that it was an essential feature of the annual feasts given by the chief Gauda to *Kalikantama*, that this cruel worship was never performed before the great gods, and that the Brahmans of the south considered it "as an abomination, fit only for the groveling understanding of the vulgar."² That Buchanan was well informed on this subject is evident from the survivals of the festival in various parts of the country. In front of the Māriamma temple at Mūdubidre, in Tuluva, stands a quadrangular stone hollowed out at top. It was formerly used as the receptacle for a wooden beam on which another wooden beam was made to revolve at the hook-swinging festivals.³ At Chitaldroog, near the Hidimbēśvara and Sampige-Siddhēśvara temple, are high stone porches (*uyyāle-kambha*) from which iron chains are suspended. At the Ēkanāthēśvara temple in the same district there is a raised platform (*sidi-patti*) with a vertical pole in the centre (*male-kambha*). On this there used to turn a horizontal beam (*sidi-mara*) to which a man or woman who had made a vow was attached by a rope and iron hooks with face downwards. The beam was then turned round by the bystanders.⁴

¹ Pietro della Valle, *Travels*, II., p. 259.

² Buchanan, *Journey through Malabar*, III., p. 342. Cf. Krishna Sastri, *S. I. Gods*, p. 226. In the light of Buchanan's observations, the remarks of Grey that it was a "well known festival in honour of Śiva" may be rejected. Pietro della Valle, *ibid.*, II., p. 250, n. (3).

³ *Ep. Report* for 1901, p. 4.

⁴ *Ep. Report* for 1889 (January), p. 2. This seems to have been known as Chakra (Charak)-pujā in the north. The following may be read in this connection—Ward, *Hindoos*, III., p. 15; Heber, *Journal*, I., p. 77; Tavernier, *Travels*, p. II., Bk. III. p. 181 (1678); Francis, *Bellary Gaz.*, p. 222; Richards, *Salem Gaz.*, I., P. I., p. 122; Brackenbury, *Cud-dapah Manual*, pp. 65-6; Thurston, *Ethnographic Notes in South India*,

About the following festivals we have no notice in the accounts of foreign travellers except in one instance. And that is in connection with the celebrations, made on full moon and new moon days. Correa writing about Conjeeveram in A. D. 1542-4 tells us that the temples of that city were visited regularly by the Rājas of Vijayanagara, and that a fair was held there at the full moon of the month of August.¹

Floris (A. D. 1614) writes in the following manner: "The one and twentieth of November, the Gentiles had a Feast, which Solemnitie happens thrice a yeare, when the New Moone cometh on a Monday: in which both Men and Women come to wash themselves in the Sea, esteeming thereby to have great indulgence. The Bramenes also and Cometics doe the same."²

Pietro della Valle thus describes the New and Full Moon celebrations at Ikkēri: "I was told by one of the spectators that this ceremony was practised every Monday night and at every New Moon and Full Moone, as also upon certain other extraordinary solemnities, with more or less pomp proportionably to the Festivals; and he added that the night following there could be a greater solemnity than this,³ because the New Moon and another of their Feasts were then co-incident, and that the King (Venkatappa Nāyaka) himself would be there; wherefore I resolved with myself to see it.

"November the one and twentieth. This night an infinite number of Torches and Candles were lighted, not only in all the Temples but also in all the Streets, Houses and Shops of Ikkēri, which made a kind of splendour over all the City. In each of the Temples was its Idol, while in some was a Serpent;

pp. 487-501 (Madras, 1906); J. H. Powell in *Folk Lore* for 1914, pp. 147, seq. The festival has not completely died out in the Kārkātaka in spite of the attempts of the Mysore Government to suppress it. Read Brockbank, *Q. J. M. S.*, II, pp. 57-9.

¹ Whiteway, *The Rise of the Portuguese*, p. 282.

² Floris, *Purchas, Pilgrims*, III, p. 339.

³ This refers to a long description of a temple procession. *Travels*, II, pp. 279-82.

and they had adorned the outward Porches not onely with lights, but also with certain contrivances of paper, on which were painted Men on Horseback, Elephants, people fighting and other odd figures; behind which papers lights were placed in certain little Arches, like those which we make in our Sepulchres; these with other gay Ornaments of Silk hung round about made a sufficiently pretty Show. In the great Temple not only the inside, in the middle whereof is a very high and slender Cupola, (which appears without too) but also all the other walls and those round about the Piazza which lies before it, as also the Houses on the adjacent sides, were all full of lights. The concourse of people of all sorts and degrees, both Men and Women, was very great; and they appeared to go about visiting all the Temples."¹

Mention is made of the Full Moon and New Moon festivals in the epigraphs.² An inscription dated A. D. 1513 informs us that Kṛishṇa Dēva Rāya established an image of Kṛishṇa at Kṛishṇāpuram and donated land for the first day of the month, the 11th of the Moon, the Full Moon, the New Moon, *Pañcha-parvams*, and other festivals.³

We may note references to the *Ēkādaśi* and *Dvādaśi* and similar festivals before we treat of the greater celebrations common to all the people and those particularly found in the Tamil land. An epigraph dated Śaka 1461 (A. D. 1539-40) records the gift of three villages Kalappālanpaṭṭu, Tarkōlapaṭṭu and Paṇṇittāṅgal in Dāmar-kōṭṭam of the Chandragiri-rājya, by Parāṅkuṣa-jīyār for meeting the expenses on fifteen *Ēkādaśi* days.⁴ The same donor gave a gift of gold to the same Arulāla-Perumāla temple in Śaka A. D. 1542 (A. D. 1620-21) for meeting the expenses of *Ēkādaśi* and on the *Kauṣika*-

¹ Pietro della Valle, *Travels*, II, p. 283-4. In the same account he tells us that "even the (Portuguese) chaplain himself but disguised" came to see the dancing "of two great companies of Dancing women . . ."

² See *Ep. Ind.*, V, p. 11, *seq.*, for festivals connected with the Full Moon and New Moon.

³ *As Res.*, XX, p. 30.

⁴ 373 of 1919.

dvādaśī days.¹ Bīravōḥi Tūmārāpidevi Māharāja granted land in the village of Mēdimakulapalli in the Jagatapi Guṭṭidurga in Śaka 1562 (A. D. 1640-1) for the lamps of the god Hanumāntarāya of the village, on the occasion of the *Prāsthama dvādaśī*.² According to a record the Śaka year of which is effaced, but which contains the cyclic year Śrīmukha, Aśāḍha, a certain Raṅgōjalu confirmed the gift of many lands belonging to the gods and Brūhmanas of the villages of Chitrahedu and Malakatali, in the presence of the god Rāghunātha on the occasion of the *Uthāna dvādaśī*. This was in the reign of Śrīranga Ray.³ A damaged record dated Śaka 1446 (A. D. 1524-5) registers the grant of certain lands to the Vishnu (Perumal) temple at Gorantla, Anantapur district, for maintaining festive processions on the *dīpānti* days of the month by the Agent of Vakṭi Adipa Nayudu.⁴

Among prominent festivals were two celebrations one of which, as we shall presently relate, was, as it is today, of great consequence in the Tamil land. These are the *Mahāśankramana* and *Makarasaṅkrānti* festivals. A record dated only in the cyclic year Vikrīta, but of the times of Achyuta Rāya, deals with the gift of the village Attipiravadu alias Namassivayanallūr, made on the occasion of the *Mahāśankramana* under orders from Namassivaya Nayakkar.⁵ In A. D. 1529 the *Dolārājī* Rāga Nayaka, son of Gange Nayaka, granted certain specified land from his fief in the Ummattur country for the offerings of the god Śrīranginātha of Ummattur at the festival of *Makarasaṅkrānti*.⁶

The famous celebrations of *Gokulāshṭami* and *Śivardri* also figure in the inscriptions. In A. D. 1532 Timmappa

¹ 374 of 1919. These refer to the Arulāja Perumal temple, Little Conjeevaram, Chingleput district.

² 361 of 1920.

³ 366 of 1920.

⁴ 181 of 1913, Rangaluru, *Tot. List*, I, Ap. 50, p. 8.

⁵ 289 of 1915.

⁶ E. C. IV, Ch. 1, p. 1. For an account of this festival, read Śrīnivāsa Rāmachandra Savadi, *Makarasaṅkrānti Habba*, (Dharwar, 1900).

Nāyaka, granted to Giri Bhatta's son *archaka* Timma Bhatta certain lands, in the presence of the god Tiruveṅkaṇātha of Ālambagiri, in the customary manner, on the holiday of *Gōkulāshṭami*.¹

For celebrating the *Śrījayanti* festival an interesting donation was made in Śaka 1460 (A. D. 1538-9). The record informs us that a gift of 100 *paṇam* was made for celebrating the day on which Kṛishṇa was born. It was laid down that the image of Kṛishṇa should be represented as a child drinking milk placing the conch at the mouth. The gift was engraved on stone in the name of Vaḍa Tiruveṅgaḍajīyar, the Kōyil-Kēlvi, at the instance of Kandāḍi Rāmānujañjīyāgar, one of the managers of the temple of Arulāla Perumāl, Little Conjeeveram.² In A. D. 1557 Jayakāra Rāmappayya and Rāyasta Venkatādri made a grant of one share in the rent-free *agrahāra* Triyambakapura, which is Sānehallī of the Halebid-sṭhala, for the *Kṛittikā* illumination festival of Chennigarāya of Vēlāpuri. The same record tells us that they gave five *ghaṭṭi* (solid) *gadyāna* to Nainbi Singapaya, for a *charapī* at the *Gōkulāshṭami* festival, when the Svāmi visited the *Nāgi-Nāyaka Mantapa*. A *vrindāvana* to the south of the Biṭasamudra tank was also granted (to the temple) on the same occasion.³

The *Śivarātri* festival is also referred to in the records. In the *śasana* of temple endowments and Brahman endowments caused to be written by Aubaḷa Rāja Oḍeyar at the meritorious time of the *Śivarātri*, provision was made for the decorations, festivals, and illuminations of the god Harihara. The epigraph dated A. D. 1419, we may incidentally note, in addition to the details pertaining to the endowments also informs us that Rāma Gauda received certain specified land for 2000 areca trees as *nād-gaudige*.⁴ In A. D. 1548 Chikka Singappa Nāyaka gave

¹ E. C., X, Ct. 60, p. 254.

² 579 of 1919.

³ E. C., V, P. I, B1. 28, pp. 53-4. For some remarks on this festival see I. A. III, pp. 21, 47, 300; IV, p. 249; VI, pp. 161, 281 and 349.

⁴ E. C., XII, M1. 20, p. 106.

the villages Chikka-Gaṇḍabali and Gōvīṇḍanahalli in the Hāsana sanc for the Śrīraṣṭī car festival of the god Chennakēśava of Belur.¹

In the Chennakēśava temple, as in other temples of course, there was a ten daya raft festival in Phalguna (February-March), as is related in a record dated A. D. 1524.²

Similar festivals of some consequence were the garden and swinging festivals. Parankusa Mun-Śaṭagopayya Jiyam-gāru assigned in Śaka 1486 (A. D. 1564-5) a piece of land in the village of Liṅgamadiya in Chaudikottu sanc for providing offerings at the garden festival of Ahōbalesvara conducted near the square tank (*tonēru*) constructed by himself on the way to the tank Bhargava.³ Nurasammaṅgar, daughter of Gaṇḍam Tirumala Tattavūgar of Kuram in Śaka 1453 (A. D. 1536-7) gave the village Piṭṭalam for the offerings to the temple of Vijayaraghava Perumaḷ at Tiruppukkuli Chingleput district, on the occasion of the swinging festival.⁴

Some of the Tamil festivals deserve special notice, since the gifts made in order to maintain them show the good feeling that existed between the Karnāṭaka and Tamil people. A record dated Śaka 1433 (A. D. 1511-12) informs us that the great Maḍhivaguru Vyāsathirtha, the disciple of Brahmanya-ūṭṭha, gave the village of Pulambakkam in Viḍapa nādu in Jayahōṇḍa Solamandalam, as a gift for celebrating the festival in the month of Āvan (August) to the temple of Arulala Perumaḷ, Chingleput district. The village which was thus granted had been received by the donor as a gift from Krishna Deva Raya. He also made a gift of the serpent vehicle to be carried in procession on the 4th day of all festivals.⁵

In Śaka 1515 (A. D. 1591) a gift of land in the Brahman village of Nāṅganallūr alias Kāmabhadrapuram, was made by

¹ E. C. V. P. I. B. I. 4, p. 42, 11y Ins. p. 241

² E. C. V. P. T. B. I. 78, p. 64

³ 73 of 1915

⁴ 210 of 1916

⁵ 310 of 1919

Viśva Paṇḍitar, Agent of Eṭṭūr Tirumalai Kumāra Tātāchārya, who was one of the managers of the Arulāla Perumāla temple, to Nallammaṅgār, wife of Ammaṅ Appaiyyaṅgār, for conducting the festivals *Tiruvadhyanam-uḍaiyavaṅśirappu* and *Ulagamunḍa-peruvāyāṅśirappu*, in the month of Mārgaḷi in the same temple.¹ This seems to be an exceptional case of a lady receiving grants for conducting festivals in a temple.

There was a custom in the Tamil land of naming certain festivals after the king. Thus, according to an inscription dated in the thirty-fifth regnal year of Kōṇērīmaikondāṅ Tribhuvana-chakravartin Perumāl Kulashēkara Dēva, "who was pleased to take every country," a gift of land was made to the temple of Brahma-puriśvara at Tirumayāṇam, for conducting a festival called *Kulaśēgarap-sandi*.²

Another record dated Śaka 1328 (A. D. 1406-7) informs us that a gift of land was made by some one, for repairs and for the festival called *Bokkarāyaṅ-sandi* (named after the king Bukka Rāya) to the temple of Tirukkalukkunramudaiya-Nāyinaṅ, Chingleput district.³

A record of the times of Tribhuvana-chakravartin Kōṇērīmaikondāṅ registers an endowment for celebrating a festival called *Bhuvanaikavira-sandi*. "This Bhuvanaikavira, after whom the festival was called, seems to be earlier than the Pāṇḍya king Bhuvanaikavira Samarakōlākala whose inscription dated A. D. 1469-70 has been found at Conjeeveram."⁴

According to an inscription dated Śaka 1383 expired, Vriśha (A. D. 1461), provision was made for the celebration of a festival called *Sundara-Pāṇḍya-Vijayālavan-sandi* in the Satyagirinātha Perumāl temple at Tirumaiyam.⁵

In Śaka 1512 (A. D. 1590-1) all the tenants of the temple villages of Ādikēśava Perumāl and Emberumānār, including

¹ 421 of 1919.

² 59 of 1906.

³ 57 of 1909.

⁴ Ep. Report for 1907, p. 70.

⁵ 400 of 1906.

those in Sriperumbudur and Kachichupattu Simai in the Chingleput district, at the instance of Siramu Raghava Nāyaka¹ granted a *kurum* of paddy from each threshing floor (*kaṭṭum*) to provide for offerings to Ādikēṣava Perūmaḷ and others, when they halted in the *maṇṇaṣa* in the arecanut garden on *iruppāḍuḷḷai* (i.e., hunting festival) days.²

More important than the above are the *Mahāmāgha* and Pongal festivals. An inscription dated A. D. 1523³ tells us that the Emperor Krishna Deva Raya visited Arigandapuram (another name of Naglapuram in the Chingleput district) on his way to Kumbhakoṇam for the *Mahāmāgha* festival.⁴ The same monarch gave the proceeds of the taxes *jōḍi* and *śūlavari* amounting to ninety *pan*, as related in an inscription dated Śaka 1440, exp. red., Dhātṛi (A. D. 1517) in favour of the temple of Sōṅṅavararivar, on the occasion of the *mamāṅgam* festival at the request of Basavarasa of Tiruppevarur in Tondaimaṇḍalam.⁵

In *The Accounts of Tirumala Naicker and of his Buildings*, we are told that Tirumala Nayaka took over the charge of the famous Minakshi temple at Madura. "Having assumed the management, he provided especially for the apartment appropriated to the temple goddess, by endowing it with land, yielding revenue to the annual amount of twelve thousand *pans*, and from the first day of *Tai* month of *Iṣvara* year, on the *Magara Sangraṇṭhi* (or Pongal feast) he gave up the charge of purveyor to Puvēnnathir Panḍaram, the son of the hereditary female lamp lighter in the temple."⁶

One of the most famous festivals among the Jains is the Gomastabhīṣeka held at Śravana Belgola and Karkṣa. This is, however, celebrated at certain conjunctions of the heavenly bodies at intervals of years.⁷

¹ 189 of 1922

² *Ep. Report* for 1905, p. 51

³ 493 of 1907

⁴ Taylor, O. H. MSS., II, p. 153 and *ibid.* (n)

⁵ For a detailed account of this festival read C. C., II, *Int.* p. 30 and n. (1) (1st ed.)

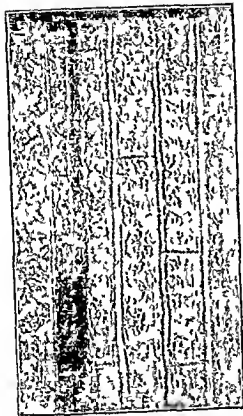
SECTION 2. *Games and Amusements*

Great importance was attached to games in Vijayanagara times. The few bas-reliefs which to are be found in the neglected hamlet of Hampe, depict some phases of the brighter side of the life of the people of Vijayanagara. The most prominent among these bas-reliefs are those related to dancing and music. Never was dancing held in greater esteem in the history of southern India than in the days of the Vijayanagara kings. From the earliest times of Indian history in the north as well as in the south, music and dancing were considered great accomplishments. Without entering into further details about the position these two arts occupied in the life of the people in pre-Vijayanagara days,¹ we may observe that the traditions which the Tamil rulers handed down to the mediaeval monarchs as regards the patronage that was to be accorded to dancing and music, carried with them one or two significant considerations which may be found interesting in our estimate of Vijayanagara history. An epigraph of the twelfth century relates that, on the eighth night of the Āvanī festival, the Chōḷa king Rājarāja III attended the dancing of *agamārga* performed by a lady who bore the title *Uravak-kinan-talaikkoli*. Ancient Tamil literature informs us that ladies who were acknowledged experts in dancing were favoured by the kings with a special mark of honour and were invested with the title of *talaikkoli*. The investiture of this title was preceded by a grand ceremony and was followed by the presentation of a staff embellished with nine gems and covered with gold plates.²

We know that dancing in the Karnāṭaka was also popular from references in inscriptions. Even the titles of Jaina sages were associated with the ideas of dancing. Thus Prabhāchandra Dēva in A. D. 1139 is called *Sukara-kavi-nivāsam Bhūrati-*

¹ For some notices on music and dancing, see *S. I. I.*, II, P. III, 299, III, P. III, p. 378, *A. S. R.*, for 1924-5, pp. 120-1.

² *A. S. R.* for 1921-2, p. 117. An inscription of the times of Kulōtunga III, also introduces a lady with the title of *Talaikkoli*.



Dancing Scenes

[Vol II p 408]

¹ *Arthyarāṅgam*.² There were royal dancing girls in the Karnataka Mangayi of Belguḷa, a lay disciple of Chārakṛti Paṇḍita Ācharya, is called *Rāyapātra chūḍāntani* (a crest jewel of royal dancing girls).³

While describing the *Mahānāṁsi* festival and also the status women occupied in Viṣṇyanagurī, we remarked that Numiz Paes and Abdur Razzaq were struck by the beauty of the dancing-girls and the dexterity of their movements. The daily routine of the *detadāsīs* who belonged to a temple in a city which Paes calls "Darcha" has been thus described by him: "They (i.e., the Brahmans) feed the idol every day, for they say that he eats, and when he eats women dance before him who belong to that pagoda, and they give him food and all that is necessary, and all girls born by these women belong to the temple."⁴

As regards the *dān tāsis* attached to the palace, Numiz relates the following: "Every Saturday the dancing girls are obliged to go to the palace to dance and posture before the King's idol, which is in the interior of his palace."⁵

There was a dancing hall for the ladies of the royal household. This is proved by the following statement of Paes: "Thence we went up by a little staircase, and entered by a little door into a building which is in this manner. This hall is where the king sends his women to be taught to dance. It is a long hall and not very wide, all of stone sculpture on pillars, which are at a distance of quite an arm's length from the wall; between one and another is an arm's length and a half, perhaps a little more. These pillars stand in that manner all around the building, they are half pillars (?) made with other hollows (?) all gilt. In the supports (or pedestals) on the top are many great beasts like elephants and of other shapes, it is open

¹ L. C. II No. 141, p. 67 (2nd ed.)

² *Ibid.*, No. 341, p. 1-5 (2nd ed.) For the different postures given in the *Bhāratya Nṛtyaśāstra*, and as depicted on the walls of Clāṇaḥaram, see *Ep. Rev.* for 1914, p. 74, seq.

³ Sewell *For Emp.* pp. 211-2.

⁴ *Ibid.*, p. 379.

so that the interior is seen, and there are on the inner side of these beasts other images, each placed according to its character; there are also figures of men turned back to back and other beasts of different sorts. In each case from pillar to pillar is a cross-bar (the architrave) which is like a panel, and from pillar to pillar are many such panels; there are images of old men, too, gilded and of the size of a cubit. Each of the panels has one placed in this way. These images are over all the building. And on the pillars are other images, smaller, with other images yet more subordinate, and other figures again, in such a way that I saw this work gradually diminishing in size on these pillars with their designs, from pillar to pillar, and each time smaller by the size of a span and it went on, becoming lost; so it went dwindling gradually away till there remained of all the sculptured work only the dome, the most beautiful I ever saw. Between these images and pillars runs a design of foliage, like plates (*a maneyra de lamines*), all gilt, with the reverses of the leaves in red and blue, the images that are on the pillars are stags and other animals, they are painted in colours with the pink on their faces; but the other images seated on the elephants, as well as those on the panels, are all dancing women having little drums (tom-toms).

"The designs of these panels show the positions at the ends of dances in such a way that on each panel there is a dancer in the proper position at the end of the dance; this is to teach the women, so that if they forget the position in which they have to remain when the dance is done, they may look at one of the panels where is at the end of that dance. By that they keep in mind what they have to do.

"At the end of this house on the left hand is a painted recess where the women cling on with their hands in order better to stretch and loosen their bodies and legs; there they teach them to make the whole body supple, in order to make their dancing more graceful. At the other end on the right, in the place where the king places himself to watch them dancing, all the floors and walls where he sits are covered with gold, and in the middle of the wall is a golden image of a woman of the



Kolalam.

[Vol. II, p. 411.]

size of a girl of twelve years, with her arms in the position which she occupies in the end of a dance.¹

The name of this dancing hall which Paes was fortunate enough to see cannot be determined from his account. But it is quite possible that it may have been called by the name *paṣṣada-rāṣaṅga sālā* in the *harnataka*. This we infer from an inscription dated A. D. 1599 which relates that Śringāraumā, of the *klahanka* naṣṭ *Prabhu* Immadi Hiri Kēṣṭpaya Gauṣa a state dancing-saloon (*paṣṣada nṛtaka sālā*), founded Śrinagara-*rasāgarāgrahāra*.²

A series of sculptures on the walls of Vijayanagara represent a popular game which only Pietro della Valle noticed at Ikṛṇa. This is *kolṣam* or stick play. We have recorded his description of the agile girls whose heads were decked with yellow and white feathers "which made a pretty sight". In the same connection he says "All of them carry'd in each hand a little round painted Stick, about a span long, or a little more, which they struck together after a musical measure, to the sound of Drums and other instruments, and one of the skillfullest of the company sung one verse of a song, at the end of which they all reply'd seven or eight times, in the number of their meter with the word, *Cole, Cole, Cole*,³ which signifies I know not what but, I believe, 'tis a word of joy. Singing in this manner they went along the street, eight or ten together, being either friends, or neighbours, follow'd by many other women, not dress'd in the same fashion, but who were either their Mothers, or Kins-women. I understood afterwards that they went to the Piazza of the great Temple which is moderately large, and there danced in circles, singing their songs till it was late, and that this was a Festival which they celebrated six days together, at the end of a certain Feast in Honor

¹ Sewell, *For Emp.*, pp. 288-9

² *E. G.*, XII, K. 29, p. 56

³ *Kāṣṭh*? Gray erroneously connects this word with *Kāṣṭh*. Pietro della Valle, *Travels*, II, p. 253 n. (2)

of *Gaurī*, one of their Goddesses, wife of Mohedaca; and therefore "tis celebrated by girls".¹

It is superfluous to say that music was as highly cultivated in Vijayanagara as dancing. There are notices of some of the most important musical instruments in the inscription. So early as A. D. 994 mention is made of the *vinā*. A record of this date of the times of Rājārāja I registers a grant of land for the maintenance of a musician who was to play on the *vinā* and of a vocalist who was to accompany it in the Tindīśvara temple at Kidāṅgil in Kiṭṭkai-nāḍu, (mod. Kidakkai-nāḍu) a subdivision of Ōymā-nāḍu.² Another instrument which was known in the Koṅgu country about the middle of the thirteenth century was the *yāl*.³

Students of Karnāṭaka history are aware of the *pañcha-mahāśabda* which occurs so frequently in the early inscriptions. The musical instrument needed for the *pañcha-mahāśabda*, according to an inscription dated A. D. 1092, were the following: *tivari* (? trumpet), *daṭṭa*, *kahandikke*, *jaya-gaṇṭe*, and *kāle* or (horn).⁴

Among the drums and fifes of Vijayanagara the *bhēri*, *dundhubhi*, and *mahā-muraja*, as related in an inscription cited elsewhere, and dated about A.D. 1400, may be noted.⁵

¹ Pietro della Valle, *Travels*, II, pp. 258-9.

² *Ep. Report* for 1900, p. 8. "Of course there is nothing in this to show how that the old Dravidian musical instrument *yāl* had been superseded about this time by the *vinai*." *ibid.* p. 8. See also Rangachari, *Top. List.*, I, SA., 446, p. 183; Seshagiri Sastri *Report on Sans. & Tam. MSS.* for 1897, p. 58.

³ *Ep. Report* for 1910, p. 93.

⁴ *E. C.*, III, Nj. 164, p. 112. It is interesting to observe that the epigraph which records a grant of land for the Iśāna-Iśvaram Udaiyar (of Garikegāla?) contains the following on the *pañcha-mahāśabda*. "... Also a gift of one *tivari* (trumpet), three, *daṭṭa*, three *kahandikke*, one *jaya-gaṇṭe* (bell), and three *kāle* (horns) with grants to provide for the sounding of those *pañcha-mahāśabda* (five great instruments) three times a day." On the *pañcha-mahāśabda*, see *I. A.*, V, pp. 251-354. On the horn *kahale*, see *Ep. Ind.*, V, p. 260, n. (3); *I. A.*, XV, p. 352; *I. A.*, XVIII, p. 359.

⁵ *E. C.*, VIII, Sb. 153, p. 22, op. cit.

A record of A. D. 1492 contains the following praise of the poet Maṇagaraja "Capable of producing good musical modes (otherwise joy to the good) by its association with the sound (other-wise suggested meaning) of the composition, the poetry of the poet Maṇuraja resembles the *vinā* (lute) of Sarasvatī." To the tambourine players (*ṭamṭutukārarege*) of the Hanumānta temple at Horuvali, Koppa, a grant of land in Koppa was made in A. D. 1533 by Allappa Nayaka.

Paes relates that Christovao de Figueiredo gave to the Emperor Kṛṣṇa Deva Raya "certain organs that the sud Christovao de Figueiredo brought him."

That great monarch was himself proficient in music. One of his titles as given in a record dated A. D. 1528-9 is the following "He who was unrivalled on the battlefield (as well as) in music and rhetoric." We have ample evidence to prove the first assertion relating to the valour of that ruler. From Narayana's *Rāghavānandavayam* we learn that Kṛṣṇa Deva Raya presented his tutor Kṛṣṇa, who taught him to play on the *vinā*, costly pearl necklaces and jewels as *guru-dakṣiṇa*.

The famous Regent Rama Raya also seems to have been well known for his musical attainments. This assertion is based on the fact that in an inscription dated A. D. 1589 he is said to have "had great pleasure in music on the *vinā* and singing." Further Ramayamalya, son of Timmamātya of the

¹ E. C. II No. 258 p. 121 (2nd ed.)

² E. C. VIII St. 377 p. 67

³ See also For Emp. p. 251 and n. (3)

⁴ E. C. Ind., I p. 491. See also ibid., p. 470 where the same ruler is described thus— who, like a second Bhṛgu, knew the mysteries of poetry, of the drama, and of Rhetoric.

⁵ *Rāghavānandavayam* The Sources pp. 252-254. This name of Kṛṣṇa was the maternal grandfather of Rāgha, in fact who is the subject of *Rāgha-vandavayam*. In this connection we may observe that Mr. Suryanarayana Pan speaks of a Viṣṇu Rāmappa at the court of Hanūmāli II The City p. 29. It would have been better if the source of information for this detail had been cited. B. A. S.

⁶ E. C. XII Cl. 39 p. 84 text p. 239, ll. 1-5

Toḍaramalla family, is described to have exhibited skill before Rāma Rāya, and to have written at the instance of the great Regent a book on music called *Svaramēlakalānidhi*.¹

Raghunātha Nāyaka's proficiency in music has already been dwelt upon in connection with the description of the court he held to examine the talented ladies of his court. He was author of the *Saṅgīta-sudhā* and he invented a new *mēla*, called after his own name, and new *rāgas*.²

About the cunning Brahman, who was a perfect master of music and dancing and who brought about the war between Dēva Rāya I and Firūz Shāh for the sake of the Mudkul beauty, Firishtah, as we remarked in an early connection, has much to say.³

With the patronage which the rulers gave to this fine art, it is only natural that the people should have had theatres and shows. From very early times in southern India dramatic art has been associated with temples and royalty. In the days of Rājārāja I and Parakesarivarman, dramas were acted in temples.⁴ The *raṅga-sthāla* or stage is mentioned in the Karnāṭaka in A. D. 1224.⁵ There is no denying the fact that both in the Tamil and Karnāṭaka dramas were acted in early times.

The tradition of conducting musical performances in temples was continued under the Vijayanagara kings. In A. D. 1363, the sole manager (*sarva-nirvāhaka*) of Kampana Odeyar's palace, *Abhaṅga Garuḍa Nārāyaṇa Chakrakōla Vijaya Chūdāmani* Duggaṇṇa, granted certain specified offerings for the worship of the gods Vālavanda-perumāḷ and Villiyār of Velliyūr alias Śrī-Vishnuvardhana-chaturvēdimāṅgalam. The grant also made provision for the vocal and instrumental music

¹ *Svaramēlakalānidhi*, *The Sources*, p. 190; Rangachari-Kuppuswamy Sastri, *Triennial Cat. of Sanskrit MSS. for 1910-15*, I, P. I, p. 495.

² *Saṅgīta-sudhā*, *The Sources*, p. 269.

³ Firishtah, Briggs, *The Rise II*, p. 380, op. cit.

⁴ *S. I. I. III*, P. III, pp. 260-1.

⁵ *E. C.*, XI, Dg. 25, p. 36.

in the temple.¹ Kallarasīyamma, the wife of a Nāyaka whose name is effaced in a record dated A. D. 1470, repaired the shrine of the god Sidda-Mallikarjuna, erected a *bhōgamanṭapa* and for the decorations and enjoyments of the same god provided thirty vessels and granted land. The epigraph relates that singers and players on the tambourine was also made over to the temple.²

From the opening verses of the same epigraph, we gather that puppet shows were also common in those days. For it commences thus with an invocation to Śrīgiri Mallikarjuna. 'As the stage manager pulls the strings of the puppet and makes him dance, so (?) (control my actions), Śrīgiri Mallikarjuna' (bombayan *ikamam pididu sutrikan ādisuv-antey āduta ā bombega*.)³ In A. D. 1521 Gaṅga Rāya Deva Mahārāja-ya granted to the puppet player (*bommalāṭa*) Puruvāli Puranar Virapa's son Kṛishṭapa (*kṛishṭappa*) Uppakuntipale belonging to Sadali, free of all imports.⁴

Literature throws some light on the Vijayanagara stage. In *Gaṅgādāsapratāpa-sūsam* by Gaṅgadhara, of the times of Mallikarjuna Rāya, we are told that an actor of the court of the Vijayanagara king on hearing that Prince Gaṅgādasa was in need of a proper person to stage the new drama written by the poet, proposed to go to the court of that ruler.⁵ The farce in two acts entitled *Dhārtasamagama Prahasana* by Jyōtīśvira Kavīśkharacharya,⁶ must also have been staged in the reign of Śaṣuva Nṛsiṃha. The theatrical world of Vijayanagara was no doubt considerably benefited by Śaṣuva Gopa Tippa Bhupala's *Taḷa Dīpikā*.⁷ We have already stated that Kṛishṇa Deva

¹ E. C., A, KL 101, p. 31

² E. C., XII 65 29, p. 23

³ *Ibid.*, text, p. 67

⁴ E. C., X, 54, 100, p. 195. On the *Bhagavata-sampradaya*, see E. C. III Intr., p. 22.

⁵ *Gaṅgādāsapratāpa-stavam, The Sources*, p. 66.

⁶ Eggeling, *Col. of Sanskrit MSS. in the India Office*, VI, pp. 1622-3

⁷ *Colophon on the Taḷa Dīpikā, The Sources*, p. 63

Rāya's *Jāmbhavatī Kalyāṇa* was enacted in the Chaitra or spring season.

The provincial courts were not without theatres. Vijaya-rāghava Nāyaka of Tanjore in his *Raghunāthābhyudāyam* tells us that there was a theatre adorned with gems of all sorts at Tanjore.¹ The existence of a beautiful theatre at Ikkēri in the times of Saṅkaṇṇa Nāyaka is proved by Basava Rāja's *Sivatattvaratnākara*.²

The amusements mentioned above do not explain the vitality of the people so much as the following games which are an index to the character of the Hindu people. Fencing and duelling, wrestling and hunting—these attracted the common folk. Here, too, the monarchs set an example, as is evident from the following account of Kṛishṇa Dēva Rāya by Paes. "This king is accustomed every day to drink a *quartilho* (three-quarter pint) of oil of *gingelly* before daylight, and anoints himself all over with the said oil; he covers his loins with a small cloth, and takes in his arms great weights made of earthenware and then, taking a sword, he exercises himself with it till he has sweated out all the oil, and then he wrestles with one of his own wrestlers. After this labour he mounts a horse and gallops about the plain in one direction and another till dawn, for he does all this before daybreak. Then he goes to wash himself, and a Brahman washes him whom he holds sacred."³

Fencing and duelling were held in high repute in Vijayanagara. Castanheda in his *History of Portugal* deals with duels in Vijayanagara in the sixteenth century. He writes thus: "There are many duels on account of love of women wherein many men lose their lives. Those who fight ask the king for a field, which he gives them and also seconds *padrinhos*, 'step-fathers'), and if they are men of position he

¹ *Raghunāthābhyudāyam*, *The Sources*, p. 265.

² *Sivatattvaratnākara*, *ibid.* pp. 339, 343.

³ Sewell, *For. Emp.* pp. 249-50. Paes seems to have been misinformed about this last detail. Cf. Nuniz's account cited elsewhere.

goes to see the duels. They fight on foot in a place surrounded with steps, wherinto they enter naked and wearing turbans. They are armed with swords and shields and are girt with daggers. They have seconds and judges who give judgment as to the fight, and duels are so usual among them and the king takes so great delight therein that any man whom he knows to be a valiant knight he orders to wear a golden chain on his right arm to show that he is the bravest of all, and this he must defend in arms against any who come to demand it, if he would not lose it. And he who wishes to fight tells the king he has insulted him by giving the chain to one who is not so good a knight as he. And these duels also take place among the officials as to which of them knows his duties best, and also among any skilled in matters known to men, for he who knows best wears the same chain which is called *berid*.¹

We may compare Castanheda's account with that given by Barbosa who speaks of the events that took place in Bhujari. "They are accustomed to challenge one another to duels, and when a challenge has been accepted and the king gives his permission, the day for the duel is fixed by the persons challenged, and the weapons to be used must be according to measure, that of the one of the same length as that of the other. The king appoints seconds and a field for the fight, and when this has been done, they go thither naked, covered only with some cloth wrapped round their middles, with very cheerful faces. Then after saying their prayers they begin to fight, and as they use bare it is over in a few strokes in the presence of the king and his court. No man may speak to them while they are fighting, except the seconds, each of them stands by his own man and this is such a common practice among them, that some are slain daily."²

¹ Castanheda, Bk. II Ch. 16 p. 53. Translated by Dames, Barbosa, II, p. 236, n. 52) (to p. 190 of Vol. I).

² Barbosa Dames I, pp. 190-1. Stanley p. 80. We may note here that Marco Polo describes duels at Cael (Kajal) on the Coromandel coast. Yule, Marco Polo, II, p. 306 (1870).

Nuniz confirms both Barbosa and Castanheda in their account of the duelling in Vijayanagara. We have seen that according to Nuniz great honour was done to those who fought in a duel, and to those who won they gave the estate of the dead man. Although the versions of Barbosa and Castanheda differ from each other as regards the person who authorized people to fight duels—the former tells us that “no one fights a duel without first asking leave of the minister,” the latter asserts that “those who fight ask the King for a field,”—yet the descriptions of Castanheda and Barbosa may be supplemented by the following account of the duel between the Gajapati Prince Virabhadra and one of the king's own men. Nuniz here, it must be noted, commits an error in saying that that Prince lost his life in a duel, thereby contradicting the evidence of inscriptions which speak of Prince Virabhadra as a provincial governor in the Karṇāṭaka. Nevertheless the account of Nuniz is not without its interest. “And he (i.e., Kṛṣṇa Dēva Rāya) sent to call the son of the king of Orya who was taken captive in the first fortress, and told him that as people said he was a very active man and was very dexterous with both sword and dagger, he would be pleased to see him fence.

“The young man (i.e., Prince Virabhadra) said that since His Highness summoned him he would do what he could, and asked that this might be put off till next day. And when the next day came the King sent to call him, and also sent for one of his own men who at that time was very expert in the art, that he should fence with him. And when the son of King of the Orya saw him, being offended with the King for sending a man to fight with him who was not the son of a King but only a man of humble birth, he cried out to the King:—‘God forbid that I should soil my hands by touching a man not of the blood royal’, and saying this he slew himself.”¹

¹ Sewell, *For. Emp.*, pp. 319-20. Cf. Duelling in the Muhammadan courts. Prince Ibrāhīm Qutb Shāh fights against Ambūr Khān. Firishtah, Briggs, *The Rise*, III., pp. 328-9.

in the *Sivatatvaratnākara* we are told that Sankanna Nāyaka defeated Anhus Khan in a duel in the presence of the Delhi Sultan in about A D 1530¹. Tiltng was also practised in the court of Gingee in about A D 1597². Pietro della Valle informs us that fencing was common at Ilkēr; Vittthālā Śerā, the ambassador from the court of Veṅkaṭappa Nāyaka, travelled with Pietro della Valle³ but apart by himself, came to visit, and entertained with the sight of two young men, who fence'd very well a good while together, only with Swords made of Indian Canes. On which occasion, I shall not omit to state that amongst the Indians, is the custom for every one to manage and make use of one sort of Arms, where unto he accustoms himself, and never uses any other even in time of War⁴.

The other manly pastime which deserves special notice is wrestling. Paes informs us on many occasions that women knew wrestling in Vijayanagara. We have cited his description of the women who handled sword and shield, others who wrestled, and others who blew trumpets and pipes, while dealing with women⁵. Then again we observed that, according to the same eye-witness, during the Mahārāyam festival the dancing-women wrestled in a large arena in the presence of the nobles and the king. In the same connection he gives us further details about wrestling. "Then the wrestlers begin their play. Their wrestling does not seem like ours, but there are blows (given), so severe as to break teeth, and put out eyes, and disfigure faces, so much so that here and there men are carried off speechless by their friends, they give one another fine falls too. They have their captains and judges, who are there to put each one on an equal footing in the field, and also to adjust the honours to him who wins."⁶

¹ *Sivatatvaratnākara, The Sources*, pp 337-8.

² Heras *Aravidu*, p. 405.

³ Pietro della Valle, *Travels*, II, p. 225.

⁴ *Sūtra* Chapter IV. Women, Sewell, *For Emp.*, p. 249 op. cit.

⁵ Sewell, *ibid.*, pp. 268, 271.

Nuniz adds the following: "The King has a thousand wrestlers for these feasts who wrestle before the King, but not in our manner, for they strike and wound each other with two circlets with points, which they carry in their hands to strike with, and the one most wounded goes and takes his reward in the shape of a silk cloth, such as the King gives to these wrestlers. They have a captain over them and they do not perform any other service in the kingdom."¹

With the aid of the above we may appreciate the following description of a *malla-yuddha* (or wrestling match) as given by the poet Chāṭu Viṭṭhalanātha:

ತಳವ ತಳದಲಿ ಹೊಯ್ದು ಭುಜಮಂ |

ಡಲವನಾಸ್ಪೃಷಿಸಿ ಪರಸ್ಪರ |

ಕಲಿತಕರ ಜಾನೂರು ಪಾದದ್ವಿತಯ ಬದ್ಧದಲಿ ||

ತಳಿಸಿ ತೊಡರುವ ಬೀಸಿ ಬಿಸುಡುವ |

ನಿಲುವ ನಿಂದಡಿಯಿಂದ ಬಲಿಸುವ |

ಹಲವು ಪರಿಯಲಿ ಹಳಚಿ ತವಿದಾಡಿದರು ಪಟುಭಟರು ||²

A *vīragal* was set up by Channappa in about A. D. 1466 to commemorate the death of his elder brother Mādi Gauda, son of Nāga Gauda, son of Tāri Gauda, while fighting with wrestlers.³

The provincial capitals too had their own wrestling grounds. From the *Raghunāthābhyudayam* by Vijayarāghava Nāyaka we know that there was a gymnasium in Tanjore.⁴

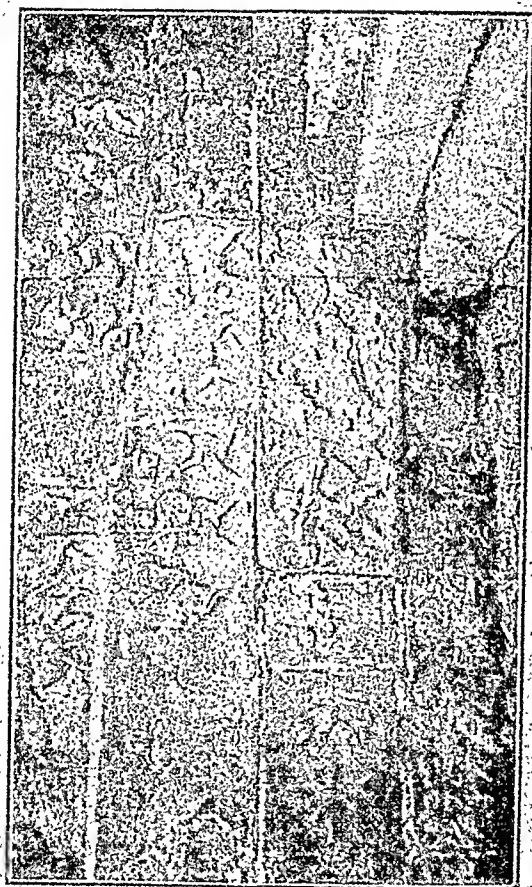
There were also beast-fights and gladiators in Vijayanagara. An inscription dated about A. D. 1434 tells us that Gōpa Rāja directed his minister to rebuild the inner and outer forts of Tēkal, originally erected in the time of Ballāla Rāya

¹ Sewell, *For Emp.*, p. 378. For Du Jarric's account of the gymnasium at Chandragiri, read Heras, *Aravindu*, pp. 313-4. A gymnasium was called *garidi* or *garadi*. Cf. Suryanarayana Rao, *The City*, p. 47. This word occurs frequently in the folk-songs of the Tuluva people. B. A. S.

² *Kavicharite*, II, p. 224.

³ *E. C.*, VII, Sk. 1, p. 39, op. cit. For later accounts, see Wilks, *Sketches*, I, p. 52, n. (1810); I, p. 32, n. (1869). These wrestlers are also called *jaffis*.

⁴ *Raghunāthābhyudayam*, *The Sources*, p. 265.



Hunting Scenes.

[Vol. II, p. 421.]

but which had been overturned and gone to ruin. On the completion of the bastion called *ajagambhira*, Gopa Raja and his son called Tipayya had tigers brought there and hunted them at this indispensable bastion. In this their hound called Sampige distinguished itself by its courage. This was a remarkable hound. The epigraph which gives us this information contains a dog holding a tiger by the throat. It tells us that the hound Sampige seizing the tail of tigers dragged them along so as to frighten them.¹

We are told in *The Accounts of Tirumala Naicker, and of his Buildings* that there was an arena for the combat of gladiators to the north of the palace of Tirumala Nayaka at Madura, that various kinds of animals were there, and pavilions and buildings on the western side of the arena were reserved for the relations and favourites of the king for looking at the spectacle.² In another connection the account continues to state that Tirumala Nayaka built public choultries at a distance of every seven miles. At nearly the same time he established in the town of Madura combats between gladiators and elephants, tigers and bears, and for the purpose of looking on during this spectacle, he had a two-storied building constructed, in an excellent manner, in a place named *Tamamallal*. From that time forwards the Carnataca governors always came hither to see the spectacle.³

There are many references to hunting in the writings of foreign travellers and in the inscriptions. We are aware of the existence of hunting grounds from a record dated A.D. 1482 which says that the Kadalurum village described as the *nambali* of Mallarasa, the Penugonde minister, was the place which he visited on the occasion of his coming there for hunting.⁴ We may reasonably suppose that the adjacent districts may have

¹ *E.C.X. Intr. p. xxxv; Mr. 2 p. 15; Mys. Intr. p. 208.*

² *Taylor O.H. MSS. II, p. 153.*

³ *Id. p. 153.* Peter Mundy in A.D. 1637, speaks of elephant fights and buffalo fights at Ikkeri. He describes them in detail. *Travels* II, pp. 127-8. III p. 1, p. 85 (Hakluyt).

⁴ *E.C.X. Cd. 53 p. 224.*

been reserved as hunting grounds. Dēva Rāya II came to Māchanahalli for hunting in A. D. 1434 and visited the god Jatangi Rāma. On this occasion he directed that a village yielding an income of twenty *varāha* was to be granted to the local god.¹

Foreign travellers also remarked on the facilities which Vijayanagara offered to hunters. Varthema, as we have once observed, writes thus about the capital, "It occupies the most beautiful site...with certain very beautiful places for hunting and the same for fowling, so that it appears to me to be a second paradise".² Barbosa confirms Varthema's remarks about the hunting grounds in the following words: "The people of this kingdom are great hunters both of flying game and wild beasts. There are many small hacks, and very good ones to go".³

From the manner in which elephant hunting has been associated with one of the titles of the kings of Vijayanagara, we may assume that it was specially patronized by the princes. We know that one of the *birudus* of Dēva Rāya II was *Gaja-bēntē-kāra* (Hunter of elephants). In earlier times as well this game attracted the attention of the rulers. Hārihara Odeyar is said to have gone a-hunting elephants in A. D. 1349.⁴ 'Abdur Razzāq's detailed description of the methods by which they caught and trained elephants for hunting and other purposes, figures in one of the previous chapters of this treatise. An inscription dated Śaka 1373 expired, Prajāpati (A. D. 1451), contains the information that Dēva Rāya witnessed an elephant hunt.⁵ There is no reason to doubt that Dēva Rāya might have

¹ E. C., XI, Mk. 32, p. 25. According to his personal order (*sam-mukhada nīrūpa*) the tract (*kōru*) on Sanga Bōya's channel in Hāneya-nāḍ was granted to the temple.

² Varthema, Jones, p. 126; Temple, p. 51, op. cit.

³ Barbosa, Stanley, p. 98; Dames, I, p. 228. The story of the buffalo hunt in which Visvanātha showed his prowess has been given in a previous page.

⁴ Shama Sastry, O. J. M. S., XIII, p. 760.

⁵ 67 of 1907. See also 474 of 1908; 703 of 1904.

been justified in appending the *birudu Gaja-bhājekāra* to his name.

Among nobles, who also were known by that *birudu*, was Immadi Raya Odeyar (A. D. 1484).² The Mahāmandalēśvara Nāṣja Rāja Odeyar of Ummattur in A. D. 1504 is also called a *Gaja-bhājekāra*.³

The fund of Immadi Raya Odeyar as a hunter of elephants was maintained by his son Dipanna Odeyar, who is called *Gaja-irigayā-tihāra* (celebrated for sport with elephants and deer) in a record of A. D. 1505.⁴ His son Vira Chikka Odeyar is likewise styled the great elephant hunter-*Mahāgaja-bhājekāra* in A. D. 1511.⁵

The *birudu* of "One who witnessed the elephant hunt" continued to be a royal title in later days. Achyuta Raya also is said to have witnessed the elephant hunt in a record dated Śaka A. D. 1455 (1533 A.).⁶

About deer and tiger hunts we have a few notices in the inscriptions. Virupaksha claims to be called *Gaja-irigayā-tihāra* were not ill founded. An inscription of A. D. 1474 relates that Haryaya invited Virupaksha Rāja for a great deer hunt, evidently nearabouts Alugodu in the Gayā tris hana.⁷

A record of the fourteenth century, found in the Kāṣāṣṭha temple at Kalahasti, informs us that a certain Valli arāṣa, who is called Lord of Avodhyapura, killed 150 tigers.⁸

There was bear hunting too in Vijayanagara. This game was also prevalent in the Hoysala times. Śokka-lingattōn, we are told in a record dated about A. D. 1310 "having gone

² For a discussion on this subject, see *A. S. R.* for 1907-8, p. 250. One of the titles of Virupaksha was *Gaja-irigayā-tihāra*, *ib. id.*

³ *E. C.*, IV, Ch. 127, p. 17.

⁴ *Ibid.*, Gu. 5, p. 36.

⁵ *Ibid.*, Gu. 67, p. 47.

⁶ *E. C.*, IX, Ma. 79, p. 61.

⁷ *See* of 1908. See 166 of 1901 dated Śaka 1461 exp. red. Śobhakṛti (A. D. 1539) where Sadāśya Rāja is called by the same *birudu*.

⁸ *E. C.*, III, ML. 121, p. 68.

⁹ *Ep. Report* for 1904, p. 16.

boar-hunting, pierced the boar and died, along with his dog'.¹ The *Mahāmandalēśvara* Vīra Parvati Rāja Odeyar, brother of Dēva Rāja II, being on his horse called Pārsvatinātha, "in the hunting plain at the ditch to the east of the hill of the god Tirumalenātha, in the Terakaṇāmbi kingdom which he was ruling, and seeing a boar, in order to seize it, crossed over the ditch." The epigraph, which unfortunately breaks off, relates, however, that Huli-hara Hāyaṇṇa's son Hariyaṇṇa set up a pillar of victory as a signal stone (*jayastambhāda kurnhina kallu*).²

There is one point which may be noted here—whether hawks were used in hunting and whether they were unknown to the Hindus before they were introduced by the Muhammadans. Firishtah tells us, as we already remarked, that Ahmad Shāh Bāhmani gave to the son of Dēva Rāja, among other presents, "dogs for the chase and a leash of hawks; to which last, the people of Carnatic had been till then strangers".³ In the reply which Dēva Rāja sent to Alā-ud-dīn Ahmād Shāh, according to 'Abdur Razzāq, there is evidence of the existence of falconers in Vijayanagara. The king says: "Now let all that my enemy can seize from out my dominions be considered as booty, and made over to his *saiyids* and professors; as for me, all that I can take from his kingdom I will make over to my falconers and brahmans".⁴ If hawks had been introduced into Vijayanagara only in the reign of Dēva Rāja, we would not have met with the word *Sāluva* in Indian history in early times. But as we have already seen, one of the relatives of Harihara Rāja II was called *Sāluva Rāma Dēva*. In the record dated about A. D. 1434 which has been cited above, *Sāluva Tippa Rāja Odeyar* is styled as a hawk to royal birds—*rāja-pakshi-sāluva*.⁵ We may, therefore, accept Firishtah's assertion with some reservation.

¹ E. C., IX, Kn. II., p. 122.

² E. C., IV, Ch. 195, p. 24.

³ Firishtah, Briggs, *The Rise*, II, p. 405, op. cit.

⁴ Elliot, *Hist. of India*, IV, p. 121.

⁵ E. C., X, Mr. 1, p. 155, op. cit.

There are some other amusements which may be briefly reviewed here. To foreigners the jugglers of Vijayanagara gave much delight. 'Abdur Razzāq gives in the following words a detailed account of the feats of the jugglers during the Mahānavami festival. "The jugglers performed astonishing feats; they set up three beams joined one to the other, each was a yard long and half a yard broad, and about three or four high. Two other beams were placed on the top of the first two beams, which are of about the same length and breadth. They placed another beam a little smaller on the top of the second beams, which were already supported by the lower beams, so that the first and second series formed two stages supporting the third beam, which was placed on the top of them all. A large elephant had been so trained by them, that it mounted the first and second stages, and finally to the top of third, the width of which was less than the sole of the elephant's foot. When the elephant had secured all four feet on this beam, they removed the remaining beams from the rear. Mounted thus on the top of the third beam, the elephant beat time with his trunk to every song or tune that the minstrels performed, raising his trunk and lowering it gently in accord with the music.

"They raised a pillar ten yards high, through a hole at the top of the pillar they passed a beam of wood, like the beam of a balance, to one end of this they attached a stone about the weight of an elephant, and to the other they attached a broad plank about one yard in length, which they fastened with strong cords. The elephant mounted this plank, and his keeper by degrees let go the cord, so that the two ends of the beam stood evenly balanced at the height of ten yards, at one end the elephant, and at the other his weight in stone, equal as two halves of a circle. In this way it went (up and down) before the king. The elephant in that high position, where no one could reach him, listened to the strains of the musicians, and marked the time with motions of his trunk.

"All the readers and story-tellers, musicians, and jugglers, were rewarded by the king with gold and garments"¹

¹ Elliot, *Hist. of India*, IV, pp. 118-9

With the evidence of 'Abdur Razzāq before us, we may give credence to the following description of jugglers by poet Annāji in A. D. 1660:

ಗಣೆಯ ತುದಿಯಲಿ ಶಸ್ತ್ರವನಿಟ್ಟು ವುಂಗುಟದ |

ಕೊನೆಯೊಡನೆ ಪುಟವೆದ್ದು ಲಾಗುಲವಣೆಯ ಕೊಂಡು |

ಮಣೆಯ ಹುರಿಗಳ ಮೇಲೆ ಮರಗಾಲಕಟ್ಟಿ ದುವ್ವಾಳಿಸುತ ಡೊಂಬತಿಯರು ||

ಮಣಿದು ಹಿಂಗರಣಮನೆ ಕೊಂಡು ವೈದ್ಯೆಯುಗಿದಲಗ |

ಪಣೆಯಲ್ಲಿ ಗುಂಜೆಯಗ್ರದೊಳಿಟ್ಟು ಖೋಯೆನುತ |

ತ್ರಿಣಯನಾಪರ ರೂಪನೇ ನೋಡುನೋಡೆಂದು ಡೋಳು ಬಡಿದರು ಡೊಂಬರು || 1

Foreign witnesses have left us a few details about fire works in Vijayanagara. While describing elephants Varthema, as we have seen, spoke of the great dread which they had of fire. He remarks that the people of Vijayanagara were great masters of the art of making fireworks.² In his description of the Mahānavami festival Paes also spoke of the different kinds of fireworks mentioned above.³

Swimming and horse riding were two other games also popular in Vijayanagara. Linschoten, while dealing with the Canarins, says that "they are very expert in Swimming and Diving, they rowe up and down the Rivers in Boates called Almadias, whereof some of them are hewen out of a piece of wood, and so narrow that a man can hardly sit in them, and it chanceth of often times that they turne over and over twice or thrice before they passe the River, and then they leape out into the water and turne them up, and so powring out the water they get into them again".⁴

In a record dated A. D. 1383 Allappa Nāyaka is called *Champion over Mandalikas who mount a horse with the help of*

¹ Kavicharite, II., p. 337. Cf. Sōmarāya's description, *ibid.*, I, p. 343. (Rev. ed.)

² Varthema Temple, p. 52; Jones, p. 127, *op. cit.*

³ Sewell, *For. Emp.*, p. 271, *op. cit.*

⁴ Linschoten, Purchas, *Pilgrims X.* p. 263-4.

a stool or stirrup.¹ The carvings at Vijayanagara contain numerous figures riding on horseback.

Notices in literature enable us to assert that game of dice was also common in the Hindu Empire. Krishna Deva Rāya the Great presented poet Nanda Timmayya, author of *Pārijatāpahāranamu*, with an *agrahāra* for his skill in playing dice.²

There are other games like ball playing, buffalo racing, and cock fighting which have survived to our own days but about which contemporary records are silent. We can only assume that these must also have been very well known to Vijayanagara times.³

(END OF VOL. II)

¹ *My Arch Report for 1914-15* p. 59

² *Pārijatāpahāranam The Sources*, p. 138. Mr. Subrahmiān Pantulu says that the Krishna Deva Rāya's daughter played chess with her father I. I, XVII, p. 299.

³ A kind of polo or ball play on horseback is mentioned in A. D. 182 E. C. II, No 133 p. 62, (n) 1.

A
GLOSSARY OF TECHNICAL TERMS

A GLOSSARY OF TECHNICAL TERMS ABBREVIATIONS.

A.	= Arabic.
Ap.	= Apte, V. S., The Practical Sanskrit-English Dictionary.
Arth.	= Arthaśāstra (Translation by R. Shama Sastry).
A. S. R.	= Archaeological Survey Reports.
Bar.	= Barani, Tarik-i Firūr Shāhi.
B & C.	= Butterworth & Chetty, Neillore Inscriptions.
Coll.	= Collector of Canara's Letters relating to the Early Revenue Administration of Canara.
E. C.	= Epigraphia Carnatica.
E.	= Ellis, The Mīrāsī Rīght.
E. I.	= Epigraphia Indica.
E. R.	= Epigraphical Reports for the Southern Circle.
Ell.	= Elliot, History of India as told by Her own Historians.
H.	= Hobson-Johnson.
I. A.	= Indian Antiquary.
K.	= Kanarese.
Kav.	= Kavicharite (R. Narasimhacharya).
Kitt.	= Kittel, Canarese English Dictionary.
Kr.	= Krishnaswamy Aiyangar, Sources of Vijayanagara History.
My.	= Mysore Archaeological Reports.
Mal.	= Malayalam.
Mar.	= Marathi.
M. W.	= Monier-Williams, Sanskrit-English Dictionary.
N.	= Narasinga Rao, Ullal, A Kisanwar Glossary.
P.	= Persian.
R.	= Rice, { 1. Mysore, A Gazetteer.
Lewis	{ 2. Mysore & Coorg from the Inscriptions.
	{ 3. Mysore Inscriptions.
Rang.	= Rangachari, A Topographical List of Inscriptions.
S.	= Sanskrit.
Sew.	= Sewell, Lists of Antiquities, etc.
S. I. I.	= South Indian Inscriptions.
Suk.	= Sukrāchārya, Nīlādra (Trans. Prof. Benoy Kumar Sarkar).
T.	= Turki.
Tam.	= Tamil.
Tel.	= Telugu.
W.	= Wilson, A Glossary of Indian Terms.
WZKM.	= Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes.

GLOSSARY

- Abhyāgati*, K. A tax. (?) (*E. C. II*, No. 347, p. 150, n. 1.)
- Āchārya*, S. A teacher, preceptor; a spiritual guide (*Ap.* p. 205).
- Achchu*, Tam. A coin (value?) (*E. R.* for 1911, pp. 77-78).
- Achchukattu*, Tam. Tel. (Cf. *Āyakattu*, *Āchchakāṣa*) (a) The measurement of land determining the boundaries of a village. (b) The whole extent of taxable land in a village. (c) The total area of land attached to a village, or the total extent of land capable of being watered by any particular irrigation work (*N.* p. 140). (d) Fixed boundaries (*E. C. V.*, Hn. 2, p. 2; see also *W.* p. 4.)
- Adhikāri*, S. Kan. One who holds a superior office or authority; a superintendent; a ruler; an officer, e.g. *Grāmādhikāri*, *Dēśādhikāri*, etc., (*W.* p. 6; *N.* p. 74.)
- Ada-dere*, K. Goat tax. (?) (*E. C. V. Cn.* 259, p. 234.)
- Ādi-kāṣu*, Tan. K. A. tax on shops. In later times a daily-tax levied on shops, especially in regimental bazars, varying from one to two *kāṣu* or cash, (*W.* p. 7.)
- Ādaiṭṭu*, Tam. (?) (*E. R.* for 1915, pp. 107-108).
- Āde-vaṇa* K. A tax on anvil or bench (*E. C. XII*, Ck. 8, p. 71).
- Āde-kali-vaṇa*, K. See above. (*My.* for 1916, p. 52).
- Adda*, K. Tel. (a) A measurement equal to 2 *mānikas* or one-eight of a *tām*. (*B. & C.*, III, p. 1495). (b) A gold or silver weight of about 5.68 grains (Avoirdupois) in South Kanara. (c) A fractional part denoting $\frac{1}{2}$ and written || (*ardha*) (*N.* p. 161).
- Addagaḍa-sunkam*, Tel. A tax levied on the sellers of sheep and similar things. (?) (*B. & C. II*, p. 947; III, p. 1498).
- Adda-ōlai*, Tam. (a) A lease deed (*E. R.* for 1921, p. 102). (b) A pledge (422 of 1913).
- Agarabrama-dēśa*, S. Tam. Brahman village (*E. R.* for 1910, p. 97).
- Agasa-dere*, K. Washerman's tax (*E. C.*, IV, Hn. 137, p. 97).
- Agavilai*, Tam. Market-price of grain (*W.* p. 9).
- Agrahāram*, S. Land or village granted in charity to Brahmans as free gift (*My. Gaz.* I, p. 579 [Rev. ed.]; *B & C.*, II, p. 1495; 390 of 1920).
- Agrahāra-makki*, K. (a) High-level rice land (*E. C. VI.*, Sg. 15, p. 97). (b) Worst kind of rice. (*W.* p. 322) (*Akki*=paddy deprived of its husk, *N.* p. 7).
- Akkasālavari*, Tam. Tax on goldsmiths. (*E. I.*, XVIII, p. 139).
- Akshini*, S. K. "Imperishables". A term used in grants and leases. (*B & C.*, III, p. 1495) But see *infra* *aṣṭa-bhōga-tējas-svāmīya*.

- Alam**, Tam. The revenue survey conducted in the 40th year of Kulōtunga I. (410 of 1912).
- Alava or Alaval**, Alaval, Tam. See above. Measurement, especially of grain. Portion of produce set apart as payment for the measurement of the crop. (*W.* p. 13).
- Alava**, Tam. See above. Damaged. (*E. R.* for 1913, pp. 107-108).
- Alpa**, K. (?) (*M.* for 1911, p. 44). *Alpa*=*alupa*=hankering after, addiction. (*Kil.* p. 136).
- Alāya**, K. (?) (Cf. *Alu*=to knit or braid. *N.* p. 90).
- Alāyamaṇyam**, Tam. Tax on shops. (?) (*E. R.* for 1911, p. 84).
- Ambiga**, K. Boat-man. (*M.*, *Ins.* p. 23).
- Amarām**, S. K. Tam. Tel. (a) Commandant of a thousand feet. (b) A grant of revenue by the prince or *paṭṭayagāra*. (c) Condition of service, generally military, or police. Such grants were resumable when the *amarakūra* grantee failed to perform the stipulated service. (*W.* p. 21; *B. & C.* III, p. 1493).
- Amarār**, *Amaragāru*, Tel. The holder of an *amarām* (*B. & C.* III, p. 1493).
- Amara-mahāse**, K. (?) (*E. C.* VII, Sb. 379, p. 67).
- Amara-magāni**, S. K. (?) (*E. C.* VI, Cm. 80, p. 45).
- Amara-nāyaka**, S. K. Governor or Prefect of the City (*B. & C.* II, p. 637. But see *Fleet*, I, *A.* IV, p. 329, n.).
- Amara-nāyakaśana**, K. Office of Governor or Prefect of the City (*M.* for 1920, p. 76).
- Amara-paṭṭaya-nāyaka**, K. (?) (*E. C.* V, Hn. 13, p. 7).
- Amara-paṭṭaya-nāyaka**, K. (?) (*E. C.* VI, Cm. 80, p. 45).
- Anai**, Cl. *Amāṇṇi*, Tam. Tel. Labour customarily exacted without payment in regard to certain works, e.g., the repair of tanks and channels (*B. & C.*, III, p. 1495).
- Ana**, *Anay*, *Aṇi*, Tam. K. Mal. A dam, a dyke, embankment, a bank, a bridge. (*W.* p. 25; *E. C.* V, Hn. 2, p. 2.) In South Kanara it also means a steep foot-path (*N.* pp. 26, 123).
- Anicut**, K. Tel. A dam across a river (*N.* p. 25; *B. & C.* III, p. 1493).
- Aṅgaḍi-guttu**, K. A tax paid by the shop-keepers. (*M.* Gov. L, p. 497) Cf. *Aṅgaḍi-pariṣe* or *paṣiṣe*, K. A fee or cess upon stalls or booths. (*W.* p. 26).
- Aṅga-ṣṭamu**, Tel. Personal salary. (*B. & C.*, II, p. 637).
- Aṅgula**, S. K. The thumb; a finger's breadth; a measure equal to 3 barley corns; 12 *aṅgulas*=1 *vitastī* or span; 24 *aṅgulas*=a hasta or cubit. (*Ap.* p. 21.) See below under *Kot*, *K'ṣiṭu*. [According to Dr. Fleet, 1 *aṅgula*=1 inch; 1 *vitastī*=9 inches; 1 hasta=2 *vitastī*=18 inches. *Arch.* p. 520.]

432 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

Angasalai, Tam. (?) (*E. R.* for 1913, p. 120).

Ankakāra, K. Head of commercial guild. (*E. C.* VII, Sk. 118, p. 251).

Antarāya, K. Tam. (?) A civil and judicial term meaning estoppel. (*N.* p. 17) [*Antarāya* is included among money payments. *E. R.* for 1917, p. 110].

Anyāya, S. Injustice. A complaint of injustice; a plaint in a civil suit. (*W.* p. 29) [Dr. Barnett suggests the following:—Tax in some kind of breach of contract or fraud.]

Anyāyārjita=Wrongful gain. (*N.* p. 67).

Anujñe, *Anujñā*, S. K. Declaration from the government (*E. C.* IX, Cp. 50, p. 142).

Amṛitapādi, S. K. Tel. Tam. Food-offerings of a god (*B. & C.* III, p. 1495; see also *S. I. I.*, I. Pt. I., p. 82, n. 5).

Aramane, K. Palace. (*E. C.* III., Ml. 95, p. 65.) Cf. *Huzūr, Mahal*, in Hindi.

Araśi-kānam, Tam. (?). *Araśi*=any kind of grain, but especially rice, freed from chaff. (*W.* p. 32). *Kānam*=Mal. mortgage, free, present or reward. It also applies to an advance or loan of money as the equivalent to, or consideration for, a mortgage or transfer of landed property, fields and gardens into the occupancy of the person advancing the money, without prejudice to the proprietor's vested rights, to whom, also, the occupant is bound to pay all the proceeds of the estate in excess of the interest of the money he has advanced (*W.*, pp. 255-256). For *araśi-kānam*, see *E. R.* for 1913, p. 139.

Araṣupēru, Tam. (?) (*E. I.* XVIII, p. 139).

Archaka, S. Worshipper; a priest in a temple (*Ap.* p. 148; *B. & C.* III, p. 1495).

Arisuttandam, Tam. (?) A money payment. (*507 of 1916*).

Asavechchālu, Tam. (?) (*Rang.* I. p. 23).

Aṣṭa-bhōga-tējas-svāmya, S. Or merely *aṣṭa-bhāgam*. Enjoyment of the whole, or the eight products of an estate: *siddhi* or the land cultivated; *sādhya* or the produce of such land; *pāshana* or uncultivated or rocky land and its produce e.g., minerals etc.; *nikshēpa* or property deposited on the land; *nidhi* or treasure-trove; *jalāmṛita* or waters and their produce; *akshini* or actual privileges; *agāmi* or prospective rights and privileges. (*W.* p. 36; see also *My. Ins.* p. 3; Fleet, *I. A.* IV, p. 278, n.)

Asvapati, S. "General of the Horse", a title mentioned in a list of state officers. (*WZKM.* XII, p. 69).

Aṭhavane, K. Revenue Department; revenue; an armed messenger or peon employed in revenue affairs. (*W.* p. 38, *N.* p. 139).

- Avataram, avatarya, avataram*, Tam. (?) King's Representative. (358 of 1911; E.R. for 1913, pp. 164-165).
- Avayya, avaya, K.* (?) Annual *avaya* of a god. (E.C. IX, Cp. 152, p. 164).
- Avayara-kattalai*, Tam. (?) A tax to meet the expenses of the tour of an *avayaram*. (E.I. XVIII, p. 139).
- Avayaru-pullga-pannaya-derr*, K. Tax on 500 ploughs of *pannaya*. (E.C. V, Hk. 137, p. 272).
- Adi-kartigai-pacchadi*, Tam. A *adikartai* or present given in the month of *Adi* and *Kartigai*. (E.I. XVII, p. 112).
- Adaya*, S. K. Tel. (a) Gain, profit, receipt. (W., p. 5); (b) Customs, toll. (N., p. 139).
- Marga-adaaya, K.* transit dues or duties.
- Mamali-adaaya, K.* Export duties.
- Sibala-adaaya, K.* Customs on goods imported to be sold at one place. (N. p. 139).
- Achala*, S. A measure of grain, the 4th of a *dröga* = 16 *prasthas* = 16 *huduvaz* = nearly 7 lbs. 12 ozs. Avoir. (W., p. 207).
- Achala*, See above under *achala-dhaya*.
- Agram*, S. K. Revenue from gardens and plantations. (Mys. Gaz. I, p. 476).
- Aj-amajji*, Tam. *Aj* = labourer; *amajji* = compulsory service. Compulsory service which the villagers in the Tamil country were formerly compelled to render to the Government servants travelling on public duty. (W., p. 18; E.R. for 1913, p. 120).
- Akara*, K. Loss. (E.C. V, Hk. 2, p. 2).
- Akkai-nir-pallam*, Tam. Cf. *Nir-diykam*. Tax for maintaining the person who regularly supplies water to the fields. (E.I. XVII, p. 112).
- Aivakkasamai*, Tam. (?) (352 of 1912; E.R. for 1913, p. 122).
- Ajoli-lakkai*, Tam. (?) (E.R. for 1913, p. 120).
- Aya*, S. K. Tam. (a) Dues. (E.C. XI, Hk. 34, p. 120). (b) Payment in kind, corn being given from the threshing floor to hereditary servants of the village. (N., p. 49) (c) Tribute. (W., p. 41).
- Aya-daya, K.* Profit and loss. (N., p. 57).
- Ayagara, Ayakara, K.* Village-servants or officers entitled to the *aya* or proportion of the crop, for the services to the community. Cf. *Baluts* of the Marathi country. (W., p. 41).
- Gait*, S. Occasional and periodical cess; tax. (E.C. I, p. 403; Ghosal, *Art. Syst. in Ancient India*, p. 12).
- Bala*, See below.
- Balla, Ci. Balla, Bala, K.* (a) A grain measure of 8 *huduvaz* in South Kanara. (b) A dry measure of 163 *talas* in Mysore. (c) A land measure requiring 800 square yards of dry, and 125 square

- yards of wet land in Mysore (*N.*, p. 168). (d) A measure of capacity, the 4th part of a *koṣaga* or 4 *manas*. (*Kit.* p. 1097).
- Basadi*, K. (a) A tax. (*E.C.* II, No. 347, p. 150). (b) *Basadi*, *Basti*, *Basdi*, K. (*S. Vāsati*), A Jaina temple, (*Kit.* p. 1091).
- Beddalu*, K. (a) Tax upon the straw of the dry grain, the whole of which is taken by the ryots. (*W.*, p. 70). (b) Corn growing on dry land (*N.*, p. 14). (c) Dry fields. (*E.C.* V, Hn. 2, p. 2).
- Bēdige*, Tel. K. (a) Quit-rent. (*W.* p. 70). (b) Alms. (*E.C.* V, Hn. 2, p. 2). (c) Collection (*E.C.* III, Sr. 6, text p. 26.).
- Bēda-bimugu*, K. (? A tax on those who refused to be enlisted during a war.) (*My.* for 1920, p. 79; *Kit.*, pp. 1118, 1149).
- Bēgāra*, K. Cf. *Biḡāra*, Per. Mar. Superintendent of Forced Labour. Cf. *Bēgari*, K. Labour exacted by a Government without giving remuneration for it. (*Kit.*, p. 1147).
- Bēḷe*, K. (a) A fractional part denoting one eighth. (*N.* p. 169). (b) An eighth of a rupee. (c) Split pulse. (*W.*, p. 71).
- Bēṣṭada-kāvalu*, K. Fees for grazing on the hills. (*E.C.* IV, Gu. 1, p. 35).
- Bhāṇḍāra*, S. K. Tam. Tel. (a) A treasury. (b) A store, a room where the household supplies are kept. (c) Villages managed by the ruler himself, his own peculiar estate not rented or farmed to others. (d) In Cuttack it also means a reservoir. (*W.*, p. 75). (e) A grant of land on favourable rent. (*B. & C.* III, p. 1425).
- Bhāṇḍārada-bōḷkkaṣa*, K. Treasury chest. (*E. C.* IX, Cp. 50; p. 142).
- Bhāṇḍāra-grāma*, S. K. Tel. Tam. Crown villages. (390 of 1920).
- Bhāṇḍāra-karttadāra*, K. Treasury Officer. (*E.C.* IX, Cp. 152, p. 164).
- Bhāṇḍidere*, K. Tax on carts. (*E.C.* V, Hn. 137, pp. 97, 272).
- Bhāṣa*, S.K. Bards. (*E.C.* III, Ml. 12, p. 56).
- Bhāṣavrittī*, *Bhāṣavrittī*, S.K. Land enjoyed by the Bhattas or Brahmans. (*My. Gaz.* I., p. 579 [rev. ed.] : *S.J.I.*, I., p. 91) Cf. *Bhāṣa-mānya*, S.K. Land granted by a ruler to a learned Brahman. (*Kit.* p. 1066) For a discussion on *aghōrbāṣāi*, read, E.H. Johnston, *J. R. A. S.*, for 1929, pp. 93-94.
- Bhāṣa-gutta*, S.K., Gutta held by the Brahmans. (*E.C.* VII, Sk. 131, p. 100).
- Bhōga*, S.K. Tel. Tam. (a) Enjoyment. (b) The food offered to a god in a temple. (*B. & C.* III., p. 1495).
- Bhōgya-āyakam*, S. Tam. K. Mortgage by possession. (*E.R.* for 1918, p. 170).
- Bhōgya-patra*, S.K. Tam. Tel. Written deeds recording the reconveyance of land held on mortgage by possession (*bhōgya-āyakam*). (*E. R.* for 1918, p. 170). See also *W.*, p. 81 for two other kinds of deeds: *saṁvādha* and *nirvādha*.
- Bhōga-maṇḍalam*, S.K. Tel. Tam. The part of a temple where food is prepared for the image. (*B. & C.* III, p. 1495).

- Bogara-tariga*, K. Tax on brisiers. (E.C. IV, Cu. 1, p. 35).
- Birada*, K. Tel. Land tax in Mysore, e.g. *Birada bogait-jasti* an extra cess charged on garden cultivation. (N. p. 152). Cf. *Virada*, Tel. Pines. (E.C. IV, Cu. 67, p. 67; see also *W.*, p. 548).
- Birampur*, Tam. Cannon tax. (E.R. for 1921, p. 107).
- Bira* (S. *Vira*?). Head of a commercial guild. (E.C. VII, Sk. 118, p. 87).
- Bira-bajiga*, *Vira-bajiga*, S.K. Heads of commercial guilds. The status of these as well as of those mentioned above cannot be determined. (E.C. VII, Sk. 118, p. 87).
- Bira-baya*, K. Soldier's tax. (My. for 1916, p. 52).
- Biradu*, K. Title distinction. (Kst. p. 1120; B. & C. III, p. 1495).
- Biradraft*, K. Enumeration of distinctions or marks of distinctions. (Kil., p. 1120).
- Biradulu*, Tel. Tax on waste lands (?) (Rang. I, p. 23. See also *W.*, p. 85).
- Birada*, K. A tax, an impost. (E. C. IX, Ht. 4, p. 88, text, p. 195).
- Biriga*, K. (?) Kittel gives it as a *taddhava* of *visvalli*; 20 *pelas*. Kit. p. 1122. It is included among customs. *E.I.*, XIX, pp. 35, 40).
- Brahmadaya*, S. (a) Any grant or perquisite appropriated to Brahmans. (*W.*, p. 93). (b) Share of crop given to Brahmans. (My. Gaz. I, p. 579. [rev. ed.]).
- Bera*, Tel. (?) A Fathom: six feet. (B. & C. III, p. 1495).
- Beyet*, K. Tel. Palanquin bearer. (Kil. p. 1157).
- Chakra-vardha*, S.K. Tel. Perhaps the same as *Adruka-vardha* which is Ra. 4. The ordinary *chakram*, according to some, is one-sixteenth of a pagoda. (B. & C. III, p. 1495).
- Chavala*, *Chavala*, *Chavalama*, Tel. (a) About 1 shilling. (Brown, Tel. Dict., q. v.). (b) Four dabs of 20 *kas* each. (*W.*, p. 107). (c) An eighth of a pagoda, half a rupee in Mysore. (N. p. 166).
- Chara*, *Charadaya*, Cf. *Chara-suka*; *Ayd*. K. (a) Duty levied on all sorts of goods and commodities. (b) Transit and town duties in Mysore. (N. p. 146; E.C. V., Cu. 259, p. 234).
- Chilavang*, K. The odd or broken money over a round sum, called *chillare*, in South Kanara. (N. p. 62).
- Chavunda-suka-gasa*, K. Miscellaneous excise for oil. (E.C. IV, Ch. 196, p. 24).
- Chilamam*, S.K. Tel. Tam. (a) A weight. (b) A coin worth one-eighth of a pagoda or seven annas. (B. & C. III, p. 1495).
- Chinna-bhandara*, S.K. Tel. Tam. Treasury of gold. (E. C. VIII, Tl. 5, p. 163).
- Chéppet*, K. (a) Court of a provincial ruler. (b) Verandah. (My. for 1915, p. 60, N. p. 81).
- Chadana*, (?) (a) A liquid measure. (b) In Malabar it is 3412 cubic inches. (c) In Nellore the measure seems to be no longer used. (B. & C. III, p. 1495).

Dakshina-samudrādhipati, S.K. "Master of the Southern Ocean". This was the official designation of the Vijayanagara viceroy who was stationed in the south.

Dalavali, K. (?) A tax. (My. for 1920, p. 79).

Dannāyaka-svāmya, S.K. A tax to defray the expenses of the campaigns of the *dannāyaka* or the commander. (?) (My. for 1920, p. 79).

Danappēru, Tam. A money-payment. (507 of 1916; E.R. for 1917, p. 110).

Dandam, Tel. A measure of 10 *hasta* or cubits. (B. & C. III, p. 1495). For the different meanings of *danda*, see *Ap.* pp. 489-490.

Danda-nīti, S. Science of polity (*Ap.*, p. 490).

Dandige, K. (?) (E. I., XIX., pp. 35, 40). Cf. (a) *Dandiga*, A pole set horizontally in the corner of a room and used as a shelf (*Kit.*, p. 770). (b) *Danda*. S. A stick, a staff, a rod, a cane carried by mendicants; an ear; a measure of length, a rod or pole of 4 cubits. (c) A measure of time: 24 minutes. (*W.*, p. 122). *Dandikōla*, K. Harvest time. *Dandi-bele*, Plentiful crop (*N.* p. 13).

Darūṣana-hānaike, S. K. Tam. Tel. Tribute in person. (E.C. V, Cn. 259, p. 234).

Daśavāṇḍa, S.K. A permanent grant of rent-free land, given for building or repairing a tank, on condition of paying one-tenth or a small share of the produce. (E.C. V, Int. p. 3, n. 5). According to some, the grantee pays $\frac{1}{10}$ ths of the produce. According to others, the grantee appropriates $\frac{1}{10}$ ths and pays $\frac{9}{10}$ ths to the grantor. (B. & C. III, p. 1495).

Dāsugala-terige, K. Tal on mendicants. (E. C. IV, Gu. 1, p. 35).

Dere, K. Cf. *Terige*, *Derige*, Tax. (E. C. IV, Gu. 1, p. 35).

Dēvadāyam, S. Tel. K. Lands or allowances for the support of a temple. (*W.*, p. 133; 179 of 1913). Cf. *Dharmadāya*, S. K. Grants made for the support of charitable or religious institutions. (*N.*, p. 92).

Dēvasthānam-grāma, S. K. Tel. Tam. Temple villages. (390 of 1920).

Dharmakartā, S. K. Tel. Tam. The trustee or manager of a temple. (B. & C. III, p. 1496; *Sewell*, I, p. 106).

Dharma-sāsana, S. K. Tam. Tel. A stone charter embodying the confirmation of the *dharma* of a city or a town. (E. C. VIII, Tl. 15, p. 166).

Dhārana-sārvabhauma, S. Universal emperor among mnemonics. (E. C. VII, Sk. 99, p. 321).

Divān-khāna, Per. Minister's office. (*Elliot*, IV, p. 107).

Dommara, Tel. K. One who belongs to the juggler or acrobat class. (B. & C. III, p. 1496).

Drōṇa, S. A measure of capacity, either the same as *adhaka* or equal to 4 *adhakas* or $\frac{1}{16}$ of a *khāri*, or 32 or 64 *seers*. (*Ap.* p. 517).

- Draṇṇamukha*, S. A territorial division, continuous with *pura*, and higher than *paṭṭana* and lower than *sukhrama*.
- Draṇṇa* (29), Tel. Ter. *kaṭu*, about half an anna. (B. & C. III p. 1196)
- Draṇṇa-dāyaṇam-ārṇava*, S. K. (?) A tax for the maintenance of a full-fort) (A. S. R. for 1904-9, p. 193, n. 9)
- Draṇṇa-kāṣṭha*, Tam. A tax, (352 of 1912, E. R. for 1913, p. 122)
- Draṇṇa-kāṣṭha*, Tam. A tax (E. R. for 1913, p. 122)
- Draṇṇa-kāṣṭha*, S. The possession or tenure of village land by one person or family without any co-share. The appellation is continued in some instances where other parties have been admitted to the portions under the original tenure as long as that remains unaltered. (W, p. 152)
- Draṇṇa-kāṣṭha-āgrahāra*, S. An *āgrahāra* exempted from all taxes (?) (E. C. III, III, 95, p. 63)
- Draṇṇa-kāṣṭha*, K. Offering of manure [*eru*=manure *kāṣṭha*=offering] (E. C. IX, III, 4, p. 88)
- Draṇṇa-kāṣṭha*, Tam. A tax (352 of 1912) (But see W, p. 459 *eru*=manure *saṁmāṇa*=compact made by merchants and traders with the customs and excise)
- Draṇṇa-kāṣṭha*, Tam. (?) A tax on fresh water fish (E. R. for 1913, p. 122)
- Draṇṇa*, A small silver coin formerly current at Madras, 121 *fanams* are equal to one rupee. (W, p. 155 where *paṭṭana* is given as the S. origin of the word)
- Draṇṇa*, K. Wet or dry land, land fit for rice cultivation, or on which rice is grown
- Draṇṇa-kāṣṭha*, K. Wet and dry land (E. C. V, III, 2 p. 2)
- Draṇṇa*, K. Boundary (E. C. IV, Gu 67, p. 17 Rice gives *Tuluṇṇa*, district as the equivalent of this word M. Gov. I, p. 579, Rev. ed)
- Draṇṇa-kāṣṭha*, K. *kaṭu*, or merely *kaṭu*, S. K. (a) A goldsmith's weight, equal to 20 *raṭi*, 8 *maṭṭa*, or half a *raṭi* or about 52 grains Troy (W p. 101), (b) The weight of a *raṭi* or a *farṭha* (c) A small gold coin in Belgaum, a *paṭṭana* (N p. 165)
- Draṇṇa*, K. Measuring rod, staff e.g. *Bhāṇṇa-draṇṇa* (I. A. IV, p. 181). Cf. *Pāṇṇa-draṇṇa* Tam. under the *Chāṇṇa* *allāṇa* (32 of 1912)
- Draṇṇa-kāṣṭha*, K. Tax on the *Jaṇṇa* (E. C. IV, Gu 67, p. 47)
- Draṇṇa-kāṣṭha*, K. See above. Tax on the *Jaṇṇa* (E. C. IV, Gu 1, p. 35)
- Draṇṇa*, K. Head of a commercial guild, status unknown (E. C. VII, Sk. 118, p. 87)
- Draṇṇa-kāṣṭha*, K. Tax on oil-mills (E. C. V, Hn 137, p. 97, text, p. 272)
- Draṇṇa-kāṣṭha*, K. Farming of oil-mills (Hence given as a tax on oil-mills M. Gov. I, p. 479)

438 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

Gavarega, K. Head of a commercial guild, status unknown. (*E. C.* VII, Sk. 118, p. 87).

Gavariga, K. A basket maker. (*W.*, p. 171).

Gāvūṇḍa-svāmi, K. Head of a commercial guild, status unknown. (*E. C.* VII, Sk. 118, p. 87).

Gidda, K. A fourth-part, a quarter (of anything). (*Kit.*, p. 542).

Giddana, K. The fourth part of a *solige*. (*Kit.*, p. 542).

Gidna, K. Eight *seers* or two *soliges*. (*Kit.*, p. 542).

Gorru, Tel. A variable measure of land, commonly equal to 3'1637 acres. (*B. & C.* III, p. 1496).

Grāma, S. K. One of the smallest territorial divisions; a village, hamlet. (*Ap.*, p. 417).

Grāmādhīpati, S. Officer appointed by the king to collect revenue from the man who holds a contract from the Government. (*Sukr.* IV, p. 149).

Grāma-gadyāṇa, S. K. Village rent. (?) (*E. C.* VII, HL 71, p. 173). Cf. *Grāma-terige*, K. A fine levied in Mysore from ryots who have left their villages and settled in others. (*W.*, p. 187; *N.*, pp. 145, 148).

Guñjā, S. A small shrub of that name bearing a red black berry which is used as a weight, measuring on an average $\frac{6}{111}$ grains Troy, or an artificial weight called *Guñjā* measuring about 2 Troy. (*Ap.*, p. 406).

Guṇṭa, Tel. (a) A pond. (b) A land measure equal to $\frac{1}{80}$ th or $\frac{1}{111}$ th of a *gorru* which is generally about 3½ acres. In Nellore a *guṇṭa* is taken as equal to 2,756½ square feet or .0633 acre, being $\frac{1}{80}$ th of a *gorru*. In the case of garden lands, however, the *guṇṭa* is only .02725 acre or merely $\frac{1}{111}$ ths of a *gorru*. (*B. & C.* III, p. 1490).

Gutte, *Guttige* *Guttu*, *Guttigai*, K. Tam. Tel. A contract, a monopoly of a tenure, an exclusive right of sale or supply of any commodity, farm, or rent, an income of variable amount sold or let out for a fixed sum. (*N.*, pp. 92, 145 for different kinds of *guttas*; *W.*, p. 191).

Gūttige-pūṇḍa-dānā, K. (?) Fee levied for planting areca trees in an areca garden belonging to a temple. (*E. C.* VI, Tr. 43, p. 110).

Gātriga, K. Head of commercial guild, status unknown. (*E. C.* VII, Sk. 118, p. 87).

Haḍapa, K. Bearer of the betel pouch of a prince. (*W.*, p. 193).

Haḍa-vāleya, K. (?) (*My. for 1916*, p. 52).

Hadiyārāyā, K. A tax. (?) (*My. for 1916*, p. 52).

Hadike, Cf. *Hadike* K. See below. An impost (*E. C.* III, TN. 98, p. 87).

Hādara, K. Tax on prostitutes (?). (*My. for 1920*, p. 79).

Haga, K. A fractional part denoting quarter and symbolized by a small coin in Mysore, a quarter gold fanam, also a single silver fanam. **Haga laka, h.** A gold weight of 4.64 grains in South Kanara. (N. p. 172 *My Ins* R. 269; *W* p. 193)

Haga, K. (a) Money (b) a fanam, or fifth of a rupee. **Haga laka** a gold weight of 213 drachms (Av. in South Kanara) (N., p. 172 *W*, p. 198), **Hundara hapa ?** (E. C. VII, HL 46 p. 168) **Hundaru, Hanjara Latha** (Mysore) (N., p. 166)

Harye K. Cf **Harapa** (a) Taking accepting making an agreement (b) Seizing withholding stealing (c) A nuptial present (d) A gift to a student at his initiation. (E. C. III Tn. 98 p. 87 *As* p. 1633)

Hane, Hum K. A word applicable to dry and fluid measure dry=133 *tolas* (Manjévar in South Kanara) 112 *tolas* in Bhaskal and 160 *tolas* in Coorg Fluid=144 *tolas* in Coorg 2211 *tolas* in Ankola. (N., p. 172)

Harayaru (?) Import duties or export duties (?) (E. C. IV, Hn. 137 p. 97 text p. 272)

Harigola, h. The peculiar round basket boat on the Tungabhadra and in Mysore. (*My Ins* p. 26) **Harugola Ferryman.** *Ibid*

Hagara, K. (?) Taddhava of *5 pasara prasara*=Collection, shop, a gift, to extend. (E. C. VI, pp. 35-40 *As* p. 962)

Hebbora Hebbarwa h. (a) A chief a superior (b) The head of a village (*W*, p. 200)

Hejjunka Hejjunka h. Great customs (?) (*My Ins* p. 125 E. C. V, E. C. I, Cn. 239 p. 234)

Hedake, Hod ke K. A cover wrapper a roof (*My. Tor* 1916 p. 96 *Kat* p. 1690) Cf **Fedake**

Holandra-nuvvahi K. Field boundaries, and water courses pertaining to it. (E. C. V, P. 1, 2, p. 2)

Hojavaru K. Export duties (E. C. VII Sh. 71 p. 28)

Hombaji K. (?) Imposts (E. C. IV Go. 67 p. 47)

Homla gulla K. Tax annually paid by those who smelted iron. (*My. Gor* I p. 479)

Honna (P) K. Gold, money, a coin, half of a pagoda. (E. C. III N. 117, p. 106 *W*, p. 211) Two pagodas. (N. p. 173) (**Honna** in the sense of imposts ? E. C., III Go. 67 p. 47)

Hora kaula (or **Hedake nora kaula**), K. Licence for export. (E. C. V, Cn. 239, p. 234)

Hora-sulavali K. Export duty and all other taxes payable to the *hola*. (E. C. IV Ch. 196, p. 27, text, p. 66)

Hudlak, Hudake-dere, h. (P) A tax (E. C. VII HL 71, p. 173)

Hullu-banni, K. Tax payed by the Gollas or shepherds for feeding their flocks on public pasture. (*My. Gaz.* I, p. 479; *N.*, p. 160).

Hōbali, K. Cf. *Hōbli*, *Taraf*. Sub-division of a *Talukā*. (*My. Gaz.* I, p. 579 [rev. ed.]; *Kil.* p. 1071).

Idātorai, *Idaitturai*, Tam. Cf. *Idai*. Weight in general, a weight of 100 *palams* equal to $2\frac{1}{2}$ *vis.* or $12\frac{1}{2}$ *seers*. *Idātorai*, (?) (*E. I.* XVIII, p. 139; *W.*, p. 213; 352 of 1912, *E. R.* for 1913, p. 122).

Idangāi-vāri, Tam. A tax which the Pallis had to pay (?). (294 of 1910, *E. R.* for 1911, p. 84).

Igtas, Per. Revenue assignments (*Barani*, p. 429).

Ijāra, A lease or farm of land or revenue or tax (?). (*B. & C.* III, p. 1496).

Inapari, Tam. a tax (?) (*E. I.* XVIII, p. 139).

Inām, Per. Lands held on favourable terms, such as grants subject to a light assignment, e.g., *ardha-mānya*, *ardha-svādhi*, *umbali*, *uttāra*, etc. (*N.*, p. 91; *B. & C.* III, p. 1496).

Jakāryati, K. Tax paid by weavers and manufacturers of cotton cloth. (*My. Gaz.* I, p. 479).

Jāngili-gutti, K. (a) Lease of forest land. (b) A contract for collecting and selling forest produce. (329 of 1920; *N.* p. 145). Cf. *kavali-gutte*, *konda-kavali*. A contract for collecting and selling forest produce. (*N.*, *ibid*).

Jātimānyam, S. K. Tax paid by the Mādigas or Chucklers. Usually *mānya* means a hereditary or official estate. But it also means among the Holeyas the name given to a tribal leader.

Jāti-terige, K. Caste tax (*E.C.* III, ML 95, p. 66).

Jayiri-terige, K. A tax on those convicted of murder (homicide?) and executors. (*My. Gaz.* I, p. 479).

Jivita-parru, Tam. Districts given on lease for life. (?). (*E. R.* for 1915, pp. 107-108).

Jiyara-terige, K. Tax on Jiyars. (*E.C.* IV, Gu. 67, p. 47).

Jādi, Tel. K. (a) An easy or quit rent, a personal tax on district officers. (b) A tenure under which a person reclaims a certain portion of waste land, settles on it, pays a half or a quarter of the gross value of the produce to government. This tenure differs from *Kāyam-gutte* in the latter being a permanent contract for a government village on the annual payment of a fixed sum. (*N.*, p. 91; *E. C.* V.P.I, Hn. 2, p. 2; *W.*, p. 241).

Kadamai, Tam. A money payment. (507 of 1916; *E.R.* for 1917, p. 110; *W.*, p. 246).

Kaḍati-vāna, K. Hammer tax (*My. for 1916*, p. 52).

- Kāḍḍaya**, K. Cf. **Kaḍḍayam** Tam. Forced sales. **Kāḍḍaya**, K. Force, compulsion, forcing people to pay the prices set upon articles, extortion. (*Ku.*, p. 347, *E.C. A.* Bp. 18, p. 139, *H.*, p. 269).
- Kāḍḍa**, K. A temporary loan. Also called **Kaḍḍa**, **kaṇḍa**, **Moḍḍa** (*N.*, pp. 1, 51).
- Kāḍḍaḍi**, **ḍai**, **kaḍḍiḍu**, Tam. A denominational revenue note (507 of 1916 *E.R.* for 1917, pp. 109-110).
- Kāḍḍi**, K. A tax (*My.* for 1916, p. 52).
- Kāḍḍu**, The weight of 33 pagodas of coins (*B & C* III, p. 1497).
- Kalam**, Tam. ? (e.g. three **kalam** [of paddy] on each ma) (*E.R.* for 1915, pp. 103, 107-108).
- Kaluhalli**, K. Cf. **Gramma**. Per Ancient village (*My. Gaz.* I p. 579 (rev. ed.)).
- Kaluzi**, K. Channels, aqueduct (*E.C. V I* I Ha. 2 p. 2 *N.*, p. 27).
- Kalai**, Tam. A tax paid by those who sold spirituous liquor (*My. Gaz.* I, p. 479).
- Kalayam**, Tam. Probably a tax payable for quarrying stones. (*E.C. XVII*, p. 112).
- Kallam** lands Tam. ? (*E.R.* for 1915 pp. 107-108).
- Kallamara-vitti**, K. Blacksmith's tax (*My.* for 1916, p. 52).
- Kampana**, K. A territorial division (*B & C* III pp. 1497, But, according to others, **Kampana** is a term for the army and not a territory (*B' Z A M* XII p. 68)).
- Kamagii**, Tam. Areca land (*S.I.S.*, III, p. III, p. 337).
- Kandachero**, K. Military department (*IV*, p. 257).
- Kappa**, **Kappam**, Tam. K, Mal tax tribute offering (*IV* p. 260).
- Karalam**, S. A village accountant (*B & C* III, p. 1497).
- Karanika** - Cf. **Karapam**, **Siksha Lekhalam** S. Writer, accountant (*Ka.* II, p. 219).
- Karagike**, K. Cf. **Karayilo-vartana** S. (Vartana wages) A cess levied originally for the support of the district accountant. (It was consolidated with the public revenue by Tipu Sultan.) (*IV*, p. 263).
- Karapam**, K. **Karanika's** quit rent (*B & C*, II p. 11, p. 119).
- Kasba** The chief town of any given area. (*B & C* III, p. 1497).
- Kasba-kapu**, The headman of a **Kasba** town (*B & C* III p. 1497).
- Kasay-gutta**, K. Dutcher's tax (*My. Gaz.* I, p. 179).
- Kattavaram**, K. Scissors tax. (*My.* for 1916, p. 52).
- Katnam**, Cf. **Katndu**, Tel. (a) A present to a superior (b) A compulsory "benevolence" (*B & C* III, p. 1497).
- Kattige**, K. A land measure of $3\frac{1}{2}$ square cubits in Belgaum (*N.*, p. 162, *My.* for 1916, p. 96) See under **Pandu**.
- Kattige-gavaram** Tam. Tax on fire-wood (*E.I.*, XVII, p. 112).
- Kasako-ṛṣe**, K. ? (*E.C.* II, p. 150, n. 1).

Kaṣṭe, K. Customs house. (*E.C.* V, Hn. 2, p. 2) (b). A mound round a tree (South Kanara); (c) a verandah (S. Marata. *N.*, p. 27).

Kaṣṇalu, Tel. ? Presents. Cf. *Kaṣṇam*, Tel. a nazar. (*B. & C.* II, p. 947, III, p. 1498; *W.*, p. 269).

Kaṣṭu-guttige pātra sāsana, K. A stone charter containing the gift of a *kaṣṭu-guttige piṇḍa dāna*.

Kaṣṭu-guttige-piṇḍa dāna, K. Cash payments paid to a temple for planting arec trees. (*My. Ins.* p. 107; *E.C.*, VII, Sk. 105, p. 78).

Kavarīte, *Kavate*, K. Taking by force, seizing, plundering. (?) (*Kil.* pp. 388, 389).

Khaddāyam, K. Fines (*E.C.* III., Ml. 95, p. 66).

Khaṇḍi, S. K. (*Khaṇḍa*) A word applicable to weight, dry and fluid measure. (a) *Metals*: 22,400, *tōlas* or 5 cwt. (S. Kanara; Bhatkal in N. Kanara); 23,040 *tōlas* in Honnāvuru, Yellāpura, and Ankōla (N. Kanara); 20,000 *tōlas* in Mundagōd; 22,400, *tōlas* in Sirsi (N. Kanara); (b) *Timber*: 38 feet 10 $\frac{3}{4}$ inches (North Kanara); 24 *Kāl* \times 12 *angula* \times 1 *angula* (South Kanara); (c) *Sugar*, *ghee* 16,000 *tōlas* (Belgaum); 19,200, *tōlas* (Coorg); (d) *Jaggery*, 19,200 *tōlas* (South Kanara); (e) *Dry measure*: 38,40, *tōlas* in Kārwar and Ankola, 4320 *tōlas* in Kumta and Honnāvuru, 1440 *tōlas* in Siddhāpura, and 71680 *tōlas* in Mundagod (North Kanara); (f) *Fluid measure*: 11,200 *tōlas* (South Kanara); 23,040 *tōlas* in Sirsi, 20,000 *tōlas* in Mundagod; *Doddakhaṇḍi*, *Hire-khaṇḍi*: a grain measure of 153,600 *tōlas* in Sirsi; *Phālā-khaṇḍi*: a *khaṇḍi* of 25 *maṇas* used only in Virajēndrapeta (Coorg). (*N.*, p. 164). See also *W.*, pp. 277-278.

Khaṇḍuga, Cf. *Khaṇḍi*, S.K. (a) A dry measure of 409,600 *tōlas* (Belgaum), 128,000 *tōlas* (Coorg), 13,440 *tōlas* (Mysore); (b) A salt measure of 64,000 *tōlas* (Belgaum); (c) A weight of 192,000 *tōlas* for silk, sugar, drugs, and cotton (Mysore); (d) A land measure requiring 64,000 square yards of dry, and 10,000 of wet land (Mysore); (e) a Synonym for a *mudī* in Bhatkal (North Kanara). (*N.*, pp. 164-165; *E.C.* II., No. 402, p. 170).

Khaṇḍrika, A portion of a village granted free or at favourable rent (*B. & C.* III, p. 1497).

Kharvaḍa, A territorial division higher than *Khēḍa* and lower than *Madamba* (Cf. *Kharva*, S. Ten thousand millions, *Kharvaḍa*, S. A Market town, a village at the foot of a mountain (*Ap.* pp. 391-392).

Khēḍa, K. S. A territorial division higher than *Nagara* and lower than *Kharvaḍa*. (Cf. *Khēḍa*, S. A village, a small town. Cf. *Khēḍaka*, *Grāmādhāna*, *Ap.* p. 393, *Kil.* p. 513).

Kōtaka, *lit.* Cl. **Kōtaka**, *lit.* Cl. (a) Miscellaneous, petty taxes on articles or goods, (b) Unnecessary trouble given to ryots by inferior officers in routine things. (*W*, p. 290, *N*, pp. 74, 119, *E. J.*, XVIII, p. 139).

Kōtaka, *K.* Allowance of a *tara* of grain etc. for every bullock load that comes into a town, paid to a person employed to check the demands of the toll keeper. (Apparently from **Kōtaka** a horn, for horned cattle. For *tara* see below *W*, p. 292, *E. J.* VIII, Sh. 46, p. 168.)

Kōtaka, *K.* (a) Lands having an invariably fixed rent, not liable to any change on account of the seasons etc., and saleable (Manjarbad) (b) Lands granted for service in connection with the restoration or construction of tanks or of their maintenance in good order, (Mysore) (*N*, p. 91)

Kōtaka, *K.* Measuring pole sometimes 13 spans (*gōpa*) in length. (*E. J.* C IV, Yd. 28, p. 36). (b) *Angula* A lineal measure for wood 24 making a *gōpa* or *kōtaka* (c) A wood, a pole, rod measurement of 24 finger's breadth (South Kanara) (1 or different kinds of *Angula*,—*Ikkēru*, *Malayali*, *Hakkala*, *Kādre*, *Vatjendra* and *Lingarajendra*, see *N*, p. 164)

Kōtaka, *K.* A measure of capacity 4 *basas* (*Ku* p. 493) A dry measure of 768 *tolas* in Yellapur, 384 *tolas* in Siru, 72 *tolas* in Siddhapur and 924 *tolas* in Bhatkal (North Kanara); (b) A dry measure of 672 *tolas* (Mysore) (For further details see *N*, p. 163).

Kōtaka, *Tam.* *Mal* A plough share cultivation, ploughing (*W*, p. 293).

Kōtaka, *K.* (a) A mode of cultivation under which the produce is equally divided between the proprietor and the cultivator (Mysore) A share of the crop belonging to the cultivator (Mysore) [*Kōtaka*—a share of the crop due to the landlord by the tenant.] (*N*, pp. 10, 144)

Kōtaka, *Cl.* **Kōtaka**, *K.* A measure of grain, one-twentieth of a *Khanduga* or 3 bushels (*E. J.* II, No. 335, p. 144, *W*, p. 292).

Kōtaka, *Tam.* ? Error for (*Kōtaka*?) *Cl.* **Kōtaka**, *K.* A square reservoir with steps (*W* 293) (Tax for maintaining such tanks?)

Kōtaka, See above. Land the produce of which is shared by the Government commonly used in opposition to the term *Zamindari* and *malik* (*B & C.* III, p. 1497)

Kōtaka, *Tam.* (*Cl.* **Kōtaka** of the *king* 335 of 1913)

Kōtaka, *K.* (*Cl.* **Kōtaka**—*bis*). A tax formerly levied in Mysore in lieu of free labour previously exacted for the repair of certain forts and carriage of stores to them. (*W*, p. 295) (*lit.* for 1920, p. 79 *Cl.* **Kōtaka**, **Kōtaka**, A stone culter *W*, p. 295 *Cl.* **Kōtaka**, a fort stronghold *Ku* p. 496)

444 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

- Kāṭṭam*, Tam. K. A territorial division higher than *Nadu* and lower than *Mandalam*.
- Koffige*, K. Cf. (a) An out-house (South Kanara). (b) a verandah. (*N.*, p. 80) (? A tax on verandahs or out-houses).
- Koffige-varṭanai*, Tam. ? (*E.I.*, XVIII., p. 139). See *Koffige* above.
- Kraya-patra*, S. Sale-deed (*E.C.* VI, Kp. 59, p. 90). Cf. *kraya-chiṭṭu*, *kraya-sādhana*, a sale-deed. (*N.*, p. 51).
- Krāsa*, S. *Koss*, A measure of distance equal to $\frac{1}{4}$ th of a *yōjana*. (*Ap.*, p. 382).
- Kuḍuba*, K. (Tod. of *Kḍuvva*) A measure of capacity containing about two seers (*Kit.* p. 436).
- Kuchchala*, Tel. A land measure equal to eight *gorrus*. It is taken at 25 acres in Nellore, and at 29 acres in Kistna (*B. & C.* III, p. 1497).
- Kuḍimai-śey*, Tam. Occupancy rights (*S.I.I.*, III, P. III, p. 226).
- Kuḍumi*, Tam. Assessment (249 of 1913). Cf. *Kuḍimai Rights*. (*S.I.I.*, II, p. 117).
- Kuḍi-wāram*, Tam. Share allowed to the cultivators. (*E.* p. 43, n. 25; *W.* p. 541).
- Kuku*, K. ? (*My. for* 1920, p. 79).
- Kumbha*, S. A measure of grain equal to 20 *drōṇas*. (*Ap.* p. 363).
- Kumbhāra-ṣeṭṭi*, K. Chief of the potters. (*E.C.* IV, Y1. 2, p. 27).
- Kumbhāra-svāmi*, S. Headman of the potters. Cf. *Kumbhāra-ṣeṭṭi*, (*E.C.* IV, Y1. 2, p. 27).
- Kumbhāra-dere*, K. Potter's tax (*E.C.* IV, Hn. 137, p. 97, text, p. 272).
- Kumbhāra-vritti*, K. Potter's tax. Cf. *Kumbhāra-dere* (*My. for* 1916, p. 52).
- Kuncham*, or *Kunchadu*, Tel. 4 *māṇika* or *muntas* or $\frac{1}{4}$ of the *tam* which is, roughly, a hundredweight. (*B & C.* III, p. 1497).
- Kula*, K. Mar. (a) An individual paying taxes to the Government, a payer of Government dues. (For further details see *N.* p. 144). (b) Rent. (*E.C.* III, M1. 95, p. 65). (c) A certain measure: a *kolaga*. (*Kit.* p. 453); (d) Family, race (*Kit.* p. 453).
- Kula-varṭtane*, K. The perquisites of the village officers receivable from farmers and those who pay revenue to Government. (*Kit.* p. 453).
- Kuli*, Tam. A square measure varying, according to some, from one square foot to 25,600 square feet. According to others, it is 567 square feet. (*B. & C.* III, p. 1497).
- Kulavāḍai*, Tam. A tax for fishing in tanks. (*E.I.*, XVII, p. 112). Cf. *Kulavāḍi*, K. An inferior village servant. (*Kit.* p. 453).
- Kulavāra*, Cf. *Kulavārapaṭṭi*, *Kuluvārapaṭṭi*, *Kulavāra-tachē*, *Kulavār-chiṭṭha*, *Kulavārapaṭṭi*. S. (a) An account of the land farmed by each cultivator severally. (b) A term applied to families, or individual heads of families, paying revenue, and in this sense occurs

in various compounds given by *IV* in detail. (c) A term applied especially to the settlement of the assessment with each individual cultivator, the same as *ryotwari*. (d) *Kuludra-tychir* A rent roll containing the rent paid by each *ryot* the amount of *shardra beris*, whether the land is *bharis* or *hamaharis*, and upon which the annual settlement of *hamdharis suras* were fixed. (*IV* p. 300, *N* p. 144) (e) *Kuludra-tychir* K. An account of the land farmed by each cultivator severally (*lit* p. 453)

Kaj h. *Kaj* See above *Kaj*, A payer of Government dues the *Misguar* of Hindustan. (b) A quantity of land that may be ploughed in one day by a single plough. (*IV* pp. 300 301 *M*, for 1916, p. 32)

Kajj-dere, K. Sheep tax (*EC* XI VI 2 p. 84)

Kuraju, K. ? (*31y Ins* p. 269) (*Cl* *Kuraj*, h. An unripe fruit of the Jack tree (*Kit* p. 447)

Kajj-dere, h. Tax on meetings (*EC* IV Gu 67 p. 47)

Kajj-runda *Kajj-runda* Tam. K. Dry cultivation, or land which depends entirely upon rain for water the cultivation of such land. (*IV* p. 210, *N* 8 *EC* IX D. 23, p. 32)

Kajj, *Kajj*, Tel. h. (a) A cultivator The word is also used in the sense of *Pedda kajj* or principal *ryot* or village headman (b) Guarding, watching (*B* & *C* III, p. 149, *IV* p. 200 *lit* p. 400)

Kajj A fractional part of denoting $\frac{1}{16}$ th and written $\frac{1}{16}$ (b) It also means a sixty-fourth fractional part of any coin, also $\frac{1}{16}$ th $\frac{1}{2}$ nd part (c) $\frac{1}{16}$ th of a *pagoda*. (d) A land measure of 57,600 square feet, a *casule* or twenty-four *grounda*. (e) Property possession, here *disary right* *Cl* *Kajj-dere* Tam. *Kajj-dere* h. Property which is tax free. (*N* p. 162 *SII* II p. 117, *lit* p. 403) *Are-kajj*, the 128th part of any coin *Giddagani* 1th of a *hama* $\frac{1}{16}$ th of a *hama* used in weighing *Duggol*, two *kajis*, two *karus* or *rashis*. A half *gunny* called 10 *cash* (*lit* pp. 101 403 42, 793)

Kajj, *Kajj*, *Kajj*, *Kajj*, *Kajj* A present from an inferior to a superior a subscription, a donation offering tribute *Kajj-kajj* A present from certain *Moplahs* in the village or *Ullal* (South Kanara) *Buffu kajj*, A tax levied upon the merchants of the towns of *Mulki* (South Kanara) being a gift formerly, agreed by them to be paid to the *pagoda* (temple) but which was usurped by the former Government (*EC* V 1 L, 11n 2 p. 2 *IV* p. 258 *EC* III, VI 95, p. 60, *N* p. 180)

Kajj-kajj-kajj, Tam. ? (*LP* for 1916, p. 123)

Kajj-kajj, *Cl* *Kajj-kajj*, Tel. (?) A gift to a superior a compulsory "benevolence" (*B* & *C* III p. 1497)

Kāṇiyāṭchi, Kāṇāṇchi, Kāṇāchi, Tam. K. [From *Kaṇi* (=property, possession, right of possession, hereditary right) and *āṭchi* (=power or domination)] (a) That which is held in free and hereditary property. (b) hereditary right to lands, fees of office, or perquisites, held by members of village communities or by village officers, in the Tamil country, equivalent to the Arabic term *mirāsi*, used likewise in that part of India (*W.* p. 258).

Kār, S. Tam. (?) Cf. *Khāraka, Khāri, Khārika*, S. measure of grain equal to 16 *drōṇas* Cf. *Kār*, K. The ploughing season. (*Kit.* p. 408). (b) A toll, tax. (*Ap.* 350, 392, 516-517; *E.R.* for 1913, pp. 1819).

Kār-pasana, Tam. See above. Wet lands (*E.R.* for 1915, pp. 107-8).

Kāryakarta, S. K. An agent; an agent for affairs. (*B & C*, III., p. 1497).

Kāru, K. ? Cf. *Kār* above. (Preceding the name of crop indicates that it is sown in the wet season). (*B. & C.* III. p. 1497).

Kāryavārāṭchi, Tam. ? A money payment. Cf. *Varāḍa*, K. A money payment among the villagers to defray the village expenses. (*W.* p. 542; 507 of 1916; *E.R.* for 1917, p. 110).

Kāruka, Cf. *Kāraka* (a) An artisan, an artificer, a mechanic. *Pañcha-Kāruka*=the five artificers or artisans; carpenters, goldsmiths, black-smiths, stone-cutters (masons and braziers) (*Kit.* pp. 510, 921). (b) A tax generally of the *mohatarpha* (?). (c) A tax paid by certain classes in *Kṛṣṇanarāya* Odeyar's time for relief from payment of certain duties (Nagar, Mysore) (*N.* p. 142). (d) The wet season; the crop of rice sown in April, and reaped in June-July. (e) Black, dark, also salt, saline, withered. (f) *Kārūkāya*, Tel. weak or blighted corn (*W.* p. 265).

Kāṣu, Tel. K. A small copper coin, current at Madras, made equal in 1832, to the Calcutta and Madras *paisa* and rated at 64 to the rupee; it was formerly rated at 80 to a *fanam*, a small silver coin, it also means, in Tamil, coin, money, e.g., *Ponakāṣu*, gold coin; *Vennukāṣu*, silver coin; *Pettalai-kāṣu*, copper coin. It formerly denoted a coin of a certain value, supposed by some to have been the same as S. *karsha* and equal to the double silver *fanam* of Madras. (b) A coin of gold, silver, or copper, the copper *kāṣu* worth about $\frac{1}{30}$ th (?) of a penny. (c) $\frac{1}{384}$ of a rupee, half a pie in South Kanara. (d) A pie or $\frac{1}{192}$ of a rupee in Mysore (*W.* p. 267; *B. & C.* III., p. 1497; *N.* p. 162).

Kāṣu-kadamai, Tam. Revenue in money (*S.I.I.* II., p. 117).

Kāṣupādu, Tam. Customs: Nad-duties. (?) (*E.R.* for 1916, p. 140).

Kāvāli, K. Tel. Watch, A plate or pan for frying or baking (*B. & C.* III., p. 1497; *Kit.* p. 415).

formerly levied on all merchants and cultivators for a temple, now given optionally; a fee or donation to which an individual or establishment may be entitled (*W.* p. 316).

Magga-dere, K. Tax on looms. (*E.C.* V. Cn. 259. p. 234).

Mahājanam, S. The principal (respectable) people of a village. (*B. & C.* III, p. 1497 *Kit.* p. 1227). Among the *mahājanas* or great men, also figured together with the Brahmanis, the notables of other communities.

Mahā-pradhāna, S. K. Great minister; prime-minister. Cf. *Pradhāna-Amātya*, S. Prime-minister (*Ap.*, p. 660).

Makkai, (?) Tam. Cf. *Makki* K. (a) The worst kind of rice-land yielding one crop and not attracting tenants (South Kanara). (b) Rice land above the level of a valley that is to be watered and a crop of luxurious growth. (c) Cultivable land covered with thick brushwood (Coorg). (*N.* p. 17; *Kit.* p. 1183). But *makkai* occurs together with *korru*. (335 of 1913).

Malai-amūjai, Tam. (?) A compulsory tax levied for the purposes of feeding the cattle on the hills. (*E.R.* for 1913 p. 122; *W.* p. 334).

Malaye, K. (?) (Cf. *Malavati*, *Malavanti*, Tel. An additional assessment rated on the growing crops in proportion to their apparent richness). (*E.I.* XIX., pp. 34-40; *W.* 324).

Malavi, K. (?) (*My.* Ins. p. 269).

Malabraya, K. (?) An impost (Cf. *Malā*, *malali*, Mar. A garden or plantation of edible vegetables. Rich low grounds of alluvial origin bearing double crops, or sown with vegetables) (*W.* p. 323; *E. C.* II, 333, p. 141).

Mallige, K. (a) (?) A tax. Cf. *mallige*, Tad. of *mallikā*, *Jasminum sambac*. (b) earthenware vessel of a peculiar form. (c) A sort of a drinking vessel (*Kit.* p. 1223; *My.* for 1920, p. 79).

Mallayī-magamai, Tam. (?) (*E.I.* XVII, p. 139).

Mambāla, K. (?) A Tax (*E.C.* IV, Ch. 196, p. 24).

Mana, A. K. A measure of capacity, a maund. See under *Tolā* below.

Manakshata, K. (?) A tax. (*E.C.* II. 347, p. 150, n. 1).

Mane-bāb, K. House tax. (*My. Gaz.* I. p. 479).

Mane-chinna, K. Payment in gold. Cf. *Mane-kana*, *mane-terige*, house tax (*E.C.* IV., Hn. 137, p. 97, text, p. 272; *N.* 153).

Mandalam, S. The highest territorial division, equivalent of province (*Ap.* p. 733; *B. & C.* III., p. 1497).

Mandali-kāpu, Tel. Headman of a village, according to *W.* But perhaps of rank superior to the ordinary headman. (*B. & C.* III, p. 1497).

Mondala, S. Assembly, assembled body (C.R. for 1915, pp. 107-108)

Mandor-hoēl-ran, Tam. (?) (Cf. *Mandai*, Tam a herd, flock, *mandor-*

* *miras*, or *mandor-varis*, Tam The right and practice of the *miras*-*vars* to have in turn the cattle of the village folded on their grounds, so that they may benefit by the manure. *Korderram*

of boundary, Mal. survey, measuring, and estimating land,

2) (EJ XVII, p. 139 ff pp. 257, 327)

Madro. Tel. (?) A measure of land. (B & C)

Monahan, R. (?) A measure of land. (S. & L. III, p. 1498).

λέγουσιν ὅτι οὐκ ἐκδοθήσονται. Τὰ μ. Α 132. 17 Α 132.

h'and-p'egw-kogomol, 1am. A 12x. (1 A 12x. on houses and compounds)
(E. I. XVII. p. 112)

1891-1892 (E. LXVII, p. 112)

Moneta boyakiga, K. Palace treasurer (E C VII, Cx 44 p. 87)

Alphonse R. Worthless, nobles. (E C VII, H1 45 p. 168 My Ins p. 168)

Homestead. *Tract (n)* A term used in deeds of the transfer of land to

Marginalia, Tain (a) A term used in deeds of the transfer of land to convey all kinds of woods timber and plantations, also ground on which trees are grown. (b) A tax on fruit bearing trees (*L* XVII, p. 112, ff. p. 331)

Mahliq. Tel. An unknown measure of grain and land (B & C III, p.

1428)

Along S. K. A road broader than a foot path and narrower than a ridge-

larger than a road broader than a foot path and narrower than a road-
-way. (Sillier, L. pp. 34-35)

Matto, Matto.¹ K. An unknown measure of land (*E. C. VII. Tr. 43. n.*)

110) (Cf. *Molla* & *Levelness*, a carpenter's level or square, a

110) (C. Maffa) A levelness, a carpenter's level or square, a levelity & stick; height, proper limit. *It.*, p. 1189)

leveling stick; height, proper limit ΔH , p. 1139)

Massia Tel. Plural probably of *massia* (*B & C* III, p. 1498)

1914-15 333

1916, JP, p. 327)

little-dogs, h. Tel. Tam. Tax on basket makers. From Meda, a caste

occupied in cutting and selling bamboo or making or mending

bamboo baskets. *Midi* or *midi* also means the part of the handle

which is joined to the plough (E. C. IV, Hn. 137, p. 272; W. p.

• 3582

Malayalam, Tamil, Share received by the Government. (E, p. 43 n. 25, IV,

p. 511; E. R. for 1917, p. 131)

Misc. Tel. A fee in grain or money paid by villagers for the upkeep of

certain offices, services or institutions (B & C III p 1498)

Murphy. Tel. One having a hereditary title to property or office. (*II* 2)

murderer, Tel. One having a hereditary title to property or office. (B. & C. III. 1498)

Museum, Mexico, Tom. (2 A line to see Hu. line) 1.52 of 1012)

Mugam Parvati, Tamil (? A lax to see the king) (352 of 1912)

§ 1616. S. E. As in *Idaho*, 44. A permanent tenancy, a perpetual lease under which the owner is entitled to the use of the property, as the owner.

which the owner virtually parts with the property on the condition of receiving a fixed and irrevocable annual rent, payable

tion, of receiving a fixed and invariable annual rent, generally

15

payable on the 30th *Bahula* of *Phālguna*. The tenure is alienable notwithstanding the penal clauses generally inserted in the leases (*N.*, p. 94).

Mulaikkālu, Tam. Customs or *Nāḍ*-duties levied on the horses, goats, and cows of the tenants. (*E. R.* for 1916, p. 140).

Mulam, Tel. (a) A stubble field. (b) Land cultivated with millet. (c) Garden land. The word does not seem to be common in Nellore (*B. & C.* III, p. 1498).

Mule-ṣa, K. Tel. Tam. (a) Offerings. (b) An allowance of $\frac{1}{16}$ th part or fraction of anything. (c) Customs duties. (*E. C.* XI, Hk. 15, p. 118; *E. I.* VI, p. 232, n. 6; *W.*, p. 549 for further details).

Mūlavīśalbaḍi, Tel. Perhaps the original tax levied proportionately upon the profits of traders. (*B. & C.* III, p. 1498. For further details see *W.* q. v. *viśalbaḍi*).

Mukhāsa, Land assigned in return for service to be discharged. (*B. & C.* III, p. 1498. For further details, see *W.* q. v. *mukhāsa*).

Munta, Tel. One-fourth of the *kuncham*; apparently in Nellore the same as *mānika*. (*B. & C.* III, p. 1498).

Muquāṭṭa-garam, Per. Contractors. (*Bar.*, p. 429).

Mā, Māḍ, Tam. A land measure, $\frac{1}{16}$ th of a *vēli*, containing 100 *gunṭas* of 44 square feet. (*W.*, pp. 314, 335; *E. R.* for 1915, p. 103). *Mā* is also in general use as the shortened form of *S. mahā*, great, especially in compounds. (*W.*, p. 314).

Mādārikkam, Mādārikke, Mādārikkai, Mādārike, Tam. K. Tel. Cf. *Mādāru-kasubū-vāri*. (a) An annual tax on the manufacturers of baskets, mats, etc. (b) Tax on Madigas. (c) Watch and ward. (352 of 1912; *E. R.* for 1913, p. 122; *W.*, p. 315, *E. I.* XVIII, p. 139; *E. C.* IV, Gu. 35, p. 86; *E. C.* IV, Ch. 196, p. 66).

Māda-ṣiratti, Tam. See above. (221 of 1910).

Māḍiga, Tel. K. Tam. Cobbler. (*B. & C.* III, p. 1497).

Māḍa, or *Māḍai*, Tel. Tam. Half a pagoda, i.e., Rs. 2 or Rs. 1-12-0. (*B. & C.* III, p. 1497).

Māhēśvaras, S. Managers of a temple. (*E. R.* for 1913, p. 120).

Māmūlādāyam, K. Duties levied on goods exported to foreign countries. (*My. Gaz.* I, p. 477; *N.* p. 139).

Mānika, Tel. One fourth of the *kuncham* or 28 *tōlas*. (*B. & C.* III, p. 1498).

Mānya, S. K. Tel. Tam. Cf. *Manneya*, Worthies, nobles. (*My. Ins.*, pp. 125-126; *Kir.* p. 1239).

Mānyam, S. K. Tel. Tam. (a) A grant of land or revenue in return for service to be rendered to the community. (*B. & C.* III, p. 1498;

- N* p. 153) (b) Land either liable to a trifling quit-rent or altogether exempt from tax. (*A* I p. 1239).
- Nāgāpāṭṭa*, S. K. Duties on goods in transit through a district (*My. Gaz.* L p. 477, L 503 (rev. ed.))
- Nāṣṭa*, S. A beam; a particular weight of gold e.g. *paṭṭābhī. rāṣṭābhī. māṣa* (*Sp* p. 760) 1 or *Gunja*, see above.
- Nāyāṭṭa*, Tam. Tax on animals, i.e., when animals are sold in markets. (*E* I XVII, p. 112)
- Nēṭṭāṭṭa-māraṇṭāṭṭa*, Tam. See above. A term used in deeds to express all kinds of plantations or timber. The combination is however, used erroneously being expressed by the latter term alone. (b) A term used in conveyance of land to express game. (*W*, p. 330 for further details.)
- Nāṭṭāṭṭa*, S. Town (*E. R.* for 1910 p. 97) (b) A territorial division higher than a *Grāma* and low than a *hūda*
- Nāṭṭāṭṭa*, S. A tax of an unknown nature (*Rang* I p. 23)
- Nāṭṭāṭṭa*, Tam. A good buffalo tax (352 of 1912 L. R. for 1913, p. 122)
- Nāṭṭāṭṭa*, Tam. A good buffalo tax (352 of 1912)
- Nāṭṭāṭṭa*, Tam. (?) (*Sp* for 1920 p. 79)
- Nāṭṭāṭṭa*, Tam. A priest performing ordinary rites in a Vaiṣṇava temple. (*B & C* III p. 1498)
- Nāṭṭāṭṭa*, Nāṭṭāṭṭa, Nāṭṭāṭṭa, Tam. Soil that is fit for the cultivation of rice admitting of artificial irrigation and hence commonly termed "wet ground or soil" in contradiction to *punja* or *bolu* or dry land. (*W* p. 367, *N* p. 149, *E* I, XVII, p. 112)
- Nāṭṭāṭṭa*, Tam. Good cow a tax. (*E* I XVIII p. 139)
- Nāṭṭāṭṭa*, Tam. Good cow. (352 of 1912)
- Nāṭṭāṭṭa*, Tam. Planting. (*E. R.* for 1915, pp. 107-108)
- Nāṭṭāṭṭa-mēṭṭa-jhāṭṭa* *sunka* *h.* Customs dues on terraced land (?) (*E. C* V, P. I, Cn. 239, p. 234 text p. 699)
- Nāṭṭāṭṭa*, Tam. (?) (*Cf* *Nel* or *nellu* *h.* Rice in husk paddy, fifty eight kinds of which are grown in Malabar (b) A fundamental measure eight grains being equal to the breadth of a finger *Paṭṭu*, Tel. waste, uncultivated fellow. Tam. *Paṭṭu*, deficiency on remeasurement. *Nēṭṭāṭṭa* *cl.* *Nēṭṭāṭṭa*, Tam. Rent upon fields of growing rice (*W*, pp. 286, 374, 386 *E. R.* for 1916, p. 140)
- Nāṭṭāṭṭa*, *h.* A tax (*My* for 1920, p. 79)
- Nāṭṭāṭṭa*, Tel. A gold coin said to be equal to the *māṣa*, (*B & C* III, p. 1498)
- Nāṭṭāṭṭa*, *Nāṭṭāṭṭa*, Tam. A good sheep. (*E* I, XVIII, p. 139).
- Nāṭṭāṭṭa*, *Rājāṭṭa* or *Uṭṭāṭṭa*, *S.* Tam. K. Revenue order of the central government. (*E. R.* for 1916, pp. 139, 140)

Nirānivarai, Tam. Water tax. (*E.I.* XVIII, p. 139).

Nirvāhaka, S. Manager of the General Secretariat. See under *Sakalādhipatya*. (*Kr.* p. 230).

Nirvillai, Tam. Tax on the sale of water. (*E.R.* for 1916, p. 122).

Nyāya, S. (?) (Tax for the maintenance of justice?). (*E.C.* II, No. 333, p. 141; *W.*, p. 381).

Nyāya-sabheya-saṅkheya-chiluvana-sūka, K. Miscellaneous tolls for the council and accounts. (*E.C.* V, Hn. 2, p. 2).

Nādu, K. Tam. Tel. (a) A territorial division higher than a *Grāma* and lower than *Kōṭṭam*. (b) A (cultivated, planted) country (in opposition to a *kādu*); the country. (*Kit.*, p. 855).

Nāḍ-āḍiyara-rūḍhi, K. System of government in a *nādu*. (*My. Ins.*, Int., pp. cxi, 99).

Nāḍ-gauḍa, K. (a) The non-official headman of *nādu*, who in a private way settles disputes about caste affairs, etc. (b) An official headman of several villages. (*Kit.*, p. 854).

Nāḍu-taḷavarikkai, Tam. Police rate for the *nādu*. (*E.R.* for 1911, p. 84).

Nāṭṭu-kāṇikkai, Tam. (?) Tribute due from a *nādu*. (*Cf.* *Nāṭṭam*, Tam. *Nāṭṭu-karaṇam*, The chiefship of a district. *Nāṭṭu-karān*, A rustic, a country man. The registrar or accountant of a district; a village accountant. *Nāṭṭu-māṇiyam*, Land held rent free as the perquisite of the headman of a village. (*E.R.* for 1916, p. 140; *W.*, p. 370).

Nāṭṭu-kāṇakkuvarai, Tam. (?) A tax. (*E.I.* XVIII, p. 139).

Nāṭṭu-viniyōgam, Tam. (?) (Customs duties). (*E.R.* for 1916, p. 140).

Nāṭṭar, Tam. Residents of the district. (*E.R.* for 1916, p. 120).

Nāvigada-Prabhu, K. Lord of the Ships. (*E.C.* VIII, Sb. 467, p. 78).

Nāyaka, S. K. Tam. Tel. Superior officer of the Customs; military commander; e.g. *daṇḍa-nāyaka*, commander of the army; assistant to a revenue officer; often assumed as a title of honour. (*B. & C.* III, p. 1498; *E.C.* VIII, Sa. 123, p. 117). In the Vijayanagara Empire *nāyaka* was also the official designation of a provincial viceroy.

Nīngal, Tam. (?) A water cess (?). (*E.R.* for 1913, p. 118, 119).

Nir-ārambham, Tam. K. Wet crops; wet lands, lands irrigated artificially for rice cultivation. (*E.C.* IX, Dv. 25, p. 33; *W.*, p. 378, *N.*, p. 8).

Nōṭa, K. (a) Examination of money, assaying, e.g., *palige-nōṭa*, *addagete-nōṭa*, and *divanōṭa*. (b) Aim, e.g., *tuphāki-nōṭa*, i.e., the aim taken when firing a gun (c) Cf. *Nōṭṭam* Mal., seeing, looking, conjuring; hence *Nōṭagāra* an officer who keeps the money accounts of a village; also a money changer; a conjuror, a fortune teller. (*My.* for 1920, p. 79; *W.*, p. 380; *N.*, pp. 63, 88.)

«*Российская газета*, К. Так она тарасла. (Е С IV, № 137, р. 272)

¹ *Oklat* here, K. A. tax on tenants. *Oklat* also means a resident, a farmer, a subject (A. L. p. 296) (But Rice seems to have interpreted *oklat* here as family tax, L. C. VIII, Sb 299 p. 52)

Qikah, K. *Annals*, (Mj. For 1916 p 60)

Opportunities for inland duties (EC VII Sh. 71 p. 8)

Qinghai-ku 1031120, Tam (O) 429 In account kept by the village accountant
of the measurement and extent of the fields comprising a village
H. p. 283) (1) A tax for number is the details and measure-
ments of the village fields (EI VIII p. 19)

Ontofagrus, Tem (7) (LR for 1913 pp 118 119)

Quake K. A. az (Mz for 1916 p. 520 Orange (a) A joyful occasion, a festival (b) Speech report news () A palm leaf on which report is written. K 1 : 317)

Qm (2) Tam (LR for 1915 pp 107-108)

Ohio's Shares (P C V No 148 p 171 and bid n 3)

Oliver Keith Tam, Revenue executive order (50 of 1916 ER for 1917, pp 109-110)

Paṣaṇa-paṣṇu Tam (?) Customs duties of a *nāḍu* (Cf *Pāṇu Tam* deficiency in measurement *Paṣṇu* cf *Paṣṇu Tam*. Land in the bed or on the banks of a river especially fit for rice cultivation IV, p 255, *ER* for 1916 p 1-3)

140, K. (?) (Cl Palla, a dry meas re of 84 00 lbs in Coarg) (EJ
XIV pp. 35, 40 N p 168)

Palafoxi Tam (?) A tax (ER for 1913 p. 122 E/ XVIII p. 139)

Paṭichābandam Tans. Probably means temple lane Cf. *paṭiṣṭhāna*, a village belonging to a temple. (SII P I, p 91 n 5 EC IX MJ 100 n 170)

Pañcha K. Tel. The five classes or castes of artificers goldsmiths, carpenters blacksmiths braziers and stone-cutters (not p 924) (See above Pañcha kirula)

Panch'angadharatu h. Calen lam-pakers (SC V Ak 123 p. 168)

Pōūchāngo S. K. A calendar or an almanac treating chiefly of five things solar days, lunar days, asterisms, yŕg ts and karongar (Kil p. 923)

Panchadash, o. Five dhas (F C XII S 41 pp 90 278)

11. *Pancha mahajanya* ५. The total of the *pancha mahajanya* by the
 11 sounds of the *pancha mahajanya* (Kit p. 922) For *pancha*
mahajanya see below

P. 4. *Paṭapālaka* S. K. The five heinous sins: killing a Brahman, drinking intoxicant liquors, stealing gold, committing adultery with the wife of a guru (or incest with mother), and associating with any one guilty of these crimes (*Ap.* p. 750)

Pañcha-mahāvādya, K. Five great musical instruments: a horn, a tabor, a conch-shell, a kettle-drum, and a gong. (*Kit.*, p. 922).

Pañjupili, Tam. (?) A money payment. (Cf. *Pañju*, Tam. A share, a portion in a coparcenary village: the share of an individual Mirasdar; any definite or proportionate share. *Pili*, Tam. The fermented sap of the palm, a kind of tari (?) (507 of 1916; *E.R.* for 1917, p. 110; *W.*, pp. 386, 418).

Pannu, Tel. Tax, tribute, customs. (*B. & C.* III, p. 1498).

Pāṇḍu, K. See under *kāṣṭige*. A square land measure of 20 *kāṣṭige* (Belgaum). (*N.*, p. 168).

Pāṇḍari-zāḍai, Tam. Crown lands (?). (*E.R.* for 1915, pp. 107-8).

Pariṇāḍi, Tam. (?) (*E.C.* X, Ct. 43, p. 251).

Parru, Tam. Villages. (422 of 1912).

Parsanga, About 3½ miles.

Parva, S. A sacred period, e.g., full moon day, the 8th, the 11th, and 14th day of the lunar half month, the solstice, equinox, etc. (*Ap.* p. 605; *B. & C.*, III, p. 1498).

Paṣaṇam, Tam. ? (*E.R.* for 1913, pp. 118-119).

Paṣaṇi-kāṇikkai, or *Paḍai-kāṇikkai* Tam. A tax for the maintenance of the army. (*E.I.* XVII, p. 112).

Paṣel, Mar. K. H. The head managing officer of a village (*Kit.*, p. 926).

Paṣṭadai-agamai, Tam. (?) (Cf. *Paṣṭadai*, Tam. A corn rick; a portion of the crop given as a compensation to the ploughman; a workshop. *Agamai*, Tam. The earth, grain. (221 of 1910; *W.*, pp. 9, 409).

Paṣṭadai-nūlāyam, Tam. (?) A tax. (352 of 1912; *E.R.* for 1913, p. 122).

Paṣṭaṇa, S. A territorial division higher than *Madamba* and lower than *Drōṇāmukha*.

Paṣṭana-svāmi, S. K. Lord Mayor of the Town.

Paṣṭe, *Paṣṭa*, K. A document given by the collector of a district to the landlord specifying the extent and description of the land, the conditions of the tenancy, the rate and the amount of assessment he is to pay. (b) Roll of assessment. (*My.* for 1916, p. 60; *N.*, p. 150).

Paṣṭeya-Nāyaka, K. An official whose designation is unknown. (*E.C.* VI, Cm. 80, p. 45).

Paṣṭi, Tam. A measure of land sufficient for a sheep fold. (*S.I.L.*, I, p. 91, n. 6).

Paṣṭi, See under *Paṣṭu*. (*B. & C.*, III, p. 1498).

Paṣṭirai, Tam. A tax. (Cf. *Paṣṭarai*, Tam. land irrigated from wells. *W.*, p. 411; *E.R.* for 1913, p. 120. Cf. *Paṣṭadai*, Tam. A corn rick, a portion of the crop given as a compensation to the ploughman; a work-shop. *W.*, p. 409; *E.R.* for 1916, p. 140).

- Pattu**, Tel. A land measure, (*B & C*, III, p. 1498).
- Pattajur**, K. A lower customs officer. (*E C*, XI, p. 88)
- Pattajur**, K. Big customs (*E C*, XI, p. 86)
- Pattajur**, K. A grant conferring the right to collect taxes on shops in a street on the condition that the grantee paid a certain fixed sum for the services of a specified temple. (*M*, for 1926, p. 47)
- Pattu**, K. Tam. Metal, gold, a gold coin of variable value. Under the East India Company it was the star pagoda worth about Rs. 3½. It is probably the same as the *āṣṭa* (*Kil*, p. 1021, *B & C*, III, p. 1498; *W*, p. 420)
- Pattari**, Tam. (?) Tax on coins. (*507 of 1916*; *E R* for 1917, p. 111)
- Pattaru**, Tam. (?) Nāḍ customs duties. (*Cf* *Purpad*, *Porpad*, *Porpad* Mal. Net or surplus rent balance of rent after deducting interest of advances and the government revenue *W* p. 421, *E R* for 1916, p. 140)
- Pattana**, S. K. Minister (*34 of 1919*)
- Pattanaḍi**, S. K. Prime minister's quit rent (*377 II P* II, p. 119)
- Pattaru**, S. Executive officers of the king's council. (*Suk* II p. 69)
- Pattaru**, S. Mayor of the Earth.
- Pattaru**, S. Consecration by sprinkling. Purification ceremony performed in temples. (*E C* VIII db 323, p. 55, *Ap* p. 686)
- Pattu**, Tam. (?) Cf. *Pulvori*, Tam. A tax on grass land or pasturage. (*E R* for 1916, p. 140, *W* p. 427) *Puduru* seems to have been enforced by the palace. (*332 of 1912*, *E R* for 1913 p. 123)
- Pulvori**, Tam. A tax. Cf. *Pulvori* one of the Nāḍ duties (?) (*E C*, XVIII, p. 189, *E R* for 1913, pp. 118-119, *332 of 1912*)
- Pullari**, Tam. (?) The same as *Pulvori* given above. A tax on pasture. (*B & C* III, p. 1499).
- Puluvoru**, Tam. One of the nāḍ duties (?) (*E R* for 1916 p. 140)
- Punpuri**, Tam. Dry lands. (*E R* for 1915, pp. 107-108)
- Punley**, Punley, Tam. Dry land, tax on dryland. (*E I*, XVII, p. 112, *E*, p. 47).
- Purukilo**, S. K. Tel. Tam. Family priest. (*Ap* p. 625, *Rang* I, p. 105)
- Putti**, Tel. A measure of 20 *tams*, or roughly a ton. As a land measure, according to some, it equals 8 acres being presumably the area which can be sown with a *putti* of grain. (*B & C* III p. 1499)
- Putti**, K. A smaller or larger basket made of cane, bamboo, palm-leaf, etc. (*Kil*, p. 991)
- Puduru**, Tam. (?) (*E R* for 1913, p. 120).
- Puduru**, Tam. (a) A territorial division of the Tamil land, which sometimes appears between a Nāḍu and a *ḍam*. (b) *Puduru* h. (i) Incurring, manner; a stirrup, (ii) A measure of capacity, equal to half a

seer; (iii) the leaf or panel of a door; (iv) an (extra) allowance in food (grain, salt, vegetables and all that is required to prepare a meal, also the fire-wood), sometimes also in money, to servants, friends, or poor people. (*Kit.*, p. 1929).

Pādagaṇari, Tam. Unidentified nāḍ-customs duties. (*E.R.* for 1916, p. 140).

Pāga, Tadbhava of S. *Hāga*. The fourth part of a *paṇa*: 1 āṇe 2 kṛṣṇu. (*Kit.*, p. 966).

Pālsavai, Tam. (?) (*E.R.* for 1918, pp. 107-108).

Pārūpatyaḡāra, *Pārūpatyaḡāḍu*, S. K. Tel. Manager, superintendent, customs officer, *nāyaka*. (*E.C.* VIII, Sa. 123, p. 117; W. p. 404); *Dharmāda-pārūpatya* K. Righteous regime. (*E.C.* XI, Mk. 1, text p. 243).

Pēr-kaḍamai, Tam. Tax on persons, poll-tax. (*E.I.*, XVII, p. 112; 352 of 1912).

Prāku-pramāṇa, K. Land bestowed according to the former measurement. (*E.C.* III. Nj. 195, p. 115).

Pāṣan, Tam. (?) (*E.R.* for 1916, p. 123).

Pāṣivilai, Tam. Tax on fisheries. (*E.R.* for 1917, p. 131).

Pūvada-māyāde, K. Ancient constitutional usage.

Rakṣa Koḍaḡi, K. Lands given to the family of a man wounded or killed in battle. (*N.* p. 91).

Rēkhā, *Rēkhe*, *Rēke*, S. K. (a) "The fixed assessment of land in Kanara under Raja Hurryhūr Roy of Vijayanagar; otherwise called *rāya-rēkhā* or *rēkhi-mār*" (*N.* p. 155). This is evidently wrong. For *E.* gives it as a complete register of assessment. (*App.* xviii). (b) A line, regular arrangement, etc. (*Ap.* p. 806; *Kit.*, pp. 1345-46).

Rāja-guru, S. Royal Counsellor. (*Ap.* p. 799).

Rājarājapperuvilai, Tam. Public auction under Tamil kings.

Rāḡyam, S. Kingdom, country, empire; rule, administration of a kingdom. (*Ap.* p. 799).

Rāyagāram-iraimuraimai, Tam. Government taxes. (*E.R.* for 1915, pp. 107-108).

Rāyasa, K. Tel. Tam. M. Office of the Secretary. (*E.I.*, III. p. 151). Clerkship. (*Kit.* p. 1340). *Rāyasa* is also used in the sense of revenue order issued through a *rāyasa*.

Rāyasa-varittanai, Tam. (?) Tax in connection of the tours of a *Rāyasa* or to maintain the office of a *Rāyasa*. (*E.I.*, XVIII. p. 139).

Rāya-śrēṣṭhi, S. Royal merchant.

Rāyasa-svāmi, S. Chief Secretary.

Rāya-saiyadhāri, S. Royal Draughtsman (*E. C. V*, P. I, Ak. 123, p. 168).

- Rat.** Tel. A gold or silver coin of variable value (*B & C*, III, p. 1499)
- Sabhapati**, S. Lord of the Council (*E C* VI, Mg 2, p. 63)
- Sabhapati pati** S. The General Secretary (*Ar* p. 320) *Sabodhahisatya*
The General Secretariat.
- Sahige**, K. A land measure of unknown length ("5300, *sahige* of rice produced at the time when the paddy fields are under cultivation" *F C* III TN, 100, p. 87) Cf. *Kolaga* and *khaydaga*, K. (*E C* II, No 400, p. 170) [*Sahige*=Tel. of *Salsikā*, *Salake*, a jayelm, any long, thin pointed body etc *Ar* p. 911 *Ku* p. 1449]
- Sadage**, K. A measure of capacity of a *kudra* (*kuduba*) or *bajja* (*E. I* XIX, pp. 35-40)
- Sama to kishuri**, K. All the land revenue (*E C* IV, Gu. 67, p. 47) See under *kishura*
- Sama a terige**, K. All the land burdens (*E C* IV, Gu. 67, p. 47)
- Samasta bal salitar (agi)** K. With all rights and taxes. (*E C* IV, Gu. 47, p. 44)
- Samasthan**, R. *Jarat Sarkar* S. Per. The Government. (*Mj. Gaz* I, p. 379, [Rev. ed.])
- Samaya**, S. K. An agreement compact convention, conventional usage, established rules of conduct, etc. (*Ar* p. 961 *Ku* p. 1505)
- Samaya Patra**, S. K. (a) A compact, agreement, engagement (b) Document relating to the sale of land and other allied transactions (*E C* XII, Tp. 2, p. 42 text p. 118 *W* p. 458 *Ku*, p. 1508)
- Samaya terige**, S. K. A tax on caste. (*F C* III, M1 66, p. 197) But it seems to be more a tax for infringing caste usage or convention.
- Samayachharan**, K. Tax on the headman of each caste. (*Mj. Gaz* I, p. 479)
But it may as well mean tax to maintain superintendence of a congregation or caste or to uphold conventional practice or usage. (*Ku* p. 1508)
- Sambadam**, Tam. (?) (*E.R.* for 1913, p. 120)
- Samasthakarani rupa** K. Personal order (*E C* XI, Mk. 32, p. 95)
- Samastadam**, Tam. A tax (221 of 1710)
- Sangadi** K. Customs duties of an unknown nature. Perhaps double of a *siddige* (*B.J.* XIX pp. 30-46)
- Sandai**, Tam. A market an annual fair (*E.R.* for 1913 p. 122 *W.*, p. 461)
- Sandhata** (?) Cf. K. *Sandayita* Land not let out but managed by the proprietor or officer of Government & rect. The same word seems to be used to denote the manager of such land. (*B & C*, III, p. 1499) (*Sandayita* K. however, means delivering over of what is due, payment *Ar* p. 1500)
- Sandya-rigilapparu**, S. Tam. Money payment for war and peace (?) (507 of 1916)

458 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

Sankrānti, S. The point of time at which the sun enters a fresh zodiacal sign. There are 12 such Sankrāntis and four correspond with the equinox and solstices (*Ap.* p. 947; *B. & C.* III, p. 1498).

Sarva-mānyada-agrahāra, K. Rent-free *agrahāra*. (*E. C.* IV, Gu. 67, p. 47).

Sarvādhikāri, or *Aṣṭavaneya Pārūpātyagāra*, K. Chief Director of the Revenue Department. (*My. Gaz.* I. p. 475, [1st ed.]).

Sarva-ādayavannu, K. All revenue, all profit, receipts. (*E. C.* IV, Gu. I, p. 35).

Sarvamānya, S. K. Tam. Land granted in free tenure, or exempted entirely from payment of revenue or sent to the grantor, whether the individual proprietor or the Government; land held free of all demands, such as *sāyar*, *mohatarphā*, etc. (Mysore). (*W.* pp. 469-470; *N.* p. 92; 180 of 1913; *My. for 1916*, p. 60; *E.I.* I, p. 402).

Sarvivāram, Tam. Equal share of the produce to be paid to the owner. (197 of 1910).

Śekkāyam, Tam. *Śekku*, oil-press. Cf. *Śekkumuttai*, Tam. A contribution levied by the village proprietors from each oil-press, and either distributed among them according to their respective shares, or credited to the fund for village expenses. (244 of 1912; *W.* p. 473).

Śekku-kadamai, Tam. See above. Tax on oil-mills. (*E.I.* XVIII, p. 139).

Śekkirai, Tam. A money payment. (*E.R.* for 1917, p. 110).

Śekkōṭṭu, Tam. (?) (352 of 1912; *E.R.* for 1913, p. 122).

Servai, Tam. (?) (*E.R.* for 1915, pp. 107-108).

Seṭṭi-guttas, K. *Guttas* held by the *Seṭṭis*. These may have belonged to the *Vira-Banajigas*. (*E.C.* VII. Sk. 118, p. 87).

Seṭṭiyar-magamai, Tam. Voluntary fee paid by the *Seṭṭis*. (*E. R.* for 1911, p. 84).

Siddige, K. ? (Cf. *Siddhi* K. Payment, liquidation of a debt, acquittance. *Kit.*, p. 1557).

Siddhaya, K. "The fixed assessment recorded in *Rāya-rēkhā*". (*N.* p. 159; *W.*, p. 482). But in the treatise, it has been taken as fixed rent. (*E.C.* VIII. Tl. 15, p. 166).

Sidi, K. Tel. A beam of wood traversing an upright post upon a pivot, to the ends of which persons are fastened to be whirled round; the suspension or swinging of a person. Cf. the *Charak* of Bengal. *Sidi-habba* K. The swinging festival. (*Kit.*, p. 1554). *Sidi-kambha* K. The upright post mentioned above. *Sidi-yāṣa* K. The ceremony of swinging. (*W.*, p. 482). *Sidi-mara*, K. The lever to which the man is secured during the *Sidi* ceremony. (*Kit.*, p. 1554).

Siddhaya-vidu banda vinnu to, K. Rent in arrears (E. C. VI, Sg 21, p. 98).

Sila sanna, S. K. A stone grant.

Silpa, S. K. Mar. H. (*Silpakarak, Silpakarakah*) An artisan, a mechanic, (especially one who works in stone) (1st p. 918, Kit p. 1437)

Simhāsana S. K. (a) A Throne. (b) A territorial division. (1st p. 983)

Sista, S. K. Mar. H. (a) Land revenue (E. C. XI J1 47 p. 89) (b) Estate (E. App. XVIII, 1824 ed.) (c) Original assessment, *Sāmsi* being subsequent assessment (Coll p. 175) (d) *Sistu listu*, commonly called *Sist list* (S *Sustis* left, remainder) Land tax, assessment, especially revenue assessed in money. In Karnāṭaka it designates the standard assessment without additions, which was fixed originally by the Bidnur government or that which under the Harihar administration (i.e. under Vijayanagara), applied to revenue in kind as well in money. But the word always denoted the fixed or standard rate of the land exclusive of other imposts. (IV p. 486) (e) A register of lands compiled in the time of the Coorg rajas and containing the class of the soil of each field its area, and a list of *Sūna* (grass) lands attached to it. (N pp. 152 158) (f) A roll of the householders (of a village, etc.) from whom the revenue is to be gathered in, or upon whom an assessment is to be laid (Kit p. 1459)

Sīma, S. K. Boundary limit margin (1st p. 968) (b) Great territorial division or province. Cf. *Mula, Per* (My Gaz. I, p. 379) [Rev. ed.]

Solage, K. A measure of capacity, equal to 1/16th of a *Kuṇṇa* or of a *ballo* (Kit p. 1597) Hence *Solage*=*Sollage*. But according to IV it is 1/25th part of the measure of capacity called *ṭam* IV, p. 487, q. 25.

Sol, Sol ge, Solage, K. A dry measure of 9 *ṭolas* in *humpā* and *Yonnāvir* (North Kanra), of 640 *ṭolas* in *Belgaum*, and of 81 *ṭolas* in *Mysore*. (N, p. 172)

Sīkhaṣa, S. K. A. Spot, site, or place. (b) A portion of land comprising several fields. (N p. 158, E. R. for 1918, p. 170).

Sikha-ādāyini, S. K. Customs on goods imported to be sold at one place. (My Gaz. I, p. 583, [Rev. ed.], V, p. 159)

Sikha-ikkaka, S. Accountant of the locality (My for 1920, p. 37)

Sikha-karavani, S. K. Cf. the above. The accountant for the tract known as a *sikha* (B & C III, p. 1159)

Sikha-runka, K. Local dues, (E. C. V, Cn. 259, p. 234)

Sihānka, S. Temple manager, (E. R. for 1916, p. 140)

Sikha-runka, K. Fixed customs. (E. C. III, ML 95, p. 60).

460 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

Strōtriya, S.K. Tel. Tam. Lands or a village held at a favourable rate, properly an assignment of land or revenue to a Brahman (*Strōtriya*) learned in the Vedas, but latterly applied generally to similar assignments to servants of the government, civil or military, and both Hindu and Muhammadan, as a reward for past services. A *strōtriya* *grāma* gives no right over the lands, and the grantee cannot interfere with the occupants so long as they pay the established rents. (*W.*, pp. 489-490).

Strōtriya *guttige*, K. Annual rental. (*My. for 1914-15*, p. 50; *E.C. IV*, Hg. 35, 36, p. 71).

Strōtriya *guttigegeya kallu paṭṭe*, K. Stone roll of the rental. Cf. *Sotta guttigeya kallu paṭṭe*, K. (*My. for 1920*, p. 42; *My. for 1918*, p. 53).

Sunkam, K. Customs duties. Cf. *Sulka*. S. (*E.C. IV*, Gu. 1, p. 35). (*B. & C.* interpret *sunkam* either as toll or as tax, III, p. 1499). *Sunkada-adhikāri*, K. (Chief) Customs Officer (*E.C. IX*, Bn. 96, p. 19, text, p. 35). *Sunkadava*, K. A customs house officer. (*Kit.*, p. 1565). *Sunka-kamat-talāri-kattam*, Tel. (?) (*B. & C.* interpret it as watcher's dues. II, pp. 1121-1122). *Sunka-verggade*, K. The chief of the customs. (*E.C. VII*, Hl. 46, p. 168). Cf. *Sunkada-adhikāri*, *Verggade* or *Pērggade*, *Heggade*, *Peggade*. (a) The headman of a town or village but especially applied to one of the Jaina religion. (*W.*, p. 206). (b) An epithet of the blanket weavers and shepherds of the kuruba caste. (*Kit.*, p. 1675).

Surandu, K. A tax. (?) (*My. for 1916*, p. 52).

Suvarṇādaya, S.K. (a) Land rent in money. (*E.I. I*, p. 402). (b) Duty on gold, e.g., *modalāda saṅkala suṅka suvarṇādaya*, *betṭa niru kere kaṭṭe*, etc. (*E.C. III*, Ml. 95, p. 60).

Svāmya, Cf. *svāmi*, or *svami-bhōgam*, S. Tam. (a) All rights (*E.I. I*, p. 402). (b) The proprietor's or landlord's right. In the Tamil country it means the share of the produce or rent which is paid to the *Mirāsdar* or hereditary proprietor by the tenant cultivator holding the land in farm for a fixed period. In Malabar and Karnāṭaka it is the fee or acknowledgment paid by the mortgagee or tenant, often no more than a pepper corn rent, to the *Janmkār* or birth right proprietor. It also signifies any grant or contribution for an image. (*W.*, p. 496). (c) Mastership, lordship, ownership, right or title to property; rule, supremacy, dominion. (*Ap.*, p. 1020; *Kit.*, p. 1617).

Sāda-dere, K. Tax on shepherds. (*E.C. IV*, Hn. 137, p. 272). *Sādakuruba* K. A class of shepherds. (*Kit.*, p. 1539).

Sādhana-patra, or *dhārma sādhana patra*, S.K. An agreement between Brahmans or temple priests (*Sihanikas*) and other individuals relating to agricultural improvements. (*E.C. III*, Sr. 139, p. 33).

- Sagadapayal*, K. Cultivation toll. (E.C. X, 11b, 173, p. 117).
- Sag*, A measure, it is said, of nine inches. (B. & C. III, p. 1499).
- Sagandharys*, S.K. Official who was in charge of inscriptions.
- Sajjatham*, Tam. (?). (E.R. for 1913, p. 122).
- Sakantika*, S.K. A tax (?). (E.C. VII, 111, 71, p. 173).
- Sakul*, Per. Assessment of Hyderabad and Tipu over and above the *shik*. (N., p. 152).
- Sale*, K. (?). A tax. (My. for 1916, p. 52).
- Sadai*, Cf. Mar. *Sād*, Hind. *Chāḍna*, Remission; remission of a debt, abatement of a charge, or demand (E.C. V, 11n 2, p. 2; W. 487).
- Sād*, Cf. *Jād*, Remission, abatement of a charge or demand. (K., p. 159).
- Sajja-lazarari*, K. A tax (from which temples were exempted). (E. R. for 1907, p. 21).
- Saimukha*, S. Cf. *Tirumuzam*, Tam. (a) King's order. (620 of 1909; 98 of 1910. (b) First of the triple series of royal revenue documents. (507 of 1916; E. R. for 1917, pp. 109-110).
- Sripada*, S. Tam. The royal foot, the length of the measuring rod used in the Tamil country. (E. R. for 1900, p. 10).
- Satra*, *Satram*, S. (a) The sacred thread or sacrificial cord worn by members of the first three classes. (b) A short rule or precept, an aphorism. (c) A rule, canon, decree (in law). (Ap., p. 996).
- Tajjirikkam*, Tam. Tax on the main village or town watch (?). Cf. *Tajai*, Tam. The head. *Tajai-lajju-ari* Tam. A tax on houses.
- Tajai-keral*, Tam. The main or principal guard, the village watch. (332 of 1912; E. R. for 1913, p. 123; K., p. 503).
- Talarasaya*, K. Tax on swords. (E. C. VII, Sk 24), p. 138).
- Talavirike*, K. Tam. Cf. above. Village watchman paid for his services by a grant of land at quit-rent. (E.C.V, 11n 2, p. 2; K., p. 506).
- Talavirike-jadi*, Village watchman's quit-rent. (S. I. I., II, p. 119).
- Tanturhar*, Tam. See *Najjar*, Tam. Residents of the district. (E. R. for 1916, p. 126).
- Tappu*, K. Tam. Groves. (E., p. 47).
- Tamjadi*, Tam. Resident priest. (E. C. III, Nj. 117, p. 106).
- Tamnyar*, Tam. Rent free villages in the Tamil land. (386 of 1905).
- Tanirai*, Tam. A money payment. (507 of 1916; E. R. for 1917, p. 110).
- Tappu*, K. An impost; forfeiture for an error committed or for misdeemeanor. (My. for 1920, p. 34; Kit., p. 691 and q. 11).
- Tari-hadamai*, Tam. Tax on looms. (E. I. XVII, p. 112; E. R. for 1917, p. 131).
- Tallilipollam*, Tam. A money payment. (E. R. for 1917, p. 110).
- Tabu*, Tel. Half a munta or 140 *takas*, (B. & C., III, p. 1499).

462 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

Taude, K. A tax of an unknown nature. (*My. for* 1916, p. 52).

Tavudi, K. An impost. (*My. for* 1920, p. 34). (*Taudi* Cf. *Taude*; *Tavadu*, K. Bran. [*Kit.*, p. 701]).

Teppa, K. A Raft used on South Indian rivers. (*My. In.*, p. 26; *Kit.*, p. 742).

Terige, and *horage*, K. Taxes and burdens. (*E. C.* IV, Gu. 67, p. 47).

Terige, assessment, cess, e.g., *Bhū-terige*, land cess; *Mane-teriga*, house tax; and *Grāma-terige*, village tax. (*N.*, p. 148).

Thānas, Tad. of *Sthāna*. S. Customs stations; police-station; an encampment. (*Kit.*, p. 669).

Tirumadaivilāyam, Tam. Temple precincts. (294 of 1910).

Tiruvahichchittu, Tam. Revenue memoranda. It was sent by the Vijayanagara viceroy to the Sthānikas of a village. (*E. R.* for 1916, p. 140).

Tirvaṭ, (?) Tam. Field. (*E.*, App. XVIII).

Tirvaikkāyam, *Tirigaiḍyam* Tam. Dues or taxes of an unknown nature. (*E. R.* for 1917, p. 131; *E. I.* XVII, p. 112).

Tirigaikadamai, Tam. (?) (*E. R.* for 1917, p. 131).

Tiruvaiḍaiyyattam, Tam. (?) (*E. C.* X, Ml. 100, p. 176).

Tūhi, S. A lunar day; the number 15; one-thirteenth of the time taken by the moon to move through a symbolical revolution. (*Ap.*, p. 477; *B. & C.*, III, p. 1499).

Todar, K. Tam. Chain, badge of honour; fetter. (*Kit.*, p. 750; *W.*, p. 529).

Tōsekhaṇa-adhikāri, K. Officer of the Treasury. (*E. C.* IX, Dg. 28, p. 38).

Tōttu-dere, K. A tax on prostitutes. (*E. C.* IV, Hn. 137, p. 97, text, p. 272).

Tōla, Hind. S. A certain weight, especially of silver, containing a varying number of *māshas* but usually regarded as equivalent to the weight of the *sikkā* rupee, or 179·666 troy grains. By *Beng. Reg.* vii, 1833, the weight of the *tōla*, taken as the unit of the new system of weights, was fixed at 180 troy grains; the scale is 4 *dhāns* = 1 *ratī*; 8 *ratīs* = 1 *māsha*; 12 *māshas* = 1 *tōla*; 5 *tōlas* = 1 *chitānk*; 16 *chitānks* = 1 *seer*; 40 *seers* = 1 *man* or *maund*, which is thus exactly equal to 100 troy pounds. (*My. Ins.*, p. 269; *W.*, p. 524).

Tōṭi, Tel. K. An inferior village servant, *Veṭṭi* or scavenger. (*B. & C.*, III, p. 1499).

Tūm, Tel. (a) A sluice, a flood-gate, a drain, a water-course. (b) A measure of capacity, a *tūm* or *loom* varying in value, but always $\frac{1}{20}$ th of a *khandi*. (*W.*, p. 527). (c) A *tūm* roughly represents

a hundredweight, it is 4,480 lbs. As a land measure, the term is taken by some to be $\frac{1}{2}$ fath of an acre. But this seems improbable if the puzi is only 8 acres (B & C, III, p. 1499).

Taydal, Tam. Tax on collecting rents Cf *Taydal abbi* (I, p. 11, p. 115, III, p. 1, p. 117) Cf *Taydal Mar* h. a captain of a native craft, a *indol* (N., p. 134, Kit, p. 685)

Uthe-pulle, K. Washerman's tax. (My Gas I, p. 179) *Uthe*, a washing dirty linen in lye water (N. p. 61)

Uthaya-mārga K. Tolls collected on either side (E R for 1911, p. 84)

Uthaya pradhāna, h. "Both minister" (*Uthaya*=both) (233 of 1901, Kit, p. 239)

Uthayal-dere, h. (?) (E C IV., Hn. 137 p. 97 text, p. 272)

Uthayal, Tam. Presents (352 of 1921)

Uthayaram, Uda-yaram, Tam. The whole produce of all the cultivated lands of a village subject to a partition between the cultivator and landlord, or the state (H., p. 541 E. p. 43 n. 25)

Umbaji, Umbajike, Unmaji, Unmajike etc. h. Tam. (1) Lands held by village servants on condition of services subject, generally to the payment of the *idja*. (2) Rent free land given for eminent services (W. p. 532 N. p. 91) Cf *Idja*, (My Gas I, p. 519), and *Uthar*, below

Uthahi, S. Fraud, injustice, lawful deceit, as recovery of a debt by some deception or device (E R for 1917, p. 131, W. p. 533, Ap., p. 268)

Uppina-kotal, K. Fees on salt pans (E C IV., Co 67, p. 47) **Uppina kuar K.** A salt pan **Uppina-revulu, Tel.** The bank of a back-water communicating with the sea from which salt pans are supplied. (W., p. 534)

Uppina molla, K. Tax paid by salt makers (My Gas I, p. 479)

Ulagaloru, Tam. The revenue survey conducted in the 7th year of the reign of Rāja Kēsari-varman alias Chakravartī Vikrama Chōja Deva (453 of 1903)

Ulavakkāṭṭakki, Ulavakkā, Tam. The right of cultivation or Permanent Lease, generally granted by the temple-treasurer (J², 353 Jo7, 369 of 1932)

Ujaram, Cf Ujaram, K. A *caḥjan*-leaf or any other paper given by a landlord to the tenant, or by a master to his servant or workmen, for the purpose of entering the payments and receipts respectively (N., p. 1) (b) **Ujaram, Tam.** The third of the triple series of revenue documents. (E R for 1917, pp. 102-110)

Ulupe, K., Tel. Tam., from the A. Alf, *Alufa*,=Subsistence, (a) Supplies given by the villagers to great officials on tour (b) Supplies sent

by the bride's party to the bridegroom's party (South Kanara). (*N.* p. 118; *IV.*, 532; *E. C.* IX, Ht. 4, 88, text, p. 195).

Oligam, *Oliga*, K. (a) Service, work. Cf. *Oligadavaru*, servants, police peons. (b) Items of different accounts indiscriminately put down, and not entered under their proper heads in a journal. (c) A day-book or journal in South Kanara. (*E. I.*, XVIII, p. 139; *IV.*, 531; *N.*, p. 1).

Uluwukkāni, See above *Uluwukkāniyākshi*. (658 of 1919).

Ulundānkudi, Tam. (?) A money payment of an unknown nature. (507 of 1916; *E. R.* for 1917, p. 110).

Ullāyam, Tam. (?) A tax (Cf. *Ulliya*, Tam. Rent-free lands granted for services, especially as militia or police. (*E. I.* XVIII, p. 139, *W.*, p. 532).

Or-oḍeyars, K. The noblemen of the country or district. Cf. *Manneyar* above. (*My. Ins.*, p. 22).

Utpatti, S. Produce. (*E. I.*, I., p. 402).

Utiār, K. S. (*Uddhāra*) See under *Umbaji*. (*E. C.* IX., Mg. 49, p. 58). Deduction, remission; land given by the Government to an individual as reward for services, at quit-rent or rent-free; land given to a temple. (*W.*, p. 537; *E. C.* IX, Mg. 49, p. 58).

Uttaiṭṭāṭam, Tam. (?) A tax on springs. (*E. R.* for 1917, p. 131).

Ur-guṭṭige, K. Assessment of a village. (*My. for 1916*, p. 52, *W.*, p. 535).

Vadda, or *Vodḍa*, Appertaining to the *Wodḍar* or tank-digger caste. (*B. & C.*, III., p. 1500).

Vadda Rāvula, K. (?) Imposts). (*My. Ins.*, p. 79, n. 125).

Vajra-bhāṇḍāra, S. Diamond-treasury. (387 of 1920).

Vāmana mudreya kallu, K. Boundary stones with sign of the Dwarf (Vāmana.) (*E. C.* IX., Gu. 67, p. 47).

Vānita, K. Cf. *Valita*. A territorial division. (*B. & C.*, III., p. 1500).

Vānniyava-vari, Tam. (?) (Cf. *Vannār*, Tam. Washerman. Hence tax on washermen?) (*E. R.* for 1913, p. 120; *W.*, p. 541).

Varāha, S. K. Tel. Tam. A gold coin so named from its originally bearing the figure of a boar (*Varāha*) or of Vishṇu in the boar *avalāra*. The *varāha* was especially the signet of the Vijayanagara kings. It was subsequently more usually termed by the Muhammadans *Huni*, or by the Europeans *Pagoda*, the latter from its having on one face a Hindu temple. (*W.*, p. 542). It is denoted by the symbol *ga*. *Varāha-tūka*, a gold weight of 9 fanams or 192 drachms (Av.) in South Kanara and $\frac{1}{16}$ this *tōla* in North Kanara. (*N.*, p. 171). A *Varāha* is generally worth Rs. 3½ but some times Rs. 3 and sometimes Rs. 4. (*B. & C.*, III., p. 1500).

Paruṣa, S. R. Tam. Kind, class, divisor, group. (S I I, II, p. 117; A P. p. 332).

Paruṣa, K. Tax assessment, levy, contribution. (N p. 157, A P. p. 1378)

Paruṣār, or *Paruṣārāṣār*, Tam. Revenue Officers (E R for 1917, pp. 109-110)

Paruṣa, K. (a) Fees or perquisites, generally to the public servants of a village, e.g., *Sānabhāga* arione a percentage of 1/3 fuṣṣa per pagoda paid to the *Sānabhāga* (N p. 157) (b) Tax paid by the *Paruṣār* (?) (E C IV, Ht 4, p. 195) *Paruṣa* Cf. *Paruṣār*, S. Road cess. *Arīk*, Bk II Ch VI 60 p. 63)

Paṣṣa, *Paṣṣamu* K. Tel. Tam. The rate of exchange between currencies of different values, either premium or discount Cf. the *Paṣṣa* of Northern India (M for 1916 p. 96 II p. 544)

Paṣṣa gattiṅge, K. Combined dues (E C VIII Th. 15, p. 166) [Consolidated rental]

Peruttumāḍu, Tam. (?) Cf. *Eruttumāḍu* a bullock (E R for 1913, p. 132)

Pētana, *Pētar*, S. K. Mar. Wages, hire in Mar especially applied to the stipends of public officers (b) Excess of rate of assessment upon one portion of an estate in consideration of another being under-assessed. (Bom Re) XVII, 1827 (V, p. 546)

Pēttane, K. Talla (E C IV, Gu 1, p. 35)

Pēṭṭa, Tel. Tam. Cf. *Tōṣi* above The lowest village servant paid usually by a gran' of land in grain, or, nowadays, in money A *Pēṭṭa* discharges the lowest office, sweeping the *chaleitru*, keeping the threshing floor clean, measuring the grain, and, according to some authorities employed to burn the dead bodies. He is also the messenger of the *Paṭṭi* and acts as a guide to public officer and travellers. The word *Pēṭṭa* is derived from *peṭṭi*, which is from *Pēṭṭa-kiradu* to cut or dig as a way or road. (E R for 1913, p. 120 II, p. 540, B & C III, p. 1500)

Pēṭṭa tarl, Tam. Tax to maintain the *Pēṭṭa*. (E R for 1913 p. 122; 352 of 1912)

Pēṭṭapattam, Tam. Perhaps the same as above. It is included among money payments. (507 of 1916 E R for 1917, p. 110, II, p. 548)

Pibhāṣṭhāṅke honnu, K. Tribute money for sacred ashes (E C, X, Bp. 18, p. 139)

Pudṭṭuṅgu, Tam. Measuring rod under the Ganga Lallava. (32 of 1912)

Puṣṭapṭ, S. Submission of the request to the king (682 of 1916; E R. for 1917, pp. 109-110).

Leḥḥi, S. Leḥḥaḥ, Writer (J Bom. R A S XII, p. 377, and n. 40)

- Vil-panam*, Tam. (?) A tax. (Cf. *Vilai-dundu*, Tam. A charge on the gross produce of a village, deducted from the share of the villagers and added to that of the Government, on account of the difference between the price at which the cultivators had sold their grain and the retail prices at the places of sale. *W.* p. 548; *E.I.* XVIII., p. 139).
- Viniyōgam*, Tam. K. A tax or tribute or offerings (?). (*E.R.* for 1917, p. 131).
- Viravai*, Tam. (?) Tax for showing the seeds during the sowing season). (*E.R.* for 1913, p. 122). (Cf. *Virai*, Tam. seed of plant. *Viraigal*, Tam. Land fit for sowing, etc., *W.*, p. 548).
- Virimuttu*, Tam. A tax. (?) (352 of 1912; *E.R.* for 1913, p. 122).
- Viruttuppādu*, Tam. A tax. (?) (Cf. *Virūttam*, Tam. Collection of tribute or rent). (352 of 1912; *E.R.* for 1913, p. 122; *W.*, p. 548).
- Visa*, K. The fraction called $\frac{1}{16}$ th of a *hana*. (*Kit.*, p. 1425).
- Viśaya*, S. K. A territorial division, probably the same as the *Nādu*. (*B. & C.* III, p. 1500). A territory, district. (*Ap.* p. 878).
- Viśalbadi*, Tel. The tax upon the profits of trade. (*B. & C.* III, p. 1500).
- Viśeṣha-charādāya*, S. K. Changeable (customs) dues. (*E. C.* III, M1. 95, p. 66).
- Viśeṣhādāyam*, S. K. Tam. (?) The same as above). (*E.R.* for 1913, p. 120).
- Volavāru*, K. Export duties. (*E.C.* IV. Hn. 137, p. 97, text, p. 272). [It is used in the phrase *volavāru-horavāru*, export dues and import dues].
- Vottachchu*, Tam. A tax of an unknown nature. (185 of 1900; *E.R.* for 1911, pp. 77-78).
- Vritti*, S. Maintenance. A grant of revenue to a Brahman. It usually denotes the share held by each Brahman in an *agrahāra* granted to several Brahmans. (*B. & C.* III, p. 1500).
- Vyavahāra*, S. K. An agreement. (*My. Ins.*, p. 28).
- Vyūha*, S. Battle array. (*Ap.* p. 901; *N.*, p. 114).
- Vān-payir*, Tam. Tax on minor cultivation. (*E.I.* XVIII, p. 139).
- Vāram*, K. Tam. A tenure under which an equal division of the produce is made between the landlord and the tenant, the former paying the assessment to the Government. This tenure is better than *kandāya* or *kāyam-gutle* because of the payment being dependent on the actual produce. (*N.*, p. 96. See also *Batāyi*, *ibid*, p. 15). (*E.* gives *Vāram* as the scale of division, *App.* XVIII).
- Vāriyar*, Tam. See *Variyār* above. (507 of 1916).
- Vāsāl-kaḍamai*, Tam. Tax in gold and grain. (352 of 1912; *E.R.* for 1913, p. 122).

- Vēlōl*, Tam. Tax on inferior crops (*E I* XVII p. 112)
- Vēlōl pōnam*, Tam. (?) Family tax See above (294 of 1910, *E R* for 1911, p. 84).
- Vēlōl-vār*, Tam. Agricultural villages. (*E R* for 1910 p. 97).
- Vēl*, Tam. A measure of land containing 5 kāpis or $6\frac{1}{2}$ lbs. acres, a field of that extent. (*V*, p. 542, *B & C* III, p. 1500, *E R* for 1913, p. 99).
- Vēl kām*, Tam. (?) (*S I I*, p. 117)
- Vēl*, S. K. Tam. Tel. The $\frac{1}{2}$ th part or fraction of a *kāpa*. A weight of gold equal to one grain of rice corn. A measure of land equal nearly to two acres. A share a portion. (*S I*, p. 269, *V*, p. 549) In South Kanara it is a wood measurement, one-sixteenth of an *angula*. A gold weight of 12½ grains (*A*) in South Kanara. A fractional part denoting $\frac{1}{2}$ ths (*N* p. 171)
- Vēra-bhoga* S. K. (?) (249 of 1913) {The right of enjoyment as a hero?}
- Vēra-mush panna*, Tam. Offerings or gifts given by Tammalas and others (349 of 1905)
- Vēra-gala ferrige K.* Tax on artificers. (*E C* IV Gu 1, p. 35)
- Vēra-jana* S. A measure of 12 miles 1250 yards according to some. But in a copper plate grant No. 20, Biringunta, it is described as being 3 *vēra-jana* north of Vellore and this would make the *vēra-jana* just about 8 miles (*B & C* III, p. 1500) A *Vēra-jana* = *krośa* = 8 or 9 miles (*I*, p. 789) According to Dr Fleet, however 1 *vēra-jana* = 4½ miles and 1 *krośa* = $1\frac{1}{2}$ miles = 1 mile and 1 furlong. Note to *Arish* p. 320 See also *JR IS* for 1912, pp. 462-463, where Fleet writes on the *vēra-jana* and *paratanga*.
- Vēra-jōja*, S. K. Crown prince heir apparent. (*A*, p. 787)

INDEX

- Adas Toorah, I, 416.
 Adiraja Timmappa, I, 227.
 Adint, Hassan, I, 43, 51-56, 58, 62, 72, 74, 119-25, 203-6, 220, 224, 226, 267, 289, 326, 348, 368-70, 383, 344-5, 360, 392-3, 396, 398, 414, 428, 433-4, 437, 440, 457 (n); 412, 428, 433-4, 437, 440, 457 (n); 170 (n), 173, 174 (n), 177-8, 215, 207 (n), 224, 227, 301, 303, 312, 373, 374 (n), 375, and (n), 409, 422, 424-5.
 Adibe Dubala, II, 149 (n).
 Adikali Khatia, II, 345.
 Adilza, I, 304.
 Advigilant, II, 71 (n), 411.
 Adhara, II, 183, 348, 349.
 Adhara Gauda, I, 174 (n); II, 343.
 Adhara Chhadranipalle, I, 63.
 Adharaparam, I, 224.
 Adhara, Dr. P. K., I, 121 (n).
 Adhara Timmala Rajappa, II, 254.
 Adhyata (Kishna), I, 22.
 Adhara Raya, I, 75, 87, 159, 163-9, 208, 224, 226-7, 233, 239, 261, 269-79, 287, 290, 294, 304, 306-7, 322, 325, 374, 376, 380-1, 383-4, 392, 429; II, 14-5, 20, 41, 47, 49, 71, 134, 158, 163, 219-21, 232, 251-4, 257, 263 (n), 268, 269-3, 344, 364, 395-5, 423.
 Adhara Dera Rayal. See above.
 Adhyata Raya.
 Adhyata Raya Mallappa, II, 262.
 Adhyata Nayaka, I, 315.
 Adhyappa Nayaka, II, 127.
 Adhyatrayapuram, I, 294.
 Adhyata Vilaya Bhagava Nayaka, I, 456; II, 162 (n), 201.
 Adam's Bridge, I, 8 (n).
 Adam Khan, I, 460.
 Adapanyque, I, 242, 419, 460.
 Adharajingaru, I, 236.
 Adalikalambatia Narsingadevar, I, 353.
 Adalipatu Ilakkappur, I, 181.
 Adarur Senabava Hassan, II, 363 (n).
 Adavani (Adoni, Adony), I, 138, 198, 308, 310, 401, 412, 431, 461; II, 104, 141, 231.
 Adavani-Sime, I, 183, 238.
 Addanki, I, 238.
 Adorn (Aden), I, 425.
 Adra, II, 40, 229 (n).
 Adhikari Vithappa, II, 229.
 Adhikari Lakshmanappa, II, 244.
 Adinaravundu, II, 40.
 Aditvarya, II, 255.
 Aditsha, I, 9.
 Adisudamangalam, I, 196.
 Adhyanna, I, 73.
 Adirappa (poet), II, 168 (n).
 Adondal Chakravarti (Cholan), II, 37, 42, 43, 45 (n), 44, 45, 47, 54.
 Adriya (poet), II, 167, 168 (n).
 Advaita, I, 13.
 Agali, I, 240.
 Agani Rammayanna, II, 252.
 Agastya, I, 9; II, 135.
 Agni, I, 259.
 Agralata family, II, 323 (n).
 Agrahara:
 Achyutarayapura alias Bellapura, I, 259.
 Arigandapuram alias Nagalapuram, II, 407.
 Agunda, II, 325, 326.
 Anuravalli alias Amritapura, II, 280.
 Arasikakore alias Udhara-Sarbhajnarajya-Bellapuram, II, 321, 329.
 Bagala alias Vijayanarasimhapura, II, 320.
 Balagara alias Ayodhyapura, II, 323.
 Bellapura alias Achyutarayapura, I, 266, 235, 269.
 Bellalapuram alias Hirya Ganjasi, II, 190, 332.
 Bellalapuram alias Kittanakore, II, 331.
 Belavati alias Krishnammudram, II, 384.
 Belgod alias Narasimhapura, II, 370.

- Belgula new Agrahara, II, 345.
- Bhatta-ratnakara *alias* Naga-mangala, II, 354, 370.
- Chaturvedimangala *alias* Vidya-nidhiprasanna-Somanatha-pura, I, 233.
- Chennakesavapura *alias* Goravur, II, 332.
- Damodara *alias* Nagarahalli, II, 158.
- Durga, I, 216; II, 141.
- Erekere, II, 330.
- Gauda, II, 253.
- Haleva-Goravur, II, 332.
- Hariharapura, II, 365.
- Haribaranura *alias* Kellansere, II, 138-9, 326, 331, 335, 353.
- Hirya-Narasimhapura *alias* Karuvidi, II, 328.
- Ivattam *alias* Varadaraia Chaturvedimangalam, II, 342.
- Kalikatti *alias* Vijayanarasimhapura, II, 324.
- Kanchasamudra *alias* Pratapa-devarayanuram, II, 369 (n).
- Kaverippakkam *alias* Vikrama Sola-Chaturvedimangalam, II, 362.
- Kolala *alias* Southern Dvaravati-pattana, II, 343-4.
- Kudalur, II, 339.
- Kudalur *alias* Rajarajaebaturvedimangalam, II, 320, 328.
- Kuladur-Sthala *alias* Rajaraja-Chaturvedimangalam, II, 357.
- Kundalagurige *alias* Ramasamudra, II, 362.
- Kurumbetta, II, 224.
- Kuppatur, II, 319, 329.
- Lakshmeshwar, II, 317.
- Maddur *alias* Upendrapura, II, 140, 141.
- Madhava Virupambikapura, II, 349.
- Madhusudhanapura *alias* Talirur, II, 362.
- Malayur *alias* Rajendrasimha-Chaturvedimangalam, II, 313, 321, 328.
- Mallikarjuna *alias* Dindignr, II, 325.
- Mulasthanana *alias* Kailasa, II, 343.
- Mallundrum *alias* Praudhadevarayapuram, II, 134.
- Nagara *alias* Kesavapura, II, 340 (n), 355.
- Nagarakere, II, 369 (n).
- Nagalapura, II, 367.
- Nallur, II, 320.
- Naranallur *alias* Ramabhadrapuram, II, 405.
- Narasimhapura *alias* Muduvadi, II, 336.
- Narasambu, II, 276.
- Nematti, II, 321.
- Nelavatti, II, 257, 330.
- Prasanna-Somanathapura, II, 327.
- Prasanna Vijayapura, II, 205, 362, 363.
- Periyar-Malayur *alias* Rajendrasimha-Chaturvedimangalam, II, 334.
- Periya-Puliyayi *alias* Narasimhapura, II, 281.
- Ramapura *alias* Bannur, II, 364.
- Rayasamudra, II, 224.
- Sambukula-Perumalagaram *alias* Rajagambira-Chaturvedimangalam, II, 347.
- Santigramma, II, 319.
- Sarvajnapura, II, 139.
- Sarvajnapura-Bhaskarapura *alias* Kolanalur, II, 367.
- Senji-agaram, II, 364.
- Sivachulamangalam *alias* Vikramabharana-Chaturvedimangalam, II, 323 (n).
- Srinagarasagara, II, 411.
- Surali *alias* Nagasamudra, II, 368.
- Talirur, II, 325.
- Triyambakapura, II, 404.
- Tribhuvanamahadevi-Chaturvedimangalam, II, 368.
- Tumbegana Hasaur, II, 326.
- Udbhava-Visvanathapura *alias* Balugu, II, 330.
- Udbhava-Narasimhapura *alias* Bellur, II, 331.
- Ukkal *alias* Vikramabharana-Chaturvedimangalam, II, 322.
- Vagata *alias* Bhagirathipura, II, 356.
- Vannur *alias* Cholamadevi-Chaturvedimangalam, II, 334.
- Vijayagopalapura *alias* Iganasanthe, II, 327.
- Virupakshapura *alias* Koman-dur, II, 366.
- Virupakshapura *alias* Nandicheruvu, II, 370.
- Agumbe, I, 221.

- Alakachatta (pura), II, 293 (n).
 Alakad, II, 77.
 Alakadgar, I, 462, 463.
 Alakadgar, Bahmani, I, 87 (n).
 456, 462, 466, II, 424.
 Alakad Shah Wali, I, 405.
 Alakad, II, 267.
 Alakacharya, II, 198.
 Alakad Shah, I, 6 (n), 16.
 Alakad, Alakad, I, 61.
 Alakad, Alakad, I, 133, 382, 411.
 Alakad, I, 48 (n).
 Alakadgar, Brinivasa, Mr., II, 64, 65, 112.
 Alakadgar (Madapada Tim-
 mappe), I, 242, 418.
 Alakadgar, II, 327.
 Alakad, I, 153.
 Alakad, II, 332.
 Alakadgar, II, 211.
 Alakadgar, see Haridara, I.
 Alakad (the Great), I, 261.
 Alakadgar, II, 57 (n).
 Alakadgar, Nayaka, I, 161.
 Alakadgar, Tammappe Gauda, II, 291.
 Alakad, I, 334.
 Alakadgar, I, 277.
 Alakad, I, 91.
 Alakadgar (Village), II, 234.
 Alakadgar, Varadar, Sokkar, I, 180.
 Alakadgar, Perumal, Alivirarasa, I, 438.
 Alakadgar, I, 195.
 Alakadgar, I, 375.
 Alakadgar, I, 120.
 Alakadgar, II, 347.
 Alakadgar, I, 373.
 Alakadgar, Alakadgar office, Alakadgar.
 Alakadgar, Perumal, II, 268.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 71.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 6 (n).
 Alakadgar, Alakadgar, I, 44, 60, 132, 136
 (n), 199, 199 (n), 213, 249, 304,
 395, 396, 398, 442, 455-6, II,
 239, 312.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 132.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 443, 443 (n), 444-6.
 Alakadgar (n. rice), I, 397.
 Alakadgar, Naga, Alakadgar, I, 153.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 387.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 392.
 Alakadgar, Alakadgar (Alakadgar, Ram-
 Alakadgar), I, 182.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 357.
 Alakadgar, II, 106.
 Alakadgar (village), II, 235.
 331.
 Alakadgar, II, 404.
 Alakadgar, Nayaka, I, 270; II, 287,
 412, 420.
 Alakadgar, Peddanna, I, 328, 403; II,
 261-3.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 2, 10, 210.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 403,
 405; II, 424.
 Alakadgar (Adi Tirumkara), I,
 79.
 Alakadgar, Prince, I, 10.
 Alakadgar, II, 363.
 Alakadgar, II, 205, 423.
 Alakadgar, II, 378.
 Alakadgar, Bommalika, Heggadil,
 II, 188.
 Alakadgar, Mahaprabhu, Taranidhi, Brahma,
 II, 244.
 Alakadgar, Alakadgar, II, 286.
 Alakadgar, Nayaka, II, 248.
 Alakadgar, Alakadgar, II, 20.
 Alakadgar, Alakadgar, II, 350.
 Alakadgar, II, 393.
 Alakadgar, Alakadgar, II, 338, 341, 360-
 61.
 Alakadgar, II, 190, 208, 313
 (n).
 Alakadgar, I, 203.
 Alakadgar, II, 16.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 270; II, 34.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 323, 406, 411.
 Alakadgar, I, 73.
 Alakadgar, Alakadgar, II, 20.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 400.
 Alakadgar, II, 89.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 214.
 Alakadgar (see Alakadgar).
 Alakadgar, II, 20.
 Alakadgar, Alakadgar, II, 400.
 Alakadgar, I, 285; II, 323 (n).
 Alakadgar, II, 200.
 Alakadgar, I, 214, 215 (n).
 Alakadgar, Alakadgar, II,
 354.
 Alakadgar, Alakadgar, II, 343.
 Alakadgar, Alakadgar, Alakadgar, Alakadgar,
 Alakadgar, Alakadgar, I, 341.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 267.
 Alakadgar, I, 221.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 397.
 Alakadgar, II, 12, 13 (n).
 Alakadgar, I, 15; II, 23.
 Alakadgar, Alakadgar, I, 139, 249, and
 (n).
 Alakadgar, Alakadgar, II, 370.
 Alakadgar, II, 281.

- Anantapuram, I, 233.
 Anantapa Nayaka, I, 353.
 Ananta Suraya, I, 92.
 Anantapur District, I, 139, 140, 235, 237, 258 (n), 351; II, 15, 60 (n), 276-7, 403.
 Ana Vema, I, 99 (n).
 Anaveri-Nad, I, 300, 318; II, 369.
 Anayaka-Arya, I, 170.
 Ankola, *see* Ankola.
 Andan-Pillai, I, 342.
 Andarkoyil, I, 234.
 Anduru, I, 155.
 Andhra, I, 83, 299.
 Andiganahalli, II, 273.
 Anegundi, I, 16, 31, 60, 84, 88, 93, 95 (n), 103, 104, 108, 112-3, 113 (n), 114, 116-7, 117 (n), 142, 311, 372, 445; II, 45, 81, 231.
 Anegondi Matha, II, 239.
 Anegonda Karinigappa, II, 352.
 Anegundi Venkatapati Raya, I, 161.
 Anegunakere, II, 356.
 Anekallu, I, 155; II, 201 (n).
 Anemadugu Village, II, 282.
 Anevala, II, 13.
 Anevalige, II, 269.
 Anevidda, II, 104.
 Aneyappan Adimulam, II, 360.
 Anga, I, 91.
 Angada-Rajamalla-Maha-prabhu, I, 318.
 Angadi, II, 345.
 Anujadi Panchalattar, I, 161.
 Anjala Divingoja, II, 270.
 Ankaya Nayaka, I, 174 (n), 344; II, 338, 343, 360, 360 (n), 361 (n).
 Ankari Sridhara Bhatta, II, 347.
 Ankola, I, 66, 68, 72, 151 (n), 308.
 Anugonda Vengalappa, I, 374.
 Ankus Khan, II, 419.
 Antoine Vico, I, 243, 381.
 Anur, II, 338.
 Anoveri, I, 350.
 Anquetil du Perron, I, 135, 138.
 Annadata, II, 256.
 Annadata Dannayaka, II, 274.
 Annadani Odoyar, II, 359.
 Annaji (Poet), II, 315, 425.
 Annaji Deva, I, 269.
 Annana Gauda, II, 257.
 Annappa Odoyar, II, 259 (n), 384.
 Annamaradhya alias Kempalli, II, 130, 247.
 Annamarusayya, II, 397.
 Annapanahalli, I, 268.
 Amiyur, I, 268.
 Annigere, II, 104.
 Apacondaia, I, 399.
 Apastamba, I, 864.
 Apastamba-Sutra, I, 15, 269; II, 110, 227, 247.
 Aparajitavarman (Ganga-Pallava King), I, 166.
 Apatsahaya, II, 126.
 Appa, I, 260.
 Appa Bhatta, I, 342, 376.
 Appaji, I, 383.
 Appalayya, II, 18.
 Appaya Dikshita, I, 264.
 Appaji *see* Saluva Timmarusayya.
 Appaji Senabova, II, 169; II, 345.
 Appi-ur, II, 329.
 Arabs, I, 425.
 Arabia, II, 308.
 Aragalur, I, 375; II, 394.
 Araga-Mulasthanu, II, 367.
 Araga (City), I, 110, 216-7, 221, 299, 300, 338-9, 449; II, 4, 32, 104, 347, 349.
 Araga-Rajya, I, 177-8, 298-9, 301-2, 306, 318-9, 371, 432.
 Araga-Gutti-Sime, I, 217, 302.
 Araga-Venthe, I, 449; II, 188, 340, 367.
 Araga Eighteen Kampana, I, 163, 169 (n), 301-2, 371, 449; II, 89, 130, 232, 238-9, 272, 348-50, 366, 368, 370.
 Araiyanseri, I, 158.
 Araiyuranpalli, II, 338.
 Arakere, II, 22.
 Arakere Bhaskara, I, 91.
 Arakotara-Sthala, II, 257.
 Arali Dam, II, 359.
 Aramalatta Nachchiyar, II, 163.
 Aramvalatta Nayanar, II, 198.
 Aramvalli, II, 350.
 Aranipura, II, 387.
 Arangal, *see* Warrangal.
 Aranganassa (God), I, 382.
 Arangodigi, II, 347.
 Arasunakere, I, 277.
 Arasanna Heggade, I, 177, 178.
 Arasappa Odoyar, II, 35.
 Arasanipalai, II, 341.
 Arasiyakere, II, 159, 261, 336, 336 (n).
 Arasiyakere Setigonda Gauda, II, 261.
 Arasurkilparru, I, 294.
 Araviti Bukka Raja, II, 220.
 Araviti (Aravidu) Dynasty of, I, 37, 137, 141, 233, 261, 308, 317; II, 17, 55, 238, 287 (n).
 Arbala Seventy, I, 358 (n).
 Aredasahalli, II, 344.

474 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

- Bahmani, House of, I. 438.
 Bahubali Deva, II. 243.
 Bahubalivrat, II. 243.
 Baichi Nayaka, II. 89.
 Baicheya Dannayaka, I. 116, 259, 260 (n), 300.
 Baicheya Odeya, I. 259 (n), 260 (n).
 Baira, II. 210.
 Bairi Setti, II. 361.
 Bairappa Nayaka, II. 275.
 Bairavapattana, II. 278, 279.
 Bairoja, I. 276.
 Baiyappa Nayaka, II. 286.
 Bajapanarque, I. 242, 419.
 Bala Rama, I. 106.
 Bala Chaugale-Nad, II. 104.
 Balanatha, II. 276.
 Balagarakoppa, II. 367.
 Balam, I. 329.
 Balana Gauda, I. 345.
 Balachandra Munindra, I. 274; II. 243.
 Balakrishna Gana, II. 244.
 Balava Jakkaiya, II. 69.
 Balavanka Nayaka, I. 36.
 Baluranahalli, II. 281.
 Balumanna Rajulu, II. 353.
 Balla Gauda, II. 339.
 Ballappa (Vallappa) Dannayaka, I. 17, 19, 109.
 Ballanna, II. 387.
 Balley, II. 337.
 Ballala, II. 116, 116 (n), 167.
 Ballala, III., I. 4-7 (n), 11-12, 17, 19-20, 31-3, 82, 84-5, 90, 94, 167 (n), 232, 272, 276, 433.
 Ballala, IV., I. 4, 12, see Virupaksha Ballala.
 Ballala Deva (General), I. 259 (n), 260 (n).
 Ballada Sthala, I. 268.
 Baldali Setti, II. 370.
 Balehalli, II. 351.
 Balepa, II. 359.
 Bali-Yamsa, II. 139.
 Ballapura, I. 294.
 Baly (Bali) Island, II. 83 (n).
 Balligave, I. 150, 213; II. 98.
 Ballagata (Balaghat), I. 61, 289.
 Bamma, II. 319.
 Bamma Devarasa, I. 271.
 Bamma Raja, I. 300.
 Bana, I. 48, 56, 271; II. 9, 156, 180, 180 (n), 215.
 Banavadi-Sthala, II. 233.
 Banavase, 12,000. I. 213, 258, 293 (n), 301; II. 258-9, 317, 393.
 Banadarasayya, II. 200.
 Bandiganali, II. 272.
 Bandanike, II. 36.
 Bandur, II. 327.
 Bankapur, I. 138, 297, 308, 424, 455, 461.
 Bankiyapura, I. 223.
 Bankarasa, II. 18, 350.
 Banki Nayaka, I. 448, 459.
 Bannivur, II. 326.
 Bannur-Nad, I. 223; II. 254.
 Bannur-Gatta, II. 14, 273.
 Banyas, II. 34 (n), 145.
 Barakuru-Rajya, I. 70, 272, 297, 302, 373, 470; II. 230, 231 (n).
 Barika-Chinna, II. 319.
 Barmoja, II. 319.
 Barani, I. 5 (n).
 Barcelor (Baarur), I. 70.
 Barradas, I. 305, 315; II. 83, 21, 309 (n).
 Barnett, Dr. L. D., I. 333 (n), 338 (n), 344 (n), 345 (n); II. 65, 68 (n), 98 (n), 170 (n).
 Barros, I. 85, 428 (n), 460 (n), II. 299.
 Barvvara, II. 99.
 Basava Dikshita, I. 263.
 Basavi Setti, II. 101.
 Basur, II. 337.
 Basavapattana, I. 102, 329.
 Basavasringa, I. 114.
 Basava Matha, II. 279.
 Basavappayya, II. 351.
 Basavayya, II. 277.
 Basavayya Dannayaka, I. 35, 258.
 Basavappa Nayaka, I. 38; II. 151.
 Basappa, II. 95.
 Basava Raja of Keladi, I. 86; II. 415.
 Basavarasa, II. 407.
 Baticale, see Bhatkal.
 Batinate ('Path Nath?'), II. 53.
 Baudhayana, I. 189, 362, 369; II. 128, 193.
 Bavana, II. 334, 335.
 Bayanka Deva, II. 369.
 Bayirava Gauda, II. 91.
 Bayirava Gaudi, II. 90.
 Bayiri Gaudi, II. 91.
 Bayirava Gauda, II. 90.
 Bajiroji, II. 368.
 Bayatanagere, II. 312.
 Bayiche Gauda, II. 326.
 Bayirappa Nayaka, II. 254, 369.
 Baya-Nad, II. 276.
 Bayi-Nad-Sthala, II. 278.
 Bayal-Nad, II. 22.
 Bayire Nayaka, II. 252.

- Bayanacharya, I 276
 Bayanapura, II 370
 Bayaspa Nayaka, II. 15, 17, 49.
 Bayichana, II: 279
 B. Adala, I. 78
 Berbi Gauda, II 88
 Berbi Gauda, II 163
 Bicharasa, II 360
 Bidanakkatti, II, 254
 Bidar, II 61.
 Bidari, the, I, 137 S, 318-0, II 46,
 " 41, 54 (n), 103, 327
 Bidine, see Bidara
 B. J. rahall II 332
 Bidara (Bidar), I 74 142, 221
 " 291, 329, 412; II 294 301
 Bija (Vijaya Virupaksha) I 31,
 " 60
 Bijnanuggur I 31 90 113 170,
 " 404 1, 403 405-7 411, 416, 435-
 " 4, 106 II 132-3
 Bikkasa, II 17 367
 Bikanatta, I 357
 Bickere I 07
 Bilah, II 18
 Bilanagara, I 33
 B. g. la, see Sravana Nagola
 Bilamattil, II 280
 Bilagura, II 303
 Bilare, I 221
 Bilakya, I 179
 Bilar Narasiva Deva, I 170 (v),
 " II 183
 Bilava, II 168
 Bilavadi, I 209 II 211, 260
 Bilur (see also Velapura), I 4 33
 " 182, 231, 232; II 209, 371 397,
 " 403
 Bilala Kinga I 26, 27 58
 Bilur Sime, II 256, " 86
 Bilur, Rajas of, I 139
 Bilur District I 199 224, 227,
 " 259, 427; II 14
 Bangalore, see Bankepur
 Bellamkonda I 205
 Bennegera, I 376
 Bennerur, I 46 (n)
 Belali, II. 359
 Benares (Kasi), I 45, 404, 412, II
 " 78 132, 211 317 239 237
 Bengal, I 42, 76 289 II 77, 245
 Bengalaru I 155, 320
 Benanahala, I 273
 Benzinger I: 76, 72, 130 (n), 137
 " 4, 184, 139, 268, 304, 381, II
 " 304-6
 Benkappa Setu, I, 217, 373
 Benyatamballi Gauda, II. " 53.
 Bentar, I, 78
 Benhavall-Janneguro, II 88.
 Benkacharya, I 276
 Benkipura, II. 228
 Benneolone, II 359
 Bennegera, I 182; II 248.
 Benlukalliyur II 35
 Belagarali, II. 297
 Benanayur I 160, II 49
 Benacharya Gauda, II 19
 Benmatanuru I 214
 Benmatanur-Vidai II 3 2, 749
 Benmatanakkallipattana II 16, 232
 Benmatrakal Sime, I 208
 Better I 214
 Bettagunda I 264
 Bettayya Danayaka, I 215
 Betala II 366
 Beribe I 7 (n)
 Bevunahall, I 411, II 254
 Bhadri, II 39
 Bhallaya I 237 237 (n)
 Bhadrabaha, I 40
 Bhadra, Ruler II 227
 Bhadrachalam, I 141
 Bhadrappa, I 631
 Bhagavad Chatta, II 368
 Bhogvapara (Dagur) II 17
 Bhairappa Nayaka, I " 50
 Bhairavasa Oleyar, II 208
 Bhaktas (S'valahnavas), I 103
 Bhalandeva, II 108
 Bharangi, I 221
 Bhandara Haribara I 32
 Bhandarada Dukkanna, I 32
 Bhandaram Ajarnaya, II 282
 Bhandarava II 20
 Bhandarkar, Dr R. G. I 84 (n).
 Bannuripadi alias Krishnarayapara,
 " II 227, 228
 Bhanu Gupta II 65
 Bhanvatipattana I 223
 Bharangi, I 74
 Bharadvaja-Gotra I 15, 257, 259;
 " II 120, 367
 Bharata Khanda I 77; II 193
 Bharata Tirtha Sripada, I 10, 100
 Bhargava, II 405
 Bhaskara (Post), II 167
 Bhaskara Kalitra, I 104, 100, 114,
 " II 230 237, 268
 Bhaskal I 70 1, 151 (n), 239,
 " 297, II 417
 Bhavanayyaguru I 258.
 Bhavras, see Jalusa
 Bhatta Bayyappa, I 134, 272-3
 Bhava Sangama I 30
 Bhavabhuti Jala, I 12
 Bhaskara, I 142, 244; II 121
 Bhikshavatti Appa, I 120

- Bhikshavritti Ayyagal, I. 230.
 Bhikshavritti-Matha, I. 159.
 Bhikshavritti Tattayya, II. 70 (n).
 Bhiksha-Matha, I. 171.
 Bhima (Gauda), II. 324.
 Bhillas, The, I. 364.
 Bhoga Raja (Bhogaya Deva), II. 263, 280.
 Bhogarasa, II. 279.
 Bhodarupa Bhagavararasu, II. 210.
 Bhoga Nanujayya, I. 75.
 Bhodarupa (Bhagavar Arasu), I. 181 (n).
 Bhoja, II. 413 (n).
 Bhujanga Rao, II. 138 (n).
 Bhupati Odeyar, I. 358.
 Bhuvanalkavira Samaraloka, King, II. 406.
 Bhuvanekaviranpattanasirmai, I. 294.
 Bhuvanesvari, *see* Durga.
 Bhuvi Reddi Chenhama Reddi, I. 240.
 Bugar, I. 113, 119.
 Bura, I. 87, (n), 405, 415, 462.
 Bidur, I. 406.
 Bidare-Sime, II. 254, 257.
 Bidnur, *see* Bednore.
 Biderur Kesappa Adikari, I. 266.
 Bidunalle, I. 413.
 Bidjanagar, I. 113.
 Bijanagar, I. 113, 121, 385, 396; II. 373.
 Bijapur, I. 134 (n), 306, 391, 405-8, 411, 415, 463, 467; II. 77.
 Bijly Khan, I. 407.
 Bilankote, II. 16.
 Billa(s), II. 107, 337.
 Billappa Nayaka, I. 339, 342, 376-7, 383.
 Billayya Dandanayaka, I. 215.
 Bili Kurubaru, I. 160; II. 49.
 Bilihed Country, II. 49, 160.
 Bilusone Nad, II. 18.
 Bilal Deo (Dew), *see* Ballala, III.
 Bilal Rai, *see* Ballala, IV.
 Bisnaga, City of, I. 61, 70, 87, 107, 113-4, 117, 125, 141, 189, 205, 220, 243, 253, 354, 380, 410, 419, 444-5, 451, 460-1; II. 288, 295, 311, 375.
 Bisnaga, King of, II. 122, 123 (n), 143, 219, 226, 310 (n).
 Bisanagar, Kingdom of, I. 78, 297; II. 78, 123.
 Birigumji, II. 326.
 Bira Nolambadhiraja, I. 212.
 Birana, II. 87.
 Biri Setthihalli, I. 268.
 Bira Gauda, II. 90.
 Birur Bomma Gauda, II. 89.
 Bira Devarasa, I. 271.
 Bire Nayaka, I. 449.
 Biravoli Timmarajadeva Maharaja, II. 403.
 Bitasamudra, II. 404.
 Bitti Deva, *see* Vishnuyandhana Hoysala.
 Bittiyaja, II. 319.
 Bitti-guru, II. 324.
 Bitti Bova, II. 329.
 Bittemayya, II. 339.
 Bittapa (Vittapa), II. 341.
 Bitrigunta or Bittarakunta, II. 238.
 Bizenageha, I. 62, 76, 113, 124; II. 388.
 Biyavve, II. 87.
 Boca, *see* Bukka Raya, I.
 Bodi Nayak Palliyacarer, I. 352.
 Bodhayya Raya, I. 115.
 Bodipet, II. 195 (n).
 Bogguralli, II. 294.
 Bokki Setti, II. 370.
 Bola-Mallikarjuna Odeyar, II. 255.
 Bola Gauda, II. 89.
 Bole Nayaka, II. 286.
 Bole Mummeya Nayaka, I. 318-9; II. 265.
 Boligadacha Vrajagoruvindla, II. 190 (n).
 Bommeya Nayaka, I. 448, 459, 469.
 Bomboya Dannayaka, II. 338.
 Bomoga, II. 362.
 Bombay Presidency, I. 3; II. 40.
 Bomoja, II. 112.
 Bomma, *see* Bommeya Nayaka.
 Bomma Gauda, II. 320.
 Bommanna, II. 324.
 Bomma Gauda, II. 91, 93-4, 242, 253, 365.
 Bomma Deva Gauda, I. 318; II. 265, 368.
 Bomma Gauda *alias* Bommakka, II. 88, 90-1, 242.
 Bommi, II. 260.
 Bommi Reddi, I. 141.
 Bommala Devi, II. 180 (n).
 Bommamba, II. 162.
 Bommanna Setti, I. 338.
 Bommanna, II. 89, 130.
 Bommanna-Ayya, I. 168.
 Bommanna Gauda, II. 13.
 Bommandira, II. 90.
 Bommanapura, II. 345, 348.
 Bommarasa, I. 271; II. 88.
 Bommarasa, *see* Kumara Bommarasa.
 Bommarasiamma, Queen, I. 182, 376.
 Bommarasa Gauda, II. 90.

- Bannarasa (Ppet), II, 181 (n).
 Bannarasa Naraka, II, 59.
 Bannar, I, 120.
 Bannar Naraka, I, 149 (n).
 Bannar Naraka, I, 274.
 Bannar Naraka, II, 50.
 Bannar Naraka, II, 50.
 Bannar, The, I, 62, 63, 65, 67; II, 51, 52.
 Bannar, I, 254.
 Bannar-Arya, II, 189.
 Bannar Bannar, II, 150.
 Bannar (Bannar), I, 70.
 Bannar, I, 247, 262.
 Bannarika, II, 20.
 Bannarika, I, 300-1; II, 23, 22.
 Bannarika, I, 203.
 Bannarika, I, 50-1, 69, 74-7, 79, 97, 100, 113-1, 143, 149 (n), 153, 163, 168, 172, 174, 176-7, 190, 200, 212-3, 218 (n), 226, 230-3, 237, 243, 246, 256, 258, 269, 269, 276-7, 286, 294, 332, 334, 336, 347, 349-50, 363, 364-7, 370, 374, 378, 386, 388, 392-4, 411, 427, 444, 446-7, 450, 464; II, 3, 18-21, 25, 29, 31, 43, 54, 55 (n), 60, 61 (n), 64-6, 66 (n), 67, 68, 100 (n), 106, 113, 116-23, 127-9, 131, 132-6, 138-49 (n), 154, 178, 183, 187-94, 205, 207, 208, 210-12, 216 (n), 222, 228, 230 (n), 234, 236-40, 246-7, 257, 258, 261, 264, 311 (n), 318-22, 324-25, 330, 332-3, 335-37 (n), 339-49 (n), 343, 347, 349, 353, 360, 362-3, 365-6, 368-70, 377-8, 380, 382, 391, 398 (n), 399, 403, 405, 407.
 Bannar-Tirtha, I, 264; II, 405.
 Bannar, I, 261 (n), 404-1.
 Bannar, I, 227, 335; II, 92, 220 (n), 235.
 Bannar, C.P., II, 53 (n), 114 (n).
 Bannar, II, 335.
 Bannar, I, 24, 26, 49 (n), 89; II, 300, 400 (n).
 Bannar, II, 341.
 Bannar, II, 321.
 Bannar, I, 180, 236, 343; II, 11, 253, 254.
 Bannar, II, 220.
 Bannar, II, 265.
 Bannar, I, 153.
 Bannar, II, 137.
 Bannar, II, 106.
 Bannar, James, I, 140.
 Bannar, I, 58.
 Bannar, Dr. A. O., II, 54.
 Bannar Nizam Shah, I, 400, 407.
 Bannar Gonda, II, 50.
 Bannar (Oleyar, Mahipoll), I, 7 (n), 8, 14, 16, 23-5, 27, 29, 33-7, 34-6, 38-9, 39-9, 101 (n), 102-3, 105-112, 139, 173, 190, 241, 257, 257 (n), 258-9, 272, 277, 287-8, 293, 296-300, 303, 312, 314, 314 (n), 343, 353 (n), 371, 372; II, 1, 14, 26, 70, 108, 163, 235, 238, 244, 271-2, 293, 350.
 Bannar, II, I, 21, 28; II, 35, 154, 173, 181, 303-4; II, 18, 53, 184 (n), 193 (n), 226, 233, 272, 273, 406.
 Bannar, II, 106.
 Bannar Nayaka, II, 211.
 Bannar Nayaka, I, 266.
 Bannar (Oleyar), I, 373.
 Bannarapur, I, 92.
 Bannarapur, I, 233 (n).
 Bannar (son of Bhatta Bhatta-rappa), I, 154.
 Bannarapur, I, 232.
 Bannar, II, 66.
 Bannar, II, 89.
 Bannar-Sima, II, 289.
 Bannar, II, 271.
 Bannar, II, 16.
 Bannarapur, I, 63.
- O
- Oadri, see Kadri.
 Oadri Prochick, I, 64, 66-7, 72, 73, 121, 124, 124 (n), 130 (n), 132, 135-8, 304, 306, 308, 321; II, 60, 241, 244, 295, 296, 304.
 Oadri, I, 78.
 Oadri, see Calicut.
 Oadri, I, 79.
 Oadri, I, 78.
 Oadri, I, 78.
 Oadri, I, 78.
 Oadri, I, 2, 58, 290, 297; II, 203.
 Oadri, I, 352.
 Oadri (Oadri), I, 49, 51, 78-9.
 Oadri, I, 352, 353.
 Oadri, see Kanara.
 Oadri, see Kadri.
 Oadri, see Kadri.
 Oadri, I, 410.
 Oadri, I, 55, 404, 431.
 Oadri, II, 20, 47, 186, 236, 298, 295.
 Oadri, I, 78.
 Oadri, I, 410.
 Oadri, I, 2, 290; II, 67.

478 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

- Coimbatore District, I. 75, 233, 352; II. 37.
- Colororam, I. 78.
- Comara, I. 460.
- Comarberca, I. 460-1.
- Comorin, Cape (Comoris), I. 78, 290 (n).
- Condamura, I. 460.
- Canguivarao, I. 85.
- Conjeeveram, *see* Kanchipuram.
- Connuneira, I. 78.
- Carnata, *see* Karnataka.
- Carnatic, The, I. 4, 30-1, 401, 424, 438; II. 29.
- Castanheda, I. 220, 418; II. 416-8.
- Casi, *see* Benares.
- Castille, II. 399.
- Castilians, The, II. 35.
- Catamuloco, *see* Quth Shah.
- Cathay, II. 302.
- Centaecola, *see* Ankola.
- Central Provinces, The, I. 114.
- Ceylon, I. 51-2, 114, 290; II. 85, 98 (n).
- Chadalavada, I. 181.
- Chaduparala Kondama Raja, II. 393.
- Chadurangapattana, II. 104.
- Chaharasa Bammarasa, II. 112.
- Chaja Oja, II. 270.
- Chakkere, II. 357.
- Chakravarti Dannayaka, II. 340.
- Chakkalur, II. 275.
- Chalappa, II. 340.
- Chala Sampradaya, I. 276.
- Chalo Nakiti, II. 15.
- Chaluki Chakravarti, I. 36.
- Chaluki Narayana, I. 36.
- Chamarasu Odeyar, II. 254.
- Chama, II. 200.
- Chamakabbe, II. 244.
- Chama Nripala, I. 378; II. 265.
- Chameya Nayaka, I. 83.
- Champa (Sammbuva Raya), I. 459.
- Chamunda Raya, I. 202; II. 25.
- Chamunda Setti, II. 173.
- Chamarajanagara Taluka, I. 75, 314.
- Chamunatha Erega, I. 214.
- Chamanahalli, II. 356.
- Chameya Nayaka, I. 83.
- Chanda, II. 200.
- Chandappa, II. 331.
- Chandappa Ayya, II. 283.
- Chandavve, *see* Gana Kumari Chandavve.
- Chandavuru, II. 104.
- Chandalas, The, II. 136.
- Chandel, II. 258 (n).
- Chandi, *see* Gingee.
- Chandrapushkarani River, II. 260.
- Chandra-Chuda Sarasvati, II. 264.
- Chandragiri Devaraya Odeyar, I. 230.
- Chandra Kavi, I. 324; II. 274.
- Chandralekhai, *see* Tanjore.
- Chandrasekhara Sarasvati, II. 263.
- Chandrapparasar Odeyar, I. 259 (n), 260 (n).
- Chandrasekhara (Pandya King), I. 206; II. 223.
- Chandrasekharayya, I. 265; II. 270.
- Chandrasena Suri, II. 244.
- Chandrikadevi, II. 166.
- Chandragiri, I. 113, 138, 140-2, 155, 176, 264, 299; II. 104, 195 (n), 258, 308, 356, 390, 420 (n).
- Chandragiri-Durga, II. 266.
- Chandragiri-Rajya, I. 91, 177, 196, 230-1, 236, 293-5; II. 277, 402.
- Chandragiri-Maharajya, I. 293.
- Chandragiri-Sala, I. 154, 240.
- Chandragiri-Venthe, II. 280.
- Chandragupta, I. 52.
- Chandragupti, I. 18, 28.
- Chandragutti (Rajya), I. 298, 308; II. 104, 258, 356.
- Chandraguttipura, I. 257.
- Chandragutti Eighteen Kampana, II. 274.
- Changa-Nad, II. 108.
- Changamma, II. 18.
- Changalaraya, II. 195, 196.
- Channappa, II. 251, 420.
- Channappa Bhatta, II. 368.
- Channapattana-Sime, II. 281.
- Channaraya Odeyar, I. 168.
- Chanuayanapura, I. 268.
- Characacale, I. 78.
- Charukirita Pandita Acharya, II. 409.
- Chaturvedimangala Bhatta, II. 369.
- Chatra-Gotra, II. 20.
- Chatis, *see* Settis.
- Chattayya Perumala Deva, II. 330, 331.
- Chattanahalli, II. 321.
- Chatu Vitthalanatha, II. 420.
- Chauda Nayaki, II. 90.
- Chaudoja, II. 346.
- Chauluru, II. 60.
- Chaunda, II. 126.
- Champesh-Hasara, I. 397.
- Chaurasidurga, I. 290.
- Chavudi Setti, II. 352.
- Chavara Chemaya Nayakaya, II. 254.
- Chejarla, I. 233 (n).
- Chelur, II. 254.

- Cheruvu, II, 354
 Chennai, II, 165
 Cherpakkal, II, 88
 Chennappa, I, 480
 Chennappa Nayana, I, 139, 139
 (n):
 Chenniah, Mr., II, 138 (n).
 Chenni Setti, II, 279.
 Chergidi, see Gingee
 Chenna Dora Choda Maha Arasu, I, 160.
 Chenna Viranna Nayaka, II 451
 Chennama Nayamangaru, I 349
 Chennamaraju, I, 484
 Chennaya Nayaka, II 321, 361
 Chennaya Odeyar, II 21, 151
 Chennasavannah, I 38-9
 Chennarasa (of the Atharasa), I 178
 Chennapattana, I 139
 Chennapura (Village), II 206
 Chennigabapura, II 246
 Chera, II, 69.
 Chennahadevi (Mod Sherman-1), II 208
 Chennama Mallikarjuna, I 347
 Cherrupalli, II 253
 Chetar Neda, II 228
 Chettu Rayen, II 44
 Chika Raya, see Chikka Raya
 Chikabheram, I 184, 198, 231, 237, 372; II 368, 400 (n)
 Chidambaramanathapuram II 277
 Chidodhi Bharati, II 207
 Chikka, Bhimasa, II 246.
 Chikkapuri, II 232
 Chikka, II, 237.
 Chikka, II, 369.
 Chikkatamra, I 75.
 Chikka Begar, II 337
 Chikka Bommanas Hegade, I 169
 Chikka Bora, II 278, 320
 Chikka Gangur, I 381, 483.
 Chikka Gonda, I 431
 Chikka Gonda, II, 89
 Chikka Gaudabali, II, 405
 Chikka Hayur, II 343
 Chikka Hennuru, II 18, 234
 Chikka Kodali, I, 5, 232
 Chikka Jugallige, II 104
 Chikka, Kappana Odeyo, I 314; II 36
 Chikkakavi Jiya, II 329
 Chikka Odeyar, I, 234, 258 (n).
 Chikka Mahabge, II 164
 Chikkannayakanahalli Taluka, II 279.
 Chikkanna Odeyar, I, 159.
 Chikka Singappa Nayaka, II 404.
 Chikka Timma Raja, II, 276,
 Chikka Raya, I, 157, 207, 242 (n), 300, 315 0; II 214.
 Chikka Raya (of Urmattar), I, 168, II 283 (n), 260
 Chikka Sankanna Nayaka, I 291.
 Chikmakuru, I 550
 Chikadalaru Hopadalaru, I 337.
 Chinnana Odeyar, I, 343
 Chinnatankallu, II 104
 Chanka Reddi, I 358
 Chima, I 75, 427; II 299, 305
 Chinapanayur, I 242, 419, 435
 Chinnac, I 51
 Chingleput District, I 154, 153, 172, 177, 182, 196, 227, 289, 394, 340-1 372 3 II 41, 15, 206, 275, 287, 403 (n), 405-7
 Chanderiamma, II 102
 Chinn Bomma, I 141
 Chinatolu, II 60, 60 (n)
 Chinnamallu, I 90, 278
 Chinnamaraju I 233
 Chinnanna, II 18
 Chintalacheru, I 97
 Chircoole, I 78
 Chiraduru, II 149
 Chirunadi River, I 384
 Chitravarpalli, I 91
 Chitragondanahalli, I 270
 Chitaldroog (Chitaldurga) District, I 34, 224, 229, 329, II 40, 47, 49, 400
 Chitambur, I 60
 Chitramelli Perakkalan Dirakkaram, II 363
 Chitracheru, I 97; II 403
 Chitraballi Nad, II 49
 Chitikanahala, II 14
 Chitrakutadurga, see Chitaldroog
 Chitroyya Nayaka, II 106
 Chittala, uripattana, II 195 (n).
 Chittorur, I 229
 Chittavadi, II 210
 Chittoor District, II 19, 282
 Chittoor District, I 179
 Chiji Bood Setti, II, 107
 Chilya Gaudi, II 91
 Chiyana babur I 214
 Chikka Gauda, II 89, 304
 Chikkala Gaudasartata, II 184
 Chikka Nad II 105
 Chikka Setti, II 105.
 Chola, I 21, 193, 460; II 90.
 Cholas, I 116 322
 Cholamanjala (Charamandel, Coramandel), I 71, 78 9, 141, 257, 289, 290 (r), 298 0, II 34-5, 37, 389 20.

- Cholasamudram, II. 277.
Christavao de Figueiredo, I. 399;
II. 288, 376, 413.
Christ, I. 80.
Christians, I. 55, 67, 79-81; II. 47,
291.
Chytarao, *see* Achyuta Raya.
Cide, I. 253-4.
Corumbins, *see* Kurumbars.
Correa, II. 401.
Cottadi Periyar, II. 114.
Coulam, I. 80.
Couto, I. 84-5, 107, 134, 137, 395
(n); II. 215.
Crisnarannaque, I. 380, 419.
Crisnarao, *see* Krishna Deva Raya.
Cressy, Battle of, I. 430.
Crynnata, *see* Kummata.
Curugode-Chowdayah, I. 115.
Cuddapah District, I. 287, 288, 322.
Cuddalore, I. 352.
Cumarvirya, II. 380.
Cumbola, *see* Kumbala.
Cupuchi, II. 44.
Curumbar, *see* Kurumbar.

D

- Dabull, I. 254.
Dalavayi Agraharas, I. 226, 383.
Dalavayi Aliya Timmarasa, I. 269.
Dalavayi Basavi Nayaka, II. 11.
Dalavayi Devaraya Vadayuluraru, I.
157.
Dalavayi Sevappa Nayaka, I. 217.
Dalavayi Sonnaya Gauda, II. 260.
Dalavayi Sonnappa Nayaka, II. 275,
280.
Dalavayi Venkatapa Nayudu, I. 233.
Damar (Damal) Kottam, I. 291,
293, 295; II. 402.
Damar (Damal) Nadu, I. 293, 295.
Damaqueti, I. 71.
Dames, Longworth, I. 254 (n), 454
(n), 467 (n); II. 172 (n), 240,
292 (n), 304 (n).
Dammappa Nayaka, I. 160; II. 49.
Dammie, II. 255.
Damodara Somaiya, II. 332.
Danakana Devi, II. 256.
Danamula, I. 318; II. 348, 367.
Danamula Menasur, II. 348.
Danivasa, I. 168, 221; II. 21.
Danivasa-Sime, II. 351.
Dandapa, II. 275.
Dandadhara, I. 248.
Dandanayaka Govindarasa, I. 213.
Dandanayaka Salipagya, II. 398.
Dannayakapura, II. 369.
Dandi Setti, II. 105.
Darcha, II. 52, 409.
Darwari (Revolt), I. 10.
Dasa, I. 345.
Dasaiya, II. 101, 161 (n).
Dasi, II. 357.
Dasanahalli, II. 355.
Dasarahalli *alias* Devapura, II. 284.
Dasasira, *see* Rayana.
Dasayanpalli, II. 360.
Dasavidya Dandanatha, I. 276.
Dati (Dadi) Somayya (Somayya)
Dannayaka, I. 19-20, 203; II.
250, 320, 333, 340.
Dati (Dadi) Singeya Dannayaka, I.
19.
Daulatabad, *see* Devagiri.
Daquem, *see* Deccan.
Deccan (Dekhan), I. 4, 10, 30-1, 51,
210, 289-290 (n), 317, 405, 410,
431, 467, 467 (n), 469, 469
(n); II. 77-8, 304 (n).
Deccanis (Dekanes), I. 135, 411;
II. 71 (n), 145.
Denkanakote, I. 155.
Dekabbe, II. 86-7.
Dekaya Nayaka, II. 398.
Delhi (Delly, Dehli), I. 3, 5, 10, 31-
2, 85, 107, 265, 445-6.
Demayi, II. 88.
Demiyaikka, II. 173.
Denaikancotta (Dannayakanakotta),
I. 429.
Depanna Odeyar, I. 227; II. 225,
344, 423.
Desavara, I. 237.
Desada-pete, II. 202 (n).
Dese, II. 257.
Desi, II. 285.
Desiyagana, II. 184, 243.
Devadar, *see* Deva Raya, II.
Devagiri, I. 3, 4, 7, 29, 31-2, 291,
448.
Devakkapuram, I. 158-9, 171, 203;
II. 387.
Devamandala Sirmai, I. 233.
Devangas, II. 60.
Devanampatanam, I. 352.
Devappa, I. 168; II. 322, 331, 342.
Devapura, I. 161.
Devappagal, II. 274.
Devappa Dandadhira (Dannayaka),
I. 301; II. 238, 340.
Devappa Gauda, I. 64; II. 353 (n).
Devappa Hariappa, I. 5, 22.
Devappa Nayaka, II. 276.
Devappa Setti, I. 338.
Devappudaiyar (a Chief), II. 387.
Devannayaka, I. 75; II. 189.
Devanna Odeyar, II. 371.

- Devanasa (Great Minister), II 237
 Devanarayana, II. 278, 344, 350.
 Devata Donakonda II 50
 Devarahalli, II 314
 Devargalle I, 109
 Devaram-Guru II 324
 Devara Somaraja, II 284.
 Devara Senabova I 170
 Deva Raja I 27, 50, 107, 154, 202
 (n), 260 (n), 304, 306, 314, 312,
 318, 347, 348, 401, 408, 421, II
 12, 105, 181, 248 414, 421
 Deva Raja, II 30, 44, 67, 110
 (n), 113, 153, 157, 107, 172,
 174 182 2, 195 6 202 (n), 216
 (n), 220, 235, 251, 256 25.
 232 (n), 263, 269, 280, 304
 324, 341, 352 375, 378, 380,
 384, 381, 390, 390 400, 403 5,
 410, 414, 432, 432 (n), 438 9,
 456-7 461 31 II 4 37, 105 0
 131, 163, 189, 190, 216 31, 232,
 248 34, 213 4, 270 (n), 293,
 297-8, 312, 353, 422 4
 Deva Raja (Ruler of Gornasoppe), II
 4
 Deva Raja Odeyar (Udaiyar), I
 790, 831
 Devarayapattadal, I 171
 Devarayapattana Timma Odeyar, II
 578.
 Devachanana Devakkaparam, II
 277
 Devaya Gauda, II, 19
 Devayya Nayaka, I 431, II 59 9
 Devayyaka's Haravari, I 177
 Devulu Papa Laya, I 69
 Devudayar, II 23.
 Devu Ray, see Deva Raja, I.
 Dhahabkoti, I, 404.
 Dhanaajaya Raja Odeyar, I 269
 Dhavashtra, II 99
 Dharani Deva, II 360
 Dharanikots, II 163
 Dharanola, I, 276, 277
 Dharna, see Rinda Dharna
 Dharna Deek (King), II, 85
 Dharmapattana, I, 273
 Dharmapura Samrat, I 345
 Dharmayuri, I 165.
 Dharmagodu Gauda, II. 261
 Dharmaraja, II 241.
 Dharmesvara pura, II 231.
 Dharmar, I 138, 308
 Dharwar District, I 239, II. 68
 Dhama, II, 200.
 Dhar Samundar, see Dornamudra
 Dhaja Timmana Dasa, II, 394
 Dialcan, I 68
 Dikahitasvand, see Gorinda Dikahita.
 Dilavar Khan, I. 411, 456.
 Dilavar Odeyar, I. 381 2.
 Dihpayya, II 255.
 Dilli, see Delhi
 Digavalli, II 337, 337 (n).
 Dindigul, I. 427.
 Dindigul District, I 272
 Dindima I 278 II 194
 Doddda Damana Gauda, I 345.
 Doddari Malapa Gauda, II. 260.
 Doddagunahalli, II 256.
 Dolderi Sine I 270, II. 260, 354.
 Dornar, I 461
 Dornabur, I 221
 Dom Francisco de Almeida, I 70,
 464
 Dombara Nanlyala, I 233
 Don Minerva, II 99
 Dondato, I 172 II 14
 Dornamudra, I 4, 6-7, 7 (n), 11
 2 31, 34, 84, 88-9 102, 338,
 358 (n), II 104, 158, 243, 321
 Dotiyah (Dotiyah), I 422, II 55.
 Dravida Desam II 40
 Draupadi II 151 (n)
 Duarte Barbosa, I 423, 43, 49 31,
 53 59 62-3 65, 70-4, 78-80, 129,
 131, 254, 237, 398, 422-3, 427,
 430 (n), 436, 438, 443 4, 454-5;
 II 22-9, 34, 34 (n), 51-3, 61,
 73, 76-6, 76 (n), 78 (n), 80
 (n), 22 4, 122, 143 143 (n), 144,
 159, 171, 174-8 191, 210-2 222,
 295 300, 302 (n), 310, 311
 (n), 368, 417 8, 423
 Dudaiahalli, II 270.
 Dudda, II 319
 Duggabhe, II 329
 Du Jardi, II 420 (n).
 Doreva, I 271
 Durga (Durgga) (Fortress), I 117,
 221, 469, II 87
 Durga (Goddess), I 27, II. 372, 373
 (n), 385
 Durani Kal, I 159, 223
 Durani Sire, I 331, 353
 Duru River, I 61
 Durjall, Lakshminati, II 137, 138
 (n), 153 (n)
 Dvalta, I 13
 Dvaceka, I 104
 Dvaramudra, see Dornamudra
 Dyapa Kedurappa, II 260.
 E
 East India Company, I. 190; II. 95
 (n)
 East Indies, I, 82,

- Echa (Ruler), II. 86.
 Edava Jakkaiya, II. 69.
 Edhalli, II. 355, 366.
 Edevolalu, II. 326.
 Edward III, King, I. 430.
 Edonad Seventy, II. 90, 104, 107, 258, 259, 356, 358.
 Ediyur-Dandi Viranna Odeyar, II. 71.
 Egypt, I. 84.
 Egyptians, The, II. 53.
 Eighteen Kampanas (see also Araga 18 Kampana), I. 73.
 Ein-ool-Moolk, see under 'Ain-ul-Mulk Gilani'.
 Ekkalarasa, II. 87.
 Ekanarayana Bhatta, I. 438.
 Ekapada, II. 99.
 Elahanka-nad, I. 12, 357; II. 342.
 Elahanka-nad Prabhu Bairi Deva, II. 361.
 Elahanka-nad Prabhu Chikka Bayiraya Nayaka, II. 342.
 Elahanka-nad Prabhu Immadi Hiri Kempaya Gauda, II. 411.
 Elahanka-nad Prabhu Jala Bhima Setti, II. 246.
 Elahanka-nad Prabhu Kempayya Gauda, II. 256.
 Elamballi, II. 366.
 Ellappa (Elapa) Nayaka, II. 257, 278 (n).
 Ellappanna, II. 257.
 Elapuram, II. 208.
 Ellis, F. W., I. 201-2; II. 114-115 (n), 116-7.
 Ellis, T. W., II. 63.
 Elliot, (Sir Walter), I. 27-9, 88, 102, 252 (n).
 Elase, II. 366.
 Elasur Samani Gauda, II. 19.
 Eleyur-Sime, II. 256.
 Eleyur Visvanatha Setti, I. 394; II. 270.
 Eliva-Malaga, I. 432.
 Elphinstone, II. 86 (n).
 Elvanasur, I. 322, 337.
 Elamuri-Parru, I. 175.
 Emanuel de Veiga, II. 390.
 Emberumanar, II. 406.
 Emakalapuram, I. 352-3.
 Ennayiram, II. 283.
 Engoja, I. 276.
 Eraganahalli, I. 75-76 (n).
 Era Krishnappa Nayaka, II. 231, 268; II. 17, 49, 270, 284.
 Eramanchi Tulukanna Nayaka, II. 393.
 Eromainadu, I. 40 (n).
 Erumurai-nadu, I. 180, 344.
 Erumurkkaippalli, II. 337.
 Erumaikkatti, I. 355.
 Erekatte, I. 256.
 Erkelas, II. 54.
 Esagur, II. 339, 340.
 Ettur Tirumalai Kumara Tatacharya, II. 406.
 Europe, I. 75, 404, 431; II. 76 (n).
 Europeans, I. 430-1; II. 302.
- F
- Father Balthus, II. 13.
 Father Bouchet, II. 13.
 Faria y Sousa, I. 70, 78, 107, 136, 136 (n), 137, 428, 431; II. 95.
 Ferishtah, I. 3-4, 30, 87, 90, 122, 132, 134, 261 (n), 304, 316-7, 379, 400, 402-3, 403 (n), 404, 404 (n), 405-8, 411, 414, 417, 417 (n), 424, 430-31, 438-40, 444-6, 450, 455-7 (n), 461, 464-6; II. 29, 131, 133 (n), 185, 424.
 Firuz Shah Bahmani, I. 210, 212, 379, 401, 403, 408, 461, 465; II. 177 (n), 414.
 Fleet, Dr. J. F., I. 4, 149 (n), 258 (n); II. 98, 255.
 Floris, Peter Williamson, I. 224, 399; II. 83, 401.
 Francis, Mr. I. 132.
 Franciscans, The, II. 30 (n).
 Franchi, see Christians.
 French Settlements, I. 340.
 Friar Jordanus, II. 93.
- G
- Gaddam Tirumala Tattayangar, II. 405.
 Gadekallu, I. 207.
 Gajakonapura, see Anegundi.
 Gajapatis, The, I. 306, 462; II. 262 (n).
 Gajaranya, (Lord of Tiruvaniikka, Jambukesvaram), I. 9.
 Gajaramapalli, I. 237.
 Galihalu, II. 105.
 Galigekere alias Ramapura, II. 17.
 Gamdaraajo (Saluva Govinda Raja?), II. 288, and (n).
 Ganachari Linga, I. 216.
 Gana-Kumari Chaudayve, II. 158, 158 (n).
 Ganapatima, I. 35.
 Ganapaya, I. 278.
 Gandaradityarasa, I. 40 (n).
 Ganda-Bherunda (Image), II. 270.
 Gandani Devaranna, II. 324.

- Gandara Dera Satti, II. 209.
 Ganga Narayana Satti, II. 249, 250
 Ganga Raja (Ganga Gorinda?), I. 461 (n).
 Ganga, II. 931.
 Ganga Jivimanali, II. 323
 Ganga Raja, Prince, I. 8, 37, 107, 9, 120, 124, 123, 459, II. 103
 Ganga Devi, II. 243
 Ganga, The, I. 77, 335, II. 311, 245-6.
 Ganga (Author), I. 323
 Ganga Raja Dera Mshiraja oya, II. 415
 Ganga Dera Sahyad, II. 15
 Ganga Parameswari II. 50
 Ganga Salar I. 38
 Gangavali, II. 96
 Gangadhara (Poet), I. 413, II. 41a.
 Gangadhara (Citizen), II. 364
 Gangadhara (Ganga Reddi, Chief), II. 37.
 Gangannadi, I. 260, 393
 Gangannamoda, II. 101 340
 Gangavadi, I. 40, 42, 224
 Ganga Gauda, II. 261
 Gangannarayana Chaturvedhamangalam, II. 340
 Gangapadi, II. 334
 Gangapuram, I. 171
 Gangavadi Madanna, II. 361
 Gangayana Macera, II. 23
 Ganjam District, II. 59
 Garzya-Gotra, I. 402
 Garikogala, II. 412 (n).
 Garigo Nayaka, II. 403
 Garoda, I. 32, 351- II. 60, 250
 Garoda (Life-guard), I. 433.
 Garoda Narayana, I. 434
 Garoda (Warrior), I. 424
 Gasparo Balbi, II. 144, 241, 244
 Gaurajupenta, II. 270
 Gaudas, The, I. 108; II. 91, 227, 242, 174, 250, 412, 416, 321, 324, 359, 380, 344-5, 354-6, 363, 365-6, 369, 351.
 Gaudahalla Daddayya Odeya, II. 275
 Gaudayya, I. 261, 383.
 Gaudasavadi, II. 310
 Gauda, I. 291; II. 92.
 Gaurapura, I. 433
 Gauraya Bhunayaka, II. 158.
 Gaurambika, I. 94.
 Gautama (Lawgiver), I. 350, 392-3, 305, 349, II. 3, 37, 90, 110, 127-3, 293 (r), 264
 Gautama Deva, II. 335.
 Gautama-Gotra, I. 273.
 Gautama (Village), II. 335.
 Gautarasa, I. 83.
 Garudagere, II. 342.
 Gavler, II. 355.
 Gaya (Northern), I. 49; II. 239.
 Gaya (Southern), II. 239.
 Gayatrikatha, II. 205
 Genabur Hirya Konaya Deva Mahasarasu, II. 100.
 Gentiles, see also Hindus, I. 712, 76-81, 129, II. 80.
 Gernapppo (Gorsopa, Gersoppe, Gernuppa, Gergopam, Kshemapura), I. 7173, 168, 270, 297; II. 34, 333
 Geretrnelala, I. 268
 Gergelim (Ginjil), I. 290
 Ghandikata, I. 159, 241, 294
 Ghandikota rajya, I. 160, 235
 Ghandikota-sima I. 234, 238, 294
 Ghanadri, II. 260
 Ghanagiri Kingdom, I. 238
 Ghanagiri Durga, II. 201 (n)
 Ghatanalali, II. 278
 Ghatie Sahala, II. 282
 Ghatikagiri, II. 267
 Ghyas ud-din Taglag, I. 210-1
 Gogre (Benji), I. 76, 78 (n), 242, 299, 410, 329, 400; II. 54, 203, 245 283, 292 (n), 300, 419.
 Gogre Taluka, I. 203
 Gori Rhalla, II. 404
 Goa (Gota, Goro), I. 8 (p), 667, 723, 125-6, 220, 258, 424; II. 47, 56, 180, 1467, 185, 238, 297, 304.
 Gobbur (Gobbur), I. 276, 311.
 God—
 Adi Gunmer-ara, II. 101.
 Adi Paramatha, I. 103.
 Adi Narayana Perumal, II. 372.
 Agastyavara, II. 218
 Abobalesvara, I. 100; II. 405.
 Alajand Pillaiyar, II. 277
 Alalanatha, II. 285-6
 Amritasvara, I. 214, II. 285, 336
 Andasvara, II. 108, 286, 355-6
 Ankanatha, II. 363
 Annadani-Malharajung, II. 13, 17 21, 274
 Araya Sankara, II. 318
 Asha Murti, II. 141.
 Banavara, II. 276.
 Banas, II. 38.
 Banavara, II. 22
 Bhadramba (Goddess), II. 250
 Bhairava (Bayirava), II. 22, 276, 292

- Bhimisuram-Udaiyanayinar, II. 371.
 Bhutala-Vira-Rama, II. 199.
 Bhogisvara, II. 60.
 Brahma, II. 59 (n), 230 (n), 398.
 Brahma-Deva, II. 13.
 Bukkesvara-Deva, II. 14.
 Chandalesvara, II. 166.
 Chandramaulisvara, II. 357.
 Chandramanli, II. 230.
 Chelapilleraya, II. 212.
 Chennakesava, II. 17-8, 60, 280-1, 284, 356, 405.
 Chennakesava Perumal, II. 387.
 Chennigaraya, II. 16, 200, 284, 404.
 Chidambaresvara, I. 231.
 Chokkanatha, I. 223.
 Damodara, I. 14, 19; II. 273, 320.
 Desinatha, II. 363.
 Dharmesvara, II. 335, 336.
 Divya-Lingesvara, I. 389; II. 201.
 Ganesvara, II. 103.
 Gangadhara, II. 281.
 Gautesvara, II. 100 (n).
 Gayaresvara, I. 151 (n); II. 100 (n), 103.
 Gopala Krishna, II. 345.
 Gopinatha, II. 189.
 Gommata Deva, II. 101.
 Gummata-natha, II. 349.
 Gunja Narasimha, I. 265.
 Hanumanta, I. 350; II. 59, 275-6, 283, 356, 403.
 Hanumantesvara, II. 395.
 Harihara, I. 206, 275-6, 293-4, 378, 384; II. 17, 211, 255, 353-4, 393, 404.
 Hidambanatha, II. 15.
 Hoysalesvara (Hoysanesvara), I. 388, 388 (n); II. 397.
 Indra, II. 100.
 Isvara, II. 365.
 Jaita-Narayana, II. 234.
 Jaitanatha, II. 234.
 Janardhana, II. 212, 278.
 Jayangonda-Sola-Vinnagar Al-var, II. 328, 334.
 Jatangi Rama, II. 421.
 Kalahastinatha, II. 351.
 Kalahastisvara, II. 19.
 Kalakkuttar, I. 341.
 Kalika (Goddess), II. 201 (n), 202 (n).
 Kalinatha, I. 449; II. 367.
 Kedareshvara, I. 149 (n); II. 335.
 Kesava, I. 70, 215; II. 89, 139, 335, 356.
 Kesavesvara, I. 215, 215 (n).
 Kesava Perumal, I. 6; II. 60.
 Krishna (Lord), I. 10, 34, 106; II. 370, 402, 404.
 Kunjesvara, II. 158.
 Kusuvesvara, II. 385.
 Lakshmi, I. 29, 37, 40, 105, 454 (n); II. 17, 25, 393.
 Lakshmi-Narasimha, II. 281, 395.
 Lakshmi-Narayana, II. 112, 324, 370.
 Madhusudana, II. 362.
 Mahadeva, II. 322, 339.
 Mahesvara, II. 356.
 Malalesvara, II. 281.
 Mallikarjuna, II. 17, 19, 170, 270, 368; II. 415.
 Maraganikunta Tiruvengalanatha, II. 282.
 Melukunta Balakrishna, II. 353.
 Moksha-Lakshmi, II. 245.
 Mulasthanana, I. 229, 229 (n); II. 60.
 Mulasthanana-linga, II. 16.
 Nandikesvara, II. 357.
 Nanjundesvara, II. 212.
 Nakharesvara, II. 335.
 Narasimha, I. 157, 213; II. 212, 355.
 Narayana, II. 122.
 Nataraja, II. 281.
 Nayakkar Sri-Allalanatha, II. 360, 361.
 Nayinar, II. 216.
 Padmavati (Goddess), II. 13.
 Panchala, II. 36.
 Pampapati, I. 115.
 Paramesvara, II. 14, 274.
 Parava, II. 101.
 Parsvanatha, II. 208.
 Periyammal (Shrine), II. 286.
 Prasanna Virupaksha, II. 279.
 Raghunayaka, II. 294.
 Rama (Chandra), I. 216, 229; II. 36, 229 (n), 231, 254, 338, 371-2.
 Ramanatha, I. 174, 231; II. 205-6, 337, 355, 362.
 Ramesvara, II. 17.
 Ramesvara-Linga, II. 278.
 Ranganatha, II. 212, 286.
 Ranganathasvami, II. 18.
 Ratnachalesvara, II. 246.
 Sedasiva, II. 246.

- Bankara, II. 185, 273.
 Sordat, Narayan, II. 329.
 Sido-Deva, II. 268, 267.
 Siddharatha, II. 232.
 Singavengat-Udayar, II. 337.
 Siva, I. 83, 298; II. 114, 19, 21, 91, 222, 225-6.
 Sokapersonal, II. 337-8.
 Somasatha, II. 20, 226.
 Sone-Deva, II. 274.
 Somavara, I. 231; II. 235.
 Sri-Bhairavanna, II. 361.
 Sriyanganatha, II. 207.
 Srikanthavarar, II. 20.
 Srivatsavara, I. 170.
 Sri Raghuvarayukul, I. 181.
 Srivamhanatha, II. 274.
 Talapuravara, II. 260.
 Tirumala, I. 207; II. 19, 204, 234, 238, 307.
 Tirumalanatha, II. 424.
 Tiruvengalanatha, I. 227; II. 15-6, 106, 203, 263, 394, 404.
 Tiruvengakesvara, I. 313.
 Tiruvallamudalyayaynar, I. 237.
 Tiruvengadam-Agastycavara, I. 255.
 Triyambaka, II. 277.
 Trilokyanalabha, II. 273.
 Triyambakapatha, II. 235.
 Trisada-Brahma, II. 333.
 Tata-Komara, II. 275.
 Uma-Mahavara, II. 305.
 Uma-Sandevvara, II. 395.
 Vasudeva, I. 230.
 Vatsaji-Vitankar, I. 236.
 Vaidyanatha, I. 179; II. 273.
 Vaidikaram-Udalya-Tambiranar, II. 287 (n).
 Varadar, II. 333.
 Varadaraja, II. 240, 270, 273, 275, 366.
 Venkatesa, I. 412 (n); II. 12.
 Vidyavankara, I. 312.
 Vidyavata, II. 141, 230.
 Vighnavara, II. 18, 357, 395.
 Virabhadra, I. 159; II. 10, 282, 286, 370.
 Vira-Narayana, II. 351.
 Virasvara, II. 60, 232.
 Virupaksha, I. 38-9, 86, 91-3, 105, 109, 114-5, 121, 140, 464; II. 4, 107, 197, 211, 219, 226, 231, 237, 239, 267, 279, 297.
 Virupaksha-Linga, II. 21.
 Vishnu, II. 66, 229 (n); 243, 267.
 Visvanatha, II. 20.
 Virbhola, I. 404; II. 15.
 Virbhalesvara, II. 112.
 Virbhaha, II. 18.
 Yoga-Narasimha, II. 141.
 Gakarna, I. 18, 464; II. 232, 267.
 Golahalli, II. 260.
 Golanarva, II. 256.
 Golanukha, II. 80.
 Golkonda (Golconda), I. 210, 407, 412, 413 (n), 415, 413, 463; II. 100 (n), 143 (n).
 Golkonda, Sultan of, I. 220.
 Gollia, II. 49.
 Gollapottanagunipalle, I. 93.
 Gomantapalla, I. 18.
 Gomata (Gummata) Deva (Jinendra), I. 73, 202 (n), 274.
 Gonnatapura, I. 152; II. 191-3.
 Gooty, I. 207, 228, 352; II. 252.
 Gopa, I. 260.
 Gopavarque, I. 242.
 Gopa Class, II. 49.
 Gopasarya (Goppanarya, Gopana), I. 15-6, 258, 258 (n); II. 126.
 Gopagondanahalli citas Venkatapada, II. 394.
 Gopa Mahaprabha, II. 215.
 Gopa Raja Odayar, II. 210, 270.
 Gopa Ralarya, II. 10, 84-5.
 Gopayi, II. 245.
 Gopasamudra, II. 216.
 Gopavaram, I. 322.
 Gopara, I. 87.
 Gopinatha Raja, T. A., I. 59, 30, 89-90, 303.
 Gorantla, II. 311, 403.
 Gollara Linga Viraya, II. 314.
 Gottu Selli, II. 18.
 Govala-Gotya, I. 256.
 Govinda, I. 49.
 Govinda Deva, I. 168, 236.
 Govindanahalli, II. 405.
 Govinda Dikshita, I. 264; II. 127, 301.
 Govinda Raja, see Salara Govinda Raja.
 Govinda Setti, I. 73.
 Govana, II. 320, 387.
 Goylakera (Govinda Deva), II. 363.
 Grey, Edward, II. 84 (n), 86 (n), 180 (n), 310 (n), 400 (n), 411 (n).
 Gaud, II. 412.
 Gadda-Sima, II. 344.
 Gujarat, I. 272; II. 84 (n).
 Gujarat (Guzarate) Kingdom of, I. 79.

- Gulbarga, I. 10, 38, 44, 204, 289-385, 421, 434, 455.
 Guler-Sime, II. 16.
 Guliya, II. 276.
 Gumma-Danna-ayya, II. 285.
 Gummi Setti, II. 101, 101 (n).
 Gunderi, II. 17, 283.
 Gumda Dandanathu (Daunayaka, Dundadhipa), I. 38, 259; II. 265, 371.
 Gupdappa Nayaka, II. 246.
 Guntur District, I. 233 (n), 358.
 Guptas, The, I. 330.
 Gusartes (Gujaratis?), II. 145.
 Gutti, I. 221, 470; II. 104, 252, 268, 283, 358.
 Gutti-Durga, I. 92, 100, 270, 338; II. 266.
 Gutti-Rajya, I. 97, 100, 236, 298; II. 346.
 Gutti-Sime, I. 302.
 Gutti Eighteen Kampana, II. 272, 366-7.
 Gutti Tirumalayya Maharaya (Rajayya), I. 261; II. 106, 345.
 Guyyalur-Sime, II. 282.
- H
- Habor, I. 78.
 Hachale, I. 115.
 Hacharaguppa alias Mallayyadeva-devapura, II. 228.
 Hadapa Jakkeya Nayaka, I. 271.
 Hadapa Komaraya, I. 413.
 Hadapa Potti Nayaka, I. 268.
 Hadavalike-nad, I. 5.
 Hadinad (Sime), I. 64, 233, 387.
 Haduhalli (Sangitapura), I. 72.
 Hagalavadi, I. 329.
 Haima Gauda, II. 256.
 Haiyanna Nayaka, II. 269.
 Hakka, see Harihara, I.
 Hadaravagilu, I. 153.
 Halamattur, II. 347.
 Halasige, II. 104.
 Halasi Ratama, II. 239.
 Halavanahalli, II. 362.
 Halebidu-Sthala, II. 404.
 Haleya-Kottanur, II. 344.
 Haligere, II. 358.
 Halivana-Savanta Si . . . seya Naya-ka, II. 248.
 Halukur, II. 365.
 Halladapura, II. 16.
 Hallayuru (Vijayasamudra), I. 90 (n).
 Halle Hiriyur, I. 387.
 Hallinad Keyurunadiga, I. 318.
 Halliyur, II. 328.
 Halli Hiriyur, II. 324.
 Hambah Nunir, I. 204, 384-5.
 Hampe, I. 34, 38-9, 44, 56, 86, 113-4, 289; II. 14, 219, 238, 408.
 Hampe Odeyar, I. 36.
 Hampe Hastinavati, I. 95 (n), 112-3.
 Hamparasayya, II. 370 (n).
 Hanabe-Sime, II. 275.
 Hanagavadiya-Bhagadanad, I. 300.
 Hanasavadi, I. 5, 232.
 Hanuman (Hanumanta), I. 27, 40 (n), 70.
 Hanumantayyar, II. 19.
 Hanumappa Nayaka, II. 278.
 Hanuvara-Dvipa, I. 70.
 Hanumi Nayaka, I. 339, 376.
 Handarahal, I. 267.
 Handa (Family), I. 172.
 Handarange, II. 108.
 Hangarabaya, II. 346.
 Hanugal, II. 104.
 Hanugal Taluka, I. 289.
 Hanya Hebbar Bolarappa, II. 109.
 Hannara, I. 221.
 Hannaseni, II. 319.
 Haraih, see Harihara, I.
 Haradur, II. 20; 90.
 Haradanahalli, II. 201, 355, 389.
 Harahalli-nad, II. 355.
 Harahu, I. 216 (n).
 Hara Mallayya, II. 141.
 Haranahalli, I. 221.
 Harandur, II. 368.
 Haratalu, I. 318.
 Harati, I. 369 (n).
 Harati Abbana Nayakayya, II. 17.
 Harati Aimangala Tippala Nayaka-charya, I. 345.
 Harati Imnadi Rangappa Nayaka-ayya, II. 352.
 Haraur Chaunda Gaunda, II. 242.
 Harayana, II. 423.
 Hari (God), I. 325.
 Hari Hara, I. 24.
 Haridra River, I. 378; II. 265.
 Harihara, (Hariappa Hariharesvara, Hariappa Odeyar, Harihara Raya), I. 7 (n), 11-2, 14-5, 18, 20, 23-5, 27, 29-30, 33-6, 70, 82, 93, 99-102, 106-112, 121, 123, 200, 238, 257, 259, 262 (n), 272, 287-8, 299, 309, 312, 314, 319, 343; II. 422.
 Harihara Maharaya, II. 19, 29-30, 38, 63, 75, 105, 109, 112, 152, 177-8, 181, 190, 195, 197, 259, 263, 272, 277-8, 288-9, 303-4, 333, 346, 373, 375-6, 394, 421; II.

- 4, 15, 70 (n), 83, 105, 108, 123,
 165, 188 (n), 225, 231 (n), 258
 8, 251, 267, 268 (n), 283, 170,
 273, 280 373, 417 (n), 424,
 Harbata (Town), II. 69,
 Harbata-Rabatra, II 21, 353
 Harbata-Rathia, II. 273
 Harbata-Royaka, II. 277
 Harika, II 91,
 Harina, I 37,
 Harivakia, II. 107
 Harisala Modli Gauda, I 318
 Harinavaya, II 277
 Harivaka Navakitti, II 350
 Harivaya-Betti, II 112
 Harikara-Sama, I 208, 269
 Haripada, I 18, 465
 Hariyanna, II 320, 424
 Harappa (Official), I 213
 Harappa (of the Palace), I 207,
 II 20
 Harohalli, II 15
 Harshavardhana King, I 9 10, 48
 - 56, 61 2, 271; II 135 216, 298
 (n)
 Harvandra I 247
 Harugolu Mudalliga, I 60
 Harurabada-Vogegamandra, I 226,
 330,
 Haru-Betti, II 271
 Haruna, I 122, 64, II 211
 Haruna-Sama, II 407
 Haruna-Schafa, I 409
 Harun-Haru, I 199
 Harinavathi, I 34 (n), 68, 112 114,
 1-116 (n), 201; II 104
 Harinavathi-Salta, I 240, 298, II
 60
 Harinavathi Vijayanagara, I 112
 Harisala (Anegundi), I. 25, 102, 112
 Harilakshmi, II 30.
 Harindanur, II- 334, 342
 Harinur, II 237
 Harali-Badita Gauda, I. 415
 Hararudana Rao, Mr, I 241 (n)
 Hararat Khan Khan Bahadurwara,
 I 412 (n)
 Harara, Th, II. 350, 357
 Hararaya Palugod, II. 370 (n)
 Harburadi, II. 350.
 Harasur alias Hakkarayapura, I 35,
 II 14
 Haradnad, II 104
 Haridasa I 109; II. 259
 Haridasa-Talakadu, I 217
 Haridur-naj, I 271,
 Haridur-Sime, I. 349,
 Haridasa, Th, II 347, 348, 350,
 361
 Harigada Rommavva, II 339
 Harigada Jayanna, II 329
 Harigada Kamaborn, II 349
 Harigada Lakkumayya, I 70
 Harigada Machiyanna, II 223
 Harigada Yarayanna II 348
 Harigatathikoppa II 29
 Harigore, II 321
 Harigole, II 60
 Harigode Tammas Setti, II 91
 Haridur Khan I 460
 Haraji II 261
 Haradri, II 130, 130 (n), 232
 Harakula Hill I 104-5, 114, 121;
 II 270 237
 Hararat I 261 (n)
 Haragumadym I 117 (n)
 Haranagori, II 260
 Haras Henry Row Fr I 20 (n),
 39 (n) 69 20 07 121 (n), 123
 (n), 173, 155, 137 120 (n), 183
 (n), 290, 298 309 10 (n) 315
 (n) 121 (n), 44, 403 (n), II
 20 (n)
 Haradigatta II 233
 Harat (Harina) I 310
 Haragala Chayn, II 113
 Haradu The I 1 7, 10 14, 25, 20
 1, 41 47-8, 84, 89, 103 132 194-
 6 1-89 142, 152, 190-1, 200,
 395 6 403 10 412, 414 416, 418,
 424 4-32, 438 404, 454 (n),
 456 7, 462, 464 3, 468, II. 3,
 7 11 39, 51, 57, 144, 144 (n),
 228 245, 390, 424
 Harlu Dharana I 2, 13, 21 2, 103,
 117, 144, 239, 235, 245-8, 249 50,
 257, 303 (n), 300, 418, II 13,
 5 7, 9 23 28 49, 159, 227, 265,
 272, 343, 345
 Haridatan I 393, 414, II 139, 185,
 363
 Haridari Lakumaya Nayaka, II 366
 Haraswad II 107
 Haru Harunappa Nayaka I 3-9
 Hararatalli II 350
 Hariyanna Gauda, II 2-6
 Harivakkiliga Amaraya Nayaka II
 246
 Haraya Porapa Gauda, II 30
 Hariga Bayi, II 20
 Hariya Bomana, II 320
 Hariya Chennalaya, II 209
 Hariya Gauda, II 49
 Hariya Harappa Odeyar, ser Hari
 bara I
 Hariya Kolalar, II 349
 Hariya Kiliyur Thunna, II 209
 Hariya-Middalligatnad, II 209

- Hiriya Jigalige Four Hundred, II. 104.
 Hiriya Kala Matha, II. 321.
 Hiriya-kere, II. 18.
 Hiriya Mahalige, II. 104.
 Hiriya Malur, II. 283.
 Hiriya Mudiya Nayaka, II. 105.
 Hiriya Tammaya Nayaka, II. 258.
 Hiriya Tirumala Rajayya, II. 283.
 Hiriya, I. 345-6; II. 328, 368.
 Hiriya-Sime, II. 17.
 Hiriya-Sthala, II. 252.
 Hirivur, II. 332.
 Hiruvur, II. 321.
 Hisugal Basadi, II. 244.
 Hisur Mallarasayya, II. 228.
 Hoehi Nayaka, II. 256.
 Hodali, II. 18.
 Hoje Tirumal Roy, *see* Tirumala Raya, I. 130.
 Holalakere, I. 183, 226; II. 363.
 Holalakere-Vritti, II. 356.
 Hole-Honnur, I. 350.
 Holeya-Honnur-nad, II. 369.
 Hole-Konkana, I. 36.
 Hole-Narasipura, I. 258; II. 395-6.
 Holeyas, *see* Paraiyans.
 Hol, II. 370, 396, 397.
 Hollavani, II. 361.
 Holstein, I. 141.
 Hommaliga-nad, II. 105.
 Hombuchela-nad, II. 362, 366.
 Hommoja, I. 237.
 Honakahalli, II. 266.
 Honale, II. 104.
 Honganur, II. 362.
 Honna, II. 200.
 Honnahole, I. 169.
 Honnamaraya Nayaka, II. 342.
 Honna Gauda, II. 324.
 Honnana Gauda, II. 13.
 Honnakka Nayakiti, II. 248, 398.
 Honnati-nad, II. 104.
 Honnavali, II. 365.
 Honnavalli-Sime, I. 237.
 Honnavuru (Onore, Honor), I. 45, 70, 151 (n); II. 71, 104, 178 (n), 300, 303, 324.
 Honnavve, II. 250.
 Honnavi, II. 163.
 Honne Setti, II. 18.
 Honnuru-Sime, II. 228.
 Horanahalli, I. 216.
 Horapattanagiri, II. 105.
 Hormus, II. 308.
 Hormusians, The, I. 385.
 Hosabetta, I. 6.
 Hosagunda, I. 448; II. 88, 326.
 Hosahalli, I. 216 (n).
 Hosaholalu, II. 224.
 Hosakere *alias* Krishnasamudra, I. 433.
 Hosakote, I. 20, 155.
 Hosa-nadu, I. 7; II. 104.
 Hosapattana, I. 11, 34, 88-9, 102-4, 112-3, 113 (n).
 Hosuru, I. 155.
 Hosaur-nad, II. 284.
 Hottenna Nayaka, I. 270.
 Hoysaltas, The, I. 2-6, 11-3, 19, 21, 23, 30, 33-5, 37, 40, 82-3, 88, 90, 101, 115, 140, 152, 184, 421, 433, 434 (n); II. 343, 360.
 Hoysala (Hoyisana)-nadu, I. 4, 33-6, 102, 897, 266; II. 139, 224, 228.
 Hoysala-Honnur-nadu, I. 300.
 Hoysala-Vamsa, I. 20 (n), 83, 306, 433.
 Hukka, I. 32.
 Hulakkur, II. 329.
 Huligere, II. 104.
 Huli-hara Hayanna, II. 424.
 Hulikalhu, I. 221.
 Huliwana, II. 341.
 Huleyanahalli, II. 340.
 Hullappa, II. 184.
 Hulliyur-nadu, II. 257.
 Hulukadi-nad, II. 280.
 Hullur-nad, II. 257.
 Hultzsch, Dr., II. 219 (n).
 Humcha, *see also* Hombuchela-nad, I. 448.
 Huttadahalli, I. 169 (n); II. 365.
 Hunasavalli, II. 18.
 Hunavalli Vidarekari Bomma Nayaka, II. 90.
 Hungahi Nayaka, II. 352.
 Hunsur Taluka, II. 234.
 Huruli, II. 282-3.
 Husain Nizam Shah, I. 132-3, 409 (n), 450.

I

- Iba Batuta, I. 70; II. 178 (n).
 Ibrahim Adil Shah, I. 129-30, 391, 46-10, 416, 425, 443, 450, 455-7.
 Ibrahim Malik, I. 413 (n).
 Ibrahim Qutub Shah, I. 132, 406-7, 413.
 Ibrahim Qutb Khan, I. 323.
 Idai-nad, II. 339.
 Idaiturai, I. 235.
 Idigare, II. 349 (n).
 Idiga Eight Dandige, I. 149 (n); II. 263.
 Idugundi, II. 272.

- Jagadeva Nayaka, II. 310.
 Jagadevalli Gauga Raddi Garu, I. 32.
 Jagdevani Rallaya Gauda, II. 269.
 Jakari, I. 259, 26, 21, 201; II. 33, 179, 291, 297, 306 (n), 302 (n), 401, 415.
 Jalasur, II. 192.
 Jalliyakundada, II. 337, 340.
 Jalliyakullu, II. 334.
 Jallakappara, II. 205.
 Jalla, II. 237.
 Jamarapur, II. 279 (n).
 Jamarakkudi, I. 234.
 Jamarakul, I. 31, 402, 407 (n).
 Jamar Shah (Fendly), I. 467 (n).
 Jamaradi Rukka Raya, see Bukka, II.
 Jamaradi Raya Raya Maharaya, I. 432 (n); II. 4 (n), 183, 267.
 Jamaradi Rirya, Kappayya Gauda Rirya, II. 21.
 Jamaradi Rampa Gaudaraya (of Talabanka), II. 21.
 Jamaradi Narasimha Raya, II. 109.
 Jamaradi Narasimha (Yadava King), I. 141.
 Jamaradi Pennada Devendra, see Malharajuna Raya.
 Jamaradi Raja Malha, I. 113.
 Jamaradi Raya Odayar, II. 423.
 Jamaradi Sadayara Raya Nayaka, I. 302, 304 (n), 302.
 Jamaradi Tammaraya Gauda, II. 236.
 Jamar-Uyagundhalali, II. 362.
 India (General), I. 2-3, 5, 7-8, 13, 43, 51, 53, 65, 68, 70-1, 79, 83, 113-3, 124, 191, 201, 209-10, 212, 223 (n), 230, 244, 271, 289-90, 307, 330, 332, 348, 364, 382, 386, 393, 405-6, 430-31, 447-8, 453; II. 6, 22, 72, 82 (n), 83 (n), 84, 93, 95, 109, 223, 297, 339, 310.
 India (Northern), II. 81, 51, 111, 113.
 India (Southern), II. 33, 57 (n), 83, 86 (n), 93 (n), 152 (n), 157, 199, 202, 248, 297 (n), 312 (n), 408.
 India "Lower", II. 183 (n).
 India, Fls. II. 5.
 India, The, I. 67.
 Indru, I. 49, 43 (n), 72, 250, 258 (n).
 Indru Raja (Ratta King), I. 458.
 Indramura - Kasaraya Nayaka, I. 267.
 Indragan, see India.
 Indragavabali, II. 342.
 Indragavara Mayama, II. 367.
 Ingandi, II. 104.
 Inyanmesur, I. 234.
 Inragappa Dammayaka (Odayar), I. 269 (n); II. 180, 252, 279.
 Iruganur, I. 277.
 Irana Bora, II. 370 (n).
 Irana Dammayaka, I. 267.
 Iraviyannan, II. 183.
 Irungola Chola, II. 25.
 Irungola-Vala nadu, II. 196.
 Irumbiyyur, II. 354.
 Isana-Istaram Udaiyar, II. 412.
 Isaraa Raya, King, II. 337, 371.
 Isaraa, King (of the Tulara line), I. 27, 263.
 Isarappan, II. 275.
 Isaravaya Nayaka, I. 313.
 Isaraa-Swacharya, I. 171.
 Islam, I. 4, 12, 17, 31, 131, 269, 409-10, 412-3, 461.
 Italy, I. 46; II. 266.
 Italgipattu, I. 340.
 Itakur, I. 404.
 Itatam after Varadaraja Chattradharangalam, I. 36.
 J
 Jabalhar, II. 18.
 Jadoya, I. 221.
 Jadoya Ramoja, I. 370-7.
 Jagadevapalayam, I. 413.
 Jagadevara Kalle Gauda, II. 25.
 Jagannakota, II. 23.
 Jagannaya (Jagannatha), I. 230 (n).
 Jagadevara (Chalef), I. 194 (n).
 Jaya (Dera) Raya, I. 150, 205, 309; II. 211.
 Jagadekamalla Deva (Western Chalukya King), I. 271.
 Jagadekamalla Jayarama (Western Chalukya King), I. 115.
 Jagkaja, The Gubburi Chalef, I. 305.
 Jagata Jhya, II. 324.
 Jagatapa Gudi Durga, II. 403.
 Jagipu Matha, II. 324.
 Jainas, Fls. I. 73-4, 13, 73-4, 79-80, 168-4, 117 (n), 163, 272; II. 21, 31, 42, 54, 84, 70, 242-4, 311 (n), 339, 355, 358-9, 407.
 Jaina Kakatriyas, II. 185.
 Jaina Mathappa, I. 271.
 Jajuri-Sima, I. 227, 207.
 Jakkanna Heggade, I. 160-70.
 Jakkanna Nayaka, I. 38.
 Jakkdyabbe, II. 157.
 Jakkur, II. 236, 342.

- Jakkayya, II. 320.
 Jakara Ramappayya, II. 404.
 Jalal-ud-din (Khalji), I. 3.
 Jalal-ud-din Muhammad Ibn Hasan, I. 70.
 Jalavati, II. 15.
 Jannadagnya-Gotra, I. 263.
 Jambeyahali-nad, II. 104.
 Jambu-Dvipa, I. 40, 73-4; II. 103.
 Jambai, I. 159.
 Jambur, I. 212, 221; II. 87.
 Jamshid Qutb Shah, I. 406.
 Jangamas (Lingayats), I. 13, 75, 158; II. 35 (n), 76, 76 (n), 98, 205, 205 (n), 240, 242, 311 (n).
 Jannapura, II. 228.
 Jannayya, II. 255.
 Jannavve, II. 250.
 Jatakas, The, II. 68 (n).
 Jatavarman Kulasekhara, I. 165.
 Jatavarman Kulasekhara Parakrama Pandya Deva, I. 182.
 Jatavarman Sundara Pandya, I. 63, 193, 219, 236, 318, 356.
 atavarman Tribhuvanchakravartin Sundara Pandya, I. 367.
 Jatavarman Tribhuvanchakravartin Viru Pandya, I. 164.
 Jatilavarman Kulasekhara Deva, I. 438.
 Jatilavarman Kulasekhara Pandya, I. 418.
 Jayachand, II. 85 (n).
 Jaya Deva Dannayaka, II. 320.
 Jaya-Bhattayya Nayaka, II. 234, 236 (n).
 Jayangonda-Chola-Mandalam, I. 155, 291-5, 341; II. 274, 323, 405.
 Jayangonda-Sola-Vana-Kovaraian, I. 192.
 Jayanti, II. 180.
 Jayasena Bhatara, I. 273.
 Jayatunga-nadu, I. 160.
 Java, II. 83 (n), 95.
 Jenetegallu, II. 14.
 Jesuits, The, I. 323, 463 (n); II. 30 (n), 149 (n), 223, 390.
 Jerreh, I. 308.
 Jews, II. 136.
 Jiddulige-nad, II. 165.
 Jiddulige-Seventy, I. 151.
 Jigale, I. 347.
 Jillela Rangapati Rajayya-Deva Maharaya, I. 317.
 Jilocharla, I. 412.
 Jina, II. 244.
 Jinachandra Deva, II. 243.
 Jinendra, II. 157.
 Jinasena, II. 244.
 Jivarakshaka Bhatta Nandi Raju, II. 253.
 Jiyara, The, I. 157.
 Jogis, The (Jogues), II. 51, 51 (n), 52-4, 245.
 Jogehalli, II. 333.
 John of Montecorino, II. 304 (n).
 John Nienhof, I. 46, 77, 81, 330 (n), 381-2; II. 27, 30.
 Jolly, Prof., II. 93 (n).
 Jordannus, Fr., II. 183 (n).
 Jotishkudi, I. 15.
 Jnaprakashapandaram, I. 132.
 Junga Vobeya Nayaka, II. 106.
 Jungjoji Nayaka, II. 105.
 Jyotirivara Kayisekharacharya, II. 415.
- K
- Kabbahal-Sthala, II. 368.
 Kabunalige, II. 104.
 Kabur, I. 221.
 Kachehippattu-Sirmai, II. 407.
 Kachappa Nayaka, I. 319.
 Kachi Nayaka, I. 29.
 Kadagattur, I. 194 (n).
 Kadagodi-Sthala, II. 333, 342.
 Kadaikattur (Mod-Kadagattur), I. 155.
 Kadaikuttu Sevagapperumal, II. 285.
 Kadaji, II. 17.
 Kadaladaiyadilangai - Konda - Sola - Vala-nadu, I. 357.
 Kadalur, II. 387.
 Kadalunni, II. 421.
 Kadalodi, I. 294.
 Kadambas, The, I. 18, 28, 337.
 Kadamba-Mandala, I. 389.
 Kadanur, II. 280.
 Kadasvamisa, II. 68.
 Kadiripa Nayini, I. 273.
 Kadri, II. 53.
 Kadur District, I. 88.
 Kagere, II. 257.
 Kagollu, II. 190 (n).
 Kagalagodu, I. 168.
 Kahu, II. 286.
 Kaikkolara, (Keyikolara), I. 195; II. 36, 60, 198-9, 364.
 Kailasa, II. 13, 21, 210.
 Kaivara (Kayivara-nadu), II. 70, 104, 341, 353, 371.
 Kakatiyas, I. 2, 25.
 Kakara-nad, I. 37.
 Kakushtha, II. 31.
 Kalahasti, II. 19.
 Kalachuriyya, I. 3.
 Kaladgi District, II. 40, 47.

- Kala Dora, II. 29.
 Kalahasti, II. 277.
 Kalayar-Qoril, I. 210.
 Kalala Dora, II. 14.
 Kalasukha, The, II. 329, 330.
 Kalappa, II. 263.
 Kala Nayaka, II. 363.
 Kalagudi, II. 356.
 Kala Ganda, II. 321.
 Kalappalampattu, II. 402.
 Kalasa, I. 221.
 Kalasa-Karkala, I. 129, 220.
 Kalasa, Thousand, II. 350.
 Kalattar-Kottani, I. 291; II. 274.
 Kalavampattu, I. 203.
 Kalavakal, alias Tippasamodra, II. 319.
 Kalbergad, see Gulbarga.
 Kalasale, II. 344.
 Kalce Dwar, I. 5; II. 157 (n).
 Kalaya, II. 104.
 Kall, I. 21, 23, 411 (n).
 Kalldeva Setti, II. 224.
 Kallikantana, II. 400.
 Kallikatti, II. 329.
 Kallikot, see Calicut.
 Kallaga, I. 91; II. 77.
 Kalladiyamma-nadu Four Thousand, I. 37.
 Kall, Sankara Dora, II. 273.
 Kallya-Gatta, II. 326.
 Kallyana, I. 450, 470.
 Kallyappa Setti, II. 105.
 Kallyur-Kottam, I. 203, 341; II. 322.
 Kallittarasa, II. 357.
 Kalurur, II. 246.
 Kalla, II. 285.
 Kallabasti, II. 14.
 Kallara, The, I. 333-4; II. 54.
 Kallabasti, II. 287, and (n).
 Kallabasti-Sabala, II. 16.
 Kallakodagi, II. 301.
 Kallappa, II. 267.
 Kallarsaiyamma, II. 414.
 Kallara, I. 18.
 Kallave, II. 250.
 Kallaya, II. 329.
 Kallabarga, see Gulbarga.
 Kallumalla, I. 228.
 Kallamala-nadu, I. 293.
 Kallur, I. 318.
 Kalla-Velakkharar, I. 348; II. 54.
 Kallaya, see Kalyana.
 Kallurashabali, II. 256.
 Kallavahad Prabhu Talavadi Kana-
 wana, II. 261.
 Kallavahadu, II. 394.
 Kalyaka, I. 103-4.
 Kamaia-Nayaka, I. 337.
 Kamakshiravattangal, I. 203.
 Kamallicha (Kamatugha), I. 48,
 48 (n).
 Kama, II. 260.
 Kamakothi-Pilla, II. 204.
 Kamala-Vasarakanyaka, II. 100,
 (n).
 Kamambika, I. 22, 23.
 Kamasabali, II. 261.
 Kama Nayaka, I. 450 (n).
 Kamasale Nayaka, II. 287.
 Kamappa Nayaka, I. 226, 333.
 Kamayi, II. 90.
 Kambla, see Kampli.
 Kambla Siddere Vodeyar, II. 344.
 Kamhan, II. 70.
 Kamhang Udaiyar, I. 176.
 Kamhaduru, II. 15, 276.
 Kambharya, II. 352.
 Kamboja, II. 99.
 Kamechirinja Hangayya Desa Choda-
 Maharajulu, I. 322.
 Kameya Dammayaka, II. 221.
 Kameya Nayaka, I. 450.
 Kameya Nayakid, II. 90.
 Kandi Gaud, II. 165.
 Kandi Setti, I. 324; II. 270.
 Kamanadurgattu, I. 241.
 Kamanabbe (Kamalaro), The, II.
 60, 67, 70, 203 (n).
 Kamanana Odayar, II. 4.
 Kamoja, II. 352, 362.
 Kampa Devanasa (Officer), I. 227.
 Kampa Odayar, I. 14-5; 17, 21,
 100, 287, 357, 327, 450-60; II.
 414.
 Kampa, II. (Kumara Kampa),
 8, 16-7, 19, 23, 59, 77, 107, 179,
 161, 203, 217 (n), 241, 273, 277;
 II. 13, 76, 102, 136, 205, 235,
 253, 260, 347, 353.
 Kampa (Grandson of Kuchi
 Nayaka), I. 20.
 Kampa (Official), II. 345.
 Kampaacharya, II. 158-9.
 Kampa Chavudappa, I. 154 (n).
 Kampaana Nayaka, II. 264.
 Kampil (Kampala), I. 313, 113,
 110, 116 (n).
 Kampil (Kampila), Raja of, I. 10,
 205.
 Kampil, Kingdom of, I. 33.
 Kampilya, I. 116 (n).
 Kama, I. 70.
 Kama Nayaka, II. 378 (n).
 Kampil, see also Annamalaiya,
 II. 28.
 Kanaganipalle, I. 240.

- Kanaganipalle-Sime, I. 198.
 Kanagiri, II. 253.
 Kanagota, II. 258.
 Kanaka Dasa, II. 58.
 Kanakanpattu alias Seditayanallur, II. 274.
 Kanapathis, The, II. 53 (n).
 Kanara, I. 2, 6 (n), 24, 70, 85, 310; II. 29, 116, 186.
 Kana Ramana, II. 165.
 Kanattanputtur, I. 234.
 Kanchipura (Kanchi, Conjeeveram), I. 16, 121, 231, 289, 321, 338, 374; II. 31, 31, 45-6, 64-5, 67 (n), 104, 198-9, 203, 264, 266, 334, 401, 406.
 Kanchi Sambu Deva, I. 168; II. 356.
 Kandachara Brahmana Madappa, I. 260.
 Kandachara Nayaka Timmappayya, II. 19.
 Kandiadi Ramanujanjiyengar, II. 404.
 Kandamani Ramaya Nayaka, II. 355.
 Kandanambi Setti, II. 158, 159.
 Kandaprishta Kingdom, I. 236.
 Kandavarolu, II. 127.
 Kandehalli, I. 345; II. 270 (n).
 Kandikre-Sime, I. 206, 236.
 Kandiya Devar, II. 61.
 Kandlakunta, I. 349.
 Kandumanapura, II. 19.
 Kandy, II. 223.
 Kaner Rai, II. 94, 94 (n).
 Kanggodidurga, I. 155.
 Kanilachelave, I. 448, 459.
 Kaniyala Brahman, see Sangippiran.
 Kanouj, II. 85 (n).
 Kanhara (the Yadava King), II. 224.
 Kannadigas, The, I. 40 (n), 184, 197; II. 67.
 Kannadiga Nayakas, I. 171.
 Kanuagi, II. 85.
 Kanuan, II. 394.
 Kannappa Nayaka, II. 395.
 Kannara Deva Akalavarsha (Rashtrakuta King), II. 157.
 Kannattur, I. 287.
 Kannayya, I. 212, 388, 388 (n).
 Kanneya Nayaka, II. 250.
 Kannoja, II. 351.
 Kanthirava Narasa Odeyar, I. 429.
 Kantikara Raya Naganua Odeyar, II. 188, 344.
 Kantikara Raya Narayana Vodeyar, II. 225.
 Kanubeyanahalli, II. 17.
 Kanyalakuriki, I. 93.
 Kanya Kumari, see above Comorin, Cape, II. 217.
 Kanya Naik, I. 31.
 Kapalur, I. 88, 91.
 Kapilar, II. 58.
 Kapilesvara (the Gajapati King), I. 388, 388 (n).
 Kapus, The, II. 35 (n).
 Karauru, I. 221.
 Karaivali, II. 323.
 Karaikottu-Brahmadesam, I. 293.
 Karai-Kilvan-Puliyur, I. 180.
 Karanama, The, II. 50, 50 (n).
 Karanam Chinnayya, I. 240.
 Karanika Devanna, I. 276.
 Karaniga Mangarasayya, II. 127 (n).
 Karanika Revappa, I. 276.
 Karatti Udugundur, II. 140.
 Kareya, The Twelve, I. 272.
 Karikkadu, II. 62.
 Karikere, II. 253.
 Karikala Chola, II. 63.
 Karaikalavannavalanadu, I. 76.
 Karikirai (Tanik), II. 332.
 Karimale, II. 258, 319.
 Kariyanna Gauda, I. 350.
 Kariya Gomali Dasu, II. 341.
 Kariyamaranahalli, II. 234.
 Kariya Nayaka, II. 361.
 Karkala, I. 218, 308; II. 14, 407.
 Karnataka, I. 2-4, 12, 17, 21, 23-4, 29, 33-4, 36-42, 46, 57-8, 74, 83, 86, 101, 107, 115, 148-50, 162, 166-7, 169 (n), 194, 202, 212, 217, 238, 288, 291-3 (n), 294-5, 299, 316, 324, 329, 337, 340, 350, 365, 367 (n), 368 (n), 412, 420-1, 448, 458-9; II. 10, 23-4, 27, 29, 33, 38, 40, 45-7, 54-5, 57 (n), 68-9 (n), 86, 88, 97-8, 112, 118-9, 138, 141, 159 (n), 222, 236 (n), 243, 248-9, 293, 306 (n), 315 (n), 317, 322-4, 335-6, 338, 342, 401 (n), 405, 408-9, 411-2, 414.
 Karnataka-Vishaya, I. 74.
 Karrar Kavatta Deva, II. 341.
 Karrar, I. 211.
 Karur (u), I. 207, 308.
 Karu, I. 221.
 Karuveppampundi, I. 341.
 Karuverkurichchi, I. 367.
 Kasaraguppe, II. 356.
 Kasaveya Nayaka, II. 275.
 Kasi, see Benares.
 Kasi (Southern), II. 281.

- [illegible]

- Kirtilayyanganaru, II. 50.
 Kirtti Setti, II. 334, 335.
 Kirukula Nayaka, I. 149 (n).
 Kirugusur, I. 179.
 Kishkindha, I. 113-4, 118, 140.
 Kishwar Khan, I. 416.
 Kistna District, II. 277.
 Kistna, River, *see* Krishna, The.
 Kittikai-nadu (Kidakkai-nadu), II. 412.
 Kittadur *alias* Akkambikapura, II. 18, 350.
 Kittanakere, *see* above Agrahara Ballalapura, II. 320, 322.
 Kobade, II. 367.
 Kodakani, II. 18.
 Kodamagani, I. 350.
 Kodamballi, II. 281.
 Koda-nad, II. 345.
 Kodangeyur, II. 157.
 Kidangil, II. 412.
 Kodigehalli, II. 361.
 Kodihalli, I. 268.
 Kodi-Koppa, II. 18.
 Kodi Nayaka, I. 448.
 Kodungalur, I. 218.
 Kodura, II. 350.
 Kodur (Country), I. 92.
 Kodur Turika Heggade, II. 346.
 Kolala, I. 155.
 Kolala-Chavadi, II. 19.
 Kolala-nad, II. 273, 343-4, 360.
 Kolala-Sime, II. 20, 254.
 Kolaballi Tamnadi Nayaka, I. 350.
 Kollegal Taluka, I. 233 (n).
 Kollur *see* Kullur.
 Kolanalur-Stbala, II. 367.
 Kolgana, II. 339.
 Kollikidu, *see also* Calicut, I. 15.
 Komara Chenna Basavaunna Odeyar, II. 351.
 Komaramangalam. Odeyar Naga-mayya, I. 212.
 Komaraya Viraya, I. 358.
 Kommuru, II. 277.
 Komatis, The, II. 35 (n), 67.
 Komera Timmanagudu, II. 22.
 Kondagai, I. 373.
 Kondaganale, II. 259.
 Konda Jyosya, I. 207.
 Kondakamala-Vallur-Sime, I. 91.
 Kondamma, II. 7.
 Kondama Nayaka, II. 16, 195 (n).
 Kondamarusu, *see* Rayasam Kondamarusayya.
 Kondapalle, I. 467.
 Kondapparasa, I. 207.
 Kondappayya, II. 232.
 Kondoja (Kondoju), I. 237 (n), 239, 239 (n); II. 38-9.
 Kondakundavaya, II. 243.
 Kondaikatti Vellarhar, II. 43.
 Kondarade, II. 104.
 Kondaraja Venkataraja Timmaraja, II. 268.
 Kondavidu, I. 238, 289-90, 306, 416, 447, 462; II. 6 (n), 133, 162, 294, 396.
 Kondaviti-Sima, I. 358.
 Kondavidu Reddi, Chief, I. 99 (n).
 Konadu, I. 388.
 Konapa Nayaka, II. 246.
 Konerirajapuram, I. 164.
 Konerimaikkondan Tribhuvanachakravartin Perumal Kulasekhara Deva, II. 406.
 Kongu-nadu, I. 35, 75, 285; II. 224.
 Konga Irama Nayaka, II. 341.
 Kongani-Vridhdha-Raja (Ganga King), II. 24, 68.
 Kontamarasa, II. 344.
 Koolbarga, *see* Gulbarga.
 Koppa, I. 169; II. 345, 351, 413.
 Koppa *alias* Timmapura, I. 270; II. 282.
 Koppa-Koda-nad, II. 345.
 Koppavalli, I. 177.
 Kora-Magani, II. 253.
 Koran, I. 411.
 Kora-nad, II. 104.
 Korana Haripa, II. 113, 271.
 Ko-Rajakesariyarmam (Rajaraja Deva), II. 333-4.
 Koravangala, II. 319.
 Korukkai, I. 234.
 Kotakonda, I. 97.
 Kotapi, I. 235.
 Kote, II. 22.
 Kote Eraganahalli, *see* Eraganahalli.
 Kote Someraya (Soyeyya), Nayaka, I. 448, 458.
 Kotidevaradhya, I. 92, 99.
 Kotipa Nayaka, II. 256.
 Kotisanraya, I. 276.
 Kotisaradhya, I. 278.
 Koti Reddi Narapa Reddi, I. 100.
 Kottacheruvu, I. 413.
 Kottakonda, I. 29.
 Kotte Chemmana, II. 282.
 Kotturu, I. 293.
 Kotturhalli, II. 326.
 Kottur-Hosahalli *alias* Virapura, II. 29.
 Kotturu-Simhasana, I. 293, 347.
 Kotturu-Chavadi, I. 294.
 Kotturu-Sime, I. 240.

- Korla, a Kerasappa's alias, Sri-
 Jayadhiraja Deva, I 182.
 Koriya Kerasappa alias Sri
 Rajendra-Sola, Deva, II. 68
 Kori, I. 391
 Koriang, II 78
 Koriya, The I 8, 12, 23, 24, 29,
 44, 120 (n), 150, 449, 463, 467,
 II 29, 63 (n).
 Koriya (Master), II 413,
 413 (n).
 Koriya, Dr. M. II, I 60 (n).
 Koriya (Yalaya/King), I 3
 Koriya Deva Raya, also Great, I
 22, 27, 38, 123, 129, 137, 141,
 144, 156, 171, 178, 190, 195,
 194-9, 200, 218, 220, 232, 346,
 240 (n), 241, 243, 245, 249
 (n), 253, 255, 260, 263, 267,
 269, 272, 275, 288, 292, 306, 311,
 313, 318, 319, 329-3, 314,
 351, 363-5, 377, 384, 392, 396,
 398, 415-6, 423, 427, 443, 7,
 447, 449, 450, 460, 462, 4, 466, 7,
 479, II. 57, 11, 14, 15, 31, 37,
 407, 50, 75, 91, 120, 121, 126, 7,
 129, 133-4, 162-3, 145 (n), 198,
 1820, 220, 227, 230 (n), 251, 2,
 245, 241, 253, 257, 261, 3 (n)
 263, 264, 265-3 (n), 270, 272 (n),
 271, 264, 268, 269, 307, 393,
 396, 402, 407, 412, 415-6, 418,
 427
 Krishna Bhakta II 205, 239, 253
 Krishna, Payya, I, 207; II 250
 Krishna Warg, I, 201
 Krishappa Nayaka (Son of Nayappa
 na Nayaka); I 271, II 17, 268,
 267, 292
 Krishappa Nayakka (of Belur Hay
 yappa Nayaka's son), I. 231
 Krishappa Nayaka, (of Dinnai-
 4, and), I. 160-60
 Krishappa Nayaka (of Gingee), I.
 77, 78, 310
 Krishappa Nayaka (of Madurai), I.
 32
 Krishappa Nayaka, (Son of Solur
 Nayappa Nayaka), I. 68, II 15
 Krishappa Nayaka, (Son of Ven-
 kateswara Nayaka), I, 66, II.
 203, 311,
 Krishappa Nayaka, (Son of Visva-
 natha, Nayaka), II 268, 263
 (n)
 Krishappa Nayaka, I 260
 Krishna, I, 227; II 270, 492.
 Krishnarajapuram, I. 264
 Krishnarajayya, (Son of Rama
 Raya), I 142, 317.
 Krishna Ray, I, 444
 Krishna Raya (of Nandyala), I.
 310
 Krishna Raya Nayaka, I. 268,
 Krishnaraja Timmaraju Naguraju
 Venkataraju Kondaraju, II. 387
 (n).
 Krishnaravany Aliyengar Dr. S. I.
 4 (n), 59, 20, 265, 293, 328.
 Krishna S. Sri, II, Mr. I 30, 101,
 173, 199 (n), 200 (n), 298, 312,
 326, 328, II 190, 270 (n), 277.
 Krishna Somayaji, II 237
 Krishnarajayya I 227
 Krishna, II 418
 Kriya, Kriya Ved-yan, see Kasirilasa
 Kriyankti
 Krottacheruvu alias Bakkaraya
 samudram, I 232-4, 237
 Khatiriyas, Flu, I 188-9, 247, 256,
 447, II 3, 312, 59 (n), 92,
 103 (n), 112, 120, 122, 127, 9, 139,
 195
 Kelamparam, see Gerasappa
 Khatiriyas, River, II 231
 Khatir, II 100
 Khatir Khan, I 407
 Khatir, II 88, 328, 369
 Khatir, II 17, 257
 Khatiriyas, I 285
 Khatiriyas-Pettal, II 280
 Khatir, II 304
 Khatiriyas, I 11, 12, 83, 3
 Khatiriyas, II 15-6
 Khatiriyas, I 358 (n).
 Khatiriyas, I 124
 Khatiriyas Pandita (Khatiriyas
 Pandita), I 78
 Khatiriyas, I 353.
 Khatiriyasapuram, II 394
 Khatiriyas, I 375
 Khatiriyas, II 259
 Khatiriyas, see Gulbarga
 Khatir, II 100
 Khatiriyas, II 113
 Khatiriyas Sirmah, I 101.
 Khatir, II 22
 Khatiriyas Chola, I 163, 180, 291.
 Khatiriyas Chola, III, 164, 357;
 II 62, 65, 69, 87, 87 (n), 408
 (n)
 Khatiriyas Raya, II 261
 Khatiriyas (Tana), II 82
 Khatiriyas (Cape Comoros), I 330
 Khatiriyas Afharaja (Chola),
 II 323 (n)
 Khatiriyas Bonmarasa, I. 448.

- Kumara Deva Raya, *see* Deva Raya, I.
 Kumara Dorabhakkara Dannayaka, II. 250.
 Kumara Chettiyar, II. 329.
 Kumaragiri (Reddi, King), II. 397.
 Kumara Gupta, II. 215.
 Kumara Kampana, *see* Kampana, II.
 Kumara Krishnaappa Nayaka, I. 261.
 Kumara Mallikarjuna, II. 198.
 Kumaramartandapuram, II. 339.
 Kumar Muthula Nayaka, I. 463.
 Kumara Sovanna Odeyar, I. 109.
 Kumara Valmiki, II. 180.
 Kumara Vyasa, II. 181 (n).
 Kumba, I. 153.
 Kumbangudi, II. 281.
 Kumbakonam, II. 447.
 Kumbara Mahabala Deva, II. 90.
 Kumbasi, I. 221.
 Kumbati Banaya Nayaka, II. 90.
 Kumbha, I. 70.
 Kumbha, *see also* Cumbola, I. 72.
 Kummata, *see also* Crynmata, I. 32.
 Kumata, I. 151 (n).
 Kumbhipaka, I. 379; II. 210.
 Kumudendu (Poet), II. 172.
 Kundalagurike, I. 236.
 Kundani, I. 6.
 Kundi Three Thousand, II. 224.
 Kundiropi-Sime, I. 93, 198, 240.
 Kunduru, I. 347.
 Kunchi-nad, II. 104.
 Kunchukapu Lingana Gauda, I. 93.
 Kunigil, II. 21.
 Kunjarakonapuri (Anegundi), I. 91, 93, 112, 117.
 Kunje Setti, II. 158.
 Kunnakudi, I. 182.
 Kunnandar Koyil, I. 340, 348, 356; II. 54.
 Kunrallur, I. 295.
 Kunti, I. 143 (n).
 Kupparma, II. 318.
 Kuppatur, I. 27, 83, 149 (n), 221; II. 112-3, 271.
 Kupatur-nad, II. 269 (n).
 Kuppatur-Bharangi-Sime, I. 182, 376.
 Kuppugudde, II. 366.
 Kuppe Twelve, II. 90-1, 242.
 Kuppeyaballi, II. 259.
 Kuraru, II. 405.
 Kurambur, I. 212-3.
 Kurangaka, I. 62.
 Kuricheli, I. 234.
 Kurralam, I. 234.
 Kurnool District, I. 238, 321, 412 (n); II. 21, 280.
 Kurubara, Kurubas, Kurumbars, I. 11, 25, 40, 354; II. 37, 40-41 (n), 42, 42 (n), 43 (n), 45-48 (n), 49, 186, 296, 305.
 Kurumba-Gaudas, II. 49.
 Kurubarahatti, I. 155.
 Kurubara Kaleya (tank), I. 214.
 Kuradamale-Sime, II. 350.
 Kurumbha, II. 99.
 Kurugodu, Kuragode, Kurumgodu, I. 113, 116, (n); II. 19.
 Kurugodu-Sime, I. 295; II. 14, 19.
 Kurukundi, I. 238.
 Kurukshetra-Vidyanagar, I. 101 (n).
 Kurumavi (Mod. Kurmayi), I. 179.
 Kuruvanku-nadu, I. 268.
 Kuruvakanad-ventheya, I. 216 (n).
 Kuruva, II. 337.
 Kuruva-Gaudas, *see* Kuruba-Gaudas.
 Kuruvanda (family), II. 86.
 Kusadallayya, II. 330.
 Kusuvesvara, II. 334.
 Kutahalli, II. 346.
 Katavachalendratavasin, II. 77.
 Kuttadum Nayanar, I. 285.
 Kuvara Lakkaya (Lakshma), II. 249, 250.
 Kyasalur, II. 340.
- L
- Laerzio, I. 243.
 Lahi Deva Bhatta, I. 277.
 Lakai-boya, II. 358.
 Lakhapa Nayaka, II. 286.
 Lakhayi Herggadi, II. 242.
 Lakkabbe, II. 253.
 Lakkamba, I. 464.
 Lakheya Nayaka, II. 249.
 Lakkanna Dannayaka, I. 58, 259 (n), 173, 179, 267; II. 256, 356.
 Lakkarasa, II. 343.
 Lakkarasa Odeyar, II. 350.
 Lakkaraja Timmapaya, I. 343; II. 253.
 Lakshmanama, I. 224.
 Lakshmana Bhatta, I. 433.
 Lakshmana, Prince, I. 434.
 Lakshmisa (Poet), II. 23, 161 (n), 156 (n), 183 (n), 212 (n), 216 (n), 226 (n), 315 (n).
 Lakshmi-Bommakka, II. 244.
 Lakshmidhra-Bhatta, II. 253.
 Lakshmappa Nayaka, II. 395.
 Lakshmi-Narayana Deva, II. 347.
 Lakshmi-Narayana Yogi *alias* Sri-padaraja, II. 142.

- [illegible]

- Maduvalige nad, II. 350.
 Maduvidi, I. 340.
 Maduvanka-nad, I. 440; II. 365-6.
 Maduvanka-nad Senabova Singarasa, II. 346.
 Maduve Nayakitti, II. 258.
 Magadha, II. 99.
 Magadi, I. 313.
 Magadai-Mandalam, I. 76, 295.
 Magadi Kenchonamalla Siddaya Gauda, I. 207.
 Magambika, I. 90.
 Magge, II. 276.
 Magha Chandra Deva, II. 243.
 Maghanandi-Bhattaraka-deva, II. 243.
 Maghanandi Siddhanti Deva, II. 243.
 Mahabharata, Thē, I. 124, 143, 189, 243.
 Mahabali Banarasa, II. 86 (n).
 Mahadeva Western Chalukya General, I. 115; II. 166.
 Mahadeva (Official), II. 20.
 Mahadevanna, II. 108.
 Mahadevapura, I. 221.
 Mahamandalesvara Aubala Rajayya Maha-arasu, I. 233; II. 16.
 Mahamandalesvara Ayana Viralinga Deva, II. 344.
 Mahamandalesvara Cholatilaka Uraiyur-Puravaradhesvara Bogaiya Deva Maharaja, I. 322.
 Mahamandalesvara Gava Rajaya, II. 239.
 Mahamandalesvara Haiva Boppa Deva, II. 112.
 Mahamandalesvara Jagannatha Rajayya, II. 16.
 Mahamandalesvara Komara Kondarajayya Deva Maha-arasu, I. 265, 317.
 Mahamandalesvara Krishna Maharaja, II. 17.
 Mahamandalesvara Kirti Devarasa, I. 271.
 Mahamandalesvara Kumara Bommarasa, I. 271.
 Mahamandalesvara Narayana Raya, II. 17.
 Mahamandalesvara Nigalur Bommi Devarasa, II. 258, 320.
 Mahamandalacharya Nayakirti, II. 102.
 Mahamandalesvara Narasimha Rajayya Deva Maharaya, I. 240.
 Mahamandalacharya Padiraja Deva Udaiyar, II. 339.
 Mahamandalesvara Pratapa Raya, I. 426.
 Mahamandalesvara Ramaya Deva, II. 71.
 Mahamandalesvara Rachaya Deva Maharaja, II. 104.
 Mahamandalesvara Raghupati Raja Maha-arasu, II. 15.
 Mahamandalesvara Rama Raju Viththala Raju Tirumalaiyya Maharaya, I. 199, 233, 268.
 Mahamandalesvara Rama Raja Tirumala Rajayya Deva, I. 238; II. 50, 106, 237, 252, 344.
 Mahamandalesvara Rudradeva Maharaya, alias, Rudramba, Queen, II. 158.
 Mahamandalesvara Sennaiyya Nayaka, I. 174 (n), 344.
 Mahamandalesvara Tammarasa, II. 326.
 Mahamandalesvara Timma Rajayya, II. 286.
 Mahamandalesvara Timmaya Deva Maha-arasu, II. 276, 392.
 Mahamandalesvara Vira Mallappa Odeyar, II. 14.
 Mahanavmi, I. 412, 437, 441, 443; II. 142, 169-70, 209, 215-6, 239, 370, 372-3, 373 (n), 374-376 (n), 383, 385-7, 409, 419, 427.
 Mahanayakacharya Harati Lakshmi-pati Nayaka, II. 260.
 Mahanayakacharya Kamegeti Segala Hamume Nayaka, II. 353 (n).
 Mahanayakacharya Kati Nayaka, I. 97.
 Mahanayakacharya Kondana Nayaka, II. 286.
 Mahanayakacharya Mukonda Kadiri Vobali Nayini, I. 273.
 Mahanayakacharya Nidugal Timmanna Nayaka, II. 106, 344.
 Mahanayakacharya Yallappa Nayaka, I. 254.
 Mahanayakacharya Yallappa Odeyar, II. 246.
 Maha-nad prabhu Bidyavara Mumudi Chikkappa Gaudaraiya, II. 253.
 Mahapatras, I. 462.
 Mahaprabhu Bhairanna Nayaka, II. 263.
 Mahaprabhu Bayicha Gauda, I. 432.
 Mahaprabhu Narasinga Gauda, II. 329.
 Mahaprabhu Toya Singeya Dan-nayaka, II. 328.

INDEX

- Mahaprabhu, Vighnesvara, Odeyar, I.
 207.
 Mahaprabhu, Arasar, (Vijayavar)
 I. 379.
 Mahaprabhu, Sakkimalaya, (Bokim
 ayya), I. 483.
 Mahasana, II. 383.
 Mahasankara, I. 200.
 Mahatmas, The, I. 413.
 Mahavira, Madarakala, II. 153.
 Mahavira, Dappara, II. 323.
 Mahasamantadhikari Chikka Kalyana
 Nayaka, II. 333, 342.
 Mahasamantadhikari Kadalur Man-
 chaya Nayaka, II. 367.
 Mahasamanta Mahadeva Nayaka, II.
 83.
 Mahasamantadhikari Manjaya
 Nayaka, II. 323, 360, 360 (a).
 Mahasamantadhikari Mayilaya
 Nayaka, I. II. 361, 364.
 Mahasamantadhikari Pennai
 Varadabhipati Nayakkar, II.
 341.
 Mahasamantadhikari Sakaya Nayaka,
 II. 327.
 Mahasamantadhikari Sipati Nayaka,
 II. 361.
 Mahasamantadhikari Somasagar Nayaka,
 I. 343, 361; II. 361.
 Mahasamantadhikari Valjicheba
 Gauda, II. 441.
 Mahendramangalam, II. 272.
 Mahesvara (God), I. 61.
 Mahesvara-pandita Aradhya, II. 373.
 Mahipati, Yerrama Nayaka, II. 232.
 Mahishi, I. 40 (a).
 Mahishamattanasala, I. 40 (a).
 Mahishmatipura, I. 40 (a).
 Mahishya, The, II. 193.
 Mahishvarkaya, I. 40 (a).
 Mahomed (The Prophet), I. 72.
 Mallapur, see Mysore.
 Malur, see Mysore.
 Majandar (Baladur), I. 70.
 Major, R. II. I. 252 (a).
 Malhar, I. 2, 33, 31, 63, 72, 79, 9,
 289, 207; II. 345, 57, 115, 310,
 380.
 Malhar, I. 78, 431.
 Mala Gauda, II. 83.
 Malharayakana, I. 286.
 Malharanulajap-perumal, Namli Isai
 Sottiyar, II. 148.
 Malharattal, Aranga, Nayattar
 Manikam, II. 280.
 Malharatala, I. 97; II. 402.
 Malharagade, Dorama Gauda, II. 259.
 Malharagade, Madhaprabhu Macha
 Gauda, II. 232.
 Malharagade, I. 203.
 Malharagade, I. 203.
 Malhar Nayaka, II. 370.
 Malhar Nayaka, II. 280.
 Malhar Appanna, II. 370 (a).
 Malharathala, I. 230.
 Malharathala, II. 103.
 Malharata, I. 267; II. 260.
 Malharath, II. 238, 320.
 Malharath Taluka, II. 80, 85.
 Malhar (Mod. Malhar), II. 231.
 Malharandur Deshabara, II. 89.
 Malhar (Malhar Gauda), I. 50.
 Malharathali, I. 267.
 Malhar, II. 90.
 Malharath, II. 18.
 Malhar-Bennur, I. 235, 323.
 Malhar Nayaka, I. 260.
 Malharan, I. 100.
 Malhar, I. 172.
 Malhar Rama Sottiyar, II. 322.
 Malharakanta Neta, II. 273.
 Malharatha Matha, II. 20.
 Malharad Malharprabhu Gopanna, II.
 245.
 Malharanna Gauda, II. 00.
 Malhar-Nadu, I. 42.
 Malhar Rajya, II. 46, 47.
 Malhar Devi, I. 30.
 Malhar Mahol, I. 31.
 Malhar Kesar, I. 45, 10, 84.
 Malhar Takkhah, I. 30.
 Malhar (Poet), II. 56.
 Malhar Desh, I. 29.
 Malhar Raja, I. 270; II. 303.
 Malhar Raja, II. 250.
 Malhar (Malhar-Arya), I. 177-8,
 350, 378.
 Malhar Odeyar, I. 154; II. 16, 50.
 Malhararadhya, I. 03, 90, 276, 278.
 Malharappanagode, I. 242, 410.
 Malhar, I. 150; II. 310.
 Malhar (of the Treasury), I. 101
 (a); II. 360.
 Malhar Odeyar, II. 273.
 Malhar Nayaka, II. 22, 277.
 Malhar Odeyar, see Mahanandale-
 varu Viru Malhar Odeyar.
 Malhar Rahutkar, I. 155.
 Malharayya, I. 132, 370; II. 141,
 245.
 Malhar (or Velar), II. 41 (a).
 Malhar, I. 223, 16, 421.
 Malharanapur, II. 287.
 Malhar, Nayaka, II. 230, 31.
 Malhar, I. 13.
 Malhar-Neta, II. 238.

- Malli Bhatta, II. 14, 349 (n).
 Malli Deva, II. 337.
 Malli Gauda, II. 329.
 Mallikarjuna, I. 260 (n); II. 247.
 Mallikarjunacharya, I. 275-6.
 Mallikarjuna Bhatta, I. 275 (n).
 Mallikarjuna Raya, II. 4, 230, 237, 265, 274, 275, 415.
 Mallinatha (General), I. 33, 35.
 Mallinatha Odeyar, II. 231.
 Malli Setti, II. 18, 19.
 Malliyana-Ayya, II. 283.
 Maloja (of Kuliya-teppa), II. 112.
 Maluru, I. 40 (n); II. 357.
 Malyavanta, I. 114.
 Mamballi *alias*, Harihararayapattana, II. 108, 273.
 Mamboja, II. 140.
 Mamdapur, II. 224.
 Manaiyil Kottam, I. 337.
 Manayilnadu, I. 337.
 Manaiyan-Tangal, II. 287 (n).
 Manambika, I. 90.
 Manamathurai, I. 310.
 Manampadi, I. 227.
 Manancort, I. 78.
 Manali, II. 339.
 Manapar, I. 78.
 Manave Madiga, II. 90.
 Manavur, I. 76.
 Manayane Vitharaka, II. 89.
 Mandalika Saluva, II. 29.
 Mande-Gamunda Soya, II. 89.
 Mandelslo, I. 141, 298, 298 (n).
 Mandu-nad Thirty, I. 169 (n), 350; II. 349 (n), 361, 365-7.
 Mandya *alias*, Krishnarayapuram, II. 12.
 Mandya Taluka, I. 423.
 Mangada Timmoju Kondoja, II. 39 (n).
 Mangadu, I. 341.
 Mangala (Village), II. 365.
 Mangalla Timmoja, II. 39 (n).
 Mangalur (Mangalore), I. 58, 62, 70, 72, 83, 302, 470; II. 53 (n), 104, 403.
 Mangalapura, II. 345.
 Mangalur Naga Gauda, II. 89.
 Mangammal, II. 217.
 Mangaraja (Poet), II. 413.
 Mangappa Dandadhipa, I. 300; II. 273.
 Mangayi, II. 409.
 Mangarasa, II. 195, 196.
 Mangarasa (Poet), II. 313, 315 (n).
 Mangarasan, II. 277.
 Manija, II. 251.
 Manikaranika-Kshetra, II. 211.
 Manisa Setti, II. 341.
 Manivalli, II. 71.
 Maniya, II. 359.
 Mannainadu, I. 192.
 Mannarkoyil, I. 340.
 Manne, II. 15.
 Manneya-Samudra *alias* Devaraya-pura, II. 60.
 Manneyur, II. 340.
 Manu, I. 145, 188-9, 230, 243, 248-9, 252, 323 (n), 359-62, 365, 369; II. 2-3, 7, 11, 97, 109, 110, 120, 136, 149-50, 152-5, 187, 191, 203.
 Manucci, Niccolao, I. 290 (n), 316-7.
 Manu-kula, I. 275.
 Manuri Devala, I. 157.
 Mapura, I. 82.
 Mara Battar, II. 364.
 Mara Bova, II. 329.
 Mara Gavuda, I. 358 (n).
 Maradehalli, II. 256.
 Maraduru, I. 357.
 Maraganikunta, II. 282.
 Marakkanam, I. 367.
 Maragaudanakatie, II. 270.
 Maramanahalli, I. 154.
 Maranjadaaiyan, I. 333.
 Marana, II. 398.
 Marappa (Marapa) Odeyar, I. 14, 18, 28; 91, 109, 110, 257, 287, 299; II. 232.
 Marappa Setti, II. 353.
 Marapa (Official), II. 353.
 Marappa Setti, II. 104.
 Marasur, II. 272.
 Marata Viththalesvara Deva Maha-arasu, II. 286.
 Marataka-rajya, I. 259 (n).
 Maratakapuri, I. 167.
 Maravas, the I. 171, 197; II. 54.
 Maravatur Ganapa Gauda, II. 91.
 Naravarman Sundara Pandya I, I. 165.
 Naraya Gauda, II. 19-20.
 Marayanahalli *alias* Danayakapura, II. 246.
 Mari, II. 319.
 Marco Polo, II. 417 (n).
 Maredapalli, I. 290.
 Margasahaya Nayaka, II. 392, 393.
 Mariamma, II. 400.
 Mari Setti, II. 105, 342.
 Maroja, I. 276.
 Martin Correa, II. 30.
 Marudarasar-Padaividu, I. 158; II. 387.
 Marutam, II. 45, 46.
 Masana, II. 324.
 Masana Gauda, II. 354.

- Masanaka, II. 89.
 Masandi-hadu, II. 337.
 Masandacharya, I. 278.
 Masanaga, II. 313.
 Masavaya-Sima, I. 198.
 Masipa Gauda, II. 243.
 Masip, II. 285.
 Masti, I. 156.
 Masulipatam, I. 202 (n), 224, 224 (n), 232 (n), 260 (n), 291; II. 181.
 Masur Yakkara, I. 449.
 Masutani, II. 282 (n).
 Matangaparyata, I. 114.
 Mathakere, I. 210; II. 278.
 Matruhali, II. 355.
 Matiya Kurichal, I. 375.
 Matucotam, I. 50, 396.
 Mattu Tirumala Naraka, II. 271.
 Maurras, The, I. 40.
 Mava-bora, II. 258, 320.
 Mavalayanam, I. 310, 310 (n), 320.
 Matandur, II. 273.
 Mayagonda Gauda, I. 360.
 Mayakka, II. 332.
 Mayikollapura, I. 428.
 Mayel, (Village), I. 163.
 Mayyanna, II. 367.
 Mayana, II. 349.
 Mayi Devi (Tank), II. 354.
 Mayi Sabani, II. 332.
 Mayurasarma, II. 31, 67 (n).
 Mera (Mecca), I. 70.
 Mewbi Satti, II. 334, 335.
 Medakari Nayaka, II. 353.
 Medatameita Singdirayudu, I. 350.
 Medmakalapatil, II. 403.
 Meer Paul Galla, I. 401, 461, 465.
 Megasthenes, I. 52 (n); II. 150.
 Mogoli Timma Nayaka, I. 233.
 Megunda, I. 221.
 Megura Valanadu, I. 293.
 Mguravali, II. 350.
 Mikanayakannapalya, I. 153.
 Michapur, see Mylapore.
 Melmar, I. 292.
 Melpanai Kanniwarasa, II. 210.
 Melubhagi, I. 177, 460.
 Melubhagi-bayal, I. 110.
 Melukote, II. 57 (n), 212.
 Melur, II. 63.
 Menapur, II. 348, 367.
 Mergau (Mirjan), I. 70.
 Merkai-vadu, II. 106.
 Mera, II. 288.
 Mettewold, William, II. 35 (n).
 83 (n), 143 (n), 161 (n), 243.
 Meydeva, I. 170.
 Meygarada-valanadu alias Nari-
 pallipadu, I. 205.
 Milan, I. 121.
 Mira Shah Rakh, I. 385.
 Mitransara, I. 247.
 Mittalgarra-Katte, I. 203.
 Mochhas, the, I. 8, 22, 34; II. 1, 59 (n), 131.
 Modahalli (Old), I. 223, 223 (n).
 Modur, I. 313.
 Mogur Somayya Devodeya, II. 228.
 Mohanangi, Princess, II. 163.
 Mojoru, I. 449.
 Molakalmur Taluka, II. 103.
 Moleya Baira Gauda, II. 20.
 Molucca, I. 431.
 Mompuru, I. 150.
 Monamtiaballi, (Village), I. 138.
 Mooda Dawood Bidary, I. 430.
 Moodkul see Madkal.
 Mookarib Khan, I. 431.
 Moora, I. 71-2, 81, 133, 409-10, 422, 424, 431; II. 62, 145 (n), 239, 303.
 Moostafa Khan, I. 456.
 Mora-Gorura, II. 337.
 Moreland, Mr., I. 208, 210-11, 211 (n), 212; II. 304 (n).
 Meroji, II. 268.
 Mosale, II. 101.
 Mosalmadurinama, I. 264.
 Mosarur, I. 221.
 Muchkund, II. 226, 346.
 Mudagatta Pandithayya, II. 263.
 Mada-Gauda, I. 318.
 Madaiya, II. 279.
 Mudallata, The, II. 42, 43, 43 (n), 43.
 Mudatiger Amarkunar, I. 379.
 Mudda-nadu District, II. 60.
 Mudda (Muddappa) son of Sanga-bma, I. 91.
 Mudda Girinathayya, II. 273.
 Mudda Kunkul-vrith, I. 214.
 Muddina, I. 274.
 Muddanacharya, I. 277, 278, 278 (n).
 Muddana Keth, I. 431-32; II. 89.
 Muddanna Nayaka, I. 172.
 Muddappa see Maddatha Dandanatha, I. 252.
 Muddappa Galyar, I. 14, 109.
 Muddappa (Mude, Mada) Bahannaya (Dandasa), I. 256, 269, 257 (n); II. 107, 113, 223, 266 (n), 358.
 Mude, I. 221.
 Mudi Gauda, II. 352.
 Mudigere, II. 294.
 Mudigonda Chalapera, II. 321.
 Mudigonda-Gola-Valanadu, II. 320.

502 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

- Mudri-Kondacholapuram, II. 102.
 Muduraja Odeyar, II. 275.
 Mudiyam, I. 160.
 Mudkul, I. 379, 403, 406, 407, 464;
 II. 77, 131, 174 (n), 185.
 Mudubidre, II. 400.
 Mudukkurukki, I. 291.
 Mudureya, II. 282.
 Muganada-venthe, I. 295.
 Mugandar-nadu, I. 295.
 Mughals, The, I. 317.
 Muhammad Shah Bahmani I, I. 400,
 402, 404, 431, 430-40, 455, 465-6.
 Muhammad Shah Bahmani II, I. 439.
 Muhammadans, the, I. 2, 7, 9-10,
 15-7, 22-5, 27, 30-1, 33-4, 49, 52,
 56-7, 83-4, 86-7, 89, 113, 132,
 134-5 (n), 138-9, 139 (n), 140,
 144, 209-10 (n), 216, 290, 303
 (n), 313, 319, 352, 354, 379, 395-
 7, 401-2, 404-16, 418, 424, 430-
 2, 439, 444-5, 449, 454 (n),
 456, 465-6; II. 51, 77, 94, 316,
 424.
 Muhammad Khan, Prince, I. 405-6.
 Muhammad Shariff Hanafi, II. 94.
 Muhammad Tughlaq, I. 10, 11, 31,
 210-1.
 Mukkaivadi, I. 291.
 Mukkanna-Jiya, II. 344.
 Mukkari (Village), II. 285.
 Mukku-Tinniauna, I. 463.
 Muktaharibharapura, II. 239.
 Mukunda, I. 106.
 Mukundasagara, II. 279.
 Mulabhadra, II. 102, 103.
 Mulasthana (Village), I. 449.
 Mulasthana (Town), II. 322.
 Mulbagal (Muluvayi), I. 95-6, 231,
 357; II. 18, 104, 142, 281.
 Mulbagal-Tekalnadu, I. 241; II.
 118.
 Mulikinadu, I. 294.
 Mulikinati-Sima, I. 294.
 Mulla Da'ud, I. 400.
 Mullandrum, I. 278.
 Mullinadu, I. 233; II. 285.
 Mullik Seif-ood-Deen Ghoory, I. 400.
 Muluvayi, see Mulbagal.
 Muluvayi-Chavadi, I. 155.
 Muluvayi Hariyappa, II. 275.
 Muluvayi Jannarasa, I. 231; II. 274.
 Muluvayi Nachi Deri, II. 359.
 Muluvayi-Nadu, I. 180.
 Muluvayi-Rajya, I. 231, 236, 298;
 II. 256, 274-5, 279, 359.
 Muluvagil Suluva Renchanna
 Nayaka, II. 369.
 Mummudi Chikka Raya Tamma
 Gandarayya, II. 20 (n).
 Mummudi Sola-Brahma Marayan, I.
 163.
 Mummudi Sola-Posan, I. 163.
 Mummudi Temmayi Gauda, II. 20.
 Munaiyadaraiyan, I. 286.
 Munibhadra, II. 244.
 Munichandra Deva, II. 243.
 Muniyur Matha, II. 347.
 Murari Ravutta, II. 278.
 Murti Nayaka, II. 285.
 Murti Rama Rajayya, I. 238.
 Murti Rayn, I. 268.
 Muse Bai, II. 301.
 Mussulmans, see Muhammadans.
 Musukolattur, II. 397.
 Musure, I. 169.
 Muthaliers, see Madaliers.
 Muttu-dasari, II. 201 (n).
 Muttana Hosavur, II. 158.
 Muttakur, II. 338.
 Muttana, II. 336.
 Muttanna, see Bukka I.
 Muttina Lakshmi Setti, I. 207.
 Muttiyarsan Ilaman Suvasa Nayak-
 kar, II. 364.
 Muttu Gauda, II. 354.
 Muttuguppe, I. 431.
 Muttu Krishnappa Nayaka, I. 223;
 II. 61, 61 (n), 269.
 Muttur, I. 221.
 Muttu Virappa Nayaka, I. 326, 463.
 Mylapore (Mailapur), I. 43, 45, 78,
 82, 391 (n), 469 (n); II. 144,
 390.
 Mysore, I. 17, 60, 75, 88, 290, 299,
 310, 319, 321, 355, 423, 427; II.
 40, 254.
 Mysoreana, I. 427, 463.
 N
 Nachana Soma, I. 92, 97, 97 (n),
 99 (n); 277.
 Nachchiyapura, II. 347.
 Nachaya, II. 336.
 Nachappa, II. 322.
 Nacheya Heggade, II. 322.
 Nachavve, II. 250.
 Nad-Gutti-Gutta Chadalanka Rama
 Setti, I. 214.
 Nad Senabova Allala, II. 342.
 Nadavacuruchi, I. 353.
 Nadangiri-Nad, I. 432.
 Nadegonte Sayana, I. 35.
 Nadegonta Malla, II. 210.
 Nadendla Appa, II. 268.
 Nadendla Gopa (Rayasayyanga) I.
 224; II. 28, 131.
 Nadiga Yankappa, I. 350.
 Naduvukarapparru, II. 199.

- Nagabhata, II 227 (n)
 Nagabera I, 93, 268; II 101
 Naga Ganda II 164-6, 420
 Naga Setti II 18.
 Nagajayanta (Hoyal), II 14
 Nagasaka Dhanayaka, I 259, 38.
 II 209
 Nagasena (Minister), I 249, 371
 Nagasena Odeyar, I 254, 259 (n)
 Nagasena (son of Nagasena) I 17
 Nagasena, I. 177
 Nagasena Dandakaraka, I 109
 Nagasena Nayaka, I 178 II 359
 Nagasena I 185 220; II 17.
 (n), 200, 269 345
 Nagasena II 175 (n)
 Nagasena Chaulacharya I 278
 Nagasentti (Caste) II 206
 Nagasena Nayaka, I 57 206 319
 301, 377, 418 419 II 70, 263
 (n), 200
 Nagasentti, II 77
 Nagasena gale, I 216 (n)
 Nagasentti duma, I 106
 Nagasentti, II 18
 Nagasentti I 18
 Nagasentti I 74 63, II 104
 167 8, 263 (n)
 Nagasena Rhandia Nadi, II 36 136
 300.
 Nagasentti Ramyana I 140 (n)
 Nagasena, I 384
 Nagasentti, I 460
 Nagasentti Deva II 20, 100 (n)
 Nagasentti, II 201 (n) 102 (n)
 Nagasentti Pandita, II 329
 Nagasentti, I 418
 Nagasentti Panchalaz, II 368
 Nagasentti, II 203
 Nagasentti Nayaka, II 320
 Nagasentti, II 89
 Nagasentti Nayakkar, II 273
 Nagasentti, I 20 Nagasentti
 Nagasentti (Guru) II 239
 Nagasentti, I 324 II 200
 Nagasentti, II 269
 Nagasentti, I 87, 107
 117, 415-6
 Nagasentti, II 87
 Nagasentti, II 10 (n), 263 (n)
 Nagasentti Narayana Thidar, II 337
 Nagasentti, I 356 II, 322
 Nagasentti Chakravarti, II 89
 Nagasentti, I 406.
 Nagasentti Nayaka II 254
 Nagasentti, II 200
 Nagasentti, I 293
 Nagasentti, I 234,
 Nagasentti, I 236; II 202
 Nallara, I 293
 Nallara Thimmaraya-Chakravarti Ayra,
 II 357
 Nallara, I 293
 Nallara Deva II 19
 Nallara Deva Nayaka I 164 3, II.
 403
 Nallara (Minister) II 323 (n)
 Nallara, II 327
 Nallara Deva, Setti II 83
 Nallara Nayaka II 404
 Nallara, I 333
 Nallara, II 121
 Nallara, II 112
 Nallara, I 60; II 69 0, 104,
 110 263, 3 1 553 350
 Nallara, I 17
 Nallara, I 4
 Nallara Deva I 23
 Nallara Caste II 59
 Nallara, II 246
 Nallara, II 263
 Nallara II 105 (n)
 Nallara, II 101 (n), 101 2
 Nallara (Mahagauva), II 24
 Nallara I 43 (n)
 Nallara Thimmaraya (Poet), II 307,
 427
 Nallara, II 74
 Nallara Country, I 64, 241, 310,
 412
 Nallara, II 229
 Nallara, II 157
 Nallara, II 174
 Nallara, I 358, 358 (n)
 Nallara, I 32-3 41, 41 (n)
 Nallara Setti, I 216
 Nallara Taluka, I 231, II 212
 Nallara Deva Odeyar, I 314, II 253,
 423
 Nallara Deva, II 13, 21, 54
 (n)
 Nallara II 17 19
 Nallara, I 169; II 67, 100 110,
 121 17 151
 Nallara, II 320
 Nallara, I 460, II 89
 Nallara II 42
 Nallara I 283
 Nallara, II 405
 Nallara, I 263, 305-8; II
 120 207, 30
 Nallara, I 270
 Nallara, II 231
 Nallara, II 14
 Nallara, I 258
 Nallara Deva Malaraya I 34;
 II 276, 391
 Nallara, II 388.

- Narasapa Nayaka, II. 282.
 Narasapura, II. 17, 208.
 Narasavadhani, I. 347.
 Narasimha (Hoysala King), I. 70, 97, 214, 265, 454 (n).
 Narasimhacharya, I. 263.
 Narasimhachar, R. Mr., I. 216 (n); II. 12 (n), 102 (n) 184 (n), 225 (n), 264.
 Narasimhayya, II. 269.
 Narasimha Bhatta, I. 217.
 Narasimha Deva, I. 259 (n).
 Narasimha Dikshita, II. 276.
 Narasimha Nayaka, II. 278, 282.
 Narasimhapura, II. 345.
 Narasinga, King, *see* Saluva Nrisimha.
 Narasiyapura-Sime, II. 228.
 Narasinga, King of, I. 79, 129, 135, 298, 316, 415; II. 300.
 Narsinga (Narsyngua) Kingdom of, I. 113, 305, 324; II. 389.
 Narsinga (Velur), King of I. 399.
 Narasingadevar, I. 358.
 Narayana (Poet), II. 413.
 Narayanan, I. 174 (n); II. 343.
 Narayanayya, II. 357.
 Narayana Bhatta, II. 278.
 Narayana Deva, I. 266, 269, 294.
 Nara Narayana Deva, II. 366.
 Narayanamayya, II. 331.
 Narayanaparru, I. 294.
 Narayanapayya, II. 20.
 Narayanappa (of the Treasury), I. 207.
 Narendranath Law, Dr., II. 218 (n).
 Nari, II. 345.
 Narpatennayira-Perunderuvu, I. 63.
 Narvara, I. 242, 419.
 Nasana (Village), I. 100.
 Nasana Kota Sthala, I. 238.
 Nasapanayundu, II. 49-50.
 Nasavandu-Nad, II. 366.
 Natesa Aiyar, Mr., I. 290.
 Nattam, I. 334.
 Navaratri, *see* Mahanayami.
 Nayile, II. 108.
 Navile-Nad, II. 86.
 Nayakkarayan, *see* Raghunatha Nayaka.
 Naya Gauda, II. 321.
 Nayakavadi, the II. 363.
 Negapatam (Negapatao, Negapatam) I. 78-9, 85, 208, 311; II. 241.
 Nehal, I. 379; II. 132, 185.
 Nelamangala Taluka, I. 34 (n).
 Nellama Bommi Nayaka, II. 287 (n).
 Nellore District, I. 23, 34 (n), 91, 181, 287-8, 350.
 Nelavaypalli, II. 341.
 Nelson, I. 207.
 Nemi, I. 79.
 Nemmaru, I. 221.
 Nenangi-Nad, II. 347.
 Nenmalipparru, II. 199.
 Nepala, II. 85, 99.
 Nerkundi, II. 337.
 Netravati, the I. 72.
 Nevalige-Nad, II. 89.
 Newbold, Lt. Col., I. 129 (n).
 Nicolo dei Conti, I. 62, 76, 119, 124, 414, 432, 432 (n); II. 75 (n), 113, 173, 301, 386-90, 396, 398-9.
 Nidugal (Nidugallu), II. 104.
 Nidugal-Sime, II. 106, 344.
 Niduvil-Mandalam, II. 368.
 Nidugal Komara Pimmanna Nayaka, II. 261.
 Nidugal Viranna Odeyar, II. 369.
 Nidugodu, I. 268.
 Nidujivvi, II. 50 (n).
 Niduvala-Nad, II. 350.
 Nigirili (Nikirili, Nigarili), Sola (Chola) Mandalam, I. 152, 291; II. 343, 364.
 Nigarili Solapuram, II. 334.
 Nijagali-Kataka Raya, I. 34, 102.
 Nigondin, *see* Anegundi.
 Neluvagilu, I. 177-8; II. 326.
 Nelludure, II. 320.
 Neluvalli-Nad, II. 326.
 Nikitin, I. 28, 62, 119, 429 (n); II. 61, 304 (n).
 Nilakantha, I. 124.
 Nilakantha-Devar, II. 318.
 Nilakantha-Prabhuvarma, II. 21.
 Nilappan, II. 338, 360.
 Nimbarasa, I. 169.
 Nipunilapura, II. 323.
 Nipatatoka *alias* Vijayarayapuram (Mod. Kadapperi), I. 168.
 Niraga Deva, II. 341.
 Nirgunda, II. 324, 327.
 Nirgunda-Nad, II. 330.
 Nirasraya Matha, I. 59.
 Nittur-Bhatavritti-Sthala, II. 281.
 Nittur, I. 169 (n); II. 366.
 Nizam Mayim, I. 211.
 Nonappa, II. 361.
 Nonaba Balana Gauda, I. 345.
 Nondanguli-Nad, I. 174 (n), 343-4.
 Nondaguli-Sthala, II. 369.
 Nolambavadi 32,000, I. 116, 345 (n).
 Notta, II. 330.
 Noor Khan, I. 407.

- North Street District, I. 183, 188, 188, 203, 218, 221, 240; II. 277, 280
- North Kanara, I. 292, 321
- North West Provinces, II. 118 (n).
- Nrains (Engraver), I. 277.
- Nripaturga, Kuz, I. 41 (n).
- Nuja, II. 251
- Nukla, Gauda, II. 33.
- Nuldrog, I. 405.
- Nunir, Fernao, I. 222, 47, 56, 61, 63, 63-7, 85-6, 88, 107, 117, 119, 174-5, 180-1, 183, 194, 199 (n), 200-1, 203, 210 (n), 210, 221, 242, 252-3, 259-60, 260, 290, 295, 297, 304-5, 312-3, 323-5, 370-1, 389-90, 392, 396, 403-10, 412, 422, 424-7, 425-30, 425, 425-3, 443-4, 446, 450, 470 (n), 45, 452 (n), 453, 454, 454 (n), 457 (n), 457 (n), 461, 466, 467-8, 469 (n), II. 61, 73, 73 (n) 64, 113, 123, 123 (n), 153-8, 154-4 (n), 145, 149, 160-1, 164, 170, 170, 214, 210, 226, 226, 236, 240, 241 (n), 242, 271 (n), 277, 280, 288 (n), 298, 307, 309, 311 (n), 312-3, 323, 394 (n), 400, 418
- Nurgada, I. 40 (n).
- O
- Odogero, I. 216; II. 16
- Ogundrah, I. 460
- Ozaki, see Hall
- Okkur, I. 193, 238.
- Ommama Udahyar, II. 347.
- Onor, Onore, see Hennavuru
- Oppert, Dr Gustav, II. 64
- Oragala, II. 140
- Orangal, see Warangal
- Orissa (Orma, Orma, Orma, Orma), I. 78, 289, 290 (n), 306, 312; II. 77-8, 176, 203 (n), 275-6, 418
- Orma (Orgaz), I. 49, 71, 224-5, Otiyyan, see Otiyyapa Mahanjar
- Otiyyapa Madahyar II. 114.
- Oyma-Nado, II. 413.
- P
- Pachol, II. 62.
- Padalpatra alca Teperumlanaltur, I. 171, II. 469.
- Padavada, II. 71, 104
- Padatula Rajya, I. 287, II. 123-90, 392, 203
- Padatula Mahasaya, I. 204.
- Padanada Sina, I. 81
- Padavakeri, I. 379.
- Padearao, I. 305.
- Padi Nad, II. 103
- Padi nadu Elma, II. 219 (n).
- Padinapparg, I. 197.
- Padya Somaya Damsayaka, I. 10-20
- Padi Tiruvallidayam, I. 154, II. 70.
- Padma, II. 251-8
- Padmatara (Poet), II. 168
- Padmayi, II. 245.
- Padumar, II. 65.
- Padavar nadu, II. 323 (n).
- Padayura Kettam, I. 291
- Paguru nadu, I. 341, 341 (n)
- Paca, Domingo, I. 43-44, 45-8, 50, 56-7, 59, 63-4, 67, 117-9, 122-3, 125, 130, 200, 244-5, 200, 21, 295, 298, 400, 415, 418, 423-4, 427-8, 435-5 (n), 436, 440-1, 443, 434, 464, 469, II. 6, 52, 61, 108, 109, 125, 131, 143, 161-1, 168-9, 171, 174-5 (n), 170, 170 (n), 178, 213, 210, 244, 287, 295, 298, 304, 304 (n), 306-8, 310, 376, 376 (n), 353, 384 (n), 383, 385, 390, 401, 411, 416, 417
- Pagonda, II. 351
- Paiyuri Kotta, I. 33
- Pakala, I. 194
- Pakala Sina, I. 240.
- Pakanala Krishnappa Nayamvaru, II. 160 (n)
- Pala Dhatte, I. 35
- Palakudi, II. 363.
- Pala-mad, II. 289.
- Palamativaru, II. 197
- Palamapalli, II. 246.
- Palamamandali Chanda bava, I. 460.
- Palaru River, II. 359.
- Pallava, The, II. 31, 64, 67 (n).
- Pallava Chandivarma, I. 274 (n).
- Pallor, The, II. 115.
- Pallikotla Madahyar, II. 382.
- Palligonda Paramal Kachchayyar, I. 107
- Pallis, The, II. 67, 115
- Pamappa Nayaka, II. 201
- Pambanayyan, I. 283-7
- Pammi Seltiyar, II. 443.
- Pampa, see also Hamppe
- Pampa (Goddess), I. 61
- Pampa, I. 92-93, 114-5, 257 (n)
- Pampa Kabeira, I. 34, 103, 114; II. 279
- Pampayara (Pampayari), I. 22, 115.
- Pampayara Mahasaya, I. 91.
- Pacamalai, II. 253.
- Pachala, see under Vira Panchalas.
- Panchakalidhany, I. 63.

- Pandya Chakravartin, I. 35.
 Pandari Deva, II. 224.
 Pandavas, The, II. 42.
 Pandinadu *alias* Rajarajavalanadu, I. 163.
 Pandya, I. 5, 9, 35, 460; II. 99.
 Pandyas, the, I. 2, 5, 35, 303 (n), 305, 322, 330, 337 (n), 421, 438; II. 25 (n), 64.
 Pandya-desa (Pandya-nad), I. 214, 269, 294, 299, 433.
 Panegorda, *see* Penugonda.
 Pangala-nadu, I. 171.
 Pangul (Pangal, Panugal, Hanugal), I. 404, 461.
 Panjai-Valla Tribe, I. 432.
 Panjanahalli, II. 22.
 Pankajanahalli, II. 279.
 Panrittangal, II. 402.
 Pantachurhis, The, II. 54.
 Panta Mailara, I. 259 (n), 260 (n); II. 37.
 Papi Deva Choda Deva Maharasu, II. 16.
 Pappisiyar, II. 341, 360, 360 (n), 361, 361 (n).
 Parabrahma, II. 35.
 Parakesarivarma, King, I. 337-8, II. 414.
 Parakesarivarma *alias* Adhirajendra-deva, I. 150.
 Parakesarivarma Rajendradeva, I. 366.
 Paramesvara (God), I. 9.
 Parankusa-Jiyar, II. 402.
 Parankusa Alan-Satagopayya Jiyamgaru, II. 405.
 Parakesarivarma *alias* Sri-Rajendra-Sola-Deva, II. 322-3.
 Parakesari Tibhuvanamalla-Chakravartin Konerimaikondan, I. 285.
 Parantaka, I. 331; II. 330.
 Parantaka-nadu, I. 183-4.
 Parakravarma *alias* Udaiyar Sri-Adhirajendra Deva, I. 291.
 Parasara, I. 247, 248 (n); II. 99.
 Parasurama Deva, I. 419.
 Parijataka, I. 271.
 Pariya-Ghattam, I. 37.
 Pariyalur, I. 234.
 Paravars, The, I. 320, 323, 331.
 Paraiyana, Paraiyer, Pariahs, Holeyas, The, I. 149 (n), 180, 241; II. 54, 54 (n), 56-57 (n), 58 (n), 60, 107, 112, 113, 115, 117-8, 188, 256.
 Parsva Deva, II. 243.
 Parthivendravarman, King, I. 365.
 Parvata Raju Basavayya, I. 240.
 Parvatinatha, II. 424.
 Parvata Nayaka, II. 19.
 Parave, II. 181 (n).
 Parsvanatha Jinesa, II. 25.
 Pasigalpalli, II. 183.
 Pattana, I. 179.
 Pattalam, II. 405.
 Pattanasvami Kalla, II. 336.
 Pattama-svami Ketti Setti, II. 105.
 Pattana-svami Nagappa, II. 105.
 Pattina-nadu, I. 155.
 Patti Pombuchchapura, I. 448.
 Pattipulani (Immudipatnam), II. 41.
 Pattisvaram, II. 201.
 Pattiyyur Pemmi Setti, II. 302 (n).
 Pattu-nulkarana, The, II. 55.
 Pattur, II. 274.
 Ptolemy, I. 82.
 Patras, *see* Mahapatra, I. 462.
 Patralata, I. 271.
 Pavikkudi *alias* Nittavinoda-Chaturvedimangalam, I. 335.
 Pavaguda Taluka, II. 394.
 Payannavriti, II. 182.
 Payne, Mr., II. 374 (n).
 Pedumanna, I. 277.
 Peddappanayundu, II. 50.
 Pedda Ballapura, I. 413.
 Pedda Chennappa Reddi, I. 426.
 Pedda Chodama Reddi, I. 100.
 Pedda-Kanti-Sime, I. 412.
 Pedda Krishnappa Nayaka, II. 223.
 Pedda Timma, *see* Salaka Pedda Timma.
 Peddanna Naganna, I. 177-8.
 Peddiraja (yya), I. 226, 237, 383.
 Pegu, (Peegu), I. 79, 290.
 Pekkunda, II. 70, 104, 353.
 Pemmasani Ramalinga, I. 449-50.
 Pemmasaniyaru, II. 220.
 Pembolu-Gotra, II. 195 (n).
 Pena-Magani, I. 92.
 Penugonda (Pelagonda, Penugonde), I. 34-5, 62, 76, 93, 102-4, 113, 138-9 (n), 139 (n), 140, 234, 237, 299, 308, 412, 437; II. 96, 104, 195 (n).
 Penugonda-rajya, I. 298, 413; II. 60, 254, 276, 282, 370.
 Penugonda-Sime, I. 269 (n).
 Penugonda Adyada Varanasi Surappa, II. 281.
 Pennagara, I. 155.
 Pennai River, II. 109.
 Pennar River, I. 295.
 Pentipolli, I. 78.
 Perama Nayaka, II. 22.
 Perambur, I. 358.

- Peranallur, II 394.
 Perandura, I. 165
 Perangur ayya, I 226, 383,
 Peranalalanma, II 83
 Periya Asur, II 283
 Periya Camall, II 341
 Periyannadu, I 19; II 320, 337,
 339 342
 Periya Nayan, II 105, 353
 Periyappitaya, II 125-6
 Periya Perumal Settiva, II 343
 Periya Sattararam, II 204.
 Periya Thimman, II 114-5
 Periya Thirumalai Nambal, I 264
 Periya Virupa Varaha, I 310
 Periyal, II 114
 Perumadil, II 321
 Peria, I 43 64 427, II 301, 346
 Periana, The I 411
 Perumala Deva (of Talakadai), I
 179
 Perumala Deva (The Hovvala Gene-
 ral) I 214 II 339 340
 Perumala Danda Navaka I 259
 (n)
 Perumala Adibikari Ramvapa Na-
 yaka II 237
 Perumala Mantri, I 454 (n)
 Perumbakkasirimal, I 205
 Perumbachari II 333
 Perumbichari Sathasala Allala, II
 342,
 Perumanappadi I 291.
 Perumbarrappeliyae *see* Chidam-
 baram I. 398, 373
 Perumalai, I 234
 Perungur, I 182, 373
 Perunnadu I 107 (n).
 Peruvayal, II 86.
 Peta Ravi Navaka II 285
 Pettayarasar, II 183
 Peter Martin, Father, I 61
 Poraja, II. 270.
 Pothanna Kotaka, I 294
 Pothallin, I 277
 Pothan vanna, I 115-6
 Pothave, II. 141
 Pietro della Valle, I 59, 53 71, II
 38, 70, 72-4, 173, 291, 394, 300,
 306 (n), 307, 309 10 392, 395,
 393, 401, 402 (n), 411, 419
 Pillayavallal (Caste), II. 296
 Pilla Gauda, II 337
 Pimenta, Nicholas, I 43, 72, 382,
 400; II. 34, 227, 245 6, 262,
 300, 300,
 Pinaras, II 312.
 Pinakul, The I. 92.
 Pinakutpura, II. 26
 Pinnal Yori, II 44
 Pirisamadu, II 13.
 Pirasa Rajaya Deva, II 13, 31
 Pithamadu, II 260 (n)
 Polaki, I 207
 Polayya, II. 140
 Polu, II 205
 Porabachcha, *see* Hamecha, I 221.
 Ponnambala nado II 320
 Ponnanna, II 331
 Ponnachcha Setti, II 324
 Pondicherry, I 340
 Ponnabbe, II 86
 Ponnappal, II 108
 Ponnatti I 241
 Porakambharer I 17
 Portugal *see* Portuguese
 Portuguese The I 58, 70 1 74, 78 7,
 81 2 88, 113 117 132 204 305,
 307 316, 320, 323, 391 399 424
 6, 430-1 437 447, 467; II 27,
 30 31 (n) 35, 54, 58", 83 (n),
 146 297 402
 Portugal, I 46, 71, 120, 405 II
 300 305, 351
 Ponnad, II 108
 Potter Simha Iri (Simha Iri Potte-
 nur) I 462
 Pottarasa I 225
 Pottapparayar (Erinn), I 280
 Pottipadu, II 100
 Potu, I 347
 Prabhakararandhana, II 215
 Prabhakaranda II 20
 Prabhachandra Deva, II 408
 Prabhachandra Bhattacharya Deva. I.
 78
 Pradhani Tirumala Raja, I 227
 Pradhani Dacarna I 271
 Pradjayati, I 248-9; II 218
 Prasadharera Piriyas Odavar, II 13
 Prasanada Viarevora, I 110
 Pravanakasamalahipura, I 173.
 Pratapa Raya II 273
 Pratapacharapuram, I 177
 Pratapa Rudra of Warangal I 4.
 22 6, 30, 323
 Pradha Raya, *see* Deva Raya, II
 Prava, II 210
 Prithi Setti Rayani Bhaskaranna,
 II. 100 (n)
 Prithvi Setti, II 274
 Prithagiri, II. 77
 Paduppakkam, I 337-8
 Padakkattal Sista, I. 240, 357, 368
 (n), 388, II 34.
 Padukhara, I 78
 Pugalur, II. 260
 Palambakkam, II, 463.

- Puleya Haraur, II. 259.
 Pulivindala-Sthala, I. 294.
 Pulavindala-Sime, I. 238.
 Puli-nadu, I. 179, 291.
 Pulicat (Palecatte, Palicata), I. 78-9, 208, 309.
 Pulimara Gauda, II. 333.
 Pulliyur-nadu, I. 36, 153, 229; II. 38, 55, 188, 206, 273, 332-3, 341-2.
 Pullisanavoddu, I. 412.
 Pungala-nadu, I. 294.
 Pungunda-nadu, I. 171.
 Punganur, I. 15.
 Punnai *alias* Parukalantaka-Chaturvedimangalam, I. 291.
 Punnata (or Punnad), I. 40.
 Punyadahalli, II. 326.
 Puraudhara, I. 73, 91.
 Pura, I. 154, 423; II. 256.
 Purisai-nadu, I. 337.
 Purushottama-parishad, II. 210.
 Purushottama Bhatta, I. 207.
 Puruvadi, Puranar Virapa, II. 415.
 Pushpitodupura *alias* Baichapura, I. 349.
 Pushtaka-Gachehha, II. 184; II. 243.
 Putapazia, II. 292.
 Putarangaappa, I. 345.
 Puttur, I. 347.
 Puvattotti (Caste), II. 206.
- Q
- Qasim Barid (Shah), I. 406; II. 77.
 Qutb Shah, I. 443.
- R
- Rachappa Nayaka, II. 211.
 Rachaya Deva Maharaja, II. 353.
 Rachharasar, II. 188.
 Rachavadu, I. 133.
 Rachoti Viranodaya, II. 279.
 Rachur Narasimhaya, II. 286.
 Raganahalu, II. 59.
 Raghavesvara Bharati Sripada, II. 267.
 Raghunatha, II. 403.
 Raghunatha Nayaka, I. 62, 65, 315, 320; II. 164, 201, 404.
 Raghupati Raja Odeyar, I. 270.
 Raghupati Raja Maha-arasu, II. 344.
 Rahem, I. 129.
 Rahu, II. 100.
 Raichur (Raichore, Raichol), I. 254, 321, 380, 406-7, 410, 415-6, 422, 432, 450-1, 453, 455 (n), 456-8; II. 77, 126, 254.
 Raja of Anegundi, I. 25.
 Raja of Kampili, I. 33.
 Rajas of Ma'bar, I. 31.
 Rajadhiraja, II. 192.
 Rajadhirajavalanadu, I. 294-5; II. 368.
 Rajagambhira, I. 179, 459.
 Rajagambhira-Rajya, I. 298.
 Rajanatha Dindima, I. 245; II. 77-8, 220-1, 237.
 Rajanatha Rautta, II. 32.
 Raja Kesarivarma *alias* Chakravarti Vikramachola Deva, I. 164.
 Rajakesarinalluru *alias* Taiyur, I. 158.
 Rajakesarivarma Perimmanadigal, II. 251.
 Rajakesarivarma (Aditya, I.), II. 159.
 Rajasekarivarma (Aditya, I.?), II. 333.
 Rajakesarivarma *alias* Tribhuvana-Chakravartin Kulottunga Chola Deva, I. 336-7, 366.
 Rajakesarivarma Rajadhiraya (II), I. 336.
 Rajanarayana Samburayar, I. 372.
 Raja Nayaka, I. 64.
 Rajappa Nayaka, II. 17.
 Rajaraja, I., I. 116, 162, 164, 166, 202, 291, 318, 335, 347; II. 65, 85-6, 334, 412, 414.
 Rajaraja, III., I. 285, 321, 335; II. 112, 408.
 Rajadhiraja, I. 193.
 Raja Odeyar, I. 290, 320; II. 254.
 Rajarajachaturvedimangalam, I. 340.
 Rajaya, I. 268.
 Rajendra, I. 58-9, 291; II. 69, 69 (n), 179 (n), 328.
 Rajendrasolavala-nadu, II. 87, 364-5.
 Rajputs, II. 31 (n).
 Rajputana, I. 272, 272 (n).
 Rajasundarichaturvedimangalam (Mod. Kalla-Perambur), I. 336.
 Rajasekhari Nalluru Kilvan, I. 163.
 Rajarajavala-nadu, II. 369.
 Rajyavardhana, I. 271; II. 9-10.
 Rajyavati, Queen, II. 85.
 Rajyasri, Princess, I. 271; II. 157.
 Raja Worugalla, see Pratapa Rudra.
 Rakshasa Kingdom, the, I. 114.
 Rakshasa-Tangadi, I. 22-3, 33, 131, 131 (n), 132-3, 135-9, 243, 261, 290, 299, 302, 307, 309, 321, 339 (n), 355, 381, 395, 408, 417, 426, 429, 432, 433-4, 455, 463-4; II. 5, 239, 281.
 Ralph Fitch, II. 149 (n).
 Ramanna, II. 326-7, 363.

- Rama Raja Nayaka, I 207, 217, 301 2 328 249 II 200-1
Bimara, I 279 II 265
Pama Raja Kona, 1/2 Dora Maharaja, I 341
Rama Raja Tirumala Rajayyadorn
Mala-... see the Mahamanda
... Rama Raja Tirumala
Rajayyadorn I 200 221 236,
279 (n) 70 II 19 200
Bama Raja (Rajayyadorn) Vithala
I 100 312 331
Rama Raja R I 237 (n)
Rama Raja II 24
Rama Raja M II Mr 1 32 3
Rama Raja I 216
Rama Raja I 10 II 217 269
Rama Raja (Village) II 203
Rama Raja see Rama Raja
Rama Raja II 141 257 328
Rama Raja Bhaskara II 133
Rama Raja Pantali Mr I 307
Rama Raja Maheswari I 305
Rama Raja II 413
Rama Raja I 40
Rama Raja Bhaskara I 120
Rama Raja I 160
Rama Raja Sri Ranga Raja
Rama Raja Raja Sri Ranga Raja
III
Rama Raja Prof V I 27 II
61 (n)
Rama Raja Bhaskara II 200
Rama Raja Bhaskara I 427
Rama Raja I 9 156
Rama Raja Bhaskara I 12 177 I
260
Rama Raja Bhaskara I 163
Rama Raja Raja II 217 (n)
Rama Raja II 28
Rama Raja II 166
Rama Raja Bhaskara I 250
Rama Raja II 224
Rama Raja Bhaskara I 20 (n)
Rama Raja Bhaskara II 22
Rama Raja I 34
Rama Raja II 183-4 194
Rama Raja I 155 II 240
Rama Raja Chikra-Venapur,
114
Rama Raja I 454 (n)
Rama Raja I 114
Rama Raja Bhaskara I 295
Rama Raja I 105
Rama Raja II 267
Rama Raja II 256
Rama Raja (Bhaskara) II 334, 372
Rama Raja (Bhaskara), I 42, 248.
Rama Raja II 80

510 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

- Ravi Dandanayaka, II. 126.
 Ravi Setti, II. 344.
 Raya, II. 80, 258.
 Rayadurga Kingdom, I. 236; II. 16, 266.
 Rayadurga Sime, I. 199, 233, 268.
 Rayadurga Sthala, II. 260.
 Rayadurga Tipparasa, II. 279.
 Rayagiri, II. 16.
 Rayakunta *alias* Ayodhyapura, II. 276.
 Raya Nayaka, I. 36.
 Rayana Odeyar, I. 179, 358; II. 369.
 Rayappa, I. 259, 300-1; II. 368.
 Rayanna Raja, I. 300.
 Rayappa Odeyar, I. 301.
 Rayasam Kondamarrusayya, I. 159, 235, 235 (n), 260-1, 463; II. 15, 127, 276-7.
 Rayasam Tirumalayyan, II. 203.
 Rayasam Venkatadri, I. 264-5; II. 404.
 Rayasta Avyaparusayya, I. 159, 463; II. 15.
 Rayicharasa, II. 354.
 Rechana, II. 336.
 Recharasa, II. 336.
 Rechayya, II. 24.
 Reddis, the I. 100; II. 37.
 Renadu, I. 234.
 Revalavaru, II. 220.
 Revimayya, II. 335.
 Rice, Lewis, Mr. I. 25, 28, 76, 88-9, 93, 98, 101-2, 108, 112, 149 (n), 176 (n), 215 (n), 219, 210 (n), 257 (n), 259, 283, 283 (n), 301, 338-9 (n), 423, 432 (n); II. 12, 96, 184 (n), 225, 229, 230 (n).
 Richards, Mr. I. 299.
 Rik Sakha, I. 263; II. 236.
 Ripu Mari, II. 271.
 Rodda, II. 394.
 Roddam (Tank), I. 413.
 Romans, the II. 304.
 Rome, II. 392.
 Rottchalli, II. 353 (n).
 Rudrappa, II. 22.
 Rudrayya, I. 239.
 Rudramba, Queen, II. 158.
 Rudrasakti-deva, II. 158-9.
 Rupalagudiya-Thanyu, I. 224.
 S
 Sabara, I. 253.
 Sabega, II. 369.
 Sadaiyanpattu, I. 375.
 Sadali, II. 343, 415.
 Sadali-nad, I. 227; II. 225.
 Sadali Gandas, II. 225.
 Sadasiva (Customs House Station), I. 221.
 Sadasiva Nayaka, I. 217, 470; II. 300, 387.
 Sadasivapura, I. 207.
 Sadasiva Raya, I. 39, 140, 159-60, 182-3, 195, 199, 199, 237, 239, 243, 268, 269 (n), 271, 299, 301-2, 304, 306-8, 310, 321, 321 (n), 327, 358, 372, 412-3; II. 5, 16-7, 19, 38-9, 41-7, 59-60, 106-8, 199, 200, 222, 252, 262 (n), 269, 282, 284, 287 (n), 358, 395.
 Sadasiva Sarasvati, II. 263.
 Sadrapatam, I. 78.
 Segar, I. 10.
 Sagara, I. 221.
 Sagare, II. 184.
 Sagatavalli, II. 112.
 Sahadlayapura, II. 89.
 Sahasrakuta Chaityalaya, II. 336.
 Saif Ainul-Mulk, I. 407.
 Sailanka, I. 22, 245.
 Saint Thomas, I. 43, 78, 80-2, 391 (n), 395; II. 241, 390.
 Saint Thome, *see* Mylapore, I. 316, 341; II. 30 (n).
 Saiva-Brahmans, II. 66, 67.
 Saivamnaya, II. 141, 235, 236.
 Sakalaloka-Chakravartin Rajanarayana Sambavaraya, I. 202.
 Sakanasamudra (Town), II. 274.
 Sakhapura, I. 121.
 Sakbare Lakshu-Marasu, II. 395.
 Sakka-gamunda, II. 87.
 Sakra, I. 18, 28.
 Salaha Raja Chennaya Deva Maharasu, II. 283.
 Salaka Pedda Timma, I. 261.
 Salaka Timma, I. 316.
 Salakayya Deva Chikka Tirumalayya Deva Maharasu, I. 198.
 Salem District, I. 155, 375; II. 37, 393-4.
 Saliyans, the II. 67.
 Sahyur, I. 158.
 Salu-Mule Ranajus, I. 227; II. 103, 105, 107, 113, 113, 227, 266 (n), 358.
 Salur, II. 326.
 Saluva, I. 27-8.
 Saluva Gopa Raja, II. 32 (n), 268, 294, 421.
 Saluva Govinda Raja, I. 236, 267, 407; II. 12, 45, 127 (n), 277.
 Saluva Kaya Deva, I. 29.

- Saluva Manga Raja, I 235.
 Saluvazogue, I 242, 418.
 Salva, I 235.
 Saluva Nayaka, I 240, 373.
 Saluva Nrisimha (Narasimha) Raya
 I 27, 42, 49, 51, 70, 78, 113,
 144, 167, 245, 260, 287, 303,
 212, 219, 322, 324, 404, 412, 415
 II 6, 7, 8, 126, 127 (n), 210,
 281, 282 (n), 287 (n), 370-6,
 344, 343, 397, 415.
 Saluva Rama Deva, see also Rama
 I 18, I 30; II 424.
 Saluva Tikkana I 8.
 Saluva Urama (raya) Appaji, I
 226, 236, 240, 240 (n), 260-61,
 261 (n), 312, 415, 461-4, 167,
 II 28, 32 (n), 43, 45 (n), 117
 (n), 121, 168, 297, 2 2-50, 282.
 Saluva Sippa Raja Odeyar, I 27,
 II 424.
 Saluva Tirumala Raya, I 260.
 Salvatinka, see Saluva Tumma.
 Salvas, The II 32 (n).
 Salva, I 165.
 Samajamanripalli I 150.
 Samantabhadra Deva, I 163.
 Samanta Chenna, II 308.
 Samayavaruna (Kannavar), I 140.
 Sambhuk, II 193 (n).
 Sammana, I 347.
 Nampa Sime, II 16.
 Sampet Kumara Pandita, I 168.
 Sampige, II 421.
 Samaladhi, II 304.
 Samaka Raja Odeyar, I 270.
 Samandal, II 361.
 Samara, I 207.
 Sarda, II 81, 320.
 Sandilani Gauda II 354.
 Sanchali, II 404.
 Sanguana, I 14, 17, 212, 206, 32,
 37-6, 40, 82, 63, 90, 92, 93, 98,
 99, 101, 103, 108, 115-6, 142,
 161, 310, 344, 247, 349, 367,
 272, 283, 309, 412, 314, 17, 327,
 36, 421, II 12, 23, 61, 72, 238.
 Sanguana, II 1, I 257, 263; II 238.
 Sanga Deva, II 422 (n).
 Sanguana Deva, II 363.
 Sanguana, I 32.
 Sanguana, I 91.
 Sanguanpalli II 277.
 Sangitapura I 72-2.
 Sani nad, II 348.
 Sanjogata, II, 20 (n).
 Sankala Basti, II 368.
 Sankana, II 169 (n).
 Sankana Nayaka, II 416, 419.
 Sankappa, I 240, 300, II 130, 321.
 Sankappa Senaboy, II 325.
 Sankara, I 23.
 Sankaracharya, I 68, II 264 (n).
 Sankara Deva, I 259 (n).
 Sankaraya, I 211.
 Sankaramma II 15.
 Sannanad, II 373.
 Santala Devi (Maysala Queen), II
 2, 173.
 Santalige nad, I 110, 214; II 340,
 346, 350.
 Sante Henuur Hananna Nayaka, II
 17.
 Sante Henuur Siva I 339, 34, 343.
 Santeya Nayaka II 364.
 Sant gramas Sthala, I 261.
 Santiantha (Poet), II 313 (n).
 Sanur Arasppallem, I 33.
 San Thome, see Sanki Thomas and
 Mylapore.
 Sarasambadala, I 124.
 Sarja Sarasadana, I 97.
 Saraballige akas Sarababdevaraya
 pura, II 234.
 Sarada Matha, II 204.
 Saradip (Serendib, Ceylon), I 44,
 200.
 Saravata, I 375.
 Saravata Brahman, II 236 (n).
 Saravati, II 416.
 Saravara Matha I 177.
 Sarur II 241.
 Sari, II 10.
 Sarkar, Prof. Henuur Kumar, I 102;
 II 153.
 Sarasank, I 41, 43, II 63.
 Saranacharya Naga Deva, I 312,
 96, 98.
 Saras, b, II 129 (n).
 Sarabige, I 35.
 Sarabige-nad I 177-8.
 Sarayana-Sthala, I 169.
 Sarayana Nagaryana, II 147.
 Saratige nad, I 140 (n).
 Sarayamangalam (Sarayamangalam),
 I 429.
 Sarayam, II 333.
 Sarayamam Sarayam Parumal, I
 267.
 Saravall, I 241, 418.
 Saravala Sthala, II 303.
 Sarayabharanahallur, II 303.
 Sarayamangalam Taluka, I 16, 75.
 Sarayanda Svarangul II 318.
 Sarayantha, Mr., II 202 (n).
 Sarayatha Sthala, II 347.
 Sarayayya Irumanahalli, I 272.
 Saravadu, I 224.

512 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

- Saulanga, II. 239.
 Saurashtra, II. 99.
 Saurashtas, The, II. 50.
 Savantanakatte, I. 221.
 Sayeyahalli, II. 362.
 Saviteya-nad, I. 268.
 Sayanacharya, I. 13, 34, 110 (n),
 257, 257 (n), 259 (n).
 Sayappa, I. 346.
 Shaanukha, I. 275.
 Schorer, I. 391.
 Seeva Ray, I. 416.
 Seliyanganallur, II. 199.
 Sellapillai, II. 337.
 Sellappar Vira Narasimha Nayakar,
 I. 158, 260.
 Semar Narasinga Devar, I. 358.
 Sembandar, II. 364.
 Sembiyamangalam, I. 195.
 Semmans, The, II. 56.
 Senaboya Annarasa, II. 351.
 Senaboya Bachayya (Bachanna), II.
 339-40.
 Senaboya Kavanna, II. 321.
 Senaboya Madisiyar-Kambayar, I.
 344.
 Senaboya Malliyanna, II. 319.
 Senaboya Paduvanna, II. 224.
 Senaboya Setti, II. 200.
 Senagumdyin, *see* Anegundi, I. 117.
 Sendavanmangalam, I. 234.
 Sendikka-Devi, II. 226.
 Sengai, II. 338.
 Sengalumirapattu, I. 158.
 Sengunra-nadu, I. 291.
 Sengi, *see* Gingee, I. 15-6.
 Sennivala-Kurram, II. 62.
 Serayaran-nadu, II. 362 (n).
 Serc, I. 227.
 Seringapatao, Seringapatam, *see* Sri-
 rangapattana.
 Serrur, I. 341.
 Serrur-Kurram, II. 322.
 Servanmahadevi-Chaturvedimangalam,
 I. 164.
 Sesha Aiyangar, I. 40 (n).
 Sett Bund Rameswar, I. 5; II. 29.
 Settis or Chettis, I. 155; II. 33-5,
 67, 76, 194, 201, 201 (n), 225,
 341, 355, 356, 363.
 Setti Gauda, I. 58; II. 89.
 Settihalli, II. 211.
 Settippalli, II. 341.
 Settisvara-Devar, II. 338.
 Setu, I. 346, 464.
 Setu (Principality of), I. 448.
 Seunas, I. 421.
 Setupatis, The, II. 54.
 Sevappa Nayakkarayyan, II. 395.
 Seven Malavas, II. 126.
 Sevidapergadaiyar, II. 364.
 Seval *alias* Virakeralanallur, I. 333,
 II. 285.
 Sewell, Robert, I. 4, 25, 25 (n), 31,
 34, 89, 89 (n), 107, 112, 114-5,
 125 (n), 259, 304, 421, 424 (n),
 467 (n), 469 (n); II. 123 (n),
 171 (n), 373 (n), 374 (n), 375
 (n).
 Shah Jahan, I. 228.
 Shaik Mallik, II. 230 (n).
 Shewa Ray, I. 304, 316-7.
 Shimoga District, I. 287.
 Shimna-Timmen, II. 114-5.
 Sholapoor, I. 405.
 Sidda-Mallikarjuna, II. 415.
 Siddamma, II. 21.
 Siddanna Gauda, II. 253 (n).
 Siddhanti Yatisa, II. 165, 245.
 Siddapa, II. 350.
 Siddapura-Sime, I. 236.
 Sidduramappa Nayaka, I. 172.
 Siddasamudra (Tank), II. 350.
 Siddavatta, I. 236.
 Siddhapur, I. 151 (n); II. 353 (n).
 Sidi (Sedi), II. 370-1, 308.
 Sidlagatta Taluka, II. 68.
 Siddharaja Timma Raja, I. 317, 358,
 407.
 Sigala-nadu, I. 207.
 Sihati, II. 276, 392.
 Silkal, I. 182.
 Sikkavi, II. 87.
 Sila Bodi Nayak, I. 352.
 Simasandra, II. 19.
 Simhala Devi, II. 279 (n).
 Simhanandi Acharya, II. 244, 264.
 Simpadi-pura-Sime, II. 275.
 Simvarasa, I. 36.
 Somanatha, I. 263, 410.
 Somanathapura, I. 153.
 Simoge (Shimoga), I. 60.
 Simoja, I. 276.
 Sinda, I. 40 (n).
 Sindas, The, I. 90 (n), 351 (n).
 Sindavadi, 1,000, I. 40 (n).
 Singanna Odeyar, I. 259 (n).
 Singappa or Singanna Dannaayaka, I.
 260.
 Singapa Nayaka, II. 141.
 Singanamala, II. 252.
 Singapattana, II. 104.
 Singapura, II. 15.
 Singa Raja, II. 280.
 Singatigere, II. 253.
 Singe Gauda, II. 255.
 Singeya Nayaka, II. 250.
 Singa Raja, II. 216.

Kāṇḍavattā, offrs Sangamaṣvara II
 324
 Kāṇḍavattā, II 105, 337
 Kāṇḍavattā, I 3
 Kāṇḍavattā, offrs Kāṇḍavattā Brah-
 ma, I 166
 Kāṇḍavattā, I 170
 Kāṇḍavattā, I 15
 Kāṇḍavattā, I 19, 20, 117,
 II 115, 328, 340, 1
 Kāṇḍavattā, I 274; II 250
 Kāṇḍavattā, I 33
 Kāṇḍavattā, II 8
 Kāṇḍavattā, I 198
 Kāṇḍavattā, I 407
 Kāṇḍavattā, II 378
 Kāṇḍavattā, II 369
 Kāṇḍavattā, I 221
 Kāṇḍavattā, II 298
 Kāṇḍavattā, II 212
 Kāṇḍavattā, II 91
 Kāṇḍavattā, II 241, 6, 353
 Kāṇḍavattā, II 362 (n)
 Kāṇḍavattā, I 377-8
 Kāṇḍavattā, I 203
 Kāṇḍavattā, I 234
 Kāṇḍavattā, II 347
 Kāṇḍavattā, II 16
 Kāṇḍavattā, I 304
 Kāṇḍavattā, I 27
 Kāṇḍavattā, I 254
 Kāṇḍavattā, I 411
 Kāṇḍavattā, I 554
 Kāṇḍavattā, I 1, 6, 43, 77, 106
 Kāṇḍavattā, II 245
 Kāṇḍavattā, I 234, 207, 342, 449
 Kāṇḍavattā, II 280
 Kāṇḍavattā, II 15
 Kāṇḍavattā, II 13
 Kāṇḍavattā, II 249
 Kāṇḍavattā, II 340
 Kāṇḍavattā, II 20
 Kāṇḍavattā, I 302
 Kāṇḍavattā, II 21, 205, 279, 407
 Kāṇḍavattā, I 353
 Kāṇḍavattā, II 236
 Kāṇḍavattā, II 2, 3
 Kāṇḍavattā, I 300
 Kāṇḍavattā, II 241, 2
 Kāṇḍavattā, II 278
 Kāṇḍavattā, I 468,
 II 15
 Kāṇḍavattā, II 4, 3
 Kāṇḍavattā, II 309
 Kāṇḍavattā, II 301
 Kāṇḍavattā, offrs Cholaṇḍavattā

Kāṇḍavattā, I 163
 Kāṇḍavattā, I 295
 Kāṇḍavattā, I 193
 Kāṇḍavattā, I 92, 97,
 II 106
 Kāṇḍavattā, II 320
 Kāṇḍavattā, I 199, II 345
 Kāṇḍavattā, I 297
 Kāṇḍavattā, II 5, 14, 2, 168, 277, 307
 (n)
 Kāṇḍavattā, II 323
 Kāṇḍavattā, II 309
 Kāṇḍavattā, II 309
 Kāṇḍavattā, I 19
 Kāṇḍavattā, II 235
 Kāṇḍavattā, II 101
 Kāṇḍavattā, II 19
 Kāṇḍavattā, II 204
 Kāṇḍavattā, I 147, (n) 16, II 68
 Kāṇḍavattā, I 205 (n), 327
 Kāṇḍavattā, I 60
 Kāṇḍavattā, II 48
 Kāṇḍavattā, II 370
 Kāṇḍavattā, offrs Kāṇḍavattā
 Kāṇḍavattā, I 6 (n)
 Kāṇḍavattā, I 223
 Kāṇḍavattā, II 171
 Kāṇḍavattā, II 215
 Kāṇḍavattā, I 20, 228; II
 171
 Kāṇḍavattā, I 443
 Kāṇḍavattā, II 178
 Kāṇḍavattā, I 131
 Kāṇḍavattā, II 244
 Kāṇḍavattā, I 307
 Kāṇḍavattā, II 251
 Kāṇḍavattā, I 37
 Kāṇḍavattā, I 161, 190,
 198, 203, 301, 2, 185, 7, 365, 387,
 399, 404 (n) 305; II 202, 253,
 356, 397, 397
 Kāṇḍavattā, I 138
 Kāṇḍavattā, II 344
 Kāṇḍavattā, II 158
 Kāṇḍavattā, I 177, 200, 300
 Kāṇḍavattā, I 205, 203
 Kāṇḍavattā, II 108

- Soyi Deva (Kalachuriya King), I. 149 (n).
 Soyya, *see* Kote Someya Nayaka.
 Spain, II. 95.
 Sravana Belgola, *see also* Belgula, I. 73, 103, 225, 458; II. 101-2, 184 (n), 212, 349, 407, 409.
 Sravakratu Somanatha Dikshita, II. 236.
 Svami Pampa Sthala, *see* Hampe, Pampa, I. 115.
 Sri Chakra, I. 86.
 Srigiri, II. 13, 17, 21.
 Srigiri Bhupala, I. 259 (n).
 Srigiri Kudukur, II. 274.
 Srigirinatha Odeyar, I. 176-7, 300; II. 4, 368.
 Srigirisamudra, I. 194.
 Srikanthagama, I. 110 (n), 262-3.
 Srikantha Odeyar, II. 17.
 Srikantha Rajaya, II. 13, 21.
 Sri Krishna Rayulu, I. 142 (n).
 Srikantha Sastri, I. 259 (n), 260 (n).
 Srimatha, *see* Sringeri Matha.
 Sri Mula-Sangha, II. 243.
 Srimushanam, I. 198.
 Sringaramma, II. 411.
 Srinatha (Author), I. 58; II. 397.
 Sringeri, I. 102, 103-9, 262, 264 (n).
 Sringeri (Gurus), I. 101, 108.
 Sringeri Matha, I. 19-20, 88, 95-6, 100-10, 110 (n), 170, 218, 410 (n), 413 (n); II. 263, 267, 316.
 Srinivasa, I. 97.
 Srinivasa Gura, I. 264.
 Sripadaraya, I. 263.
 Sri Parakala Nambi, II. 266.
 Sripavata, II. 36.
 Sripatiballi, II. 280.
 Sripati Raya Timmaya, II. 15, 276, 277.
 Sripati Raja Vallabha Rajayya Deva Mahaarasa, I. 160.
 Sripati Timmapa, *see* Sripati Raya Timmaya.
 Sriperumbudur, II. 387, 407.
 Sriranga Desika, II. 198.
 Sriranga Deva (Citizen), II. 387.
 Srirangam, I. 9, 15-6, 62, 140, 273 (n), 280; II. 267, 330.
 Srirangapattana, I. 155, 229, 238, 265, 290, 299, 310, 320, 325; II. 175, 212, 263, 380.
 Srirangapura, I. 231; II. 931, 403.
 Sriranga Raya I, I. 139, 142, 142-6 (n), 160, 172, 233, 238, 265-6, 268, 302, 307, 310-1, 315, 320, 369 (n), 412; II. 5, 20, 262 (n), 268.
 Sriranga Raya II, I. 140, 290, 315, 321; II. 202, 238, 403.
 Sriranga Raya III, II. 201 (n).
 Sriranga Kingdom, II. 228.
 Sri Rudra Sri-Mahesvara, II. 365.
 Srisaila, I. 91, 97; II. 21, 131, 247, 266, 280.
 Srisailanatha, I. 264.
 Srisaila-rajya, I. 265.
 Srisaila-vamsa, I. 264.
 Sri-Samudaya, II. 243.
 Srivaikuntham Taluka, II. 393.
 Srivaishnavas, the, I. 103-4, 113 (n), 231, 372; II. 70, 102, 200, 267, 359, 379.
 Sri Vengada Nayakar, II. 273.
 Sri-Venkatesa (Sign-manual), I. 38.
 Srivirupaksha, I. 91, 93-5.
 Srutakirti Deva, II. 243.
 Srutimans, the, II. 63.
 Srutimunisvara, II. 243.
 Stanley, Hon. E. J., II. 76 (n), 78 (n).
 Sthanikas, the II. 202 (n), 355, 359-60.
 Strabo, II. 110.
 Stri-rajya, II. 99.
 Strotiya, I. 230.
 Subramanya, I. 97.
 Subramiah Pantulu, Mr., I. 89, 257 (n); II. 247 (n), 427 (n).
 Sudi or Sundi, II. 68.
 Sudaiya, II. 205.
 Sudra Prapannas, the II. 196 (n).
 Suras, I. 256; II. 3, 59 (n), 61 (n), 92, 100 (n), 129, 139, 152, 204, 205.
 Sudbakara Deva, I. 276.
 Sufdur Khan Seestany, I. 431.
 Suganna, II. 188.
 Sugatur, I. 161, 329; II. 260.
 Sugatur Immadi Tammaya Gauda, II. 20.
 Sugatur Tammaya Gauda, II. 236, 260, 284.
 Sugatur Chikka Tammaya Gauda, II. 239.
 Sugatur Timmapa Gauda-ayya, II. 19.
 Sugatur Chikka Raya Tammayya Gauda, II. 260.
 Suggala Devi, II. 249.
 Sugriya, I. 114.
 Sagar, I. 345.
 Sujana-Kula, II. 195 (n).
 Sukracharya, I. 47, 57, 58, 62-3, 68, 120, 143-5, 148-9, 161-2, 191-2,

- 213, 230, 242-4, 247 U, 255-6,
262, 311, 323, 301 2, 377, 397,
381, 420-420 (n), 431, 437,
458-9; II 7-8, 59 (n), 93, 128,
151 3, 155-6, 187 (n).
Sulabhatiriba Sripada, II. 368
Sulhele, II. 19.
Suleyakore, II. 323.
Suliralla, II. 338.
Sultan Shah Rukh, I. 44.
Sultan Muhyid of Gadharga, I. 129
Sumatra, I. 55, 421
Sundara Kulachara, I. 423
Sunda, II. 94
Sundara Pandi, II. 157 (n)
Sundara Pandya, I. 6, 193, II. 251
Sundara Chola alias Parantaka II,
II. 87
Sundara Pandya Narasingadevan,
I. 193.
Sundara Pandya Param, I. 357
Sundiga (Tribes), II. 157
Sungara, I. 170 (n)
Sungara Nalur, I. 293
Sungavara, II. 303
Suraipa Gauda, II. 253
Suraip, I. 200 (n)
Suraipana, I. 85, 92
Suraipara, II. 311
Suraipa Nayaka, II. 102, 283
Suraipalaya, II. 343
Suraipa Nayaka Ayyan, II. 293
Suraipa Senahova, I. 218, II. 331
Suraipal Senahova Rajanna, II. 349
Suraipa, II. 37.
Surya Malla, II. 365
Surya Yama, I. 294, II. 10.
Suryanarayana Rao, I. 25, II. 374
(n), 413 (n)
Suryanarokoll, I. 234.
Suri, the I. 271
Suroja, I. 273.
Surer, II. 247.
Suttar Chennaya Deva, II. 19
Suttamallinaykkal, I. 335
Suttamalligal, I. 295
Suttar, I. 231
Suttar Matha, I. 231,
Swayambhura, II. 1-9
Swayambhu Sathapata, I. 273
Syanabhogga Tippasayya Kara
Virayya, II. 352.
Syrangapatna, see Srirangapatana.
T
Tadatala, I. 371.
Tadapatri, II. 232
Tagdur, I. 229, 229 (n).
Tallapa Deva, I. 149 (n),
Talachchanga, I. 274.
Talemyar, I. 234
Talakadu alias Gajanya-Kahiro,
I. 29, 179; II. 86.
Talakodu koku, I. 217.
Tala Nayaka, II. 365.
Talaradi, I. 75
Takkere, II. 344.
Talgunda (Sthanagundur), II. 210
(n)
Talgas, I. 85
Talakota, I. 131, 131 (n)
Talu, II. 354.
Talarakulajindam Bhattar, I. 201.
Tamaradi Adinatha, II. 272
Tambirava Settayar, II. 301.
Tambiravi Settayar, II. 342
Tombapara, I. 9
Tamilakara, I. 2
Tamilians, the, I. 57 8, 60
Tamil Land, I. 143-50, 102, 166,
169 (n), 193, 217, 210, 292, 287
(n), 303 (n); II. 24, 32,
45 7, 50, 60 (n), 102, 112, 118,
293, 317, 322 2, 339, 342, 472,
414.
Tamarala, the, I. 160.
Tamma Nayaka, I. 97, II. 395
Tamma bingaya Dammajaka, II. 332.
Tammaya Nayaka, I. 215.
Tammivarasa, I. 148,
Tammudamala, I. 91
Tammudayudu, II. 114
Tannen Shayan, I. 70
Tangantha Gaud, II. 242
Tang-Ja Sima, I. 138
Tanjore, I. 208, 243, 290, 290, 299
10, 315, 317, 321, 320, 466, II.
22 83, 123, 162 (n), 164, 201,
221, 301, 415, 420
Tanjore District, I. 43, 62, 64, 156,
175, 183, 336, 336, 341; II. 113,
251.
Tanalayappa, I. 337.
Taranuril, I. 78
Taranika Mangarasa, aka Manga-
rasan
Taramola, I. 100
Tari Gauda, II. 420
Tarkere Talaka, II. 294
Taryakalla II. 104
Tarkalappattu, II. 403
Tatar Komara Chakkodeyar, II. 369.
Tatubarya, I. 204, 264 (n), 328,
II. 105 (n), 222, 217 (n)
Tatayya, II. 271
Tavanidri, I. 221,
Tavanidhi Tippasa Gauda, II. 280.

- Taylor, William, Tho Rev., I. 282;
II. 41 (n), 196, 217 (n).
- Tayur-Sthala, II. 278.
- Tekal, I. 35; II. 206, 216, 226, 285,
338.
- Tekalnadu, I. 312, 343; II. 338,
341.
- Tekal-Sime, I. 268.
- Telakalambi, *see* Terakanambi.
- Telikki, I. 97.
- Telinga, I. 25.
- Telingana, I. 24, 27, 30, 439, 461;
II. 29.
- Telugu Country, I. 224.
- Telugu Empire, I. 139.
- Telugu Rahuttara, I. 155.
- Telugus, the I. 25, 421, 429; II. 55,
240-2.
- Telungalle, *see* Telugus.
- Temiragio (Tirumala), I. 136.
- Temple of—
- Achayula Raya, I. 44.
- Adikesava, II. 406.
- Adikesava Perumal, II. 407.
- Adipurisvara, I. 96.
- Adityavanmichchu - varamudaiya-
Nayinar, II. 285.
- Aduturai, I. 196.
- Agastyesvara, II. 280.
- Agnesvara, II. 163.
- Ahobala, I. 321; II. 268.
- Alagiyasinga Perumal, II. 283.
- Aludaiyar-Tiruppan-anga Vu-
daiya Nayana, I. 293.
- Amaresvara, II. 162.
- Anantasayana, I. 265.
- Arinjisvara, II. 323 (n).
- Arulala Perumal, I. 171-2; II.
275, 403, 403 (n), 404-6.
- Arungalanathar, II. 357.
- Bhairesvara, I. 159.
- Bhima, I. 350.
- Bhumisvarasvami I. 203.
- Bhumisvaram, I. 367.
- Brahmapurisvara, I. 182, 196;
II. 406.
- Brihadamba, II. 387.
- Brihadambika, I. 203.
- Chaturvimsanti-Jina, *alias* Bhay-
ya-Chudamani, II. 184.
- Chandesvari, I. 233; II. 277.
- Chammaraya, II. 287 (n).
- Chennakesava, I. 182; II. 387,
405.
- Chennakesavaradeva, I. 233.
- Chennakesavaraya, II. 282.
- Chidambaram, II. 277.
- Chidambaresvara, I. 233.
- Ekambaranatha, I. 374, 377,
384.
- Ekanathesvara, II. 400.
- Galagesvara, II. 319.
- Gokarna, I. 321.
- Gopalakrishna, I. 183.
- Gopalsvami, I. 340 (n).
- Gopinatha, I. 358; II. 133.
- Hanumanta, II. 413.
- Hanumanta-Deva, II. 60.
- Harihara, I. 321; II. 89.
- Hazara Rama, I. 44; II. 14.
- Hidimbhesvara, II. 340, 400.
- Hoysalesvara, II. 326.
- Indranatha, I. 238.
- Irajendra - Sola - Tekkisvaram-
Udaiyanayanar, II. 338.
- Jagannatha Perumal, I. 340.
- Jambumatha, I. 159.
- Kadiri, I. 258 (n).
- Kaikolanatha, I. 193.
- Kailasanatha, I. 350.
- Kailayamudaiyanayanar, I. 287.
- Kakolanatha, II. 394.
- Kalahasti, I. 321; II. 220, 277,
281-2, 423.
- Kaliyur, II. 341.
- Kallesvarasvami, II. 282 (n).
- Kamesvara, I. 375; 377; 393-4.
- Kanakasadas, I. 321.
- Kapotesvara, I. 233 (n).
- Kedara, I. 214.
- Kanchi, I. 321.
- Kesava Perumal, II. 363.
- Kirtinarayana, II. 219 (n).
- Kondasabavi, II. 398.
- Krishna, I. 233.
- Kumbhagana, I. 321.
- Kurudimale, II. 350.
- Lakshmi-Narayana-Perumal, II.
199.
- Madhavesvara, II. 16.
- Mahadeva, I. 337.
- Mallikarjuna, I. 233; II. 15, 21,
276, 279-80.
- Margasahayesvara, I. 341.
- Mekku-Nayana, II. 282.
- Minakshi, II. 407.
- Mudigonda Cholisvara, I. 155.
- Mulasthanam Udaiyar, II. 347.
- Mulugund Jinendra, II. 244.
- Nakharesvara-Mahadeva, I. 373.
- Nandi-tirtha, I. 321.
- Narayana, I. 182, 376; II. 246.
- Nataraja, I. 194, 231.
- Nayana - Sokka-Narayana, I.
367.

- Dityavara, I 193
 Nityathi, I 321
 Oppilada Ammal, II 264
 Pandakakara Nayana, II 284.
 Paravada I 371
 Parvatagurivara, II 64
 Peraralalai Perumal, II 227.
 Perarappi Nayana, II 283
 Perarappuram, I 177.
 Prasanna Virupaksha II, 14
 Puttaparakovi I 154, 240
 Puayakollavara, II 240
 Ranganatha Perumal, II 231
 Rajasambetara II 234.
 Rameseta, I 321
 Ranganatha II 234.
 Sanuigo-Si Marasavara, II 400
 Sargama, I 321
 Sathavara, I 163
 Sathan, II 323
 Sathyagathana Perumal, II 400
 Seiva Narayana Perumal I 174 (n) II 313
 Sengannalvararam Udayar Nayana, I 156
 Soddarathavara II 124
 Sira, I 181, 334; II 280
 Sola Pandya Vinnagar Thambanar, I 341
 Soma Ivaram Udayar, II 265
 Samastana, I 93, 160, II 311
 Sundaram Udayar II 347
 Sureshnam, I 221
 Sri Devanayakaram, II. 268
 Srinaga, I 21.
 Srinagathas. I 140
 Sureshnam, I 321
 Sri-Suvathatha, II 233
 Sudaravara, I 103
 Talaparthavara II 283
 Thadavara, II 412
 Thadavara, I 101
 Tippur, II 250
 Thirakkalakkurumudaiya Nayana, II. 406.
 Thirakkolakkudi Anda Nayana I 171
 Thirumala-Udaiya Nayana, II 277.
 Thirumalrajalai (Alagarkoil), I 15
 Thirumalperai, I 323
 Thirumayam-Udaiya, I 287
 Thirumalakkur, II 283
 Thirumalakurumudaiya - Nayana, I 185.
 Thirumalakurumudaiya Nayana, I, 388
 Thirupukkuli, I 183.
 Thirupallipparaya Nayana, II. 274.
 Thirupandiyatanudaiyar, I 203
 Thiruttandoni Udaiyana, I 340
 Thiruttandoni Mahadeva I. 368
 Thiruvagathavaramudaiya Nayana, I 235, 287 336
 Thiruvakkuraram Udaiya-Nayana, II 278 (n)
 Thiruvallada Perumal, I 167 (n)
 Thiruvalladaval Mahadeva, II 106
 Thiruvallidaya Mudaiya Nayana, II 71
 Thiruvallamudaiya Nayana, I 341
 Thiruvangadapuram, I 273
 Thiruvattasavara, II 302, 307
 Thiruvayyar, I 193 285, 321, 372, 370
 Thakota Prasada II 224
 Thandara, I 206
 Thuyararamal Nayana, II 295
 Varadaraja, I. 274, 277, II 216 223
 Venkatadri, I 321
 Venkataramanasvami II 284
 Vijayaraghava Perumal II 405
 Varadhara, II 106, 277
 Virarunda Perumal, I 211.
 Virupaksha Temple I, 115, 140, 221; II 223 (n), 219, 231 (n)
 Vindhu, I 179, 347; II 139, 266
 Vishnu Perumal, II 403
 Vutraratha I 162
 Vithala, II 163.
 Tenaschem, I 240
 Thadathumudaiyalagam, II 347
 Tergal Vallappa Dandayalar, II. 341
 Tankarai, I 341
 Tankasi, I 182
 Tattara Turavahadu, II 361
 Teppala Narayana Odayar, I 37, 259 278 (n)
 Terakannubi, II 30, 104, 107, 240, 277, 368, 424
 Terakannubi Kommarasa (Poet), II. 312
 Terakannubi Sane II 16
 Terakannubi Shula, I. 263,
 Terku-padu, I 233

- Tevapperumal-Tadar, II. 341.
 Tevatta, II. 346.
 Tevur, I. 234.
 Tigaya Perumal, I. 180.
 Tigulas, I. 42.
 Timapanayque, I. 305, 460.
 Timma (Begara), I. 345.
 Timma (Prince), I. 464.
 Timma of Satuvalli, I. 271, 448.
 Timma Bhatta, II. 404.
 Timmammatya, II. 413.
 Timmamba, II. 222.
 Timmanma, II. 20.
 Timma Nayaka, I. 266.
 Timmana Odeyar, I. 373.
 Timanna (Citizen), II. 350.
 Timmanna (Poet), I. 324.
 Timmanna Dannayaka, I. 313.
 Timmanna Hebbaruva, II. 370 (n).
 Timmanna Nayaka, II. 16, 261.
 Timmanna Odeyar, I. 259 (n), 260 (n).
 Timmanaradhya, I. 276.
 Timmappa, I. 350.
 Timmappa Nayaka, II. 403-4.
 Timmappa Nayudu, I. 240; II. 49.
 Timmappayya, *see* Timmarasa of the Treasury.
 Timmapura alias Koppa, I. 270.
 Timmapura Ganga Nayaka, I. 236.
 Timma Raja, *see also* Saluva Timma, I. 207, 399.
 Timma Rajayya, I. 265.
 Timmarasa of the Treasury, *see* Timmappayya, I. 176, 206, 269, 294; II. 281-2, 357.
 Thamma, *see* Saluva Narasimha.
 Timmayya (Citizen), I. 216; 412 (n); II. 282.
 Timmayya (Minister), I. 264.
 Timmaya Deva Maharaja (Nandyal-Chief), I. 327.
 Timmi Nayaka, II. 397.
 Timoja (Timmoja), I. 71, 237, 237 (n); II. 38, 39 (n).
 Timraj, I. 261 (n), 304, 316, 406-7.
 Tindivanam Taluka, I. 161.
 Tinnevely District, I. 164, 305, 340; II. 207, 394.
 Tipanna Ayya, I. 168; II. 349.
 Tippa (Official), II. 329.
 Tippa Nayaka, II. 96, 282.
 Tippanna Odeyar, I. 37.
 Tippa Raja (Odeyar), I. 101; II. 216, 280.
 Tippiarasa (of the Treasury), I. 176.
 Tippiarasa (Citizen), I. 267.
 Tippiarasa Ayya (House-Minister), II. 276.
 Tippiarasayya (Citizen), I. 346.
 Tippiasoma (Minister), I. 260; II. 227.
 Tippayadeva Maharaja, I. 322.
 Tippayya, II. 421.
 Tippe Setti, II. 18, 234.
 Tiptur, II. 279.
 Tipu Sultan, I. 413 (n).
 Tiraka Gauda, I. 318-9; II. 265.
 Tira Pandi, II. 157 (n).
 Tironamalee (Sonasaila), I. 321.
 Tirthahalli, II. 20, 366.
 Tirthahalli Taluka, I. 371.
 Tirthamuttur Sankara Bharati Sri pada, II. 346.
 Tirthankaras, I. 59; II. 101.
 Tirnechenneri-Udaiyar, I. 164.
 Tiruchehirai, I. 164.
 Tiruchehirambala Bhattan, II. 127.
 Tiruchehirapalli-Rajya, I. 294.
 Tirukal, I. 138, 308.
 Tirukkachehur, I. 287, 291.
 Tirukkadavur, II. 126.
 Tirukalakkudi, I. 193.
 Tirukkalatti, I. 231.
 Tirukkalaikudi, II. 394.
 Tirukkalukkunraparru, I. 295.
 Tirukkattupalli, II. 323.
 Tirukkodikka, I. 234.
 Tirukkondisvara, I. 234.
 Tirukkoshthiyur, I. 367.
 Tirumakudalu, II. 212.
 Tirukkuraiyalur, I. 234.
 Tirukoilur, I. 384 (n).
 Tirumala Raya, I. 39, 130, 132, 135-6, 138-9 (n), 140, 261, 298, 298 (n), 299, 308-9, 311, 313, 315, 315 (n), 325, 351, 424, 426; II. 215, 260, 280, 284-5, 311.
 Tirumaladeviamma, II. 162.
 Tirumaladeviyarapattana, I. 227.
 Tirumala Hill, I. 16.
 Tirumalai Nayaka, II. 277, 387.
 Tirumala Kumbhakonam Tatacharya, I. 227.
 Tirumalamba, II. 163.
 Tirumalamma (Princess), II. 141.
 Tirumala Nayaka, I. 66, 69, 218, 427, 437, 463; II. 216, 286, 386, 407, 421.
 Tirumala Rajayya, II. 211.
 Tirumala Raja Odeyar, I. 270.
 Tirumala Somayaji, II. 239.
 Tirumale (Town), II. 271.
 Tirumalai-Nambi, I. 227.
 Tirumale Penugonde, II. 20.
 Tirumalai Nayaka, I. 171; II. 247 (n).
 Tirumalai Tandam, I. 286.

- Tirumala, *Setti*, II 106
 Tirumalirangolai Ayyan, I 247
 Tirumallesi, I 43, 340
 Tirumalperu, I 337
 Tirumoli, *Na. aka*, I 370 377
 Tirumangalakkuai, I 241
 Tirumangattum nanbi, I 15
 Tirumayasa, I 317
 Tiru Mayilaiar, II 111
 Tirumchechur I 234
 Tirumelien a var, I 171
 Tirumikkadal I 241
 Tirumipati, I 234
 Tirumoyanam, I 164; II 322, 406
 Tirumerkottai, II 291
 Tirumogul, I 231
 Tirunagar I 234
 Tirunaganur I 234
 Tirumanappalli, I 274
 Tirunavarpuram (Melchote) I 16
 Tirupadi I 16, 60, 138 3.1, II 12 12 (a)
 Tirumaddevanku I 274
 Tirupati Rama Rajayya II 295
 Tirupati Tirumala, I 15
 Tiruppalaiyana I 231
 Tiruppanangalu I 161, 293; II 30
 Tiruparattikuuru, II 273
 Tiruppasur I 269
 Tiruppidavur, II 62
 Tiruppegalur I 231
 Tiruppakkali, I 177, 207; II 405
 Tiruppur, I 234
 Tirupputtur, I 217 742
 Tirupattur Taluk I 171
 Tirupperundurai, I 341
 Tirupayarrur, II 407
 Tiru-Saravazuduru Stihala II 10
 Tiruvadi, I 270 (a), II 393, 397
 Tiruvadi Rajya I 307, II 109, 277
 Tiruva il dinnai (Desa), I 240, 270
 Tiruvalladipuram, II 208
 Tiruvallavar I 150 203
 Tiruvallangadu, I 271
 Tiruvallipattur I 231
 Tiruvallam Udaiyar (Villages of), I 129
 Tiruvallidayam, *see* Padai Tiruvallidayam, I 150
 Tiruvalliyangudi I 231
 Tiruvallur, I 280
 Tiruvallundar, I 234
 Tiruvallur, II 102
 Tiruvannakkaval (Tambykavaram), I 340
 Tiruvavarkoil, I 340
 Tiruvannamalai, *see* Unnamalai
 Tiruvavanga, (Selianam), I 340
 Tiruvavangulam, I 307
 Tiruvavur I 152
 Tiruvadi, II 61
 Tiruvavattirumal (Kasbal), I 321
 Tiruvellurai II 62
 Tiruvandur nadu, I 175
 Tiruvengada Ayyan II 230
 Tiruvannagar, I 234
 Tiruvudai Churam, II 13
 Tiruvudumardar, II 127
 Tiruvudavandal II 329
 Tiruvayyur, I 196 231
 Tissa (Orissa) I 295
 Tittarapali II 281
 Tiyagajanjuraveti I 233
 Tular Mail I 261
 Tularanalla (Family), II 414
 Togarasi I 221
 Tombalur II 307
 To dainadalam Tiru I 14, 18 161, 201 209, 295 313 II 4, 71, 114, 118 281 394, 407
 Tondaimanar, I 785
 Tondaimanattur Tirujana Udaiyar, I 337
 Tondaimadu, I 163
 Tondanaballa *see* L. 76
 Tora ala Vritti II 342
 Toraasamudra (Village), II 257
 TororaMadu L. 357
 Totada Uchchappodiyar, I 170
 Toti I 412
 Tottigana (Tottiyana, or Kamba Ishtai), I 153, 229, II 37 8, 38 (a), 55 200, 305
 Traganbar, I 75
 Travancore I 3, 100, 270, 307, 330, 390, 390 (a), 319 393, 403 (a), II 57, 127
 Treechundur I 78
 Trilharana, II 159
 Tribhuvana Chakravarti Kulottirga Chela Deva (I) II 124, 199
 Trilharana Chakravartin Kancirmai kondan, King II 406
 Tribhuvana Chakravartin Rajadhi raja I 320
 Tribhuvana Chakravartin Yara Ishtaiya Deva I 368
 Tribhuvana Mahadevi Parro, II 193
 Tribhuvanamallai Deva (Vijaya Chakraya King) II 257, 399
 Tribhuvana Pandra Deva II 126
 Tricevrica (Tiyumbaka), II 144, 144 (a)
 Trichlucopol, I 7 (a), 200 (a), 321, 400, II 27, 163 (a)

- Trichinopoly District, I. 156, 289;
II. 62, 69, 196, 246, 395.
- Trimenava, I. 78.
- Triminapatan, I. 78.
- Trimurti, II. 144 (n).
- Trinctranathla Kachchirayar, I. 197,
197 (n).
- Trivalur, II. 391.
- Triyambaka, I. 258, 460 (n); II.
130.
- Triyambakarasa, I. 267.
- Tubaki Krishnappa Nayaka, I. 329.
- Tuencurli, I. 78.
- Tugadaghatta-Sime, II. 350.
- Tulaja Bai, II. 21.
- Tulapurushadana, I. 21.
- Tulikeyahalli, II. 315.
- Tuluva-nadu, I. 27, 45, 72-4, 200,
202, 260 (n), 288, 297, 308; II.
14, 53, 347, 396, 400, 420 (n).
- Tuluva-rajya, *see* Barakura-rajya.
- Tuluvas, I. 23.
- Tuluva Vellalars, II. 37, 37 (n),
42-3, 43 (n), 45-6, 48, 67, 70,
114, 206-7, 356.
- Tumbala, I. 265.
- Tumbaravalli, I. 178.
- Tumukunte, II. 106, 261, 344.
- Tumkur, II. 40, 47, 352.
- Tunaiyirundanambi Kongarayar, I.
372.
- Tundira-Mandala, I. 299; II. 141.
- Tunga, II. 195.
- Tunga, River, I. 227.
- Tungabhadra, *tho* I. 24, 40 (n), 59-
60, 86, 90-1, 94, 104-5, 110, 114,
117, 118 (n), 121, 140, 170; II.
12, 230-1, 265, 310, 345.
- Tungala (or Tungale), II. 35.
- Tunge, I. 412.
- Tungodu, I. 412.
- Turaiyali-nadu, II. 341.
- Turavar Nambiravi Settiyar, II. 273.
- Turavar-nayam, II. 342.
- Turiyastha Kali-Gotra, II. 387.
- Turkey, II. 305.
- Turks (Turushkas), *tho*, I. 4, 12,
14-5, 29, 32, 38, 412, 421, 430-1;
II. 251, 305.
- Turuvekere, II. 16.
- Turvar Sayukka Devar, II. 342.
- Turuvekere Sthala, II. 14.
- Turugel, I. 412.
- Tyaganna Gauda, I. 268.
- Tyakalu, I. 155.
- Tymarasa, I. 130.
- Tyaya, II. 89.
- U
- Ubhaya Nana-Desis, II. 108.
- Uchchaisravas, I. 48 (n).
- Uchchangi, I. 35, 293.
- Uchchangi Venthe, I. 269, 294, 339,
347; II. 278.
- Udayagiri-Rajya, I. 294, 298.
- Udugani, I. 221.
- Udankuttam-Pada-Gananainjan Ku-
lasapharan-Asari *alias* Udan-
kutta-Anainjan, II. 202.
- Udiyan Sethopathi (Udaiyan Setu-
pati), II. 269.
- Uddharc, I. 73; II. 87.
- Uddandar, I. 233.
- Udayagiri, I. 298, 306; II. 104, 397.
- Uddhura-Vamsa, II. 244.
- Udipi, II. 396.
- Udaiyanpalli, II. 364.
- Ujjaini, I. 40, 86.
- Ujeni Bayicharasa, II. 354.
- Ujeni Rama Gauda, II. 354.
- Ukkal *alias* Vikrama-Bharana-Chatur-
Vedimangalam, I. 341.
- Ulagudaiya-Perumal, I. 287.
- Ulakkaiyur, I. 336.
- Ulenahalli, II. 367.
- Ummattur, I. 153, 310, 306, 323;
II. 263, 263 (n), 266, 278, 403,
423.
- Untakallu, I. 199.
- Unnamalapattana, (Tiruvannamalai),
I. 5-7; II. 203.
- Uppanelli, I. 291.
- Uparikarahalli *alias* Vengalapura,
II. 16.
- Uparahalli, II. 20.
- Upendrapura, *see* Maddur.
- Upendrapattana, II. 140.
- Uppakuntipale, II. 415.
- Urannamalepattana, *see* Unnamale-
pattana.
- Uraiyr Chola Pottaya Solan Maha-
raja, I. 322.
- Urattur, II. 62, 395; II. 69.
- Urattur-Kurram, I. 357.
- Urvakonde-Sime, I. 238; II. 59.
- Urivang Bomma Nayaka, II. 89.
- Uttamasolan (Mandapa), II. 69.
- Uttama-Nambi, I. 16.
- Uttippakam, I. 287.
- Uttama-Chola-Chaturvedimangalam
I. 334.
- Uttaramelur-Chaturvedimangalam,
I. 365; II. 45-6.
- Uttarameru *alias* Rajendrasolo-
Chaturvedimangalam, I. 341.
- Uttippakam *alias* Adinayaka Chatur-

- Vadamanangalam, I. 286.
 Vadamanallur, I. 332.
 Vadattur, II. 324.
 Vayyanapatti, II. 333.
 Vayankonda-Sala-Vallanadu, II. 385.
 V
 Vadakudi, I. 182.
 Vadakku-ando, I. 253.
 Vadapa-ando, II. 306.
 Vada, Palnadu, I. 291.
 Vada Tiruvengalajiyar, II. 404.
 Vadda Irana-bova, I. 345.
 Vademallana, I. 384.
 Vadhula, I. 216.
 Vadulpura, II. 254; II. 395.
 Vaigai, the I. 362.
 Vaigal, I. 234.
 Vaidi Adepa Nayiagaru, II. 311, 403.
 Vaidi-Timmappa Nayalvaru, I. 240.
 Vaikuntha, II. 89-90.
 Vaikuntha Tiru, II. 347.
 Vaipar, I. 78.
 Vairagi Santayya, II. 31.
 Valmandagali Dora, II. 337.
 Valmanavas, the I. 73; II. 60-7, 108, 327.
 Valeravana, I. 250.
 Valayya, the I. 125, 189, 225, 236; II. 3, 52 (n), 92, 100 (n), 127-8, 129.
 Valaya-Vaniya-Nagarattar, II. 343.
 Valili-Battar, II. 364.
 Valravata Manu, II. 24.
 Valiyannai Komuppan, I. 348.
 Valiyappa Krichuappa Kondama Nayaka, I. 233; II. 61 (n).
 Valiyappa Nayaka Aiyar, I. 130.
 Valhaligero-nad, II. 104.
 Valaliyana, the II. 57 (n).
 Valaagal-Mattar, II. 67.
 Valaranda-Merumal, I. 414.
 Vail, I. 114.
 Vailabha Dora, I. 239 (n).
 Vallanadu, I. 291, 257; II. 356, 369.
 Vallappa Dannoayaka, see also Ballappa Dannoayaka, I. 19-20, 101; II. 304.
 Vallatchi, II. 114.
 Vallur, II. 114.
 Vallaravadalvan Irangolar, I. 296.
 Valaiki, II. 232.
 Valaikulam, I. 204.
 Valadambattu-usaradi, I. 193, 295.
 Valadilambattu-Rajya, II. 190.
 Valur, I. 175.
 Vamana, I. 107, 351.
 Vamana Bhattu, I. 367.
 Vamanapathayura alias Kyalapora, I. 70.
 Vamasakti Dora, I. 214.
 Vanapuram, II. 323.
 Vanara-Bhaja Kingdom, the I. 114.
 Vannanandur-Chaturvedimangalam, I. 164, 227; II. 87.
 Vannoru, II. 90.
 Vandanya Ulaganada Mudallar, II. 114.
 Vengipuram, I. 433.
 Vani . . . II. 253.
 Vaniyagera alias Somanamudram, II. 278.
 Vanniyana or Vanniyara, I. 165; II. 31 (n), 45, 45 (n), 46.
 Vanyaraja, the I. 14.
 Varadacharya, II. 12.
 Varadamba Queen, II. 163, 221, 231.
 Varadan, I. 286.
 Varada Nayaka, II. 253.
 Varadaraja Dora, II. 275.
 Varadarajammanappottana, I. 227.
 Varadi (Dancing-girl), II. 226.
 Varagur, I. 165.
 Varanasi, see Benares, I. 4, 407; II. 103.
 Varanasi Varadapponna, II. 395.
 Varthema, I. 45, 49, 54, 70-1, 110, 121, 123, 129, 242, 293-4, 415, 429; II. 27, 29, 51, 298, 300, 303, 422.
 Varugana Pandya, II. 313.
 Varuna, I. 220; II. 100.
 Varuckonda Sime, I. 207.
 Vasaal Adiyappa Nayaka, I. 198.
 Vasaal Timmappa Nayaka, II. 277.
 Vasanthi, I. 217 (n), 233, 369; II. 2, 53 (n), 110, 130, 143, 187 (n), 191 (n).
 Vasanthi-Golra, I. 269, 294.
 Vasudora, II. 103.
 Vasudora Nagayya, II. 364.
 Vasudhara Sime, I. 270.
 Vata, II. 275.
 Vayalakkavur, II. 297 (n).
 Vayalur alias Jannathallur, I. 155.
 Vayaru-Nayanar, II. 287.
 Vayilanna, II. 108.
 Vayilur, II. 301.
 Vayiriyar, II. 360.
 Vayu, I. 250.
 Vedas, the I. 9, 250, 262, 378, 446; II. 31, 35, 120, 131, 136, 139, 154, 163, 187 (n), 204, 339 (n), 364.
 Veda—

522 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

- Atharvana, I. 80, 257 (n); II. 139.
 Rig, II. 139.
 Sama, II. 139.
 Yajur, I. 264; II. 139.
 Vedānta, I. 13.
 Vedānta Desika (Acharya), I. 8, 13, 16.
 Vedānti-Ramarajiyapa, II. 200.
 Vedars, *see* the Bedars.
 Vedaranyam, II. 113.
 Vela, II. 86.
 Velamas, the I. 349.
 Velangudi, I. 171; 197.
 Velidadakala, I. 413.
 Velapa Nayaka, I. 455.
 Velapura (Velapuri), I. 38-9; II. 404.
 Vellai-Nadars, II. 206-7.
 Vela-Sarukali, II. 287 (n).
 Vellala Sudras, I. 286.
 Vellalers, *see* Tuluva Vellalers.
 Vellaluru, II. 252.
 Vellavur, I. 167 (n).
 Velliur *alias* Sri-Vishnu-Vardhana, II. 414.
 Vellore (Velur, Velore), I. 138, 141-2, 264, 399; II. 83, 287 (n).
 Veluru Bommi Nayaka, I. 159.
 Velur Kalappa Nayaka, II. 392.
 Velurnadu, I. 294.
 Velugotivar, II. 220.
 Velurupaliyam, II. 323.
 Vemana, II. 8, 54, 58, 59, 137, 138 (n); 152 (n), 155 (n), 212 (n).
 Vembanu, I. 357.
 Venbarnadu, I. 76.
 Vengadam Udaiyar, I. 174 (n); II. 343.
 Vengala Deva Maharaya, II. 208.
 Vengala Raja, II. 15-6.
 Venkatadri (Viceroy), I. 132, 231, 266, 268, 299, 407; II. 17, 253.
 Venkatadri Nayaka, II. 17; II. 283.
 Venkatadri Rajaya, II. 239.
 Venkatagirikote, I. 155.
 Venkatakrishnappa Nayaka (Dala-vayi), I. 466.
 Venkata Krishnajiyyamma, II. 20.
 Venkata Krishnasagara, II. 21.
 Venkatappa Nayaka, I. 53, 225, 329; II. 53, 291, 300, 461, 419.
 Venkatapati Deva Raya (I.), I. 140-1, 256, 283 (n), 305, 310, 399; II. 114-5, 214, 222, 252, 254-5, 262 (n), 285, 352, 395.
 Venkatapati Deva Raya, II., I. 140-1, 310, 315, 320, 325, 346; II. 20, 22, 61, 69, 83, 175 (n), 264, 264 (n), 413.
 Venkatapati Nayaingaru, II. 22.
 Venkata Ramanayya, Dr., I. 32 (n), 89 (n).
 Venkatara Deva Choda Maharaya, II. 268.
 Venkatacharya, II. 201 (n).
 Venkatatattarya, II. 266.
 Venkatesa, I. 15.
 Venkayya, Mr., I. 20, 29, 88-9, 99 (n), 366 (n).
 Venkoba Rao, Mr., I. 100, 342.
 Venkoba Rao, B., Mr., II. 220, 226, 267 (n), 396.
 Vennaiyur-nadu, I. 294-5.
 Veppambattu, I. 203.
 Vettangudi, II. 281.
 Veyur-nadu, II. 364.
 Vibhuranu (Ibrahim?), II. 268.
 Vidal *alias* Madevi-Arandimangalam, II. 159.
 Vidyadhara-Mahapatra-Arasu, II. 16.
 Vidya, I. 91-2; 15, 112.
 Vidhyadhara Kingdom, The, I. 114.
 Vidyanaagara (Vidyanaagari), I. 86, 88, 91, 93, 95, 100, 108, 111-2, 299, 301-2; II. 200.
 Vidyaranya, I. 91.
 Vidyatirtha-svami, I. 17, 89, 96, 101, 109, 110, 110 (n), 257 (n), 262.
 Vidyavasi, II. 100 (n).
 Vijaya, I. 90, 94-5, 106, 112-3, 121.
 Vijaya (Prince), I. 312.
 Vijaya Bhupati Raya Odeyar, I. 154.
 Vijaya Chudamani Dugganna, II. 414.
 Vijayadannayakapattana *alias* Hiriyur, II. 105.
 Vijayaditya (Western Chalukya King), I. 116.
 Vijayagarudadri, I. 65.
 Vijayanaagara, City of, I. 24, 26, 43, 83-4, 88-9, 103, 106, 108, 111, 124, 131, 142, 283, 298 (n), 404, 429, 430; II. 28, 52, 61, 76 (n), 77-8, 104, 112, 125, 166, 170 (n), 171-2, 177, 179-80, 182, 192, 220, 231, 240, 259, 262, 297 (n), 304, 304 (n), 305-7, 311 (n), 317, 322, 342-3, 345, 347, 353, 358, 360, 361 (n), 370, 372, 374 (n), 392, 409, 411-2, 422, 424, 426.
 Vijayanaagara Empire, I. 18, 22, 22 (n), 23, 29, 31, 40, 43, 57-8, 72, 81-3, 83-3, 88, 103, 112, 116, 120, 130, 132, 140-1, 149, 160, 172, 194, 200, 208, 220, 224 (n), 235,

- 237 8, 243, 247 278, 280-89, 289,
297 9, 301, 300 8, 310, 332, 355-6,
356, 357; II. 53, 72, 117, 242, 301,
310, 320, 323, 360 (n)
Vijayanagara, Kingdom of, I. 59,
63, 95, 118, 116 7, 360.
Vijayanagara Ponnagunda, I. 150.
Vijaya Raghava Nayaka, I. 63, 320;
II. 123 4, 415, 420.
Vijaya Ranga Chokkappa Nayaka,
II. 217.
Vijaya Nandivarman, III, II. 203.
Vijayapura, II. 306, 369.
Vijaya Rayal, I. 86.
Vijayavimala, I. 90, 94 (n), 94
Vijaya Somnathaputra alias Nigali
yahu, II. 240
Vijayavirupakshapura, I. 31
Vijendra Raya, I. 461 (n)
Vijendra Deva's Maitha, II. 249
Vijayavaraha, I. 247
Vijayavara Dakshinapuraya, II.
140
Vikrama Solamanda, I. 192
Vikrama Chola Deva I cumal, II.
60
Vikramaditya (Chola), II. 245
Vikramaditya, II, (Western Chalukya
King), I. 340, II. 98, 106,
317
Vikramanka (Kalachuriya King), II.
312
Vikrama Pandya, II. 158
Vikrama-Sola Deva alias Iravola
sanjaya Vamaraya, I. 248
Vikrama-Sola Muttharaya, I. 338
(n).
Vilhyar, II. 414
Vila Estappa, II. 413 (n)
Vilayaditya (Western Chalukya
King), I. 114, 121
Vilayaka Deva, I. 465
Vindhyas, The, I. 13
Visikonda (Visakonda), I. 232, 462;
II. 268.
Vinoja, II. 351
Vipracinodias, The, II. 59, 59 (n),
60, 196 (n)
Vira Arjuna, see Harilaya, I.
Vira Bhasha Odeyar I. 279 (n)
Vira Ballala, II, II. 69, 88, 131,
219 (n), 231, 235, 249, 243, 219,
311.
Vira Ballala, III, see also Ballala,
III, I. 84, 89; II. 326, 337,
341, 353.
Vira Ballala, IV, see Virupaksha
Ballala
Vira Banaja, I. 63, 84, 174; II. 213
(n), 308 (n), II. 98, 48; (n).
80, 102 4, 118, 224
Virabhadra, The Gajapati Prince, I.
256, 223, 467; II. 419.
Virabhadra (Maha gana), II. 224
Virabhadra Nayaka, II. 257.
Virabhadrayya (Poet), II. 183.
Vira Bhairava Odeyar, II. 14.
Virabhattara, II. 164.
Virabhadra, Prince, II. 263.
Vira Bhagavati Odeyar, I. 195, 257,
278 (n), II. 291.
Vira Bukkanna, see Bukka, I
Vira Chikka Odeyar, II. 423
Vira Devaraya Vullabha Raya Maha-
raya, I. 36
Vira Higunda I. 177 8
Vira Kaya, I. 35
Vira Maji Hariya Pennamaya Nayaka,
I. 12
Vira Mallappa Odeyar, II. 251
Virana, II, I. 278
Virana, IV, I. 275 (n)
Virana arya, II. 274
Vira Nara, II. 89
Vira Narasimha (Saluva), I. 208,
307 321, II. 19, 118, 227, 233
(n), 245, 263, 266, 275-8
368 (n), II. 184, 150, 319, 327,
358 (n), II. 184, 150, 311, 327,
330 1.
Vira Narasimha Nayaka, I. 261.
Vira Narasimha Sullappa, I. 319.
Vira Nayaka, I. 267
Viranarayana Chola, I. 233
Viranna Odeyar I. 318-9; II. 19,
265, 264, 268
Viranna-Rayutla, I. 268
Vira Panchala, II. 35, 36, 70 (n),
103, 107, 109, 104, 198, 200, 206,
292, 321, 337 (n), 353, 363.
Vira Pancha, I. 5
Virappa, I. 169; II. 257
Virappa Odeyar, I. 443
Virappa Nayaka, I. 310; II. 202,
253, 222, 362
Vira Parvati Raja Odeyar, II. 424.
Vira Raja Odeyar, II. 17
Vira Rajendra, I. 194, 274
Vira Rajendra Chola Deva, see Kulot-
tunga, III
Vira Ratra, I. 85-6
Vira Saiva Pratapa Chola Maharaja,
I. 153, 180; II. 83
Virasena, The, see Jangama.

- Virasani Ammaiappan Aragiya Soran, *alias* Edirib Sora Sanbuvarayan, I. 347.
- Viraseena, II. 244.
- Vira Setti, II. 18.
- Virasingha-nadu, I. 363.
- Vira Sri Sovanna Odeyar, I. 58.
- Vira Vasantha Madhava, I. 300.
- Virayenbamalai, Prince, I. 182.
- Viru Vijaya, I. 112, 202 (n).
- Vira Vijaya Bhupati Raya Odeyar, I. 240.
- Vira Vijayavirupaksha, I. 7, 31.
- Virupaksha Raya, I. I. 28-9, 171, 260, 278, 303, 312, 340, 348, 413; II. 4, 205, 275, 279 (n), 422 (n), 423.
- Virupaksha Raya, II., I. 375.
- Virupaksha Ballala, IV., I. 5, 11, 17-9, 21, 36, 232.
- Virupaksha Pandita (Poet), I. 111 (n); II. 182.
- Virupakshapattana, I. 6, 89, 112.
- Vira Virupanna, I. 139.
- Virupakshapura, I. 7; II. 21, 273.
- Viraya of Hiriya, I. 346.
- Virayya, *see* Tipparesayya Kare Virayya.
- Virayya, I. 411.
- Vireshalingam Pantulu, Rao Bahadur, I. 99 (n).
- Virkudi, I. 234.
- Virudaraja-Bhayankarvalanadu, II. 196.
- Virupakshapura, I. 7.
- Virupapura, I. 224.
- Virupambika, II. 130.
- Virupambika (Wife of Ramma Raja), I. 300.
- Virupanna (Citizen), II. 367.
- Virupanna Nayaka, II. 278 (n).
- Virupanna (Virupaksha, Udayagiri Vandagiri, Yadugiri), Odeyar, I. 155, 169 (n), 197, 209, 299, 300, 341, 349, 371; II. 18, 351, 365-6.
- Viruparaja (Poet), II. 183.
- Virupa Raya (Prince), II. 272.
- Virupaya Amma, II. 20.
- Visaja Nagar (Vijayanagara), I. 85, 107, 298.
- Visana Ravutta, II. 278.
- Visvanitra-Gotra, I. 169.
- Vishnu (Pundarikaksha), I. 250.
- Vishnu (Law-giver), I. 230, 362-3; II. 92, 97, 109, 111, 152-3.
- Vishnu Bhatta, I. 169, 170.
- Vishnu-Kambali Nayaka, II. 347.
- Vishnusamudra *alias* Kereyasanthi, II. 350.
- Vishnusamudra, II. 335.
- Vishnuvandhana Bitti Deva (Hoyasala King), I. 35, 38, 76, 152, 182; II. 124, 179, 180 (n), 233 (n), 335.
- Visvakarma, I. 9.
- Visvamitra, II. 135.
- Visvanatha Nayaka, I. 233, 261, 270, 330-1, 331 (n), 340, 352-4, 436; II. 223, 263 (n), 269, 285, 285 (n), 385, 422 (n).
- Visvanatharya, I. 277.
- Visvanatha Rautta, II. 32.
- Visva Panditar, II. 406.
- Visvesvara, II. 227.
- Vitaraga, II. 245.
- Vitha (thala) Raya, I. 15.
- Vithapa, II. 18.
- Viththala, *see* under Viththanna Odeyar.
- Viththala (Cousin of Rama Raya), I. 317.
- Viththala, I. 2, 264.
- Viththala Bhatta, II. 17.
- Viththala Odeyar, II. 232.
- Viththanna (Official), I. 215; II. 350, 354.
- Viththanna Nayaka, II. 106, 269.
- Viththanna Odeyar, I. 177-8, 300-1; II. 28, 32, 32 (n), 130, 239, 348-9, 367.
- Vithalappa Nayaka, II. 49, 268.
- Viththaladhiavara, *see* Viththanna Odeyar.
- Viththalaraja (of Araviti), II. 17, 127, 208.
- Vitta (Chinta?), II. 37.
- Vittappar (Vittappar of Anegundi), I. 372.
- Vithappa Ayyan, I. 179.
- Viththarasa Odeyar, I. 260.
- Vitta-parru, I. 196.
- Vithhapa, I. 170 (n); II. 188, 346-9.
- Vittasandra, II. 17.
- Vittimangala-Parru, II. 341.
- Vitula Sinay, II. 301, 309.
- Vizagapatam District, II. 59.
- Vizianagaram Penukondai Patnam, I. 139-40; II. 385.
- Voba, I. 345.
- Vodachcheri, I. 182.
- Voddarahalli, II. 369.
- Vodeyars, II. 197-8.
- Vodina (Channel), II. 255.
- Voduva Thirumalamma, II. 163.
- Volu-Narasimhapuru, II. 360.
- Vommachihalli, II. 254.
- Vom-Sathagopa-Jiyyamgaru, II. 263.

Vridhachalam, I 355; II. 61
 Vridha Manu, *see* Manu.
 Yuyuyagava I 413
 Yurukuda Ven'he, II 60
 Vyachapur, *see also* Chidambaram,
 I 8
 Vyasa, I 325
 Vyasa'sya, I 260-2, 263, 450 (n),
 II 5, 126 142, 226, 267 (n)
 Vyasa'sa Matha, I 430
 Vyasa'samudra I 264
 Vyasa'sirtha, II, 406

W

Warangal I 2, 4 7 10, 23, 24 7,
 19-3, 84, 86 88, II 229
 Wasaf, II 157 (n)
 Western Ghats I 73, 75
 Wengali, I 390
 Wencatadra Prince II 134
 Wencatadrapa, *see* Venkatapati Deva
 Raya, II
 Wilson, II II I 24 27 8" 300
 Wilks, Col Marks, I 24 100, 354
 (n)
 William Finch I 311
 William Ward, II 149 (n)
 Wimalwar Pakyagaran, II 42 43,
 44

X

Xavier, Saint Francis, I 117, 305

Y

Yachama Nayaka, I 305
 Yalavas, Tha, I 23, 6, 9, 20 (n),
 28, 141, 448, II 41
 Yalu, I 80
 Yaduvansa I 29, 37, 40, 100, II
 32 (n)
 Yadoja, I 276
 Yalata Gotra, II 30
 Yajusha, I 370
 Yajna-Sikha, I 289, 276; II 227,
 247
 Yajna Shatka, II 323
 Yajnavalkya II 67, 98 (n), 193
 (n)
 Yajnavatika, II 294
 Yajna'sa Odayar, II 257

Yalagala Hammayya, II. 260
 Yalopaya Sima, I 224, 266, 427, 5
 Yallappa Odayar I 378
 Yalapur Athala, II 345
 Yallappa'sya, Hebbarava Upa'shyaya,
 II, 384
 Yama, II 234 (n)
 Yargadi, I 91
 Yarama Nayaka, *see* Yercma
 Nayaka
 Yasotati, Quaru, II 156
 Yasodha, I 23
 Yattiraja Ayyangar, II 387
 Yeddu Mummayya Dagadilingaru,
 II 49
 Yedatara, II 227, 238 (n) 339
 Yelabanka ual, *see also* Elabanka
 nad I 329, II 274-3
 Yelaya bankaya betti II 275
 Yelamudur Jagir II 273
 Yelarasu, I 329
 Yelahanji, I 198
 Yelappa, II 394
 Yellappa Nayaka I 267
 Yelavandur, II 201
 Yembandiever, I 17
 Yerna-nad, II 108 355
 Yeraharasa I 149 (n)
 Yercma Nayaka, I 216
 Yera Timma Raja, I 299
 Yeri Satti, II 344
 Yirigi Satti (Father and Son), II
 106
 Yousof Adil Khan, I 406
 Yajaya Nayaka, II 304
 Yucaraja Vikramacharya, *see* Vikra-
 maditya, VI (Western Chal-
 uya)
 Yvan Chwang, I 397
 Yuldhara II 120
 Yusuf Adil Khan, II 77

Z

Zachariae, Prof Theodor, II 98
 (n)
 Zellen, *see also* Ceylon, I 68, 79
 Zilijja, I 306
 Zia uldin Baraki, I 211
 Zweis Padda, I 382